

bourg, un jardin sis à Dudeldorf. Seeau de la justice de Dudeldorf. — Original, parchemin, seeau assez bien conservé: Porte surmontée d'un toit élevé et de deux tourelles et munie d'une herse: RICHTERS . VND . GERICHT . ZV . DVDELDOERF. — Allemand. 433.

1582, 27 janvier. — Jean-Bernard de Walbrun fait dresser par le notaire Jean Neuwmetzler de Luxembourg l'inventaire de plusieurs titres qu'il déclare appartenir aux héritiers de feu Oswald de Bellenhausen, seigneur de Redlingen, son oncle, et qu'il veut remettre contre reçu à Claude Baret, seigneur de S. Germain, son cousin, époux d'Engel de Bellenhausen, fille aînée dudit Oswald. — Suit le reçu de Claude Baret. — Ces titres sont datés: a) 1549, 3 février; b) 1564, 21 octobre; c) 1551, 27 juin; d) 1551, 9 septembre; e) 1511, 2 juin; f) 1565, 30 mars; g) 1556, 18 octobre; h) 1550, 4 janvier; i) 1553, 1<sup>er</sup> avril. — Original, papier. — Allemand. 434.

1582, 5 février. Enckirch. — Lettre de Gaspar Kratz von Scharffenstein à Paul, seigneur de Larochette, bailli à Remich; concerne les intérêts d'un enfant placé sous leur tutelle. — Orig., papier, signature et cachet presque fruste. — Allemand. 435.

1582, 1<sup>er</sup> mai. — Logen van Bynwelt reprend en fief de Jean, seigneur de Wiltz, Stadbrednus et Buysche, co-seigneur à Clerff, prévôt à Bastennach et Marss, un quart du moulin de Niederwampach, tel que ses parents l'ont tenu. Seeau de Peretz Hans, manrichter de Wiltz. — Original, parchemin; seeau en cire brune: tête de bœuf de face, entre les cornes N; légende: SCH. ZO . D . TZIT(?) IN . D . II. WILTZ (*scheffen zu der zeit in der herschaft Wiltz*). -- Allemand. 436.

1582, 11 novembre. Remich. — Hans-Harthart Gewin, sous-mayeur, et Hans Becker de Kierst, échevins de Remich, constatent que Steffans Melchior de Remich et Liese, sa femme, ont donné à Paul de Larochette et Apollonie de Kerpen, conjoints, deux jours de terre sis *im Pradterbach* près du champ dit *Prümer-achten*, et *im weissen felt*. — Original, parchemin; signatures et seeaux en cire verte: 1<sup>o</sup> écu à la tête de boeuf de face. S. HAN. .... GEWIN. .... — 2<sup>o</sup> écu à une *bretzel*. S. IOHAN. .... — Allemand. — Arch. Reinaeh, n<sup>o</sup> 3377 = Cartul. Larochette, II 252. 437.

1583, 15 mars—3 mai. — Avis de deux avocats de Luxembourg, rendus dans un procès de sorcellerie, intenté à Remich

contre Threinen von Udingen, femme de Henri Jackel de Kleinmachern, Marguerite Scheekers de Wintringen, et Ottilia, fille de Martin Steffan de Kleinmachern. — Originaux, cinq pièces. — Allemand. 438.

1583, 2 juin, *stilo antiquo*. Heffingen. — Bernard Fock de Heuben (ou Hubingen) donne quittance, au nom de sa soeur Marguerite, veuve de Christophe Cob, à Paul de Larochette, seigneur de ce lieu, de Mirsch (sic) et Heffingen, d'une somme de 4 fl. due pour cens d'un pré sis in *Bruckmet* et dit *Fockemcies*. — Orig., papier; signature. — Allemand. 439.

1583, 10 juillet. *Uf mitwochen den 10 julii, post festum visitationis Mariae, post reformationem des neuen reformirten calenders*. — Paul de Larochette, bailli à Remich, et Apollonie de Kerpen, sa femme, seigneur et dame de Larochette, Mersch et Heffingen, relaissent à Wartzenbach Johan de Weiler-la-Tour et à Elsbeth, sa femme, leur maison noble de Remich avec toutes les dépendances, contre un cens annuel de 24 maldres de blé, froment, seigle et avoine, et de 18 écus à 30 sols pièce, pour un terme de 9 ans. — Copie du XVI. siècle. — Allemand. 440.

1583, 12 novembre, *stilo reformato*. — Jean von der Fieltz, commandeur de l'ordre teutonique à Kauffmans-Saarburg, donne quittance à son frère Paul, seigneur de Larochette, Mersch et Heffingen, de 26 fl. Carolus à 20 sols, lui dus annuellement à titre de rente viagère. Témoins: Sondag, curé à Heffingen et Wilhelm Juncker de Mertert, secrétaire dudit Paul de Larochette. — Original, papier; signature. — Allemand. 441.

1583, 20 décembre. — Les sujets de Hagelsdorf spécifient les corvées qu'ils sont tenus de faire à leur seigneur François, seigneur d'Eltz et de Pirmont; celui-ci, à la prière de ses sujets, les amoindrit. — Copie certifiée par le notaire Lanser (XVII. siècle). 442.

Uf hent 20. decembris 1583 haben die inwoner des dorfs Hagelsdorf, als mit namen Hans Steffen, Michels Hans, beide scheffen daselbst, Lich Thull, Bentzen Velten, Rietzen Clais, Hans Kofer, Theis der Braunschneider, Jungers Theis, und Pfafens Hans Adam, allesamt inwohner vorg. dorfs Hagelsdorf, vor mir underschriebenen sampt den hierzu sunderlichen glaubwurdigen berufenen gezeugen, in gegenwertigkeit des edlen und vesten Frantzen, herrn zu Eltz und Pirmunt, einmündig samptlich und gemeiner hand erkennt und betheuert, das sie und ierer jeder besunder seinen ehrvesten jarlichs an frauen schuldig sein, es were dass der juncker als ihr vogt und schaffherr solche frauen zu Betzdorf oder Hagelsdorf erfordern det, anzurichten und zu leisten, wie folgt: als neumblichen Michels Hans Stag zu mehen und soviel zu schneiden, Lich Thielen Bastgen von seiner vogdeien 4 tag zu mehen und

soviel zu schneiden, und darbenebent wegen Stuyssen auch dergleichen soviel; Rietzen Clais 7 tag zu schneiden und auch soviel zu mehen; Bentzen Velten dergleichen soviel; Hans Steffen jedesmal beide zum schnytt und zur meht 10 tag; Pfaffen Hans Adam 6 tag zum mehen und zum schneiden; Theis der Braunschneider 2 tag zum schneiden und zum mehen; Hans Koeffer zwei tag zum mehen und soviel zum schneiden; Jungers Theis vier zum schneiden und vier tag zum mehen. Und wannehr der juncker der fromern entraden kan, und anders nit, sollen die fromer an geld darvor geben, wie andere hern nieden und oben ihre schaffeigene leut in solchen fellen halten.

Und nach welchem beschenehen bekentnus, dass ihrer jeder so viel fromen als obstet jairlichs zu thun und zu leisten schuldig were, haben ernente inwoner wolermelten junckern als ihren vogt- und schafftherrn zum underthoenigsten erbeten, inen an solchen fromen etwas zu begnadigen. Daruf seine ehrvesten ansser milden adlichem gemuth sie die inwoner des dorfs Hagelsdorf alleinig, und die auswendige fromer mit nichten, folgender gestalt, foramen und massen, was belangen thut das mehen, begnadiget, als nemlichen, wannehr dieselbe der herren bruel in Hagelsdorfer ban gelegen, oder der *jung-frauen ort* genent, sampt henerer herrn wies *in Auwel* gelegen, gemehet, auch das heuwe allerdingz uffgemacht und in die hansten, wie sich gepurt, gestelt, damit sollen sie was die fromen mit dem mehen betrifft, durchaus erlediget sein, yedoch vernietz ihren kosten wie von alters; und soviel die fromen mit dem schneiden belangt, haben wolermelte sein ehrvesten sie begnadiget, wie folgt: als nemlichen Michels Hans munhenforter fünf tag zum schneiden fromen; Lich Thielen Bestgen von seiner vogtei vier tag und darbenebent wegen Steyss haus vier tag zum schneiden fromen; Rietgen Theis 5 tag, Hans Steffen 5 tag, Bentzen Velten auch 5 tag, Pfaf: Hans-Adam 4 tag, Theis der Braunschneider 2 tag, Hans Koeffer 2 tag und Jungers Theis auch 2 tag. Und sein mehrernente underthanen schuldig obgeschriebene wies *in Auwel* bei Betzdorfer bruelen gelegen zu stoppen und von einem jeden stocken ein aye zu geben.

Geschehen in beiseins des wirdigen hern Mattheisen Grentzinger, zur zeit pastor zu Betzdorf, Meyen Coen, scheffen zu Roidt, Weynachs Hans, zur zeit meyer und scheffen zu Betzdorf, Michel Graeghen und Koen Wirtz, beide inwohner und scheffen zu Betzdorf, hierzu sunderliche glaubwurdige berufene gezeugen. Actum ut supra. Attestor (ware underschrieben) A. Strenge.

1583 (21 décembre) *am tag S. Thome des hl. apostels.* — Oswald de Bellenhausen, seigneur de Redlingen, relaisse à Peter Schauss de Campen et Agnès de Brunsfeld, conjoints, son moulin sis à Olingen en bail héréditaire; les preneurs relèveront le moulin laissé en ruine par le dernier détenteur, et payeront annuellement: à Noël, 8 maldres de seigle et de froment, 6 chapous et un pore de 3 écus à 30 sols de Luxembourg; au carême *zwo viertzel breimeel*, à pâques un bouc, un cent d'œufs et un gâteau d'un setier de froment, et à la S. Jean après Noël un gâteau d'un setier de froment et un setier de vin pour l'écotète et les échevins. — Original, parchemin, sceau et signature: écu à sept vairs, 3—3—1, heaumé et ciné d'un vol; légende fruste. — Allemand, 443.

1584, 28 novembre. Diethenhoben. — Wirich, seigneur de Créange et Pittange, chevalier et justicier des nobles, constate que Bernard de Gondersdorf, seigneur de Noedlingen, chargé de pouvoirs de Wolfgang Siegel de Bettembourg, seigneur de ce lieu, de Sarcinsmingen et de Neuwbarg, prévôt et capitaine à Luxembourg, et de Marguerite von der Heiden, conjoints, en date du 17 novembre 1584, a fait transport, à titre de donation entre vifs, à Jean de Hensperg dit Kirsbaum et à Catherine Staudin, conjoints, de tous les biens dudit Wolfgang sis dans le duché de Luxembourg, savoir, à Bettembourg, Honchringen, Finningen, Nortzingen, Romlingen, Steinbrucken, Tettingen, Kersen, Roeser, Bofingen, Feunich, Hievingen, Truntingen et Ersingen, Leudlingen, Merl, Zessingen, Wickringen, Hespringen et Wintringen; Neuwbarg, Diethenhoben, Uckingen, Kneuttingen, Nieder- et Obergynningen, Oetringen, Geillingen, Landerfingen, Blettingen, Ratzweiler, Metzeresch, Finchesscheur, Mackenhoben, Mundlingen, Guntringen, Burmeringen, Dinswich, Reichersperch et Hettingen. Témoins: Guillaume, seigneur de Créange et Pittange, Jean, seigneur de Wiltz et Stadtbrednus, gouverneur et prévôt de Thionville, Batt Heinrich Schloeder von Lachen, seigneur de Schindfels, Adam Sybrecht von der Neuerburg, seigneur de Diestorf, Jean Monet et Heide von Richtfaden, ces deux beaux-frères et seigneurs de Luchtingen. — Orig., parchemin; sceau en cire rouge (médiocrement conservé) du justicier et signature du greffier Jean Meuchin. — Allemand. 444.

1584, 22 décembre. — Jean Winckel et Jean Schmiden de Besch, échevins à Remich, constatent que Kueffer Peter de Remich et Catherine, sa femme, ont vendu à Paul de Larochette et Apollonie de Kerpen, conjoints, pour 45 florins de Luxembourg à 10 sols pièce, un champ d'un jour et demi sis *sur Remicherbusch bei Brednusser stegen*. — Original, parchemin, deux sceaux: 1° écu à une balance: S . IOHAN . WINCKEL 1559. — 2° écu parti, à dextre un contre de charrue, à senestre une grappe de raisin, la tige en bas: IOHAN . FABRI . V . . . . — Allemand. 445.

1585. — Désignation des revenus de la maison noble de Remich et comptes des recettes pour la même année. — Petit cahier in 8°. — Allemand. 446.

(1585, N. st.) 1584, *more trererensi*, 24 janvier. Trier. — Accord entre Guillaume Mohr de Wald et Georges de Lellich, beaux-frères, au sujet des biens fiefs de feu Dietherich Mohr de Wald, dont Georges de Lellich demandait une part au nom de



sa femme, fille de Dietherich. Il aura 1000 écus, payables par moitié par 4 resp. 8 ans, aux intérêts de 6%. Témoins: Hans vom Stain-Reichenstain, Johan Zant, erbvogt im Ham, stadthalter zu Trier, Wilhelm von Gunderstorf, Adam Sybricht von der Nuerburg. — Orig., papier; signatures des parties et des témoins. — Allemand. 447.

(1585 N. st.) 1584, 12 mars. Trier. — Jean, archevêque de Trèves, donne en fief à Henri de Larochette les biens de Siedlingen, Paltzel et Nennich, Sarburg, Montzingen, Heiligfeld et Dilmeren, tels que les ancêtres dudit Henri les ont tenus en fief. — Copie simple. — Allemand. 448.

1585, 29 août, *zur Schleiden*. — Testament d'Élisabeth, comtesse de Manderscheid, Blankenheim et Virnenburg, née de Stolberg et Königstein, épouse de Dietherich, comte de Manderscheid. Elle laisse à celui-ci l'usufruit viager de tous ses biens, notamment des biens des comtes de Wertheim et Rochefort. — Original, parchemin; signature. — Allemand. 449.

1585, 10 octobre. — Jean-Henri von Zolveren, échevin à Remich, et Otilia von Hilbringen, sa femme, donnent à Paul de Larochette et à Apollonie de Kerpen, conjoints, seigneur et dame de Mersch et Heffingen, tous leurs biens sis à Weyller zum Thorn. En cas de retrait lignager, ils devront être rachetés par 350 écus à 30 sols pièce. Sceaux du donateur et de Hans-Hartart Gewin, sous-mayeur et de Hans Lansur, échevins à Remich. — Original, parchemin; trois sceaux: 1<sup>o</sup> écu à la bande chargée de trois fleurs disposées en bande, heaumé et ciné d'une étoile entre deux rameaux fleuris: . . . HEINRICH. VON. ZOLVEREN. — 2<sup>o</sup> écu à une tête de boeuf de face: HANS. HARTHART: GEWIN. 1577. — 3<sup>o</sup> écu à une ancre, disposée en bande, chargée d'une autre en pal. . S. HANNS. . . . . — Allemand. 450.

1586, 22 avril. Bruxelles. — Lettres patentes de Philippe II, roi d'Espagne, nommant Paul de Larochette aux fonctions de justicier de Grevenmachern, en remplacement de Bernard de Larochette qui s'en est démis. — Copie simple d'une traduction allemande. — Prestation du serment, à Bruxelles, le dernier avril 1586. 451.

1586, 22 mai. — Paul de Larochette, seigneur de Mirsch, *amptmann* à Remig et Machern, vend au chapitre de S. Siméon de Trèves, représenté par Jean Kilburg, *praesentz- und baumeister* et Jean Colman, docteur ès droits, tous deux chanoines de ce chapitre, pour 1200 écus payables dans l'année, sa maison sise à

Trèves, *binnent S. Simeons stifts bezirck* et dite *S. Thomas hof*.  
— Original, papier; signatures. — Allemand. 452.

1586, 6 juin. Veltz. — Le justice féodale de Vels, représentée par Frédéric de Stein, Bernard Fock von Hubein, Peter bei der Hellen au nom de Paul de Larochette, et Bernard, censier à Weidert, au nom de Georges d'Enschringen, fixent à 69 petits fl. 6 $\frac{1}{2}$  sols les frais d'un procès entre Anne de Weicherdingen, veuve de Jacques Rottart, dem., et Hartart de Wampach, déf., condamné aux dépens. — Quittance de l'huissier Beylstein, datée de Wiltz, 10 juin 1586. — Copie authentique. — Allemand. 453.

1587, 12 janvier. — Bordereau d'une somme de 1137 écus 29 sols et de 1139 écus 14 sols en diverses espèces d'or et d'argent, envoyées à fin d'être changées à Jean de Hartenfels par Paul de Larochette: couronnes de Castille quadruples, doubles et simples, de France au soleil, pistoles, réaux, florins Philippus, lions d'or, ducats, nobles, ridres de Gueldres, nobles à la rose, *enghelotten, koninksdaler, richsdaler, keisersdaler, franzosische dickpennick, lottringer dickpennick, statisdaler, corrinten daler, hollendesdaler*. — Original, papier. — Allemand. 454.

1587, 29 janvier. Noedling. — Accord entre Bernard de Gunderstorf, Dietherich de Bulich et Elisabeth de Gunderstorf, conjoints, beau-fils et belle-fille de Bernard, mariés depuis vingt ans, sans avoir d'enfant, au sujet de la maison d'Erpeldange et des autres biens de la famille. Ont consenti Frédéric et François-Christophe de Gunderstorf, fils de Bernard. — Original, papier; signatures. — Allemand. 455.

1587, 22 mai. Diethenhofen. — Madeleine de Montréal, veuve de Lellich, donne quittance générale à Guillaume Mohr de Wald, son beau-fils, de toutes les sommes lui dues à cause de ce que Guillaume a eu la gestion de ses biens. — Original, papier; cachet: écu à 7 losanges en pal, 4—3; au dessus de l'écu M. M. — Allemand. 456.

1587, 30 mai. Remich. — Hans-Heinrich von Zolver et Hans Lansur, échevins de Remich, constatent que Paul de Larochette, seigneur de ce lieu, Heffingen et Mirsche, a fait vendre publiquement pour dettes et a acquis, pour 55 florins à 10 sols, y compris les frais de justice, un champ d'un journal sis *uf Kempen*. — Original, papier; signatures. — Allemand. 457.

1587, 12 juillet. — Jean Fock de Hubingen et Marie de Nassau, conjoints, Ernest et Bernard Fock, frères de Jean, vendent à Diedrich lediger (bâtard) de Manderscheit, bailli à Nenerburg,

et à Marguerite von der Ecken, conjoints, pour 750 petits fl. à 10 s. bbt. pièce, des rentes à Kontztumb, Hoscheit, Plutscheit, Wassweiler et *zum Scheid*, consistant en 10 fl. à 28 sols pièce, 30 *beyer*, 4 maldres 4 setiers d'avoine et 2 setiers de seigle. Aucun des vendeurs n'ayant sceau, ils signent et font sceller par leur beau-frère Hermann von der Heiden et par Diederich Wafferen, receveur à Dasburg. — Copie simple. — Allemand. 458.

1587, 19 décembre. — Spécification des biens appartenant à Diederich des schlimmen Wilhelms sone von Berge, sis au ban de Hastorff (Hagelsdorf), consistant en 9 $\frac{1}{4}$  jours de terre arable en 13 parcelles, 1 foudre et 14 $\frac{1}{2}$  fauchées de pré en 5 parcelles. — Copie. 459.

1588, 21 février. Dietenhoben. — Accord entre Guillaume, Pierre-Ernest, Thomas, François et Christophe, frères, barons de Créange et Pittange, d'une part, et Madeleine et Elisabeth, leurs sœurs, encore célibataires, d'autre. Celles-ci renoncent à la succession de leur père Wiry; mais elles ont de leurs frères la seigneurie de Dodenburg avec toutes les appendances, ainsi qu'une rente annuelle de 600 écus de Lorraine, 4 foudres de vin et 200 maldres de seigle et avoine. En cas de mariage, cette assignation sera nulle, mais chacune d'elles aura 10,000 écus outre les habits et bijoux. — Copie simple. — Allemand. 460.

1588, 22 février. Neudlingen. — Lettre de Bernard de Gundersdorf à Jean van Koub, cellerier de Trèves à Schoneek, au sujet d'un procès devant la cour de Spire. — Minute. — Allem. 461.

1588, 4 juin. Malines. — Sentence de la cour de Malines entre les héritiers de Wiry, baron de Créange et Pittange, et Georges de Créange, maréchal héréditaire, au sujet de la succession de François, leur frère resp. oncle, prévôt de la cathédrale de Trèves. — Orig., parch.; cahier in-folio de 18 feuillets. — Français. 462.

1588, 18 septembre. — Pierre-Ernest, baron de Créange et Pittange, nomme Cornelius Warek aux fonctions de bailli à *Bollingen* (Boulogne). — Original, papier; sceau en placard et signature: écu écartelé, aux 1 et 4 à une fasce, aux 2 et 3 à la croix ancrée, heaumé et cimé d'un vol à l'antique contourné chargé d'une fasce. — Allemand. 463.

1588, 6 décembre. Chrichingen. — Lettre de Pierre-Ernest, baron de Créange, à Jacques, seigneur de Raville, Ansembourg et Keurich, justicier des nobles, au sujet d'un arrangement à faire entre eux. — Original. — Allemand. 464.

1588, 29 décembre. Luxembourg. — J. van de Garde donne quittance au seigneur d'Ausembourg de 400 écus à 30 patars pièce, dus à Thomas, baron de Créange, en vertu d'un contrat du 27 décembre de la même année. — Original, papier; signature. — Français. 465.

1589, 10 novembre. Luxembourg. — Jacques, seigneur de Raville, lieutenant-gouverneur à Luxembourg, prononce en arbitre dans une affaire entre le chapitre de la cathédrale de Trèves et les habitants de Mentzdorf, au sujet d'un chemin nouveau que ceux-ci avaient, quelques années auparavant, fait à travers le pré dit *in Budels* pour le passage des gens de guerre. Ceux de Mensdorf sont condamnés à remettre le pré en son état primitif et à ne plus servir de ce chemin. — Minute. — Allemand. 466.

1590, 10 juin. — Pièce détachée d'un procès entre particuliers de Septfontaines, s'accusant mutuellement de sorcellerie: — Orig., papier. — Allemand. 467.

1590, 21 août. Arlon. — Contrat de mariage entre Frédéric de Gunnerstorf, fils de Bernard, seigneur de Noedlingen et Diesdorf, et de feu Catherine de Schiffeldingen, et Marie de Luntzen dite Roben, veuve de Christophe de Weiler, vivant seigneur de Welcrange. Ont signé Frédéric, Bernard et François de Gondersdorf, Gotfried von Hoengen, guant von Wassenberg, Maria, Wilhelm et Bernard von Lontzen, genant Roben, ce dernier conventuel à Sprinckirspach, Guillaume Mohr de Wald et Adam Sybriecht von der Nuwerburg. — Orig., papier; signatures. — Allem. 468.

1591, 6 juin. — Lettre de Georges-Guillaume de Sætern à Paul de Larochette, au sujet de biens à Puttelange, Pfalzern, Siedlingen et environs que Jean de Puttelange veut faire biens-fiefs de Trèves. — Original, papier; signature. 469.

1591, 27 juillet. Bruxelles. — Le conseil privé du roi taxe à 150 fl., à 20 s. pièce, les revenus de la prévôté d'Arlon, levés indûment par Jacques de Raville, seigneur d'Ansenburg, et adjugés à Florent de Brusset par sentence du dernier octobre 1587. — Copie. — Français. 470.

1591, 19 novembre. Bertringen. — Contrat de mariage entre Adam Engelbert d'Autel, fils de feu Samson et d'Anne von Hauben, conjoints, et Marie-Christine Faust von Stromburg, fille de Salatin et de Madeleine de Schonaw à Schonaw. La fiancée renonce à la succession paternelle et maternelle moyennant une dot de 2000 écus à 30 sols. Ont signé et appendu leurs sceaux: Adam-Engle-

bert d'Autel, Jean, baron de Brandenburg, seigneur de Lagrange et de Meysenbourg, Guillaume-Bernard d'Autel, Samson de Waldeck et Bernard de Gonderstorf, seigneur de Nuedlingen, tous pour le fiancé, et pour la fiancée Salentin, son père, Philippe-Richard et Jean-Frédéric Faust de Stromburg, frères, et Anstatt von Bitsch, dit Gentersberg; Jacques, seigneur de Rville, Aussenbourg, Septfontaines et Kærigh, conseiller, justicier des nobles. — Le 27 janvier 1592 ont signé encore et appendu leurs sceaux Hartard de Palant, seigneur de Wilburg, Dillenburg et Weibelskirchen, Jean-Otmar et Jean-Rodolphe de Schonaw, frères, Jean Faust et Jean de Bitsch dit Gentersberg. — Original, parchemin; restent dix sceaux. Y joint la liste de 40 personnes invitées à la noce par Salentin Faust: *Verzeichnung dero vom Adel so ich Sallentin Faust von Stromburg zu meiner dochter Maria-Cristina ehelichen heuratsdag erbiethen und zu berufen bedacht sein; Philips Reichhard Faust von Stromburg sampt seiner ehgemahl; Johan Friedrich Faust von Stromburg sampt seiner ehgemahl (Eva von der Fels); Curin Hach von Schwartzenburg sampt seiner ehgemahl (Anna Waisin von Feverbuch) und beiden sohnem; Barthel von Abendraut sampt seinem gemahl; Conrad von Abendraut sampt seinem gemahl; Johan Nickels von Hagen sampt seinem gemahl; Bernhard von Lutzelburg sampt seinem gemahl; Walter von Lutzelburg sampt seinem gemahl; Anstatt und Johan beide gebruder von Gantersperg mit ihren beiden ehgemahln; Johan von Warsperg; Frantz-Friedrich von Liebenstein; Jacob von Rodtbruck; Adam Seybricht von der Neuenburg; Hans von Kerpen sampt seiner hausfrauen; Maria wittweib von Schonaw zu Schonaw; Hans-Rudolf und Hans-Uttanemer mitsampt ihren beiden hausfrauen; Rossenbach und Reynach mitsampt ihren hausfrauen; Schanet von Landsperg, wittweib von Schwartzenburg; Sussana von Reynach, wittweib von Landsperg; Patterix von Lutzelburg, wittweib von Sickingen.* — Allemand. 471.

1592, 9 mars. — Jean-Guillaume de Luntzen dit Roben donne quittance de la moitié des meubles et de la somme de 60 écus 9 sols, lui échus par suite du testament de Madeleine de Mouréal. — Copie certifiée, allemand. 472.

1492, 5 juillet. — Lettre de Thobias Seherer von Maisenheim, officier à Dagstul, à Jacques, seigneur de Rville, Septfontaines et Kærigh, justicier des nobles et lieutenant-gouverneur à Luxembourg. Procès de celui-ci et du maréchal héréditaire, de Créange, contre l'abbé de Mettlach; mariage projeté entre la fille

ainée du maréchal avec le comte de Reipolzkirchen; créance de Nicolas von Hagen. — Original, allemand. 473.

1592, 12 juillet. Lutzemburg. — Commission de garde-forestier à Septfontaines, pour Jean Weniger, par Jacques, seigneur de Raville, Ansenbourg etc. — Minute. — Allemand. 474.

1592, 15 juillet. — Relaisement de la cense d'Elingen par Jacques, seigneur de Raville, pour un terme de 27 ans, contre un rendage annuel de 3 maldres de seigle, autant d'avoine, 4 florins à 18 sols et 2 chapons. — Minute, papier. — Allemand. 475.

1592, 9 septembre. Lemburg. — Lettre de Georges-Guillaume de Soetern à Paul de Larochette, au sujet de l'abornement des biens fiefs et allodiaux de Siedlingen. — Original, papier. — Allemand. 476.

1592, 9 novembre. Trier. — Lettre de Jean de Puttelange à son cousin Paul de Larochette, au sujet de dettes dues par feu Georges-Christophe de Puttelange, par Georges-Guillaume de Soetern, son beau-frère et Nicolas von Hagen. — Original. — Allemand. 477.

1593, 18 janvier. *Dagstul*. — Lettre de Thobias Scherer von Maysenheim, bailli à Dagstul, à Jacques de Raville, justicier des nobles et lieutenant-gouverneur; envoi d'argent. — Original, allemand; cachet. 478.

1593, 22 janvier. Ansenburch. — Lettre de Paulus de Siebenborn à Jacques de Raville, justicier des nobles et lieutenant-gouverneur; rentes de Herspelt; le maldre de seigle est évalué à 10 fl., celui d'avoine à 5 fl. — Original. — Allemand. 479.

1593, 29 janvier. Luxembourg. — Décret du conseil provincial de Luxembourg, sur une requête de Bernard de Mombeck, capitaine au régiment de François de Verdugo, et époux de feu Ève de Lellich, contre Georges de Lellich, seigneur de Puppelsdorf, Guillaume Mohr de Wald et Hildegarde de Lellich, ses beaux-frères resp. belle-sœur, au sujet de l'accomplissement de son contrat de mariage. — Copie certifiée. — Allemand. 480.

1593, 10 avril. Thorn. — Spécification des biens de Georges de Dilmar: à Paltzem, 15 jours en 6 parcelles; à Siedlingen, 14 jours en 5 parcelles; à Weyler, 13 jours en 8 parcelles, un pré de 3 foudres de foin, un verger, un jardin, une maison avec dépendances. — Copie. — Allemand. 481.

1593, 26 octobre. Kœrich. — Contrat de mariage entre Louis

de Nassau et Claudine Fock de Hubin. Témoins: Guillaume Mohr de Wald, Diederich de Bullich, Guillaume de Lontzen dit Roben. Acte reçu par le notaire François Diederman. — Traduction française en copie simple. 482.

1593, 23 décembre. Remich. — Lettre de Paul de Larochette à une de ses sœurs; mort d'un parent et accord au sujet de la succession d'Oswald de Larochette. — Minute autographe. — Allemand. 483.

1594. — Registre des revenus de la maison de Remich. — Registre. — Allemand. 484.

1594, 12 avril. Lutzembourg. — Claude Musiel de Besingen, co-seigneur de Berg et Buesbach etc., déclare avoir reçu en fief, à cause de Jeanne Romerin, sa femme, nièce de feu le docteur Jean Keck, de Christophe, seigneur de Créange et Pittange, en qualité de seigneur de Septfontaines, la moitié de la maison et seigneurie de Thorn, avec dépendances à Kessling et Weyler, l'autre moitié appartenant à Jean-Jacques Römer, beau-frère de Claude Musiel. Les lettres de fief y inscrites nous apprennent que Thorn a été tenu successivement par Conon, Pierre et Winand de Bubange, et que Jean Keck l'avait repris en fief le 4 janvier 1549 N. st., sa fille, Jeanne, le 22 novembre 1571, et Claude Musiel, du père de Christophe, le 29 novembre 1582. — Original, parchemin, sceau: écu à trois collines mouvant de la pointe, surmontée chacune d'une étoile, heaumé et cimé d'un vol à l'antique contourné aux armes de l'écu. S. CLAVDI . MVSIEL . V . BESINGEN; contresceau, petit écu aux mêmes armes, en haut C. M. — Allemand. 485.

1594, 7 juin. *Zu Siedlingen im Schloss*. — Partage de Siedlingen entre Paul de Larochette, bailli à Remich et justicier à Grevenmacher, et Jean de Puttelange, co-seigneur de Bubange. — Original, parchemin; acte notarié reçu par le notaire Jean-Frédéric Krebs de Prüm. — Allemand. 486.

1594, 21 juin. Freistorff. — Contrat de mariage entre Jean de Warsberg, burgrave héréditaire et seigneur de Reineck, et Barbe Faust de Stromburg, fille de feu Jean et de feu Christine de Puttelange. Témoins: Jean et Salentin Faust, frères de la fiancée, François-Diederich de Lewenstein, Wolf Krantz de Diespaltzheim, Samson de Warsberg, Anstatt et Jean de Bitsch dits Gintersberg, Jean-Nicolas von Hagen et Adam Engelbert d'Autel. — Copie. — Allemand. 487.

1594, 20 juillet. — Guillaume Mohr de Wald assigne le douaire d'Ursule von der Leyen, sa femme, qu'il a épousée en 1588, fille de feu Philippe et de Claire de Stockhaim. Elle aura sa maison d'Echternach et 75 fl. de rente sur Reisdorf, Burselbach, Eppeldorf, Veltz, Kerprich, Roswinckel, Irel et Ossweiler, etc. Sceaux dudit Guillaume, de Bernard de Metzhausen, seigneur de Linster, de Charles de Daum, seigneur de Sassem et de Christophe de Hersell. — Copie certifiée. — Allemand. 488.

1594, 28 septembre. Kirchem. — Jean Faust de Stromburg, Ève de Larochette, sa femme, et Paul, leur fils, marié, renoncent, en conformité de leur contrat de mariage du 16 septembre 1566 et d'un accord conclu avec Paul de Larochette, à Bertrange, le 27 janvier 1592, à toutes les demandes au sujet de la succession paternelle et maternelle de la dite Ève. — Copie simple. — Allemand. 489.

1594, 7 décembre. Lutzemburg. — Lettre d'Eustache de Munichhausen à son serviteur à Oldeneren(?), au sujet de ses propriétés en ce lieu et environs. — Original. — Allemand. 490.

1594, 15 décembre — 1595, 25 février et 19 mai. — Contrat fait par Paul de Larochette et Jean de Puttelange pour la construction d'un escalier en pierre dans le château de Siedlingen. Comptes y relatifs. — Original. — Allemand. 491.

1595, *uf dienstag 10. januarii*. — Guillaume Moer von Wald se constitue caution pour Agnès von der Ley, sa belle-sœur, dans une cause contre Charles de Kesselstadt, pour laquelle Jean Bertels, abbé de Munster, a été nommé commissaire. Acte reçu par le notaire Jean Gobelinus. — Original. — Allemand. 492.

1595 (17 février) *mandags nach Septuagesima. Oldendorf*. — Quittance pour Jean, fils de feu Statius de Munichhausen, par Jean Scheper, bourgeois d'Oldendorf. — Original, cachet et signature. — Allemand. 493.

1595, 12 septembre. — Accord préalable entre Ursule von Leyen, veuve en 2<sup>es</sup> nocces de Guillaume Mohr de Wald, et Thiederich-Paul, fils de celui-ci du premier lit, au sujet des biens appartenant à chacun d'eux. — Copie certifiée, allemand, à la suite d'un acte du 20 juillet 1594. 494.

1595, *des anderen tags des hl. bischofs Martini, 11 novembris. Lutzemburg*. — François, seigneur d'Eltz, Bettstorf et Pirmont, pour lui et Irmgarde, dame d'Eltz, sa femme, engage à Mathias Birthon, bourgeois de Luxembourg et à Catherine, conjoints, pour



500 écus reçus en prêt, son moulin de Bettstorf. — Rachat opéré le 7 avril 1614, par Jean de Berg, seigneur de Bettstorf, au profit de Salomon Sparnagel, époux d'une fille de Mathias Birthon. — Original, parchemin, sceau en cire verte: écu coupé, en chef au lion issant, beaumé et cimé du lion de l'écu entre un vol: . . . . .  
HER. Z. ELTZ. — Allemand. 495.

1596—1597. — Détail des rentes en blé, perçues par un de Lellich à Reisdorf, Burselbach, Veltz, Roswinckel, Osweiler et *Hongerschhof*. — Copie. 496.

1596. — Jean, seigneur de Wiltz, chanoine de S. Albain à Mayence, constitue des procureurs, pour résigner en son nom le canoniat de cette église. — Projet. — Latin. 497.

1596, 24 avril. — Accord entre Thiry-Paul Mohr de Wald avec sa belle-mère Ursule von Leyen, veuve de Guillaume Mohr de Wald, père du premier, au sujet du donaire d'Ursule, par l'entremise de Christophe de Herssel, Guillaume de Lontzen dit Roben, Guillaume von Luntz, dit Roben, Gottfried von Hoengen dit Wassenberg, Hans-Geurgh et Philippe-Jacques de Lontzen dit Roben. — Original, signatures. — Allemand. 498.

1596, 15 mai. — Pierre Zimmerus, notaire, constate un accord conclu par lui, au nom d'un client, avec Paul de Larochette, au sujet d'une obligation de 60 écus de Luxembourg, contractée par feu Oswald, frère dudit Paul. — Original. — Allemand. 499.

1596, 25 juillet. Lutzenbourgk. — Lettre de Stas von Monnickhusen à son serviteur à Oldendorp. — Original. — Allemand. 500.

1596, 18 août. Luxembourg. — Mandement de Pierre-Ernest, comte de Mansfeld, au seigneur de Sanem. — Copie certifiée avec une traduction en français. 501.

Peter-Ernst furst und graf zu Mansfelt, edler her zu Heldringen, ritter von orden des gulden vlies, Koyr. Mat. staderatthe, obrister veldmarschalek, gubernator im herzogthumb Lutzenburgh und graveschaft Chiny.

Ernvester, lieber, besunder. Nachdem sich der feyand so wol uf der Statistischer als frantzosischer seithen fast stark versamlet, und das anghe uf diese lutzenburgische landschaft gesetzt, also das wir nemigklichen denselbigen zu begebenen uffmanen lassen, dez gepieten und befehlen wir euch an stadt Ihrer Ma., das ihr euch sampt euweren afterlehenleuten mit pferd und harnisch nach art und natur euwers lehns in guter beraidtschaft haltent, gestalt zu elhester unser annunung euch zu betliednung solches lehns uffzumachen und an ort und ende befohlen solle werden, zu Ihrer Ma. dienst und erhaltung des vaterlands gebranchen zu lassen. Wollet euwere underthanen gleichfals in guter hude und beraidtschaft halten, auch sie vernemen, im fahd feyendlichen einfals ir armuth bei guter zeit in sichere orter zu verschaffen, und

daz allenthalben die mulleneyßen abgenommen, auch ufs eussert die aehren von den ungedreschenen fruchten vom stro abgeschnitten und abgeflichtet werden, demnach ihr euch ungesaumlt zu richten, auch mit euweren benachparten alle gute correspondents zu halten. Wir seind auch aus Niederland hulfe erwartend. Gott befolhen. Datum Lutzenburg, am 18. augusti 1596. — Mansfelt.

Dem edlen und ernyesten unserm lieben besunderen Carlen von Dhaun, herrn zu Sassenhem.

1596, 2 décembre. Chasteau-Brehain. — Gérard Rousselot, prévôt, gruyer et receveur de la baronie de Vivier, constate que Thomas, baron de Créange, Pittange et Châteaubrehain, a assigné en douaire la moitié de la seigneurie de Châteaubrehain à sa femme Antoinette Doinbrück et toute cette seigneurie pendant la minorité de son fils Maurice. A la majorité de celui-ci elle s'en désistera et aura par contre sur Raville autant de rentes que Châteaubrehain en livrait. — Original, parchemin, sceau. — Français. Cf. l'acte du 23 juin 1600. 502.

1597, 19 avril. Au chasteau de la Val (lez-Bastogne). — Les semonneur et hommes de fiefs de la seigneurie hautaine de La Val constatent que Speiss Jean, messenger juré de la seigneurie de Kærigh, a, au nom de Louis de Nassawe, seigneur de Berelingen et Kærigh, fait relief pour sa part des dimes de Berley. — Original, signatures. — Français. 503.

1597, 22 octobre. Luxembourg. — Jacques, seigneur de Raville, Ansenbourg, Septfontaines et Kærigh, conseiller de S. M., chevalier, justicier des nobles et lieutenant-gouverneur, constate que Jean-Bernard de Schauwenbourg, co-seigneur de Clervaux, et Adrien Waldecker, seigneur de Mittendal et Mercy, chargés des pouvoirs de Philippe-Guillaume, baron de Deren et de Catherine de Larochette, conjoints, ont, au nom de ceux-ci et suivant leur traité de mariage du 13/23 avril 1597, renoncé à la succession paternelle et maternelle de la dite Catherine. Témoins: Christophe, baron de Créange et Pittange, Eustache de Munichhausen, colonel et bailli en chef des seigneuries de Vianden, St. Veith etc., Godefroid d'Eltz, seigneur de Clervaux et Walmeringen, Conrad de Soeteren, seigneur de Preisch et Abbey, Gérard von der Horst, seigneur de Ham, conseiller à Luxembourg, et Bernard de Metzhausen, seigneur de Linster. — Original, parchemin, sceau en cire rouge: écu écartelé, aux 1 et 4 à trois chevrons, aux 2 et 3 à la croix ancrée, heaumé et cimé d'une tête et col de cygne: S . IACOB \* VON \* ROLLINGEN. — Allemand. 504.

1597, 12 décembre. *Uf unserem haus Buckeburg*. — Adolphe, comte de Holstein, Schaumburg et Sterneberg, seigneur de Gehmen,

donne quittance à Borriessen von Munichhausen, son drossart à Buckeburg, de la somme de 60 écus d'une rente échue en 1597. — Original, papier; cachet et signature. Le cachet peu distinct avec la légende: VGGAGZHVS; signé: Adolff graff zu H. Schoumborch. — Allemand. 505.

1598. *Uf dem ampthaus Deurburg.* — Testament de Henri von der Fels, bailli à Boppard, Wesel et Wellmich. Il élit sa sépulture dans le couvent de S. Marienberg à Boppard; il institue pour héritiers Johann-Jacob, son fils, et Anne, sa fille, à l'exclusion de sa fille Gertrude, religieuse à Marienberg à Boppard. — Minute, signature et cachet. — Allemand. 506.

1598, 1<sup>er</sup> mars. — Déclaration de Hartart von Wampach, promettant de ne faire aucun dommage à Paul, seigneur de Larochette. — Original. — Allemand. 507.

1598, 25 mai — 3 juin. Remich. — Procès criminel, contre Gerard Kofferschmidt *alias* Kessler de Gostingen, fourrier de la compagnie du capitaine Cob, accusé d'avoir volé à Schieren, le 19 mai, trois chevaux avec Jean d'Assenoy et Dietz de Vianden, soldats de la même compagnie; emploi de la torture; condamné à la potence, le 3 juin 1598. — Procès analogue contre Dietzen Kleins Hansen seligen son von Vianden, neveu du premier; la torture n'est pas employée, mais l'accusé est condamné à la potence. Gérard Kessler semble avoir été le chef d'une bande de voleurs de chevaux, tous soldats de la même compagnie, ils les volaient tantôt dans le Luxembourg, tantôt, mais rarement, en pays ennemi. Dietz dit c. a. que *sein ohme Gerhardt habe uber die 100 gebenter pferd vertauscht und verkauft.* — Originaux. — Allemand. 508.

1598, 1<sup>er</sup> avril. Bruxelles. — Mandement du comte Pierre-Ernest de Mansfeld au comte de Wiltz, gouverneur, et à la justice de Thionville. — Original, papier; cachet et signature. 509.

Pierre-Ernest, prince et comte de Mansfeld, noble baron de Heldringen, chevalier de l'ordre du toison d'or, du conseil d'estat du roy, mareschal general de l'armée de Sa M., gouverneur et capitaine general des pays duché de Luxembourg et comté de Chiny etc.

Aux seigneurs de Wiltz, gouverneur, justicier et eschevins de Thionville. Ordonnons très-expressément de ne loger ou fourrer aucuns soldatz es maisons et demeures que tiennent en ladite ville les diets George de Lellich, Friederich de Gonderstorf, Wolff-Philippus de Hensberg et Hans-Bernard de Donnerath, pour ce que voulloins les avoirs reservez. Et sy aucuns y fussent ja logez, vous ordonnons et à tous aultres qu'il appartient de les faire sortir incontinent, pourveu que lesdis maisons soyent leurs propres, ou bien, sy de louaige, qu'elles ne soyent des principales et plus comodienses de la ville, voulloit que ceste leur serve d'exemption sans aultre replique. Donné à Bruxelles, le premier d'avril 1598. — Mansfeld.

1598, 26 juillet. Millomont. — Lettre de Jean de Millomont, mayor de La Vaulx (près Bastogne), à Louis de Nassau, au sujet de la dime de Berlez que revendique Jean Hass de Dickiry. — Original. — Français. 510.

1598, 14 octobre. — Lettre de Stas de Munichhausen. — Original. — Allemand. 511.

1598, 12 novembre. — Philippe-Florent Braun de Schmittburg et Marie de Daun, sa femme, vendent à Diederich Mohr de Wald, pour 115 fl. à 24 albus pièce, dont quittance, leur part de la dime de Lutzbeuren. Témoin: Caspar Kratz von Scharfenstein, bailli de S. A. E. de Trèves à Manderscheid. — Original, parchemin; les sceaux manquent. 3 copies. — Allemand. 512.

1598, . . décembre. Beckingen. — Jean d'Eltz, commandeur de l'ordre teutonique du baillage de Lorraine, à Trèves et Beckingen, donne pouvoir à Adrien Waldecker, seigneur de Mitten-thal, et à Jean-Bernard de Schauwenbourg, co-seigneur de Clervaux, de renoncer, en son nom et en celui de son ordre, devant le siège des nobles, à la succession d'Oswald de Larochette qui aurait dû échoir à Jean, frère d'Oswald et chevalier de l'ordre teuto-nique. Un premier accord en ce sens avait été conclu avec Paul de Larochette le 20 février 1589. — Minute. — Allemand. 513.

1599, 17 août. — Contrat de mariage entre Jean-Christophe de Liewenstein, fils de François-Frédéric et d'Ursule Kemmerer de Worms d'te Dalberg, et Anne-Marguerite Faust de Stromburg, fille de Salentin et de Madeleine de Schoenau à Schoenau. Témoins: Hans-Wolf de Liewenstein, Jean-Nicolas de Hagen, seigneur de Buschfeld, Philippe-Daniel de Hagen, seigneur zur Motten, Hans-Wolf, seigneur d'Eltz, Jean-Paul Faust de Stromburg, frère de la fiancée, Adam-Engelbert d'Autel, Jean de Kerpen, seigneur d'Il-lingen, Austatt et Jean de Bitsch, dits Guntersperger, Jean-Bernard de Schauwenbourg, co-seigneur à Clervaux, Samson de Warsburg, seigneur de Freistorf. — Original, parchemin; sceaux et signatures des parties et des témoins; restent 6 sceaux; sont bien conservés: 1<sup>o</sup> Jean-Nicolas de Hagen: écu à une fasce, accompagnée de 15 billettes couchées, 5-4-3-2-1, heaumé et cimé d'un vol aux armes de l'écu..... NICLAIS VON HAGEN. — 2<sup>o</sup> Jean de Kerpen: écu à la fasce vivrée, heaumé et cimé d'un vol: S. HANS VON KERPEN. — 3<sup>o</sup> ... de Liebenstein: écu à deux chevrons échiquetés, heaumé et cimé d'un chien assis dans un vol.... ENSTEIN. — 4<sup>o</sup> de Schauwenbourg, au miroir antique, chargé d'un

sautoir, heaumé et ciné d'un buste d'homme, élevant les bras: S. HANS. BERNARD. VON. SCHAWENB... — Allemand. 514.

1599, 15 décembre. Maintz. — Lettre de Wolf-Diederich Kammerer von Worms, dit de Dalburg, à Paul de Larochette; affaires de famille. — Original. 515.

1599, 31 décembre. Seinsfelt. — Jean-Guillaume de Lontzen, dit Roben, seigneur de Seinsfelt, et Madeleine Mohr de Wald, sa femme, donnent quittance à Diederich Mohr de Wald, leur beau-frère resp. frère, du reste de 2000 écus de Luxembourg, promis en dot à Madeleine par son père Guillaume par le contrat de mariage du 22 février 1590, et renoncent à toute la succession paternelle et maternelle. Sceaux de Jean-Guillaume de Lontzen et de Georges de Lellich. — Copie. — Allemand. 516.

1600, 19 janvier. — Agnès de Kesselstadt, née de Leyen, vend à l'abbaye S. Mathias de Trèves, pour 500 florins petits, tous ses droits au bois dit Laschet que la communauté de Dilmar lui avait dû céder pour dette. — Copie. Allemand. 517.

1600, 9 avril. — Georges de Lellig, seigneur de Pippelstorf, Louis et Oswald de Nassau, frères, au nom de leur mère Hildgarde de Lellich, veuve de Nassau, Diederich Mohr de Wald, comme représentants de la famille de Lellich, et Jean Zant, voué héréditaire *im Ham*, seigneur d'Arras, et Hans-Wolf Schenk de Schmitbourg, à cause de Gertrude et Hilgarde Bechel de Siersberg, sœurs, veuves de Schmitbourg resp. épouse Zant, font le partage de divers biens: Wolcrange, Martelange etc. — Original, parchemin; sept sceaux et signatures. — Allemand. 518.

1600, 19 mai. Remig. — Philippe-Guillaume, baron de Dhern, reconnaît avoir été payé de Paul de Larochette, son beau-père, de la dot de 3000 florins promise à Catherine, sa femme, fille dudit Paul, jusqu'à concurrence de 879 florins. — Original, cachet. — Allemand. 519.

1600, 23 juin. — Sentence du conseil provincial de Luxembourg dans une affaire entre les héritiers d'Antoine Fischer de Sierck, demandant remboursement d'une obligation de 300 écus, et les héritiers de Christophe de Larochette, seigneur de Conteren, ceux de Jean Kopstein von Allenbach et de Demud d'Ufflingen, Claude Musiel et Jean-Jacques Roemer. — Copie. — Allem. 520.

1600. *Auf freitag, den 23. monats tag junii, reformirten calenders, im Petersthal beim Saarbrunnen, dem bistumb Strassbourg zugehörig.* — Sebastien Wenger de Constance, notaire, re-

connaît que Thomas, seigneur de Créange et Pittange, colonel au service de Brandebourg, lui a remis son testament. — Original, parchemin. — Allemand. Est joint un autre document de 1596, 2 décembre. 521.

1601, 3 février. Bruxelles. — Lettres patentes de relief d'appel pour Georges de Lellich, seigneur de Puppelstorf, contre Louis et Oswald de Nassau et Thiry Mohr de Wald, fils de feu Hilgarde resp. Catherine de Lellich, sœurs dudit Georges. Partage des biens de famille. — Copie. — Français. 522.

1601, 7 mars. Luxembourg. — Remacle d'Huart, trésorier et garde des chartes, reconnaît avoir reçu le dénombrement, daté du dernier février, des biens que Wolfgang-Philippe de Heinsberg dit Kirschbaum tient en fief de S. M. au duché de Luxembourg et comté de Chiny. — Original, parchemin, fort endommagé. — Allemand. 523.

1601, 30 avril. — Spécification des biens appartenant à la maison noble de Siedlingen, dressée par les échevins de ce lieu en présence de Paul de Larochette. — Note contemporaine sur papier. — Allemand. 524.

1601, 22 juin. Trier. — Paul de Larochette, seigneur de ce lieu, de Mersch et Hefingen, bailli à Remich et Grevenmachern et Jean de Putlingen, seigneur de ce lieu et de Siedlingen, s'accordent au sujet d'une entrée commune à la partie de Siedlingen que tient chacun d'eux. — Deux originaux, papier; cachets et signatures. — Allemand. 525.

1601, 10 juillet. — Transport d'un jardin et d'un pré, sis à Willer zum + (Weiler-la-Croix), au profit de Paul de Larochette. — Original. — Allemand. 526.

1601, 26 octobre. — Décret du conseil provincial de Luxembourg sur une requête de Jean-Bernard de Schauwenbourg, demandant partage des biens encore indivis de la succession de Bernard de Schauwenbourg par les exécuteurs testamentaires Godefroid d'Eltz et Paul de Larochette. — Copie certifiée. — Allemand. 527.

1602, 17 janvier. Luxembourg. — François, seigneur d'Eltz et Pieremont, vend à Jean de Berg sa seigneurie de Betzdorf avec toutes les appendances et dépendances, en terres, serfs, corvées et rentes, entre autres 326 jours de bois, pour 14,000 écus de Luxembourg et un cadeau pour la femme et le fils aîné du vendeur. On en défalquera 3560 écus 22½ albus, valeur de

Luxembourg, dus par le vendeur à l'acquéreur; celui-ci prend à sa charge encore d'autres dettes du vendeur qui n'aura, en argent comptant, que 865 écus 2½ albus. — Original, signature, et copie simple. — Allemand. 528.

1502 (2 février) *uf lichmis. Luzelburk.* — Lettre de Paul de Larochette à Jean d'Eltz, *landcommentur* du baillage de Lorraine et commandeur à Trèves et Beekingén, au sujet d'une rente annuelle qu'il paye à l'ordre teutonique à cause de son frère Jean. — Minute autographe. — Allemand. 529.

1602, 9 avril. Betstorf. — Inventaire des papiers relatifs à Betzdorf que François, seigneur d'Eltz et Pirmont, a fait remettre à Jean-Mathias, seigneur de Berg, acquéreur de Betzdorf. — Original, signé: J. Penninger, N. Binsfeld, Birthon. — Allemand. 530.

1602, 24 avril. Betstorf. — Le licentié Penninger, au nom de François, seigneur d'Eltz et Pirmont, dégage le mayeur et la justice de Betzdorf du serment prêté à celui-ci, comme seigneur de ce lieu, les fait jurer fidélité au nouveau seigneur Jean-Mathias de Berg, représenté par Nicolas Binsfeld, et met celui-ci en possession de la seigneurie. — Acte notarié du notaire N. Birthon. — Allemand. 531.

1603, 29 janvier. — Jean de Pattelange et Paul de Larochette, seigneurs de Siedlingen, le premier étant représenté par Jacques Bamm de Schmitbourg, son beau-frère, font le partage du bois dit *Burgwald* de Siedlingen. — Copie simple. — Allemand. 532.

1603, 16 juin. Bruxelles. — Lettres patentes de provision en forme de purge pour Georges de Lellich, seigneur de Puppelstorf, accusé de complicité du meurtre de Matheys Moser, mayeur du marquis de Bade à Richemont, tué d'un coup de fusil par Isaq, serviteur du fils de Georges de Lellich et en présence de ce fils. — Original, parchemin; sceau. — Français. 533.

1603, 28 novembre. Luxembourg. — Sentence du conseil dans une affaire entre Schmieds Thielen et Scheffers Michel de Mersch, et Jean de Brandenbourg. La cour décide que les suppliants, mis au dernier dénombrement avec les sujets de la prévôté de Luxembourg, seront compris dans le dénombrement de la seigneurie de Meysenbourg qui sera p. c. augmentée de deux feus, tandis que la prévôté en sera amoindrie de deux. — Copie certifiée de 1693. — Allemand. 534.

1603 (6 décembre), *auf S. Nickolay. Rottenmacheren.* —

Lettre de Charles de Daun à Eustache de Munichausen, relative à un prêt de 102 florins Carolus que Charles s'oblige à rendre dans 5 semaines. — Original, papier. — Allemand. 535.

1604, 15 septembre — 1611, 30 novembre. — Correspondance échangée entre Eustache de Munichausen, René de Châlon, Bouvet, receveur de Vianden, et plusieurs avocats du grand conseil de Malines, touchant les sommes qu'Eustache prétend lui être dues par les héritiers de feu Pierre-Ernest de Mansfelt, en son vivant gouverneur du pays de Luxembourg. En tout 30 pièces. 536.

Nous en extrayons les passages suivants:

1<sup>o</sup> „Désignation de ce que le colonel de Munichausen prétend „lui estre deu de feu S. Exc. le prince et comte de Mansfelt, de „recommandable mémoire, son bon seigneur et maistre:.... En „vertu d'une obligation de S. Exc., en date du 22<sup>e</sup> de juin 1599, „..... 4400 fl. Carolus. Depuis lad. obligation... jusques au 13<sup>e</sup> „de septembre 1603 inclusivement a ledit colonel, à l'insistance et „pour le service de S. Exc., déboursé..... 1270 fl. 2 s. Summa: „5670 fl. 2 s. Et fault noter qu'en tant moins de cest somme deu „audit collonel, il at receu du receveur de S. Veyt 200 fl.; luy rest „par ainsi encores 5470 fl. 2 s.“ — Pièce non datée ni signée.

3<sup>o</sup> 1604, 15 septembre. — Lettre de ... de Robles à Eustache de Munichausen, le priant de payer à Lucas Bosche les 1500 fl. „que je vous avoy laisé en garde à mon parlement, afin que avecq „la dit soma et autre que ledit Bosche avancerat, l'on puis re- „tirer les vassel de Metz“. — Au dos du premier feuillet quittance de 1500 fl. par Lucas Bosch, datée du dernier octobre 1604, Luxembourg. — Original.

4<sup>o</sup> 1609, 8 février. Malines. — Lettre du procureur Pierre Blondel au colonel de Monichousen: „Hier s'est rendue sentence au „procès sur bénéfice d'inventoir des seigneurs de Chalon et de Rob- „les, par laquelle entre autres vostre seigneurie est mis en ordre „pour ses prétentions, à toucher deniers à caution, ordonnant ausd. „seigneurs de namptrir au greffe de la court les deniers de la maison „mortuaire et de rendre compte et renseigne de tout endedens trois „mois, pour lors requérir par ung chascun des crédeurs la main- „levée de ce que leur est adjugé, et que tous les lettrieiges seront „icy envoyez, déclairant que les fraiz de funérailles et obsecques „seront aux dépens desd. seigneurs impréants en leur noms privez, „ce que ne leur plairat gueres.“ — Original.

5<sup>o</sup> 1609, 11 février. Malines. — Lettre de P. de Humyn à Eustache de Munichausen: „Parce qu'il vous avoyt pleu, estant à



„Luxembourg en l'an<sup>e</sup> 1607, me recommander vostre poursuytte  
„contre la maison mortuaire du feu prince de Mansfelt, je ne puis  
„obmettre d'advertir V. S. que l'on at adjugé à icelle 4400 florins,  
„et que d'iceulx pourons obtenir main-levée, à caution de rendre  
„pro rata, s'il y avait courtresse de biens après la liquidation de  
„toutes les debtes. Le disgrace de M. le conseiller Baert at ap-  
„porté retardement à l'autre prétension contre la dame de Mansfelt,  
„on advisera toutes foyz de parvenir à une fin, car V. S. ne peult  
„tout perdre.“ — Original.

6<sup>e</sup> 1609, 20 mars. Bruxelles. — Lettre de René de Chalon  
à M. de Muichousen (*sic*), colonel et superintendant (*sic*) du comté  
de Vianden. „J'ay recheu la vostre par Mr. de Raville avecq coppie  
„de la descharge que m'envoyez pour la vasselle qu'avés eu de la  
„maison mortuaire, de quoy vous remerchy bien humblement, et  
„d'autant que le temps est fort brieff qu'avous pour nantir l'argent  
„au greffe à Malines, et que l'on ne trouve bonnement à qui vendre  
„sy promptement plusieurs pièces de vasselles et meubles que j'ay  
„encore entre mains, ne soit à grand intérêt, et puis qu'il vous  
„fault avoir une bonne partie dudit argent qui vous est adjugé  
„avecq les aultres crédeurs, je me suis advisez vous faire ce mot,  
„pour vous supplier, que, s'il vous venait à propos, me laisser  
„entre mains lad. somme, et m'en faire descharger vers la court  
„de Malines, vous me feriez ung singulier plaisir, et vous donneray  
„toute telle assurance que poldrés désirer, et entre aultres vous  
„constitueray en voz mains une rente de 400 florins par an que  
„j'ay sur les moulins du roy à Menin qui est ipotéquée sur tout  
„les domeynes du roy en Flandre, de laquelle je suis fort bien payé  
„tout les demy-ans. En oultre obligeray tout les biens de ma femme  
„qui sont bien assurez et ne doibvent aucunes rentes à personne.  
„Enfin je suis content vous donner toutte telle assurance que pol-  
„drés désirer avecq le cours de la rente de vostre somme jusqu'à  
„vostre plaine et enthière satisfaction.“ — Original.

7<sup>e</sup> 1609, 2 avril. Luxembourg. — Réponse de Munichausen  
à la lettre précédente du 20 mars: „Quandt à ce que vous me  
„mandés que je vous voeulle accommoder de l'argent que Messieurs  
„du grand conseil m'ont adjugé, suivant la sentence par eux rendue,  
„je vous vouldrois volontiers servir en cela, mais comme je doibs  
„en cest ville bonne somme à gens qui voeuillent estre payé, me  
„fault vous supplier, Monsieur, de me vouloir tenir pour excusé.  
„J'aurois eu espoire que l'on m'adjugerait ce que me vient encores  
„d'argent content par moy débourecé pour feu S. Ex., espérant  
„néangmoins que cela cy-après; quoy pendant j'en demeure tou-  
„jours frustré avec intérêt.“ — Minute.

8<sup>e</sup> 1609, 8 avril. Malines. — René de Châlon à Eustache de Munichausen: „Je vous avois aupplié par mes précédentes laisser „en mes mains les parties qui vous viennent de la maison mortuaire, pour me trouver en faulte d'argent, pour furnir à la sentence „donnée par le conseil de Malines du 7<sup>e</sup> de féburier, mais du de- „puis j'az supplié à S. Exc. le prince d'Orange me volloir payer „la somme de 3000 livres qu'il me debvoit, ce qu'il m'at accordé „et envoyé assignation sur le recepveur Bovet pour lad. somme, „dont lui en envoie une copie de l'ordonnance; qui m'at causé vous „faire ce mot et supplier bien affectueusement avoir pour agréable „et me volloir envoyer par le premier une descharge de lad. somme „de troix mil florins, et les 820 fl. ou environ que monte la vasselle „qu'ariés eu de la maison mortuaire, à rayson de 3 florins 10 souz „l'oncée (car le compte que l'on m'at envoyé de Luxembourg de „703 th. 15 s. est failly, d'autant que l'on n'at compté lad. vas- „selle qu'à trois florins l'oncée) affin qu'en vertu de lad. descharge „vostre l'on me passe en compte lad. somme de 3800 fl. ou en- „viron en la descharge que je dois donner dans ung mois à la „greffe de ceste court“. — Original.

9<sup>e</sup> 1609, 18 avril. Luxembourg. — Eustache de Munichausen à René de Châlon: „Quand aux 3000 fl. que Monseigneur le prince „d'Orange vous at assigné sur la recepte de Vianden, à en estre „au presme payé dans un an, que me requérez de laisser rencontrer „et passer à vostre décharge sur ce qui m'est adjudé à Malines avec „les aultres crédeurs de la maison mortuaire de feu S. Exc., je „vous diray avoir bonne volonté de vous servir en cela, mais le „terme du payement est bien loing; et j'ay besoing de mes deniers „plustost, pour payer et rembourser ceulx à cui je doibts, ayant „employé mon argent, comme vous scavés passé loinges années, sans „y avoir receu aultre chose que du dommaige et intérêt, voire la „perte d'une rente que j'avois vendu pour assister et servir feu sedit „Exc. Néantmoins, s'il vous plaist d'envoyer icy en main de M. „le greffier ou de quelque aultre ladit ordonnance originalle de „3000 fl., je donneray ma lettre pour pareille somme à vostre dé- „charge à celuy qui me la délivrera, et y adjousteray celle que „porte les vasselles que j'ay eu de la maison mortuaire..... Je „trouve que lesdits vasselles viennent à monter à raison de 3 fl. „10 s. l'onze à 813 fl. 15 s.“ — Minute.

10<sup>e</sup> 1609, 27 avril. Bruges. — Lettre de René de Châlon à M. de Munickhousen: „A cest instant je viens de recevoir vostre „lettre (du 18 avril) avecq le compte de la vasselle ..... Je vous „envoyeray par le premier l'ordonnance originelle, allant à Bruxelles,

„avec ung poder pour les recevoir en mon nom. Je vous supplie  
„ne faire difficulté de m'envoyer vostre descharge, à cause du  
„terme du payement d'un an, car je vous assure que vous serez  
„remboursé à Luxembourg, avant avoir payement à Malines, selon  
„que je vois les affaires embrouillés. Avecq la première comodité  
„vous mandray plus particulièrement ce qui se passe à Malines.“  
— Original.

11<sup>o</sup> 1605, 7 mai. Malines. — C. de Humyn à M. de Munick-  
hausen. „Le sieur de Munichausen, vostre filz, est venu en ceste  
„ville, pour y rescommender voz affaires et veoir l'estat auquel  
„elles sont. Je vous diray que, quant au faict contre la dame de  
„Mansfelt, l'on n'at sceu jusques à ores obtenir autre commis en  
„la cause, pour l'incertitude des affaires du seigneur conseiller  
„Baert, mais come par sentence depuis rendue il ne peut plus  
„faire acte de commis, nous sosmes poursuivans que les pièces  
„soyent mises ès mains d'autre conseiller. Aussi tost que cela  
„sera faict, on poursuivra l'expédition et advancement le plus  
„que se pourra. Quant au faict de la prétension contre la maison  
„mortuaire, il n'est besoin de faire bruit de ce que V. S. est à  
„bon compte, mais le fault tenir secret, d'autant que la court n'en-  
„tend que l'on paye aucuns créiteurs sans nouvelle ordonnance.  
„Et pour ce faire, il convient avant tout faire rendre compte aux  
„héritiers, et sans cela l'on ne pourra toucher argent. Et come  
„pour la closture desd. comptes convient députer deux personnes  
„de la part des créiteurs en général, ainsi qu'est ordonné par  
„l'arrest de la cour, j'avoy envoyé à cest effect copie dud. arrest  
„au s<sup>r</sup> Dronekman et espéroy qu'il vous en feroit communi-  
„cation, et donneroy ordre à la procure et députation requise;  
„mais come n'y a esté pourveu jusques à présent, sera bien d'y  
„pourveoir au plustost. L'on demande preuve de ce que reste à  
„adjudger à „V. S., suivant qu'elle veira par les extraictz cy-  
„joinetz“. (*Ces extraits manquent.*) — Original.

12<sup>o</sup> 1609, 9 mai. Luxembourg. — M. de Munichhausen à René  
de Chalon, servant de réponse à la lettre du 27 avril: „Suis atten-  
„dant journellement ultérieur de vos nouvelles, suivant lad. lettre,  
„et que vous enverrez par deçà l'assignation que vous avés de  
„S. Ex. Monseigneur le prince d'Orenge, jointement le pouvoir  
„requis pour les 3000 fl. que le recepveur de Vianden, M. Bouvet,  
„me doit payer, et ne faudray, quant ladic assignation sera par-  
„deçà, de vous renvoyer la décharge pour lesdit 3000 fl., ensemble  
„celle pour les 813 fl. 15 s., touchant les vasselles que j'ay eu“. — Minute.

13<sup>e</sup> 1609, 29 mai. Luxembourg. — M. de Munichausen à „Messieurs de Kermes (?), docteur ès droictz, advocat substitut „procureur-général et de Florehis, procureur postulant au grand „conseil de Ll. Aa. Ss. à Malines“. — „La présente ne servira à „aultre effect sinon de vous prier que ma cause pendante au grand „conseil contre Madame la princesse de Mansfelt et Anthoine de „Fresne puist estre avancée, à ce que je sois dressé et payé de „ce que si justement me vient, après avoir esté mis hors les dismes „de Kuntzigh ou de Clémency, faisant à cest effect dénommer „aultre commis au lieu de M. le conseiller Baert, en cas que par „devant iceluy on ne puist plus procéder, et que à cest effect les „pièces puissent estre mises és mains dud. aultre commis, vous „laissant considérer l'intérêt que par ce retardement je reçoÿ..... „sans vous pour ceste fois aultrement recognoistre de vos peines, „veu que les présentes s'envoient par la poste, ce que néantmoins „se fera cy-après par commodité assurée.“ — Minute.

14<sup>e</sup> 1609, 29 mai. Luxembourg. — M. de Munichausen à MM. Humin, avocat, et Pierre Blondel, procureur postulant au grand conseil de Malines. — „J'ai receu par mon filz de chacun „de vous les lettres que m'avez escript, sur lesquelles je ne vous „peu dire aultre chose sinon de vous prier, que je puisse estre si „tost que possible est, dressé de ce que m'at esté adjudgé, que „alhors j'enverrai l'act de caution dont suis chargé et quant et „quant procure pour le recevoir. Et serez aussy recognus de vos „peines. Et touchant la somme de 1270 florins, comme j'ay ven „par l'extraict des articles à moy envoïé que les héritiers de la „maison mortuaire de feu S. Ex. la débattent à faulte de vérifi- „cation, je suis prest, en cas de besoing, d'affirmer en foy de „gentilhomme et d'homme d'honneur, lad. somme avoir esté dé- „boursée selon la spécification que je vous ay cy-devant envoïé, „espérant que parmy ceste affirmation, eu esgarde à la qualité „de la debte et que je suis esté domesticque et au service de feu „Sad<sup>e</sup> Ex., alhors quant lad. somme at par moy esté par le menu „déboursé, icelle me sera aussy adjudgé; que si toutes fois trouveriez „par advis que lad<sup>e</sup> affirmation avecq la susd<sup>e</sup> spécification ne „suffiroient, estant de ce par vous adverty, mesmement quelle „preuve ultérieure je pouldra faire, je rendray peine de m'y con- „former, à ce que ceste debte si léalle me soit aussy payé, sans „perdre ou laisser en arrier ce qui si justement me vient.“ — Minute.

15<sup>e</sup> 1609, 23 juillet. Luxembourg. — M. de Munichausen à René de Chalon. — „J'ay receu voz lettres du 9<sup>e</sup> de ce mois (*cette*

„lettre manque) ... Quand aux deux attestations que me demandez, me remémorant de l'escolte que les soldatz de ma compagnie ont baillé jusques à Arlon à la conduite des vasselles d'or massives, en ay faict dresser cette que vat avecq cestes. (Cf. n° 16) Pour l'esgard de l'autre faict, je vous promectz, Monsieur, qu'autant que je désire vous servir, .... mais il ne me peult nullement riens tumber en mémoire de ceste cheyne et tapisserie, quoy que je y ay pensé et repensé. Aussy ne m'en peult riens dire M. Bouvet. Et de tesmoigner d'une chose de laquelle ne me peux ressouvenir, j'en ferois de scrupule et sçais que ne le voudriez vous-mesmes .... Sy me pouvez esclarcir par quelques spéciales circonstances ou enseignes et que cela me puisse remectre en meilleure mémoire, ne feray difficulté queleconque d'attester de la vérité.“ — Minute.

16° 1609, 23 juillet. — „Je Eustache de Munckhausen, seigneur d'Esch, colonel, etc., surintendant de la conté de Vianden, atteste par cestes à tous qu'il appartiendra, avoir fort bonne souvenance et estre la pure vérité que, passé quelques ans, hors qu'il fut permis à Messieurs les héritiers par bénéfice d'inventaire de fen S. Ex. de Mansfelt, mon seigneur et bon maistre, que Dieu ait en gloire, de transporter les tasses et vasselles d'or massives des meubles de la maison mortuaire de sad. Exc., je bailla douze soldatz de ma compagnie logée au mesme temps en partie en ceste ville de Luxembourg, avecq ung commandeur, pour convoyer et rendre lad. vasselle jusques à Arlon, et que M. de Lalual, l'ung desd. héritiers, at payé à chasque desd. soldatz 24 sols, et au commandeur le double pour leurs salaires. En tesmoing de quoy ay signé ceste de ma propre main. Fait à Luxembourg, le 23<sup>e</sup> de juillet 1609.“ — Minute.

17° 1608, 30 juillet. Vianden. — Bouvet, receveur du comté de Vianden, à Eustache de Monichausen, au sujet de l'affaire de René de Chalon; il renvoie une minute y relative lui adressée par le greffier; le payement se fera en 1610. „Les nouvelles que le s<sup>r</sup> greffier m'a mandé entre autres sont qu'il y at arrivé 600000 escus de provision d'argent, en attendant l'arrivée de Don Rodrigo Laisse qui est en chemin avec tout pouvoir et moyen pour le faict de la gendarmerie.“ — Original.

18° 1609, 18 novembre. Bruges. — René de Chalon à Eustache de Munichausen. — „J'ay tardé à vous respondre sur celle que vous m'avés anvoyé du 4<sup>me</sup> de septembre 1609, avecque le projet que vous m'avés anvoyé pour le payement que vous prétendés avoir à la maison mortuaire; ce que je avois plus à

„cœur, c'estoit que deviez estre de primiers pour estre payez, mais  
„comme il s'i at trouvé que nul crédeur ne peult touscher argen  
„jusques à ce que deux sentences ne soyent prononcées, l'une les  
„prétension des viles, l'autre le procès de Madame de Mansfelt,  
„laquelle veult estre préférée avant tout, sans nous prétension que  
„revendis rien; et aussy je pensois faire un accordt ou apointe-  
„ment avecque lad. dame, pour après vous satisfaire, sans plus  
„ultérieurement procéder; mais cette dame n'a à rien voulu at-  
„tendre, ains fault attendre le coup de la justice. Néanmoins vous  
„devés estre asseuré que je tascheray tousjours à vous servir,  
„comme l'obligation m'y oblige.

„J'ay suis esté à Breda veoir S. Ex. le prince d'Oranges; il  
„m'at dit que plusieurs prétendiont vostre estat et qu'il ne le  
„voulait donné à aultre qu'à moy, puisqu'il m'en avoit donné la  
„parole passé années, et que dès asteure il m'en donnoit la sur-  
„vivance de l'estat de Vianden, et que si je voulois trecter avecque  
„vous, qu'il estoit content. Je lui respondois que j'estois vostre  
„asseuré amis et que je avois beaucoup d'obligation à vous, et  
„que je luy suppliois que vous demeurates en vostre entier.

„Vous pouvés conjecturer que les affaires sont en tel estat  
„que celly qui n'at des amis, sont misérables; j'ay peu de moyen  
„pour l'extraction dont j'en ay l'honneur d'estre née. Le peu que  
„je espérois avoir de fen S. Ex., vat en fumée par les procédures,  
„et si je n'avois le prince d'Oranges qui me veult du bien, je ne  
„sçay quel voye prendre pour me maintenir, comme j'ay fait  
„jusques ores.“ — Original.

19<sup>e</sup> (c. 1609, fin novembre). — Réponse d'Eustache de Mu-  
nichausen à la lettre du 18 novembre. — „Quant à ce que m'es-  
„crivez, Monseigneur le prince d'Orange vous avoir diet que plus-  
„sieurs prétendoyent mon estat, et qu'il ne le vouloit donner à  
„autre qu'à vous, puisqu'il vous avoit donné la parole passé années,  
„et que dès à cest heure il vous donnait la survivance de l'estat,  
„de mesme si vous 'voulois (*sic*) traicter avecq moy, qu'il estoit  
„content, comme plus à plain se reprend par la susdite vostre;  
„sur ce je vous diray que je ne suis d'intention de céder d'icelluy  
„estat d'ung pas ou poinct, puisque pour tel et semblable sujet  
„dépendant nuement du vouloir de Sad. Exc., je remectz le tout  
„entièrement à la très-pourveue discrétion d'icelle, m'assurant que  
„S. Ex., en temps et lieu, sans mon intervention en tel et cas  
„pareille nullement requise, avecq une prudence accoustumée, en  
„disposera avecq tel fundement, comme icelle tant pour son service  
„qu'aussy pour le soulagement de ses pouvres subiects sera trouvé  
„expédient.“ — Minute.

1604, 7 décembre. Luxembourg. — Décret du conseil, ordonnant à Diederich Mohr de Wald de laisser faire, par Georges de Lellich, seigneur de Puppelstorf, au nom de Catherine Mohr de Wald, sa femme, le rachat de la moitié des dîmes d'Utterspelt. — Copie du 10 mars 1605 par P. Pillaert. — Allemand. 537.

1605, 12 septembre. Betzdorf. — François, seigneur d'Eltz et de Permont, en présence de son fils aîné François, engage à Pierre Penninger, licencié ès droits et avocat à Luxembourg, et à Catherine Achen, sa femme, pour 200 écus à 30 sols de Luxbg. pièce et une rente annuelle d'un maldre de seigle que Penninger livrera à Gérard-Bastien de Flabeville, demeurant à Ottange, trois prés sis à Hagelsdorf et Betzdorf. — Rachat, le 17 décembre 1618, par Dietherich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, du même P. Penninger. — Orig., cachet et signature. — Allemand. 538.

1605, 4 octobre. Piermont. — François d'Eltz et Irmgarde, née d'Eltz, sa femme, seigneur et dame d'Eltz et Pirmont, vendent à Valentin Strengé, substitut-greffier, et à Madeleine Feller, conjoints, pour 1070 écus à 30 sols pièce, la cense d'Eltz à Hagelsdorf, la rente du *schaffweizen*, le bois dit *Dauffelsbusch* de 100 journaux au même lieu et tous leurs prés et champs à Betzdorf et Hagelsdorf, en s'en réservant le rachat. Sceau resp. signatures de François d'Eltz, de Godefroid d'Eltz, seigneur de Clervaux et de François, fils aîné des dits François et Irmgarde. — Original. Rachat fait, de V. Strengé, le dernier octobre 1617, par Dietherich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald. — Allemand. 539.

1607, 14 mars. — Jean d'Eltz, landcommenthur du baillage de Lorraine et commandeur à Trèves et à Beckingen, Georges Wolf de Kesselstatt, écolâtre de la cathédrale de Trèves, Godefroid, seigneur d'Eltz, Clervaux et Walmeringen et Jean d'Ouren, seigneur de Limpach, prévôt et capitaine à Luxembourg, tuteurs des enfants mineurs de Hans-Richard d'Eltz, en son vivant seigneur d'Eltz, Uttingen et Beffort, pour pouvoir payer à Marguerite d'Eltz la dot lui promise par son père Hans-Richard lors de son mariage avec Georges-Frédéric d'Enschringen, seigneur d'Elle, vendent à Adam Binsfelt, échevin à Luxembourg et à Françoise Blanchard, sa femme, pour 2000 écus à 30 sols de Luxembourg pièce, dont quittance, la dime de Betzdorf. Les vendeurs se réservent la faculté de rachat. — Copie certifiée. — Allemand. 540.

1607, 8 juin. Trier. — Agnès de Kesselstatt, née von Layen, relaise à Apollonie de Kerpen, veuve de Larochette, contre un cens annuel de 3 écus un pré sis à Dilmar, lui adjugé par la

justice de Pfalzel, en 1595, pour un capital de 350 fl. et les intérêts arriérés se montant à 175 fl.; après le décès d'Agnès, ce pré reviendra en toute propriété à Hermann-Conrad, fils d'Apollonie et filleul d'Agnès (*meinem herzlichen pettern.. welchen ich uber deif gehabt*). — Original, autographe, cachet et signature. — Allemand. 541.

1607, 20 juin. Trier. — Lothaire, archevêque de Trèves, donne en fief à Jean-Jacques de Larochette les biens de Siedlingen, Pfaltzen et Nennich, tenus en dernier lieu par Paul de Larochette. — Copie simple. — Allemand. 542.

1608. — Spécification des biens de Schœnau échus à Madeleine Faust de Strombourg, née de Schœnaw; valeur totale 10742 florins. — Copie. — Allemand. 543.

1608, 11 février. Echternach. — Contrat de mariage entre Diederich Mohr de Wald, fils de feu Guillaume et de Catherine de Lellich, et Anne-Catherine Schilling de Laenstem, fille de feu Emrich et de Catherine Waldpott de Bassenheim. La fiancée apportera toute la succession paternelle et maternelle qui lui est échue par moitié, l'autre étant échue à sa sœur; elle aura pour douaire de la part de son mari la maison d'Echternach valant par an 50 *herrengulden*, 10 maldres de froment, 25 de seigle et 25 d'avoine, trois pores, 25 chapons et poules, 300 oeufs et trois boues, ainsi que tous les autres revenus à Reistorf, Eppeldorf, Veltz, Crutznach, Berpurg, Rosswinkel, Hungershof, Kerprich, Sumrich, Burselbach, Irl et Osweiler, ainsi que 8 aimes de vin par an, dont 6 assignées sur Enekirch et deux sur Reistorf. Immédiatement après la conclusion du mariage, son mari lui donnera encore une chaîne et un bijou, ainsi que 300 fl., ou 15 florins d'intérêts par an, à 15 batzen pièce. Témoins Charles de Daun, seigneur de Saum et Holfeltz, bailli en chef à Rodemacher, Georges de Lellich, co-seigneur de Puppelsdorf, Jean-Guillaume de Lontzen dit Roben, seigneur de Seinsfeld, Louis de Nassau, co-seigneur de Koerich, Oswald de Nassawe, co-seigneur de Wolckringen, Philippe Waltpot de Bassenheim, seigneur d'Oelbruck, Bernard de Metzenhausen, seigneur de Linster et Waldeck, bailli des comtes de Nassau à Berpurg, Jean-Henri Schlöderer de Lachen, seigneur de Schinfeltz, Wolfgang-Frédéric d'Enschringen, co-seigneur de Larochette, Jean-Diederich de Metternich, chevalier de l'ordre de S. Jean, Jean-Oswald de Larochette, seigneur de ce lieu, de Mersch et de Heffingen, chanoine à Trèves, bailli à Remich et Machern, Jean-Georges de Larochette, seigneur de Contern, bailli à Wittlich et à Bruch. — Trois originaux, dont deux sur parchemin, avec



les sceaux et les signatures des parties et des témoins, le troisième sur papier, avec les signatures. Restent les sceaux suivants: 1° Louis de Nassau: écu au lion sur un semé de billettes, heaumé et cimé d'un vol: LVDVVICH. V. NASSAVV.... 2° Philippe Waltpot: écu gironné de douze pièces, heaumé et cimé d'une tête et col de cygne entre un vol, chaque aile chargée d'un écusson aux armes de l'écu: \* S \* PHILIPS \* WALTPOT. \* V. \* BASSENHEIM. — 3° Georges de Lellich: écu écartelé, aux 1 et 4 à la croix anérée, aux 2 et 3 à une fasce, au chef fretté, heaumé et cimé d'un globe dont sortent trois fleurs, entre deux trompes d'éléphant: .. GEORG .... LELLICH.. ZZ. — 4° Charles de Daun: écu fretté, au frane quartier deux lis, heaumé et cimé d'un tête et col de cygne entre un vol: S. CARL. VON. DAVN. — Allemand. — A. Reinach, n° 3643 = Copie. 544.

1608 (11 novembre) *zu S. Mertins dage*. — Hans-Heinrich Rab von Pundrich et Christophe, son frère, relaissent à Theisen et Marie, conjoints, de Weiler-la-Tour, durant la vie de ceux-ci et de leur fille, une cense sise en ce lieu contre un rendage annuel de 9 florins à 10 sols pièce, un maldre de froment, 2 de seigle et autant d'avoine, mesure de Luxembourg, 2 chapons, 2 poules et un demi-setier de beurre, le tout devant être livré par moitié à Gevenich et Volekendingen. — Original, parchemin; sceau de J. H. Rab de Pundrich et signatures des deux frères; sceau brisé: écu à une étoile à 6 rais lesquels touchent les bords de l'écu et à 6 autres rais plus petits entre les premiers; cimier manque: . . RAB . VON . PVNDERICH. — Allemand. 545.

(1609.) — Relevé des biens et héritages acquis par feu Jean Keck et Catherine d'Uffingen, conjoints, durant leur mariage, et dont la moitié revient aux héritiers de feu Demutha d'Uffingen, suivant sentence du conseil de Luxembourg confirmée par arrêt du grand conseil de Malines du 6 juin 1609, dans le procès entre ces héritiers d'une part et Claude Musiel et Hans-Jacob Rœmer d'autre. — Produit à Malines le 14 novembre 1612. 546.

1609—1630. — Vingt-et-un comptes touchant les revenus de Salentin Faust de Stromburg, époux de Madeleine de Schœnau, et à partir de 1620, de celle-ci, veuve de Salentin. Les comptes sont rendus, de 1609—1622 par Bartholomé Hüglin, clerc-juré (*statschreiber*) de Reinfelden; du 15 juin 1622 au 31 décembre 1624 par Jean-Jacques Pelgener, du 23 avril 1625 au même jour 1627 par Matheis Huedlin, du 23 avril 1628 au même jour de l'année 1631 par Jean Exuperantius Ducler, *statschreiber* à Reinfelden.

État des recettes.				Dépenses.			
1609	437 fl.	3 s.	8 d.	422 fl.	24 s.	2 d.	
1610	1451 fl.	8 s.	2 d.	1364 fl.	12 s.	6 d.	
1611	473 fl.	24 s.	4 d.	114 fl.	12 s.	6 d.	
1612	446 fl.	15 s.	6 d.	420 fl.	13 s.	10 d.	
1613	413 fl.	5 s.	4 d.	375 fl.			
1614	426 fl.	8 s.	8 d.	385 fl.	20 s.	2 d.	
1615	428 fl.	22 s.	2 d.	392 fl.			
1616	425 fl.	5 s.	9 d.	415 fl.			
1617	398 fl.	14 s.	6 d.	215 fl.			
1618	571 fl.	17 s.	4 d.	423 fl.	8 s.	8 d.	
1619	536 fl.	17 s.	4 d.	208 fl.	7 s.	6 d.	
1620	716 fl.	8 s.	6 d.	415 fl.			
1621	690 fl.	2 s.	2 d.	115 fl.			
1622	802 fl.	12 s.	4 d.	578 fl.	12 s.		
1623	988 fl.	8 s.	8 d.	813 fl.	5 s.		
1624	533 fl.	12 s.	4 d.	128 fl.	10 s.		
1625	731 fl.	17 s.	8 d.	129 fl.	6 s.		
1626	990 fl.	20 s.	4 d.	139 fl.	2 s.	6 d.	
1628	1508 fl.	10 s.	4 d.	751 fl.	15 s.	2 d.	
1629	1115 fl.	3 s.	10 d.	339 fl.	11 s.	10 d.	
1630	1133 fl.	20 s.	8 d.	308 fl.	3 s.	2 d.	

Détails remarquables :

Rente de 100 florins, payée de 1609—1630 à Hans-Georg von und zu Osstein, conseiller de S. M., époux de dame Agnès Faust de Stromburg, à cause de douaire.

En 1609: zu Lauffenburg (bezahlt) für zwey salmen vesslin, so beede 31 pfd. gewogen und für jedes pfund . . . per 4 batzen bezahlt. . . — 21 comptes in-folio. — Allemand. 547.

1609, 8 février. — Partage de la succession de Melchior von und zu Schoenau, et de sa veuve Marine de Landsperg, décédée le 26 décembre 1608. Sont héritiers pour la part de Schoenau: 1<sup>o</sup> Jean-Rudolphe de Schoenau; 2<sup>o</sup> Jean-Baptiste, Jean-Melchior et Jean-Louis, fils de Jean-Ottmar; 3<sup>o</sup> Madeleine Faust de Stromberg, née de Schoenau, assistée de son fils Paul et de son beau-fils Jean-Georges von und zu Osten; 4<sup>o</sup> Elisabeth de Schawenburg, née de Schoenau, assistée de Georges-Burekhard de Schawenburg, chevalier de l'ordre de S. Jean; 5<sup>o</sup> Marguerite, Melchior, Jacques, Hans, Erhard et Marie, enfants d'Anne de Schoenau et d'Itel-Jost de Reinach zum Sighelsberg; 6<sup>o</sup> Hestere de Schoenau et son mari Adam-Hector de Rosenbach; 7<sup>o</sup> Susanne de Schoenau, veuve Bock. Héritiers de Landsperg: les enfants de Sebastien de Landsperg, vice-duc de Strasbourg et d'Anne de Rathsamhausen zum

Stein, savoir: 1<sup>o</sup> Markolf-Reinhard; 2<sup>o</sup> Véronique, épouse de Bernard de Lützelbourg; 3<sup>o</sup> Jeanne, épouse de Louis de Schwartzembourg; ont eu une fille qui épousa un de Warsberg; 4<sup>o</sup> Marine, épouse Melchior de Schoenau, d'où les sept enfants cités en premier lieu; 5<sup>o</sup> Béatrix, épouse Nicolaus d'Utenheim, a eu trois filles: a) Susanne, épouse Sébastien Schenck de Staufenberg; b) Ursule, épouse Georges Spedt de Sultzbach, décédés; leurs prétentions sont échues aux époux Schenck; 6<sup>o</sup> Anne, épouse Jacques de Landsberg, laissant trois enfants, un maître de l'ordre teutonique, une religieuse et la dame de Neuerstein à Oberkirch; 7<sup>o</sup> Claire, épouse Hartmund de Cronberg; leur fille Barbe, épouse Jean-Georges de Calberg. — Note. — Allemand. 548.

1609, 27 mai. Erpeldingen. — Bernard de Gonderstorf, co-seigneur à Diestorff, et Dietherich de Lontzen dit Roben, déclarent qu'ayant cédé héréditairement à Frédéric de Gonderstorf, seigneur de Bettingen et Holdingen, et à Marie de Roben, sa femme, par contrat du 26 mai 1609, tous leurs droits sur Erpeldange, ils se portent cautions envers ceux-ci pour toutes les prétentions que ceux de Deuthe pourraient élever au sujet d'Erpeldange. — Orig., papier, signatures. — Allemand. 549.

1609, 12 novembre. Bruxelles. — Lettres d'octroi d'acquisition de la seigneurie de Betzdorf pour Jean-Mathieu de Berg. — Original, parchemin; sceau en cire rouge, pendant à double queue de parchemin. 550.

Albert et Isabel-Clara-Eugenia etc. Scavoir faisons, nous avoir receu l'humble supplication et requeste de Hans-Mathieu de Bergh, escuyer, nostre vassal, contenant que tant feu son père qu'après le décès d'icelluy ses tuteurs et maibours auroient non seulement pendant sa minorité avancé à François d'Eltz, aussey escuyer, seigneur dudit lieu, Piemont etc., pour souvenir à ses urgentes nécessitez notables sommes de deniers, ains aussey payé pour et au nom d'icelluy aultres sommes à ses crédeurs et créanciers, de mode que led. François d'Eltz est par ce en tout redevable et attenu envers le remonstrent de quelques douze mille dallers ou environ, à trente patars pièce, monnoie coursable en nostre pays et ducé; de Luxembourg, desquelz ayant icelluy remonstrent, comme de raison, voulu estre payé et satisfait, ledit François d'Eltz n'auroit seu trouver moyen plus expédient de se descharger d'une telle notable dette que de luy offrir à vendre certaine petite seigneurie fousière nommée Betstorff à luy appartenante, sise et située en nostredit pays de Luxembourg, fief se relevant d'icelluy ducé, mais pour estre pieça venu à sa cognoissance avoir cy-devant, suyvint certain placart du vingt-septième d'aoust XV<sup>e</sup> nonante trois, esté inhibé et deffendu aux vassaux de nostredit ducé de Luxembourg, de ne s'advancer d'aliéner, vendre ny transporter aucunes terres, seigneuries ny fiefz, situez sur les limites et frontières dudit pays et conté de Chiny, aux estrangers ne résidens audit pays, sans préalablement obtenir congé, licence et permission de ce faire celle part

qu'il convient, et que mesmes tel placeart seroit esté renouvellé l'an mil six cens et deux, dont le remoustrant n'a jusques à présent en aucune notice, ce considéré s'est retiré vers nous, suppliant bien humblement qu'il nous pleust d'avoir esgard et considération qu'il est desja sans tout cela nostre très-humble vassal, à cause d'auleuns biens féodaux qu'il détient et possède allentour de nostre ville de Thionville audit ducé de Luxembourg, mesmes qu'en lad. seigneurie de Betstorff ne se treuve aucune maison forte, n'estant aussy située sur les limites ou frontières dudit ducé, ains quelques trois lieues ou environ déans icelluy, et en considération de ce, ensemble d'autres motifz à alléguer, si besoing est, luy accorder noz lettres d'octroy en tel cas convenables. Pour ce est-il que nous, les choses au-dites considérées et sur icelles en l'advis de noz amez et féaulx les président et gens de nostre conseil provincial de Luxembourg, ouy en préallable par eulx nostre procureur-général illecq, inclinans favorablement à la supplication et requeste dudit Haus-Matthieu de Bergh, suppliant, avons à icelluy octroyé, accordé et consenti, octroyons, accordons et consentons, en luy donnant congé et licence de grace espéciale par cesdes présentes qu'il puist et pourra acquérir et achapter la susd. seigneurie de Betstorff et en recepvoyr les oeuvres de transport celle part qu'il conviendra, pour par luy en jouyr, user et prouffiter à l'advenir comme d'autres ses biens féodaux qu'il peult avoir riére nostre dit ducé de Luxembourg, nonobstant la disposition du placeart cy-dessus mentionné, lequel en cest endroit ne voulons ny entendons que luy sera préjudiciable. Sy donnons en mandement à noz amez et féaulx les chief, présidents et gens de noz privé et grand conseilz, gouverneur, président et gens de nostre conseil provincial de Luxembourg, hault justicier des nobles illecq et tous autres noz justiciers, officiers et subiectz cui ce regardera, que de ceste nostre grace, octroy, accord et consentement, en la forme et manière que dit est, ilz facent, souffrent et laissent led. suppliant plainement et paisiblement joyr et user, sans luy faire meestre ou donner ny souffrir estre faict, mis ou donné aucun destourbiér ou empeschement au contraire, car ainsy nous plaist-il. En tesmoing de ce nous avons faict meestre nostre grand sée à cesd. présentes. Donné en nostre ville de Bruxelles, le douziesme jour du mois de novembre, l'an de grace mil six cens et noeuuf.

Sur le repli, à gauche: Par les archiduezq en leur conseil.

T. de Berti.

1609, 27 décembre. Bruch. — Lettre de Jean-Georges von der Fels à Apollonie de Kerpen, veuve de Larochette: il assistera, le 17 janvier suivant, à Remich, aux fiançailles de Madeleine, fille d'Apollonie, avec Charles de Munichenhausen, fils d'Eustache et d'Agnès de Mombeck; il prie d'exeuser sa femme qui ne pourra y assister. — Original. — Allemand. 551.

1610, 8 mars. Niederulm. — Lettre de Wolf-Frédéric de Dalburg à Jean-Oswald de Larochette, chanoine de S. Albain de Mayence, bailli à Remich et Machern, au sujet de la maison de Schwartzenburg à Luxembourg et de la cense de Schoppach. — Original, papier. — Allemand. 552.

1610, 4 mai. Bruxelles. — Patentes de maire de Remich pour

Conrad de Laroche, ce remplacement de feu Jean-Oswald, son frère. — Original, parchemin: grand sceau. — Français. 553.

1610, 14 juin. Elfeld. — Contrat de mariage entre Jean-Henri d'Eltz, fils de Caspar, seigneur d'Eltz, grand-maitre de la cour et conseiller de S. A. E. de Mayence, et bailli à Perdfelden, et d'Ursule de Kerpen, conjoints, et Marie-Agnès Holtzapfel de Veitzburg, fille de Jean-Magnus et de Marguerite Braun de Nord-ecken, conjoints. — Extrait certifié. — Allemand. 554.

1610, 13. *julius, dem noen klender nach.* — Lettre d'Élisabeth de Créange à Christophe, baron de Créange, son frère, conseiller de Lorraine, bailli de Lorraine; affaires de famille. — Original. — Allemand. 555.

1610, 30 juillet. Betzdorf. — Saisie des rentes et revenus de la seigneurie de Betzdorf. — Original, papier. 556.

Demnach der edel- und erenvest Johan von Kesten, her zu Bergh etc., irer hochfürstlichen dlhaiten ausgegangenen und vorlengst insinuirten patent-briefen in dato 15. may 1609, davon er copyey entpfangen, bis anhero sein gepuer zu thun umbgangen, so hab ich mich uf verner verfolg und anhalten des wolgepornen heren hern Dietherichen, grafen zu Manderscheyd, Blankenheim und Roussy, herr zu Keill, Bettingen und Neuwerburg etc., ritter und richter der ellen im hertzogthum Lutzenbourg und grafenschaft Chiny, ahm 30. inlii anno 1610 ghen Betstorf verfuegt und doselbst in nachfolging inhalt gerurten patentbriefen, alle renthen und gulten der herschaft Betstorf, so vorgemelter her von Kesten vor etzlichen jharen kaufsways an sich bracht, in namen irer hochfürstlichen dlhaiten saisiert und sequestriert, bis und dohien mhergemelter von Kesten seine contracten und kaufverschreibung exhibiert und ufgelegt, das lehen entpfangen, alle iura und gerechtigkeit, wie sich gepurt, ausgerichtet und bezahlt und zum sequestratoren committiert und verordnet meyer Dietherich von Bestorff. Actum Betstorf, ut supra.

(*Signé*) P. Putz.

1611, 29 mai. Bertrange. — Accord entre Adam Gautz von Otzburg, bailli du comte d'Erpach à Reichenberg, et Adam-Engelbert d'Autel, seigneur de Bertrange, au sujet de la succession de Regina de Helnstatt, décédée à Bertrange, de laquelle Adam d'Otzburg prétend être héritier à cause de sa femme Agnès, tandis qu'Adam-Engelbert d'Autel prétendait que tous les biens de la défunte avaient été donnés par donation entre vifs à Jean-Samson et Madeleine, ses enfants. — Copie simple. — Allemand. 557.

1611, 25 juillet. — Accord entre Lambert Martini Stella, seigneur de Thon(?), assisté de l'avocat M. Kilburger, au nom de Nicolas Binsfelt, admodiateur de la seigneurie de Betzdorf, d'une part, et Pierre Haen, échevin de S. A. E. de Trèves, assisté de

l'avocat Holenstein, au nom de Hans-Matheis de Berg, seigneur de Betzdorf, d'autre part; résolu que jusqu'à une entente complète, rien des revenus de Betzdorf ne pourra être enlevé de cette seigneurie. — Le 27 juillet 1611 N. Binsfelt accepte cet accord et s'engage à vider la maison de Betzdorf le plus tôt possible. Témoins: Petrus Epternacensis, curé (à Betzdorf?) et Hans-Ernest Cob von Nuding. — Original, papier. — Allemand. 558.

1611, 13 novembre — 1616, 19 mars. — Extraits du registre aux baptêmes de la paroisse de Steinheim, constatant le baptême  
a) le 13 novembre 1611, d'une fille Anna-Juliana.

b) le 17 février 1613, d'une fille.

c) le 13 juillet 1614, d'une fille, enterrée le 26 décembre 1617.

d) le 9 août 1615, d'un fils, enterré le 6 avril 1616.

e) le 19 mars 1616, d'une fille,

enfants de Jean-Henri d'Eltz, seigneur de Steinheim, et de Marie-Agnès de Holtzapfel. — Original, daté du 4 mars 1740. 559.

1611, 10 décembre. Trier. — Accord définitif entre Jean de Berg, co-seigneur de ce lieu et seigneur à Betzdorf, et Nicôlas Binsfelt, au sujet de l'admodiation de la seigneurie de Betzdorf. Témoins: Bartholomaeus Sarburger, Adamus Morbach, Michael Crovæus. — Original, papier. Signatures et deux cachets. — Allemand. 560.

1612, 18 janvier. Freystorff. — Contrat de mariage anténuptial entre Conrad-Hermann von der Veltz, seigneur de ce lieu, de Mersch et Heffingen, officier à Römich et justicier en chef à Gravenmachern, fils de feu Paul et d'Apollonie de Kerpen, et Catherine de Warsberg, fille de feu Jean de Warsberg, burgrave de Reyneck, et de feu Ursule de Schwartzenberg. La fiancée aura 5000 fl. de dot, dont 3000 provenant de sa grand'mère Jeanne de Schwarzenberg, née de Landsperg, sans préjudice de la succession éventuelle de ses frères et sœurs. Elle aura en donaire la maison de Remich avec dépendances. — Ont signé et mis leurs cachets: Conrad von und zu der Veltz, Hanns von Kerpen (seigneur d'Hillingen et Burgesch), Peter-Ernst her zu Rolingen, erbmarsechalk, Carl von Munichausen (seigneur d'Esch), Samson von Warsberg (seigneur de Reyneck et Freystorff), Frantz-Ludwig von Warsberg (seigneur de Wincheringen et Wiltigen), Walter von Warsberg, frères de la fiancée, et Hans-Paulus Faust von Stromberg (co-seigneur à Freistorf et seigneur de Büsbach). — Original, papier; huit cachets: 1<sup>o</sup> Conrad de Larochette: écu écartelé, aux 1 et 4 à la croix anérée, aux 2 et 3 à la fasce vivrée, heaumé et cimé

de deux bras tenant chacun une torche; en haut: H C. — 2° Hans de Kerpen: écu à la fasce vivrée, en haut: HVK. — 3° Pierre-Ernest de Raville: écu écartelé aux 1 et 4 à trois chevrons, aux 2 et 3 à la croix auerée, heaumé et cimé d'une tête de braque; en haut: PEHZR. — 4° Charles de Munichausen: écu à un moine passant, tenant une crosse, heaumé et cimé du moine de l'écu: CVM. — 5° Samson de Warsberg: écu au lion, heaumé et cimé d'un lion issant dans un vol: S. V. W. — 6° François-Louis de Warsberg, mêmes armes: FLVW. — 7° Walter de Warsberg, mêmes armes: W. V. W. — 8° Jean-Paul Faust: écu échiqueté, heaumé et cimé d'une étoile entre deux pennons adossés. 561.

1612, dernier février. Remich. — Contrat de mariage, fait trois jours après la célébration du mariage, entre Conrad-Hermann de Larochette, seigneur de ce lieu, de Mersch et Heffingen, bailli à Remich et justicier à Gravenmacheren, fils de feu Paul et d'Appollonie de Kerpen, et Catherine de Warsberg, fille de feu Jean, burgrave à Reyneck, et de feu Ursule de Schwartzenberg, et petite-fille de Jeanne de Schwartzenberg, née de Landsberg. Sceaux de Pierre-Ernest de Larochette, seigneur de ce lieu, Mersch et Heffingen, prévôt et chanoine à Fulda, frère du nouveau marié, Jean de Kerpen, Charles de Monichhausen, Jean-Georges de Larochette, seigneur de Contern et Pittingen, officier à Bruch, Witlich et Esch, Jean-Jacques de Larochette, seigneur de Sommerauw, conseiller de Trèves, bailli à Paltzel et Grimberg et gouverneur à Trèves, Bernard de Metzenhausen, seigneur de ce lieu, de Linster et Waldeck, Jean, baron de Wiltz, seigneur de Stadbredimus, Clervaux et Busy, gouverneur, prévôt et capitaine à Thionville, Jean-Paul Faust de Stromberg, Antoine de Rossels, seigneur de Wany, primicier à Metz et de François de Rossels, chevalier de l'ordre de S. Jean. — Original, parchemin; restent des fragments de trois sceaux. La date est exprimée en toutes lettres par *funftzehn hundert und tziwolf*. — Allemand. 562.

1612, 29 février. Remich. — Seconde expédition du contrat de mariage entre Conrad-Hermann de Larochette et Catherine de Warsberg, faite à Remich *des dritten tays nach gehaltenem hochzeitlichem ehrentag und erfolgtem ehlichem beyläger*. Sont appendus les sceaux des mêmes personnages qu'au contrat du 18 janvier, ainsi que ceux de Pierre-Ernest de Larochette, prévôt et capitulaire de Fulde, frère de l'époux, Jean-George de Larochette, seigneur de Contern et co-seigneur de Pitlingen, bailli de S. A. E. à Bruch, Wittlich et Esch, Jean-Jacques de Larochette, seigneur de Sommeranwe, conseiller de S. A. E. de Trèves, bailli à Pfalzel et

gouverneur de Trèves, Bernard de Metzenhausen, seigneur de ce lieu, Linster et Waldeck, Jean baron de Wiltz, seigneur de Statbredimus, Clervaux et Busy, gouverneur, prévôt et capitaine à Thionville, Antoine von Rossels, seigneur de Wany, princier et prévôt de la cathédrale de Metz et François de Rossels, chevalier de l'ordre de S. Jean. — Original, parchemin; restent encore sept sceaux (sur 15) en boîtes de bois: 1<sup>o</sup> Hermann de Larochette: écartelé, aux 1 et 4 à la croix ancrée, aux 2 et 3 à la fasce vivrée, heaumé et cimé de deux bras tenant des torches enflammées: HER..... ND. Z. DER. FELTZ. — 2<sup>o</sup> Écu à la fasce vivrée, heaumé et cimé d'un vol: S † HANS † ..... — 3<sup>o</sup> Charles de Munichenhausen: écu à un religieux passant, tenant une crosse, heaumé et cimé du religieux de l'écu: S. KAR. VON MVNCHAVSEN. — 4<sup>o</sup> Pierre-Ernest de Larochette: écu comme au n<sup>o</sup> 1: PETER. ERNST. V. VND. Z. DER. FELTZ. — 5<sup>o</sup> de Warsberg: écu au lion, heaumé et cimé d'un lion entre un vol: S. STAS(?) VON..... — 6<sup>o</sup> François-Louis de Warsberg: mêmes armes: S. FRANTZ. LUDWIG. VON. WARSBERGH. — 7<sup>o</sup> Est le même que le n<sup>o</sup> 6. 563.

1612, 28 avril. Remich. — Quittance de 150 florins à 15 batzen, de Charles de Munichenhausen envers Apollonie de Kerpen, veuve de Larochette, somme due à titre de rente à la femme de Charles, fille d'Apollonie de Kerpen. — Original, papier; signature. — Allemand. 564.

1612, 21 juillet. Trier. — Accord entre Jean de Berg, et François et Philippe-Caspar d'Eltz, frères, fils de feu François et d'Irmgarde d'Eltz, au sujet de difficultés concernant la vente de Betzdorf, faite à Jean de Berg par ledit François d'Eltz défunt, sous la date du 17 janvier 1602; les deux frères se réservent cent arpents de bois de haute futaie, tandis que Jean de Berg aura le restant des bois, soit 326 arpents, 26 toises et 3 pieds. — Original, papier; signatures. — Allemand. 565.

1612, 26 juillet. Trier. — Jean de Berg, co-seigneur de ce lieu, donne pouvoir à Pierre Haan, échevin de Trèves, de recevoir, le 8 août prochain, à Gravenmachern, devant le justicier des nobles, le transport de la seigneurie de Betzdorf, lui vendue par feu François d'Eltz le 17 janvier 1602 et de payer le restant du prix d'achat et les droits dus pour le transport. — Original, papier; signature, et cachet presque fruste. — Allemand. 566.

1612, 8 août. Lutsemburg. — Diederich, comte de Manderscheid etc., justicier des nobles, constate que Bernard Streng,



*land- und stattschreiber* à Gravenmacheren, au nom de Philippe-Gaspar, chanoine à Mayence, et de François, seigneur d'Eltz et Pirmont, a fait transport à Jean de Berg de la seigneurie de Betzdorf, vendue à celui-ci par acte du 17 janvier 1602, pour le prix de 14000 écus de Luxembourg, à 30 sols pièce. Témoins: Bernard de Metzenhausen, seigneur de Linster et Waldeck; Charles de Munichhausen, seigneur d'Esch; Conrad-Hermann von der Veltz, seigneur de ce lieu, de Mersch et Heffingen; François-Louis de Warsburg, seigneur de Winbringen et Wiltingen; Hans-Heinrich Schloder von Lachen, seigneur de Schinfeltz et Frédéric de Stein, seigneur de Noville. — Original, parchemin; le sceau manque. Signé N. Greisch. — Allemand. 567.

1612, 18 octobre. Contern. — Un seigneur de Contern, non nommé, constate que Motzen Claus de Hassel, son serf, en mariant sa belle-fille Gertraud à Jean fils de Jacob des hoffman zu Filsdorf, leur cède tous ses biens et que dorénavant les nouveaux époux seront sujets et serfs de Contern. — Original, parchemin; le sceau manque. — Allemand. 568.

1612, 3 novembre. *Uf dem schloss Pirmont*. — François, seigneur d'Eltz et Marguerite, née d'Eltz, sa femme, seigneur et dame de Pirmont, vendent à grâce de rachat, pour 2000 écus à 30 sols de Luxembourg pièce, à Valentin Strengé, substitut-greffier du conseil de Luxembourg et à Madeleine Feller, sa femme, leur dime grosse et menue de Kampfen, avec les terres dites *achte* et tous leurs biens en ce lieu. Signé: Frantz her zw Eltz und Pymont. Margretta von Eltz geboren von Eltz. Philips Caspar von Eltz. — Le 10 juin 1618 V. Strengé cède cette obligation pour la somme y mentionnée à Diederich Mohr de Wald, seigneur de Peterswald. — Original, papier; sceaux en placard de François d'Eltz et cachet de Philippe-Gaspar d'Eltz: 1<sup>o</sup> François d'Eltz: écu coupé, au lion issant du coupé, heaumé et cimé du lion de l'écu entre un vol; légende illisible. — 2<sup>o</sup> Philippe-Gaspar d'Eltz, mêmes armes accostées de P G V E sur deux lignes. — Allemand. 569.

1612, 14 novembre. — Pièces de procédure produites à Malines dans la cause des héritiers de feu Demutha d'Uffingen, c. Claude Musiel et Hans-Jacob Rœmer. — Onze pièces. 570.

1613, 25 janvier. Luxembourg. — Accord au sujet d'un procès, mû entre feu Hillegard de Lellich, veuve de Nassau, et Guillaume Mohr de Wald, au nom de ses enfants procréés avec feu Catherine de Lellich, d'une part, et Georges de Lellich, leur frère et beau-frère, d'autre part, touchant la succession de leur

père et mère. — Le conseil de Luxembourg avait condamné Georges de Lellich, par sentence du 20 octobre 1607, à faire participer les plaignants pour deux resp. un tiers dans le partage de la succession, et à y comprendre la maison de Puppelsdorf que Georges voulait avoir seul en qualité de fils aîné, mais celui-ci en avait appelé à Malines. Ce procès étant encore pendant, Jean-Bernard de Lellich et Wolf-Philippe de Hensberg dit Kirschbaum, au nom de leur père, resp. beau-père, s'accordent avec Louis et Oswald frères de Nassauwe et Diederich Mohr de Wald, en ce sens que Georges de Lellich aura Puppelsdorf et la partie adverse la maison de Wolckringen et celle de Dickweiler, ainsi que la somme de 125 écus. Signatures des parties et de Bernard de Metzenhausen, seigneur de Linster et Waldeck. — Original, papier; quatre cachets plus ou moins frustes et 6 signatures. — Allemand. 571.

1614, 12 avril. Diedenhoben. — Jean-Bernard de Lellich, Louis et Oswald de Nassauw, frères, et Diederich Mohr de Wald, font le partage des biens de feu Claude de Lellich, seigneur de Wolerange et Pepinville, prévôt d'Echternach et Bittbourg, et de Madeleine de Montréal, conjoints: Jean-Bernard de Lellich, à cause de feu Georges, son père, en aura 2 cinquièmes, les frères de Nassau, à cause de feu leur mère Hillegard de Lellich, deux cinquièmes et Diederich Mohr, à cause de feu sa mère Catherine de Lellich, un cinquième. Claude de Lellich avait eu 5 enfants: Catherine mourut la première, Jean et Ève n'eurent pas d'enfants et leurs biens échurent à Georges et Hillegarde. Ces biens sont situés à Puppelsdorf, Angeldingen, Reichersberg, Gendringen, Bollsingen, Budingen, Uckingen, Edingen, Felmacher, Engling, Wiess, Utringen, Guntringen, Wolckringen, Boevingen, Eligen, Weimringen, Diedenhoben, Terven, Garsch, Niederjutz, Mackenhoben, Ham bey Diedenhoben, Bourscht bei Ruttig, Algringen, Schadenbourg, Florehingen, Knittingen, Martlingen, Dickweiler, Kirsch, Metzendorf, Berborg, Crussenach, Geissbrucken bei Berg, Veltz, Malborgh, Weich, Zinscheit, Weiller, Merfelt, Bettenfelt, Husingen ou Heusingen; ils rapportent en tout 74 maldres  $2\frac{3}{4}$  setiers de froment, 185 maldres moins 1 *vas* de seigle, 143 maldres 4 setiers  $3\frac{1}{2}$  *vas* d'avoine et 300 écus 2 sols 3 d. — Original, papier; signatures, les cachets sont tombés. — Allemand. 572.

1614, 12 avril. Diedenhoben. — Partage définitif de la succession de Claude de Lellich entre Georges de Lellich et Jean-Bernard, son fils, Louis et Oswald de Nassau, frères, et Diederich Mohr de Wald. Ont appendu leurs sceaux et ont signé outre les parties, Bernard de Metzenhausen, seigneur de Linster et Waldeck,

Haus-Wilhelm von Lontzen genant Roben, seigneur de Seinspelt, Wolfgang-Philippe de Hensberg dit Kirschbaum, seigneur de Bettembourg, et Bernard de Gûnderstorf, seigneur de Diestorff, leurs cousins et beaux-frères. — Original, parchemin; 4 sceaux: 1<sup>o</sup> Jean-Bernard de Lellich: écu écartelé, aux 1 et 4 à la croix ancrée, aux 2 et 3 à la fasce, au chef fretté:.. I. BERNHART. V.... — 2<sup>o</sup> Louis de Nassau: ne reste que l'écu, au lion sur un semé de billettes. — 3<sup>o</sup> Oswald de Nassau: même écu, heaumé et cimé d'un vol: .. OSWALD.... — 4<sup>o</sup> Diederich Mohr de Wald: au chef échiqueté, heaumé et cimé d'un buste de More habillé aux armes de l'écu: S † DIDERICH. MOHR. VOM. W.... 80. — Allemand. 573.

1614, 13 septembre. Bietborg. — Lettre de Wolfgang-Friedrich von Enschringen à Nicolas Dahme, clerc-juré de la seigneurie de Larochette, au sujet d'un procès concernant quelques biens mouvant de Larochette. — Original, papier; cachet mal conservé. — Allemand. 574.

1615, 4 janvier. Lutzembourch. — François-Louis de Warsberg et Conrad-Hermann de Larochette, commissaires à ce désignés par le siège des nobles, ordonnent à un huissier de procéder, le 13 courant, à Dagstul, à l'audition de Tobias Scherer de Meisenheim, bailli à Dagstul, dans une affaire entre Christophe, baron de Créange et Pittange, et Pierre-Ernest, seigneur de Raville, maréchal héréditaire, lieutenant-gouverneur et justicier des nobles. — Original, papier. — Allemand. 575.

1615, 16 janvier. Bruxelles. — Lettres de pardon et d'abolition pour Catherine Mohr de Wald, veuve de Georges de Lellich; celui-ci, par contrat du 2 mars 1598, avait prêté à quelques particuliers la somme de 500 écus de Luxembourg contre un intérêt annuel de 10 quartes de froment, de 10 de seigle et de 20 d'avoine, mesure de Brie, trois quartes faisant un maldre, mesure de Thionville, par quoi il avait violé les ordonnances défendant de prendre au delà du 16<sup>e</sup> denier. — Original, parchemin; grand sceau. *Signé:* par les archiducqz en leur conseil H le Comte. — Français. 576.

1615, 1<sup>er</sup> mars. *Op't huys van Mombek.* — Contrat de mariage entre Daniel, seigneur d'Elmpt, assisté de son frère Jean-Guillaume, commandeur de l'ordre teutonique à Biessen, et Marie de Munnickhuysen, assistée de son frère Charles, seigneur d'Esch. Le premier apporte en mariage sa maison d'Elmpt, au pays de Gueldre, et assigne à sa fiancée un douaire de 600 florins de Bbt. de rente annuelle avec demeure à Elmpt ou à Bruges (Bruggen).

Ont signé et appendu leurs sceaux les parties et Herman van Cortembach, seigneur de Sconbek, Jean de Mombeeck et Henrick Loerendox, notaire. — Original, parchemin; sceau entier, mais mal conservé, de Charles de Munichhausen, en cire rouge. — Flamand. 577.

1615, 14 mai. Luzemburg. — Pierre-Ernest, seigneur de Raville, Dagstul, Septfontaines, Ansenbourg, Kœrich etc., justicier des nobles, ordonne à Wolf-Frédéric d'Enschringen, co-seigneur à Larochette, et à Hans-Ludwig von Lontzen dit Roben, de citer, à la requête de Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, pour le 14 juillet, Jean-Guillaume de Lontzen dit Roben, seigneur de Seinsfelt. Celui-ci avait épousé en 1590 Madeleine Mohr de Wald, sœur dudit Diederich, et renoncé à la succession paternelle et maternelle de sa femme; ce non obstant il avait exprimé la volonté de ne pas y renoncer et fut, pour ce motif, cité devant le siège des nobles. — Citation, sous les sceaux et les signatures des deux gentilshommes, datée de Biedbourg, 4 juillet 1615. — Original, papier; sceau du justicier des nobles; signé N. Greisch. — Sceaux: 1<sup>o</sup> écu écartelé, aux 1 et 4 à la croix ancrée, aux 2 et 3 à trois chevrons, heaume couronné, cimé d'une tête et col de braque: SPEHZ ROLLINGEN ERBMARSCHALCK. V. RITTR RICHTER. — 2<sup>o</sup> Wolf d'Enschringen: écu au lion brochant sur un fascé, heaumé et cimé d'un vol:..... V. E. .... — 3<sup>o</sup> J. L. de Lontzen: écu à la croix engrelée, à une étoile au franc quartier, heaumé et cimé d'une fleur de lis surmontée d'une aigrette; légende fruste. — Allemand. 578.

1615, 16 mai. Lutzemburg. — Sentence de la cour de l'abbaye de Munster entre le centenier et la communauté de Roulingen et Assel, dem., c. le *preter* de ce lieu, par la faute de qui les pores de la commune avaient causé du dommage. Celui-ci est condamné à restitution; il lui est enjoint en outre de ne jamais s'absenter sans le su du centenier et sans s'être fait remplacer. Signé: A. Neuwmetzler, schultes zu Münster, M. Leuchen et S. Sparnagel. — Original, papier. — Allemand. 579.

1615, 25 mai. Graffenmachern. — François, seigneur d'Eltz et Piermunth, vend à Valentin Strengé et Madeleine Fellerin, conjoints, pour 400 écus à 30 sols pièce, le restant de ses biens et rentes à Hagelsdorf et Betzdorf. Sceau de la ville de Grevenmacher. — Le 18 avril 1617 V. Strengé donne quittance à Diederich Mohr de Wald des 400 écus mentionnés ci-dessus pour retrait de ces biens. — Original, papier; deux sceaux en placard:

celui du vendeur, empreinte du cachet, est presque fruste; celui de la ville est mieux conservé: fascé de huit pièces, au lion couronné brochant sur le tout: † . S . LIBERTATIS . DE . MACHERE (empreinte d'une matrice du XIII<sup>e</sup> siècle). 580.

1615, 27 juin. Malines. — Lettres patentes d'ajournement données à la requête de Jean-Guillaume de Lontzen dit de Roben, écuyer, seigneur de Sinsfeld, agissant pour sa femme Madeleine Mohr de Wald, à l'effet de contraindre son beau-frère Thiry à partager avec sa sœur les successions de son père Guillaume Mohr de Wald, de sa mère Catherine de Lellich et de sa tante Madeleine de Monréal, auxquelles elle avait renoncé contre une somme de 2000 écus et quelques meubles, quand son père, en 1598, la maria, en sa 18<sup>e</sup> année, audit impétrant, bien que sa part de ces successions valût de 10—12 mille écus. — Copie certifiée; fr. 581.

1615, 30 juin. Trier. — Lettre de Catherine Hausman de Namedye, veuve de Larochette, à une de ses cousines non nommée, au sujet du censier et de la chapelle de Siedlingen. — Original. — Allemand. 582.

1615, 16 juillet. Luxembourg. — Sentence du siège des nobles dans une affaire entre Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald etc., Jean-Guillaume de Lontzen dit Roben, seigneur de Seinspelt, son beau-frère. Celui-ci déclarant qu'il ne veut pas maintenir la renonciation à la succession paternelle, maternelle et fraternelle de Madeleine Mohr de Wald, sa femme, l'affaire est renvoyée aux prochaines assises. — Original, papier; signé N. Greisch. 583.

1615, 4 septembre. — Conrad-Herman von der Fels, seigneur de ce lieu, de Mersch et Hefingen, bailli à Remich et Gravenmacher, et Catherine Hausman de Namedey, veuve de Larochette, dame de Sommerauw, relaissent à Leynen Jacob et à Catherine, conjoints, pour un terme de 27 années, leur maison castrale de Siedlingen avec dépendances, contre un rendage annuel de 1½ maldre de froment, autant de seigle, un maldre d'avoine, 2 *fas* de pois, et 4 écus de Trèves *an ackergeld*, ainsi que l'obligation de maintenir en bon état les bâtiments, sauf la tour. — Minute, papier, acceptée le 23 mai 1617 par Catherine Hausman de Namedey. 584.

1616—1618. — Relation de Diederich Mohr de Wald sur la manière dont il a acquis la dime de Kampfen et la mairie de Hagelsdorf de François, seigneur d'Eltz et Pirmont. — Original. — Allemand. 585.

Bericht was gestalte ich mit Frantz her zu Eltz und Permout belangen den zehenden zu Kampfen, die meyeri Hagelstorf, den erbkauf beschlossen, auch dieselben bezahlt habe.

Erstlich habe ich anno 1616, den letzten aprilis, im von Eltz sein zehenden zu Kampfen sambt seine zugehore vor 3000 thaler abkauft, dabei abgeredt, weil derselbiger zehenden in henden des herren Streng zu Lutsemburg vor 2000 thaler versetzt gestanden, das ich denselben solt zu nechstfolgendem Johannes tag abloesen und also forter genissen moegen, waruf auch er von Eltz im hern Strengen die ufkundigung desselbigen tags schriftlich gethan. Daruf ich auch im hern Streng die 2000 thaler alsleich erlegen wollen, welcher er Streng nicht annemen wollen, mit dem anzeigen, das er sein gelt zu Martini angelegt, wolt dasselbig auch anders nicht annemen als zukommen dem Martini mitsamdt der felligen pension, nemlich die abnutzen des ganzen zehendes sambt sein zugehoer. Welches ich ime von Eltz, das ich also beschwerlich an der ablosung ufgehalten wird, zu wissen gethan und mich berichts erholt; waruf ich von obg. von Eltz zur antwort bekommen, so vil er sich erinnere, besorge sich, man wurde ime Streng die abnutzung des zehendes noch vor das jar lassen, jedoch weil er mir die abnutzung dieses jars versprochen und nunmehr ich mich nicht darbei handhaben kunt, wolte er in der kaufverschreibung, so daruber ufericht solte werden, 100 thaler weiter zusetzen, wie dan darin erfindlich; sonst die ubrige 1000 thaler, so im von Eltz uber die pfandschaft herausser gebeurt, dieselbe habe ich im anstond bitz uf 400 rader gulden bezahlt und erlegt; diese 400 fl. aber habe ich hinderhalten, bitz dahin er von Eltz mir gebuerlichen verziek uber obg. zehenden thun wurd, die welehe ich im von Eltz auch noch vor dem anderen kauf erlegt und bezahlt, wie solches seine quitung vom 26. decenbris 1616 ausweist; auch meine obligation, so ich zuruek bekommen, solches bezeugen.

Under dessen sich die zeit ohne einigen uftrag zu tun sich verlaufen bitz an die weinachten, das der von Eltz wieder zu Trier ankommen und zu mir geheischt und mir seine uberige geuter auch zu kaufen zu geben angeboten. Daruf ich zu Trier zu im von Eltz geritten und unnb den kauf geredt, auch des andern tags, so S. Johans tag nach weinachten gewesen, nach Hagelstorf geritten, daselbst bei dem meyer Conen Deitz, auch dem hofman und andern gerichtspersonen allen bericht ingenomen, was daselbst des inkommens, auch sonst alle gelegenheit sei; waruf ich mit im von Eltz einen andern kauf uber den obg. zehenden zu Kampfen sambt sein zugehoere, dem die meyeri Hagelstorf mit irem zugehoer und dan sein von Eltz behausung binnent Trier, S. Hellene hof genent, vor 6900 thaler, sambt noch 100 thaler vor ein verzihtpfennig vor seine hausfrauen beschlossen. Welcher kauf nachfolgender gestalt bezahlt worden; und ist erstlich an den 6900 thaler abgekurzt worden die 3100 thaler, so in der kaufverschreibung des zehendes zu Kampfen begriffen und vor dato bezahlt gewesen. Darnach solt ich bei Velten Streng abermal bezalen 1300 thaler und bei dem hern Penninger 200 thaler, darvon derer die meyeri Hagelstorf verpfendt gestanden. Darbenebent solt ich des von Eltz basen, Eva von Millorte zu Oren, jarlich 27 thaler ir lebtag lanck bezalen, und darvor solt ich 500 thaler bitz dahin solche leibzucht ein end haben wird, von der kaufsumma zuruekhalten. Und habe auch im von Eltz an selbigem mal noch etliche hondert thaler erlegt, also das er von Eltz mich in der erbkaufverschreibung uber die 6900 thaler, als wen ich dieselbe ganz ausbezalt hette, quittirt, so doch noch nicht allerdings geschehen, sondern habe ime von Eltz eine obligation zuruek geben, in welcher ich bekent, im von Eltz

noch 1390 rader gulden schuldig zu sein, welche ich im versprochen inwendig desmals folgenden 16. jülü 1617. jars ganz auszubezalen, wie ich dan auch vermoege desfalls von mir gegebenen revers und uf abkürzung der darin begriffener somma am folgenden 17. jannariü 1617 des von Eltz halme (!) 200 rader gulden zu Cobelenz erlegt.

Und uf solchen unsern beschlossenen kauf, so den 28. decembris anno 1616 beschehen, hat er von Eltz mir auch den uftrag, sovil das dorf und meyerrei Hagelstorf betrifft, welches von einem prelaten zu S. Maximin zu lehen rueret, vor wolg. hern prelaten selbst mündlich gethan und folgenden tags mehrgemelten hern prelaten auch schriftlich umb mehreres verhaltz willen zugeschicket, welches schreiben ich auch selbst überliebert, auch noch das concept, so der notarius Konen Binde (!) geschriben, hinder mir habe; und in unserer ufgerichter kaufverschreibung eine gewalt uf den hern doctor Penninger gestalt, gestalt mir fernerer uftrag zu thun vor jederen richtern mir noetig sein wird; waruf ich durch wolgemelten hern Penninger den uftrag wegen des zehenden zu Kampfen in den rittertagen nach regum 1617 vor dem hern ritterrichter empfangen. Bei welchem uftrag auch der marschalek von Eltz erscheinen und gegen solchen uftrag umb soviel protestiert, das das dorf Hagelstorf sein underpfand und im noch etlich gelt daruf bei im von Eltz verkauffer daruf anstehen solt. Als ich solches verstanden, hab ich solches Franzen von Eltz, des marschaleks, protestation alsleich mit eigener botschaft zu wissen gethan, auch das ich kein gelt mehr ausgeben wolte, bis dahin er solche unrichtigkeit bei dem marschalek richtig gemacht, welches also angeschlicht anstehen verblieben.

Inmittelst habe ich das haus zu Trier, so im kauf begriffen, nicht kunden geliebert bekommen, sondern es hat mir ein trometer, so darin wohnet, solches vorgehalten, mit anzeigen, das Frantz von Eltz im solches vor mir verkauft und bereitz 330 radergulden daruf empfangen, will deshalb bei seinem kauf verbleiben. Und als Franz von Eltz mir des haus halber keinen werschaft tragen wollen, habe ich mit demselben von Eltz abgerechnet, was ich ime vermoege meines revers geliebert, und weil er mir das haus nicht liebern kunden, hat er mir 600 trierischer thaler (darvor gemeltes haus mir im kauf angeschlagen gewesen), welche 750 radergulden erdragen, in meinem revers der 1390 radergulden abgekurtz, und vorter 200 fl., so am 17. januari zu Cobelenz erlegt, noch erlegt 150 radergulden zu Permont den 27. juni 1617, noch erlegt 109 fl. 9 albus zu Permont am 25. octobris 1617; noch bei Velten Streng zu Lutzenburg 200 thaler weiter erlegt wegen der pfandschaft, weiter als der von Eltz erstlich ingesetzt hat, welche somma uf die in meinem revers sich belaufen, also das der von Eltz mir mein revers von den 1390 radergulden am 10. decembris 1619 wieder zuruck als wol bezalt herausser geben.

Noch hat sich auch uf nechst vorgesetztem tag befunden, das ich im von Eltz noch am 6. april 1618 112 radergulden 12 albus auch erlegt; weil ich das haus zu Trier nicht bekommen, so kompt mir dieselbe wiederumb sampt noch etwas so weiters hierbei erlegt, also das er von Eltz mir 111 thaler heraus schuldig verbleiben, laut seiner mir zugestelter handschrift, welche ich im 2 jar vorgeblich hingohn lassen, im fall aber die von Mallortt zu Ohren inwendig zweien jaren nicht absterben wurd, soll er mir a dato der letzter empfangung (*sic*), nemlich den 6. april 1618, solt er mir pension darvon geben, und folgent diese hauptsomma der 111 thaler mitsampt der ufgelauenen pensionen an den 500 thaler, so ime von Eltz nach absterben gemelter von Millortt bei mir gebhren sollten, abkürzen, wie er dan ein obligation von mir der 500 thaler halber, hingegen ich eine andere obligation uber die 111 thaler,

und das dieselbe mit der aufgelaufen pension an den 500 thaler abgezogen werden sollen, hinder mir habe.

Zu gedennen das er von Eltz mir eine quittung, das er wegen seiner haus-frauen verzieckpfennig 100 thaler von mir empfangen, zugestellt, daruber ich im eine obligation geben, im fall ich imo seine quittung nicht wieder zuruck liebern kunt, solt ich im 50 thaler zu erlegen schuldig sein, so bei der quittung, welche noch hinder mir und ich nicht gebraucht, wiederumb zuruck gegeben würden.

Dieser obgesetzter verlauf hat sich also und anders nicht zuge dragen. Urkund meins namens. Diederich Mohr vom Waldt.

1616, 30 janvier. Trier. — Agnès de Leyen, veuve de Kesselstatt, donne à Conrad-Hermann de Larochette, son fillenl, un pré sis à Sidlingen, dit le pré de Kesselstatt, et charge Bernard Strengge, clere-juré de Grevenmacher, d'en faire le transport. Celui-ci est fait à Dillmar le 1<sup>er</sup> décembre. — Original, papier, cachet d'Agnès von Leyen: écn à un chevron sur un semé de billettes; en haut: AVL. — Allemand. 586.

1616, 13 février. Luxembourg. — Déclaration, par le maire de Ventingen, des cens et rentes dus à Guillaume de Lontzen dit Roben, seigneur de Hondlingen, et à Georges-Frédéric d'Enschringen, seigneur d'Ell, aux villages de Ventingen, Weiler-la-Tour etc. — Copie simple d'une traduction française. 587.

1616, 30 avril. Echternach. — Diederich Mohr de Wald déclare avoir acquis de François et Marguerite d'Eltz, conjoints, pour 3000 écus, leur dime de Kaufen, engagée à Valentin Strengge pour 2000 écus, qu'il doit rembourser à celui-ci. Il a payé, sur le restant, 600 écus et s'engage à payer les autres 400 écus dans le mois après le transport de ces biens. — La signature de Diederich est rayée; dessous: *Dis ist bezalt vermoege daruber empfangener quittung uf Kristabent 1616.* — Original, papier. — Allemand. 588.

1616, 20 mai. Remigh. — Willhelm, baron de Braubach, seigneur de Dillingen, donne à Herman-Conrad de Larochette, seigneur de Larochette, Mehrss et Hefingen, son cousin, trois pièces de terre au ban de Remich, faisant partie de la seigneurie de Stattdredimus qu'il a acquise de son beau-frère Jean, baron de Wiltz, gouverneur à Thionville. Témoins: Jean Byelstein, bailli à Dillingen, et J. Bredimus, notaire. — Original, papier, signatures. — Allemand. 589.

1616, 17 juin, *uf freitag*. — François, seigneur d'Eltz et Pirmont et Marguerite d'Eltz, sa femme, vendent à Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, et à Anne-Catherine Schilling



de Lahnstein, sa femme, pour 3100 écus de Luxembourg, leur dime de Kanfen; ils donnent quittance de 1100 écus: le restant, 2000 écus, sera payé à la S. Martin à Valentin Strengé qui tient ces dimes par engagère. Seeaux en placard de François d'Eltz et de Jean Billen von Hamberch, clerc-juré à Rülzheim, et signatures de François d'Eltz et de sa femme: Margetta von Eltz geboren von Eltz. — Original, papier; deux seeaux en placard. — Allemand. 590.

1616, 18 juin. — François, seigneur d'Eltz et Pirmont et Marguerite, sa femme, constituent l'avocat Pierre Penninger leur procureur, pour faire transport à Diederich Mohr de Wald et Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, conjoints, de leur dime grosse et menue de Kanfen, qu'ils ont vendue à ceux-ci pour 3100 écus. — Copie certifiée. — Allemand. 591.

1616, 12 septembre. — Déclaration des biens et rentes appartenant aux biens dit Bopparder erbenschaft à Besch, dressée à la demande de Bartholomée von der Ecken, unique héritier de son père Philippe, en son vivant écoute à Boppard. Les rentes consistent en deux maldres 8 setiers de seigle et 9 fl. d'or et 20 sols, ainsi qu'en 3 setiers d'avoine et trois poules dus par chaque vouerie; de celles-ci il y en a 7, dont une en ruine, et une convertie en grange. Témoins: Jacques Funigen, prêtre à Rodenmacher, et Nicolas Stetlingen, serviteur d'Alexandre de Musset. — Orig., papier. — Allemand. 592.

1616, 18 octobre. — Le justicier et les échevins de la ville de Luxembourg prient Philippe-Wolfgang de Heinsberg, dit Kirssbaum, seigneur de Bettembourg, Neuerburg et Saransming, de présenter Michel Fabri, fils de Pierre Schmidt, leur concitoyen, à la cure de Leudelange devenue vacante. — Original, papier; cachet: écu burelé de onze pièces, au lion couronné brochant sur le tout; l'écu au milieu de quatre briquets séparés par des flammes: CONTRASIGILLVM . V . . . . . XEMBURGENSIS. Signé Wolschlager. — Allemand. 593.

1616, 28 décembre. — François, seigneur d'Eltz et Pirmont, et Marguerite, sa femme, vendent à Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, et à Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, sa femme, pour 6900 écus de Luxembourg, dont quittance, leur dime et leurs biens de Kanfen, ceux de Hagelsdorf, un bois au même lieu de 100 arpents, et leur maison dite S. *Helenenhof* à Trèves. Cachets du vendeur et de Christophe Cremes, notaire de la cour archiepiscopale de Trèves. — Original, papier;

cachets : 1<sup>o</sup> presque fruste; 2<sup>o</sup> écu à trois étoiles à 6 rais, 1—2, en haut CCP. — Le même jour, à Trèves, le vendeur donne quittance à l'acheteur de 100 écus de Luxembourg *wegen meiner lieber hausfrauen verzickpennick* (Original). — Allemand. 594.

1616, 28 décembre. — Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, se rapportant à l'acte précédent, déclare qu'il sera tenu de dégager des mains de Valentin Strengé et de Penninger, par 1500 écus de Luxembourg, les biens de Hagelsdorf et de payer une rente viagère de 27 écus, même valeur, à Eve de Millort, religieuse à Euren lez Trèves, nièce de François d'Eltz. Jusqu'à l'extinction de cette rente il gardera par devers soi une somme de 500 écus, comprise dans le prix de vente, sur lequel il doit encore en tout 1390 fl. à 24 albus pièce, qu'il payera avant le 16 juillet suivant. — Reversailles rendues à Diederich Mohr le 10 octobre 1619. — Original, papier. — Allemand. 595.

1616, 28 décembre. Trier. — François, seigneur d'Eltz et de Pymont, délie ses mayeur, échevins et sujets de Hagelsdorf de leur serment et leur ordonne de prêter serment de fidélité à Diederich Mohr de Wald, à qui il a vendu ses biens de ce lieu. — Original, papier. — Allemand. 596.

1617, 27 janvier. Lutzenburg. — Pierre-Ernest, seigneur de Raville, Dagstal, Sibenborn, Ansenburg, Kärlich etc., maréchal héréditaire, gouverneur, chevalier et justicier des nobles, constate que Pierre Pfeuninger, avocat, au nom de François, seigneur d'Eltz et de Pirmont, et de Marguerite, née d'Eltz, conjoints, a fait transport à Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, et à Catherine Schilling de Lahnstein, sa femme, de leurs dime, rentes et biens à Kanffen, de leurs biens et rentes à Hagelsdorf et Betzdorf, ainsi que de la cense dite Broel au même ban, de leur maison dite S. Helenenhof, sise à Trèves, entre les maisons de Renland et d'Esch, le tout vendu pour 6900 écus à 30 sols de Luxembourg pièce, dont quittance. Témoins : Gérard, baron de Schwartzenberg, seigneur de Chinery, Humain et Fischbach, Bernard de Metzenhausen, seigneur de Linster et Waldeck, Jean d'Ouren, seigneur de Tavigny et Limpach, prévôt à Luxembourg, Jean-Guillaume de Lontzen, dit Roben, seigneur de Seinsfeld, Bernard de Gondersdorf, seigneur de Diesdorf et Georg-Wolf Fock de Hubingen, seigneur de Reckingen. — Original, parchemin; sceau en cire rouge fruste avec contresceau permettant de reconnaître l'écu écartelé des Raville. Signé : N. Greisch. — Allemand. 597.

1617, 9 février. Luxembourg. — Pierre-Ernest, seigneur de

Raville, Dagstul etc., justicier des nobles, donne quittance à Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, des sommes dues pour le transport des biens sis dans le Luxembourg que celui-ci a achetés de François, seigneur d'Eltz. — Original, papier; signature. — Allemand. 598.

1617, 16. *februarii, stylo novo.* — Marguerite d'Eltz aprouve la vente des biens de Hagelsdorf, Kampfen et Trèves que son mari François d'Eltz a vendus à Diederich Mohr de Wald, et donne pouvoir à l'avocat Pierre Penninger de Luxembourg d'en faire le transport à Luxembourg, à Trèves et ailleurs. Acte reçu par le notaire Basilius Weinreich de Spire qui y met son cachet. — Original, papier; sceau en placard et signatures de François et de Marg. d'Eltz et du notaire. Sceau du notaire: écu à un lion passant, à la queue fourchue et passée en sautoir, debout sur une estrade composée de trois degrés, tenant une grappe de raisin, la tige en haut, le tout accompagné de trois étoiles, une en haut et deux en bas, à côté de l'estrade; heaumé et cimé d'un lion issant entre deux trompes d'éléphant, le tout surmonté de trois étoiles: BASILIUS WEINRICHS NOTARIVS. — Allemand. 599.

1617, 27 avril. *Lutzenbourg in meins notarien behausung.* — Bernard de Hoengen dit Wasserbourg, pour lui et au nom de sa femme absente Lucia de Maillard, engage à Diederich Sittart, chambour de l'abbaye du S. Esprit et homme prévôtal, et à Catherine Resoris, conjoints, pour 200 écus à 30 sols pièce, une rente annuelle de 2 maldres  $2\frac{1}{2}$  setiers de froment, de  $1\frac{1}{2}$  chapon et de 25 sols en argent, lui due à Olingen et livrable à Bubange ou Luxembourg. — Acte reçu par le notaire Ja. Nennhenser. — Original, parchemin; signature, sceau fruste. — Allemand. 600.

1617, 21 décembre. — Pierre-Ernest, seigneur de Raville etc., justicier des nobles, ordonne à Gérard de Metternich et Hans-Diederich Zant, tous deux seigneurs de Bourscheid, de se rendre chez Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, et de lui présenter les deniers au moyen desquels Godefroid, seigneur d'Eltz, Walmeringen, Clerf, Undrich et Blettingen, veut faire le retrait lignager des biens de Hagelsdorf et de Betzdorf que François, seigneur d'Eltz, a vendus au dit Diederich, et en cas de refus de celui-ci, de le citer pour comparaître aux prochaines assises du siège des nobles, le 23 janvier prochain. — Copie simple. — Allemand. 601.

1617, 31 décembre. *Zu S. Maximin.* — Nicolas, abbé de S. Maximin à Trèves, donne à Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, investiture des biens de Hagelsdorf que François, seigneur d'Eltz et Pirmont, tenait en fief de S. Maximin et qu'il

a vendus audit Diederich. — Original, papier; signature et sceau en placard: écu coupé à un chien issant, mouvant du coupé, et à deux fers à cheval en barre, l'ouverture en bas, dans la partie inférieure de l'écu. l'écu surmonté de la crosse: NICOLAVS . HONTHEIM . ABBAS . S. MAXIMINI.<sup>1)</sup> — Allemand. 602.

1618, 7 mai. Oltendorf. — Lettre de Ludolf de Munchausen à son cousin Charles, seigneur d'Esch; affaires de famille, mort d'Ernest de Munchausen, cousin, et de Claus, père dudit Ludolf. — Original, papier, le cachet manque. — Allemand. 603.

1618, 7 juin. — Minutes de lettres, adressées par Charles de Munchausen, seigneur d'Esch, à Élisabeth, veuve d'Ernest de Munchausen, Jobst von Mengerssem, drossart à Schawenburg, et à Henri Hake zu Dassel. — Allemand. 604.

1618, 10 octobre. Pirmont. — François, seigneur d'Eltz et Pirmont, déclare que, suivant accord antérieur, Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, lui devra payer 500 écus de Luxembourg à la mort de sa cousine Ève de Millort, et lui a avancé dès maintenant sur cette somme celle de 111 écus, dont les intérêts auront cours à partir du mois d'avril 1620. — Original, papier; signature et cachet. — Allemand. 605.

1619, 26 octobre. Bingen. — Lettre de Jean-Ernest Frey von Dhern à Godefroid d'Antel et Pierre-Ernest de Larochette; il prie de lui faire parvenir les documents dont il a besoin pour la tutelle des enfants de feu son frère, décédé peu de temps auparavant. — Original, papier; cachet fruste. — Allemand. 606.

1619, 29 octobre. — Détail des rentes de Bettendorf, dues à Louis de Nassau: ce sont en tout 79 sols 9 deniers; les terres de Bettendorf sont relaissées contre un rendement annuel de 4 setiers de froment. — Copie certifiée de 1675. — Allemand. 607.

1620, 27 avril. Remich. — Conrad-Herman de Larochette, seigneur de ce lieu, Mersch et Heffingen, et Catherine de Warsberg, sa femme, relaissent à Wyldts Gaspar de Weiler-la-Tour, pour un terme de 32 années, leur cense dite *die Wydersburg* au ban de Roeser, moyennant un fermage annuel de huit maldres de seigle, d'autant d'avoine, de 15 *herrengulden*, un *speckschwein*, un setier de farine, quatre livres de poivre et autant d'*ingber*, un jeune bouc, et 100 œufs, trois foudres de foin, la moitié du poisson d'un étang dont le nom est laissé en blanc. Le fermier aura dans les bois seigneuriaux le bois de construction dont il aura besoin,

1) de Hontheim (*Rietstap*, I 902: famille tréviroise annoblie le 6 avril 1622): coupé, au 1 d'azur à un levrier courant d'argent, langué, colleté et bouclé de gueules, au 2 d'or plein.

et le mort bois pour son chauffage. — Original, parchemin; signatures et sceaux frustes en cire rouge. — Allemand. 608.

1620, 29 juin. Reinsfelden. — Hans Deiss von Ensehringen reconnaît avoir reçu en prêt de Godefroid d'Autel 50 florins d'Allemagne à 15 batzen pièce et 21 écus qu'il rendra à la première occasion. — Quittance de 8 doubloons remboursés le 16 mars 1621. — Original, papier. — Allemand. 609.

1621, 6 mars. Lutzebourg. — Charles de Daun et Charles de Munichausen, commissaires en la cause mue au siège des nobles en matière de retrait lignager entre Godefroid d'Eltz, dem., et Diederich Mohr de Wald, déf., décident que le demandeur payera au défendeur, pour les biens et rentes de Kanffen dans les 6 semaines 3600 écus de Luxembourg, mais que celui-ci conservera la paisible possession des biens de Hagelsdorf et de Trèves. — Le 29 janvier 1622 Diederich Mohr de Wald donne quittance à Godefroid d'Eltz de la dite somme. — Original, papier, signatures et cachets des commissaires et des parties, et signature du greffier N. Greisch. 1<sup>o</sup> Ch. de Daun: écu fretté, à deux fleurs de lis au franc quartier, heaumé et cimé d'un cygne(?); en haut CVD. — 2<sup>o</sup> Ch. de Munichausen: écu à un religieux passant, tenant une crosse, heaumé et cimé du meuble de l'écu: en haut CVM. — 3<sup>o</sup> Godefroid d'Eltz: écu coupé, au lion issant et mouvant du coupé, heaumé et cimé d'un vol?: GHZE. — 4<sup>o</sup> D. Mohr: écu coupé, au chef échiqueté, heaumé et cimé d'un buste de More: DMVW. — Allemand. 610.

1621, 8 mai. — Godefroid, seigneur d'Eltz, Clerff etc., déclare qu'il lui est impossible de payer à Diederich Mohr de Wald les 3600 écus, prix du retrait lignager des dîmes de Kaufen, dans le délai déterminé par l'accord du 6 mars passé; à sa prière, Diederich lui a prolongé ce terme jusqu'à un an, mais par contre celui-ci aura jusque-là la jouissance des dites dîmes. — Copie faite par Diederich Mohr de Wald. — Allemand. 611.

1621, 26 juillet. Trèves. — Sentence de Georges, suffragan de l'archevêque de Trèves, et du doyen de S. Siméon de Trèves, dans une affaire entre l'officiel de Trèves et André Hoffman, curé de Weiler-la-Croix. — Copie. -- Latin. 612.

1622—1628, 8 juillet. — Comptes de tutelle rendus par Jean-Bernard de Lellich, tuteur des enfants mineurs de Wolf-Philippe de Heinsberg dit Kirschbaum, décédé le 3 novembre 1622, et de Hilgarde de Lellich, conjoints. — Le tuteur prit chez lui les enfants, ses pupilles: Jean-Wolf de Heinsberg resta chez

lui du 9 novembre 1622 au 28 avril 1623 et fit ensuite ses études à Bousendorf, Verdun et Pont-à-Mousson. Anne de Heinsberg resta chez lui du 9 novembre 1622 au 31 octobre 1623; à cette date il la mena à Luxembourg *bei die jungfrau von Manssfeld, bei welche ich sie zu lehren in den kost bestellt*. Georges-Frédéric resta chez lui du 18 novembre 1622 jusqu'à son mariage, le 3 mai 1624. Marie-Catherine, arrivée chez le tuteur à Puppelstorf le 28 novembre 1622, est restée avec lui. — Registre in folio, papier. — Ces comptes sont tellement intéressants pour la vie de la noblesse luxembourgeoise que, malgré leur étendue, j'ai cru devoir les reproduire en entier. 613.

Rechnung mein Johan-Bernard von Lellich, als verordneter vormunder des woledlen und vesten Wolf-Philips von Heinsberg, genant Kirschbaum, und Helegarten von Heinsberg, geborne von Lellich, ehelent, dern nachverlasseneu zur zeit unmundige kinderen, theils deren jährlichen renten und gefello, so uff Steffani prothomartiris 1622 zu Lutzemburg anuerfallen, als auch so ich von Lellich nach tod obgltts. meines lieben schwager und schwester selig an barschaft erfunden, und was vor moebel vereussert und verkauft worden, und sonsten von ausstehenden schulden eingenomen, sampt der darauf erfolgter ausgab. Und was hierin nicht verrechnet noch begriffen, soll vom vorglt. jahr dero renten und inkunften, wie auch etliche mobilien und extancen vom jahr 1620 und 1621 von dem ehrenhaften Hans Wald, amptman zur Nurnburg, und Martin Fontaine, Kirschbaumischer gewesener amptman zu Lutzemburg, verrechnet werden.

*Praesentert am achten junii durch im text vermelden rechner uns beiden undergeschriebener brudern in des hern advokaten Ludlingen senioris, als hiez zu erbeten, abgehoert und beschlossen, wie bei einem je-wieder posten der innahm und ausgab zu ersehen.*

(Fol. 3). Erstlich hab ich von Lellich empfangen, uf meines lieben schwagern Wolf-Philips von Heinsberg genent Kirschbauma begeren, von Hansen Wald die somma 14 dahler. Diowelche er von Petern Graff, wonhaft zu Diedenhoven, empfangen hat, und ich dieselbe mit noch mehrern meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum, so damals in der Pfaltz, zuschicken soll, so geschehen, wie in der ausgab zu ersehen, und seind noch die obg. 14 dahler am 28. october 1622 zu Puppelstorf geliebert worden, thut alhie 14 dahler. Hab ich von Lellich empfangen noch bei lebzeiten meines lieben schwagern Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum am letzten octobris 1623 von Mangin von Ebbinggen wegen eines blinden pferds, so gltz mein lieben schwager seelig obg. Mangin selbstn vor die somma 8 dahler verkauft hat, also thut 8 dahler. Als vorgl. mein lieben schwager seelig am 3. november 1622 in Gott verstorben, ist mir von Lellich an folgenden tag seine bouset<sup>1)</sup> mit sampt dem schlüssel durch Monsieur de Breville seine hausfraw, die meinem schwager seeligen in seiner krankheit aufgowartet, uberliebert worden, so ich naher Puppelstorf gefuhrt und alsbald in beisein obg. von Breville und hern Johan Blounn, pastor zu Reichersperg,

1) *bouset*, évidemment altération d'un mot français; peut-être bourse? ou buffet?

dieselbe geöffnet, darinnen an münzen erfunden die somma 91 dahler 6 stuber sampt zween teutscher reisdahler, so thut die somma 94 dahler 9 st.

Somma lateris: 116 daler 9 st.

(Fol. 3<sup>e</sup>) Am 6. november a<sup>o</sup> 1622 empfangen von Hansen Wald wegen einer kuhhaut, so er zur Nurnburg erfunden und verkauft, 7 fl. 5 st., thut 2 daler 15 st. Am 9. november 1622 hab ich von Lellich noch erfunden in einem schaf<sup>1)</sup> uf der Nurnburg in meines schwagern seeligen seiner kammer<sup>2)</sup> in einer laden, in heisein obg. von Breville hansfraw und Hansen Wald, an münzen<sup>3)</sup> 13 daler 6 pfennig, ein doppel pistoleten cron und noch ein stuck gelds, so man nicht erkennen mögen, welches ich meiner basen Marie-Catharina geben, und dut vorg. 13 daler 6 pfennig an münzen und die glte. pistoleten cron die somma 17 daler 25 st. 6 pfennig. Am 11. november 1622 hab ich von Lellich verkauft zwei roder muschpfulen,<sup>4)</sup> so vom selbigen jahr, zu Nurnburg, Mattheis von Ebdingen vor 7 daler 20 st.

Somma lateris: 28 daler 6 d.

Am 27. november 1622 hab ich von Lellich in heisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum die schaf und lemmer uf der Nurnburg, so 25 stuck gewesen, verkauft Peter von Schweich, glts. meines vettren commismetzger<sup>5)</sup> (Fol. 4) in der Pfaltz, darvon 18 stuck jedes stuck vor 1 daler, dan dieselbe gar gering von werth, die ubrige 6 stuck habe ich zum begengnus behalten, thut alhie 18 daler. Am 27. december 1622 bin ich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum zu Lutzenburg geritten, daselbsten von meyer Paulussen von Lendingen empfangen wegen der herbstschaft die somma 28 fl. (sagt die mayschaft sei geliebert), so thut alhie 9 daler 10 st. Am 8. december 1622 hab ich von Lellich auch damals zu Lutzenburg empfangen von dem boten von Leudlingen genant Massom und in namen und wegen des meyers von Schouweiler und

1) *schaf*, expression du patois luxembourgeois pour *schränk*, *armoire*.

2) Le luxembourgeois de nos jours dirait: *in meinem schw. s. seiner kammer*.

3) *an münzen*. Il faut, me semble-t-il, prendre ce mot dans le sens qu'il a communément encore maintenant dans notre patois, où il désigne la petite monnaie, *Kleingeld*.

4) *muschpfulen*. Selon Grimm *musch* est une expression du patois pour désigner une femme de mauvaise vie. Le même auteur renvoie à *mosche* ce qui désigne une genisse, et à *mutz*, égal à *vulva*, mais aussi à une femme de mauvaise vie. Le mot *muschpfulen* désigne ici un poulain femelle; du reste le mot *musch* paraît être employé encore de nos jours en certains endroits pour désigner la jument. Nous croyons que, comme Grimm l'a fait, il faut le rapprocher du mot *mutsch*, employé aussi dans notre patois dans le sens de *vulva*. — Plus loin, fol. 20, nous trouvons encore *muschpferd*.

5) *Commismetzger*. On emploie le mot *commisz* pour désigner tout ce qui est fourni aux soldats par l'administration militaire, et, par extension, toute marchandise mal faite. Grimm cite les composés suivants: *commisz-brot*, *commiszhemd*, *commiszshure*, *commiszrock*, *commiszschuhe*, *commisz-strümpfe*, *commisztuch*. Notre document y ajoute *commiszmetzger*, le boucher militaire; d'autres sources du même temps fournissent encore *commiszbecker* et *commiszbeckerei*. Notre patois a donné, à ce mot la forme *Kamess*, entre autres dans les composés *camessbruot*, *camessschong*, *camessdapp*.

Dippag, so wol fur may-, als herbstschäft glts. jahrs, so thut jedes mals 23 fl. 6 st., thum die beide schäft 47 fl. 2 st., also thut 15 daler 22 st.

Somma lateris: 43 daler 2 st.

(Fol. 4'). Am obg. tag empfangen von glt. boten von Leudlingen wegen Rothans von Leudlingen, so ein malter und 8 sester habier, so ihm verborgt, den sester zu 9 st., so thut 5 daler 12 st. Noch am selbigen tag empfangen von Guten Michel von Leudlingen, wegen eines halb malter vom jahr 1621 verborgtes korn, so ich ihm verkanft vor 14 fl., dwelche er mir erlegt, und hab ihm daruber ein zednl geben, damit selbiges ihm in den extansen vom jahr 1621 verborgten fruchten durch Martin Fontaine möcht gutgemacht werden, und thut allhie 4 daler 20 st. Nota: den halben sester *surcroy*<sup>1)</sup> ist den noch zu bezalen schuldig. Hab ich von Lellich noch empfangen zu Lutzemburg am 18. december 1622 von Grossers Klas von Finningen, scheffen des hofs Nörtzingen, wegen eines bruels in Buvinger ban bei der kirchen an dem garten glts. dorfs anstosset, so meyer Grosser vor ein jahr Hirten Klas von Bergem verlassen hat, vor die somma 16 fl. 5 st., thut 5 daler 15 st.

Somma lateris: 15 daler 17 st.

(Fol. 5). Folget allhie alles geldgefell, so ich von Lellich, als auch kappen, huner und gäns uf Stefan a<sup>o</sup> 1622 zu Lutzemburg empfangen und geliebert ist worden, darinnen die may- und herbschaften theils, wie dan eier und böck, so zu den ostren geliebert werden, nicht begriffen, sonder dieselbe mein schwager seelig selbstem empfangen, wie ansser der rechnung Martin Fontaine des jahrs 1622 zu erschen. Ist ein meyer von Leudlingen wegen der inwohner daselbstens, als auch zu Zessingen, Merl und Hespringen, zu wissen von jedweder vogtei 5 funder holz jährlicher fröhnen zu verrechnen schuldig und hat obgt. meyer im mayo 1623 davan rechnung gethan, gestalt am selbigen mal erfunden, das glte inwohner noch 9 frönden vom jahr 1622 seind schuldig verplieben, diewelche noch anstehen, es sei dan das itziger amptman Pontian Moriaux dieselbe ingetrieben und empfangen hab, weil er in selbiger zeit in den dienst eingetreten. Liebert noch glt. meyer von Leudlingen vom pfingstgeld zu Zessingen, zu wissen von jedweden pfug 20 st., thut vernüg registers meinen puppillen theil gegen den hern von Brandenburg 2 daler (Fol. 5') ein halben, und dieweil aber obgt. meyer dieselbe damals noch nicht empfangen noch liebrn können, seind dieselbe also anstendig und bis anhero angeliebert verplieben, soll doch noch gefordert werden. Hab ich von Lellich empfangen von obgt. meyer von Leudlingen von jeder vogtei zu Zessingen, so thut dies theil vernüg des registers 6 pfennig. Hab ich von Lellich noch empfangen von dem Grefengut zu Leudlingen, so man das freigut nennet, 28 st. Liebert der Pfeifer von Merl jährlichs von Mommersbusch 2 1/2 st., so ich nit empfangen, sonder dem meyer von Leudlingen solches inzudringen anbefohlen. Hab ich von Lellich empfangen von Bour Trein von Merl, jährlichs von Fliegsbusch, 2 st. Hab ich empfangen von Sperisbruch an geld 1 daler.

Somma lateris: 2 daler 6 st.

(Fol. 6). Liebert ein meyer zu Leudlingen jährlichs ein meyerschwein, oder darvor an geld 4 daler, davan empfangen 2 daler von meyer Paulussen mit anmeldung, es habe ihnen mein schwager seelig darbei erlassen, in ansehung das er so gering begutet, und deswegen an schafftrenten nicht viel abgehohet, also thut allhie 2 daler. Hab ich von Lellich noch empfangen von

1) *surcroy*, les intérêts.



glt. meyer Paulussen von Leudlingen jährlich von Zessingen an schnidergold, 20 st. Hab ich empfangen von meyer Steffens erben von Leudlingen von einem heusgen, so im garten gelegen gewesen, 25 st.

**Innahm geld zu Bettemburg.** Erstlich liebert der meyer daselbstens jährlich vom banofen, vermietz des registers, 7 fl. 4 st. 5 d., davon ich empfangen 18 st. 5 d., die andere 56 st. hat er hinderhalten wegen der gericht zu Bettemburg zutaxirter vacation von dem durwarter Beck, weil selbige gericht durch vorstellung meines schwagern seligen kundschaft gegen die inwohner zu Abweyler getragen, nach anweisung der quittung, thut allhie 18 st.

Somma lateris: 4 daler 3 st. 5 d.

(Fol. 6.) Hab ich empfangen von Klasen nachsatz<sup>1)</sup> und Cölgen daselbstens vermög des registers an hewgeld 6 daler. Hab ich noch empfangen von glt. Klasen an gartengeld vermög registers 3 fl., thut allhie 1 daler. Noch empfangen von Cölgen von dem weyergarden 25 st. Empfangen von dem hofman im Lehehaus zu Bettemburg an hewgeld 6 daler. Ist derselbe hofman noch an gartengeld schuldig 9 fl., hat aber Cölgen dies jahr daselbstens bezalt, so ich empfangen, thut 1 daler. Hab ich von Johan Ferber, scheffen zu Lutzemburg, empfangen wegen des kleinen bruels von Bettemburg 40 daler.

Somma lateris, 54 daler 25 st.

(Fol. 7.) Hab ich von Lellich noch empfangen von dem meyer und scheffen zu Leudlingen wegen des groszen brüll zu Bettemburg 45 daler. Noch empfangen von Cölgen und dem meyer zu Bettemburg von wärtgen, vermög des registers 5 daler. Liebert Lux Berend von Livingen von dreien wiesen 17 daler, diewelche Martin Fontaine empfangen, wie in seiner rechnung zu ersehen, also thut allhie nihil. Empfangen von Feltes Adams sun an hewgeld 3 daler. Empfangen von dem muler von Bettemburg, so er jährlich von der mühlen liebert, 15 daler. Hab ich noch empfangen von obg. muller vor ein muhlenschwein 6 daler.

Somma: 74 daler.

(Fol. 7.) Empfangen von Schon Peter von der lowmühlen<sup>2)</sup> zu Bettemburg vermög registers 5 fl. 2 st., thut 1 daler 22 st. Empfangen von Bissen Peter daselbstens von Elsengarten 6 st. 1 d. Hab ich noch empfangen von Clas Kölgen von Bettemburg wegen des pergen<sup>3)</sup> bei der mühlen gelegen 3 daler. Ist der meyer zu Bettemburg jährlich uf pfingstag die zunfthonsen zu verrechnen schuldig, von jederer 7 st.; weil aber mein schwager seelig erst am 3. november 1622 in Gott entschlafen, wird er die bonssen selbigen jahrs empfangen haben.

**Innahm der meyereien Nörtzingen, Houchingen (sic), Finningen und Tetingen.** Hab ich von Lellich von meyer Grosser seinen erben wegen des weinachtschaft empfangen, so thut vermög registers 27 fl. 3¼ st., thut 9 daler 3½ st.

Somma lateris: 14 daler 1 st. 7 d.

1) *nachsatz*. Grimm ne connaît pas le mot *nachsatz* dans la signification qu'il a ici; il n'indique que le mot *nachsasse* avec le sens de *nachfolger*, *nachkomme* et *nachkommenschaft*. La forme *nachsatz* figure souvent dans les documents luxembourgeois du XVI. et du XVII. siècle; il y désigne toujours celui qui, en qualité de mari d'une femme, a succédé à celui-ci. Dans notre document il désigne p. e. celui qui a épousé la veuve de Klas.

2) *lowmühl*, moulin à écorces, *lohmühle*.

3) *pergen*, probablement équivalenz à *pesch*, enclos.

(Fol. 8) Noch von vorglt. erben wegen des meyerchweins empfangen  $4\frac{1}{2}$  fl., thut 1 daler 15 st. Empfangen vom kleinen zehen von Tetingen, darvor Reisbeck zu Rumlingen burg, und verlassen vor 3 daler, thut su diesem theil 1 daler 15 st.

*Innam der meyerrei Feunig:* Hab ich empfangen von meyer Seylers Johan daselbsten den weinachtschafft vermög registers, so thut 33 fl. 8 st., thut alhie 11 daler 8 st. Hab ich von Lellich noch empfangen von Falkensteiner meyer guter daselbsten 7 st. Hab ich noch empfangen von glt meyer wegen jährlich mehderlohn, so fern man sie braucht, 25 st.

Somma lateris: 15 daler 10 st.

(Fol. 8.) *Innam der meyerrei Roeser:* Hab ich empfangen von einem meyer daselbsten an weinachtschaft, wie dan auch noch  $4\frac{1}{2}$  fl. vor ein meyer-schwein, als vermög des registers, 43 fl., thut 14 daler 10 st.

*Innam der meyerrei Ehrsing:* Liebert ein meyer daselbsten an weinachtschaft vermög registers, so ich empfangen hab, 33 fl.  $(7)\frac{1}{2}$  st., so thut 11 daler  $7\frac{1}{2}$  st.

*Innam der meyerrei Helmstall:* Hab ich empfangen von dem meyer von Helmstall vermög registers jahrs an weinachtschaft 24 fl. 2 st., so thut 8 daler 2 st.

Somma lateris: 33 daler  $19\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 9.) Hab ich noch empfangen von Frantzen von Itzig vermög registers 9 st.

*Innam geld binnet Lutzebourg und dahero mehro gelegen vermög registers:* Erstlich liebern Carla von Dams erben daselbsten jährlichs von ihrem wohnans erbzins 8 fl.; diese zins ist sinthero des jars 1620 nicht ansgericht worden und stet in rechtfertigung, ergo nichil. Hab ich empfangen von einer frawen genant Cathrein, so im garten uf Petrus wohnt, gibt ausser glt. garten 6 fl., thut 2 daler. Hab ich noch empfangen von Strines Ferber, burger zu Lutzebourg, von einem kleinen stelgen 7 fl., thut 2 daler 10 st.

Somma lateris: 4 daler 19 st.

Liebert Foxen Michel, burger zu Lutzebourg, zum dritten jahr von Calischer meyer zu Lendlingen jedes jahrs uf Quasimodo 15 daler zu disem theil, so ihme 27 jar verlassen, anfahet des jhrs 1604. Dis hat (Fol. 9) erster instands der herr von Brandenburg verfolgt, nachmals er bezahlt worden, also am letzten ich von Lellich Pontus anbefohlen solches vor dies theil einzu-dreiben, darauf er noch bis auf heut dato anno 1628 beruhen thut, ergo alhie nichil.

*Innam geld zu Sivenburn:* Hab ich empfangen von Ursula, weiland Mattheis Kitsch von Sivenburn nachverlassene wittwib, ausser den lehgüter und haus daselbsten 2 daler 4 st. Hab ich von Lellich noch verners von Grosse Klas von Finningen seinen erben und nachkommen und Kirch Thiell daselbst wegen 96 gelehnter doppelducaten pension empfangen 29 daler 8 st. 4 d., darauf dan zu genzlicher abzahlung der pension noch 3 daler  $3\frac{1}{2}$  st. manglen thut, dwelche ich nicht empfangen hab, sonder nochmals dem amptman Pontus anbefohlen sich daruber zu erkundigen und die obglt. haupt-schulder deswegen anzusuchen, thut alhie 29 daler 8 st. 4 d.

Somma lateris: 31 daler 12 st. 4 d.

(Fol. 10.) *Innam all reuten und jährliche inkunften zu Beven, Banschleiden und was dahero mehro gelegen,* als auch 23 fl., so die erben juncker Hans-Görigen von Manderscheit jährlichs an hewgeld von Clerf als auch von zehnden su Seyberich bei Bastnacht zu entrichten schuldig, inbegriffen. Alle

dise vorglt. inkunften hat mein schwager seelig Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirsbaum dem ehrenhaften Nicolaus Wiltzins im jar 1622 vor die somma 50 daler jährlich zu den osten zu entrichten veradmodiert, alles nach laut und inhalt der admodiationsverschreibung, darauf ich von Lellich den 23. juli 1623 von obglt. Nicolas Wiltzio empfangen hab zu Diedenhoven die somma 40 daler 10 stuber und hat mir 20 st. abgezogen nach inhalt seines revers, wie alles darausser zu ersehen; so thut alhie 49 daler 10 st.

Somma lateris: 49 daler 10 st.

(Fol. 10') Folgen alhie die kappen, huener und gens, so an obglt. Stefani zu Lutzenburg seind geliebert worden, sowol an pflaumen als an gelt, zu wissen jeder cappen zu 10 st. und jedes hun 5 st. bezahlt worden und alhie verrechnet wird, wie alles zu end dieser innahm an cappen und huener sommarie zu ersehen. Anfanglich an huenern, so ausser den dorfern Leudlingen, Merl und Hespringen geliebert werden vermög registers: Erstlich hab ich empfangen von Falsen Peter von Leudlingen 4 huener, dero er eins mit geld bezahlt; von Bousen Caspar daselbst empfangen 4 huener, so er mit geld bezahlt; empfangen von Guten Clas erben 6 huener, so er mit geld bezahlt; empfangen von Ruben Clas 8 huener, dero er vier mit geld bezahlt; (Fol. 11) noch empfangen vermög registers von demselben Clas wegen einer platzen 2 huener, so er mit geld bezahlt; empfangen von Neuwmeyers Steffens erben 4 huener, dero er eins mit geld bezahlt; Goeders Johan daselbst geliebert 6 huener, darvon er 2 stück mit geld bezahlt; Henckes Felten geliebert anderthalb hun, davon er das halb mit geld bezahlt; Keyler Clas und der langen Schiltz von Leudlingen geliebert jedweder  $\frac{3}{4}$  eines hueus, so thut anderthalb, so mit geld bezahlt; Meyer Paulus liebert jährlich 2 huener, ist frei wegen seiner meyerrei, ergo nihil; Webers Johan geliebert ein hun; Schmiedts Thiel von Merl geliebert 4 huener, dero er 2 stück mit geld bezahlt; (Fol. 11') Scheeffers Felten von Merl geliebert 4 huener; Liewen Dietrich von Hespringen geliebert 3 huener, dero er eins mit geld bezahlt; Reinert der schreiner zo Hespringen geliebert 3 huener, dero er eins mit geld bezahlt; der meyer zu Leudlingen liebert jährlich zu pfingsten an weidhuener von Zessingen 7 huener, so ich von Lellich mit empfangen, sonder bescheint im register dass mein schwager seelig dieselbe selbst empfangen hat; gibt Thönnus wegen erkenntnis seines abzucks<sup>1)</sup> ein huen, weil aber, wieder meyer anzeigt, derselb wieder eingezogen, so thut alhie nihil. Sommarum thut dies alles wie obset an huenern, so ich von Lellich empfangen, 52 stück, davon 26 stück an pflaumen und 26 stück an geld, wie oben vermelt ist, geliebert worden.

(Fol. 12). Folgen die kappen und huener, so ausser dem dorf Bettenburg geliebert werden: Erstlich, empfangen von dem muller von Bettenburg an kappen 2 stück, so er mit gelt bezahlt; noch empfangen von Hoffmans Clas daselbst von Heinsens garten 2 kappen; geliebert Velten im Foussloch 3 kappen; Weyrichs Clas geliebert 2 kappen; Kneppers Clas geliebert 2 kappen; der wagner Heingen geliebert 2 kappen; Junger Theis geliebert 1 kappen; Heinrich der jung hoffman geliebert 1 kappen; Lincken Adam vom gerstengarten geliebert 1 kappen; Kneppers Tönnus geliebert 2 kappen; (Fol. 12')

1) *abzuck*. Désigne le droit dû au seigneur par le serf qui a quitté la seigneurie, p. ex. en se formariant. D'ordinaire le serf paie une indemnité de quelques florins ou d'écus, dans d'autres cas, comme dans celui-ci, il s'oblige à une rente envers le seigneur.

Schweitzers Henckel geliebert 1 kappen; der hofman im lehnhaus geliebert alhie 4 kappen; Feetz Sontags erben geliebert 1 kappen; der scholer von Livingen geliebert 2 kappen; Mors Wilhelm von Merl geliebert 1 kappen; Junger Johan von Groesch geliebert alhie 2 kappen. — Sommarum, an kappen seind geliebert worden, an pflaumen 27 stuck, an geld 2 stuck, und hat noch darbeneben geliebert Schweitzer Wilhelm von Bettenburch anderthalb huen, so er mit geld bezahlt, und be ind sich, dass noch eine genant Deckers Mrey vermög inhalt registers jährlich zu entrichten schuldig ist ein halb huen, so nicht geliebert worden, und damals anbefohlen sich darüber zu erkundigen.

(Fol. 13). Folgt alhie an huener, so der meyer von Hivingen liebert: Empfangen von meyer Nilis von Hivingen 6 huener, dero er eins mit geld bezalt. Zu Feunig an huener: Hat mir geliebert der meyer von Feunig vermög registers 11 huener, davon er 2 stuck mit geld bezalt. Von Nörtzingen an huener: Hab ich vermög registers empfangen von dem meyer von Nörtzingen 9 huener, und solle nfs künftigs jahr in der obglt. somma der huener ein kappen anstatt eines huens hiehero geliebert werden, und also demnach sich zu verhalten. Von Helmstall an huener und gens: Hab ich empfangen von dem meyer von Helmstall an huener 17 stuck, und hat glt. meyer noch geliebert 6 kappen vor 8 huener, so zusammen thut soviel als 25 huener, diewelche er also dis jahr vermög registers bezalt; auf's künftigt jahr solle er 26 stuck vermög registers liebern. (Fol. 13<sup>u</sup>). Noch empfangen von glt. meyer zu Helmstall 4 gens, vermög registers, An huener und gens zu Roeser und Bülvingen: Hab ich empfangen von dem meyer zu Roeser von obglt. beider ortsvogteien vermög registers 14 huener und dan noch an gens 4 stuck. An huener zu Schonweiller und Dippag. Empfangen vom meyer von Dippag an huener vermög registers 17 stuck, darvan er 12 stuck an pflaumen und 5 stuck an geld geliebert hat. Somma sommarum thut die obglt. kappen, huener und gens, so ich von Lellich an federn empfangen, su wissen, an kappen, darzu die 6 stuck, so der meyer von Hellmstall in statt 8 huener geliebert, inbegriffen, 33 stuck; hiervan ist dem hern advocaten Lendlingen (Fol. 14) geliebert worden vor ein neues jahr ein kappen; item Martin Fontaine hinterlassen 2 kappen, so er hinterhalten soll bis dohin dass man die mobilien daselbst zu Lutzemburg inventiren wird, wie dan auch noch in empfangung der Steffenzins damals verthan worden 4 stuck, so thut zusammen 7 kappen, diewelche an obglt. somma abgezogen, so verbleibt noch 26 kappen. An huenern thut es 90 stuck, darvon ist verthan worden in empfangung des Steffenzins 6 stuck; dem hern advocaten Lendlingen geben zu neuen jahr 2 stuck; des apotickers dochter wegen eines dupfen so sie gelehnet, 1 stuck; noch Martin Fontaine gelassen 4 stuck, vor dahin wan man zu Lutzemburg kommen wird und die mobilia daselbst zu inventiren, so thut zusammen 13 stuck, die welche an obgesagter somma abgezogen, so verbleibet noch 77 stuck. An gens thut es in alles 8 stuck. Diewelche obglt. kappen, huener und gens hab ich von Lellich alsbald auf die Nurnburg geschickt, umb sich deren zu meinem (Fol. 14<sup>u</sup>) schwagern und schwester seligen begengnus, als auch nachmals zu der gescheiner theilungen, sowol aller mobilien als erbschaft zu gebrauchen und benutzen, und was sich im rest erfinden wird, solle solches Hans Wald, amptman zur Nurnburg, benebeut andern dergleichen verrechnen. Darneben hab ich empfangen, wie oben ermeld, an kappgeld vor 2 kappen, an huener vor 35<sup>1</sup>/<sub>2</sub> stuck und thut dieselbe kappen und huener in obglt. wert die somme 6 daler 17 st. 4 d. Soviel die vier massen botter, wie im register

vermelt, anbetreffen thun, so von den hoffleuten zu Bettenburg geliebert werden, seind dieselbe theils zu Lutzemburg, als man die Steffenzins empfangen hat, geliebert worden, als auch uf die Nurnburg zu vorglt. begengnus, also facit nihil. Dis seind alle die Steffenzins, so ich von Lellich zu Lutzemburg empfangen und was hierin nicht begrieffen an geld so auch inkunften dieses jahrs fruchten, soll durch Martin Fontaine verrechnet werden.

Somma lateris: 6 daler  $17\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 15). Zu wissen dass mein schwager und schwester selig von Heinsberg genant Kirschbaum im jar 1622 selbsten vor ihrem absterben zu Ebersweiler in den acker bei der gemeinen daselbsten 14 stueck schwein gethan haben, diewelche ich von Lellich nachmals aus dem acker von obglt. gemeinen empfangen und den ackerschatz darvan entricht, wie in der ausgab gesetz wird, von welchen ich hab lassen verkaufen 7 stueck, zu wissen Foren Michel von Lutzemburg 2 stueck, jedes stueck vor 13 daler, thut 26 daler.

Somma lateris: 26 daler.

Hab ich noch Martin Fontaine mit Hansen dem hoten von Hettingen auf Lutzemburg geschickt 5 stueck schwein, diewelche er verkauft und mir von Lellich dieselbe zu Lutzemburg (nachdem ich damals umb empfangung der Steffenzins mit meinem vetteren Goerig-Friedrich von Heinsberg daselbsten gewesen) am 6. januarii 1623 in heisein glt. meines vetteren verrechnet, als nemlich 2 stueck vor 34 daler; noch 2 stueck vor 30 daler; das funft stueck hat er Martin Fontaine behalten, mit anzeyung solches hab nit können verkaufen; dweniger nit ist verglichen worden darvor zu entrichten 10 daler, so thut die obgt. 5 stueck die somma 74 (Fol 15') daler. Heruf hat obgt. Martin Fontaine bezalt zu Lutzemburg Annae Buchholtz die somma 42 daler, und das in namen und wegen meines vetteren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum, so Caspar Buchholtz, obglt. Anna ehelicher man, zu Alsen vorgestreckt hat, alles nach anweisung uberreichter und zugestelter handschrift. Darueben am obgt. 6. januarii 1623 hat mir von Lellich vorglt. Martin Fontaine zu abzahlung obgt. schwein die somma 22 daler  $12\frac{1}{2}$  st. erlegt, so zusammen thut 64 daler  $12\frac{1}{2}$  st., gestalt noch zu gantzlicher abzahlung er Martin Fontaine restiren thut 9 daler  $17\frac{1}{2}$  st., so er gebeten ihme selbige, weil vorglt. schwein, so er behalten, nit von grossen werth, nachzulassen; und dieweil nachmals ausser seinen gethanen rechnungen beschienen, dass er ein ansehendliche somma ist schuldig verplieben, ist selbiges die ursach, weil man desfalls nit hat können bezalt werden, dass solches also bis-heru anstehen ist verplieben; also thut dieser posten der obgt. 5 schwein, alhie allein zu verrechnen 22 daler  $12\frac{1}{2}$  st.

Somma lateris: 22 daler  $12\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 16). Die andere 7 stueck schwein zu vollmachung der obgt. 14 stueck ist dero zum begrebniss meines schwagern und schwester seligen von Heinsberg genant Kirschbaum 2 vor die armen und sonsten verthan worden, und hat man noch 2 stueck, als sie aus dem acker kommen, uf der Nurnburg abgethan zu underhaltung des hausgesinds daselbsten und zu instituerung vorglt. begengnus. Zu den 2 stueck ist man nach gehaltenem begengnus verursacht worden noch 2 stueck der bester under den weidschweinen einzusetzen (dero vernüß uferichtetem inventarium 19 stueck der weidschwein gewesen) dieselbe mit fruchten bis muglicher nüssung zu mesten, umb damit das hausgesind den winter durch, folgenden frölinek und den sommer lang zu stewr zu underhalten, so theils glt. hausgesinds bis den 18. september verharret. Die ubrige

17 stück weidschwein hab ich von Lellich nachmals allesampt, gross und klein, mit einander einem viehtreiber in beisein Hansen Wald, amptman zur Nurnburg, vor die somma 30 creutzdaler verkauft, diewelche glt. Hans empfangen und mir von Lellich uberliebert; also thut 48 daler.

Somma lateris: 48 daler.

(Fol. 16<sup>r</sup>). Am 10. januarii 1623 hab ich von Lellich von Hansen Wald in namen meiner pupillen empfangen die somma 119 daler 1 st., diewelche ihme in seiner rechnung vom jahr 1622 soll gutgemacht werden, daruber ich ihme ein quittung zugestellt, so thut 119 daler 1 st. Am 14. januarii 1623 hab ich empfangen von obglt. Hansen Wald wegen zwo ochsenheut, so er verkauft, 26 fl., thut alhie 8 daler 20 st. Hat glt. Hans Wald am obglt. tag mir noch geliebert vor vier verkaufter lemmerfelt 5 stüber und noch vor 4 schaffell 16 st., thut zusammen 21 st. Am letzten februarii 1623 hab ich von Lellich empfangen von Hansen Wald uf rechnung 100 fl., so er von Peter Graff wegen deils restierender schuld, wie in der aufzeichnung zu ersehen, empfangen hat, thut alhie 33 daler 10 st.

Somma lateris: 161 daler 22 st.

(Fol. 17). Hab ich von Lellich noch am obg. tag empfangen von Hansen Wald die somma 24 daler, so er anzeigt von Johann Hoffman zu Guntringen empfangen zu haben uf die restantschuld vom jahr 1621, als auch theils vom jahr 1622, wie in der ufzeichnung zu ersehen; ingleichen hab ich noch am obglt. tag von ermeltem Hansen Wald empfangen die somma 20 daler, so er von dem meyer zu Seterich restantschuld vermög ufzeichnung empfangen hat, daruber ihme quittung zugestellt, so thut zusammen wie obstet 44 daler. Am 19. aprilis 1623 hab ich noch empfangen von Hansen Wald in namen meiner pupillen die somma 43 daler 15 st. Am 14. junii 1623 hab ich von Lellich empfangen wegen verkauftem leder, so im rest gewesen auf der Nurnburg, von Hansen Wald 5 reisdaler, jeder per  $46\frac{1}{2}$  st., thut 7 daler  $22\frac{1}{2}$  st.

Somma lateris: 95 daler  $7\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 17<sup>r</sup>). Am 24. october 1623 bin ich von Lellich zu Lutzburg angelangt, verharret bis den 30. october inclusive, daselbsten Morten Fontaine, Kirschbaumischer amptman, mit beistand seines hern sohns Caspar Fontaine, altarist zu S. Nielas binnet Lutzburg, seine rechnung in beisein des ehrenhaften Pontiam Moriaux gentslich abgehoeret, und das vom jahr 1621 und 1622, als auch wegen ausstehender restanten der jahren 1618, 19 und 1620; dabei meyer Paulus von Leudlingen und Maxemein, bote, daselbstan gewesen alles nach ausweisung der daruber gehaltener schriftlicher abrechnung, vermög welcher abrechnung obglt. restanten vorglt. jahren verbleibt Martin Fontaine und vorglt. meyer und bot den erben von Heinsberg genant Kirschbaum herausser schuldig 122 daler  $22\frac{1}{2}$  st., und dau noch von obglt. beiden jahren 1621 und 1622 verbleibt glt. Martin Fontaine schuldig die somma 704 daler 11 st. lutzburger wehrung, so alles zusammen thut die somma 826 daler  $22\frac{1}{2}$  st., auf welche vorglt. somma und abrechnung, erstlich wegen restanten der jahren 1618, 1619 und 1620 hab ich von Lellich am 30. october 1623 von Martin Fontaine in beisein obglt. meyer und boten von Leudlingen empfangen die somma 29 daler 15 st., wie in der rechnung zu ersehen, thut 29 daler 15 st.

Somma lateris, nihil, weil dies wie obstet und solches so folgt in ein somma dirigirt ist, wie folgens zu ersehen.

(Fol. 18). Am obglt. tag oder vorigem tag hab ich von Lellich von Martin Fontaine zu Lutzburg empfangen nach ausweisung meiner daruber gege-

bener quitung zu abzahlung der vom jar 1621 und 1622 gehaltenen abrechnung, wie obenglt., die somma von 356 daler, darunter ein doppel pistoletenron, so falsch gewesen, dwelche ich von Lellich am ersten junii 1624 obglt. Martin Fontaine wiedergeben, so er auch gnetwillig wiedergenomen und dieselbe gut zu machen, dan er wol wisse, von wem er dieselbe empfangen hab, welches bis anhero nit beschehen, also in vorglt. somma soll abgezogen werden, so verbleibt die somma 351 daler 5 st. Am 21. martii 1624 hab ich von Lellich noch empfangen von Martin Fontaine in abschlag obglt. schuld seines verbliebenen restants obglt. rechnung zu Lutzenburg die somma 148 daler. Am 1. junii 1624 hab ich empfangen von Martin Fontaine, alles in abschlag obglt. schuld seines verbliebenen restants vorangezogener rechnungen die somma 41 daler vermög zugestalter quitung. Am 1. februarii 1625 hab ich von Lellich, in beiwesen des amptmans Pontiam (Fol. 18') empfangen von meyer Paulussen von Lendlingen und Maxemein, desso bot, die somma 74 daler 20 st., welches in abschlag der schuld seines Martin Fontaine seliger gethane rechnung vom jar 1622 gereichen und kommen soll: 74 daler 20 st. Am 31. januari 1626 hab ich von Lellich noch zu Lutzenburg empfangen die somma 45 daler 25 st. von meyer Paulussen zu Lendlingen und Maxemein, desso bot, und das uf die gethane rechnung mit Martin Fontaine nach laut der nhergebener quitung: 45 daler 20 st. Welches alles obstet, so ich von Lellich zu abzahlung der schuld vorangezogener rechnung empfangen hab, belanfet uf die somma in alles 690 daler 5 st., diewelche an der obglt. somma schuld abgezogen, so bleiht vielglt. Martin Fontaine, als auch vorglt. meyer Paulussen und desso bot noch uber alles schuldig nach laut vorglt. rechnungen 136 daler 17 st. 4 d., diewelche ich von Lellich oftmals habe ahfordern lassen, aber bis anhero nichts erfolgt, und ist daruber obglt. Martin Fontaine, meyer Paulus von Lendlingen und Maxemein, desso bot, in Gott versterben, und also anstehend verblieben, jedoch an dero erben solches noch abzufordern zu befour stet. (Fol. 19). Also thut mir von Lellich vermög dem allein wie obstet alhie zu verrechnen die obglt. empfangene somma von 690 daler 5 st. Am 31. november 1622 hab ich von Lellich empfangen von Hansen Wald in namen meiner puppillen die somma 25 creutzdaler, thut alhie 40 daler. Am letzten december 1623 hab ich noch von obglt. Hansen Wald empfangen 15 creutzdaler, thut 24 daler. Am 20. februarii 1624 hab ich von Lellich noch empfangen von Hansen Wald 6 doppeler pistoletenronen und 6 goldgulden, so ich benehent andrem meinem vettren Carln von Heinsberg uf Verdun zugeschickt hab, wie in der ausgab zu erschen, thut 40 daler 15 st.

Somma lateris: 794 daler 20 st.

Zu wissen dass im jar 1621 mein schwager selig von Heinsberg genant Kirschbaum Johan Wolekringer, burger zu Diedenhoven, gelonhen und vorgestreckt hat 100 malter korns dieser gestalt, dass er aufs kunfftig jar vor ein malter korn 11 sester widerumb liebern soll, diewelche fruchten  $2\frac{1}{2}$  jar ungefährlich also ausstehend verblieben, also dass ich von Lellich im jar 1623 im september, nach absterben obglt. meines lieben schwagern seligen, mich mit obglt. Johan Wolekringer verglichen (Fol. 19') und abgerechnet wegen obangerechten fruchten, dass nemlich er wieder liebern soll vor alles 120 malter, welche ich ihme uf sein begehren verkauft hab und verglichen vor die somma 720 daler lutzenburger wehrung, so thut das malter 6 daler, diewelche somma ich von Lellich am 19. februarii 1624 von obglt. Johan Wolekringer zu Puppelstorf empfangen hab, damals ich ihme sein obligation wieder behendigt,

thut 720 daler.<sup>1)</sup> Am 22. junii 1624 hab ich von Lellich empfangen von Hansen Wald die somma 17 daler 17 st., als mir auf Sareisingen verreiset sein, darüber ich ihm quitung zugestalt, welches ermelter Hans Wald, wie auch alles was ich von ihm empfangen hab, in der rechnung 1622 inbringen soll, thut 17 daler 17 st.

Somma lateris: 737 daler 17 st.

Am 13. october 1624 hab ich von Lellich empfangen von Heinrich hofman zu Nurnburg die somma 24 daler 13 st. und das wegen pfluggeschier, wagen, eisenwerk, wie dann dasselbiges ein jedweders besonder uf der Nurnburg am 7. julii 1624 vor der kerten ist ubergangen und gesteit<sup>2)</sup> worden, alles geschehen vernüg gehaltenen ufzeichnung, so alles geschehen in beisein meines von Lellichs und (Fol. 20) des hern pastor zu Reicherspur, so thut alhie 24 daler 13 st. Am 14. september 1623 hab ich von Lellich mit beistand meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum alle die äckerpferd zu Bousendorf uf den marck gefuhrt und selbige wie folgt verkauft: erstlich ein braun munschpferd mit dreien weissen fussen und einer langen blossen, so ein 16 oder 17 jahr alt ist, verkauft worden vor 14 reisdaler; ein weiss munschpferd verkauft worden vor 13 reisdaler; ein weiss fuhlen, so ein hengst von 3 jahren, verkauft worden vor 16 reisdaler; ein munschpferd,<sup>3)</sup> den Maylander genant und gar alt, verkauft vor 12 reisdaler; ein braun munschpferd mit einer weissen blossen, so auch alt, verkauft vor 13 reisdaler. Summum thun diese verkaufte pferd die somma 68 reisdaler, jeder daler per 46 $\frac{1}{4}$  st., thut 105 daler 12 st.

Somma lateris: 129 daler 25 st.

(Fol. 20<sup>r</sup>). Benehend den obglt. pferden hab ich von Lellich noch verkauft Heinrich Kisch, hofman zu Nurnburg, 2 munschpferd, ein rot und ein weist, vor 64 daler, so ich von ihm empfangen, thut alhie 64 daler. Hab ich von Lellich noch benehend denen obstet von den ackerpferden eins vor mich selbst behalten und nicht ferners verkauft worden, welches dan alle die ackerpferd seind, so mein schwager selig hinterlassen, wie in dem inventarium zu sehen. Ferners hat vielgt. mein schwager selig noch hinterlassen zwei reitpferd, dero eins mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum zu sich genomen, das ander aber ans mangel man selbiges nit hat können verkaufen, ans bosheit halber auch nit wol reiten können, ist selbiges also verpliehn, wie obglt. meinem vettren wol bewust und in statt dessen ermelten meinem vettren ein andern jungen hengstmessiges pferd nachmals dargegen geben, und ich selbiges, als er sich verheirat hat, behalten.

Somma lateris: 64 daler.

1) Le malдре étant compté à dix setiers ou bichets, le seigneur de Heinsberg a pris en guise d'intérêts dix pour cent, bien que depuis longtemps, à cette époque, il fût défendu de demander au-delà du seizième denier, c'est à-dire au-delà de 6 $\frac{1}{4}$  pour cent.

2) *gesteit*, en patois *gestét*, a le même sens que le mot précédent *ubergangen*, vendre aux enchères, öffentlich versteigern. Notre patois distingue cependant, ce que le texte ne fait pas, les mots *ferstéen* et *stéen*, celui-ci dans le sens d'acquérir à une vente publique, celui-là dans le sens de vendre publiquement et aux enchères.

3) *munschpferd*. — Notre patois n'emploie plus que le premier mot seul, dans la forme *minneg*, pour désigner le cheval hongre.



Soviel das rindvieh betreffen thut, ist dasselbiges mit der los vertheilt worden und ein jedes kind drei stuck kuh zugetheilt worden, benehent noch ein oder zwei stuck jahrling nach inhalt des loszettels (Fol 21) von welchem rindvieh mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum sein angeburen theil zu sich gezogen, wie dan auch 3 stuck kühe, so Anna von Heinsberg, seiner schwester, ist zugetheilt worden, daruber mir ein quitung zugestalt, mit erbietung desfalls sich mit ermelter seiner schwester zu vergleichen. Seind noch drei stuck kuh meiner basen Maria-Catharina von Heinsberg zugetheilt worden, diewelche ich von Lellich verkauft hab und ihro das geld vermitz quitung behendiget. Ingleichen seind beiden meinen vettren Carlu und Hans-Wolf von Heinsberg genant Kirschbaum jedwederem drei stuck kuh zugetheilt worden, so ich von Lellich Johann Niels von Oberkirch im jahr 1623 verkauft hab, jedes stuck vor 10 reisdaler, thut jedwederem 30 reisdaler, diewelche ich ihnen absönderlich zu entrichten hab, und ist dis allein zum gedächtnus und zu dieser generalrechnung nit gehörig. (Fol. 21'). Die rinder, so darbeneben einem jedern seind zugetheilt worden: mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum hat seins hinweg genomen. Ein torl<sup>1)</sup> von zwei jahren hab ich von Lellich zu mir genomen, so Anna von Heinsberg zugehörig. Die ander aber, so Carlu, Hans-Wolf und Maria-Catharina von Heinsberg genant Kirschbaum noch zugetheilt seind worden, hab ich von Lellich lassen naher Borsendorf, als man die pferd dahin gefurt, dreiben, daselbstn dieselbe verkauft, zu wissen zween kleinen törlger, so jahrig, vor 8 reisdaler; ein ohsen, so zwei jahr, vor 6 reisdaler; ein mager öhsen vor 3 reisdaler, thut zusammen 17 reisdaler, thut dieser wehrung 26 daler 9 st. 4 d. Hab ich von Lellich, zuvorans ehe man obgt. viehe verstatheilt, abgenomen ein torl von 6 jahren ungefahrlich, welchen ich naher Puppelstorf fuhren thun und daselbst abgestelt. Seind noch zween ohsen gewesen so ich von Lellich hab lassen uf der Nurnburg in den maast stellen, so vor das begengnus ist abgethan worden.

Summa lateris: 26 daler 9½ st.

(Fol. 22). Welches alles das rindviehe ist, so mein schwager und schwester selig von Heinsberg genant Kirschbaum sowol uf der Nurnburg als Bettenburg hinterlassen haben. Sonmarum hab ich von Lellich von dem allen, wie obstet, empfangen und in mein particular notzen gestalt und gezogen, erstlich wie vorgemelt, ein ackerpferd, damals ungefahrlich im wert 16 reisdaler; ein torl von 2 jahren, so wie obgemelt Anna von Heinsberg zugetheilt ist worden; noch ein grossen torl ungefahrlich von 6 jahren, so alles ist, so ich inmassen obstet empfangen hab und weiters nichts. Verner hab ich von Lellich am 2. october 1623, also auch am 15. januarii 1624 empfangen von Hansen Wald, auptman zur Nurnburg, in zweien malen an habern 14 malter 6¼ sester, und das zu underhaltung meines schwagern seligen von Kirschbaum seine zwei reitpferd, wie sie oben gemelt, und auch noch eine zeit lang ein pferd so meinem vettren Goerig-Friedrich zugestauden, zu wissen aber die obgt. zwei pferd vom 6. november 1622 an bis den 2. mai 1624, und also zu Puppelstorf aufgangen, benehent dem ranwen fonder so ich fournirt. (Fol. 22'). Nachmals als obgt. mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum am 10. mai 1624 sich verheirat, hat er mir von Lellich der obgt. reitpferd eins in massen wie hiervon gemelt hinterlassen. Zu wissen, als mein schwager selig von Heinsberg genant Kirschbaum am 3. november 1622 in

1) torl, törlger, le taureau et le petit taureau.

Gott verstorben, hab ich von Lellich uf der Nurnburg im keller erfunden in einem fass ungefehrlich zwo hotten firwein,<sup>1)</sup> in alles, und darbeneben vier kauwen weins, so er das jahr ausser seinen weingarten von Guntringen bekommen, wie dan auch ein fass weissen wein von Bech, haltend 5 musel-ahnen, und noch ein fessgen weissen wein von Puttlingen, haltend ungefehrlich 3 oder 4 hotten, welches weins man sich von dato obstet zur notturft bis zu dem hegengnus gebraucht hat, und folgens zu dem hegengnus und nachmals verthan worden, wie in der ausgaben ferners darvon wird meldung geschehen. Benebeud dem wie obstet hab ich von Lellich noch empfangen von dem wolledlen vesten Diedrichen Mohr vom Wald in namen meines vettren den auch wolledlen und vesten Oswalden von Nassauw die somma 100 daler lutzemburger wehrung im october 1623, wie ausser gemeltes meines vettren von Nassauw seiner handschrift (Fol. 23) zu ersehen, und das zu ablösung seines angehuren theils am zehnen zu Mackenhohen, welches meinem schwager selig von Heinsberg genant Kirschbaum uf kauf und wiederkauf vor die obglt. somma verhaft gewesen, diewelche zu den ostren 1623 hat sollen erlegt werden, so doch wie vorgemelt nicht geschehen, und dweniger nit, wie in der rechnung von Hansen Wald zu ersehen, ist vorglt. von Nassauw aus beweglichen ursachen obglt. zehnen Martini 1622 wieder zu hanlen gestelt worden; und ist in der muttheilung die obglt. 100 daler den düchtern von Heinsberg genant Kirschbaum zugetheilt worden, davon den jährlichen interosse zu empfahe: weil aber dieselbe nicht ferners angelegt, sonder sonsten benebent andren in gemein ausgehen, soll solches des fals under den gebrudern und schwestern von Heinsberg genant Kirschbaum verglichen werden. Also thut alhie 100 daler.

Somma lateris: 100 daler.

(Fol. 23'). Somma summarum thut diese vorglt. innahm in alles die somma 2698 daler 21 st. 6 pfennig (7 d.)

(Fol. 25). *Volgt alhie die ausgab so ich von Lellich bei lebzeiten und in wehrender krankheit meines lieben schwagern selig als auch folgens nach seinem absterben ausgehen hab.* Erstlich hab ich von Lellich uf begehren meines lieben schwagern Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum am 26. januarii 1622 zu Metz gekauft ein fass wein haltend 8 hotten 6 massen, jede hott zu 12 franken 6 blancken, thut 103 franken 2 blancken, und vor unkosten aufgangen 3 francken 6 blancken, so thut zusammen 106 francken 8 blancken metzer wehrung, und sich belaufet itziger zeit uf 29 daler 7 st. 4 d.

Somma lateris: 29 daler 7½ st.

Am 2. november 1622 hab ich von Lellich Peter von Schweich, commismetzger in der Pfaltz, in namen und wegen meines vettren Goerig-Fridrich von Heinsberg genant Kirschbaum, so zur selbiger zeit zu Alssen in der Pfaltz, uf begehren meines lieben schwagern Wolf-Philipsen von Heinsberg genant Kirschbaum uberliebert, nach laut seiner quittung die somma 28 daler (Fol. 25') 6 st., wie dan auch noch darbeneben obglt. Peter von Schweich uberliebert vor ermelten mein vetter zu handreichen 2 goldgulden und ein gulden königsdaler, so thut 5 daler 26 st., und thut alles zusammen wie obstet die somma 34 daler 2 st. Am 4. november, als man mein schwager selig Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum zu der erden bestattet, hab

1) *firwein*. Cet mot désigne d'ordinaire, par opposition à *grêchen*, qui désigne le vin nouveau, le vin de l'année précédente, mais il peut aussi, comme dans nos comptes, désigner du vin plus vieux.

ich von Lellich ausgeben vor opfergeld 24 st. Geben denjenigen, so die gross klock gelautet haben, welches die hern gericht der statt Diedenhoben dem abverstorbenen zu ehren zu lauten anbefohlen haben, 4 gulden, thut 1 daler 10 st.

Somma lateris: 36 daler 6 st.

Hab ich von Lellich dem maler Dunchay, wonhaft zu Diedenhoben, so 18 wapfen gemalet, sowol vor glt. meines schwagern als schwester seligen begrebnus, geben 5 daler 10 st., nach ausweisung seiner (Fol. 26) quitung. Geben dem schreiner, so die lat gemacht, wie auch den stul in der kirchen darunder sie begraben liegen, zwei mal aus- und ineinander gemacht, 36 st. Den todtengraber vor das grab zu machen geben 30 st., thut 1 daler. Den jungen so die windlichter sowol vor meines schwagern als schwester seligen begrebnus getragen, geben 24 st. Somma lateris: 8 daler 10 st. Am 6. novembris 1622 hab ich von Lellich Hanry Marquy, gefreiter der garnison Diedenhoben, bezahlt erstlich 10 massen wein, so mein schwager selig in wehrender seiner krankheit bei ihm hat abnehmen lassen, und noch 8 massen wein, so der herr regent zu Diedenhoben (als man mein schwager selig begraben hat) bei glt. Marquis hat abgenommen, so (Fol. 26') dan auch noch 5 massen wein, so die vier personen, welche obgt. mein schwagern seligen in die kirch zu dem grab getragen haben, empfangen, und darneben noch vor koes und brot 15 st. verthan, belaufet sich solches wie obstet auf 6 daler 5 st. Am 9. november hab ich von Lellich mit Peter Pleuser, schoumacher, wonhaft zu Diedenhoben, abrechnen lassen, alles dessen so er vor mein schwager und schwester uf dem haus Nurnburg gearbeit hat, sowol vor lanwerlohn, schmerer-lohn als vor schou, so er gemacht hat, so sich alles belaufen 22 gulden 5 st., so ich ihme erlegt und bezahlt hab. . . . thut 7 daler 15 st.

Somma lateris: 13 daler 20 st.

(Fol. 27). Am 10. november 1622 hab ich von Lellich mit Peter dem schneider von Ebbinghen abgerechnet wegen vier tag, so er mit einem knecht meinem schwager und schwester seligen gearbeit hat, und das gesind bezeugt, hab ich ihme geben in alles 1 daler. Am 11. november hab ich mit Merten Geyler, wonhaft zu Flörchingen, abgerechnet wegen 8 tag, so er und sein mitgesell im herbst, so jedweder jedes tags 4 st. zu taglohn haben sollen, so thut 6 fl. 4 st., und dan noch 18 st., so er Merten allein verdient, dass man ihn hin- und wieder geschickt hat, wie das gesin bezeugt, so thut in alles 8 fl. 2 st., thut 2 daler 22 st.

Somma lateris: 3 daler 22 st.

Am obgt. 11. november hab ich von Lellich mit Ribon, geburtig von Mahder, abgerechnet, welcher meinem schwager selig vor ein renterjungen hat gedient, so ihme zu lohn geben sollen von Johannes Babbistae tag an bis folgende weinachten 25 francken an geld, ein buet, ein hembt und (Fol. 27') schou gnug, gestalt der zeit nach so er gedient hat sich belauf an geld 18 francken 9 blancken, so thut selbiger zeit unsres gelds 7 daler 15 st., und hab ihme noch darneben geben wegen vorglt. huets und hembs 36 st., so geschehen zu Puppelstorf, wie obstet, und thut dies zusammen die somma 8 daler 21 st. Am 24. november hab ich von Lellich einen boten uf Sareisingen geschickt, umb dem amptman daselbst den betrubten tödlichen abfall meines lieben schwagern und schwester seligen zu verstendigen und ihme anbefohlen allen gebuhr zu thun, inmassen sie noch im leben weren, auch darneben ersucht umb etwas wilphrats vor das begegnus zu uber-

kommen; geben zu lohn 4 francken, so thut 1 daler 18 st. Am 23. november 1622 hab ich von Lellich geben meinem vettren Goerig-Friedrich vor ein pfaar stifelen 5 daler.

Somma lateris: 15 daler 9 st.

(Fol. 28). Am 25. november 1622 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum uf Metz geritten und daselbstn sowol wegen glts. meines vettren als seiner schwester Maria-Cathrein und daselbstn verricht als folgt: Erstlich sein wir zu S. Peter zu Madame de Stainville gangen, bei welcher damals unsere bas und schwester Maria-Cathrina von Heinsberg in den kosten gangen, diewelche ich von Lellich wegen zweier monaten kostgelds, so man ihr schuldig war, als auch etliches gelehtes geld, so sie meiner basen hat vorgestreck und vor ihr trawrbereitschaft bezahlt hab, nach anweisung ihrer quitung die somma 120 francken 3 blancken metzer wehrung, so thut selbiger zeit dieses gelds 32 daler 2 st. Noch einem schneider, so wol ermelter meiner basen ihr trawrrock gemacht, nach laut seiner quitung, geben 14 francken, thut selbiger zeit 3 daler 22 st.

Somma lateris: 35 daler 24 st.

(Fol. 28<sup>v</sup>). Noch geben am selbigen mal ermelter meiner basen Maria-Catharina vor den megden zu verehren, wan sie da von damen kompt, 2 cardecu, thut 1 daler 2 st. Ermelter meiner basen dasselb mal geben ein ungrische ducat vor ihre scholmeisters<sup>1)</sup> zu verehren, sagt sei also brauchig, thut 2 daler 20 st. Vor meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg ausgehen erstlich vor ein trawrwehrgeneck 1 creutzdaler und 1 cardecu,<sup>2)</sup> thut 2 daler 4 st. Dem schwertfeger geben vor ermelten meinen vettern ein trawrgelass und scheid, sampt einer uberscheid uf ein kling zu machen, kost alles 12 francken, thut selbiger zeit 3 daler 6 st. Noch ihm ermelten meinem vettren Goerig-Friedrich vor ein pfar schou geben 36 st., thut 1 daler 6 st.

Somma lateris: 10 daler 8 st.

(Fol. 29). Geben maistre Estienne dem schneider, welcher ermelten meinem vettern ein new trawrkleid und strumpf gemacht, so ich von Lellich bei Jedem Duchan zu Metz augenomen, wie hernachmals verrechnet wird, bezahlt vor die fasson obgl. kleids, und er noch ferners glt. meinem vettern reperirt hat, alles in seinem beisein, 2 daler 12 st., und noch 6 st. fur des jungen drinckgeld, alles dieser wehrung so thut 2 daler 18 st. Noch damals vor Hans-Wolf von Heinsberg genant Kirschbaum kauft ein lnet, so kost dieser

1) *scholmeisters*. Les noms féminins terminés en *s* se trouvent fréquemment dans les textes luxembourgeois du moyen âge; dans le patois moderne ce *s* est remplacé par *sch*, avec élision du *r* précédent. *Meier, Bruder Hermanns Leben der Gräfin Iolande von Vianden*, cite un seul exemple tiré de cet ouvrage: *zun predigersen*, mais il a trouvé dans d'autres textes encore: *meister oder meisterse* (en patois: *méschter* oder *méschtesch*), *burger und burgeressze, bürgerssenson, wiebersen* (en patois: *wiwesch*). Le présent document fournit encore les formes suivantes: *scholmeisters* (*schulméschtesch*): fol. 50: *die hippenbeckers* (*beekesch*); fol. 62: *bei der wittwib Renardin Wüllenwebers*; fol. 64: *die Krämers* (*Kremesch*); fol. 48: *der courlescher dochter* avec la forme actuelle du mot; fol. 86: *die nederst* (*sic*; en patois: *nidesch*); fol. 92: *die Kremers*.

2) *cardecu*, du français *quart d'écu*.

wehrung 1 daler 8 st. Am selbigen mal hab ich von Lellich noch bezalt Mons. Martignon, einem apticker zu Metz, welcher meinem schwagern und schwester selig in werender ihrer krankheit etliche medicamenta zugeschickt, die somma 28 francken 17 blancken Metzzer wehrung, alles vernüß inhalts seiner übergebener quitung, so thut selbiger zeit 7 daler 25 st. 4 d.

Somma lateris: 11 daler 21 st. 4 d.

(Fol. 29<sup>r</sup>). Hab ich von Lellich sampt meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum damals im wirtzhans zum schwert binnet Metz in einer nachten und zween dagen mit einem diener und dreien pferden, darzu ermelte meine bas Maria-Catharina bei einer malzeit gewesen, verzert in alles unserer wehrung 6 daler 12 st., und hab noch darneben bezalt fur maistre Jean den seidensticker, deswegen er verschiden mal vor mein schwager selig wehrender seiner krankheit zu Metz gewesen, eins den doctorn Monsieur de Vivier daselbsten abgenommen, wieder zurnck gefuhrt und sonsten medicamenta genomen, verzert mit pferden in alles 36 st., so dan alles zusammen thut 7 daler 18 d.

Somma lateris: 7 daler 18 d.

Am 28. november 1622 hab ich von Lellich geschickt zu Metz Monsieur de Brevill mit meiner kutsche, pferd und diener und meiner schwester seligen kammermagt, für meine bas Maria-Catharina abzunehmen; hab ich damals geschickt ermelter meiner basen ein creutzdaler, vor allerlei wöllen gähren zu kaufen, und (Fol. 30) haben obgl. vor pferd und alles ein daler 24 st. (ausgeben), thut zusamen 3 daler 6 st. Am 28. november 1622 geben meinem vettren Goerig-Friedrich vor seine kröser<sup>1)</sup> zu machen 25 st. Am obgl. tag hab ich von Lellich geben dem weingartner zu Guntringen vor 400 reiflinck<sup>2)</sup> zu kaufen, jedes per 8 st., thut 1 daler 2 st. Am 29. november 1622 hab ich von Lellich Steffen Schröder von Terven, leinenweber, bezalt restant von zweien wepper<sup>3)</sup> dach so er gemacht, in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum, 3 daler 17 st. 4 d., so auch Margreth die kammermagt bezeugt ihme leinenweber so viel schuldig zu sein, thut alhie 3 daler 17 st. 4 d.

Somma lateris: 8 daler 20 st. 4 d.

(Fol. 30<sup>r</sup>). Am ersten decembris 1622 hat mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum mit Peter von Schweich, commis-metzger in der Pfaltz, abgerechnet in beisein meines von Lellichs, alles was ermelter mein vetter ihme Petren noch schuldig nach laut seiner übergebener quitung, gestalt es sich in rechnung belaufen uf die somma 15 daler 18 st., diewelche ich ihm Petren an den 18 stuck schaafen, so er am 27. november 1622 uf der Nurnburg erkaufft hat, wie in der innahm zu erschen, das stuck für 1 daler, hab lassen abgehen und gut sein, gestalt er Peter Schweich mir von Lellich noch benebent obgl. restant schuld wegen glt. schaafen herausser schuldig bleibt 2 daler 12 st., vor welche obglter mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum gebeten ihme Petern Schweich dieselbe zu hinderlassen und also uf sich genomen, so thut dan alles zusammen 18 daler.

Somma lateris: 18 daler.

1) *Kröser*, en allemand *Krause*, la collerette ou le jabot.

2) *reiflinck*, jeunes plantes, ici de la vigne, qui ont déjà pris racine et sont destinées à servir à la replantation.

3) *wepper dach*, sans doute des pièces de drap entières; mot dérivé de *weben*, tisser.

(Fol. 31.) Am obglt. 1. december 1622 hab ich von Lellich noch bezalt Hansen von Hettingen wegen des jahrs meherlohn und sonsten, so er durchs jahr geholfen uf der Nurnburg, wie das gesind angezeigt hat, in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg, geben 10 fl., thut 3 daler 10 st. Am 2. december 1622 bin ich von Lellich und mein vetter Goerig-Friedrich uf Echternach geritten, umb uns aller gestalt bei unserm vettren von Wald berathschlagten, wessen wir uns mit dem begenguns und vorhabender theilung zu verhalten hetten, sein den ersten tag geritten bis gehn Foelstorf, daselbsten uber nacht gelegen und verzert mit diener und vier pferden 3 daler 5 st. Zu Echternach haben wir unsere pferd beschlagen lassen und allen in allen viereu scherpfen, so kostet 35 st., thut 1 daler 5 st.

Somma lateris: 7 daler 20 st.

(Fol. 31') Als man von Echternach verreiset, verehret in die kuchen 15 st. Am 5. december sein wir zu abend zu Lutzenburg ankomen, daselbsten hab ich von Lellich lassen machen zwo newer laden in den stall, geben dem schreiner 15 st. Dieselben laden mit newen bänden lassen anhangen, bezalt dem schlösser 1 daler. Zu wissen was wir damals zu Lutzenburg verzert haben, hat der neww gesetz meyer und scheffen des hofs Nörtzingen solches bezalt; geben den franwen im haus znm drinckgeld 10 st. Sein wir zu nacht uf Bettenburg geritten, daselbsten bei dem von Zivvel eingezogen, denen des andren dags in die kuchen verehret 15 st.

Somma lateris: 2 daler 25 st.

(Fol. 32.) Am 12. december 1622 bin ich von Lellich und vorglt. mein vetter Goerig von Heinsberg uf Diedenhoven geritten, daselbst  $2\frac{1}{2}$  ell hunds-koth<sup>1)</sup> kauft vor mein bas Maria-Catharina, bezalt vor die ell 20 st., thut ein daler 20 st. Am 13. december 1622 hab ich von Lellich zu Puppelstorf bezalt Jacobs Anna von Diedenhoven erstlich wegen meiner basen Maria-Cathrein ein rock zu verbessern, 5 st., und noch 18 st. wegen eines viertel fleisch, so sie sagt uf die Nurnburg genomen zu haben, thut 23 st. Am 14. december 1622 hab ich von Lellich geben meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg vor ein balsambüchsgen, so sechs gefacher<sup>2)</sup> ingehabt, zu kaufen 1 crentzdaler, thut 1 daler 18 st.

Somma lateris: 4 daler 1 st.

Am 17. december 1622 hab ich von Lellich geben dem knfer von Englingen, dass er ein fass weissen wein haltend 5 almen mit rothem wein gemeengt und gefärbt hat vor das gesinde und diener uf dem (Fol. 32') begenguns zu speisen, sowol vor seine belohnung als fahrlohn 17 st. Am 17. december 1622 hab ich von Lellich zu Diedenhoven in meines schwager seligen haus durch einen schreiner lassen machen ein pfort, geben zu lohn für alles 1 daler 10 st. Am obglt. tag hab ich von Lellich dem pasteten-becker meister Anton Angle, wohnhaft zu Diedenhoven, dass er vor mein schwager und schwester selig etliche tarten<sup>3)</sup> und sonsten gearbeit hat, bezalt vermög zeduls und seiner übergebener quitung 3 daler 26 st. Am 18.—19. december 1622 hat der schneider von Uckinggen vor meine bas Maria-Ca-

1) *hundskoth* est, suivant *Grimm*, une espèce d'étoffe faite de soie, de laine et de lin.

2) *gefacher*, en patois *gefächer*, les tiroirs d'un meuble ou, comme ici, cases ou casiers.

3) *tarten*, la torte, mot qui a conservé dans notre patois la forme *tart*.

tharina und seine geschwestert allhie zu Puppelstorf in meinen kosten gearbeitet 2 tag, geben zu lohn vor gemelten und seinen jungen jedes tags 8 st., thut 16 st.

Somma lateris: 6 daler 9 st.

(Fol. 33.) Am 20. december 1622 geben meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg vor die finstren im saal im hans zu Diedenhoven zu bessern, 1 daler 12 st. Dem badestuffer meister Friedrich Liecht, burger zu Diedenhoven, geben und bezalt am obglt. tag 10 massen wein, so mein schwager selig unterschiedlich mal bei ihm hat lassen abnehmen, die somma 7 fl. 1 st., alles vermög übergebener quitung . . ., thut 2 daler 11 st. Am 26. december 1622 hab ich von Lellich Zeymet Wagner, burger zu Diedenhoven, bezalt wegen zwo achsen, so er in die kutsch uf der Nurnburg gemacht, wie auch sonst noch gearbeit und der oberknecht attestiert, 4 fl., thut 1 daler 10 st. Am obglt. 26. 1622 hab ich von Lellich Wolf Schmidt von Diedenhoven bezalt von eisenwerk, so er gemacht bis auf dato obstet, nach angebung des oberknechts, 34 st.

Somma lateris: 6 daler 7 st.

(Fol. 33<sup>v</sup>.) Am obglt. 26. december hab ich von Lellich noch geben obglt. schmitt 1 daler, dass er ein pferd geheilet hat und darvon bis anhero nichts bekommen, wie Friedrich der oberknecht bezeugt hat, thut 1 daler.

Somma lateris: 1 daler per se.

Am selhigen tag hab ich von Lellich, in beisein des oberknechts Friedrich von Ehlingen und Heinrich Kirsch, itziger hofman zur Nurnburg, bezalt also das hausgesind ihres jahrlohns so sich uf dato obstet endet, darunder ausgenommen vorglt. oberknecht und meiner schwester selige ihre kammernagt, so Hans Wald bezalt, und seind die als volgt: erstlich geben Agnes der kochmagt 7 daler; Anna, der obervielmagt, 10 fl. und danach 10 st. vor ein pfar wölten hoesen,<sup>1)</sup> so thut 3 daler 20 st.; geben der undervielmagd Margreth 7 fl. und dan noch 10 st. vor ein pfar wölten hoesen, so thut 2 daler 20 st.; geben dem medgen, so die kuh gehut, 5 fl. und 10 st. vor ein pfar wölten hoesen, thut 2 daler; geben dem jungen, so die schwein gehut, 2 daler (Fol. 34) und auch 10 st. vor ein pfar wölten strümpf, thut 2 daler 10 st., alles benehent ihr leinwacht vermög verdingnus, so sie auch empfangen; hab ich noch bezalt dem eckerjungen genant dem versürger wegen eines halben jahrs so er gedient vermög verdingnus 5 daler und vor seine halbe theil leine kleider verglichen und ihm bezalt 26 st. Summarum thut dis alles zusamen, so ich von Lellich zu abzahlung des hausgesinds ihres jahrlohns wie obstet, ausgehen hab, thut die somma 23 daler 16 st. Hab ich von Lellich noch am obglt. tag geben Frantzen Hans von Hettingen, dass er 5 stueck feister schwein, so ausser dem meker kommen, uf Lutzenburg getrieben und Martin Fontaine zu verkaufen überliebert, 35 st., thut 1 daler 5 st. Hab ich noch am selhigen mal obglt. Hansen bezalt, dass er brief fortan uf Echternach und in der wiederkunt uf Bettenburg wegen meines schwagern und schwester soligen bezeugnus tragen solle, geben 15 st.

Somma lateris: 25 daler 6 st.

(Fol. 34<sup>v</sup>.) Am 30. october 1622 hab ich von Lellich meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbann, als er wieder uf Alssen

1) *wölten hoesen*, bas de laine. Notre document semble établir une différence entre les *hoesen*, bas pour femmes, et les *strümpf*, bas pour hommes.

verreiset, umb sein abscheit bei seinem hauptman und hern oberster Bauwr zu nehmen, geben die somma 20 daler, daruber er mir ein handschrift zuge- stellt. .... also thut alhie 20 daler. Am 4. januarii 1624 (*sic*) bin ich von Lellich zu Lutzemburg geritten, umb daselbst die steffenzins in namen und wegen meiner pupillen von Heinsberg genant Kirschbaum zu empfangen, wie dan auch geschehen, und am selbigen mal geben meinem vettern Carln von Heinsberg genant Kirschbaum, vor den buchbinder zu bezahlen, 1 daler 8 st., und dan noch vor den schneider zu bezahlen, so ein kleid gebessert, so alles selbstn bezalt, thut zusamen 1 daler 23 st.

Somma lateris: 21 daler 23 st.

Noch wegen Carln von Heinsberg genant Kirschbaum einer frawen genant Cathrein, so im garten zu Lutzemburg uf Petrus wohnet und ihme Carln sein leinwadt gewaschen, (Fol. 35) geben 1 daler, so mein schwester selig also mit ihr verglichen solt haben, thut 1 daler. Hab ich von Lellich Steines Ferber, burger zu Lutzemburg, nachgelassen an seiner zinsen 4 fl. wegen einer newer dühren, so er in das stälgen hat machen lassen, thut alhie 1 daler 10 st. Hab ich von Lellich noch benebent dem so ich nacher Lutzemburg hab fuhren thun, an wein, brod und fleischwerk vor den obgl. Steffestag zu halten und wehrender die zeit ich dan noch gewesen, bezalt 8 massen hier wein (*sic*), so man auswendig genomen, die mass zu 8 st., thut 2 daler 4 st., und dan- noch vor 36 st. frisch fleisch, so zusamen thut alhie 3 daler 10 st. Donals vor lichter oder kertzen bezalt 12 st. Martin Fontaine seiner hausfrawen und des apotekers dochter, so ihr hat helfen kochen, verehret ein daler.

Somma lateris: 7 daler 2 st.

(Fol. 35'). Noch am selbigen mal hat Maxemein der hot von Leudlingen angezeigt, wie dass er zu Bech ausgehen hab den weinschrüdern 20 st., so die 5 ahnen zinswein daselbstn ufgeladen, thut 20 st., so hintfortan nit mehr geschehen soll.

Somma lateris: 20 st.

*Volget alhie was zu meines schwagern und schwester seligen begengnus ist aufgangen, so angefangen am 15. januarii 1623 und gewehret bis den 20. inclusive obgl. monats, so zu Diedenhoven in deroselbe behausung ist angestellt und gehalten worden:* Erstlich ist mir von Lellich uf mein begehren von dem hern pastor zu Englingen geliebert worden ein four kohlen von 20 wannen, so er zu S. Margreth gekauft hat, jeder wahn per 3½ st., so thut 2 daler 10 st.; hat obgl. herr noch geben vor das hochgeleid 5 st.; dem meyer daselbstn 6 st. wegen erlaubnus auszufahren; den fohrlohn<sup>1)</sup> nacher Dieden- hoven zu fuhren geben 5 fl., vor fahrlohn 10 (Fol. 36) st.; von zween jungen hanen 8 st., so thut alles zusamen 4 daler 23 st. Geben vor zwo willer entehen 12 st. Am 21. december 1622 bin ich von Lellich uf Metz geritten mitsamt meinem hofman von Ingeldingen, daselbstn zwei fass firnwein ge- maretkt gegen fruchten zu vertauschen zu obgl. begengnus, und noch andere sachen mehr donals bestalt, haben verzert mit pferden 5 francken, thut ein daler 10 st.

Somma lateris: 6 daler 21 st.

Am 28. december 1622 hab ich von Lellich obgl. wein lassen abnehmen und durch glt. mein hofman von Ingeldingen und den oberknecht uf der

1) *föhrton*, en allemand *fuhrlohn*, frais de transport ou de camionnage, par opposition à *fahrton*, en allemand *fährlohn*, les sommes payées pour le passage d'une rivière à l'aide d'un bateau ou d'un ponton.



Nürnberg 10 malter gemengter frucht lassen dahin führen, und haben obglt. zwei fass wein 15 hotten weniger 9 massen gehalten, so firnwein vom jahr 1615 gewesen, und vor jede hott zwo quarten obglt. fruchten bezahlt, gestalt der kaufman Daniel Marion, bei welchem ich den (Fol. 36<sup>r</sup>) obgl. wein gekauft, empfangen hat vermög seiner quitung 30 quarten Metzter mass obglt. fruchten, von welcher somma ermelter kaufman 1 $\frac{1}{4}$  sester hette sollen herausser geben, so er behalten gegen den kosten, so er uns geben, und also obglt. kaufman bezahlt, wie ausser seiner quitung . . . zu erschen. Den rest obglt. fruchten, so ungefährlich zwo quarten Metzter mass gewesen, hab ich von Lellich maistre Jean dem seidensticker von Metz dieselbe gegeben, für seine belohnung dass er meinem schwager und schwester selig so trewlich in ihren krankheiten aufgewartet hat und etlich mal vor sie hin und wieder gehen müssen, diewelche fruchten Hansen Wald in seiner rechnung vom jahr 1622 soll gut gemacht werden. Hab ich damals dem kufer so die fesser gemessen und uns ersten mal dahin geführt und ausser dem keller auf den wagen geladen, geben zu lohn vor alles 35 st., thut allhie 1 daler 5 st.

Somma lateris: 1 daler 5 st.

(Fol. 37.) Am selbigen mal haben die knecht und pferd im wirtzhans verzert 2 francken, und noch geben an der porten *pour la sourty* von jedwederem fass 1 francken, thut 2 francken, thut zusammen 4 fr., thut allhie 1 daler 2 st. Hab ich das jahr 1622 vier fass wein, so mein schwager selich von Guntringen bekommen; item ein fass weissen wein von 5 ahnen, so von Bech herkompt, sampt noch ein klein fessgen weissen wein von Puttlingen empfangen, welches alles fast zu diesem begengnus ufgangen und verthan worden, wie meiniglich wol bewunst, und ist wol noch ein wenig im rest verpfliehen, welcher in der inventarisation der mobilien nachmals ist aufgangen, aber darmit nit gungsam gewesen, ergo, also nihil.

Somma lateris: 1 daler 2 st.

Hab ich von Lellich bei einem wöllenweber von Brey gekauft 30 ehlen schwartz wöllen dach, jede ehl zu 32 blancken, so thut 80 francken lottringer wehrung, von welchem dach man 6 arm männer gekleidet in trawr (Fol. 37<sup>r</sup>) nach gewonheit, so die windlichter getragen, und thund die obglt. 80 francken selbiger zeit 26 daler 20 st. Hab ich bezahlt Facony dem schneider wonhaft zu Diedenhoben von jedwederem rock sampt den kappen 20 st., thut die 6 röck mitsampt den kappen 4 daler. Hab ich von Lellich vor ein seil so uf die trap<sup>1)</sup> im haus zu Diedenhoben kömmen, geben 8 st. Hab ich von Lellich bezahlt dem von Gonnerstorf zu Distorf vor 12 corden holz macherlohn, jede cord per 5 st., thut 2 daler. Welches holz ist theils uf die Nürnberg und zu obglt. begengnus geführt worden, so mein schwager selig bei lebzeiten bei obglt. von Gonnerstorf erkaufft und soviel benebent andrem in rest<sup>2)</sup>gehat.

Somma lateris: 32 daler 28 st.

(Fol. 38.) Hab ich von Lellich noch zu ermeltem begengnus lassen kaufen 2 fonder holz und ein fonder fischen, so zusammen kost hat 9 fl. 7 st., thut 3 daler 7 st. Hab ich von Lellich bezahlt Franz Schlessor von Diedenhoben wegen eines dopplen schusschloss,<sup>2)</sup> so er im haus zu Diedenhoben oben auf der forderster kammerthur aufgeschlagen hat, 4 fl. 5 st., wie ausser seiner quitung . . . zu erschen, also thut allhie 1 daler 15 st. Hab ich

1) *trap*, en patois *tráp*, en allemand *treppe*, escalier.

2) *schusschloss*, sans doute une serrure à ressort, *schnappschloss*.

von Lellich bei dem copral Lony lassen kaufen 4 feldhener, so gekostet  $7\frac{1}{2}$  fl., thut 2 daler 15 st.

Somma lateris: 7 daler 7 st.

Hat der meyer von Fennig und Hivingen mir von Lellich verrechnet, so sie zu der begengnus gelibert haben, zu wissen 2 hasen vor ein daler, ein feldhuh vor 15 st., 2 kramesvögel vor 3 st., so thut zusammen 2 daler 18 st.; und haben dorbenchen glt. meyer angezeigt, wie dass sie etzliche schötze bestelt haben um etwas zu überkommen, welchen sie ihnen einsester hier bezalt, so kost 12 st., aber nichts bekommen kommen; und haben glt. meyer sich auch (Fol. 38<sup>r</sup>) noch heklagt, wie dass sie zweimal uf den marck zu Arel gewesen seien umb etwas zu überkommen, aber nichts sonderlichs als wie hieoben gemeldt, so sie geliebert haben, bekommen mögen; gebeten derowegen ihnen etwas zu stewr der zehrung gut zu machen, derowegen dan ich einem jedwedern  $\frac{1}{2}$  daler nachgelassen, so dan dieses alles zusammen thut 3 daler.

Somma lateris: 3 daler.

Am 5. januarii 1622, als (ich) von Lellich zu Lutzenburg umb empfangung der Steffenzins gewesen, hab ich am selbigen mal lassen kaufen zu obglt. begengnus und bezalt als folgt, erstlich 3 salmen, so gewogen  $29\frac{1}{4}$  pfund, jedes pfund zu 9 st., thut 8 daler 25 st. 4 d.; noch damals gekauft bei Marten Thiel ein haselhuhn,<sup>1)</sup> kost 20 st.; ein halb hundert herneck, kost ein daler 10 st.; ein halb hundert buckling, kosten 1 daler 10 st.; vier stockfisch, gewogen  $6\frac{1}{2}$  pfund, jedes pfund zu (Fol. 39)  $3\frac{1}{2}$  st., thut 22 st. 6 d.; zween bolgen, gewogen 16 pfund, jedes zu 3 st., thut 48 st.; am selhigen mal noch bezalt meister Anton den maler zu Lutzenburg wegen zweier wapen, so er gemalet hat und zu meines schwager seligen vier wapen vor auf die lichter zu stellen vornöhten gewesen, 24 st., und darneben seinem sohn geben 6 (st.) fur druckgeld wegen des grossen wapen, so zu Lutzenburg uf die hantsduhr gehangen ist worden und obglt. meister Anton gemalet hat, welches aber Martin Fontaine besonderlich bezalt und in rechnung inbracht, welches dan alles zusammen thut 15 daler 16 st. 2 d. Am 8. januarii 1623 hat mir von Lellich Niclas Metzger, wonhaft zu Reicherspur, geliebert vier lemmer, das stuck vor 4 fl., thut 5 daler 10 st., mit anzeigung habe soviel darvor geben müssen, und darneben vor seine muhe 12 st. mir aufgehalten, so zusammen thut 5 daler 22 st.

Somma lateris: 21 daler 8 st. 2 d.

(Fol. 39<sup>r</sup>). Am 12. januarii hab ich vor ein hasen bezalt 14 st., vor ein feldhuh 20 st., vor 6 kramesvögel 12 st., vor forellen 25 st., vor 9 ferecken, jedes stuck 8 st., thut 7 fl. 2 st., thut solches zusammen 4 daler 23 st. Am 12. januarii hat mir vetter Oswald von Nassauw verehret und geschickt zu dem begengnus ein halb reh, geben demselben so solches bracht 12 st.

Somma lateris: 5 daler 5 st.

Am 8. januarii hat mir von Lellich Jacob Melchior, hofman, wonhaft zu Ingeldingen, und Françoÿ Massne, scholmeister zu Reichersperg, uberliebert und verrechnet, so sie zu Metz vor das begengnus und sonsten kauft haben, in massen, als folgt: erstlich zwo westphalischen schoncken, hat gekost das pfund 1 fr., und dennach belaufen (wie sie angezeigt) uf 21 fr. 1 blandken; 2 dotzen lehrger, so kosten 6 fr.; zwei feldhuhner, gekost 8 fr.; ein dotzen

1) *haselhuhn*, la gelinotte ou gelinotte.

kraes (Fol. 40) vögel, kosten 2 fr. 6 bl.; anderthalb hundert burgamathieren, kosten 8 fr.; ein hundert Martissawbieren, kosten 5 fr.; vor andivieresalat 2 fr. 3 bl.; vor rothe wurtzen 1 fr. 4 bl.; vor  $2\frac{1}{2}$  pfund baumoelig  $2\frac{1}{2}$  fr.; vor ein pfund aneiszucker, 4 fr. 6 bl.; vor ein pfund mostertmehl, 1 fr.; vor ein viertel pfund fenchel, 1 fr.; vor ein halb dotzen citronen, 5 fr.; vor 4 pfund würzkuch mnskey, das pfund 10 bl., thut 3 fl. 4 bl.; vor ein viertel kleiner zockerbiren 1 fr.; vor zween kupferen weinkranen, 2 fr. 6 bl.; vor Carl von Heinsberg ein neuen hut mit einer kropfenhind, 5 fr. 5 bl.; noch vor ernelten Carlu von Heinsberg schwarze handschon, kosten 1 fr. 8 bl.; seind ihr 5 personen gewesen, so mit hotten obglt. wahr abgenommen haben und zu Metz verzehrt 4 fr. 8 bl.; haben sie zu nacht zu Ingeldingen bei dem hofman daselbstn gelegen und verzehrt  $2\frac{1}{2}$  fr., so dies (Fol. 40') alles, wie obset, thut zusammen die somma 94 fr. 3 blancken Metzzer wehrung, thut selbiger zeit dieses geldes 25 daler 4 st. Am 14. januarii 1623 hab ich von Lellich noch lassen kaufen vier ronder schloesser vor auf etliche dñhren im haus zu Diedenhoben zu hangen, so kost haben 24 st. Geben dem metzger von Ebbingn, so das rindvieh und schwein bei dem begengnus hat abgethan, 32 st., thut 1 daler 2 st. Am 15. januarii 1623 hab ich von Lellich bezalt vor 2 feldhuener 1 daler 16 st.; vor ein haselhum geben 22 st.; vor kraesvögel 18 st.; vor 2 husen 26 st., so zusammen thut 3 daler 22 st.

Somma lateris: 30 daler 22 st.

(Fol. 41). Am 20. januarii 1623 haben die hern Augustiner zu ehren und zur seelenheil der abverstorbenen besonderlich am obglt. tag das ampt der hl. mess celebrirt in ihrem kloster, welchem gottesdienst man samptlich beigewohnt und nach vollenziehung dessen hat man vorglt. hern und befreunden, so noch gegenwertig gewesen, das morgenimbis gegeben, darzu mir von Lellich ist verrechnet worden an fischwerk vor 6 daler 4 st. 4 d.; an opfergeld bei glt. hern ansgeben 1 daler, so zusammen thut zu diesem posten 7 daler 4 st. 4 d. Nach gehaltenem begengnus hat man samptlichen hern priestern wegen ihres geleisten gottesdienst ihre vacationes wureklich presentirt, gestalt, dass von allem weiters nicht abgenommen ist worden als allein durch dem hern pastor einer, so gewesen 1 daler.

Somma lateris: 8 daler 4 st. 4 d.

*Folget weiters die abrechnung und bezalung dern so zu glt. begengnus furnirt, gearbeit und aufewart haben, so geschehen am 21. januarii 1623:* Erstlich hab ich von Lellich mit Anton Angle, pastetenbecker, wonhaft zu Diedenhoben, abgerechnet wegen des pastetenwerks, als auch sonstn ander (Fol. 41') gebeckts, so zum kees gedient hat, so er zu meines schwagern und schwester selige begengnus gebacken und geliebert hat, gestalt dass vernüg gehaltener abrechnung ich obglt. Anton Angle (benebet 2 malter weizen, jedes malter zu 29 fl., 3 massen botter weniger 1 schoppen, die mass vor 1 daler, und vor 19 stuber eier, so obglt. Anton Angle zuvor empfangen hat) noch heranssa schuldig plieben die somma 38 daler 15 st., alles nach ausweisung ubergebarer quitung.

Somma lateris: 38 daler 15 st.

Hab (ich) von Lellich noch am selbigen mal mit meister Michel dem koch, burger zu Diedenhoben, abgerechnet, sowol dessen dass er meines schwagern und schwester seligen begengnus gekochet, als auch wegen zimmengeschie, kesselen, pfannen, bratspiss, so er darzu furnirt hat, gestalt alles zusammen erdragen die somma 24 daler, welche ich ihme bezalt und erlegt hab, alles

nach ausweisung seiner daruber gegebener quitung . . . . ., und hab noch darneben obgemeltes (Fol. 42) meister Michel seinem jungen zu drinckgeld geben 15 st., thut 24 daler 15 st. Hab ich von Lellich mit Peter Schadenburg, wöllenweber, burger zu Diedenhoven, abgerechnet wegen des duchs, stammets und bey, so er zu meinem schwagern und schwester seligen begengniss und sonsten furnirt hat, so sich belauf uf die somma 50 daler 15 st., diewelche ich ihme erlegt hab, alles nach inhalt uberreichter quitung, . . . . ., so thut 59 daler 15 st. Hab ich von Lellich mit Bartel von Ebbinghen, metzger, burger zu Diedenhoven, alles dessen so er von fleischwerk zu glt. begengniss geliebert hat, abgerechnet, gestalt sich's belaufen auf die somma 23 daler 14 st. 4 d., diewelche quitung ich ihme entricht hab, nach ausweisung seiner ubergabener quitung, . . . . ., thut 23 daler 14 st. 4 d.

Somma lateris: 98 daler 14 $\frac{1}{4}$  st.

(Fol. 42') Hab ich von Lellich am selbigen mal mit der wittwib Johannes Schaudenburg, wonhaft zu Diedenhoven, abgerechnet wegen der wachsenlichter, so sie sowol vor das begrebnis als begengniss meines lieben schwager und schwester selig furnirt hat, so dan alles zusammen sich erdragen uf die somma 130 fl., diewelche ich obgt. wittwib erlegt und bezahlt hab, nach ausweisung der daruber gegebener quitung . . . und thut alhie 43 daler 11 st. Hab ich von Lellich Matheis dem schreiner von Diedenhoven bezahlt, dass er die zween stull in der capellen zu begengniss hat aus- und eingeschlagen, wie auch etwas daran gebessert, 1 daler. Hab ich von Lellich bezahlt einer frawen, so die schüsseln gespult 5 dag, jedes tags 10 st., thut 5 fl., also 1 daler 20 st.

Somma lateris: 46 daler 1 st.

(Fol. 43). Hab ich von Lellich bezahlt dem maler von Diedenhoven wegen 19 wapfen, so er zu dem begengniss, sowol vor auf seiten meines schwagern als schwester selig genalet, und auch was an den andren vorigen wapfen noch zu verbessern von nöthen gewesen, in alles 6 daler 10 st., nach laut seiner quitung, . . . so thut alhie 6 daler 10 st. Hab ich von Lellich mit Anton Gutnacht abgerechnet, welcher zu selbiger zeit in meines schwagern seligen behausung binnet Diedenhoven gewohnet, alles dessen, so er vor das begengniss inkauft und furnirt hat, auch was zu bestellung desselbigen durch mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum und mich von Lellich bei ihme verzert ist worden, so dan alles sich belaufen auf die somma 36 fl. 3 st., nach ausweisung seiner gegebener quitung . . . so thut alhie 12 daler 3 st.

Somma lateris: 18 daler 13 st.

(Fol. 43'). Hab ich von Lellich bezahlt Niclas Hierdt, bierbranwer, wonhaft zu Diedenhoven, 48 massen bier, so er zu vorglt. begengniss geliebert hat, die mass vor 14 $\frac{1}{2}$  st., thut 2 daler 12 st., nach ausweisung der quitung. . . thut alhie 2 daler 12 st. Hat Wilhelm Dahm, glesener, wonhaft zu Diedenhoven, ein neww finster in die speiskammer binnet dem haus zu Diedenhoven gemacht, diewelche verglichen vor 4 fl. 1 st., so ich ihme bezahlt, also thut ein daler 11 st. Am 22. januarii 1623, weil man noch am selbigen tag zu Diedenhoven verplieben, umb alles wiederumb hin und wieder zu verordnen, und ferners die so zu dem begengniss geholfen abzubezahlen, ist noch an fleischwerk aufgangen vor 1 daler 14 st., so ich von Lellich Hansen Wald bezahlt, so tut alhie 1 daler 14 st.

Somma lateris: 5 daler 7 st.

(Fol. 44) Hab ich von Lellich noch bezalt an obglt. tag glt. Hansen Wald von äpfel, essig und mustert, so zum begengnus ist aufgangen, 16 st. — Somma lateris: 16 st. Hab ich noch am vorglt. tag mit meyer Paulussen und Maxemein, desso bot, von Leudlingen abgerechnet, dessen so sie mir vor das begengnus gekauft, geliebert und verrechnet haben; erstlich hab ich empfangen ein feldhun, kost 20 st.; ein walddaub, kost 6 st.; haben obglt. geliebert an förellen, so sie zu Martlingen gekauft haben, vor 6 fl. 7 st.; noch ein feldhun vor 20 st., so thut zusammen so sie geliebert 3 daler 23 st. Und darneben angezeigt, wie dass sie etliche schötzen umb Leudlingen und daselbst bestelt haben und etliche tag gejagt mit gahren und sonsten, aber doch nichts bekommen, dweniger nit haben sie verzert 4 fl., so vorglt. meyer und bot bezalen müssen. Ferners hat obglt. meyer und bot angezeigt, wie dass er bot mitsamt vorglt. meyeren seinem sohn zweimal naher Bastnacht gewesen umb etwas (Fol. 44') zu überkommen und zu bestellen, wie dan in durchgehen zu Martlingen die foerellen bestellt und nachmals abgenommen, aber selbiger zeit weiters nichts überkommen als hie oben gemelt; haben verzert vier daler, bittend dass doch ihnen die obglt. zehrung und ausgab gut gemacht werden, begehren sonsten weiters nichts; in betrachtung und gehabte muhe, auch dass sie zu dem begengnus aufgewartet haben, hab ich von Lellich ihnen die obglt. 5 daler 10 st. benebent dem so sie geliebert bezalt, so zusammen thut alhier 9 daler 3 st. Hab ich von Lellich mit Anna Teutsch abgerechnet, dessen so sie hat helfen das brod fur die armen zu dem begengnus backen, auch dass sie zivorn meiner schwester selige in ihr kranckheit aufewart hat und auf dem begengnus gewesen, verglichen und bezalt 5 daler, vermög quitung . . . so thut 5 daler.

Somma lateris: 14 daler 3 st.

(Fol. 45.) Hab ich von Lellich mit Françoÿ Massne, scholmeister zu Reicherspurg, abgerechnet und verglichen deswegen er zu Metz ist gewesen und allerhand sachen zu dem begengnus, wie hie oben gemeldt, daselbst abgenommen, auch dass er zu ermeltem begengnus aufewartet und die speis helfen aufsetzen, gestalt dass ich ihm geben vor seine gehabte muhe 2 daler. Hab ich von Lellich mit Goerig dem gertner von Reicherspurg abgerechnet, verglichen deswegen dass er zu Metz allerhand sachen zu dem begengnus hat helfen abnehmen und bis gehn Diedenhoben in die statt dragen, auch ihnen etlich mal hin und wieder umb wilphrat und dergleichen fur das begengnus zu überkommen geschickt, sodan auch er zu glt. begengnus auf die tafel helfen aufwarten, geben vor alles 48 st., thut alhier 1 daler 18 st.

Somma lateris: 3 daler 18 st.

Hab ich von Lellich mit Arnolds Hans von Englingen abgerechnet wegen 6 tag, so er zu dem begengnus holz gehauwen und in die kuchen getragen, geben jedes tags 3 (Fol. 45') st., thut 18 st. Hauptert Löw geben und bezalt idem als obstet, dass er wehrender begengnus pfortner gewesen, thut 18 st. Nach diesem hab ich von Lellich mich zu dem hern regenten zu Diedenhoben verfüegt, umb ihnen sampt seinen hern und kirchendienern wegen geleisten gottesdiensten sowol zu meines schwagern und schwester seligen begengnus als auch zu dero begrebnus zu contentiren und befriedigen, so dan alles vermög übergebener designation und ufzeichnung sich belaufen thut uf die somma 35 daler 15 st., diewelche ich von Lellich obglt. hern regenten alsbald bezalt und erlegt hab . . . so thut alhie 35 daler 15 st.

Somma lateris: 36 daler 21 st.

(Fol. 46.) Hat mir von Lellich angezeigt Clas Kölgen, wonhaft binnet meines schwagern seligen behausung zu Bettenburg, wie dass ermelter mein schwager selig ihme anbefohlen hab, meiner schwester seligen ein seelmess wie auch das jahrgebet durch den hern pastoren zu Bettenburg nachthun zu lassen; als aber obgt. mein schwager selig nachmals alsbald auch in Gott verstorben, hat vorglt. herr pastor wegen ihnen beiden wie vorglt. den gottesdienst geleistet, und zu vergnugung dessen hab ich obgt. hern pastorn durch glt. Clas Kölgen gegeben und überschickt vier daler 6 st., darinnen 4 massen wein, jede mass per 10 st. mitingerechnet, alles vermög obgt. hern übergebener quitung zu ersehen, . . . , also thut 4 daler 6 st. Hab ich von Lellich vor das jahrgezeit obgt. hern pastorn vermög quitung geben 20 st. Soviel das anniversarium so binnet der statt Diedenhoben durch den hern regenten daselbstn ist gehalten worden, wird selbiges durch Hansen Wald verrechnet werden.

Somma lateris: 4 daler 26 st.

(Fol. 46'.) Hab ich von Lellich mit Jean Frion, apoticker von Diedenhoben, abgerechnet alles dessen so er meinem schwager und schwester seligen wehrender ihrer krankheit an medicin fournirt, aufewartet und solagert hat, gestalt sich alles auf die somma 60 daler 20 st. belaufet, auf welches er von den abverstorbenen empfangen hat ein malter weizen, also verglichen benebent dem noch 50 daler zu entrichten schuldig zu sein, darauf ich von Lellig ihme geliebert 25 daler und vor die ubrige 25 daler ist verglichen ihme vier malter korns darvor zu liebern, welches dann auch durch Hansen Wald, amptman zur Nurnburg, geschehen, alles vermög darüber gegebener quitung . . . also thut alhie 25 daler. *Dies ist alles so zu dem obgt. begengnussen ist aufgangen und ausgeben worden durch mich von Lellich, ausgenommen noch etliche sachen so man zu ermeltem begengnus bei Niclas Edinger, bürger zu Diedenhoben, benebent andrem abgenommen und empfangen hat nach laut seiner quitung, so Hans Wald verrechnen wird.*

Somma lateris: 25 daler.

(Fol. 47.) *Folgt alhie was zu der inventorisation der mobilien, so mein schwager selig und schwester selig hinterlassen, ist aufgangen und ausgeben worden, so geschehen am 29. januarii 1623:* Erstlich hab ich von Lellig lassen inkaufen 3 fonder holz und ein fonder fischen, so zusamen kost haben 4 daler 4 st.; vor ein mass newen wein 7 st.; vor fisch ausgeben 1 daler 4 st.; vor eier 6 st., so thut alles zusamen 5 daler 21 st. Hab ich von Lellich am 4. februarii 1623 mit Barthel von Ebdingen, metzger zu Diedenhoben, abgerechnet, was an wein und fleisch bei ihm abgenommen sei worden, so belaufen die somma 16 fl., diewelche ich ihme vermitz quitung erlegt, so thut alhie 5 daler 10 st.

Somma lateris: 11 daler 1 st.

Hab ich von Lellich noch bezahlt Anton Angle wegen brod und pastetenwerck, so domals bei ihm ist abgenommen worden und er fournirt hat, 1 daler  $13\frac{1}{2}$  (Fol. 47) st., wie ausser seiner quitung . . . zu ersehen, so thut 1 daler  $13\frac{1}{2}$  st. Hab ich verordnet und bezahlt Anton Gutnacht, so im haus wohnt, seiner magt, so in der kuchen geholfen, wie auch die bett zu machen sowol wehrender begengnus als itzmals, 20 st. Welches alles, so ich von Lellich an selbigen mal ausgeben, und hat darneben aufs letzt Hans Wald noch bezahlt bei Bartel Metzger 5 massen wein, jede mass zu 7 st., thut 1 daler 5 st., als auch 25 massen hier, die mass zu 12 pfennig, wie auch noch 4 daler, so

er dem notarien Hansen Conrad wegen aufgerichtetes inventarium vor seine vacation gegeben hat, wie dan alles ausser seiner rechnung so er inbringen wird zu ersehen.

Somma lateris: 2 daler 3 st. 4 d.

(Fol. 48). *Folgt alhie fernere und andere ausgaben:* Erstlich bin ich von Lellich am 26. januarii 1623 naher Lutzemburg verreiset mitsamt meinem vettren Carl von Heinsberg genant Kirschbaum, welchen ich damals bei Merten Fontaine in den kosten bestalt, und darbeneben umb vormunder meines schwager und schwester seligen nachverlassenen kindren zu verordnen an den rath supplicirt, darauf geordnet dass solches meinem vettren vom Wald communicirt werde. Am 27. januarii hab ich von Lellich der courlescher dochter zu Lutzemburg bezalt 35 st., wegen restant so mein schwager selig bei ihr an wein und kees genomen hat, thut alhie 1 daler 5 st. Am 28. januarii 1623, als ich von Lutzemburg bin geritten, hab ich meinem vetter Carlu geben 1 daler 6 st., so er sich zu seiner notturft zu gebrauchen hab, thut 1 daler 6 st.; die unkosten, so damals ufgangen, hat Martin Fontaine bezalt und verrechnet.

Somma lateris: 2 daler 11 st.

(Fol. 48'). Am 29. januarii 1623 hab ich von Lellich zu Diedenhoben geben Hansen Wald 35 st. und das vor meiner basen Maria-Cathrein ein pfar neuwer schon zu bezalen, so thut 1 daler 5 st. Am 31. januarii 1623 hab ich von Lellich zu Diedenhoben den huetren, so die weingarten zu Guntringen im herbst hatten wegen meines schwager seligen weingarten, 6 st. Am obglt. tag hab ich von Lellich Hansen von Hettingen uf Nancy geschickt umb die constitution der vormundschaft durch ihr Altessen confirmieren zu lassen, geschickt dem advocat Rousson ein sommeneron; dem boten noch geben uf rechnung 2 crenzdaler vor das decret, vor seine zehrung drei viertel crenzdaler, . . . duth dis, wie obtet, 6 daler 27 st.

Somma lateris: 8 daler 8 st.

(Fol. 49.) Als vorglt. bot von Nancy wiederkommen und die obglt. confirmation bracht, hab ich ilme nach seiner gethauer rechnung vorgemelts . . . noch vor seine belohnung geben 18 st. Am 1. februarii 1623 hab ich von Lellich mit meister Claud den schlösser wonhaft zu Diedenhoben abgerechnet, wegen so meinem schwagern seligen von Heinsberg genant Kirschbaum uf der Nurnburg gearbeit hat, vermog seines ubergebenen zettels, und hat sich erfunden dass benebent dem so er bereits hiebevorn drauf empfangen, ilme noch schuldig zu sein 8 fl., diewelche ich von Lellich glt. meister Clauden vernutz quitung erlegt, . . . , thut alhie 2 daler 20 st. Am 1. februarii 1623 hab ich von Lellich durch den pelsser von Diedenhoben, als man die mobelen daselbst inventirt hat, lassen die pfeltzenmentel, rock und was sich nützig erfunden, ansbotzen, geben zu lohn 16 st.

Somma lateris: 3 daler 24 st.

(Fol. 49'). Hab ich von Lellich am selbigen tag geben Hansen Wald vor den schonnacher, den Planser genant, wegen dass er den kindren schon geflickt, 17 st. Am 3. februarii 1623 hab ich von Lellich geben meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum vor seine kröser machen zu lassen 18 st. Am 3. februarii 1623 hab ich von Lellich Theis Hoelst, schreiner, wonhaft zu Diedenhoben, bezalt dessen so er meinem schwager seligen gearbeit hat 4 fl. 2 st., und das nach ausweisung seiner quitung, so thut alhie 1 daler 12 st. Hab ich am 4. februarii 1623 uf be-

gehren meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum Hansen von Hettingen mitsamt ein schreiben an den hern oberster Bawr naher Opuenheim geschickt, umb wolermeltes meines vettren sein abscheid zu haben; ihm geben zu lohn in desso beisein 5 daler 15 st.

Somma lateris: 8 daler 2 st.

(Fol. 50). Am obglt. tag hab ich uf angeben Margrethen, meiner schwester seligen kammermagd, bezahlt der hippenbeckers zu Diedenhoben, wegen abgenommen hippen, so man ihr solt schuldig sein verplieben, 15 st. Am vorglt. tag 1623 hab ich von Lellich Nicola le Mouton, soldat der garnison Diedenhoben, wegen etzlicher arzenei so er meines schwagern seligen pferden ingeben und noch nicht darvan bezahlt sein solt, wie solches der oberknecht Friedrich bezeugt, bezahlt 7 fl. nach ausweisung seiner quitung . . . thut 2 daler 10 st. Am selbigen tag geben meiner basen Maria-Catharina uf ihr begehren 5 fl. 3 st., und das vor ein kind uber tauf zu heben, so thut 1 daler 23 st. Noch am selbigen mal geben meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum uf sein begehren ein creuzdaler, thut alhie 1 daler 18 st.

Somma lateris: 6 daler 6 st.

(Fol. 50'). Am 6. februarii 1623 bin ich von Lellich naher Walderfangen verreist, umb den eid wegen der vormundschaft vernuß dem confirmation-act von Nancy zu leisten, so dan am 7. obglt. monats vor dem procuratorem general daselbstengeschehen, wie ansser seiner attestation zu ersehen, so in dem confirmation-act insirirt. . . . und hab daselbst mit pferd und diener eine nacht, und folgendes das morgenimbis verzert, 14 francken, und geben obglt. hern general ein halb ducat, so zusammen thut unsers gelds 7 daler 10 st. Somma lateris: 7 daler 10 st. Am vorglt. 7. februarii sein ich von Lellich des abends zu Rondendorf angelangt, daselbsten meinen vetter Goerig-Friedrich (so ich dohin bescheit) angetroffen und sein am folgenden tag naher Sareisingen gereist, umb daselbsten sich aller inkunften zu erkundigen, wie dan auch damals die schätzung des gebenws, feld und wiesen, alles durch (Fol. 51) erfuhrene lent geschehen und durch ein tabellion aufnotirt worden; und sein wir von Rodendorf uf Forpach geritten, daselbsten nachts gelegen mit zweien dienren, 4 pferden und haben verzert 4 daler 6 st. Am 9. februarii 1623 sein wir zu Sareisingen ankommen, daselbsten solches wie obstet verriecht und sein verplieben bis den 15. inclusive; was wir wehrender zeit verzert haben, wird der amptnan verrechnen; und hab ich dem tabellion zu Sargamund wegen der ufzeichnung der schätzung des gebeuws, feld und wiesen geben vor seine vacation vermitz quitung 5 francken. . . und thut selbiger zeit dieses gelds 1 daler 20 st. Daselbsten in die kuchen verehret 18 blancken, thut 15 st.

Somma lateris: 6 daler 11 st.

(Fol. 51'). Noch daselbsten vor unsere pferd zu beschlagen und scherpfen ausgeben 1 daler 2 st. Am 16. februarii sein wir von Sareisingen uf Londweiler verreist, haben zu Londweiler zu morgen gessen, verzehret 2 daler 13 st. Am selbigen tag zu nacht sein wir zu Becheres angelangt, daselbsten uber nacht verplieben; des andren tags haben wir in die kuchen verehret 2 francken, thut 20 st. Am 17. februarii haben wir zu Rondendorf zu morgen gessen und dieweil wir letzmals nichts in die kuchen geben, haben wir dismal ein cardeen verehret, und sein am selbigen tag zu abent naher Distorf zu dem von Gonderstorf angelangt und am andern tag in die kuchen geben 10 st., thut zusammen 26 st.

Somma lateris: 5 daler 1 st.



(Fol. 52.) Am 18. februarii 1623 sein wir zu Diedenhoben wegen grossen gewessers uber die Muhsel gefahren, daselbsten vor fahrlohn bezalt 28 st. Am 3. martii 1623 hab ich von Lellich einem eulner von Diedenhoben geben und bezalt, so er wegen erden dupfen uf die Nurnburg meiner schwester selig geliebert hat, und ihm noch schuldig zu sein restant 4 fl., wie solches die kaminernagt Margreth bezeugt, dwelche 4 fl. ich ihme erlegt hab, thut 1 daler 10 st. Am obglt. tag hab ich von Lellich Johannes dem schonmacher von Buddingen geben und bezalt wegen ein pfar kalffelschon, so er meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg gemacht, 1 daler 6 $\frac{1}{2}$  st. Am 5. martii 1623 hab ich von Lellich mit dem schneider von Uckingingen abgerechnet alles so er meinem vettren Goerig-Friedrich und andren meiner schwester seligen kindren gearbeit und geflickt hat bis auf dato obstet, so belaufen auf 1 daler 2 st., benebent den kosten von 4 tag so ich glt. schneider geben.

Somma lateris: 4 daler 16 $\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 52.) Am 8. martii 1623 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Lutzemburg verreist, daselbsten die mobillien, so in meinen schwagern seligen behausung von Kirschhamm gewesen, inventeriren lassen und vernüg am letzten jaunarii 1623 erteilten decretis zu nachgelebung desselben volgens umb tutores und vormunder weiland meines schwagern und schwester seligen nachverlassenen kindren anzuhalten, und dieweil der vom Wald der vormundschaft sich entschlagen und dero durch den rath erlediget worden, als hat man mich von Lellich allein darmit beladen, sodan auch am selbigen mal den eid prestirt, als aber wir (wie obset) naher Lutzemburg verreist, haben wir uns in der statt zu Diedenhoben wegen nachsuehung etlicher brief so uns von nöten zu haben verhindert, daselbsten zu morgen gessen, haben verzert 1 daler 12 st. Am 9. martii 1623 hab ich von Lellich zu Lutzemburg vor meinen vettren Goerig-Friedrich kauft ein strigel, kost 10 st.; ein kratzburst kauft, kost 4 st.; ein schwam, kost 3 st.; ein buch papier vor Carl von Heinsberg, kost 3 st., that alles zusammen 20 st.

Somma lateris: 2 daler 2 st.

(Fol. 53.) Am selbigen mal noch kauft vor Hans Wolfgen von Heinsberg ein schulsack, ein brotgen und ein ABCbuch, kostet 6 st. Noch vor mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg geben vor sein diener 10 st. Noch am selbigen mal geben meinem vettren Carlu vor ein fraw zu bezalen, so ihme die rabba verlitten jahr gesteft hat, 18 st. Noch geben dem sadtler von Lutzemburg, dass er meines vettren Goerig-Friedrichen von Heinsberg sattel gefult, new stöss an den sattel gesetz und verbessert, 12 st. Noch ein strigel vor die knecht auf der Nurnburg, kost 10 st. Allhie ist zu wissen dass die mtkosten, so wehrender zeit als wir zu Lutzemburg gewesen, aufgangen, durch Martin Fontaine bezalt und verrechnet werden.

Somma lateris: 1 daler 26 st.

(Fol. 53.) Am 21. martii 1623 hab ich von Lellich Matheis Warfel, fährger zu Uckingingen, bezalt wegen 14 stueck schwein, so mein schwager selig zu Eberschweiler bei der gemeinden daselbsten in den acker gethan und er Matheis dieselbe hin und wieder uber die Musel gefurt, weil dan selbiger zeit die Muhsel etwas gross gewesen, hab ich ihn geben 20 st. Am 22. martii 1623 hab ich von Lellich Matheis Woelferdingen, wonhaft zu Wolekkringen, wegen dessen so er in anno 1621 uf der Nurnberg gedient und ihme restant seines lohns ist schuldig verplieben, (wie dan solches mir das gesind glaub-

würdig also zu sein bezeugt) ihm bezahlt 6 fl., thut 2 daler. Am 22. martii hab ich von Lellich Hansen von Hettingen uf Echternach mitsampt einem schreiben zu meinem vettren vom Wald geschickt und denselben gebeten der mittheilung zwuschen den nachverlassenen erben von Heinsberg vernög ausbrachten decret beizuwohnen, geben zu lohn 25 st.

Somma lateris: 3 daler 15 st.

(Fol. 54.) Am 31. martii 1623 hab ich von Lellich abermal Hansen von Hettingen zu meinem vettren vom Wald uf Echternach geschickt, umb zu vernehmen, ob er von seiner reisen wiederkommen sei und dem angesetzten tag, so den 3. aprilis gewesen, wegen der mittheilung beiwohnen kunt, weilen er ersten mals nit inheimisch gewesen, geben zu lohn 25 st. Am 26. martii 1623 hab ich von Lellich zu Eberschweiler mit der gemeinden daselbsten wegen 14 stück schwein, so mein schwager selig bei ihnen im acker gehat und 8 wochen 1 dag ingangen, aber vor jedweder stück 5 fr. zu geben verglichen gewesen, gentzlich abgerechnet, gestalt sich demnach belaufen auf die somma 70 fr., so thut unserer rechnung 23 daler 10 st., so ich ihnen vernög quitung bezahlt hab.

Somma lateris: 24 daler 5 st.

Am 7. aprilis 1623 hab ich von Lellich Agnes der obermagt uf der Nurnburg geschickt 8 st., und das vor eier (Fol. 54.) kunftig ostren dem gesind zu kaufen, thut alhie 8 st. Am 10. april hat mein vetter vom Wald einen eignen boten betreffen die montheilung alhierero zu Puppelstorf geschickt, den tag der zusammenkunt bis auf den 3. mai verstreck hat, geben glt. boten zu lohn 26 st. Noch an obg. tag geben einem soldaten so ein schreiben von meines vettren Goerig-Friedrich hauptmann aus der Pfaltz bracht hat, uf ermeltes meines vettren begehren 25 st. Am 11., 12. und 13. april 1623 hab ich von Lellich den schneider von Uckingien sampt seinem jungen alhie zu Puppelstorf in meinem kosten gehat, so meiner schwester seligen kindren zugleich gearbeit, geben ihm und seinem jungen zu taglohn 8 st., thut die obglt. 3 tag 24 st.

Somma lateris: 2 daler 23 st.

(Fol. 55.) Am 15. aprilis 1623 hab ich von Lellich lassen von Metz kommen 6 raba und 6 pfar uberschleg, dero 3 vor Carl und 3 vor Hans-Wolf von Heinsberg gewesen, haben gekost, dan sie gar rein, 2 daler 13 st. Am 18. aprilis 1623 hab ich von Lellich Hansen von Hettingen naher Sarsisuningen zu dem amptman daselbsten geschickt, umb sein rechnung zu thun, geben zu lohn 2 daler. Am 20. aprilis hab ich von Lellich von Metz lassen bringen durch mein hofman von Ingeldingen vor Hans-Wolf von Heinsberg zu wissen 3 raba und 6 pfar uberschlech, so kosten 2 daler 15 st. Noch an selbigem mal hat ermelter hofman noch vorglt. Hans-Wolffen bracht ein pfar seiden boesenbendeln, seiden riban vor auf die schou, ein messer mitsampt einem federmesser, so alles zusammen gekostet 1 daler 20 st.

Somma lateris: 8 daler 18 st.

(Fol. 55.) Vor mein bas Maria-Catharina hat obglt. hofmann noch von Metz bracht ein pfar schwarzer strumpf, kosten 1 daler und 20 st.; anderthalb ehl roten camelot vor ein brost, die ehl zu 19 st., thut 28 st. 4 pf., thut zusammen 2 daler 18 st. 4 d. Am 28. aprilis 1623 hab ich von Lellich und mein vetter Goerig-Friedrich Hans-Wolf von Heinsberg genant Kirschbaum zu Bousendorf gefuhrt daselbsten zu lehren, und in abwesen des herrn pater priori hab ich einem religiosen daselbsten das kostgeld vor ein halbes jahr

angeben, so gewesen 75 franken lothringer wehrung vermög gegebener quit-  
tung, thut unsers gelds 25 daler.

Somma lateris: 27 daler 18 $\frac{1}{2}$  st.

Am obglt. tag hab ich von Lellich einem religiosen so der kinder schol-  
meister ist geben 7 fl. 5 st., umb da nöthig obglt. Hans-Wolf darvor etwas  
zu stellen, es sei in dem was die notturft erfordern mag, darvan (Fol. 56)  
eruelter herr rechnung zu thun versprochen, und thut alhie 2 daler 15 st.  
Geben dem jungen so uf die kinder warten thut, ihr kleider und leinwat ver-  
sorgt, 12 st. Als ich von Lellich erstunals zu Bousendorf gewesen und die  
platz bestellet, hab ich am selbigen mal daselbsten zu nacht gelegen, und itz  
nn mit gemeltem meinem vettern zu morgen gessen, in betrachtung dass er-  
melte hern selbstn nöthig und alles inkaffen müssen, haben ich ihnen ver-  
ehret 3 daler. Als ich von Bousendorf mit meinem vettren Goerig-Friedrich  
von Heinsberg wiedrumb naher haus verreiset, sein wir des ahends (weil die  
nacht ingefallen) zu Eberschweiler verblieben, daselbsten verzert mit pferden  
und diener und alles 7 fr., thut alhie 2 daler 10 st.

Somma lateris: 8 daler 7 st.

(Fol. 56<sup>r</sup>). Am 1. mai 1623 ist der amptman von Sareisingen alhie bei  
mir zu Pübbelstorf angelant und sein rechnung vom jahr 1621 und 1622  
gethan, wie zu orsehen, alles in meinen kósten. Am 4. mai bin ich von  
Lellich mitsampt meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg naher Lut-  
zenburg verraist, umb die muttheilung zwuschet meines schwagern und  
schwester selige nachverlassene erben mit beistand meiner vettren Diedrichen  
Mohr vom Wald und Oswald von Nassauw als darzu verordnet aufzurichten,  
und was domals ist aufgangen und verzert worden, ist durch Martin Fontaine  
verrechnet worden, und ist glt. muttheilung zu Diedenhoven beschlossen, wie  
auch am selbigen mal die mobilien verteilt worden, und was zu Diedenhoven  
deswegen ist aufgangen, solches Hans Wald verrechnen, ausgenomen  
den wein so am selbigen mal ist aufgangen, hab ich von Lellich be-  
zalt und in dieser rechnung verrechnet wird. (Fol. 57<sup>r</sup>). Hab ich  
von Lellich am selbigen mal zu Lutzenburg ausgeben: erstlich meinem  
vettren Goerig-Friedrich uf sein begehren 1 daler: meinem vetter Carln, als  
wir von dannen geritten, 24 st.: vor unsere pferd zu beschlagen, 12 st., thut  
zusamen 2 daler 6 st. Am 2. mai 1623 hab ich von Lellich uf begehren  
meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg geben und bezalt Anton Reff,  
fourirer der garnison binnet Alssen in der Pfaltz, 11 reisdaler, diowelche glt.  
mein vetter angezeigt ihm vorgestreck zu haben... so thut alhie 17 daler  
1 $\frac{1}{2}$  st. Am 18. mai 1623 hab ich von Lellich bezalt Jean Gallon, kaufmann  
zu Metz, wegen dessen so mein schwager selig bei ihme nach laut seiner  
quittung empfangen hat, so belauft uf... 2 daler 2 $\frac{1}{2}$  st.

Somma lateris: 21 daler 10 st.

(Fol. 57<sup>v</sup>.) Am 19. mai 1623 hab ich von Lellich meinem vettren Goerig-  
Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum vor ein pfar seiden strumpf zu  
Metz zu ferben, wie auch ein pfar zu dopplen und zu verbessern, bezalt  
26 st. Am 2. junii 1623 hab ich von Lellich bezalt meister Friedrich dem  
badstufer zu Diedenhoven wegen 134 massen wein, jede mass zu 7 $\frac{1}{2}$  st., so  
thut zusamen 118 fl. 5 st., welchen wein bei ihme zu Diedenhoven ist abge-  
nommen und wehrender zeit verthan worden, als man die muttheilung zw-  
schen meines schwagern und schwester seligen nachverlassenen erben da-  
selbsten getroffen und vollendet worden, als auch die mobilien vertheilt,

welches 18. mai bis den 2. junii inclusive gewehret, und thut die obgt. somma 39 daler 15 st., nach laut der daruber gegobener quitung.

Somma lateris: 40 daler 11 st.

(Fol. 58.) Am 2. junii 1623 hab ich von Lellich meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg geben vor zehrgeld, dass er naher Sareisingen gezogen, die fruchten daselbsten zu verkaufen, 5 daler 18 st. Am 27. junii 1623 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Lutzenburg geritten und daselbsten den ehrhaften Pontiam Moriaux zu der verwaltung der Kirschbaumischer guter constituirt, wie dan auch zu dem hern obersten Bawr gangen, welcher selbiger zeit zu Lutzenburg, und bei ihme umb glts. meines vetteren sein abscheit zu haben angehalten, auch was sonst formers von nöten gewesen, ausgericht, haben am selbigen mal verzert 4 daler, so Martin Fontaine bezalt und verrechnen wird, wie beschehen. — Somma lateris: 5 daler 18 st. Uf dato den 3. julii 1623 hab ich von Lellich uf begehren meines vettren Goerig-Friedrichen Hansen von Hettingen uf Mertzenhofen (Fol. 58') nechst bei Mastricht gelegen zu dem von Zivvell geschickt wegen bewusten sachen, geben zu lohn 5 daler 10 st. Am 21. julii hab ich von Lellich in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum mit dem schoulmacher von Boudingen lassen abrechnen, was er ihme, Carln, Maria-Catharina und Anna von Heinsberg sowol von neuen schonen als alte geflickt hat, wie auch stifelen, und hat sich belaufen uf die somma 5 daler 4 st., so ich ihme schonmacher alsleich erlegt und bezalt hab, so thut 5 daler 4 st. Am 11. augustii 1623 hab ich von Lellich meiner basen Maria-Catharina geben vor ein neuw brost zu bezalen, so sie hat machen lassen, 1 daler 18 st.

Somma lateris: 12 daler 2 st.

(Fol. 59.) Hab ich Faconie schneider wohnhaft zu Diedenhoben bezalt 2 daler 4 st., so er vor Hans-Wolf von Heinsberg gearbeit hat nach laut seiner quitung vom 13. augusti 1623, so thut 2 daler 4 st. Am 27. augusti 1623 hab ich von Lellich in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg mit Goerig dem gerdener wohnhaft zu Reicherspurg lassen abrechnen wegen 14 tag, dass er mit glt. meinem vettren uf Echternach und Gûrrelstein geritten, geben jedes tags 3 st., thut 1 daler 12 st. Am 9. september 1623 hab ich einen boten, so ein schreiben betreffend meinen vettren Goerich-Friedrich von Heinsberg uf Bettenburg bracht hat, geben zu botenlohn 20 st. — Somma lateris: 4 daler 6 st. Am 14. september 1623 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich zu Bousendorf mit 5 ackerpferden und vier rindger uf den marck daselbst geritten (Fol. 59') solche zu verkaufen, und hat mein vetter und ich mitsamt zween knechten und ein boten, so das viel getrieben, und pferden verzert 5 daler 10 st. Geben obgt. boten zu lohn 15 st. Am obgt. tag bin ich von Lellich und mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg zu abend naher Ebersweiler geritten, daselbsten des nachts verplieben, haben verzert mitsamt den pferden 1 daler 10 st. — Somma lateris: 7 daler 5 st. — Am 11. october 1623 hab ich von Lellich meinen vettren Carlu von Heinsberg zu Verdun in studiis gefuhrt mitsamt meinem vettren vom Wald, welcher seine drei söhn sampt dem preceptor auch dahin gefuhrt, und hat obgt. mein vetter Carl und ich in der wegen als wir zu Stains gelegen, wie dan zwo nachten zu Verdun im wirtzhaus à Notre Dame und ich im zuruckreisen, und (Fol. 60) das sowol fur uns, wie obengemelt, als vor das halbe theil der pferd und diener, so alles

belaufen, so wir verzehrt haben, uf die somma 36 francken 6 blancken, so thut alhie 12 daler 5 st. Hab ich von Lellich am selbigen mal geben meinem vettren Carln vor bucher  $\frac{1}{2}$  reisdaler, thut 24 st. weniger 6 pfennig. Hab ich von Lellich geben und hinterlassen meinem vettren Carln von Heinsberg 6 reisdaler, sich deren zu seiner notturft zu gebrauchen, so thut 9 daler 9 st. Hab ich noch uf begern und guttheischen glt. meines vettren Carln geben Johannes Waltheir, preceptor der kinder vom Wald, dass er glt. meinen vettren underweise und in seinem studium behnfflich sei, welches ich auch vor ratsam angesehen, 2 reisdaler, thut 3 daler 3 st. — Somma lateris: 25 daler  $10\frac{1}{4}$  st. — Hab ich von Lellich glt. meines vettren kosthern Adrian Pierot, pastetenbecker, vermög mit ihme getroffenen accord, angeben vor ein viertel jahr drei doppelpistoletencronen (Fol. 60') und ein sonnencron, so thut 17 daler 15 st., wie ich selbiger zeit solche empfangen müssen, und ist allereits abgeredt das viertel jahr, halbës und ganzes jahr in specie wie obenemelt zu erlegen, es werden glt. species erhöht oder ernidriget, solle es bei denselben bleiben. Diese quitung hab ich verlegt, wird aber solches meinem vettren Carln darvan gute wissenschaft haben, wie dan auch nachfolgende quitungen dis bezeugen werden, und thut dies 17 daler 15 st. Am 16. october 1623 hab ich von Lellich Hans-Wolf von Heinsberg wiedrumb naher Bousendorf gefuhrt (dan er zu mir kommen war umb ihnen gegen den winter zu kleiden) und geben dem hern pater prior vor das ander halbes jahr kostgeld 75 fr., nach ausweisung glts. hern seiner quitung . . . und thut alhie selbiger zeit 25 daler. Am obglt. tag geben meinem vettren Hans-Wölffgen ein dotzen filosell nestelen, so kost hat 8 st., und noch 10 st. vor ihnen, thut zusamen 18 st.

[?] Somma lateris: 43 daler 3 st.

(Fol. 61.) Am obglt. tag bin ich von Lellich wieder naher haus gefahren und des nachts mit kutsch und pferd zu Ehersweiler gelogen, verzert 1 daler 10 st. Am 30. october 1623 bin ich von Lellich zu Lutzemburg gewesen vom 24. an bis des obglt. tags inclusive, und domals Martin Fontaine seine rechnung abgehört wegen des jars 1621 und 1622 als auch wegen restanten der jahren 1618, 1619 und 1620, wie alles ausser der rechnung zu ersehen, und hab am selbigen mal bei dem amptman Pontian Morianlx verzehrt (vermitz dem dass er Merten Fontaine, herr Caspar, sein sohn, bei mir gessen haben, als auch etlich mal der meyer und hot von Leudlingen) die somma 13 daler 4 st. — Somma lateris: 14 daler 14 st. — Am selbigen tag hab ich von Lellich überliebert dem amptmann Pontus Morianlx die somma 20 daler, welche er Adam Herff, sattler, burger zu Lutzemburg, handreichen soll und das zu abzahlung eines kutschengezeng so mein schwager selig bei ihme hat (Fol. 61') machen lassen, nach ausweisung seiner quiturg . . . und thut dis 20 daler. Am 31. october 1623 hab ich von Lellich in beisein meines vettren Goerig von Heinsberg genant Kirschbaum und des ehrwürdigen hern Johan Bloum, pastor zu Reicherspurg, geben und bezalt Johan Murus, herr vogt zu Alssen, die somma 32 reisdaler und  $\frac{1}{2}$  ort, nud das wegen wein so Johan Murus obglttem meinem (vettren) Goerig-Friedrich (als er zu Alssen in garnison under hauptman Felen gelegen) gelassen und fourniert hat, wie ausser seiner quitung zu ersehen, und thut alhie 49 daler 24 st. Am 6. noyember 1623 hab ich von Lellich abermal uf begehren meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg Hans von Hettingen wegen bewnsten sachen uf Mertzzenhofen bei Mastricht gelegen geschickt, geben zu lohn 5 daler 10 st.

Somma lateris: 75 daler 4 st.

(Fol. 62.) Am obglt. tag hab ich noch meinem vettern Goerig-Friedrich von Heinsberg geben, dass er sowol vor sich als seinen geschwestert uf meiner schwester seligen kammernmagt hochzeit gangen, sowol fur handgeld als sonsten,  $2\frac{1}{2}$  creuzdaler, so thut alhie 4 daler. Am 13. november 1623 hab ich von Lellich Hansen dem boten, dass er wegen meines vettren Goerig-Friedrich seiner sachen halber ein packet briefe uf Bettenburg getragen, geben zu lohn 15 st. Am 14. november 1623 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich uf Metz geritten und daselbsten bei Abraham Mansgiu, kaufman, ein kleid vor ernelten meinen vettren und was ferners nötig ist gewesen, ausgenommen, so sich belaufen nach laut des kaufmans zedul und quitung uf die somma 199 fr.  $4\frac{1}{2}$  blaucken, Metzger wehrung, so thut selbiger zeit unsers gelds, zu wissen 8 st. vor 1 Metzger francken, und thut die somma 53 daler 5 st.

Somma lateris: 57 daler 20 st.

(Fol. 62.) Hab ich von Lellich noch am selbigen mal vor obglt. mein vettren Goerig-Friedrich kauft vor ein mantel, hosen und ein pfar strumpf bei der wittwib Renardin, wöllenwebers, wonhaft *à la porte à chevalle*, zu wissen  $7\frac{1}{2}$  Metzger ehl graw dach vor ein mantel und hosen, jede ehl zu 9 fr., thut 67 fr. 6 blaucken, und noch ein ehl graw stamet vor ein pfar strumpf, kost 7 fr., thut znsamen 74 fr. 6 bl., thut unsers gelds 19 daler 26 st. Am selbigen mal bei glt. frauen kauft vor meine bas Maria-Cathrein ein underster rock, zu wissen  $4\frac{1}{2}$  ehl des dopplen roten fries, die ehl vor 4 fr. 6 bl., thut 20 fr. 3 bl., thut unsers gelds 5 daler 12 st. Am selbigen mal noch kauft vor meinen vettren Goerigen-Friedrich ein huet, kost unsers gelds 2 daler 12 st.; noch vor ihnen kauft ein pfar henschen, kost 12 st.

Somma lateris: 28 daler 2 st.

(Fol. 63.) Am selbigen mal noch kauft 2 pfar strumpf, ein pfar vor Maria-Catherina und das ander vor Anna von Heinsberg, kosten 1 daler 15 st., und dan noch vor 8 st. wöllen riban, vor den obglt. rock mit inznbürden, thut znsamen 1 daler 23 st. Noch kauft vor mein vetter Goerig-Friedrich ein doppele bousget, kost 1 daler 18 st. Noch kauft vor Anna von Heinsberg 6 raba mit spitzen und 6 pfar uberschleg, kosten 4 daler 6 st. Hab ich von Lellich in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg geben maistre Estienne dem schneider zu Metz vor macherlohn des mantels, hoesen, wammesch, strumpf, znsamen 5 daler, und geben den jungen 5 st., thut 5 daler 5 st. Hab ich und glt. mein vetter domals zu Metz verzert mit perden und alles 3 daler 12 st.

Somma lateris: 16 daler 4 st.

(Fol. 63.) Am 29. november 1623 hab ich von Lellich geben meiner basen Maria-Cathrein vor 5 ehlen reinleinen dach zu kaufen bei einem kremer, so damals zu Puppelstorf gewesen, 5 daler 15 st. Am 2. december 1523 vor maistre Jean, seidenstickler, wonhaft zu Metz, empfangen vor Anna von Heinsberg erstlich ein taf.etten bonnet, kost 24 st.; ein borle mit blauwen seiden riban, kost 10 st., und ein spinrocken 8 st., thut znsamen 1 daler 12 st. Am obglt. tag geben meiner basen Maria-Catharina vor spitzen zu kaufen 4 daler. Somma lateris: 10 daler 27 st. Am 4. december 1623 geben Hans Sadler, wonhaft zu Diedenhoven, deswegen er meinem vettren Goerig-Friedrich gearbeit hat an sädel und gezeng vor seine pferd nach ausweisung der nfzeichnung, so ernelter mein vetter instatt quitung selbstn underschrieben hat, so belaufet (Fol. 64) uf 2 daler 21 st. Am 6. december

1623 hab ich von Lellich geben vor den gertner zu Reichersburg ein kind über tauf zu heben, meinem vettren Goerig-Friedrich 1 daler 20 st., thut 20 st. (sic!) Am 15. december 1623 hab ich von Lellich geben meiner basen Maria-Catharina 35 st., und das zu abzahlung der krämers zu Reicherspurg wegen allerhand notturft so vor die erben ingemein abgenommen ist worden, thut 1 daler 5 st. Am 20. december 1623 hab ich von Lellich bezahlt den schneider von Uckingen deswegen, so er  $3\frac{1}{2}$  tag vor meiner schwester selige kind in meinen kosten gearbeit hat 28 st., darinnen aber vorglt. kosten nicht gerechnet, und thut allein 28 st.

Somma lateris: 6 (lisez 7) daler 14 st.

(Fol. 64). Am obglt. tag hab ich von Lellich mit Hansen von Hettingen abgerechnet und verglichen, erstlich dass er ein mal ist uf Behres wegen meines vettren Goerig-Friedrichen bei dem von Schmittburg gewesen, geben zu lohn 26 st., und noch dass er am 12. december ist (nahr) Sareisingen gangen wegen des proes gemeiner hern Sareisingen gegen die underthanen daselbst, verglichen, ihme geben zu lohn 5 fl. 5 st., so dan alles zusammen thut 8 fl. 1 st., thut alhie 2 daler 21 st. Am 27. december 1623 hab ich von Lellich bezahlt Mattheis Wurffel, färger zu Uckingen, wegen dass er etlich mal meinen vettren Goerig-Friedrich mit pferden über die Muhsel gefurt hat, auch etliche rindvieh so man verkauft hat, überführen thun, in alles 21 st. Somma lateris: 3 daler 12 st. Am 28. december 1623 hab ich von Lellich Hansen von Hettingen abermal auf Sareisingen geschickt und den underthanen daselbst zugeschrieben, umb zu sehen, ob die sachen (Fol. 65) möchte zur vergleichung gestelt werden, eh dan der dag zu Walderfangen, so am 3. januarii angesetz, dienen solt; geben glt. Hansen zu lohn, weil es bös wetter gewesen, 2 daler. Am 29. december 1623 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Bettenburg gereist, daselbst seinetwegen ein boten naher Renland und Gölstein zu dem von Zivvel geschickt, in sachen wie obglt. meinem vettren wolbewust, geben obglt. boten zu lohn, auch dass er zu seiner wiederkunft angeben sei beraut worden, 3 daler. Als wir wieder naher haus geritten, sein wir auf Wolekringen kommen, daselbst meinem vettren Goerig-Friedrich geben ein creuzdaler, so er Nielas dem amptman von Wolekringen verehret hat, deswegen dass er seinetwegen auf Behres und folgens auch auf Bettenburg geritten ist, die bewuste sachen zu verrichten, thut alhie 1 daler 18 st.

Somma lateris: 6 daler 18 st.

(Fol. 65). Am 8. januarii 1624 hab ich von Lellich Hansen von Hettingen wegen meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Behres zu dem von Schmidthurg geschickt wegen sachen, so ihm wol bewunst, geben zu lohn, weil es gross gewesser ist gewesen, 1 daler. Am 10. januarii 1624 hab ich von Lellich geben meinem vettren Goerig-Friedrich 2 creuzdaler, dass er solle einen boten von Bettenburg abermal uf Renland und Gölstein schicken, so thut 3 daler 6 st. Somma lateris: 4 daler 6 st. Am 11. januarii 1624 bin ich von Lellich mit meiner hausfrawen und basen Maria-Catharina zu Metz verreiset, daselbst sowohl vor uns als glt. meiner basen Maria-Catharina etliches wahr ausgenommen, und am selbigen tag vor ermöchte meine bas Maria-Cathrein bei Abraham Mangin, kaufman zu Metz, ausgenommen an kaufmanschaft zu ermachung ihres sateinen rocks und was sie ferners nötig, nach anweisung des kaufmans zedul und quitung, so belaufen uf die somma 453 fr. 3 bl. Metzser wehrung, so thut dieses (Fol. 66) gelds 120 daler 26 st. Noch

am selbigen mal geben obgt. meiner basen Maria-Catharina wegen allerhand notturft zu kaufen 6 creuzdaler, so thut 9 daler 18 st. Am 14. januarii 1624 hab ich von Lellich Hans von Hettingen zu dem advocaten Koeler zu Walderfangen geschickt und ihme geschrieben, dass er bei dem hern leutenampt umb prorogation und verstreckung des angesetzten dags his den 27. februarii anhalten wolle, welches geschehen und zugelassen, geben glt. boten zu lohn 1 daler. Am 15. januarii 1624 hab ich von Lellich geben meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg, dass er uf des scholmeisters zu Reicherspurg sein hochzeit ist gangen, fur handgeld zu geben und sonst 2 daler 20 st.

Somma lateris: 134 daler 4 st.

(Fol. 66<sup>r</sup>). Am 17. januarii 1624 hab ich von Lellich zu Metz geschickt vor mein bas Maria-Catharina ein pfar schon abzunehmen, bezahlt 4 fl., thut 1 daler 10 st. Am 19. obgt. monats hab ich von Lellich mit Niclas dem schmid, wonhaft zu Reicherspurg, lassen abrechnen wegen eines jährlichen beschlags, dass er meinem vettren Goerigen-Friedrich sein pferd beschlagen, und verglichen alles vor 8 fl., thut alhie 2 daler 20 st. Am 23. januarii 1624 bin ich von Lellich und mein vetter Goerig-Friedrich zu Lutzemburg uf den stendag ankommen und verblieben bis den 28. zu morgen, haben verzert mitsamt einem diener in alles 15 daler 5 st., thut alhie in meinem vettren zum halben 7 daler 17 st. Hab ich von Lellich noch am selbigen mal geben obgt. meinem vettren Goerig-Friedrich ein creuzdaler, so er dem boten von Abweiler, welcher zu Goerstein gewesen, gegeben hat, thut 1 daler 18 st.

Somma lateris: 13 daler 5 st.

(Fol. 67). Am 19. januarii hab ich von Lellich maistre Jean dem seidensticker wonhaft zu Metz geben 3 reisdaler, und das zu abzahlung Monsieur du Fois, docteur de médecine, dessen so er meinem schwager und schwester seeligen wehrender ihrer krankheit verordnet hat, diewelche glt. monsieur Fois empfangen hat nach ausweisung seiner quitung... und thut alhie 4 daler 24 st. Am 1. februarii hab ich von Lellich uf Metz geschickt, meiner basen Maria-Catharina ihr sateinurock von dem schneider daselbst abzunehmen, wie auch ein brost, ein leihgen und underste ruck, geben denselben so solches abgenommen zu lohn und zehrung 20 st. Dem schneider vor fesson obgt. rocks und alles wie im vorigen posten gemeldt wird, geben zu macherlohn vor alles 29 fr. 6 bl., wie ansser seinem zedul anstatt quitung, so er überschiekt hat, zu erschen, und thut unsers gelds 7 daler 26 st.

Somma lateris: 13 daler 10 st.

(Fol. 67<sup>r</sup>). Am 3. februarii 1624 hab ich von Lellich meiner basen Maria-Catharina geben 1 creuzdaler, und das vor ein vet vertugadin zu kaufen, wie dan auch noch 12 st. vor des obgt. schneidern seine knecht drinckgeld, welcher einer mit alhie zu Puppelstorf gewesen und die ruck ufgeschurtz, thut alhie 2 daler. Am 22. februarii 1624 hat Monsieur de Breville einen man alhiehero zu Puppelstorf geschickt, denwelchen ich zu meinem vettren Carl von Heinsberg uf Verdun abgefertigt, und erneltes meines vettren kostherr Adrian Pierot vor ein halbes jar kostgeld zugeschiekt, als nemlich 6 doppel pistoletenecronen und 2 sonnenecronen, wie dan auch erneltem meinem vettren Carl von Heinsberg 6 goltgulden, umb sich zu seiner notturft haben zu gebrauchen, alles nach ausweisung obgt. kosthern seiner zugeschiekter quitung als auch glts. meins vettren schreiben... und thun die obgt. species 46 daler 15 st. Geben obgt. boten dass er uf Verdun gangen, solches



wie obstet verricht und wieder antwort bracht, zu lohn 5 fr, thut 1 daler 20 st.

Somma lateris: 50 daler 5 st.

(Fol. 68). Am 22. februarii 1624 hab ich von Lellich in boisein meines vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum geliebert und bezahlt dem ehrwürdigen hern Johannes Blonn, pastor zu Reicherspurg, kraft zwei habender obligationes, dero eine von 50 crentzdaler in specie, so mein schwager selig Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum in lehzeiten selbstn bei ihme entlehnet hat, die (andre) von 27 crentzdaler, so man aus beweglichen ursachen wie in der obligation vermeldt gelöst hat, und zusamen thut die somma 77 crentzdaler, diewelche ich von Lellich obglt. hern pastorn bar in einer unvertheilter somma wieder erlegt hab, benebent einer verehrung und ergetzigkeit der zeit halber obglt. herr vorglts. gelehut hat, zu wissen ein italianisch cron, ein italianisch ducat, ein goldgulden, wie dan alles ausser obglt. obligationen und quitungen ferners zu erschen. . . . . und thnn die obglt. species 132 daler 5 st. 4 d.

Somma lateris: 132 daler 15 st. 4 d.

(Fol. 68'). Am 26. februarii 1624 lah ich von Lellich in namen und wegen meiner puppillen uf Walderfangen verreist wegen des proces, so die underthanen zu Sareisningen gegen die herrschaft daselbstn angestellt haben vor auf ihr clagpunkten pertinenten zu respondere bei peen verschlossen zu sein; als hab ich mich im hinreisen wegen grossos eis uf Metz müssen begeben und zu Gondrovill zu morgen gessen und mein pferd gefuedert, daselbstn verzert 4 fr. lotringer wehrung, thut alhie 1 daler 10 st. Des nachts zu Ronden-dorf gelegen, verzehrt nihil. Somma lateris: 1 daler 10 st. Am 27. februarii hat der obglt. tag gedient, deuselben abgewartt und am selben tag hat der advocat Koeler in meinem beisein die entwort gestalt, diewelche wir am 28. obglt. monats nachmittags ingeliebert haben, und ich sampt pferd und diener, darzu der advocat Koeler zwei imbis bei mir gewesen, verzert im roten löwen, 31 fr. 9 bl, so thut unsers gelds 10 daler  $17\frac{1}{2}$  st., darinnen das nachtessen am 28. februarii nicht begriffen, weil glt. advocat Koeler und ich bei dem amptman von Sareisningen in des goldschmiden haus zu nacht essen gewesen, welches glt. amptman wegen des von Bettendorf (Fol. 69) bezalen solle, und im fall solches für seine antheil noch nicht gangsam were, so soll glt. amptman noch ferners vor desso gebuer an den 31 fr. 9 bl. in den nechstfolgenden unkosten umb soviel ersetzen und hieseits in kein rechnung die obglt. unkosten bringen, also thut 10 daler  $17\frac{1}{2}$  st. Am 29. februarii 1624 bin ich von Lellich wiedernumb naher haus geritten und zu Eberschweiler zu morgen gessen, verzert 3 fr., thut 1 daler. Bin ich von Lellich am obglt. tag zu Bosenndorf gewesen, daselbstn Hans Wolfgen von Heinsberg uberliebert zwei dotzen seiden knöpf, ein dotzen nestelen, gross krempf vor an die boxen zu setzen, darzu den schneiderlohn bezahlt, kost alles 25 st. Somma lateris: 12 daler  $12\frac{1}{2}$  st. Am 10. martii 1624 bin ich von Lellich uf Metz verreiset nmb den kaufman Gidion Duchat zu bezalen, sowol alles dessen so mein schwager selig bei lehzeiten bei ihme ausgenommen hat, vor sich und seine dochter Maria-Catharina, als auch nochmals vor mein vetter Goerig-Friedrich ein trawrkleid ausgenommen haben, so alles sich (Fol. 69') zusamen belaufet auf die somma 495 fr. 5 bl., vermög obglts. kaufmans zednl und ubergebener quitung. . . . und thut die obglt. somma dieses geldes 132 daler 2 st. 5 d. Hab ich von Lellich am selbigen mal uf begehren meiner basen

Maria-Cathrein ihr kauft vier ehlen riban, die ehl zu 5 bl., thut 20 bl., thut unsers gelds 14 st. Domals zu Metz verzert sampt diener und pferd 6 fr. 6 bl., thut unsers gelds 1 daler 22 st. Am 12. martii 1624 hab ich von Lellich meiner basen Maria-Catharina geben vor spitzen zu kaufen 45 st., thut 1 daler 15 st.

Somma lateris: 135 daler 23 st. 5 d.

(Fol. 70.) Am 17. martii 1624 hab ich von Lellich Françoy Massne, scholmeister zu Reicherspurg, zu henden gestellt die rechnungen von Martin Fontaine zu Lutzenburg, umb dieselb abzuschreiben und folgendes gemeltem Martin solche zu uberschicken, dieweil er Merten kein gegenheil seiner rechnung hinterhalten hat, und geben obgl. scholmeister vor seine gehabte muhe 24 st. Am 18. martii 1624 hab ich von Lellich meiner basen Maria-Catharina, sowol vor sie als ihrer schwester Anna von Heinsberg ein goldgulden, vor ihre bas Roben zu Marienthal, so ihnen ein neuw jahr geschickt, wieder zu verehren, thut 1 daler 27 $\frac{1}{2}$  st. Am obgl. tag hab ich von Lellich geben und bezahlt einem boten, so mein vetter von Sinsfeld zu meinem vettren Goerig-Friedrich geschickt, wegen bewusten sachen halber, geben zu lohn 3 daler. Somma lateris: 5 daler 21 $\frac{1}{2}$  st. Hab ich mit obgl. boten gltem meinem vettren von Sinsfeld geschickt ein daler, so er einer frawen geben hat zu stewr ihres lohns, so uf Mertzenhofen gangen (Fol. 70') wegen sachen, wie meinem vettren Goerig-Friedrich wol bewust, thut 1 daler. Am 19. martii 1624 bin ich von Lellich sampt meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Lutzenburg verreiset, sowol wegen das lehn zu empfangen als sonsten andere meiner puppillen geschäften halber zu verrichten; als aber Ihr Exce<sup>e</sup> verreiset, haben wir uns dweniger mit des andren tags bei dem hern presidenten der lehn halber angezeigt, welches also bis zur wiederkunft Ihr Exce<sup>e</sup> anstehend verblieben, damals aber 2 schreibes <sup>1)</sup> uf Mechlen wegen des proces mit der muhlen zu Diedenhoben geschickt, eins an den hern advocaten Daniels, das andre an den procuratorm Blondell, und hab an selbigen mal gltm. advocaten ein ducat zum gedechtnis und dem procuratorm ein goldgulden mit geschickt, wie ausser ihren beiden schreiben zu ersehen ... und thut 4 daler 17 $\frac{1}{2}$  st. Somma lateris: 5 daler 17 $\frac{1}{2}$  st. Am selbigen mal hab ich von Lellich noch empfangen von Martin Fontaine etliches geld und das abkurtzung in seinen (Fol. 71) gethanen rechnungen restant schuld, wie bei der innahm zu ersehen; und hab auch am 27. martii 1624 geben und iberliebert dem hern advocaten Leudlingen in abschlag seiner ibergebener verzeichnus und vacationen 100 brabantisch gulden, und am letzten januarii 1626 hab ich von Lellich obgl. hern noch geben, alles in abschlag wie obstet, 33 daler 10 st., so thut zusamen 100 daler lutzenburger wehrung; und hat gemelter herr noch empfangen von Hansen Wald 100 daler, wie dan dieselbe jedweder sonderlich verrechnen wird, gestalt dass vielgt. herr Leudlingen der ibergebener designation gentzlich vergnuget were, und thut mir von Lellich allein alhie zu verrechnen 100 daler, wie glts. hern advocaten quitung . . ., thut alhie 100 daler. Am obgl. tag hab ich von Lellich ausgeben zu Lutzenburg an sportelgeld 2 goldgulden, jeden per 28 st., deswegen dass mein vetter Goerig-Friedrich durch den rath ausser der vormundschaft ist gethan worden, als auch in der grefferei bezahlt 12 st., thut zusamen 2 daler 8 st.

Somma lateris: 102 daler 8 st.

<sup>1)</sup> *schreibes*. — Notre patois emploie encore la même forme.

(Fol. 71.) Hab ich von Lellich am selbigen mal noch ausgehen vor unsere pferd zu beschlagen 13 st. 4 d. Haben wir wehrender obgt. zeit, als wir zu Lutzenburg gewesen, verzert 9 daler 16 st., darinnen 1 daler 27 st. wegen meines vettren Goerig-Friedrich, so er allein am 9. february zu Lutzenburg verzert hat, als er umb erledigung der vormundschaft angehalten, ingerechnet, also thut alhie 9 daler 16 st. Am 13. martii 1624 hat mein vetter Goerig-Friedrich mit dem schoumacher von Boudingen alles dessen, so er ihm und sein beide schwestern von letzter abrechnung an bis auf hent dato gearbeitet hat, darinnen 2 pfar neuwer schon vor glt. seine schwestern ingerechnet, so er vor nechst osteren lieberen soll, hat in alles helaufen, so ich von Lellich ihme schoumacher bezalt hab, uf 8 daler 10 st. Somma lateris: 18 daler 9½ st. Am 29. martii 1624 hat der von Rohen ein eignen boten von Sensfeld mit schreiben zu Puppelstorf hiehero geschickt (Fol. 72) betreffend meines vettren Goerig-Friedrich seine bewusten sachen, hat glt. boten müssen zu löhn geben 3 daler. Am obgt. tag hab ich von Lellich geben maistre Jean dem seidensticker von Metz, dass er meiner basen Maria-Catharina ein leibgen von Metz bracht hat, 5 st. Am letzten martii 1624 hab ich von Lellich uf begehren meines vettren Goerigen-Friedrich von Heinsberg ihme alhie zu Puppelstorf gekauft an rein dach vor kröser und uberschlech, erstlich 5 ehl weniger ¼ viertel, die ehl vor ein crentzdaler; noch 2 ehl anderthalb viertel rein dach, die ehl zu 4 fl., thut zusammen 10 daler 29 st. Hab noch am obgt. tag auch auf begehren meiner basen Maria-Catharina ihr kauft an reinen dach vor raba zu machen 7½ ehlen, die ehl zu 20 st., thut 5 daler. Somma lateris: 19 daler 4 st. Am 12. aprilis 1624 ist mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Echternach geritten zu dem vom (Fol. 72) Wald, umb sich wegen seines heirats zu heratschlagen, ihme geben auf sein begehren 4 daler. Am 13. aprilis 1624 bin ich von Lellich in sachen wegen der herrschaft contra die underthanen von Sareisingen uf Walderfangen geritten, daselbsten unsere dupliq gegen die obgt. auf ihren replicqourniert und ingeliebert, verzert am selbigen mal 21 fr.; und hab am selbigen mal auf gutheischen des hern advocaten Koelers dem herrn greffiern Hossen verohret 10 fr., dass er der sachen am besten ingedenk sein wolle; am selbigen mal noch ausgehen vor die pferd zu beschlagen 13 bl., und im zeruckreiten verzert zum Crentz zu mittag 4 fr., so thut alles zusammen 36 fr. 1 bl., thut unsers gelds itziger Zeit 12 daler 1 st. Und wird dis der amtman zu Sareisingen pro rata des von Bettendorf seines anthells in seiner rechnung der unkosten dieses proces gut machen. Somma lateris: 16 daler 1 st. Am selbigen tag bin ich auf Bousendorf geritten, daselbsten dem hern prior geben nach laut seiner quitung 12 fr. 6 bl., und thut dieses gelds 4 daler 5 st. Am 29. aprilis 1624 bin ich von Lellich zu Metz gewesen, daselbsten vor meinen vettren Hans-Wolf von Heinsberg genant Kirschbaum ein kleid bei Abraham Mangin, kaufman daselbsten, ausgenommen, welches ich dem schneider zu Metz maistre Estiene vor zu machen zu handen gestelt; ihm geben vor macherlohn ¼ crentzdaler, so thut alhie 2 daler. Was das obgt. kleid bei dem kaufman kost hat, wird solches hernachmals verrechnet werden. Am selbigen tag hab ich von Lellich noch kauft vor obgt. Hans-Wölffgen 6 raba und 6 pfar uberschleg, so gekost haben unsers gelds 1 crentzdaler; noch ein pfar gestrickter strumpf, kosten 25 st., so thut 2 daler 13 st.

Somma lateris: 8 daler 18 st.

*Volgt alhie solches so ich von Lellich vor meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum seine hochzeit ausgehen hab, wie auch die notwendige geschehene redification im haus Bettenburg als sonsten, wie alhie zu ersehen:* Erstlich hab ich von Lellich lassen zu Buringen kaufen 17 eichen bort, so (Fol. 73) kosten 17 fl. 5 st. 4 d., diewelche dur gewesen, also thut alhie 5 daler 15 st. 4 d. Hab ich von Lellich noch lassen kaufen zu Bettenburg 18 eichen bort, so grun gewesen, kosten 5 daler, diewelche breder seind im haus Bettenburg vor duren, portal, finsterramen, laden, wie auch ein oberst versihn zu machen, als auch gemeine tisch, beuck, dienlich zur hochzeit, verarbeit worden. Zu was end ich von Lellich dem schreiner Hanprecht wonhaft zu Ruttig sampt seinem jungen 10 tag zu Bettenburg in der arbeit gehatt, und mehrer theils die obglt. bort, wie obstet, verarbeit haben, gehen obglt. Hanprechten und seinem jungen jedes tags zu taglohn in unsern kosten 10 st., thut 3 daler 10 st. Somma lateris: 13 daler 25 st. 4 d. Hab ich noch ein schreiner genant Merten, wonhaft zu Finningen, sampt einem jungen zo vollmachung obglt. arbeit zu Bettenburg gehabt, so vier dag gearbeit, geben jedes tags seines zweittnubs 10 st., thut 4 fl., und hat Merten noch zween tag darbeneben allein (Fol. 74) gearbeit, geben jedes tags sieben st., thut 14 st., thut zusammen 1 daler 24 st. Hab ich von Lellich einen boten uf Echternach zu dem von Wald und folgens uf Seinsfeld zu dem von Roben geschickt und dieselbe zu meines vettren Goerig-Friedrich hochzeit beschrieben, geben glt. boten zu lohn 2 daler. Hab ich von Lellich geben Merten dem steymetzer von Dudlingen 1 daler, dass er die stub und ein kammer zu Bettenburg gewest hat, thut 1 daler. Geben einem eulner so den stubofen daselbsten renovert hat, 24 st. Am 1. junii 1624 hab ich von Lellich meister Christophel Leyendecker wonhaft zu Lutzenburg bezahlt 8 fl. 4 st., und das wegen finstren so er vor der hochzeit im haus Bettenburg gemacht und geflickt hat vermög seiner quitung... thut 2 daler 25 st. (lisez: 24 st.) Hat mir von Lellich kauft und geliebert Clas Kölgen von Bettenburg 3 bruling, kosten 10 daler 10 st. Somma lateris: 18 daler 23 st. (lisez: 17 daler 28 st.) Hab ich den boten von Englingen mit schreiben uf Bedestorf zu dem pastoren daselbsten (Fol. 74) geschickt, under welchen schreiben eins an den pralaten von Wadgassen gewesen und denselben wie auch andere gute hern umb wilphrat angebeten, geben obglt. boten zu lohn 25 st. Hab ich von Lellich abermal obglt. boten von Englingen wegen meines vettren Goerig-Friedrichen uf Trier zu dem hern officialen geschickt, betreffend die gewonliche ausruf, damit wo muglich dieselbe underlassen möchten werden; als hat wolglt. herr darüber dispensirt und vor sein ins ein creuzdaler (under andrem mehr so man ihm presentirt hat) behalten, und geben glt. boten zu lohn 5 fl., thut zusammen 3 daler 8 st. Hab ich von Lellich lassen kaufen durch Diedrich von Englingen zween meerhanen zu Bertringen bei Fausten frawen, kosten 11 fl., thut 3 daler 29 st. Gemelter Diedrich noch kauft ein meerhan und ein hun bei Selter Blom zu Bertringen, so kosten 3 daler.

Somma lateris: 10 daler 23 st.

(Fol. 75). Hab ich von Lellich zu Bettenburg lassen kaufen bei Diedrich Kaut, wonhaft zu Abweiler, ein meerhanen und ein hun, so kosten 4 daler. Zu wissen, dass ich von Lellich mit sampt meinem vettren Goerig-Friedrich am 29. aprilis 1624 uf Metz begeben haben, daselbsten sowol fur ihnen vor seine kleidung und notturft als auch sonsten vor seine hochzeit kauft und ausgehen haben, anfangend von zockerweck: erstlich 12½ dotzen macaron, jedes

dotzen vor 1 fr., thut  $12\frac{1}{2}$  fr.; 5 dotzen gezoekerter hippen, jedes dotzen zu 5 bl., thut 6 fr. 3 bl.; 3 dotzen der grossen schnitten von biscuy, kosten das dotzen 15 bl., thut 5 fr.; 8 pfund allerlei drucken gebeist, jedes pfund 4 fr., thut 32 fr.; ein pfund feigen, kost 10 bl.; 1 pfund raseinen, kosten 1 fr.; 7 roeder gleser oder schälger und ein lad mit gebeist, kosten 8 fr., und 5 pfund allerlei Verdunger zocker, gross und klein, das pfund zu 3 fr.  $1\frac{1}{2}$  bl., thut 18 fr. 9 bl.; drei dotzen kleiner schnieden biseny, kost das dotzen (Fol. 75) 1 fr., thut 3 fr., welches alles zusamen thut 87 fr. 4 bl., Metzger wehrung, thut unsers gelds (zu wissen 8 st. vor den fr.) 23 daler 9 st. Am selbigen mal hat glt. mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg bei Abraham Mangin, kaufman zu Metz, an kaufmanschaft und wahr ausgenommen, so fur ein mantel als zu reperirung seiner kleider, so er von seinem vater selig ererbt hat und ihme zugetheilt seind worden, vor die somma 290 fr. 2 bl. Metzger wehrung, diewelche ich von Lellich am 4. junii 1624 obglt. kaufman entricht und bezahlt hab, nach laut seiner quitung . . . . und selbiger zeit unsers gelds die somma 77 daler 11 st.

Somma lateris: 100 (*tüsez*: 104) daler 20 st.

(Fol. 76.) Ferners hab ich von Lellich, alles in beisein und uf begehren meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum ihme kauft bei einem goldschmid, genant Estienne Ambroz, demeurant proche de la place S. Jacques à Metz, vor seiner hochzeiterin zu verehren ein pfar guldener armbendelein, weygen  $24\frac{1}{2}$  cron, jede cron vor 10 fr., Metzger wehrung, so thut 245 fr., und haben 31 fr. 3 bl. vor die fesson und 10 bl. vor drinckgeld bezalt, so alles zusamen thut, welches die obglt. armbendelein kost haben, 277 fr. 1 bl., thut selbiger zeit unsers gelds 73 daler  $26\frac{1}{2}$  st., diewelche ich von Lellich obglt. goldschmit in beisein meines vettren Goerig-Friedrich als gleich bahr bezalt hab, und keine fernere quitung von ihm deswegen empfangen, gestalt dass solches vielgt. mein vetter von dem also zu sein selbst bezeugen wird, thut allhie 73 daler  $26\frac{1}{2}$  st. Somma lateris: 73 daler  $26\frac{1}{2}$  st. Hab ich von Lellich noch am selbigen mal kauft vor meinen vettren Goerig-Friedrich in seinem beisein ein gulden rinck, darin ein spitzer diamant gefast, so kostet 68 fr. 9 bl. Metzger wehrung, (Fol. 76) so thut selbiger zeit unsers gelds 18 daler 10 st., welcher rinck ich von Lellich glt. meinem vettren bebediget und dessen also zu sein er selbst bezeugen wird, dan ich kein andere noch fernere quitung von ihme weder vom goldschmit hab genomen, so thut allhie 18 daler 10 st. Hab ich noch vor ernelten meinen vettren Goerig-Friedrich seiner hochzeiterin ausgeben und bezalt vor schlopf und hensenen 3 daler 15 st. Noch ausgeben und bezalt vor ernelten meinen vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg einen hnt sampt einer silberen boderei hutschnur, so zusamen kost hat 6 daler 6 st. Noch am selben mal kauft ein eisen vor das haar zu frieseren, welches obglt. mein vetter Goerig-Friedrich seiner hochzeiterin verehret hat, so kost 24 st.

Somma lateris: 28 daler 25 st.

(Fol. 77.) Hab ich von Lellich in beisein meines vettren Goerig-Friedrich geben und bezalt dem schneider maistre Estienne, wonhaft zu Metz, vor die fasson glt. meines vettren seinen hochzeitlichen mantel, so wir wie hie oben gemelt bei dem kaufman Abraham Mangin ausgenommen, zu wissen  $1\frac{1}{2}$  creuzdaler und 6 st. vor der knecht drinckgeld, so thut allhie 2 daler 18 st. Bin ich von Lellich und obglt. mein vetter Goerig-Friedrich mit der kutschen nf

Metz, umb solches wie obstet zu kaufen, auszunehmen, zu verrichten und mit naher hant zu fuhren, hab zwo nachten mit diener und pferden daselbsten gelegen und verzert 8 daler 24 st. Am 4. mai 1624 hab ich von Lellich von Monsieur de Breville empfangen, so er von Verdun bracht, als er selbigen mals Hauch-Londwig von Metternich dahin gefurt, zu wissen 6 pfund lebkuch, das pfund zu 5 bl., thut 30 bl.; drei junger haasen, das stuck vor 3 fr., thut 9 fr., thut zusammen 11 fr. 6 bl. Lottringer wehrung, thut selbiger zeit unsers gelds 3 daler 26 st.

Somma lateris: 15 daler 8 st.

(Fol. 77.) Am selbigen mal hat mir herr Mattheis, pastor zu Englingen, zugeschiekt ein viertel von einem reh, so der herr prelat von Wadgassen geschickt hat, und 2 hasen, so obglt. herr Mattheis kauft hat, und kosten 24 st. Hab ich von Lellich empfangen von Clas Kölgen von Bettenburg ein schloss vor auf ein duhr, so er zu Lutzenburg kauft hat, kost 13 st. Hab ich noch empfangen von Françoÿ Massne, schulmeister zu Reicherspurg, erstlich ein dotzen junger hanen, das stuck zu 2 st., thut 24 st., noch 9 junger hanen, das stuck vor  $2\frac{1}{2}$  st., thut  $22\frac{1}{2}$  st.; noch 13 junger hanen, das stuck zu  $2\frac{1}{2}$  st., thut  $32\frac{1}{2}$  st.; thut zusammen allhie 2 daler 19 st. Somma lateris: 3 daler 26 st. Hab ich von Lellich noch empfangen von Hauptrecht dem boten von Englingen, erstlich 3 kappen, jeder vor  $13\frac{1}{2}$  st., thut 4 fl. 4 d.; noch 11 paar (Fol. 78) dauben, das paar vor  $4\frac{1}{2}$  st., thut 4 fl. 9 st. 4 d., thut zusammen 3 daler. Hab ich von Lellich Françoÿ Massne, scholmeister zu Reicherspurg, uf Metz geschickt am 5. mai 1624 und ihne etliches geld zugestellt, umb allerhand sachen vernüg gegebenem memoriale zu haben, und hat glt. Françoÿ mir geliebert als folgt, erstlich 4 scherfen kees, das stuck vor 1 fr., thut 4 fr.; 21 gebundger redig, jedes gebundgen vor 5 bl., thut 8 fr. 9 bl.; 2 pfund capren, thun 4 fr.; ein pfund oliven, thut 2 fr. 9 bl.; zwei dotzen bonmerautzen, kosten ein durch die ander, weil etliche viel schöner als die andere, 7 fr.; zwo zitronen, kosten 3 fr. 4 bl.; 3 pfund und anderthalb viertel baumool, das pfund zu 13 bl., thut 3 fr. 10 bl.; die klack vor den baumool und das duppen vor die kapren und oliven, thun 6 bl.; vor peinettschmus 3 fr. 6 bl.; vor rosenmarcin bezalt 3 fr. 2 bl.; vor 21 gebunger grosser spargen, bezalt 4 fr. 8 bl.; noch 24 gebundger kleiner spargen, kosten 2 fr. 4 bl.; (Fol. 78) das messer mit der gabel vor den vorschneider, kost 2 fr. 4 bl.; vor coriander 3 bl.; vor ein hott vor die obglt. sachen drin zu tragen, kost 6 bl.; an salaten von latig vor 2 fr. 6 bl.; vor sonsten gut gekrent bezalt 10 bl.; haben ihrer drei zu Metz verzert, so solches alles wie obstet abgenommen haben, 2 fr. 8 bl.; haben obglt. noch verzert in der wegen als sie von Puppelstorf aus uf Bettenburg gangen, 18 bl.; haben sie zu Wahneringen ein hauen kauft, so ich auch empfangen, und kost hat 9 bl. Welches alles zusammen thut und sich belauft uf die somma 59 fr. 2 bl. Metzser wehrung, so thut selbiger zeit dieses gelds 15 daler  $21\frac{1}{2}$  st.

Somma lateris: 18 daler  $21\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 79.) Hab ich von Lellich noch lassen kaufen, so mir geliebert ist worden, erstlich  $1\frac{1}{4}$  hundert äpfel, kosten 15 st.; 3 dotzen wachteln, kosten 8 fl. 1 st.; 8 cristelein gleser, kosten 4 fl., so bei Anton Gutnacht zu Diedenhoben seind gekauft worden; noch 17 pfar dauben, jedes pfar per  $2\frac{1}{2}$  st., thut 4 fl.  $2\frac{1}{2}$  st., welches zusammen thut 18 fl.  $1\frac{1}{2}$  st., thut 6 daler  $1\frac{1}{2}$  st. Ist mir noch geliebert worden von Diedenhoben ein tonn doppelbier, so kost

hat 10 fl., thut 3 daler 10 st. Hab ich von Lellich von Johan Trommenschleger, metzger, wonhaft zu Dudlingen, welcher auch zu der hochzeit geholfen und das vieh abgethan, empfangen 6 hemmel, jeder vor 4 daler, thut 24 daler. Hat obg. Johan metzger noch geliebert 2 brutferckeln, kosten 16 st.; noch 2 hasen vor 25 st.; an eier vor 20 st.; vor krebs ein halben daler; vor weissfisch 15 st., so zusamen thut 3 daler 1 st.

Somma lateris: 36 daler 12 $\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 79.) Hab ich den schultessen von Dudlingen lassen aussprechen und bitten etlichen seinen underthanen zu erlauben forellen zu fahen, welches er verwilliget, und haben ihrer drei etliche forellen geliebert, dargegen ich ihnen verohret 45 st., thut 1 daler 15 st. Somma lateris: 1 daler 15 st. Hab ich von Lellich mit meyer Paulussen von Lendlingen abgerechnet alles dessen, so er vor die hochzeit kauft, gestellt und geliebert hat, erstlich ein fohr kohlen, kosten 5 $\frac{1}{2}$  daler, sowol fur kohlen als fohrlohn; hat er noch machen lassen zu Lendlingen 22 korden holtz, jede kord zu macherlohn 6 st., thut 4 daler 12 st.; 200 fischen, hat bezalt vor macherlohn, wie er angezeigt, 26 st., ist aber gar zu viel gewesen; hat er meyer noch bezalt vor 175 plancken macherlohn, wegen auch noch 5 funder holtz, so sie gemacht und die ider gerten gehauwen, 5 daler; hat er obgt. meyer noch geliebert 10 huener, kosten 5 fl.; 3 gens, kosten 1 daler; ein ferckel, kost 10 st.; hat glt. meyer (Fol. 80) noch bezalt einem von Lendlingen, so ein rauf in den pferdstal zu Bettenburg gemacht, 26 st.; darneben zeigt obg. meyer noch an, dass zu bestellung und bei verschaffung dessen alles wie obstet er oftmals deswegen hin und wieder gangen, habe wol ein daler druber verzert, in ansehung dessen wie obstet, auch dass er bei der hochzeit aufgewart, hab ihme geben und gut gemacht 15 st., welches dan alles ist, so glt. meyer geliebert und bestellt hat, thut alles zusamen 20 daler 4 st. Hab ich von Lellich von dem meyer zu Feunig empfangen, so er zu dieser hochzeit geliebert hat, erstlich 4 hasen, kosten 1 daler 26 st.; ein hundert krebs, kosten 10 st.; zeigt glt. meyer an, wie dass er deswegen verschiden mal zu Arl uf den marek gewesen, aber nichts bekommen können, habe daselbst ein mal verzert 11 st., darzu der bot von Lendlingen kommen, welcher auch umb etwas zu nberkommen uf Bastnacht gangen, bitt ihm dieselbe gut zu machen, so geschehen, also thut dis zusamen 2 daler 17 st.

Somma lateris: 22 daler 21 st.

(Fol. 80.) Hab ich von Lellich von Maxemein, dem boten von Lendlingen, zu dieser hochzeit empfangen, zu wissen 5 hirekenhanen, so er zu Bastnacht kauft hat, zeigt an vor jedes bezalt zu haben 8 fl. 5 st., so thut 11 daler 5 st.; und zeigt glt. bot darneben noch an, wie dass er sich drei tag in dürfern umb Bastnacht, so er hin und wieder gangen, umb etwas zu überkommen, verhalten und hab sowol zu Bastnacht als wehrender obgt. zeit verthan und verzert 5 fl., diewelche ich ihme uf sein pitt, dieweil mir zum theil bewust dem also so sein, auch dass er zu der hochzeit geholfen und aufgewartet hat, bezalt und gut gemacht hab, so dan alles zsamen thut 15 daler 25 st. Hat mir von Lellich der meyer von Nürtzingen geliebert 6 ael. frischen botter, so gekost 6 fl., hat glt. meyer noch geliebert uf mein begeren 3 datzen höltzen teller, vier hoeltzen knupf, kosten 26 st., thut zusamen 2 daler 26 st.

Somma lateris: 18 daler 21 st.

(Fol. 81.) Hat noch geliebert Michel Schaaff von Nürtzingen zwei kelber, so ich empfangen; zeigt an, gekost zu haben 12 $\frac{1}{2}$  fl., thut 4 daler 5 st.

Hat mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg zu seiner hochzeit gehat meister Salentin von Sensig sampt seinen zween söhnen und noch einer, die-  
welche die hochzeit gespielt, und hab ich von Lellich ihme bezalt vermög  
vorigem verdingnus 8 crenzdaler, und seinen beiden söhnen sampt noch einem  
geben zu drinckgeld 24 st., alles in beisein ohgt. meines vettren, so thut  
13 daler 18 st. Ich von Lellich hab meister Milcheor dem koch, wonhaft  
zu Monhofen, bezalt, dessen er meinem vettren Goerig-Friedrich sein hochzeit  
gekocht hat, vermög dem wie mein vetter selbs mit ihm gemarek hat, die  
somma 8 daler, und dan 20 st. vor seines sohns drinckgeld, so seinem vater  
geholfen, thut alhie 8 daler 20 st. Somma lateris: 26 daler 13 st. Hab  
ich von Lellich Sondag Becker, wonhaft zu Reicherspurg, abbezalt dessen so  
er uf meines vettren hochzeit gebacken hat (Fol. 81<sup>v</sup>), geben zu lohn vermög  
vorigem verdingnus 6 daler. Hab ich von Lellich Christophorus Arnoldi,  
notarius, zur zeit scholmeister zu Bettenburg, gehen und bezalt, dass er meines  
vettren Goerig-Friedrichen von Heinsberg heirathsbeschreibung in die feder  
verfasst hat und zweimal aufs reinst ausgeschriben, ein goldgulden, thut  
1 daler 27 $\frac{1}{2}$  st. Hab ich von Lellich geben Françoys Massir, scholmeister  
zu Reicherspurg, vor seine gehabte muhe, dass er ist zu Metz gangen, da-  
selbstn allerhand sachen, wie in seiner rechnung also stet zu ersehen, zu der  
hochzeit kauft hat; des hochzeiters mantel und der hochzeiterin rock bei dem  
scheider abgenommen und darvan rechnung gethan, wie dan anch glt. sachen  
helfen von Metz bis uf Bettenburch mit der hotten tragen und daselbstn  
helfen 4 tag aufwarten, als anch noch dass er zweimal von Reicherspurg uf  
Senzig nach den spiellenten gangen und sonsten allen befurderlichen beistand  
geleist, die somma 7 daler, benebent noch 12 st., so er den spiellenten, als  
er sie bestellt hat, vor ein mass weins geben und ihme wiedergeben hab, thut  
7 daler 12 st.

Somma lateris: 15 daler 9 $\frac{1}{4}$  st.

(Fol. 82). Hab ich von Lellich Goerig dem gertner, dass er hat helfen  
die sachen, so der scholmeister von Reigerspurg zu Metz kauft hat, daselbstn  
abnehmen und auf Bettenburg getragen und zu der hochzeit vier tag hat ge-  
holfen aufwarten, auch dass ich ihnen ein paar dag in die umbligende dörfer  
geschickt vor junge hanen und danben zu bestellen, verglichen und ihme  
geben vor alles 4 fl. 8 st., thut 1 daler 18 st. Hab ich von Lellich mich  
mit dem seidensticker maistre Jean, wonhaft zu Metz, verglichen, dass er  
etliche sachen wie hie obenglt. hat helfen von Metz bis gehn Bettenburg  
tragen, wie dan anch dass er daselbstn hat helfen 8 tag aufwarten und das  
silberwerk versorgt, ihme geben vor alles 2 daler 18 st. Hab ich mit  
Hauptrecht dem boten von Englingen verglichen, dass er etliche tag umhero  
gangen, umb etwas zu uberkommen, wie er dan geliebert hat und hie oben  
zu ersehen, auch dass er wehrender hochzeit aufgewartet und deswegen hin  
und wieder geschick worden, ihme geben vor alles 1 daler.

Somma lateris: 5 daler.

(Fol. 82<sup>v</sup>). Hab ich von Lellich mit Johan Trommeuschleger, metzger,  
wonhaft zu Dudlingen, abgerechnet wegen des viels so er zu der hochzeit  
abgethan, wie anch dass er geholfen und bestellt hat wie obengemelt, hab  
ihme geben vor alles 4 daler. Hab ich noch geben einem spielman so vor  
das gesin gespielt hat, 1 daler 12 st. Hab ich noch geben einem boten so  
nf Hettingen ist gangen umb ein kochanagel zu bestellen, 12 st. Hab ich  
von Lellich geben Cathroinen von Abweiler dass sie hat helfen 9 dag lang



schoesselen spulen, wasser dragen, schawren, 3 daler. Hab ich noch geben Clas Külgen seiner frawen und dochter, so selbiger zeit noch im haus Bettenburg wohnten und auch mitgeholfen haben, 5 fl., thut 1 daler 20 st.

Somma lateris: 10 daler 14 st.

(Fol. 83). Hab ich von Lellich mit Lorenz dem schmit wonhaft zu Bettenburg abgerechnet alles dessen so er gearbeit hat und vor der hochzeit ins haus Bettenburg ufgeschlagen und geliebert, alles zu hochsten notturft, erstlich 6 pfar hend sowol vor duhren, als fenstren, jedes paar per 10 st., thut 3 daler; 9 klamen, kosten 12 st.; vor 5 st. nāgel; hat er noch drei spiss, so zerbrochen, gemacht und zusammen geschweist, kosten 5 st.; hat er noch ein ketgen mit 3 ringen und zween kloben gemacht, kosten 2 st.; hat er noch geliebert an nāgel vor 5 st.; hat er noch gemacht ein kettgen vor den torl drin zu binden, kost 5 st.; hat obgl. schmitt noch angezeigt, meines vettren pferd etlich mal beschlagen zu haben, so belanfen uf 24 st., welches alles zusammen thut 4 daler 28 st. Somma lateris: 4 daler 28 st. Hab ich von Lellich noch bezalt dem schneider Jacques Faconir, wonhaft zu Diedenhoben, dass er meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg seine kleider zu seinem hochzeitlichen tag gemacht hat, die somma 4 daler (Fol. 83')  $3\frac{1}{2}$  st. Den wein so zu dieser hochzeit ist aufgangen, so 28 hotten 10 massen gewesen, jede hott zu 10 fl. weniger ein ort, und sich uf die somma 92 daler 18 st. 6 d. belanfen thut, wird denselben Hans Wald, amptman zu Nurnburg, verrechnen, weil er solchen fourniert hat. Die fruchten so zu glt. hochzeit seind aufgangen, hat der amptman Pontus zu Lutzemburg glt. meinem vettren dieselbe von seinen inkunften a<sup>o</sup> 1623 verrechnet. Welches dan alles ist so ich von Lellich zu vorglt. meines vettren Goerig-Friedrichen von Heinsberg genant Kirschbaum vor seine hochzeit ausgeben und bezalt hab.

Somma lateris: 4 daler  $3\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 84). *Folgen alhie abermal andere und gemein Ausgaben der zeit nach*: Erstlich hab ich von Lellich am 15. mai 1624 mit Goerig dem gertner abgerechnet alles dessen, so er mit meinem vettren Goerig-Friedrichen hin und wieder geritten, so ich in alles befunden 10 tag zu sein, ihme geben jedes tags 3 st., thut 1 daler. Am 18. mai 1624 hab ich von Lellich meiner basen Maria-Catharina geben, als ich und mein hausfraw uf ein kindtauf zu Echternach gezogen und sie zu haus blieben, 2 daler, sich deren zu ihrer notturft zu gebrauchen, dieweil am selbigen sie sich ubel befunden, so thut 2 daler. Am 1. junii 1624 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg zu Lutzemburg gewesen wegen gemeiner geschäften halber, als auch am selbigen mal obgl. mein vetter sowol fur sich als in namen seiner gobruder die lehn empfangen, ihme geben vor Ihr Exce<sup>o</sup> kammerdiener zu verehren 1 goldgulden, thut 1 daler 27 st. 4 d.

Somma lateris: 4 daler  $27\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 84') Am selbigen mal was obgl. mein vetter und ich von Lellich mit pferd und diener verzert haben, weil Pontus der amptman nicht inheimisch gewesen, solches also austehend verplieben, ist mein verhalt allein ein imbis gewesen. Am 8. junii hab ich von Lellich Goerig den gertner naber Walderfangen zu dem hern advocaten Koeler geschickt wegen des proces von Sareisingen zwuschen den underthanen und der herrschaft daselbsten nmb der sachen ein rechten bericht zu haben, in was terminis dieselbe steh, und demnach den amptman zu glt. Sareisingen zu advertiren, geben zu lohn 25 st. Am 18. junii 1624 hab ich von Lellich uf fleissige bitt Mons. de

Breville zu meinem vetterm Carlu von Heinsberg genant Kirschbaum uf Verdun geschickt sampt 20 reisdaler vor ernenen mein vetter ein sommerkleid zu kaufen, als auch sonsten er zu seiner notturft vonnöthen, . . . und alhie die obglt. 20 reisdaler 31 daler. Geben und gut gemacht obglt. von Breville wegen seiner habender muhe und zehrung 2 creuzdaler, so thut 3 daler 6 st.

Somma lateris: 35 daler 1 st.

(Fol. 85). Am 23. junii 1624 bin ich von Lellich uf Bousendorf geritten, daselbst den hern pater prior bezalt wegen meines vetteren Hans-Wolf von Heinsberg eines halben jahr kostgeld 75 fr., und darneben noch glt. hern geben vor ernenen mein vettern zufallende notturft 15 fr., so thut zusammen 90 fr., thut unsers gelds 30 daler. Am obglt. tag bin ich von Lellich mit-sampt Hansen Wald, amptman zur Nurnburg, forter uf Sareisingen geritten wegen des proces zwuschen der herrschaft und den underthanen daselbst, so zu Walderfangen schwebent, umb zu ersehen, ob etliche documenta zu steuwr rechtens in der gemein briefkisten daselbst zu finden weren, wie vanch sonstn noch lebendigen weistumb da muglich zu uberkommen nachzu-fragen und desfalls sich mit dem von Bettendorf genzlich zu underreden, damit in der sachen nichts versaumt werd, als auch noch ferners wegen particular geschäften halber, und sein wir am obglt. tag von Bousendorf bis gehn Differten geritten, daselbst des nachts gelegen, verzert mit pferd und alles 6 fl. 4 st., thut 2 daler 4 st.

Somma lateris: 32 daler 4 st.

(Fol. 85'). Des andren tags am 24. (junii) 1624 haben wir zu Sargemund zu morgen gessen, verzehrt daselbst 1 daler 18 st. Zu wissen dass wir am selbigen mal 2 tag und 3 nachten daselbst verharret und was am selbigen mal ist verzehrt worden, wird der amptman verrechnen. Als man daselbst gewesen, hab ich von Lellich ansgoben vor die pferd zu beschlagen 8 st., und dannoch im abscheiden verehret in die kuchen 10 st., thut zusammen also 18 st. Von Sareisingen bin ich von Lellich verreiset uf Walderfangen, daselbst am 27. junii zu abend ankommen und folgenden tags der dagsatzung wegen der underthanen zu Sareisingen abewart, den proces perinstruirt und endlich zu recht geschlossen; was domals ist verzert worden, hab ich dem wirt ein zettel hinterlassen, so der amptman bezalen und verrechnen soll, weil es in gemein kompt. Somma lateris: 2 daler 6 st. Am 28. junii bin ich von Lellich zu nacht bei dem hern pastorn zu Bedenstorf gelegen, daselbst (Fol. 86) nichts verzehrt, in die kuchen verehret 12 st. Am 29. junii 1624 hab ich von Lellich zu Bousendorf den pferden lassen die eisen anhafien, kost 5 st., und am selbigen mal zu Eberschweiler zu morgen gessen, daselbst verzert mit pferd und alles dieses gelds 1 daler 18 st., thut zusammen 1 daler 23 st. Am 4. julii 1624 hab ich von Lellich bezalt der noderst von Reicherspurg, dass sie meinem vetter Carlu von Heinsberg seine hembder genehet und gemacht hat, 15 st. Am 3. october 1624 hab ich von Lellich zwei pferd mit einem boten uf Verdun geschickt vor Carlu von Heinsberg und Hauch-Londwig von Metternich daselbst abzunehmen, ihnen geschickt vor botenlohn und zehrung 3 creuzdaler, thut alhie Carlu von Heinsberg  $1\frac{1}{2}$  creuzdaler, thut 2 daler 12 st. Somma lateris: 5 daler 2 st. Am 22. october bin ich von Lellich sampt meiner haus-frawen, mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg sampt seiner haus-frawen, mein has Maria-Catharina und Carl von (Fol. 86') Heinsberg sammetlich uf Lutzenburg verreiset, den moebel so noch daselbst gewesen vertheilt, haben alle am selbigen mal bei

den amptman Pontus verzert 19 daler 24 st., so er particulariter verrechnen wird. Am selbigen mal hab ich von Lellich ausgeben, erstlich dem rothgiesser, so das kupferwerck geschetz, 10 st.; dem kammengiesser, so das zinnenwerck geschetz, 8 st.; zween schreiner, so das holzwerck estimiert, geben 12 st., thut 1 daler. Am 24. october 1624 hab ich von Lellich wegen vorgelaufem streit den kirchweg von Bettenburg durch die älsten und gericht daselbstn lassen abmarcken, ihnen geben und bezalt vor ihr vacation 4 fl., thut 1 daler 10 st. Somma lateris: 2 daler 10 st. Am 17. october 1624 bin ich von Lellich mit der kutschen uf Bousendorf zu dem hern prior daselbstn gefahren und meines vettren Hans-Wolf von Heinsberg sein abscheid genomen, weil ich denselben uf Verdun zu schicken in vorhabens, und hat sich erfunden glt. hern (Fol. 87) prioren noch schuldig zu sein, so er wegen particular sachen vor ernelten meinen vettren Hans-Wolf ausgeben, 20 bl., und dan der frauen, so gewesen, 28 st., so thut zusamen, so ich erneltem hern in alles geben, 1 creuzdaler, thut 1 daler 18 st. Uf dato den 13. december hab ich von Lellich dem schneider Gang von Uckingn, wegen 2 tag so er und sein knecht meinen puppillen Hans-Wolf, Maria-Catharina und Anna von Heinsberg in meinen kosten gearbeit und geflickt hat, geben jedes tags ihm und sein knecht 10 st., thut 20 st. Somma lateris: 2 daler 8 st. Am 14. december 1624 bin ich von Lellich uf Metz geritten und am selbigen mal den kaufman Abraham Mangin bezalt wegen eines kleids, so ich von Lellich vor meinen vettren Hans-Wolf von Heinsberg am 29. aprilis glt. jahrs ausgenomen hab, so belauf uf die somma 30 fr. Metzger wehrung, jeder fr. zu 8 st., thut 8 daler, alles nach laut der . . . quitung . . . diewelche datirt den 4. junii, alldieweil am obglt. 14. (Fol. 87) december das geld erniedriget und abgerufen ist worden, und hat er, wie oben gemelt, die bezahlung demnach wie das geld am 29. aprilis ist gauckbar gewesen, als man das kleid ausgenomen, wie obstet, angenomen, so thut alhie 8 daler. Noch am obglt. 14. december 1624 hab ich von Lellich noch verscheidene stoff vor mein bas Anna von Heinsberg zu ihrer notturt ausgenomen, zu wissen 2 uberröck, 2 underröck und ein bröst, wie dan auch vor meine bas Maria-Catharina ein bröst, welches ich alles dem schneider zu Metz in handen gestelt und Hans Wald, amptman zur Nürnberg, dem kaufman bezalt und in seiner rechnung inbringen wird, gestalt deswegen und alles wie obstet zu verrichten, bin ich mit pferden ein nacht zu Metz in der herberg gelegen, verzert 4 daler 12 st. Am 16. december hab ich von Lellich aus Rondendorf ein boten zu dem amptmann zu Sareismingen geschickt, umh dass er sein rechnung due, damit man wissen möcht wegen aufgangender unkosten des proces zu Walderfangen, warnach sich zu verhalten, geben erneltem boten zu lohn 3 fr.; so thut unsers gelds, dieweil sich das geld in Lotringen erniedrigt hat, 39 st., so thut 1 daler 9 st.

Somma lateris: 13 daler 21 st.

(Fol. 88). Am 28. januarii 1625 bin ich von Lellich mitsampt meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum uf Lutzenburg verreiset, daselbstn wegen gemeinen Kirschbaumischen geschäften halber verharret bis den 2. februarii, und under andren haben wir uns auf anforderung des ehrenhaften Cornelius Poncin, scheffen der statt Marsch, kraft gewisser habender von meinem schwager seligen Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum obligation und pretension wegen gewisses proces, so zu Lutzenburg und folgendts zu Mechel ausgegangen, ufgangen und theils taxirte unkosten, alle gantzlich verglichen durch intervention des ehrenvesten und hochgelehrten

hern N. de la Neuveforge, procuratorn general des herzogthums Lutzemburg, gestalt ich von Lellich mit beistand obglt. meines vettren zu ablegung obglt. action und pretension ihme Cornelius Poncin vor alles geben haben 170 Carls-gulden, wie dan alles usser dem contract und beigelegten stücken. . . . . klarlich zu ersehen, und dun die obglt. 170 Carlsgulden die somma 113 daler 10 st. Somma lateris: 113 daler 10 st. Am selbigen mal haben wir bei dem amptman Pontian Moriaux wehrender obglt. zeit verzehrt 10 daler (Fol. 88') 10 st., so'er particulariter, weil ihme dieselbe domals mit bezahlt worden, verrechnen (soll). Am 18. februarii 1625 hab ich von Lellich einen boten uf Verdun geschickt, mit welchem ich alle instructiones meinem vettren Carl von Heinsberg genant Kirschbaum seinem kosthern daselbsten, Sebastien Granprez, wegen gewisser action so ermeltes meines vettren vorigen kostherr Adrian Pierot gegen uns zu Verdun instituirt hat, umb erstattung dessen so viel die doppelpistoleteneronen abgerufen seind worden, zugeschickt hat, benebent noch andere sachen vor obglt. mein vetter, geben glt. boten zum lohn 48 st., thut 1 daler 18 st. Am 3. martii 1625 hat meine bas Maria-Catharina in beisein meines von Lellichs mit Johan schonnacher, wonhaft zu Bonddingen, abgerechnet alles und jedes was gesagter schonnacher ihr, Hans-Wolf und Anna von Heinsberg bis uf dato obstet, sowol fur neuwe schon, so er gemacht und geliebert, als auch was er ihnen geflicket hat, gestalt sich be- laufen auf die somma 5 daler 6 st., diewelche somma ich von Lellich obglt. schonnacher in beisein obstet erlegt und bezahlt hab, so thut alhie 5 daler 6 st.

Somma lateris: 6 daler 24 st.

(Fol. 89). Am 6. martii 1625 hab ich von Lellich bezahlt Heinrich Wirdt, hofman, wonhaft zu Ginningen, 3 daler, und das wegen restant gewisser ankosten so er zu verfolg gegen Sampson von Ginningen wegen des hofs daselbsten ausgehen hat, diewelche man ihm vermög abrechnung sub dato obstet, so Hans Wahl in handen, ist schuldig verblieben . . . , thut 3 daler. Somma lateris: 3 daler. Am 2. aprilis 1625 bin ich von Lellich uf Walderfangen verreist, daselbsten den amptman von Sarscsmingen so ich dahin bescheit angetroffen, umb seine rechnung sowol von den fruchten des jars 1621 und 1622, so noch unverrechnet verblieben, als auch die beide rechnungen der jahren 1623 und 1624 genzlich zu thun, welches dann beschehen mit beistand des hern procuratorn generals des teutschen belestumb Lottringen, so ich von Lellich zu mehrer bestatigung darzu erbeten, wie dann alles ausser selbiger rechnungen zu ersehen, und haben am selbigen mal mitsampt dem amptman und glt. hern general, so auch etliche malzeit bei mir verblieben, pferd und diener in wehrender abhöring der rechnungen, so fast auf die vier tag gewehret, zu Walderfangen bei Augustin (Fol. 89') Colman, gasthalter zum gulden löwen daselbsten, in alles verzehrt (die) somma 76 fr., nach ausweisung der quitung, . . . diewelche ich von Lellich bezahlt hab in folgenden species, als nemlich 15 creuzdaler, jeder per 3 fr. 8 bl. Lottringer wehrung, 4 goldgulden, jeder zu 4 fr. 6 bl., und dann 4 kopfstueck, jedes zu 9 bl., so zusammen thut die obglt. 76 fr., thut demnach lutzemburger wehrung 33 daler. Hab ich daselbsten in die kuchen verehret 18 bl., thut 20 st. Dem hern general pro sua vacatione dass er bei wehrender rechnungen gewesen dieselben helfen recessiren und unterschreiben. ein rosennobel, so thut 5 daler 26 st. Als ich von Lellich am selbigen mal wieder naher haus geritten, hab ich wegen gewessers halben mich uf Seersburg uber die Nied daselbsten begeben müssen, gelegen des nacht zu S. Margreth, verzehrt 3 fr., thut 1 daler 9st.

Somma lateris: 40 daler 25 st.

(Fol. 90). Am 16. aprilis 1625 bin ich von Lellich uf Walderfangen geritten, umb folgendes tags mit dem hern leutenampt daselbsten (als verordneter commissarius in sachen zwischen der herrschaft zu Sareisingen und den underthanen daselbsten vermög ergangenem urthel den bau Sareisingen mitsamt dem hern grefieren Hoss zu besichtigen) zu verreisen, und ferners durch sie verordnet zu werden, wieviel vieh die herrschaft und auch die underthanen fortan halten sollen, darneben den augenschein vermög urtheils des alten bezirk des schloss und graben inzunehmen wegen den streitigen fröhnen, so die underthanen aussserhalb selbigen bezirk nicht fröhnen wöllen, wie dan aussser der geflogener handlung . . . . zu ersehen, und damit in dem nichts versenmpf und alles zu recht nach notturtf versehen mücht werden, hab ich demselben in namen meiner pupillen beneben dem von Bettendorf als dero mitsontort beigewohnt, und ist in dem an unkosten aufgangen, als folgt: Erstlich obglt. tags hab ich zu Eberschweiler zu mittag imbis verzehrt, pferd und diener, 3 fr., thut dieses gelds 1 daler 9 st. Gemeltes tags des nachts bei dem hern pastorn zu Bedenstorf gelegen, daselbsten nichts verzert, verehret in die kuchen ein cardecu, thut 16 st.

Somma lateris: 1 daler 25 st.

(Fol. 90'). Bin ich von Lellich des andren tags am 17. aprilis des morgens gar fruh zu Walderfangen geritten, in meinung vermög angesetzter tagansetzung vortor uf Sareisingen zu verreisen, aber wegen des hern leutnamhs indisposition, zu dem end er selbiges tags medicin ingenomen, ist man nicht forter geritten, sonder dieselbige reis bis uf den 23. obglt. monats verstreckt, also ich zu Walderfangen zu morgen gessen, verzert 3 fr., thut dieses gelds 1 daler 9 st. Am obglt. tag hab des nachts im wiederreiten zu Rondenstorf gelegen, daselbsten nichts verzehrt, verehret in die kuchen 1 viertel crenzdaler, thut 12 st. Am 22. aprilis bin ich von Lellich abermal des abonds zu Walderfangen angelangt, umb folgendes tags, wie obstet, naher Sareisingen zu verreisen (so geschehn), verzehrt selbiger nacht und des andren tags vor die morgensupf 6 fr., thut 2 daler 18 st. Am obglt. (tag) hab ich im hinreiten uf Walderfangen zu Bousendorf zu mittag gefudert, verzert daselbsten 2 fr., thut 26 st.

Somma lateris: 5 daler 5 st.

(Fol. 91). Am 23. aprilis 1625 hab ich von Lellich mit vorglt. commissarius zu Sarbrücken zu morgen gessen und daselbsten die pferd gefudert, verzert vor meine person, diener und pferd 5 fr., thut dieses gelds 2 daler 5 st. Am selbigen tag zu abend sein wir zu Sareisingen angelangt, daselbsten verblieben bis den 28. des morgends, haben verzert der von Bettendorf und ich von Lellich mitsamt unser diener und pferden in wehrender obglt. zeit bei dem amptman von Sareisingen daselbsten 61 fr., diewelche er in der processkosten der herrschaft einem jeden pro quota verrechnen wird. Verner ist noch am selbigen mal vor der obglt. hern commissarii kosten, vacation, als auch der experten so den han besichtigt haben in alles aufgangen 383 fr. 8 bl., so die herrschaft und die underthanen ein jedweder zum halben zu bezalen durch glt. hern commissarien geordnet worden, so thut der herrschaft fur's halbes 191 fr. 10 bl., so inglichen, wie oben vermeldt, gemelter amptman verrechnen wird.

Somma lateris: 2 daler 5 st.

(Fol. 91'). Als man von Sareisingen verreiset, hat der von Bettendorf und ich von Lellich in namen meiner pupillen verehret obglt. hern leutenampt,

umh der sachen zum besten und schlemmigsten abzuheffen, 16 creutzdaler, so thut alhie pro rata dieses theils . . . 16 daler. Haben wir obenglt. noch verehret deswegen wie vorglt. dem hern greffieren Hossen 5 creutzdaler und 3 goldgulden, so thut alhie zu diesem theil 5 glt. creutzdaler und 18 bl. 6 d., thut dieses gelds 8 daler 21 st. 4 d. Am selbigen mal noch zu Sareisingen ausgehen vor meinen pferden drei eisen aufzuschlagen, 1 fr., und dan auch noch in die kuchen verehret 18 bl., thut 2 fr. 6 bl., thut dieses geld 1 daler 2 1/2 st. Am 28. aprilis 1625 hab ich von Lellich in der wiederkehr mit den obgt. hern commissarij zu Sarbrucken zu morgen gessen, daselbstn mitsamt diener und pferden verzert 5 fr. 6 bl., thut unsers gelds 2 daler 11 1/2 st.

Somma lateris: 28 daler 5 1/2 st.

(Fol. 92.) Am selbigen tag hab ich von Lellich des nachts zu Walderfangen gelegen und unserm advocaten hern Koeler, was zu Sareisingen ist verrichtet worden, schriftlichen bericht und instruction geben und hinderlassen; was ich daselbst verzert, soll der amptman zu Sareisingen bezalen und ins gemein verrechnen. Hab ich von Lellich des andren tags, am 29. aprilis, zu Walderfangen geben dem hern leutnant wegen eines extendirten urtheils so hiebevoren zwuschen der herrschaft Sareisingen und den underthanen daselbstn in assisen ist ausgangen und uf pergament verfast, welches dan der herrschaft solches zu haben hoch von nützen, also bezahlt wie obstet vor siegelrecht und alles ein goldgulden und ein creutzdaler, so thut 3 daler 15 st. 4 d., daran der von Bettendorf sein quota zu Sareisingen erlegt, so thut 1 daler 9 st. 5 d., also dass zu diesem theil verbleibt 2 daler 5 st. 7 d. Am obgt. tag noch ausgehen vor zwei und ein halbes eisen meinen pferden aufzuschlagen, kosten 10 bl., und noch in die kuchen verehret 6 bl., thut zusammen unsers gelds 17 st. 4 d.

Somma lateris: 2 daler 23 st. 3 d.

(Fol. 92.) Am obgt. 29. aprilis, als ich von Lellich wieder nach haus geritten, hab ich zu Eberschweiler zu morgen gessen, daselbstn verzehret 2 fr., thut 26 st. Am 16. junij 1625 hab ich von Lellich bezalt einem boten so der herr Koeler wegen des proces mit Sareisingen uf Puppelstorf geschickt, umh zu der angesetzter dagsatzung zu Walderfangen zu erscheinen, und aber bericht zu schreiben und schicken unserer repliq auf der exporten aussag zu fourniren 1 daler. Am 26. julij 1625 hab ich von Lellich geben meiner basen Maria-Catharina 21 st., und das vor die kreners zu Reichersperg zu bezalen wegen allerhand notturft, so sie vor sich selbsten, ihre schwester Anna und vor ihr bruder Hans-Wolf ausgenommen hat, so thut 21 st. Somma lateris: 2 daler 21 st. Am 1. october 1625 hab ich von Lellich einen boten zu dem hern Koeler auf Walderfangen geschickt mitsamt etliche instruction und bericht uf der underthanen von Sareisingen gravamina ihrer eingewender appellation (Fol. 93) zu antworten, selbiges am dienenden tag zu Nancy zu schicken, geben glt. boten zu lohn 35 st., thut 1 daler 5 st. Am 9. november 1625 hab ich von Lellich bezahlt Pontian Moriaux 19 daler und 4 st., so ich am 22. october 1625 zu Lutzenburg gewesen, umh Hans-Wolf und Anna von Heinsberg daselbstn in den kosten zu bestellen verzert hab, als auch der preceptor Schorte, so ich dolin bescheit, 1 1/2 tag alda verplichen: folgens am 31. octobris als ich die kinder dahin bracht, wie dan auch ferners alda verplichen, umh den habenden streit zu Bettenburg wegen des wasserlaufs im haus mit beistand meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum sampt zweien unsers seits dazu erbotenen

advocaten, als nemlich dem hern Leudlingen senior und hern Lanchen, zwischen dem von Zievel und dero erben von Kirschbaum genzlich zu Bettenburg verglichen, welches, wie obset, aufgangen sampt diener und pferden... thut allhie 19 daler 4 st.

Somma lateris: 20 daler 9 st.

(Fol. 93.) Am selbigen mal hab ich von Lellich geben und verehret dem hern advocaten Lench in beisein meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum 3 goldgulden in specie und das vor seine gehabte muhe und vacation, dass er zu der obglt. vergleichung unserseits erbeten, deswegen mit uf Bettenburg verreiset, dieselbe daselbsten helfen beschliessen und schriftlich verfasst, thut 5 daler 22 $\frac{1}{2}$  st. Am 4. december 1625 bin ich von Lellich mit meinem vettren Goerig-Friedrich uf Lutzenburg verreiset, daselbst hab lassen den streit mit den von Zivel wegen des heimlichen gemachs (so er instatt selbiges wureklich abzunehmen, uber uf seiten deren von Kirschbaum in ihren grahen gekehrt) consulten lassen durch die hern advocaten Leudlingen und Lench, geben glt. hern Lench pro vacatione 28 st., und was am selbigen mal ist verzert worden, wird hernachmals verrechnet werden, thut 28 st.

Somma lateris: 6 daler 20 $\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 94.) Am 10. december 1625 hab ich von Lellich mich naher Bertringen zu dem duhrwarter Schwartz daselbsten verfuget, welcher etliche zeugen wegen erhaltener manutenez abgehört, betreffen streit und missel, dass die scheffen in der schulterei Bletingen in der Cronenburger vogtei zu Bour gepfendt und attendirt haben; derowegen bezalt in namen meiner puppillen vor das halbe theil des duhrwarters und seines adiuncten vacation, als auch vor die zeugen und desfalls ufgangene zehrung 12 fl. 5 $\frac{1}{2}$  st. . . . thut allhie 14 daler 5 st. 4 d. Hab ich von Lellich wegen glt. manutenez nachmals, als das gegentheil ihren gegenweistumb procedirt haben, noch zwen zeugen abhoeren lassen, dero einer seine vacation zuvor bezalt hab, der ander aber nicht, und ist vor zehrung, des duhrwarters vacation und sonsten in alles aufgangen 11 fl. 6 st., so thut allhie zum halben 5 fl. 8 st., dieweile ich dem Cronenburger meyer Sampson Bertringer . . . entricht hab; thut allhie 1 daler 28 st.

Somma lateris: 16 daler 3 $\frac{1}{2}$  st.

(Fol. 94.) Am 30. januarii 1626 hab ich von Lellich mich mit dem von Slödern in namen meiner puppillen von Heinsberg wegen einer ablosung, betreffen eines achten theil des landrecht zu Niederkerschen, genzlich verglichen, gestalt dass ich glt. von Schlödern vor die somma 24 reinischer gulden 24 goldgulden, jeder per 28 st., erlegt hab, so thut 22 daler 12 st., nach anweisung daruher gerichteten act. Somma lateris: 22 daler 12 st. Am 1. februarii 1626 hab ich von Lellich mit beistand meines vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg mit dem ehrenhaften Pontian Moriaux abgerechnet wegen aufganger unkosten, so ich von Lellich und obgt. mein vetter bei im verzert haben in sachen und von wegen gemeiner geschäften dero von Heinsberg, zu wissen vom 11. bis den 16. november 1625, vom 4. december, als auch vom 30. januarii 1626 bis den (Fol. 95) ersten februarii, so sich alles zusammen belaufen auf die somma 20 daler 24 st., dieweile ich ihme erlegt . . . thut 20 daler 24 st. Bin ich von Lellich den 20. october 1626 mit meinem vettren Goerig-Friedrich von Heinsberg naher Sarsmungen verreist wegen gewisser dagsatzung, so der herrschaft daselbsten contra ihre underthanen,

umb besichtigung des haws wegen reglement des viehhaltens durch den hern amptman von Sargamund als von Ihre Dht. in Lottringen verordneter und diligenter richter ist anerkundigt worden, umb derselben dagsatzung abzuwarten, ist auf der reisen hin und wieder aufgangen 7 fr. Lottringer wehrung, so thut 3 daler 2 st., alles nach ausweisung darüber nfrgerichteten act, so durch glt. mein vettren und mich von Lellich unterschrieben . . . , und haben wir drei malzeit zu Sareisingen gehalten, so der amptman verrechnen wird, thut 3 daler 2 st.

Somma lateris: 23 daler 26 st.

(Fol. 95). Am 12. december hab ich von Lellich ein boten Hansen von Hettingen naher Sareisingen, Wedesheim und folgens uf Frawenburg zu dem graven von Eberstein mit abgegangenen schreiben geschickt, und das dieweil der herr procurator-general zu Walderfungen die herrschaft in verbot thun legen und alle rent und guld zu Sargemund zu liebreu befohlen, aus mangel empfangung des lehens; weil aber vorglt. herrschaft ein afterlehn von der herrschaft Vorpach ist, als hat man obgl. hern graven als ein mitherr vorglt. herrschaft Vorpach sulches wie obstet verstendiget; geben obgl. boten zu lohn wegen grossen gewessers 2 daler 5 st., und als er zu mir zu Walderfungen ankommen, hat er daselbsten des nachts im wirtzhaus verzert 12 st., so zusamen thut 2 daler 17 st. Als ich von Lellich ausser den schreiben, so der obgl. bot mir wiederbracht, verstanden dass der obgl. herr graf wie auch der von Bettendorf zu Wedesheim nicht inheimisch, als hab ich den hern procurator-general angesprochen und gebeten, dieweil die weinachten und zeit der lieberung der renten so nahe, dass er mir doch wolle ein surceaus schreiben an den hern amptman von Sargamund (Fol. 96) mittheilen, umb damit noch ein drei wochen inzuhalten, bis dohin man des obgl. hern grafen lehnbrief von Nancy haben möcht, so glt. herr general mir verwilliget und ein schreiben zugestellt; ilme gehen vor eine verehrung ein ducat, so thut 2 daler 20 st. Dieweil der herr Koeler, gemelts hern graven advocat, befehl hat desso lehnbrief von Nancy daselbsten auszulösen und abzunehmen, damit aber sulches aufs baldst geschehen möcht und dass er folgens die verzeichnung dem hern general thue, und versendung dass der arrest aufgehoben werd, ilme gehen ein goldgulden, thut 1 daler 27½ st. Am 13. jannarii 1627 hab ich von Lellich geben dem Cronenburger boten zu Gimmingen 3½ daler, und das zu abzahlung der unkosten, so durch die Cronenburger gericht ist aufgangen, als man Pueler und andere vogteien daselbsten begangen hat, und obgl. gerichten beigewohnet, welcher, wie obstet, das halbe theil gegen den von Faust ist . . . thut 3 daler 15 st.

Somma lateris: 8 daler 2½ st.

(Fol. 96). Nachdem der missel und streit wegen eines heimlichen gemachs zwischen den edeln von Heinsberg genant Kirschlaun und den von Zivel zu Bettenburg daselbsten im jannario 1627 verglichen worden, benebent andren, vor abscheit, dass dieselbe wie auch alle vürige vergleichungen und transactiones sollen durch den rat emoligirt werden, zu wissen allein deren von Heinsberg kosten, zu dem end ich von Lellich mich uf Echternach zu dem landfurstlichen rath, so domals daselbsten gewesen, verfuget und umb emoligation obgl. vergleichungen angehalten; als aber darauf nicht warten können, hab ich vor die spourtel, siegelrecht und die jura begertor emoligation abanzahln geben und hinderlassen meinem vettren vom Wald 12 creuzdaler, so er nochmals dem hern advocaten Lendlinger senioreu überliebert hat, so dann gemelter



herr alles entricht und die ohglt. 12 crenzdaler erdragen thun . . . . ., thut alhie 19 daler 6 st. Summa lateris: 19 daler 6 st. Weil ich von Lellich zu Echternach bei meinem vettren vom Wabl ingezogen, (Fol. 97) hab ich daselbsten nichts verzert, allein hab lassen meine pford scherpfen, ausgeben 15 st.; verehret in die kuchen 12 st.; thut zusammen 27 st. Am 24. martii 1628 bin ich von Lellich und mein vetter Goerig-Friedrich von Heinsberg uf Lutzenburg verreist in gemein gescheften halber, auch wegen des hochgerichtes zu Bettenburg, daselbsten verplieben bis den 25., haben verzert sampt diener 4 daler 18 st., die daher ist man Pontus noch schuldig; thut 4 daler 18 st. Am 7. aprilis 1628 hab ich von Lellich Hensen dem boten von Hettingen, als ich ihnen zu meinem vettren Carlu von Heinsberg genant Kirschbaum uf Loewen geschickt, etlich schreiben an den hern advocaten Daniels und den procuratorem Blondell zugestellt, dieselbe ohglt. mein vetter selbst zu Mechlen uberliehren soll, umb zu wissen, in was terminis die sache mit der mülhen von Diedenhoven contra die gericht daselbsten stehe, geschickt glt. advocaten auf rechnung  $\frac{1}{2}$  ducat, dem procuratorem  $\frac{1}{2}$  gulden real, thut zusammen 4 daler 21 st. Summa lateris: 10 daler 6 st.

(Fol. 97). Als diese rechnung gestelt und also schriftlich verfast, hab ich Nicolas Krafft, scholmeister zu Reicherspur, dieselbe in händen gestelt, dieselbe er zweimal wie zu erschen abgeschrieben, ihme geben vor seine belohnung 4 daler. Summa lateris: 4 daler. Was sonsten die rechnung also zu stellen und schriftlich zu verfassen vor muhen, unkosten und zeit drauf gangen, gebe ich solches denjenigen, so dieselbe abhoeren werden, zu bedencken; und darbeneben ausser dieser rechnung erschen werden den fleiss, arbeit und muhe, so ich von zeit absterbens weiland meines lieben schwagern und schwester selig Wolf-Philips von Heinsberg genant Kirschbaum und Helegarten von Lellich, gewesene ehleut, bis uf den heutigen tag gehabt, und soviel muglich nach enusserstem vermögen bestes nutzens meiner puppillen alles trowlich als meine eigene gescheften dirigirt hab und dardurch oftmals meine selbstn sachen underlassen müssen. (Fol. 98). In dem ist solches wie vorglt. nicht allein an der verlassenschaft der abverstorbenen trowlich bewiesen worden, sondern auch in den nachverlassenen kindren selbstn, dieselbe ich von Lellich als gleich nach absterben ohglt. meines lieben schwagern und schwester selig (diejenige so inheimisch) zu mir zu Puppelstorf genommen, dieselbe nach vermögen underhalten, und ist Hans-Wolf und Anna von Heinsberg mitsampt meiner schwester selige kammermagt Margreth am 9. november, Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum sampt einem diener am 18. november, Maria-Catharina von Heinsberg am 28. november 1622 zu mir kommen. Welcher Hans-Wolf bei mir verplieben bis den 28. aprilis 1623, an welchem tag ich denselben naher Bousendorf zu dem hern pater priori geführt und bei glt. hern vor zu lehren in den kosten bestellt, daselbsten er ungefehrlich  $1\frac{1}{2}$  jahr verharret und volgends zu Verdun und Pont à Mosson. Anna von Heinsberg genant Kirschbaum hab ich am 31. october 1625 zu Lutzenburg bei die jungfraw von Mansfeld geführt, bei welcher ich sie zu lehren in den kosten bestellt; die vorglt. kammermagt ist verplieben bis den 28. junii 1623. Goerig-Friedrich von Heinsberg genant Kirschbaum ist bei mir verblieben bis den 3. maii 1624, (Fol. 98) als er sich verheirat hat; seinem diener aber hat er sein abscheit am 7. julii 1623 geben. Maria-Catharina von Heinsberg ist von dato obstat als bei mir verplieben bis hentes tags. Carl von Heinsberg hat sich bei mir über ein monat frist nicht ufgehalten, sonder denselben sein angefangenen studium am fleisigsten thun vollfuhren zu Lut-

zenburg, Verdun und Löwen, warausser dan die trew und affection so ich von Iellich gegent sie hab, wol zu erlehren und solches ihnen itz und hernachmals, wie ich und meine liebe hausfraw es mit ihnen gemeint haben, zu erkennen gebe.

Auch ob man nicht über dem alles wol ein stattliches verdient hette, da doch vor solches man weiters nichts, wie in der innahm darvan meldung geschicht, als von aller verlassenschaft allein (ein) todt von 6 jahren, noch einen von 2 jahren und ein ackerpfend, damals ungefährlich in werth von 16 oder 18 reisdaler, überkommen hat, wie dan solches alles meinen vettren und basen Goerig-Friedrich (Fol. 99) und Maria-Catharina von Heinsberg wol bewust, welche bei allen abtheilungen und gepflogenen handlungen selbsten persönlich gewesen. Welches dann zwar gar ein geringes und gegent die geringste muh in dem wie vorglt. (will aller unkosten geschweigen) nicht zu achten, und hab selbiges nit underlassen können dis zu end dieser rechnung von dem allem wie obset anmeldung zu thun, damit die andere meine minderjährige puppillen, so bei keiner theilung mit gewesen, auch dessen ein wissenschaft hernachmals möchten haben, sowol dessen, was ich vor sie gethan, als solches obset ich von ihnen lingehehen empfangen hab.

Gegenwertige rechnung ist beiden gebrudern Georg-Fridrich und Carlh von Heinsberg, wie zu ingang zu sehen, in heisein des advocaten Leudlingen senioris als darzu durch sie gebruder erbeten, presentirt, abgehört und den 10. junii beschlossen worden und belauft sich die innahm uf 2699 thaler 21 st. 6 d., (Fol. 99) die ausgab aber bedraegt 2756 thaler 7 st., thut also mehr ausgeben als empfangen 56 thaler 7 st. (*lisez*: 65 th. 15 st. 6 d.) welche dem rechner durch Hansen Wald bei der gemeinen rechnung jairs 1622 gut gemacht worden soll, wie sie daselbst angewiesen.

Also beschlossen und recessirt durch ernelde gebruder und erbeten advocaten Leudlingen und seind diser rechnung zwo, der iedweder partei eine zugestellt und zu mehrer bekräftigung durch obgenelte underschrieben worden, alles salvo insto, am 20. junii 1628. (*Signé*) Georh-Friedrich von Heinsbergh genandt Kirsbaum; Carlh von Heinsbergh genant Kirsbaum; Ad instantiam et requisitionem singulorum dietorum fratrum: J. Ludling.

1622, 20 janvier. — Accord entre Henri Dhaem, échevin à Luxembourg, et Michels Claus de Hagelstorf au sujet des prétentions de ceux-ci et de leurs cohéritiers à la succession de Stempers Guede de Flaxweiler, leur belle-mère resp. femme. Témoins: Nicolas Hensterus, curé (de Grevenmacher?), Arnold de Manderseid, Adolphe Strengé et Adam Boltz, ces deux échevins à Grevenmacher. Reçu par le notaire Bernard Strengé de Luxembourg. — Orig., papier. — Allemand. 614.

1622, 5 mars. — Déclaration des rentes dues au village de Dilmar à Conrad-Herman de Larochette; en argent 16 fl. 8 alb., 1 maldre de seigle et autant d'avoine — . — Copie. 615.

1623, 1<sup>er</sup> mai. Contern. — Marie de Metternich, veuve de Jean-Georges de Larochette, dame de Conteron et Heffingen, déclare

que feu son mari avait permis dans le temps à Meier Heuwarth de Sieren, d'acquérir la vouerie Hosten de Contern qui avait été abandonnée un certain temps, sous la condition que lui et ses enfants resteraient serfs de Contern; comme cependant, après la mort de Meier Heuwart, Cläsgen, son fils aîné, se maria hors de la seigneurie, sans en demander et acheter l'autorisation, la dame de Contren voulut faire revendre la vouerie, mais la céda ensuite à Meier Claes, *nachsatz* dudit Heuwartz, (mari de la veuve de celui-ci) qui promit de desservir la vouerie et de racheter le dit Cläsgen. Témoin: Jean Mullenbach, curé à Contern. — Original, papier; cachet et signatures. — Allemand. 616.

1623, 2 juin. — Partage de la succession de Wolf-Philippe de Heinsberg dit Kirschbaum et Hilgarde de Lellich, seigneur et dame de Bettembourg, Sareinsingen et Neuwerburg, décédés le 3 nov. resp. le 5 octobre 1622, entre leurs enfants Georges-Frédéric, Charles, Jean-Wolf, Marie-Catherine et Anne, fait par le tuteur de ceux-ci Jean-Bernard de Lellich, Diedrich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, et Oswald de Nassau, seigneur de Wolcrange. — Les revenus annuels montent à 603 écus 14 sols 1 d., 33 maldres  $7\frac{1}{2}$  setiers de froment, 172 maldres 4 setiers de seigle, 159 maldres  $2\frac{1}{2}$  setiers d'avoine, 38 chapons, 162  $\frac{1}{2}$  poules et 8 oies. Les biens sont sis 1<sup>o</sup> à Bettembourg, Liewingen, Berehem, Finningen, Leudlingen, Merl, Hespringen, Pitlingen, Wennelestein, Bech, Schwäbsingen, Besch, Wintringen, Remerschen, Greisch, Nörzingen, Hunchringen, Tetlingen, Fennich, Roeser, Bueffingen; — 2<sup>o</sup> Neuwerburg, Ginningen, Kettenhoben, Uekingen, Kneuttingen, Schrömingen, Reischburg, Dietenhoben, Mackenhoben, Hussingen, Jeutz, Ham, Burmeringen, Finchenseur, Metzeresch; — 3<sup>o</sup> Sareinsingen, Wiessweiler, Weiblingen, Zedingen, Obergeilbach, Ebersingen, Gnntringen, Dinspach; ces biens échoient aux trois fils des défunts. Quant aux deux filles, elles ont, pour elles deux, le quatrième quart: les biens de Luxembourg, Leudlingen, Zesingen, Merl, Hespringen, Hiwingen, Schueweiller, Diebach, Erensingen, Hemstall, Siebenboren, Macheren, Klerff, Bewen, Bauschleiden, Seterich, Parret, Hettringen. — Original, papier; cahier in-folio. — Allemand. 517.

1623, 14 octobre. — Condamnation volontaire des héritiers de Raville sur le partage de la succession paternelle, fait, le 22 septembre 1623, entre Jean-François de Raville, maréchal héréditaire, capitaine de cavalerie, Pierre-Ernest, chanoine capitulaire et chanoine à Trèves, Spire et Minden, Florent et Otto-Hartard, ces deux mineurs et représentés par leurs tuteurs, fils de feu

Pierre-Ernest et d'Anne de Palland. Jean-François de Raville aura les biens de Koerich, et des rentes à Goefflingen, Gitzengen, Nospelt, Kelen, Turnich, Seul, Hobscheid, Tritling, Sterpigny, Bettingen, Hagen, Honchringen, Pepingen, Hallingen, Willers-la-Tour et Bufingen, Roser, Honstorff, Kunicksmacheren, Oberjutz, Kalembaech. — Les trois autres frères auront les autres biens d'Ausembourg, Septfontaines, Meilbourg, Rosport, Kilburg, Schwickenrode, Daubenfeld, Kehlen, Rodt. — Copie simple d'une traduction française. 618.

1623, 18 décembre. — Jean-Bernard de Lellich, seigneur de Pippelstorf, en sa qualité de tuteur des enfants mineurs de feu Wolf-Philippe de Heinsberg dit Kirschbaum, et de feu Hilgarde de Lellich, permet à Bousser Gaspar et Marguerite, conjoints, de Leudelage, de recevoir chez eux leur frère resp. beau-frère Pierre et de lui céder leur vouerie. — Orig., parchemin, sceau et signature; le sceau, mal conservé, avec la légende: I. BERNHART. V. LELL.... — Allemand. 619.

1623, 23 décembre. — Copie d'une déposition de Diederich de Metternich, seigneur de Walmeringen, Jean-Bernard de Schauenbourg, seigneur de Berward, Richard d'Ouren, seigneur de Tavigny et Limpach, Gérard von der Horst, seigneur de Ham et Berg et prévôt d'Echternach, Salentin Faust de Strombourg, seigneur de Bertrange, Bath Henri Schloeder de Lachen, seigneur de Schindfeldt, Adam Siebrecht, seigneur de Diestroff, constatant que la maison de Lellich a été réputée noble et a toujours eu entrée au siège des nobles. — Copie. — Allemand. 620.

1624, 13 février. Leudlingen. — Bousser Gaspar et Marguerite de Leudelage, sa femme, ayant adopté Pierre, fils de Hans-Geörg, et Anne de Hondelingen, conjoints, leur donnent leur vouerie sise à Leudelage. Reçu par le notaire Nic. Bastgen de Wittlich. — Original, parchemin. — Allemand. 621.

1624, 18 mars. Blambenaw (?) — Hans-Peter Fox et Michel Pflugh, mandataires de Lucas Fuchs, négociant à Luxembourg, s'engagent à payer dans les quatre semaines à Pierre-Ernest de Raville, chanoine et chantre à Fulda, la somme de 1012 écus d'Espagne, prix de 506 moutons leur vendus au prix de 2 écus pièce. — Original; signatures. — Allemand. 622.

1624, 17 août. Trier. — Jean-Guillaume Huisman de Namedy, chanoine de la cathédrale de Trèves, archidiaacre au titre de S. Pierre et prévôt à Limburg, et Nicolas Iden, docteur ès droits, tuteurs des enfants mineurs de Jean-Jacques de Larochette, conseiller

de Trèves, gouverneur en cette ville et bailli à Pfaltzel et Grimburg, et de feu Catherine Huissman de Namedy, conjoints, re-laissent à quatre particuliers de Cruitweiler et Sarburg divers prés à Sarburg et Perdenbach, pour un terme de 9 ans, contre un cens annuel de 50 écus à 30 albus pièce. — Original, papier; sceaux en placard et signatures. 1<sup>o</sup> écu à une escarboucle fleurdelisée, heaumé et cimé d'une tête et col de chien colleté entre un vol aux armes de l'écu: IO. W. HVSMA. V. NAMEDEY . . . . . — 2<sup>o</sup> écu à un chevron, accompagné en chef de deux fleurs de lis et en pointe de deux poissons (dauphins?) adossés, heaumé et cimé des poissons de l'écu entre un vol: SIGILLVM . NICOLAI . IDEN . . . . . — Allemand. 623.

1625, 8 février. — Relevé des rentes, revenus et biens de Diederich Mohr de Wald, à Echternach, Reistorff, Ermerstorff, Eppeldorf, Folekendingen, Beurselbach, Veltz, Medernach, Gladbach, Kerprich, Roswinckel, Hongershof, Dickweiler, Kerss, Osweiler, Metzendorf, Berborg, Kruissenach, Geisbrucken, Beudingen im Sarkauw, Merfelt et Bettenfeld, Alsdorf, Huisingen bei Kettenhoben, Kersenbach, Hagelstorff, Bastnach, Überspilt, Bauschleiden, Warnach, S. Peterswald, Enkerich, Senheim, Luitzburen, Andernach, Lanstein, Bendorf, Kettig. — L'auteur indique pour les différents biens non seulement la nature des revenus, mais encore la manière dont ces biens sont arrivés à sa famille. — Cahier in folio, de 46 feuillets. — Allemand. 624.

1625, 18 avril. Lutzemborg. — Diedrich Sandt, curé de S. Nicolas à Luxembourg, constate un échange de biens entre *Theodoricus Arlunensis*, bachelier ès écritures saintes et curé à Leudelange, et Boden Michel de ce village. — Original, papier. — Allemand. 625.

1625, 7 mai. Lutzemborg. — Échange de biens entre Théodoricus Arlunensis, curé à Leudelange, et Bueden Michel de ce lieu, constaté par le notaire Jean Berelding de Luxembourg. Témoins: Jean Aspelt, curé à Finningen, Michel Bereken, curé à Nœrtzingen. — Original, parchemin. — Allemand. 626.

1625, . . . juin. — Lettre d'Apollonie de Kerpen, veuve de Larochette, à l'évêque de Fulde, relative à la succession de son fils Pierre-Ernest, qui vient de mourir chanoine de Fulde et prévôt de Blankenau; elle lui recommande en même temps un de ses cousins de Kerpen. — Copie. — Allemand. 627.

1626, 20 janvier. Coblenz. — Contrat de mariage entre Jean,

baron de Reck, conseiller aulique de S. M., fils de feu Diederich von der Reck zu der Reck, conseiller de Clèves et Mark et drossart à Onna et de feu Irmgarde de Heessen, et Anne-Madeleine d'Enschringen, fille unique de feu Jean-Gérard, seigneur de Weiler-la-Tour, et Ursule de Braunsperg. — Extrait certifié par A. Blanchart. — Allemand. 628.

(1626, N. st.) 18 février. 1625, *nach gewonheit im ertzstift Trier zu schreiben, zu Trier, im wurthshaus zum Hirschhorn*. — Paulus Maria d'Oberpilligh et consorts vendent à Diederich Mohr de Wald, et à Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, conjoints, pour 12 écus, un pré, *sieben schleeg breidt*, sis au ban de Hagelsdorf et dit *Oberpilligerwies*. Reçu par le notaire Mathias Rhon, de Trèves. — Expédition authentique. — Allemand. 629.

1626, 6 juillet. — Johan Weidinger, Hans-Bernard am Fahr, et Andres Dorrancey, échevins de Remich, et le notaire J. Bredimus constatent un accord entre Conrad-Herman de Larochette, seigneur de ce lieu, Mersch et Heffingen etc., et Mauritius Theisen de Remich, au sujet d'un sentier par les vignes *in Habrichtsborren* que ce dernier avait indûment fermé. — Original, papier. — Allemand. 630.

1626, 10 juillet. Bruxelles. — Lettres patentes d'engagère de la haute justice de Betzdorf et Hagelsdorf, pour Catherine Boulant, veuve de Jean van Berge, pour la somme de 1600 livres à 40 gros pièce. — Copie certifiée du 1<sup>er</sup> octobre 1660. — Français. 631.

1627, *des mitwochs 10. monats martii*. Betzdorf. — Catherine de Boland, veuve de Berg, dame de Betzdorf, fait sommer ses sujets de s'en tenir aux anciens usages relativement à la justice moyenne et foncière, parce que cela n'avait plus été observé dans les derniers temps. Quant aux criminels remis à la haute justice de Grevenmacher, les échevins constatent qu'un criminel a été conduit par eux *an den eder, doselbsten sich die hocheit scheidet* et remis au sergent de Grevenmacher. — Original, papier; reçu par le notaire Georges Rodenbach. — Allemand. 632.

1627, 4 septembre. — M. Beck, échevin de Remich, constate que Karichers Steines de Remich, demeurant à Stättbredimus, a engagé à Oswald Karcher de Luxembourg, pour 35 écus de Luxembourg, un pré sis à Remich. — Original, papier. — Allemand. 633.

1627, 27 octobre. — Gérard, baron de Schwartzembourg et Hohenlansberg, seigneur de Champillon, Lavanlx, Schievery, Samen,

Fischbach, justicier des nobles, constate que Rutger Bergerot, au nom d'Anne Neuw, veuve de Weiss, et de Jean de Weiss, époux d'Élisabeth Eychel von der Horst, a fait transport à Diederich Mohr de Wald et à Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, conjoints, de la seigneurie de Reichersberg. — Extrait. 634.

1628 ss. — Certificats de baptême pour :

a) Marie-Waldburge-Joséphine-Maxima, fille de Joseph-Antoine baron de Beroldingen et de Marie-Anne baronne de Roll.

b) de Joseph-Antoine-Eusèbius-Jean-Laurent, fils de Joseph-Antoine de Beroldingen et de Marie-Barbara-Élisabeth Roth de Schreckenstein, né le 10 août 1703 et baptisé le même jour à l'église S. Maurice de Gündelhard.

c) de Joseph-Antoine baron de Beroldingen, fils de Gaspar-Conrad et d'Anne Sibylle de Liebenfels, né le 12 décembre 1671.

d) de Gaspar-Conrad, fils de Wolfgang-Frédéric de Beroldingen et de Cunégonde Ebingerin de Castro sive de Burg, né à Gachlingen, en 1628.

e) d'Anne-Sibylle, fille de Jean-Jacques de Liebenfels et de Hélène Widemännin de Mieringen, baptisé à Hornstaad le 29 mai 1630.

f) de Marie-Earbe-Élisabeth Roth de Schreckenstein, fille de François-Émile et de Françoise-Élisabeth de Riedheim, baptisée à Immendingen, le 17 décembre 1682. — Originaux, papier. 635.

1628, 24 juillet. — Jean Weydinger et André Darancy, échevins de Remich, constatent que Stephans Michaël et Catherine, conjoints, de Kleinmachten, ont fait donation à Conrad-Herman de Larochette et à Catherine de Warsburch, sa femme, d'une rente de 5 setiers de vin leur due à Bech. — Original, parchemin; sceaux bien conservés: 1<sup>o</sup> Écu à une fasce, accompagnée de trois étoiles à 5 rais, deux en chef et une en pointe: SIGIL . IO-HANNIS . WEIDINGER 1611. — 2<sup>o</sup> Écu écartelé, aux 1 et 4 à une étoile à 6 rais, au 2 à une gerbe de blé, au 3 à un coudre en pal: . S ANDREAS DARANCY . 1625. — Allemand. 636.

1628, 23 septembre, *sambstag*. Zu Trier, in unser gewöhnlichen behausung im Reulander hof genant. — Testament de Jean, baron de Reck, et d'Anne-Madeleine d'Enschringen, sa femme; il y est parlé d'un fils aîné Ferdinand-Philippe, enterré dans l'église d'Ohrenkirchen; de Diederich von und zu Reck, fils de Diederich et frère du testateur; de sa sœur Élisabeth, dame de Steinfurth, femme de Jean de Reck. — Copie simple. — Allemand. 637.

1628, 14 octobre. — Compte des sommes dues à Madeleine de Schoenau, veuve Faust de Strombourg, sur la succession Honnelstein (Hunolstein?). — Original, papier; allemand. — Signé: Hans-Georg von Ostein, Adam-Peter(?) von Kesten, Marx-Jacob von Schönaw, Johann-Baptist von und zu Schönauf. 638.

1629, 1<sup>er</sup> mars. Luzemburg. — Conrad-Herman de Larochette donne à Scheckels Theisen d'Alzingen, son serf, certains biens dépendant de la vouerie Theisen et confisqués sur Schneiders Heynen condamné pour sodomie. — Copie certifiée. — Allemand. 639.

1629, 24 avril. Remich. — Jean Weydinger et André Darancy, échevins de Remich, constatent que Steffans Michel et Catherine, sa femme, de Kleinmacheren, ont fait donation à Conrad-Hermann de Larochette et à Catherine de Warsberg, sa femme, d'une rente de 3 sols sur un verger à Bech, *uf der Ahlbach*. — Orig., parchemin; deux sceaux. — Allemand. 640.

1629, 23 juillet. — Buden Michel, échevin à Leudlingen, et Marguerite, sa femme, vendent et transportent à Georges-Frédéric de Heinsberg dit Kirschbaum et à Anne-Régine de Zievell, conjoints, pour 21 écus de Lux. et 18 sols, y compris un patagon *für eine kirmes für die verkeufferin*, une haie de 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> arpent au ban de Leudelage. Acte reçu par le notaire G. Rang. — Original, parchemin. — Allemand. 641.

1630, 3 mai. Betzdorf. — Catherine de Bolant, veuve de Berg, dame de ce lieu et de Betzstorf, constate que plusieurs de ses sujets de Leudelage ont indûment cru pouvoir partager les biens de leurs voueries entre leurs enfants, ce qu'elle ne veut plus souffrir, comme contraire aux anciens usages. Comme Roden Hans qui avait épousé Marie, la fille du Meyer Wilhelm, a quatre enfants, elle consent à ce que le père marie sa fille aînée, Angel, dans sa maison avec Maximein von Halle, mais les biens de la vouerie devant rester indivis, les autres enfants Wilhelm, Appolonia et Peter, seront ce qu'on appelait *ausbestatt*. Signé: Johan von Bergh, fils de la dite Catherine. — Original, papier. — Allemand. 642.

1630, 3 juin. Bruxelles. — Le bureau de la chambre des Comptes permet à Conrad-Herman de la Roche, justicier et mayeur pour S. M. à Gravenmacher et Remich, de pouvoir jouir pendant six ans d'un petit pré et du revenu de la trouvaille des mouches, sans en payer aucune chose, droits que le receveur général de la



province de Luxembourg voulait faire vendre aux enchères et qui, selon les dires de C. H. de la Roche, étaient les seuls revenus affectés à sa charge. — Original, parchemin; sceau en placard; signé Wynman. — Français. 643.

1630, 22 juin. Malines. — Condamnation volontaire, au grand conseil de Malines, de Frédéric de Pouilly, seigneur de ce lieu, de Ginuri et S. Marie, et de Jacques de Masbourg, seigneur du Mont, sur un accord fait entre eux à Luxembourg le 24 janvier 1629, au sujet de leurs prétentions à la succession de feu Godefroid de Wassembourg, de Marguerite de Bellenhausen, sa femme, et de Bernard de Wassenbourg, leur fils, et ce au nom de leurs femmes et enfants et en celui de Nicole de Wassembourg, fille de la femme dudit de Pouilly et nièce dudit de Masbourg. Frédéric de Pouilly a pour sa part la seigneurie de Messancy avec dépendances: Jacques de Masbourg se charge entre autres d'une rente à payer à Anne de Wassembourg, abbesse de Bonnevoie. Frédéric de Pouilly fera approuver cet accord par Luzie de Mailart, sa femme et par Nicole, sa belle-fille, et Jacques de Masbourg par Cunégonde de Wassenberg, sa femme. Témoins: Laurent de la Roche, abbé d'Orval, François d'Allamont, Gilles de Scouville. — Copie simple. — Français. 644.

1631—1660. Registre-indicateur des rentes, revenus et biens échus à Jean-Dietherich Mohr de Wald après la mort de Diederic, son père, et d'Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, sa mère; les biens sont sis à Alstorff, Bertperich, Bollendorf, Bendorf bei Andernach, Berlich et Geisbrücken, Bettendorf, Biver, Burschelbach, Blanckeroidt, Büdingen, Crüssenach, Dickweyler, Eppeldorf, Reystorf, Ermersdorf, Ell, Euckkirch, Dhaun, Grunderich, Ginningen, Hungershof, Kontstorff, Kettenhöven, Hässingen, Hagelsdorf, Kettigh, Kerss, Wintersdorf, Lutzbeuren auf dem Hundsruck, Leffelscheid, Mersdorf, Mallberig, Osweiler, Oberklennig, Peterswald, Pippelsdorf, Reyschberg (Richemont), Roswinkel, Senheim, Steinheim et Veltz. — Registre in 4°. — Allemand. 645.

1632, 1<sup>er</sup> août. — Catherine de Warsberg, veuve de Larochette, dame de Mersch et Heffingen, donne quittance à son compère Peter Rodenmacher, mayeur haut-justicier de Mersch, de la somme de 425 écus dus pour blé. — Original, papier, signature. — Allemand. 646.

1632, 18 septembre. — Épitaphe de Philippe-Reinard Mohr de Wald, à Coblençe, dans l'église des Dominicains: Hic jacet Philippus-Reinhardus, prænob: et strenui Ioan. Bernardi Mohr de

Waldt, archiep.: et elect.: trevir.: aulæ: mareschalli consilia. et satrapæ Confluentini secundogenitus, natus 29. aug. anno 1623, ab avunculo Ioan. Reinhardo ab Enschringen nominatus, canonicus metrop.: Mogunt.: 7. aug. anno 1630, expiravit 18. septembris 1632. Cuius anima requiescat in pace. Amen. L'épithaphe est entourée de 64 écussons. — Copie certifiée du 4 mai 1708 avec armes coloriées, mais sans heaume et cimier. 647.

1) **Wald:** d'or au chef échiqueté d'or et de sable, de deux tires. (*Rietstap*, II 236, indique les mêmes armes, mais à l'échiqueté de trois tires; il commet en outre l'erreur d'attribuer ces armes à la famille d'Antel).

2) **Lalen:** de sable au chevron d'argent, sur un semé de billettes d'or (*Rietstap*, II 62).

3) **Lellich:** d'azur à la croix ancrée d'argent (*Rietstap*, II 47).

4) **Stocheim:** coupé, au 1 d'or plein, au 2 de sable treillissé d'or (*Rietstap*, II 845; Stockheim de Bibergau.)

5) **Dobelstein:** d'argent à la croix gringolée de gueules (*Rietstap*, I 545).

6) **Dinhem:** coupé, au 1 d'argent plein, au 2 de gueules au lion contourné d'argent couronné d'or (*Rietstap*, I 536: de gueules au lion d'argent, couronné d'or, au chef voûté du second).

7) **Wambach:** de gueules à deux chevrons d'or (*Rietstap*, II 1046: de gueules à deux chevrons d'or, accompagnés de deux étoiles du même, l'une en cœur entre les chevrons, et l'autre en pointe. Niederwampach.)

8) **Walbrun:** d'azur à trois losanges d'argent en pal, 2—1. (*Rietstap*, II 1041; Wallbrunn).

9) **Daun:** d'or fretté de gueules au franc-quartier d'azur chargé de deux fleurs de lis d'argent.

10) **Kranich von Kirsnan:** de sable à une grue debout contournée. (*Rietstap*, I 1130: de sable à une grue au naturel, la patte dextre levée (Kranich de Kirchheim); d'or à une grue d'argent (de Strasbourg)).

11) **Wambach:** coupé, au 1 parti au 1 d'argent à trois cœurs de gueules, 2 et 1, au 2 de gueules; au 2 d'or plein. (*Rietstap*, II 1046: d'or, au chef de gueules; sur le tout d'argent à trois cœurs de gueules. Oberwampach).

12) **Carben:** Coupé, au 1 d'argent au lion naissant de gueules contourné, mouvant du coupé; au 2 d'azur à une fleur de lis d'argent. (*Rietstap*, I 371; indique *d'or au lion* au lieu d'*argent*).

13) **Enholt** (Anholt): écartelé, aux 1 et 4 d'argent à trois canards de sable, 2 et 1; aux 2 et 3 de sable à trois quintefeuilles d'argent, 2 et 1.

14) **Eltz:** coupé au 1 de gueules au lion naissant contourné, couronné d'or, mouvant du coupé, au 2 d'argent plein. (*Rietstap*, I 609).

15) **Ruffnon:** de gueules à un écusson en cœur d'argent chargé de trois barres.

16) **Fenningen:** d'argent à deux bâtons fleurdelisés de gueules, placés en sautoir.

17) **Schonberg:** de sable à trois croix pattées alées, 2 et 1.

18) **Ingelheim:** de sable à la croix échiquetée de gueules et d'or. (*Rietstap*, I 1019).

19) **Craincourt:** d'argent à deux lions léopardés de gueules, couronnés d'or, contournés, l'un sur l'autre (*Rietstap*, I 479).

20) **Bellersheim:** de sable à un baudrier d'or disposé en serpentine, la

pointe en bas, accompagné de cinq croisettes d'argent (*Rietstap*, I 157: de sable à un baudrier d'argent, avec deux fermans carrés d'or, posé en demi-cercle, la courbe vers la pointe de l'écu, le baudrier accompagné de sept billettes d'or).

21) **Petersheim**: de gueules au lion d'argent, couronné d'or, contourné, accompagné de 6 billettes couchées, 3—1—1—1 (*Rietstap*, II 420: le gueules semé de billettes d'argent, au lion du même, brochant sur le tout).

22) **Gelhausen**: de sable à un col et tête de poule d'or, accompagné de 7 billettes d'or, 3, 2 et 2.

23) **Feltz**: d'argent à la croix ancrée de gueules (*Rietstap*, I 658).

24) **Carben**: V. le n. 12; cependant sur le n. 24 la fleur de lis est d'or.

25) **Dann**: d'argent fretté de gueules. (*Rietstap*, I 513).

26) **Lingefelt**: d'or à la fasce de sable endenchée.

27) **Neomen**: d'argent à la bande de gueules.

28) **Rild von Colberg**: de gueules à un col et tête de chien d'argent colleté de sable, contourné.

29) **Montfort**: d'argent à trois fers de moulin de gueules. (*Rietstap*, II 251).

30) **Helmstatt**: d'argent à un corbeau contourné de sable, le vol levé. (*Rietstap*, I 923).

31) **Crimels**: d'argent à l'aigle éployée de sable, la tête penchée.

32) **Windeck**: d'azur à la bande d'or, et un canton senestre d'argent. (*Rietstap*, II 1098).

33) **Enschringen**: fascé de gueules et d'or de neuf pièces, au lion de sable brochant sur le tout. (*Rietstap*, I 617: d'or à quatre fascés de gueules, au lion de sable brochant sur le tout.)

34) **Waltbott**: gironné d'argent et de gueules de douze pièces. (*Rietstap*, II 1038).

35) **Schmitzburg**: de sable à un fermail antique d'argent, en losange et en pal, le dard en haut, orné de petits émaux de gueules et d'azur.

36) **Dalberg**: d'azur à un chef endenché d'or, la partie inférieure de l'écu chargée de six fleurs de lis d'or, 3, 2 et 1. (*Rietstap*, I 1063).

37) **Fels**: Voir le n. 23.

38) **Greifenclau**: écartelé, aux 1 et 4, coupé d'argent sur azur, à une escarboucle d'or brochant sur le coupé; aux 2 et 3 de sable à la barre d'argent.

39) **Schwarzenburg**: de sable à deux fascés d'or. (*Rietstap*, II 543: d'or à deux fascés de sable.)

40) **Fleckenstein**: fascé de sinople et d'or de huit pièces. (*Rietstap*, I 679).

41) **Barbanson**: d'argent à trois lions de gueules, à la bordure échancrée de gueules. (*Rietstap*, I 111: d'argent à trois lions de gueules, armés, lampassés et couronnés d'or).

42) **Drachenfeltz**: de gueules à un dragon ailé d'argent, membré d'or. (*Rietstap*, I 561: de gueules à un dragon ailé d'argent, vomissant des flammes du même).

43) **Steinkallenfeltz**: coupé, au 1 de sinople au lion léopardé de gueules, au 2 d'or plein. (*Rietstap*, II 832).

44) **Helmstatt**: Voir le n. 30; le corbeau n'est pas contourné.

45) **Schwarzenburg**: Voir le n. 39.

46) **Eltz** : Voir le n. 14.

47) **Mohr von Soetren** : d'or à la bande de sable, accompagnée de deux cotices du même. (*Rietstap*, II 296).

48) **Ingelhelm** : Voir le n. 18.

49) **Hundlingen** : d'or à la croix ancrée d'azur, chargée en cœur d'une tête de chien d'argent. (*Rietstap*, I 981 : d'or à la croix ancrée de sable, sur le tout de sable à une tête de lévrier d'argent, colletée et languée de gueules.)

50) **Gulpen** : d'argent à la bande échiquetée d'or et de sable, à la bordure échancrée d'azur. (*Rietstap*, I 854 : de gueules à un écusson d'argent en abîme, chargée d'une bande échiquetée d'argent et de sable).

51) **Zand** : de gueules à trois lions d'argent, couronnés d'or. (*Rietstap*, II 1134).

52) **Greiffencian** : Voir le n. 38.

53) **Holenfels** : Les mêmes armes qu'au n. 35. (*Rietstap*, I 975 : de gueules à un fermail d'argent).

54) **Ratzenhaus** : de gueules à un écusson en abîme d'or à la fasce d'argent. (*Rietstap*, II 527 : d'argent à la fasce de sinople, à la bordure de gueules).

55) **Uttingen** : d'argent à une aigle éployée de sable. (*Rietstap*, II 364 : de gueules à une harpie d'or).

56) **Antlaw** : d'or à la croix de gueules. (*Rietstap*, I 47).

57) **Desarmois** : gironné d'argent et d'azur de douze pièces, à un écu parti de gueules et d'azur brochant sur le tout. (*Rietstap*, I 66 : gironné d'or et d'azur de douze pièces, à un écusson parti d'argent et de gueules brochant sur le tout).

58) **Elch** : d'or à un arbrisseau arraché de sable, à cinq branches terminées chacune en un gland.

59) **Cronberg** : écartelé, aux 1 et 4 à un beffroi de deux tires, aux 3 et 4 de gueules plein. (*Rietstap*, I 489).

60) **Pallant** : fascé de sable et d'or de six pièces. (*Rietstap*, II 377).

61) **Monrial** : d'or à 7 losanges de sable en pal, accotés, 4 et 3. (*Rietstap*, II 245).

62) **Relffenberg** : d'argent à trois bandes de gueules, chargé d'un lambel d'azur à trois pendants (*Rietstap*, II 543).

63) **Elter** : de gueules à la croix d'or, accompagnée dans chaque canton de cinq billettes, 2, 1 et 2. (*Rietstap*, I 86, indique pour armes de la famille d'Antel ou Elter celles des Mohr de Wald).

64) **Hendesheim** : d'azur à une main ouverte d'argent, en pal, les doigts ou haut.

1633, 16 janvier. Betztorff. — Jean de Berg, seigneur de ce lieu et Betztorff, du consentement de sa mère Catherine de Bohland, veuve et dame de Berg, relaisse à Maximein von Dændorf, pour un terme de 12 ans, son moulin de Betztorff, contre un cens annuel de 11 maldres de seigle et de deux cents œufs, ainsi que d'un demi maldre de froment dû au seigneur de Berbourg, et contre l'obligation de maintenir le tout en bon état et même de le reconstruire, s'il périssait par la faute ou la négligence du

meunier. Témoin: Petrus Wennerus, curé à Betzdorf. — Original, papier, en double expédition. — Allemand. 648.

1633, 26 janvier. Luxembourg. — Thielen Theis, mayeur de la part de Brandebourg à Leudelage, vend à Webers Peter sa maison avec dépendances sise au même lieu. Anne de Brandebourg, femme de Florent d'Argenteau, y donne son consentement. — Original, parchemin, reçu par le notaire George Rodenbach. — Allemand. 649.

1633, 2 mai. Bruxelles. — Fabius de Lagonissa, ex marchionibus Montis Herculei, légat du S. Siège, accorde dispense pour contracter mariage à Godefroid d'Autel, fils d'Adam-Engelbert, et à Apollonie de Larochette, fille de feu Conrad-Hermann, parents au quatrième degré. — Original, parchemin, signature et sceau. — Latin. 650.

1633, 10 mai. — Contrat de mariage entre Godefroid d'Autel, capitaine etc., fils de feu Adam-Engelbert d'Autel, seigneur de Bertrange, et de Marie-Christine Fanst de Strombourg, et Apollonie de Larochette, fille de feu Conrad-Hermann et de Catherine de Warssberg. Témoins: Pierre-Ernest d'Autel, seigneur de Lahr et S. Pancré; Jean-Paul Faust de Stromburg, seigneur de Busbach et Freystorf; Samson Faust de Stromberg, seigneur de Bertrange; Hans-Christoffel von Lievenstein, seigneur de Freistorff, *landhofmeister* des comtes de Nassau à Saarbrücken; François-Conrad Sibricht de Diesdorff; Madeleine de Larochette, veuve de Munchausen, dame d'Esch; Philippe de Kerpen, chanoine capitulaire à Mayence et Trèves; Pierre-Ernest de Warsberg, doyen de la cathédrale de Worms; François-Louis de Warsberg, seigneur de Winchringen, bailli de Trèves à Sarburg; Walter de Warsberg, seigneur de ce lieu; Jean-Jacques de Dhaun, chevalier de l'ordre teutonique; Charles de Daun, seigneur de Sanem; Jean-Antoine, seigneur d'Eltz et Uttingen; Frédéric-Guillaume de Lutzelbourg, seigneur de Saareck, qui ont mis leurs signatures et leurs cachets. — Deux originaux sur papier; cachets en cire d'Espagne et signatures. — Allemand. 651.

1633, 20 mai. *Remig.* — Catherine de Warsberg, veuve de Larochette, dame de Mersch et Heffingen, et Pierre-Ernest de Larochette, seigneur des mêmes lieux, relaissent à Brixius de Siedlingen, censier à Dilmar, un bien sis en ce lieu pour un terme de 9 ans contre un cens annuel de 6 maldres de seigle, 3 d'avoine et 2 quarterons de pois, mesure de Remich, 4 mesures de beurre, 4 écus de Trèves, 100 œufs et 4 foudres de bois. Té-

moins: Matheis Beek et Andres d'Aranzi, échevins de la cour de Remigh. — Original, papier, signatures. — Allemand. 652.

1633, 14 juin. — Déclaration de Louis de Nassau et de Claudine de Hubingen, sa femme, seigneur et dame de Kœrich, Berrelding et Niederham, au sujet de la vouerie Speis de Kœrich, leur échue par confiscation sur le dernier détenteur condamné pour adultère. — Original, parchemin, signatures. — Allemand. 653.

1634—5. — Revenus de Diederich Mohr de Wald à Eppeldorf, Haassdorf (Hagelsdorf), Betzdoof, Veltz, Kersch, Osweiler, Berpurg, Dickweiler, Roswinkel, Hongershof, Criessenach, Geissbrucken, Bettendorf, Steinheim, Bollendorf, Merstorff. — Registre in folio. — Allemand. 654.

1634, 6 mars. *Metzeresch*. — Paulus Erdorffer et Nielaus Feth, de Metzeresch, vendent à Meyer Wilhelm de Metzervies, à remeré, des biens *in Eicher und Terlinger bahn*. Reçu par le notaire A. Runtzell, notaire reçu par le conseil de Luxembourg et tabellion juré en Lorraine. — Original, parchemin. — Allemand. 655.

1634, 4 avril. Dinant. — Anne de Harancourt, veuve de Jean d'Autel, conseiller de S. A. de Lorraine, seigneur de Tiercelet, donne plein pouvoir à Marie-Barbe de Haraucourt, sa sœur, femme de Bernard de Ragecourt, conseiller d'État et général d'artillerie, baron des Estangs, seigneur d'Anseville, Bury, Bayonville etc., pour vendre, engager ou admodier ses propriétés et notamment pour traiter avec Gédéon du Chat. Témoins: Edme la Roche, prêtre, *grand ministral* en l'église S. Pierre de D... mont, et Demenge Jacquot de Perravillers. Seeau de la cour d'Arches. — Original, parchemin, seeau fruste; signé: J. Gaillard. — Français. 656.

1634, 5 mai. — Lettre de Marie-Christine Faust de Stromburg, veuve d'Autel; affaires de famille; elle parle d'un fils qui est à la guerre et d'un autre qui est en voyage. — Copie. — Allemand. 657.

1634, 8 mai. Lützburg. — Peter Steuyss de Grevenmacher vend à Marie Zorn, veuve d'Arnold Hollinger, en son vivant écoutète de Lénningen, pour 600 écus, dont quittance, une rente de 37½ écus à 30 sols pièce due à Ehnén et Flackswiler, avec hypothèque sur une cense sise à Hagelsdorf uf der Sieren. Témoins: Jacques de Grandmont et Hans-Heinrich Gireken, *beede*

*canzlei-verwanten* à Luxembourg. Acte reçu par le notaire Valentin Strengé, substitut-greffier à Luxembourg. — Expédition authentique. — Allemand. 658.

1634, 26 juin. Piermont. — Caspar, seigneur d'Eltz et Irmgarde-Félicitas, dame d'Eltz et de Pirmont, conjoints, donnent quittance à Diederich Mohr de Wald de la somme de 500 écus, leur due par celui-ci après le décès d'Ève de Millort, religieuse à Euren, suivant accord fait avec feu leur beau-père resp. père François d'Eltz, le 28 octobre 1616, à l'occasion de la vente de Hagelsdorf. — Original, papier; cachet et signatures. Cachet: écu coupé au lion naissant du coupé, la partie inférieure de l'écu chargée d'arabesques, heaumé et cimé du lion de l'écu entre un vol. — Allemand. 659.

1634, 12 juillet. Remich. — Catherine de Warsberg, veuve de Larochette, et Pierre-Ernest de Larochette reconnaissent avoir emprunté d'Augustin Gewin, lieutenant-mayeur et échevin à Remich et d'Anne Pricein, sa femme, 1000 patagons pour lesquels ils payeront 6 $\frac{1}{4}$ % d'intérêt et assignent en hypothèque leur dime de Filsdorf. Témoins Diederich Winckel d'Ettelbrück et Andres Darrancy, échevin à Remich. Acte reçu par le notaire Jean Bredimus. — Original, papier; cachets des déclarants et signatures des mêmes, des témoins et du notaire; cachets: 1<sup>o</sup> octogone, très petit: écus accolés de Larochette et de Warsberg, heaumés et cimés de deux bras tenant chacun une torche: . . . VW; — 2<sup>o</sup> écu écartelé aux armes de Larochette, avec le même cimier qu'au cachet précédent: . . . VD. . . . — Allemand. 660.

1634, 17 octobre. Metzeresch. — Le notaire et tabellion juré Antoine Runtzel constate que feu Pierre Kœningh de Kedingen, censier à Dierstorff, a, il y a trois ans, vendu à Jean Lentzen, menuisier, de Metzeresch, tous ses biens sis *in Metzerescher, Terlinger, Eicherban*. — Original, parchemin; seeau fruste. — Allemand. 661.

1634, 29 décembre. — Jean Bredimus, en présence des fondés de pouvoir de Pierre-Ernest et de Lothaire de Larochette, fait prêter serment de fidélité à Meier Mathes de Muntzingen et Heinrich Steinmetzer de Siedlingen, nommés échevins par les seigneurs dessus dits en leur qualité de seigneurs de Siedlingen. — Original, endommagé. — Allemand. 662.

1636—1643. — „Récit du procès contre les héritiers du baron de Clefmont,“ qui, mourant en 1622, avait laissé en douaire la

jonissance de ses biens à Marie-Élisabeth Bayer de Boppard, dé-  
cédée elle aussi le 9 juillet 1636. — Original(?); cahier de 20  
feuilletts in fol. — Français. 663.

1636. — Détail des rentes appartenant à Diederich Mohr de  
Wald à Echternach et ailleurs dans le pays de Luxembourg, rap-  
portant annuellement 56 maldres de froment, 110 de seigle, 93  
d'avoine, 384 écus, 6 chapons, 63 poules, 900 œufs et 5 chevreaux.  
Les biens d'Enkerich, Senheim, S. Peterswald, Leutzbeuren, Ober-  
klenig et Wederoit, qu'il possède par moitié avec le fils de son  
frère, Jean-Bernard, rapportent encore 3½ foudres et 1½ aine  
de vin, 26½ maldres de seigle, 35 d'avoine; à Kettig 12 maldres  
de seigle, à Bendorf 1 foudre de vin et 6 maldres de seigle; à  
Altzbach 5 maldres d'avoine; à Senheim 1 foudre de vin; dans  
la seigneurie de Richersburg 100 maldres de seigle, 110 d'avoine,  
600 écus et 1 foudre de vin; à Buwingen bei Insburg 50 écus.  
Somme: 1034 écus; 56 maldres de froment, 248½ de seigle, 243  
d'avoine, 6½ foudres et 1½ aine de vin, 6 chapons, 63 poules,  
300 œufs et 5 chevreaux, sans les intérêts des capitans. — Note  
écrite par Diederich Mohr de Wald. — Allemand. 664.

1636, 1<sup>er</sup> mars. *Im quartier Obhoffen.* — Contrat de mariage  
entre Jean-Burckard d'Autel, fils de feu Adam-Engelbert et Marie-  
Christine Faust de Stromburg, conjoints, et Anne-Amalia Bonnin  
von Wachenheim, fille de feu Georges Orth et de feu Marguerite  
de Rossenbach: le fiancé donnera à sa fiancée *zur morgengab ein  
guldene ketten*; il lui assignera en douaire, quand il aura fait  
avec ses frères le partage de la succession paternelle, une maison  
noble et tous ses autres biens, si cependant, lui étant mort, sa  
veuve convole en secondes noccs, celle-ci ne conservera que la  
chaîne d'or et 650 fl. La fiancée apporte en mariage tout ce qu'elle  
a hérité de ses parents; si elle meurt sans enfants, son mari en  
aura l'usufruit, si cependant il se remarie, ces biens reviendront  
aux héritiers de la fiancée. Si les deux époux meurent sans  
enfants, les biens qu'ils auront acquis pendant leur mariage, re-  
viendront par moitié à leurs héritiers respectifs. Si le mari meurt  
d'abord, en laissant des enfants, sa veuve aura l'usufruit de son  
apport et de la moitié des acquêts, et, si elle se remarie, les  
enfants du second lit ne partageront avec ceux du premier que  
son apport. La même chose est conditionnée pour le cas que le  
fiancé survivra à la fiancée, en ayant des enfants. Le fiancé et  
les témoins ont apposé leurs cachets et leurs signatures: *Johan-  
Burcard von Elter, Steinrad-Reinhard von Nirppen?, Hans-*



*Fridrich von Herbstheim, Hans-Gottfridt von Rathsamhausen, Hans-Reinhardt von Schauwenburg ob. : l. ; Fritz-Christian Forstmeister S. Johans ordens commenthur, Henrich-Adam von Rosenbach.* — Original, papier: 7 cachets et signatures: Cachets: 1° *Autel*: écu à la croix, cantonnée de billettes, mais le cachet est tellement petit que celles-ci sont fort peu distinctes; cimier: un buste d'homme: IBVE. — 2° presque fruste; — 3° *Herbstheim*: écu à un arbrisseau, heaumé, couronné, cimé d'un vol: HEVH<sup>1)</sup>. — 4° *Ratsamhausen*: à une fasce, le tout dans une bordure, heaumé et cimé d'une tête et col de braque: IGVR. — 5° *Schauwenbourg*: à une bordure nébulée, au sautoir brochant sur le tout, heaumé et cimé d'un buste d'homme: HRVS. — 6° *Forstmeister*: à un crampon, le bout supérieur terminé en tête d'oiseau, accompagné de 6 billettes, trois et trois de chaque côté du crampon; heaumé et cimé du crampon de l'écu contourné entre un vol: CFV . . . SIO<sup>2)</sup> — 7° *Rosenbach*<sup>3)</sup>: écu coupé au lion naissant mouvant du coupé, heaumé et cimé du lion de l'écu entre deux proboscides: HAV. R. — Allemand. 665.

1636, 1<sup>er</sup> mars. Obhofen. — Johan-Burcard von Elter promet de donner à sa future femme Anna-Amalia Bonin von Wachenheim, *zu einer adelichen morgengabe*, 600 fl. dn Rhin à 15 batzen ou 60 kreuzer pièce. — Original, papier, cachet et signature. — Allemand. 666.

1636, 16 juin. — Testament de Louis de Nassau et de Claudine Fock de Hubingen, sa femme. — Extrait concernant la dotation de la chapelle de S. Marie-Madeleine, construite par les testateurs devant la porte du château de Kœrich. — Copie certifiée. — Allemand. 667.

1636, 14 juillet. *Zu der Newerbourg bey Diedenhoven.* — Testament de Jean-Bernard de Lellich, seigneur de Poppelstorf et Englingen: il élit sa sépulture dans l'église paroissiale d'Englingen. Dispositions en faveur des églises de Pepinville, Inglange et Richemont, de sa femme Anne de Metternich, de son cousin Jean-Jacques de Metternich, seigneur de Roudendorff, de Diederich Mohr de Wald, Georges-Frédéric de Heinsberg dit Kirschbaum, d'Anne, sœur de celui-ci, (aveugle), de Charles et de Jean-Wolf, frères de ces deux de Heinsberg. — Copie certifiée de 1657. — Allemand. 668.

1) Voir *Herbstheimer*, dans Rietstap, I 932.

2) Voir dans Rietstap, I 694: Forstmeister de Gelnhausen de la province rhénane.

3) l. c., II 607: Rosenbach, famille hessoise.

1636, 20 décembre. Datum Feht. — Testament d'Anne-Amalia Bonin de Wachenheimb, femme de Jean-Burkard d'Autel; elle laisse à celui-ci tous ses biens sans exception, et 400 fl. d'or à sa sœur Anne-Walburge Bonin de Wachenheim, épouse de Schauwenborg. — Original, papier, cachet presque fruste et signature. — Allemand. 669.

1637, 3 janvier—1646, 20 janvier. — Noms des enfants nés du mariage de Jean-Burkard d'Autel et d'Anne-Amalie Bonin de Wachenheim, annotés, avec les noms des parrains, par la mère:

1) Sibylla-Walburga, née le 3 janvier 1637, baptisée le 11.

2) Jeanne-Madeleine-Dorothee, née le 17 septembre 1638, baptisée le 13 octobre.

3) François-Reinhard, né le 17 février 1640, à Offenbourg, baptisé le 20.

4) Egidia-Clara-Anna-Catharina, née le 20 avril 1641, à Offenbourg, baptisée le 30; décédée le 21 septembre 1641.

5) Marie-Marguerite, née le 14 juillet 1642, à Offenbourg, baptisée le 17.

6) Anne-Barbe, née à Offenbourg im Breisgau, le 4 août 1643, baptisée le 6.

7) Un fils, Jean, et deux filles, nommées Ève, nés le 14 novembre 1644 et morts dans les deux heures après la naissance.

10) Une fille mort-née, le 20 janvier 1646. — Petit registre in 16°. — Allemand. 670.

1637, 30 janvier. Remich. — A. Metzger reconnaît avoir reçu de Pierre Baur de Syrek un certain nombre d'obligations laissées par le capitaine Valentin Schaffner, portant sur une somme totale de 3836 fl. — Original, papier; signature. — Allem. 671.

1637, 22 août. Malines. — Sentence du grand conseil de Malines, entre Cornille van Wou, avocat, héritier de feu le conseiller Houst à cause de sa femme, fille de celui-ci, et Godefroid de Hæntgen dit Wassenbourg, au sujet de quelques parties de la seigneurie de Bubange à Olingen; Godefroid avait interjeté appel d'une sentence du conseil de Luxembourg, mais est débouté et condamné aux dépens et à l'amende du frivole appel. — Original, parchemin; le sceau manque. — Français. 672.

1637, 12 décembre. — Ordre au premier huissier de citer les héritiers de feu Godefroid de Hæntgen dit Wassenbourg, pour exécuter la sentence du 22 août 1637, et ce à la requête de Cornil Steech, écuyer, seigneur de Bubingen en partie, époux de Marie-Marguerite van Wou, fille unique et héritière de feu Cornil

van Wou, secrétaire du grand conseil et de feu Anna Houst. — Expédition authentique, papier. — Allemand. 673.

1638, 18 mai. Echternach. — Contrat de mariage entre Jean-Jacques de Metternich, es-seigneur de Roudendorf, fils de feu Wolf et Salomé Sturm de Sturmek, et Anne-Hilgarde Mohr de Wald, fille de Diederich et Anne-Catherine Schilling de Lahnstein. Témoins: Philippe-Bernard de Lontzen dit Roben, commandeur de l'ordre teutonique à Trèves et Beckingen, Jean-Wolf Erbschenk von Schmidburg, Pierre-Ernest de Metzenhausen et Jean-Bernard de Lellich. — Original, papier; cachets et signatures. Deux exemplaires; à chacun d'eux est joint un accord du 15 mai 1655 au sujet de la dot de la dame de Metternich. — Cachets en écu d'Espagne; 1<sup>o</sup> de Metternich: écu à trois coquilles, 2 et 1, heaumé et cimé d'un cygne démembré: IIVM. — 2<sup>o</sup> de Lontzen: à la croix engrelée, au franc-quartier chargé d'une étoile, cimé et heaumé d'une touffe de cinq plumes d'autriche: FR. — 3<sup>o</sup> de Schmitbourg: écu à la boucle losangée, l'ardillon en fasce et la pointe à dextre, heaumé et cimé d'un chapeau sommé d'un pommier: IWSVS. — 4<sup>o</sup> Metzenhausen: à un crampon heaumé et cimé de sept petites plantes (arbrisseaux?) sortant d'une cuve: PEVM. — 5<sup>o</sup> Lellich: armes ordinaires heaumées et cimées d'une boule sommée d'une plume d'autriche entre deux trompes d'éléphant. — Allemand. 674.

1638, 19 mai. Echternach. — Anne-Hilgarde Mohr de Wald, femme de Jean-Jacques de Metternich, seigneur de Roudendorf, renonce à toutes les successions de père, mère et frère. La renonciation est reçue par Jean-Bernard de Lellich, seigneur de Pippelstorff et Englingen, tuteur de Jean-Oswald et de Jean-Diederich Mohr de Wald, fils mineurs de feu Diederich et Anne-Catherine Schilling de Lahnstein. Témoins: Philippe-Bernard de Lontzen dit Roben, *statthalter* du baillage de Lorraine et commandeur de l'ordre teutonique à Trèves et Beckingen, Hans-Wolf échanson héréditaire de Schmiedbourg, Pierre-Ernest de Metzenhausen. Acte reçu par le notaire Jean Moriaux. — Original, parchemin. — Allemand. 675.

1638, 30 septembre. — Jacques de Masbourg, seigneur du Mont et de Bubingen et ses filles Anne, Dorothee et Marguerite (celle-ci ne sait pas écrire) cèdent à l'avocat Scouville la jouissance d'une rente sur Olingen que feu Bernard de Wassembourg, leur beau-frère resp. oncle, avait engagée dans le temps à feu le landmayer Sittart. — Le 29 décembre 1692, à Luxembourg, . . de Ballonfeaux, Anne de Scouville et Jacques de Bouylle dé-

clarent que cette rente, sauf un maldre de froment, a été cédée au chanoine de Bouylle qui leur a remboursé le prix d'engagère. Le 7 février 1703 Anne-Philippe de Scouville, M. Odile de Wiltheim et . . de Ballonfeaux déclarent que la propriété de ces biens a été cédée audit de Bouylle pour 75 écus à 8 escalins. — Orig., papier, deux cachets et signatures. Le premier cachet, de Masbourg, est presque fruste; celui de Ballonfeaux porte un écu à une fasce diminuée, accompagnée en chef de deux hures de sanglier l'une sur l'autre et en pointe d'un pélican?, sommé et cimé d'une couronne sommé d'une hure<sup>1)</sup>. — Allemand. 676.

1639, 20 juin. Bubingen. — Anne, Dorothée et Marguerite de Masbourg, filles de feu Jacques de Masbourg et de feu Cunégonde de Hœntgen dite Wassenburgh, assistées de Jean de Bouylle, mari de la dite Dorothée, cèdent à Cornil Steegh, comme mari et mambour de Marie-Marguerite van Wou, fille de feu Cornil et d'Ève de Houst, le moulin et certaines rentes d'Olingen, pour en jouir jusqu'au remboursement par 650 écus à 30 sols, le tout en exécution de la sentence du grand conseil de Malines du 22 août 1637. Témoins: Mathias Kelsen, curé de Nennich, et Claude Musielle, seigneur de Berg. — Le 19 décembre 1691 Georges de Ballonfeaux et Anne-Philippe de Scouville, sa femme, déclarent que Monsieur Bouylle, chanoine de Worms, a racheté d'eux les dites rentes d'Olingen que Cornil Steeg avait transmises à feu le sieur de Scouville. — Deux originaux en papier, l'un d'eux avec un cachet (de Masbourg: écu au chef chargé de trois merlettes, heaumé et cimé d'une touffe de plumes), et les signatures, et l'autre avec les cachets de Masbourg et de Steegh (écu à un cor). — Français. 677.

1639, 20 juin, au casteau de Bubingen. — Cornil Steegh, comme mari de Marie-Marguerite de Wou, fille de feu Cornil et Ève de Houst, cède à Jean de Bouylle toutes les prétentions qu'il peut avoir contre Reine de Heuntgen dite Wassenberg, veuve de Jean de Gantz, en telle qualité qu'elle peut représenter feu Godefroid de Heuntgen dit Wassenberg, seigneur de Messansi, Bernard, fils de Godefroid et Nicolle, fille de Bernard, à raison des levées des rentes d'Olingen faites par ces trois de Heuntgen. — Original, papier, cachet et signature. — Français. 678.

1639, 21 juin. Luxembourg. — Cornil Steegh et Marie-Mar-

<sup>1)</sup> de Ballonfeaux (*Rietstap*, I 105): coupé au 1 d'argent à deux hures de sanglier de sable, au 2 de sable au pélican d'argent. — *Rietstap* n'indique pas le cimier.

gueritte de Wou, conjoints, cèdent à Jean Bouylle toutes leurs prétentions contre Frédéric de Pouilly, seigneur de Jinury, comme représentant feu Godefroid, Bernard et Nicolas de Wassenbourg, pour toutes levées par eux faites des rentes d'Olingen. — Original, papier; cachet et signatures. — Français. 679

1639, 29 août. — Déposition de témoins dans une affaire entre Diederich Hylt, lieutenant-prévôt de Thionville, dem. *in materia sprete et violata iurisdictionis*, et Jean Colenbrandt, demeurant au château de Thionville dans la maison de Lellich, déf. — Originaux; trois pièces. — Allemand. 680.

1639, 2 décembre. — Jost-Paulus de Schaumburg et Marie-Elisabeth de Gondersdorf, conjoints, vendent à Madeleine de Larochette, veuve de Munchhausen, pour 2000 patagons à 48 sols, une rente annuelle de 200 écus de Luxembourg à 30 sols pièce, avec hypothèque sur leur seigneurie de Diestroff. Témoins Mathias Kilburger, avocat à Luxembourg et Henri Putz, ancien justicier de cette ville. — Copie certifiée. — Allemand. 681.

1639, 15 décembre. — Pierre-Ernest de Larochette, seigneur de ce lieu, Mersch et Heffingen, assigne en hypothèque à Madeleine de Larochette, veuve de Munichausen, pour une somme de 4000 *reisdahler* lui prêtée, la seigneurie de Mersch, sur les revenus de laquelle les intérêts devront être payés par 400 écus de Luxembourg. — Le 24 mars 1640 le même reconnaît avoir reçu encore 1000 patagons dont les intérêts seront payés avec ceux de la première somme. — Copie certifiée. — Allemand. 682.

1640, 18 septembre. Luxembourg. — T. Chapurel, notaire de Longwy et Sancy, remet à Domenge Michiel, serviteur de Godefroid d'Autel, tous les papiers que feu Nicolas le Grand Didier, procureur d'office en la seigneurie de Tiercelet, avait entre ses mains à cause de feu Pierre-Ernest d'Autel. — Original, papier, signature. — Français. 683.

1641, 12 mai. Germiny. — Accord entre Pierre-Ernest, comte de Créange et Pittange, et Marie-Marguerite de Colligny, sa femme, d'une part, et Nicolas de Sainet-Thiebaut, ci-devant intendant de leur maison, d'autre part. — Original, parchemin, en forme de cahier; sceau fruste. — Français. 684.

1641, 8 août. A Denllent. — Anne et Marguerite de Masbourg donnent en propriété à Gille de Scouville, avocat, une rente d'un maldre de froment sur Betzdorf, que les deux sœurs susdites et leur père Jacques avaient, le 30 septembre 1638, engagée à Scou-

ville, avec 2 maldres de rente à Olingen et 5 chapons, pour 320 écus de Luxembourg, de manière que lors du dégagement de cette rente on défalquera du capital la valeur du troisième maldre. Jean de Bouylle, leur beau-frère, y donne son consentement. — Deux originaux, papier; cachet (de Bouylle: écu coupé, au 1 à deux boucles rondes, le dard en pal, la pointe en bas, au 2 à un aigle éployé; heaumé et cimé de l'aigle issant de l'écu) et signatures. — Français. 685.

1642, 10 février. Vianden. — Florent de Raville, seigneur d'Ansenbourg, donne quittance à Pierre-Ernest de Larochette, son beau-frère, de 200 écus à 20 sols pièce lui remis par Christophe Linden, officier de Bourseheid. — Original, papier, cachet (écu écartelé, aux 1 et 4 à trois chevrons, aux 2 et 3 à la croix; cimier peu distinct: FHZR *Florens her zu Rollingen*). 686.

1642, 25 octobre. Trèves. — Décret du chapitre de la cathédrale de Trèves, sur une demande de Gottfried von Elter, relative aux comptes dus aux de Créange par le bailli et receveur de Boppard. — Original, papier, sceau en placard. — Allemand. 687.

1642, 19 décembre. Lutzembourg. — Charles de Heinsberg dit Kirssbaum, seigneur de Bettembourg et Sareyssingen, et Marie-Catherine, sa sœur, pour eux et pour Jean-Wolf et Anne, leur frère et leur sœur, relaissent à Eucharius Weekert et Marguerite Rumbeling, dem. à Luxembourg, deux prés à Leudelange pour en faire un étang, moyennant un rendage annuel de deux chapons et une demi-douzaine de carpes à chaque pêche. Témoin: Jean-Bernard de Lellich. — Copie. — Allemand. 688.

1643, 6 avril. Lutzembourg. — Anne et Reine de Brandenbourg, baronnes de Meysenbourg, sœurs, relaissent à Eucharius Weekert et Marguerite Rumbeling quelques prés à Leudelange, pour en faire un étang, moyennant un rendage de quatre chapons tous les trois ans et d'une douzaine de carpes à chaque pêche. — Copie. — Allemand. 689.

1643, 28 septembre. Lutzembourg. — Pierre-Ernest de Larochette emprunte du sieur Tirolf la somme de 100 patagons lui comptée dans les espèces suivantes: 2 *jacobus* = 10 patagons;  $3\frac{1}{2}$  *vieux jacobus* à 13 fl. = 18 patagons 46 sols;  $\frac{1}{2}$  *rosennobel* = 2 patagons 12 sols; 1 *niederlendische cron* = 1 patagon 36 sols; 1 *portugalische ducat* = 2 patagons; 1 *ducat mit dem langen creutz* = 1 patagon 42 sols; 31 *franzosiche cronen* = 62 patagons. — Original. — Allemand. 690.

1643, 19 octobre. Lutzembourg. — Charles, Jean-Wolf, Marie-Catherine et Anne de Heinsberg dits Kirschbaum font le partage définitif des biens leur échus par la mort de leur père et mère Wolf-Philippe de Heinsberg et Hillegarde de Lellich et de leur frère Georges-Frédéric, décédé depuis le premier partage. Charles aura le château de Neuwerbourg lez Thionville, les rentes à Uckingen, la cense de Ginningen et le bois de haute futaie, et d'autres biens et rentes à Ebbingén, Guntringen, Thionville, Hellingen, Sæterich, Parret, Kneutingen, Rotzweiler, Kettenhoben, Garsch et Metzeresch, Jeutz et Mackenhofen. — Jean-Wolf aura Bettembourg et les biens et rentes de Neurtzingen, Honcheringen, Finningen, Ræser, Feunig, et le château de Sareismingen. Les deux sœurs auront la maison de Luxembourg, la seigneurie de Leudelange, les rentes de Hiwingen et Helmstal, Tetingen, Remich, Burmeringen, Bewen, Bauschleiden, Finningen, Englingen. — Original, parchemin; signatures et sceaux, mais ceux-ci sont frustes. — Allemand. 691.

1644, 5 janvier. Au château de Kœrich. — Testament d'Anne-Béatrice Fock de Hubingen, née de Nassau, dame de Kœrich et de Bereldange, épouse de Bernard-Jacques Fock de Hubingen. — Copie simple d'une traduction française. 692.

1644, 10 mai. Trèves. — Le judex curiae de Jean de Greifenclau, archidiacre de Longuyon, sur la présentation de Charles de Heinsberg dit Kirsbaum, seigneur de Bettembourg, datée du 28 mars 1644, admet Théodore Stoll à la cure de Leudelange, vacante par le décès de Théoderic d'Arlon. — Placet du conseil provincial du 25 mai 1644. — Copie certifiée. — Latin et allemand. 693.

1645, 3 juin. Trier. — Charles-Gaspar, archevêque de Trèves, donne en fief à Lothaire de Larochette, bailli de Prüm et Schœnecken, les biens suivants mouvant de Trèves: Siedlingen, Pfaltzen, Nennig, Muntzingen, Sarbourg. — Copie. — Allemand. 694.

1645, 1<sup>er</sup> septembre. — Inventaire de 14 documents relatifs à la famille de Schœnan, dressé par le notaire D. Knepper. — Orig., papier. — Allemand.

1647, 1<sup>er</sup> mars. *Graffenmachern*. — Pierre-Ernest de Larochette, seigneur de ce lieu, Mörss (Mersch) et Heffingen, relaisse à Nicolas Gindt, échevin à Graffenmachern, tous ses biens sis à Wellen et ceux de sa cousine Anne Faust de Stromberg, à Siersberg, veuve Zand de Merl, pour un terme de 9 ans, contre un cens annuel de 22 setiers de seigle, *darahn dan ihnen nit schützen*

*noch schirmen solle krieg, raub, hagelschlag, miesswachsende jahr noch alles anders, so hergegen eingewendt mögte werden.* — Orig., papier; cachet (écu écartelé, aux 1 et 4 à la croix ancrée, aux 2 et 3 à la fasce vivrée, heaumé et cimé de deux bras tenant chacun une torche: PEVDF) et signature. — Allemand. 696.

1647, 6 avril. Echternach. — Compte des sommes dues à la veuve de Lellich par la maison Mütsch d'Eppeldorf, dressé par Charles de Heinsberg dit de Kierssbaum, et Jean-Jacques de Metternich. — Original, papier, signatures. — Allemand. 697.

1647, 7 juillet. Remich. — Lettre de J. Ernest Floerchinger à Pierre-Ernest de Larochette, au sujet du brûl de Remich et des villages de Wintringen et Remerschen que le conseiller d'Arnouldt veut acquérir. — Original. — Allemand. 698.

1648, 4 avril. Luxembourg. — Pierre-Ernest de Larochette, seigneur de ce lieu, de Mersch et Heffingen, déclare s'être accordé avec Antoine Ogier Simony, marchand de Luxembourg, et Susanne Broneart, sa femme, au sujet de plusieurs sommes dues par lui à Ogier Simony, et à Madeleine Genin, veuve de Mathieu Bronequart, docteur en médecine, au payement desquelles il avait été condamné par le conseil provincial; il reconnaît devoir 1801 écus, qu'il pourra payer à sa volonté, mais dont il payera les intérêts au denier seize, en assignant pour hypothèque sa moitié de la seigneurie de Larochette et celle de Heffingen. — Copie certifiée. — Français. 699.

1648, 13 mai. — Accord entre Jean-Oswald, Jean-Diederich, Anne-Hildegarde et Anne-Marguerite Mohr de Wald, d'une part, et Anne de Metternich, veuve de Jean-Bernard de Lellich, Charles, Jean-Wolf et Marie-Catherine de Heinsberg dits Kirschbaum, au sujet des comptes de la tutelle des dits Mohr de Wald qu'avait exercée Jean-Bernard de Lellich. Les premiers quittent les seconds de toutes prétentions, mais auront 700 écus, dont 350 dans les quatre semaines de la veuve de Lellich, et les autres 350 de la part des de Heinsberg trois ans après la publication de la paix entre l'Espagne et la France. Témoins: Pierre-Ernest de Metzenhausen, seigneur de Linster, et Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange. — Copie. — Allemand. 700.

1649, 10 mars. *Zu Mersch in meinem schloss.* — Pierre-Ernest de Larochette, seigneur de Larochette, Mersch et Heffingen, relaisse à Bernard Bueffer de Linster son bien dit *Wirtzhaus* à Weiler-la-Tour pour un terme de 16 ans; de 1649—52 le fermier payera annuellement un maldre de blé: froment, seigle et avoine; de



1653—7 4 maldres et six écus, de 1658—61 six maldres et 6 écus et de 1662—1665 sept maldres et 6 écus. — Original, papier; cachet et signature. Un second bail presque identique pour le même bien et le même fermier est daté du 10 juin 1650. — Allemand. 1650.

(c. 1650). Dépôts de témoins dans une affaire entre Conrad-Hermann de Larochette et Theis Kœner de Remich, au sujet de la franchise du château de Remich. — Original. — Allemand. 702.

(c. 1650). Noms des sujets de la prévôté de Thionville aux villages de Richemont et Bevingen; en tout 19 ménages. — Copie. — Français. 703.

1651, 11 mars. Luxembourg. — Lettre de J. Gaspar Wiltheim à Monsieur Fock de Hubange, seigneur de Kœrich. — Original endommagé. 704.

P. XI. Monsieur, comme vous m'avez autrefois proposé de vendre à notre séminaire en ceste ville quelque de vos dixmes, je vous représente maintenant que, puisque le séminaire at desja par engager une tierce en vostre dixme de Sassenheim, rendante à peine présentement quatre ou cinq maldres, au lieu de quinze et pour 1400 daller, somme trop grande à proportion de ces maldres. Il v[ous] plairat et à Madame vostre compaignie.

Premièrement . . . . . audiet . . . . . vostre tierce de [vostre] dixme pour mille dalers [que je] vous compterays à toutt gens dedans la ville d'Arlon, somme qui vous rendrat davantage que ne ferat la dixme annuellement par plusieurs années.

Secondement à cause par 'vous autrefois insinné que vos deux n'aints pas de héritiers de vos corps, aviez un desseing à quelqu'œuvre pieuse et à la gloire de Dieu donner audiet séminaire vostre propriété de ceste dixme en perpétuité, et ce qu'ell'est plus estimable par dela et dessus les mille daler, en fondation et à charge de dire toutts les ans une pair des messes pour vos ames, et toutes les festes de Nostre Dame l'office de Nostre Dame qui les séminaristes disent toutts les dimanches et festes dedans l'oratoire et chapelle domestique devant l'autel de Nostre Dame alternativement par forme de chœur, qui serat un'action condigne à la dévotion de vos deux envers la mère de Dieu, laquelle se tiendrat vostre obligé, d. . . . . ny n'auriez moins de mémoir . . . . . qu'at un seigneur Tymmer fondat à . . . frères alumes.

Le cas . . . . . il vous est agréable, je vous prie, me le mander, et pourrions en suiet le mettre en exécution, sur quoy je me recommande à vos dévotes prières et celles de Madam que je salue très-humblement, Monsieur, vostre serviteur très-humble en J. X.

J. Gaspar WILTHEIM.

Luxembourg, 11 mars 1651.

1652, 8 janvier. Kœrich. — Bernard-Jacques Fock de Hubingen, seigneur de Bereldingen et Kœrich, et Anne-Béatrice de Nassau,

sa femme, engagent au séminaire des Jésuites à Luxembourg leur dime de Sassenheim, pour 2000 écus à 30 sols, reçus du recteur Michael Ludling et de Jean-Gaspar Wiltheim; cette somme étant destinée entre autres à payer la rançon dudit Fock, prisonnier autrefois des Français à Thionville. — Le 3 juin 1653 les mêmes empruntent encore 200 fl. Carolus sur la même dime. — Copie simple. 705.

1652, 15 février. Trier. — Jean-Wolff de Heinsberg dit Kirschbaum, seigneur de Bettembourg et Schreimsingen, qui s'est marié et établi en Allemagne, après y avoir longtemps servi dans la guerre, cède à Charles, son frère, tous ses biens sis dans la ville et autour de Thionville. — Copie; allemand. 706.

1652, 14 avril. — Echange de biens entre Henri-Ernest de la Roche, seigneur de Contern, et Pierre-Ernest, son cousin, seigneur de Mersch; le premier a le tiers des biens provenant des Fock à Biertrange et Hunsdorf contre les dîmes de Grach. — Minute; français. 707.

1652, 15 mai. — Lettre de François-Louis Faust de Stromburg à Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange et Lohr; affaires de famille. — Original. Allemand. 708.

1652, 6 juin. — Pied-terrier des biens appartenant à la cense de Roswinckel, propriété de Jean-Diederich Mohr de Wald. Dressé par le notaire J. Lebkuether d'Echternach. — Copie certifiée; allemand. 709.

1653, 10 août. *Zur Stuben*. — Accord entre Henri-Ernest de Larochette, seigneur de Contern et Heffingen, et Wolf-Henri de Metternich, seigneur de Bourseheid, au sujet de biens provenant des familles de Holtorpf et Wachtendonck. Le premier aura, en se désistant de toutes ses prétentions, 500 écus de Luxembourg qu'il assigne de son côté à Marguerite de Raville, née de Larochette, dame d'Ansenbourg. — Copie certifiée. — Allemand. 710.

1654, 1<sup>er</sup> avril. Luxembourg. — Dictum du conseil dans un procès entre Godefroid d'Autel et Jean-Henri de Steinkallenfeltz, tuteur de sa fille mineure Ursule. — Original. — Français. 711.

1654, 28 avril. Wirtzburg. — François-Louis Faust de Stromberg, grand prévôt de Wurzburg, prévôt de S. Bourchard et doyen de Camberg, pour lui et son neveu François-Ernest Faust de Stromberg, charge Herman Kraemer, échevin de Luxembourg, de déclarer par devant la cour souveraine de Lorraine qu'ils ap-

prouvent la donation faite par testament par feu la dame de Lievestein au profit de Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange et Tiercelet. — Copie. — Français. 712.

1655, 19 mai. Spire. — Pièce de procédure; Godefroid d'Autel, à cause d'Apollonie de Larochette, sa femme, et consorts, c. le baron Jean-Hartman de Delrn. 713.

1655, 26 novembre. Bruxelles. — Cornil Steegh, seigneur de Bubingen, cède à Gilles de Seouville, conseiller et procureur-général de Luxembourg, pour un capital de 110 patagons et les rentes arriérées montant à 119 fr. 17 sols, tous ses biens et revenus d'Olingen, sauf à s'en prendre à lui, *s'il arrive que endéans deux ans le sujetz ne retournent pour habiter led. village.* — Réalisé à Machren le Comte, le 24 mars 1656, par François Betz, lieutenant-justicier, Wilhelm Biron et Conrad-Hermann Jacobi, échevins. — Original, papier. — Français. 714.

1656, 26 juin. Ehrenbreitstein. — Contrat de mariage entre Jean Dietherich Mohr de Wald, seigneur de Peterswald et Reuschenberg (Richemont), fils de feu Dietherich et de feu Anne-Catherine Schilling de Lahnstein, et Marie-Ursule d'Eltz, fille de feu Jean-Gaspar et de Marie-Elisabeth, née d'Eltz. Témoins : Lothaire, baron de Metternich à Winnenburg et Beylstein, seigneur de Solvern, Differtingen, Königsberg et Königswarth; Lothaire-Ferdinand baron von der Leyen, Jean-Lothaire Waldpott, baron de Bassenheimb, Jean-Guillaume-Louis, seigneur d'Eltz, archidiaere à Tholey, Wolf-Frédéric de Leyen, commandant d'Ehrenbreitstein, Philippe-Jacques Waldecker de Keimbt, Jean-Nicolas, seigneur d'Eltz. — Original, papier; 7 cachets et 8 signatures. — Allemand. 715.

1657, 8 avril. Lutzemburg. — Maximin, abbé de S. Maximin à Trèves, requiert (Jean-Diederich) Mohr de Wald, de comparaître devant lui à Luxembourg le 23 avril et d'y reprendre en fief ses biens mouvant de S. Maximin. — Original, papier, cachet: écu à un cheval galopant. — Allemand. 716.

1657, 21 juillet. Aussenbourg. — Lettre d'A. M. de Raville, née de Larochette, à son frère (Henri-Ernest) de Laroche, seigneur de Conteren et Hefing, à Monhabaur, au sujet de diverses sommes lui dues et payées en partie. — Original. — Allemand. 717.

1657, 27 décembre. Echternach. — Jean-Diederich Mohr de Wald relaisse à Muschen Hans de Bettendorf, pour un terme de 6 ans, ses biens de ce lieu, dit *Junker von Wald güter*, contre un cens annuel de 6 setiers de froment, autant de seigle, 2 maldres

d'avoine et 2 livres de chanvre, ou, si le fermier ne sème ni froment ni seigle, de 3 maldres d'avoine. — Original. — Allemand. 718.

1657, 5 octobre. — Sentence du conseil entre les héritiers d'Anne Dudlinger, veuve Nicolas Reuland de Kettenhofen, et Godefroid d'Autel, seigneur de Lahr et Bertrange. Celui-ci est condamné à payer à la partie demanderesse, pour cierges en cire lui livrés, la somme de 59 écus 6 sols, et aux dépens, taxés, le 19 janvier 1658, à 14 fl. 6 sols, à 28 sols le fl. — Expédition authentique. — Allemand. 719.

(c. 1658.) Instruction pour un d'Autel, envoyé par son père en Alsace pour rechercher la filiation et l'état de fortune des de Schœnau, surtout en vue d'une somme due par Jost-Paul de Schauwenbourg, fils d'Elisabeth de Schœnau. — Copie; allemand. 720.

(c. 1658.) Relevé de capitaux dus à la succession Faust de Strombourg-Schœnau, entre autres par Jean-Jacques d'Ostein 2000 fl., par le marquis Frédéric de Bade-Hochberg 2000 fl., par la ville de Waldshut 981 fl., par la baronne douairière de Grammont 1425 fl., par Georges-Burekard de Schauenbourg et Elisabeth de Schœnau, sa mère, 2600 fl. — Copie; allemand. 721.

1658, 20 juillet. Zu Lutzemburg, in unsers gotteshaus behausung. — Maximin, abbé de S. Maximin à Trèves, donne en fief à Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, la vouerie de Hagelsdorf que le père de celui-ci, Diederich, a acquise des seigneurs d'Eltz. — Original, parchemin, secou en partie; allemand. 722.

1658, 5 septembre. — Pied-terrier des biens de Leudelange, appartenant à Marie-Catherine de Heinsberg, dite Kirschbaum, dame foncière du ban de Leudelange. — Il y a 8 voueries. Nous remarquons les lieux-dits suivants : *langst die heydenheck, uf Geyrberg, under Thommelberg, auf der Roderscheuer, in Etzenburg, in Orbeth auf dem Weiler, vor brichen auf dem Weiler, hinder dem Galgenbusch, auf der hoellen, vor Bochholtz, auf dem Rech, bei Göttgesbirchen, in Schmissling, auf der Hurst, auf Pissendhal, in Assenburgh, in Calmus, im Edtling*. — Copie certifiée, cahier in folio, de 62 pages. — Allemand. 723.

1658, 25 septembre. Rodendorf. — Jean-Jacques de Metternich et Anne-Hildegarde Mohr de Wald, sa femme, donnent quittance à Jean-Diederich Mohr de Wald de 1000 *reisthaler* leur

payés suivant accord du 15 mai 1655. — Original, papier, cachet mal imprimé et signatures. — Allemand. 724.

1658, 29 octobre. Luxembourg. — En satisfaction du règlement du 9 mars 1655, rendu entre Jean Ogier Simony, suppliant en matière de subhastation, et Pierre-Ernest de la Roche, condamné, Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange, déclare que la dot de sa femme lui a été payée jusqu'à concurrence de 2400 dalers que son beau-frère susdit lui doit encore avec les intérêts arriérés à partir de 1635 inclusivement. — Reçu par le notaire D. Knepper. — Orig.; papier. — Français. 725.

1658, 22 novembre. Sarburg. — Jean de Mallaise et Anne-Madeleine de Larochette, conjoints, déclarent qu'avec l'autorisation de Lothaire de Larochette, leur beau-frère resp. frère, ils ont vendu à Jean Spieart, curé à Winchringen. une place à bâtir avec jardin, que leur bis-ayeul Arnold de Larochette avait achetés en 1572, suivant *le scheffenbuch* de Sarbourg, et ce pour 40 écus à 54 albus pièce, dont quittance. — Copie. — Allemand. 726.

1658, 4 décembre. Lutzeribourg. — Charles, Jean-Wolff, Marie-Catherine et Anne de Heinsberg font le partage définitif des biens laissés par Wolf-Philippe, leur père, et Hillegard de Lellich, leur mère, décédés en 1622. — Charles aura Newrburg-lez-Thionville avec des biens et rentes à Uckingen, Ginningen, Diedenhoffen, Gödringen, Hettingen, Kettenhoven, Ham, Garsch, Metzersch, Mackenhoven, Reichersberg, Schrämingen, Kneuttingen et Rodtweiler, Jeutz, Baumeringen. — Jean-Wolf aura la seigneurie de Sereinsmingen avec des biens et rentes à Weissweiler, Weyb-lingen, Ober- et Niedergelbach, Wurtzbach, Ebersingen, Zedingen, Diedenhofen, Gättringen, Diessbach. Les deux sœurs auront la maison de Luxembourg avec les revenus de Ludling, Zesingen, Merl et Hespringen, Hieffingen, Feunigh, Schoweiler, Depach, Ersingen, Hemstahl, Siebenborn, Machern, Clerff, Befen, Greisch, Bauschleiden, Suterich, Parret, Huttingen. — N'est pas compris dans ce partage Bettembourg qu'avait eu feu leur frère Georges-Frédéric. — Témoins: Jean-Charles d'Ouren, seigneur de Tavigny et Limpach, prévôt à Luxembourg; Godefroid d'Autel, seigneur de Meilburg. Signatures des parties, sauf d'Anne de Heinsberg qui est aveugle, et des témoins, avec les sceaux des dits frères et des témoins. — Original, parchemin, cinq sceaux. — Allemand. 727.

1660, 4 mars. Bingen. — Jean-Ernest Frey von Dhern, tuteur, et Marie-Barbe von der Lipp, genant Hans, mère des enfants mi-

neurs de feu Jean-Hartman Frey von Dhern, font un arrangement avec Jean Wallan, curé de Rindschleiden, chargé de pouvoir de Godefroid d'Autel et de Pierre-Ernest de Larochette, au sujet du paiement d'un capital de 2300 reisthaler et des intérêts arriérés, montant à 3615 reisthaler 30 sols, à 48 sols pièce. — Original, papier; signatures et cachets: 1<sup>o</sup> à trois gerbes, 2 et 1, à un chef, heaumé et cimé de deux trompes d'éléphant entre deux oreilles d'âne: IE. . . .; 2<sup>o</sup> mêmes armes: IEFVD. 728.

1660, 23 juin. — Masius donne quittance à Godefroid d'Autel de la somme de 200 patagons, montant des dépens auxquels celui-ci et son beau-frère de Larochette ont été condamnés au procès contre les Jésuites de Nivelles et Jacques-Philippe de Val, seigneur de Tavier. — Original, papier. — Français. 729.

1660, 8 novembre. Echternach. — Accord entre Jean-Diederich Mohr de Wald et Christophe Cob de Nadingen, seigneur de Niederweiss, au sujet d'une somme de 3000 écus de Luxembourg, à 30 sols pièce, due à celui-ci à raison de la dot de sa femme Anne-Marguerite, sœur dudit Jean-Diederich. Celui-ci cède à son beau-frère la mairie de Reistorff, avec 5 voueries et la moitié du moulin, la cense de Herbronen au ban de Buselbach, la cense de Reisdorf, deux bois et la digue au même lieu, le droit de collation de la cure, et une rente à Wallendorf. Témoins: Jean-Guillaume de Bentzeradt, bailli de l'abbaye S. Willibrord à Echternach, Jean-Henri Schenck de Niedecken, seigneur de Ham, Jean Hadamar, clerc-juré et Bernard Lebkuether, échevin et notaire à Echternach. — Copie certifiée. — Allemand. 730.

1662, 20 janvier. Echternach. — Jean-Diederich Mohr de Wald engage à Henri Hess de Hackenbourg, curé de Bettendorf et à Jean Welter du même lieu, pour 300 patagons lui prêtés, tous ses biens de Bettendorf pour un terme de 18 ans. — Copie. — Allemand. 731.

1662, 12 mai. Luxembourg. — Jean-Frédéric d'Autel, nommé aux fonctions de mayeur de Remich et d'officier de justice de Macheren par patentes du 10 janvier, obligé de fournir caution pour la *deservitude* de ces offices, donne comme cautions Théodore d'Allamont, comte de Brandeville, justicier des nobles et Arnould de Mérode, comte de Villemont et seigneur de Cleremont. — Original sur parchemin; français. — Le repli a été enlevé avec les sceaux. 732.

1662, 20 juin. Trèves. — Jacques Clottenus écrit à M. d'Autel,

seigneur de Mersch, Heffingen, etc., bailli à Remich, que Siedlingen, Pfalzel et Nennig sont *ledig mannlehen* de Trèves et que Muntzingen, Heiligfeld et Simmern sont *burglehen* de Saarbourg; qu'après la mort de Jean de Puttelange Jean-Jacques de Larochette en avait été investi le 20 juin 1607. — Original; cachet: écu à un chevron, accompagné de trois pointes de flèche(?), deux en chef et une en pointe. — Allemand. 733.

1662, 28 octobre. Würzburg. — Lettre de François-Louis Faust de Strombourg à Godefroid d'Autel, le menaçant d'exiger le remboursement immédiat d'une obligation de 1800 fl. et des intérêts arriérés depuis 27 ans, s'il ne veut s'arranger avec le cousin du premier, *dem oberamtmann zu Hassfurt*, à qui Godefroid a intenté procès pour sommes dues. — Original. — Allemand. 734.

1662, 3 novembre. Douay. — Nicolas-Joseph de la Verdure, recteur de l'université de Douay, constate qu'Anselme-François, baron de Hoheneck, chanoine de la cathédrale de Mayence, a été immatriculé le 30 octobre 1660 et a continué ses études jusqu'à la date du certificat. — Copie. — Latin. 735.

1662, 15 novembre. Würzburg. — Lettre de François-Reinhard d'Autel à Godefroid d'Autel, son cousin; affaires de famille. — Original. — Allemand. 736.

1662, 9 décembre. Trèves. — Catherine de Berg, dame de Betzdorf et engagiste de Mileburg, donne la propriété de sa part de Betzdorf au fils aîné ou à son défaut à un autre fils ou aux filles de Jean-Reinard de Berg, son frère, ou, à leur défaut, à ses sœurs la dame von der Boy et veuve Jegers. — Le 8 juin 1698, à Thionville, Jean-François de Gevigny, bailli de Thionville, et Marie-Chrétienne-Thérèse de Jeger, sa femme, approuvent cette donation. — Copie simple, ayant en marge la renonciation susdite en original. (Cachet: écu burelé de onze pièces, surmonté d'une couronne \*.) — Allemand et français. 737.

1663, 10 avril. Würzburg. — Lettre de François-Louis Faust de Strombourg à Godefroid d'Autel; affaires de famille. — Orig. — Autres lettres du 7 novembre 1663 et 8 mars 1670. 738.

1663, 8 juin. — Admission à la cure de Leudelage de Pierre Fabri, présenté le 7 juin par Marie-Catherine de Heinsberg. — Placet du conseil provincial du 11 juin. — Original, parchemin, latin; sceau. — Le placet, sur papier, est en allemand. 739.

\*) Gevigny (*Rietstap*, I 769): burelé d'or et de gueules.

1663, 25 août. — Pièces produites par les abbesses d'Ouren et de Niederprüm, dans un procès contre Godefroid d'Autel, touchant la succession de Paul de Mousa, dit Boulain, seigneur de Naomé, décédé le 28 août 1643, qui avait, par testament du 4 février 1643, légué ses biens à ses sœurs Barbe-Elisabeth et Jeanne, religieuses aux dits monastères. Le testament fut attaqué par Alexandre de Palousey, capitaine, comme époux de Marie-Elisabeth de Diestroff, ainsi que de Claude-Anne Sibrecht de Distorff; il expose que Paul de Breitscheid, seigneur de Naomé, avait deux sœurs: Anne, femme de fen Guillaume Sibrecht de Distorff, d'où quatre sœurs: Marie-Elisabeth, Claude-Anne, . . . , épouse de Christophe de Cus, seigneur de Magny, et Adrienne, épouse de feu . . . de Mouza; celle-ci eut entre autres Paul de Monza, testateur. — Sont joints: le procès-verbal de l'ouverture du testament, 9 septembre 1643; l'inventaire des meubles trouvés à Luxembourg, 9 septembre 1643, et de ceux trouvés à Bastogne, le 12 septembre; vente des meubles, faite à Luxembourg le 6 novembre 1646, à la demande de Barbe-Elisabeth de Daun, donairière de Warsberg. — En 1663 le procès est pendant au grand conseil de Malines. — Originaux et copies. — Allemand et français. 740.

1664, 4 avril. Bertrange. — Nicolas Guillaume, maître pêcheur de Metz, prend en bail des communs seigneurs de Bertrange l'étang d'Imeldange; il *alvinera* l'étang de 14,000 *alcins*, autant de brochets et de perches qu'on jugera nécessaire; comme à la date du contrat le preneur a mis dans l'étang 2500 poissons, parmi lesquels 300 du poids d'une livre, il fera mettre le restant à la S. Remy ou à la S. Martin: il pourra pêcher cet étang trois fois, mais *l'alvinera* après chaque pêche; le produit de chacune d'elles sera partagé par moitié entre le fermier et les seigneurs. Après la dernière pêche, le fermier pourra prendre en outre 40 carpes femelles à son choix. — Copie. — Français. 741.

1664, 9 avril. — Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange et Lahr, héritier sous bénéfice d'inventaire de Pierre-Ernest de Larochette, relaisse à Henri Velder von Ossen et Engel von Beggen, conjoints, la cense noble de Weiler-la-Tour pour un terme de 9 ans. Les censiers payeront, pendant chacune des trois premières années, 16 maldres de blé, le tiers en froment et les autres tiers en seigle et en avoine, 9 daler *heuegeld*, l'écu à 30 sols, 4 mesures de beurre (*böhmer massen*) et *ein brüllingschwein*, et chacune des autres années 6 maldres de froment et autant de seigle et d'avoine, 12 écus, 8 mesures de beurre et un porc gras. —



Minute et original; allemand. — Le même relaisse à Pierre Siebenalter, pêcheur, Pierre Beaufort et Hans-Adam Klein de Luxembourg le nouvel étang de Mamer, celui de Röser et le vieil étang de Weiler-la-Tour, pour un terme de 9 ans, contre un rendement annuel de 18 écus à 30 sols pièce, pour les années 1665—1674. (Minute; allemand.) 742.

1664, 4 novembre. Lutzemburg. — Gilles Parette et Schneiders Marie, sa femme, vendent à Velten Haas, forgeron à Luxembourg, pour 70 écus à 30 sols pièce, la vouerie Schneiders Clausen *alias* Bock Clausen d'Altzingen, du consentement de Godefroid d'Autel, seigneur de Lahr et Bertringen, héritier sous bénéfice d'inventaire de feu Pierre-Ernest de Larochette. — Original; parchemin. — Allemand. 743.

1664, 20 novembre. Luxembourg. — Godefroid d'Autel et Apolline de la Roche, sa femme, héritiers de feu Pierre-Ernest de Laroche, leur beau-frère resp. frère, devant à Augustin Lanser, conseiller et procureur général à Luxembourg, un capital de 1000 patagons suivant obligation du 12 juillet 1634, lui abondamment, au lieu des intérêts au denier seize, à titre d'antichrèse, leurs rentes en seigle et avoine à Ventingen, Altzingen et Hesperange, dont le quart appartient cependant aux seigneurs d'Eltz et sur lesquelles le couvent du S. Esprit à Luxembourg a droit à 2 maldres de seigle et 3 d'avoine. — Le revenu en seigle, pour autant qu'il touche cette engagère, est de 15 maldres  $2\frac{1}{8}$  setiers, et en avoine de 21 maldres  $4\frac{7}{8}$  setiers. Une note y jointe, indiquant les rentes livrées pour les années 1664—1678, prouve qu'en aucune de ces années les rentes n'ont été payées en entier, et que le déficit monte quelquefois à la moitié et au-delà. — Original et copie. — Obligation rachetée le 10 février 1720, par la dame d'Autel, des mains de Jean-Henry Lanser, fils de feu Augustin et de Marie-Catherine Uttinger. — Français. 744.

1665. Echternach. — Richard Paschasius, abbé d'Echternach, donne en fief à Jean-Diederich Mohr de Wald le bois dit *Wetz-houir* avec les terres sises autour de la cense de Roswinckel. — Original, parchemin, sceau : écu coupé, au chef à un coq, les ailes éployées, tenant dans une patte un anneau; dans la partie inférieure de l'écu trois barres; écu surmonté de la mitre et de la crosse : S . R. PASCHASII . ABBATIS . DNI . EPTERNAC. — Allemand. 745.

1665, 12 février. Luxembourg. — Testament de Jean-Pierre Rumling, novice à Münster lez Luxembourg, qui va être ordonné

prêtre et reçu religieux. Il institue héritiers ses trois frères Jean-Mathias, Gaspar et Christophe, fils de feu Jean, avocat et de Marie-Elisabeth de Musiel, belle-mère (*stiefmutter*) du testateur; disposition en faveur de celle-ci et d'Eucharius Rumling, mayeur de Hespringen, oncle du testateur. — Copie certifiée. — Allemand. 746.

1665, 28 octobre. — Spécification des vignes d'Enkirch, appartenant à Lothaire-Frédéric et à Jean-Diederich Mohr de Wald, avec les noms des détenteurs et la quantité de rente annuelle y affectée. — Registre in folio. — Allemand. 747.

1666, 26 mars et 8 juin. — Jean-Jacques de Metternich donne quittance à Jean-Diederich Mohr de Wald de tous les intérêts à rate de 150 écus de Lux. par an, et, sous la date du 8 juin, de 500 écus payés en compte sur 3000 écus lui dus à titre de dot de sa femme. Témoin: Jean-Henri de Metternich, fils du déclarant. — Original, papier; cachet et signatures. — Allemand. 748.

1666, 23 mai. Wolssheimb. — Extrait du testament de François-Ernest comte de Créange; son héritier universel (François comte de Créange) aura à payer 2000 ducats (le ducat à 3 fl.) à Sibylle-Waldburge de Neuwenstein, née d'Autel. — Copie. — Allemand. 749.

1667, 23 février. Lutzemburg. — Christophe-Albert baron d'Argantaux (sic!), seigneur de Scheuren, Ventsch, Owilier, Schondorf, Sterpenich et Elter, confère à Nicolas Weiler de Weiler-la-Tour l'autel de S. Catherine dans l'église paroissiale de ce lieu, devenu vacant par la résignation de Pierre Rodenmacher, curé à Muhtforth uf der Sieren. — Original, papier; cachet et signature. — Allemand. 750.

1667, 7 novembre. Trier. — Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de Peterswald et Reigersperg, donne à ses fils mineurs Jean-Diederich et Lothaire-Ferdinand la seigneurie de Reigersperg, pour autant qu'elle est sous la couronne de France, et prie Jean-Guillaume-Louis d'Eltz, doyen de la cathédrale de Trèves, d'assumer leur tutelle jusqu'à leur majorité. Témoins: Jean-Guillaume de Metzhausen, lieutenant-colonel au service de l'empereur, et Lothaire-Frédéric Mohr de Wald, chambellan de l'archevêque de Trèves. — Copie. — Allemand. 751.

1667, 26 novembre. — Lettres patentes par lesquelles il est permis à Augustin Lanser, conseiller à Luxembourg, de citer par devant le grand conseil de Malines Godefroid d'Autel, héritier de Pierre-Ernest de Larochette, pour obtenir payement d'un capital

de 1000 patagons et des intérêts arriérés, montant à 1000 écus. La cause ne peut être plaidée à Luxembourg, parce que la place de président et de deux conseillers est vacante, et qu'il n'y en a que trois autres pour le moment : Aug. Lamsier lui-même, le conseiller d'Arnould qui est malade et Neuveforge. — Copie. — Français. 752.

1668, 25 janvier. — La comtesse de Schellart, Jean-Gérard de Bande, seigneur de Waha, et sa sœur, veuve de feu Jean-François de Bande, désignent Godefroid d'Autel et quelques autres comme arbitres, pour terminer leur différend au sujet de la seigneurie de Berbourg avec la baronne de Beck; cette seigneurie leur avait été vendue à grâce de rachat par le comte de Fürstemberg au nom de la duchesse d'Arschot et par le comte de Sultz. — Expédition authentique. — Français. 753

1668, 19 septembre. Remich. — La justice de Remich déclare que le mayeur de Remich n'a d'autres gages et émoluments que le tiers des amendes et confiscations et 6 chariots de foin, et le justicier de Machern-le-Comte la moitié des amendes et confiscations; que cependant ces lieux sont situés au bord de la Moselle et sur la route la plus fréquentée de la province; que Conrad-Hermann de Larochette, autrefois mayeur et justicier des dits lieux, a eu „divers passages des ambassadeurs et autres ministres du „roy les quelz ont toujours esté receuz, logéez, traictées chez led. „s<sup>r</sup> de la Roche à ses frais et despences, sans que nous ayons „entendu que S. M. luy ayt faict aucun recompence desdictz frais; „de mesme il est arrivée du temps de feu Pierre-Ernest de la Roche, „fils dud. Conrad-Hermann . . . . ayant aussy pendant tous ces „guerres passées plusieurs conférences entre les ministres du roy „et de S. A. de Lorraine, aud. lieu de Remich, où feu le comte „de Garcia, le ducq de Guise, le marquis de Malvoisier, feu le baron „de Beck, le marquis de Ville, sad<sup>e</sup>. Altesse s'ayant trouvé en per- „sonne auxd. conférences, et tous logéez et traictées chez led. Pierre- „Ernest de la Roche, sans qu'il ayt jamais tiré aucun recompence „desd. fraiz faicts pour le service du roy.“ — Copie. — Français. 754.

1669, 8 avril. Bingen. — Lettre de Jean-Ernest Frey von Dhern à Godefroid d'Autel, relative au payement d'une somme due par le premier à cause de ses pupilles. — Original. — Allemand. 755.

1670. Accord entre Jacques Godart, procureur des Jésuites de Nivelles, Philippe-Jacques de Wael, seigneur de Tavier, et Godefroid d'Autel, seigneur de Bertrange; ils conviennent entre

autre de poursuivre à frais communs le paiement des sommes dues à la succession Munichausen. — Minute. — Français. 756.

1670, 13 juin. Bruxelles. — La chambre des comptes de Bruxelles accorde à Jean-Frédéric d'Autel, mayer de Remich et justicier de Grevenmacher, pour un terme de 6 ans, la jouissance d'un pré donnant annuellement 10—12 charrées de foin, et les mouches à miel. — Original, parchemin. — Français. 757.

1671, 19 janvier. Luxembourg. — Sentence du Conseil entre Louis de Mouza dit Champy et Thomas de Ryaville, ordonnant de mettre en vente une seconde foie la seigneurie d'Ansembourg. — Copie. — Français. 758.

(c. 1672 ou 1673.) François-Adolphe baron d'Autel, chanoine de Worms et écolâtre de Bruchsal, Jean-Frédéric baron d'Autel, colonel, Madeleine, secrète d'Epinal, Anne-Elisabeth, chanoinesse à Stuben, Charlotte, chanoinesse de S. Marie à Metz, Marie-Joseph, chanoinesse à Epinal, se portant fort pour leur sœur Anne-Dorothée, chanoinesse de Boussier, tous enfants de feu Godefroid d'Autel et d'Apolline de Larochette, s'accordent de ne pas faire en ce moment le partage de la succession paternelle et remettent à Christophe Schopf, administrateur de ces biens, une somme de . . . patagons qu'ils viennent d'emprunter, pour le paiement des frais des funérailles, des domestiques et autres petites dettes. — Minute. — Français.

1672, 27 mai. Lutzembourg. — Apollonie de Larochette, veuve d'Autel, dame de Larochette, Mærss et Heffingen, donne pouvoir à Jean-Frédéric d'Autel, son fils, d'emprunter à N. Wintersdorf, bourgmestre de la ville de Trèves, une somme d'argent avec hypothèque sur la seigneurie de Heffingen. — Original, papier, allemand; cachet (écu parti, à dextre les armes d'Autel, à sinistre celles de Larochette) et signature. 760.

(1672, 1<sup>er</sup> juillet). Romæ apud S. Petrum, Kal. iulii, pontif. dni. Clementis pape XI anno 10<sup>mo</sup>. — Certificat de l'office du pénitencier constatant que Pierre Zemett, du diocèse de Trèves, qui avait tué sa femme d'un coup de fusil dans un accès de démence, a fait le voyage de Rome pour y obtenir la rémission de ses péchés. — Copie. — Latin. 761.

1672, 10 août. Lutzembourg. — Fr. Dominique Ranekendal, prieur et le couvent des Dominicains à Luxembourg relaissent à Rubers Georges de Leudelage leur bien de ce lieu, dit *Abtgut*, ayant 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> journaux, sauf les prés, pour un terme de 9 ans, à

condition de purger certains de ces champs des haies et ronces qui les couvrent; le fermier ne payera rien pendant les trois premières années, et les 6 années suivantes de chaque arpent un setier de blé, tel qu'il y aura semé; il se charge en outre d'un cens de 5 *beyer* et d'un chapon au profit de l'abbaye de Münster, et fournira avec un autre habitant du même lieu un faucheur pour la fenaison. — Original, papier; cachet et signature. — Allemand. 762.

1672, 13 août. Luxembourg. — Décret du conseil, citant devant lui les héritiers de feu Godefroid d'Autel, dans une affaire introduite contre eux par Charles-Henri, seigneur d'Eltz, fils, et les héritiers de feu Jean-Antoine d'Eltz, en paiement d'un capital de 3600 écus de Luxembourg et les intérêts dus suivant obligation du 12 août 1634. — Original, parchemin. 763.

1672, 18 novembre. Metz. — François de Vars, seigneur de Vanzel, donne quittance à Madeleine d'Autel, chanoinesse d'Epinal, de 7100 livres tournois pour rachat d'un quart de la seigneurie de Bertrange. — Original. — Français. 764.

1673, 3 février. — Jean Frey, jésuite et procureur des jésuites, donne quittance à Lucas Turgis, receveur des consignations, de 4554 livres 2 sols tournois, prix de vente d'un quart de la seigneurie de Bertrange vendu sur Godefroid d'Autel à cause d'une somme de 3000 écus due par celui-ci à la dame Marguerite d'Okem qui l'avait léguée aux jésuites de Trèves. — Original. — Français. 765.

1674, 24 mars. Lutzemburg. — Apollonie de Larochette, veuve d'Autel, héritière sous bénéfice d'inventaire de son frère Pierre-Ernest, relaisse à Engel von Behgen et au beau-fils de celui-ci, Peter Claude de Brandebourg, sa cense de Weiler-la-Tour dite *Wirtzhaus*, pour un terme de 6 ans, contre un rendement annuel de 6 maldres de froment et d'autant de seigle et d'avoine, 12 écus à 30 sols *heuwegeld*, 4 mesures de beurre, un porc gras et 50 œufs, *vorzubehalten die drey fff, nemblich fewwer, fouhder oder hagel und feindes gewalt*. — Le 26 mars 1674 Peter Claud, nommé échevin de Weiler-la-Tour, prête le serment de fidélité. — Minute. — Allemand. 766.

1674, 31 mars. Lutzemburg. — Apollonie de Larochette, veuve d'Autel, héritière de son frère Pierre-Ernest, relaisse à Hans-Adam Klein, bourgeois et *fendrich* de la ville de Luxembourg, à Catherine, veuve de Pierre Siebenalter, et à Jean Rittgen, tous de

Luxembourg, pour un terme de 9 ans, trois étangs à Mamern, Roeser et Weiler-la-Tour, contre un rendement annuel de 16 écus à 30 sols, et la livraison, à chaque pêche, de 12 carpes et de trois brochets, quand il y aura des brochets dans les étangs. — Minute, faisant suite à un document du 24 mars 1674. 767.

1674, 18 mai. Luxembourg. — A cause des guerres contre la France et ensuite des ordonnances publiées, le procureur-général demande au Conseil et celui-ci décrète la confiscation de la seigneurie de Betzdorf, pour autant qu'elle appartient à la veuve *Jagerin* demeurant à Thionville. — Original. — Allemand. 768.

1674, 23 mai. Luxembourg. — Compte fait entre le recteur des jésuites de Nivelles et la douairière d'Autel, Madeleine de la Roche, au sujet d'un capital de 18000 fl. bbt. légué aux premiers par testament de la demoiselle de Munichausen, à charge de Madeleine de la Roche, veuve Munichausen, décédée en 1651. Il reste dû aux premiers, pour capital et intérêts, 4000 fl. bbt. — Original, papier, signatures. — Français. 769.

1674, 11 juin. Mayence. — Marsilius-Godefroid d'Ingelheim, doyen, et le chapitre de la cathédrale de Mayence, déclarent que la famille Mohr de Wald a été prouvée être de l'ancienne chevalerie, en 1582, par Jean-Bernard de Partenheim et en 1587 par Jean-Reinhard Flach de Schwartzembourg, leurs collègues chanoines, et avoir été telle depuis 200 ans et au-delà. — Original, papier; sceau en placard: écu fascé de 8 pièces, au-dessus duquel, occupant presque tout le champ, S. Martin à cheval marchant à dextre, retourné à senestre et coupant son manteau qu'il tend au mendiant agenouillé derrière le cheval. La légende est presque complètement effacée. — Latin. 770.

1675, 14 octobre. Nivelles. — Martin du Rondeau, recteur des jésuites à Nivelles, donne pouvoir à Alexandre Wiltheim de toucher au mois d'octobre courant, de la dame d'Autel, 1000 fl. Carolus, dus en suite de l'accord fait avec celle-ci par le recteur et M. de Wal, seigneur de Tavier, ainsi que 4000 fl., quand ceux-ci écherront. Quittance autographe d'Alexandre Wiltheim, du 29 octobre 1675. — Original, papier, signature. — Français. 771.

1676, 2 janvier. Echternach. — Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald et Regersberg, ayant engagé il y a quelque temps à Jean Welter ses biens de Bettendorf, lui relaisse héréditairement ces biens, pour en jouir, après que le prix d'engagère lui aura été restitué, contre un rendement annuel

de 10 setiers de froment, et autant de seigle et d'avoine, mesure de Vianden, *wargegen sie wieder hagelschlag, ungewitter, frost noch einigerley andere vorwurf nicht schutzen sollen.* — Copie certifiée. — Allemand. 772.

1676, 22 janvier. Echternach. — Jean-Diederich Mohr de Wald vend à Jean Welter, mayeur à Bettendorf, pour 15 *reisdaler*, une rente annuelle d'un écu lui due par chacune des voueries Sedeler et Kieffer de Bettendorf, lesquelles ne sont plus cultivées depuis quelques années. — Reçu par le notaire D. Lebkuecher. — Racheté en la même année. — Original, papier. — Allemand. 773.

1676, 16 mars. 1677, 9 avril. — Extraits du rôle du Conseil provincial entre Pierre Linden, officier de la seigneurie de Hamn, et Apollonie de Larochette, veuve d'Autel, condamnée à payer au premier une somme de 214 écus de Luxembourg, lui due suivant obligation de Pierre-Ernest de Larochette, datée du 13 septembre 1653. — Copies certifiées. — Allemand. 774.

1676, 17 mars. S. Thomas. — Anne-Jeanne de Metternich, abbesse, Marguerite-Isabelle von der Horst, prieure, Anne-Élisabeth-Jacobe de Auwach, cellière et le couvent de S. Thomas sur la Kyll, promettent de restituer à Jean-Diederich Mohr de Wald tous les frais qu'il pourrait avoir pour obtenir le relief du *Hackengut* à Weich et pour le desservir, que Jean-Diederich s'est chargé de relever et de desservir pour elles à Vianden. — Orig., papier; cachet de l'abbesse et signatures. Cachet: écu à trois coquilles, 2 et 1, couronné et surmonté d'une crosse: AIVM. — Allemand. 775.

1676, 8 juin. Lutzembourg. — Le Conseil provincial de Luxembourg nomme Jean-Diederich Mohr de Wald tuteur des enfants mineurs de feu Lothaire-Frédéric Mohr de Wald pour les biens situés dans le Luxembourg. — Expédition authentique. — Allemand. 776.

1676, 20 juillet. Au camp. — Lettres patentes de conseiller de courte robe, en remplacement de feu Jean-Charles d'Ouren, seigneur de Tavigny, pour Jean-Frédéric baron d'Autel, seigneur de Mersch, Heffingen et Tiercelet, colonel d'un régiment d'infanterie haut-allemand et commissaire-général de la province de Luxembourg. — Prestation de serment le 4 septembre ès mains de Don Carlos de Watteville et de Joux, marquis de Conflans, capitaine-général et gouverneur par intérim de Luxembourg. —

Quittance pour les droits de médianate, payés par 100 fl., le 11 septembre 1676. — Original, parchemin, grand sceau brisé. — Français. 777.

1676, 25 août. Lutzembourg. — Marie-Catherine de Heinsberg, dite Kirschbaum, renonce en faveur de dame Anne-Marguerite de Metzenhausen au testament de son frère Charles, daté du 7 avril 1675. — Acte reçu par le notaire Pierre Naey. — Original, papier. — Allemand. 778.

1677—78. — Détail de dépenses faites pour réparations au château de Remich. — Deux notes. — Allemand. 779.

1677, 16 février. Neurbourg. — J. G. Biever, officier du roi à Neurbourg, tuteur de ses neveux Veyder, et l'aîné de ceux-ci, J. W. Veyder, intendant du prince d'Arenberg et bailli de Kerpen et Kastelbourg, assignent leur part des dîmes de Hollenfels à Vianden en hypothèques à celui qui leur prêtera 600 patagons, destinés au paiement d'une part de la seigneurie de Malberg qu'ils ont acquise de la dame d'Autel. — Copie. — Franç. 780.

1676, 8 août. *Im schloss Zwingen*. — Extrait du contrat de mariage entre Jean-Walter de Roll à Bernau, fils de François-Louis et de Marie-Agnès de Schœnau, et Marie-Ursule de Roggenbach, fille de Jean-François et de Marie-Jacobée Münch de Rostenburg. — Copie certifiée par le notaire Jos. Ant. Braunegger, avec cachet et ex-libris de celui-ci. — Allemand. 781.

(1678.) — Lettre de François-Adolphe d'Autel, chanoine à Worins, relatif au partage des biens de la famille. Il renoncera bien à son droit d'ainesse en faveur de son frère puîné, mais ne veut point se contenter de la pension qu'on lui offre (*puisque je ne suis résolu de demeurer en Allemagne*) ni de la somme de 2000 écus. Il accepte l'offre du château de Heffingen, pourvu qu'on y ajoute la part de Larochette, 400 fl. de rente annuelle, un capital de 2500 patagons, 5—6 maldres de froment *pour mon pain blanc*, (les terres de Heffingen n'ont pas de revenu en froment), la vigne de Wormeldange et une part de la maison de Luxembourg. Il ajoute que de cette manière il laisse la meilleure part à son frère : „*Heffingen est une Ardenne où il ne croit rien, les subiects tellement pauvres qu'ils ne peuvent payer le rente; d'ailleurs sont de très-méchant terre, fort peu de prairie, et ce que l'ont a, tout par pièce, par morceau, comme p. ex. un, deux fauché en lieu, un en l'autre; la maison est tellement ruiné qu'il n'y a pas une chambre qui aye une fenestre entière ou porte,*



*tellement que sy je veut demeurer, il faut nécessairement bastir, à quoy faire je n'è pas le moyen, à moins de jeûner.*<sup>4</sup> Enfin il demande une part des meubles et des bestiaux. — Copie (ou minute?) — Français. 782.

1678, 4 octobre. Luxembourg. — François-Adolphe d'Autel, chanoine de Worms et Bruchsal, renonce en faveur de son frère Jean-Frédéric d'Autel au droit d'ainesse qui lui appartient suivant la coutume de Luxembourg. — Original, papier; cachet et signature; cachet: écu à la croix accompagnée de 18 billettes 5, 5, 4, 4. — Allemand. 783.

1678, 20 octobre. Luxembourg. — Charles de Schauwenbourg, seigneur de Berward et Geissbach, lieutenant-justicier des nobles pour Wolf-Henri baron de Metternich, seigneur de Bourscheid, Bruch et Dodenburg, constate que François-Adolphe d'Autel, chanoine de Worms et Bruchsal, assisté de sa mère Apollonie de Larochette, a fait transport à son frère Jean-Frédéric d'Autel, suivant contrat inséré du même jour, de son droit d'ainesse; témoin de ce contrat Jean Valach, curé de Reinschleidt. Témoins du transport: Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de Reissberg (Richeimont), Gérard-Jacques Fock de Hubingen, seigneur de Kœrich, Philippe-Christophe de Metzenhausen, seigneur de Linster, Jean-Georges de Stein, seigneur de Falkenstein, Jean-Lambert baron de Doppelstein, Enneborn etc. et Nicolas de Cherisey, seigneur de Gonderingen. — Original, parchemin; le transport est rédigé en allemand, la cession du droit d'ainesse en français. Cachet du justicier des nobles, signature du greffier P. E. Brück. 784.

1679, 20 avril. — Apollonie de Larochette, veuve d'Autel, donne quittance à son fils Jean-Frédéric d'Autel de 350 *reisthaler* et promet de rendre au plus tôt cette somme, qu'elle lui a empruntée pour aider ses filles Anne-Charlotte, religieuse à S. Marie de Metz, la *secrète* d'Epinal et Marie-Josèphe, à retourner à Metz resp. à Epinal. — Original, papier; cachet (écus accolés sous une seule couronne d'Autel et de Larochette) et signatures. — Allemand. 785.

1679, 19 juin. Luxembourg. — *Apolein de la Roche, douairier d'Autelle*, donne pouvoir à l'avocat Geisen, de mettre Jean-Frédéric d'Autel, son fils, en possession du château et de la seigneurie de Mersch, en suite de l'acte de cession de son fils aîné François-Adolphe, réalisé au siège des nobles. — Original, papier; cachet et signature. — Français. 786.

1680, 12 décembre. Luxembourg. — Anne-Charlotte d'Autel, chanoinesse à S. Marie de Metz, renonce en faveur de son frère Jean-Frédéric d'Autel à la succession paternelle et maternelle, se réservant une rente annuelle et viagère de 50 patagons à 48 sols pièce. — Copie, papier. — Y joint trois quittances a) du 14 déc. 1680, pour une année de la dite rente; b) du même jour, de 220 patagons pour les habits de deuil achetés à Metz pour la dite Anne-Charlotte et ses sœurs *la secrette d'Epinal et de la Roche et de Boussière*; c) du 29 nov. 1682, pour le terme de la dite rente échéant le 12 décembre 1682. — Originaux. — Français. 787.

1681, 11 février. Coblenz. — Accord entre Philippe-Christophe, seigneur d'Eltz, capitaine et grand-veneur de S. A. S. de Lorraine, et ses deux sœurs Anne-Marguerite et Marie-Anne-Madeleine. Celles-ci renoncent à la succession paternelle et maternelle moyennant une rente annuelle de 100 *reisdaler*. Témoin et arbitre: . . freiherr Ritter zu Chronstein. — Copie certifiée. — Allemand. 788.

1681, 10 mai. — Marie-Élisabeth baronne d'Eltz à Rievenach cède à Philippe-Christophe, seigneur d'Eltz, son fils, ses biens sis à Rievenach, les censes de Burgen et Kinrig et deux capitaux de 6000 fl. d'or et 4000 fl. du Rhin, à condition qu'il paye les dots de toutes ses sœurs, mariées et célibataires, et prenne à sa charge toutes les dettes de père et mère, notamment la dot due à Jean-Diederich Mohr de Wald, qui a épousé sa sœur Marie-Ursule d'Eltz. Acte reçu par-devant deux échevins de Coblenz: Servatius Raffuff et Jo.-Henricus Seiner, par le notaire Nicolaus Statz. — Original, papier; cachets et signatures des échevins et du notaire. — Allemand. 789.

1681, 12 mai. Bruxelles. — Patentes de relief d'appel pour Jean-Frédéric d'Autel, condamné le 29 mars dernier par le Conseil provincial à faire le partage de la succession paternelle et maternelle; après la mort de père et mère tous les enfants: Jean-Frédéric, François-Adolphe, chanoine et chantre à Worms et Bruchsal, Charlotte, chanoinesse de S. Marie, Anne-Élisabeth, chanoinesse à Stuben, Dorothee-Claire, chanoinesse à Boussière, Madeleine, secrette d'Epinal et Marie-Josèphe, chanoinesse à Epinal, avaient résolu de ne pas faire le partage de ces biens, parce que ceux-ci étaient en parties grevés de dettes, en partie saisis ou sur le point d'être saisis par les chambres de réunion de Metz et de Brisach. — Original, parchemin; le sceau manque. — Français. 790.

1681, 14 juin. Vianden. — Gérard-Jacques de Hübingen, seigneur de Malaville et de Bereldange et co-seigneur de Kœrich et Reekange, fonde un anniversaire dans l'église paroissiale de Vianden pour le repos de l'âme d'Anne-Béatrice de Nassau, feu sa femme, et assigne à cet effet les revenus de ses biens de Seumerich lez Kerprich, fournissant annuellement 2 maldres de seigle et autant d'avoine. Ont signé: Adam Helmer, minister Viandanus; fr. Petrus Mandt, pastor Viandanus; fr. Petrus Kersen, senior; Stephanus Binsfelt, pastor in Kerprich; J. von Stein; N. Promenschenkel, scab. Viand.; Herman, scab. Viandensis. — Acte reçu par le notaire et clerc-juré de Vianden, Knauff. — Original, papier. — Allemand. 791.

1681, 12 novembre. Luxembourg. — Accord entre Marie-Josèphe d'Autel, chanoinesse à Epinal, et Jean-Frédéric, son frère, au sujet de la part de la chanoinesse dans la succession paternelle et maternelle; elle donne quittance de 500 patagons, et aura encore 1200 patagons sur la prétention de Warsberg. — Original, papier; cachet et signature. — Français. 792.

1681, 25 novembre. Rivenach. — Contrat de mariage entre Diederich-Eberhard de Metternich, seigneur de Roudendorf et Burssweyler, fils de feu Jean-Jacques et d'Anne-Hilgarde Mohr de Wald, et Anne-Dorothée de Hohenfeld, veuve de Jean de Zand, seigneur de Lisingen, et fille de feu Achatius, seigneur de Hohenfeld, baron à Aistersheim et Almeis, conseiller, trésorier de la guerre et colonel au service de l'empereur, conseiller intime de Trèves et de Nassau, *cammerpresident* et gouverneur du comté de Dietz, et d'Anne-Ursule, baronne de Metternich. — Copie certifiée. — Allemand. 793.

1682, 20 avril. *Romae apud S. Petrum* (12. kl. maii). — Le pape Innocent XI accorde à Wolfgang-Eberhard Mohr de Wald une prébende de chanoine à Worms, devenue vacante par la résignation de François-Wolfgang-Nicolas de Metternich. — Copie certifiée. — Latin. 794.

1682, (20 avril) *duodecimo calend. maii.* *Romae apud S. Petrum.* — Le pape Innocent XI mande à maître Jean Ciampino, référendaire de la curie et au prévôt et doyen de l'église de Worms, de mettre Wolfgang-Eberhard Mohr de Wald en possession de la prébende à Worms qu'il lui a accordée par bulle de ce jour. — Copie certifiée. — Latin. 795.

1682, 20 avril. Trèves. — Attestation de la noblesse et des

armes des Lellig et Berbourg, par Lothaire-Braun de Schmitbourg, commandeur de l'ordre teutonique à Trèves et Beckingen. — Original, papier; cachet et signature; armes coloriées. — Allemand. 796.

1682, 11 mai. Marie Rodt. — Accord entre la prieure et le couvent de Mariae-Rodt et Marie-Élisabeth Mohr de Wald, fille de Jean-Diederich et de Marie-Ursule d'Eltz, conclu après le noviciat, au moment où elle va faire ses vœux. Elle apportera une dot de 200 florins d'or, dont quittance, et une rente annuelle et viagère de 12 *reisthalers*, assignée sur Kettig. — Ont signé: Fr. Carolus Wirtz, abbas in Romersdorff; J. D. Mohr vom Walddt; . . . . . Eltz; Maria-Jacobe zu Eltz, frauw m(eisterin) zu M. Rodt; Maria-Elisabeth Mohr von Walt; Chr. Casp. Mohr von Wald. — Original, papier; cachets et signatures. — Allem. 797.

1682, 23 mai. — Relaisement du château de Remich et des biens en dépendants à Mathias Schweisdal. — Copie. 798.

1682, 1<sup>er</sup> juin. Koenigstein. — Georges-Philippe, baron de Greiffenclau à Volraths, conseiller de S. A. S. de Mayence et bailli en chef de la seigneurie de Koenigstein, à la demande de Marie-Élisabeth, veuve et née d'Eltz, dont le beau-fils Jean-Diederich Mohr de Wald veut faire recevoir un de ses fils comme chanoine à Worms, déclare que la famille d'Ottenstein est d'ancienne chevalerie; qu'entre autres feu Philippe Ridesel de Camberg, à sa réception dans l'ordre de S. Jean ou de Malte, a fait preuve des quartiers suivants: Ridesel, Hatstein, Schwabach, Ottenstein, Selboldt, Lairbach, Langsdorf, Döringen, et que Philippe de Waldbrunn, mort doyen de la cathédrale de Spire, des quartiers suivants: Waldbrunn, Kalb von Reinheim, Zum Hoff, Venningen, Ridesel von Camberg, Hatstein, Schwabach, Ottenstein. — Orig., papier; cachet et signature. Le cachet porte un heaume surmonté d'un membre de vautour, la serre en bas: G. P. GREIFFENCLAV . V . V. — Allemand. 799.

1682, 11 août. — Wolf-Henri, baron de Metternich, Hermann-François et Charles-Ferdinand, comtes de Manderscheid, Gérard-Ernest, baron von der Horst, et Philippe-Christophe de Metzenhausen, seigneur de Linster, tous membres du siège des nobles de la province de Luxembourg, à la demande de Jean-Diedrich Mohr de Wald, qui désire faire admettre son fils Wolfgang-Eberhard au chapitre de Worms, certifient que depuis plusieurs siècles les familles Mohr de Wald et Lellich de Pipelsdorf ont été reçues au siège des nobles, et décrivent leurs armes; pour les Mohr de

Wald: „vier schwartze gewürfelte rauten in einem guldenen feld, „und auf dem offenen helmb eine büst oder halben mohrenleib „ohne armen mit einem mohrenkopf mit einem gelben und schwartzen „band umbunden, auf der brust auch die vier schwartze gewürfelte „rauten in einem guldenem feld“; pour les Lellich: „ein quar- „tirtes wapfen mit einem weissen creutz in einem blauen feld in „einem, in dem andren quartier aber in einem weissen durchge- „schnittenen felt, in dessen obern theil drey rother creutzer; auf „dem offenen helmb aber eine guldene kugel mit einem schwartzen „federbusch, zwischen einem blauen und weissen elephanten- „schnabel“. — Original et copie simple. — Allemand. 800.

1682, 20 août. Cologne. — Attestation de G. S. Merode, commandeur de l'ordre teutonique, sur le blason des de Lellich, prouvé noble lors de l'admission à l'ordre teutonique, le 28 février 1667, de feu Jean-Henri de Metternich de Rodendorf, commandeur à Coblenze, pour justifier les ancêtres maternels des Mohr de Wald. — Original, papier; cachet. — Allemand. 801.

1682, 27 août. — Notice originale. — Allemand. 802.

Memorial und anotation meiner mit meinen sohn Wolff-Everard gethaner Worembs reis 1682 bey seiner aufwerrung sich zu getraghen.

Nachdem ich alle notwendie adtestationes meiner und meiner liebster selien adlichen anihen ahn [die handt gebracht mit grosser mauh und unkosten, hab ich mich mit meinem vorgemeltem sohn den 27. aniuisti 1682 aus Echternach nacher Worembs begeben, den 29. gelüeklich da ahngelanght, mich also balt alda bey ihro hochwürden herren dumtechant von Eltz ahngemelt, welcher mich mit grosser civilitat empfanghen. Des andern tagh, den 30. aniuisti, hab ich alle meine annichen und adtestationes den hochg. herren vetter von Elter, dumher zu Worembs, eingehendiet, selbie dem hochwuerdien dumcapitel zu presenteren, welche er dem capitel presentert, welche nach gehaltener examination haben sie in pleno capitulo unanimiter meinen sohn ahngenohmen. Als thate mir mehr nisch ermanghelen als vier cavalier meines sohns aufschwerungh zu thun; weilen ich daronss unbekandt, haben ihre hochweuhrden herrn dumprobst her von Dalbergh und ihre hochweuhrden her dumedechant her von Eltz mir die genadt gethan, die vier notwendie cavalier ahn die handt zu bringen und erbetten den wolgebohrner freyherr von Ostein, le baron von Eltz, herr von Leyser und her von Hauven, welche vier hochgeehrte herren sich ahn 31. aniuisti umb 9 uhren des morgens, benebent vier decani, welche als testes zu der aufswerungh requirert, sich presentereten in den capitelstuben. Nachdeme in gegenwart aller dumherren, der vier obengemelte cavalier und vier decani mein adliges herkommen, nahmen und stammen vorgelesen, die annichen presentert, haben obg. herren cavalier geschwohren alles also wahr zu sein; dornach, wie brauchtigh, ist mein sohn von einer banck in der capitelstnben gespronghen, zu erweisung, gesonde glieder zu haben, warnach der dmicelar seine geistlie kleyder ahngelecht, dem hochweuhrdien dumcapitel in die handt des hochweuhrdien dumedechan geschwohren. Wornach ihre hochweurden herr dumtechant sambt andern herrn den

jungen herr domicelar in die dumkirche in dem cohr ad stallum geführt und pocessionem geben, warauff die herrn die sext gesonghen. Zu 12 uhren des mitaghs habe ich die genadt gehabt, alle dumherrn sambt den 4 cavalier und 4 decani mit andern mehr herren, so zusamen wahren 27 personen, das mittaghsmalzeit zu geben, welche des abens mit aller satisfaction abgereist. Laus Deo.

Den 2 septembris bin ich mit meinem sohn von Worembis abgereist und gelücklich nacher Echternach kommen.

Den 17. septembris hatt mein sohn sein biennium zu Trier ahngefanghen und voll ausgehalten, darnach seine residens zu Worembis ahngefanghen und wol finert, laut testimonia.

1682, 23 août. Trier. — Le secrétaire du chapitre de la cathédrale de Trèves constate que les familles Schilling von Lanstein, Waldbott von Bassenheim, von Feltz, von Velbrück, von Eltz ont été reçues plusieurs fois au dit chapitre, „vor gut ritter- und stiftsmässig gehalten worden, auch zu halten seien.“ — Orig., papier; sceau en placard. Les armes peintes en tête de la déclaration sont enlevées. — Allemand. 803.

1682, 30 août. Worms. — Terme est fixé au 20 août prochain à Wolfgang-Eberhard Mohr de Wald, nommé chanoine en remplacement de Frantz-Wolf-Nicolas, baron de Metternich qui a résigné, *ad probandum nobilitatem*, et, en cas d'empêchement grave, au 30 août. — Original, papier; signature. — Allemand. 804.

1682 (11 novembre) *auf Martini dag. Zu Heffingen.* — François-Adolphe, baron d'Autel, chanoine capitulaire à Worms, seigneur de Larochette, Mörss, Heffingen etc., relaisse à Mathias-Hubert Schweisdahl de Biedbourg sa maison noble de Remich avec la cense y attenante, la cense de Dilmar et des rentes à Woheren, pour un an, (le bail pouvant être renouvelé d'an à an), contre un rendement annuel de 90 reisthaler à 6 escalins ou 48 sols pièce pour la première année et de 60 pour les années suivantes. Les réparations à faire à la grange qui menace ruine, seront payées par le seigneur. — Copie. — Allemand. 805.

1684, 26 octobre. — Accord provisoire entre Madeleine d'Autel, *secrète* d'Epinal et le baron (Jean-Frédéric) d'Autel; elle renonce à la succession paternelle et maternelle, comme l'avait déjà fait sa sœur Marie-Josèphe, chanoinesse à Epinal; elle aura par contre comptant 350 patagons, dans un an 150, et en outre 1500 patagons ou, à défaut de ceux-ci, les intérêts. — Copie. — Français. 806.

1684, 3 novembre. Trier. — . . . d'Autel (Jean-Frédéric) charge Christophe Schopf, son serviteur, de l'administration de tous ses biens, avec l'assistance de son frère le chanoine de Worms et

de sa sœur Anne-Charlotte, chanoinesse à St. Marie à Metz. — Original, papier; cachet et signature. — Cette nomination fut faite par suite de l'occupation du Luxembourg par les Français, parce que Jean-Frédéric d'Autel, tenant le parti de l'empereur et servant dans ses armées, avait dû quitter le pays. — Allemand. 807.

1684, 5 novembre. Trèves. — F. A. (François-Adolphe) d'Autel „confesse et avoue d'avoir eu une cession de mon frère Jean-Fridricque baron d'Autel de tous les biens qu'il possède dans „le duché de Luxembourg et comté de Chiny, seulement pour „conserver lesd. biens à la famille, sans pouvoir approprier la „moindre chose de ce qu'il luy peut appartenir, et promet de „rendre cette cession tout et quantes fois j'en seray requis.“ — Original, papier; cachet et signature. 808.

1685, 12 mars. Remich. — La justice de Remich constate „que d'un temps immémorial l'office de Remich at esté administré „par les seigneurs de la Roche successivement et nommément par „feu le seigneur Oswald de la Roche, . . . Paul, Herman-Conrad „ . . . , Pierre-Ernest de la Roche, et après la mort d'icelluy par „son nepveu Monsieur le baron d'Autel.“ — Original, papier; signé: de la Pierre, lutenent-mayeur; A. Velten, Joannes Meyer, Roger Mayer, Baur, Johannes Frölich, Paul Fräentz. Sceaux en placard de Roger et de Bauer. — Cachets: 1° écu à une croix en sautoir, chargée de cinq lions: ROGER MAYER. . . . . ; 2° écu aux lettres BCE entrelacées, accompagnées d'une étoile à dextre et à senestre et d'une quintefeuille en pointe, l'écu surmonté d'un heaume: CHRISTOFFEL . BAVR . SCHEFFEN . ZV . REMICH. — Français. 809.

1686, 18 janvier. Versailles. — Ordre du roi Louis XIV au colonel de Zurlauben, de recevoir en son régiment le sieur Richemont, nommé par lui à la charge de lieutenant vacante par la promotion de Lory à une place de capitaine réformé. — Original, signé: Louis; Le Tellier. — Français. 810.

1686, 31 janvier. Sarburg. — Charles-Lothaire, Jean-Antoine, Jean-Philippe et Anne-Marguerite de Larochette, enfants de feu Henri-Ernest de Larochette, seigneur de Contern, Heffingen etc. et de feu Anne-Régine d'Eltz, font le partage de la succession paternelle et maternelle. L'aîné reçoit les biens de Contern, Jean-Antoine les biens de Sarbourg, Jean-Philippe Heffingen; Anne-Marguerite tous les habillements et bijoux de feu sa mère, et une rente de 100 écus;

en se mariant ou en entrant en religion elle aura un capital de 1500 *reichsthaler*. Témoins : Mathias Florechirger, écoutète à Sarbourg et Jean-Maurice Zolly, notaire et échevin à Sarbourg, Christophorus Baur, notaire et contrôleur à Remich. — Copie certifiée. — Allemand. 811.

1686, 7 mars. — Apostille du Conseil de Luxembourg sur une requête de Charles de Failly, seigneur de Lommerange, sergent-major dans le régiment de cavalerie royale étrangère, exposant que N. de S. Baussant, seigneur de Koerich, s'est mis de force en possession d'une maison sise à Luxembourg rue des Juifs, entre Frantz Scheffer et Charles Oblet, lui léguée par feu Jacques-Gérard Fock de Hubingen. — Original, papier. — Français. 812.

(1686, 20 avril.). — Nicolas de S. Baussant, chevalier, seigneur de Kœrich, et Nicolas de Pfortzheim, font un échange de biens; le premier cède le noble fief de Ringel sur la Sûre, près de Bockoltz, le second le moulin de Folschet, et des rentes à Fungig lez Clémency, à Weiller près d'Arlon et à Tornich. Témoins: Philippe-Ernest de Reiffenberg, seigneur de Nœdlang et Ernest de Vaucleroy, seigneur de Guirsch. — Le bien de Ringel fut livré à Nicolas de Pfortzheim, qui cependant ne céda pas les biens indiqués, de sorte que l'échange fut révoqué et que, le 20 avril 1686, N. de S. Baussant lui vendit le fief de Ringel pour 400 écus dont quittance. — Copie. — Français. 813.

1686, 6 et 8 mai. — Pied-terrier des biens ayant appartenu à feu Jean-Arnold resp. feu Jean-Georges de Manderscheid, à Grevenmacher, dressé à la demande de Philippe-Jacques Faust d'Aschaffenburg par Jacques Gatterman, justicier, Antoine Schram et Pierre Bolz, échevins haut-justiciers de Grevenmacher. — Lieux dits: *in der goldgruben, in Bockholtz, zu Revelingen, in der wolfkaulen, in der loutschbach, in der laufbach*. — Copie certifiée. — Allemand. 814.

1686, 21 août. Echternach. — Testament de Hilgarde Mohr de Wald, à Echternach, veuve de Jean-Jacques de Metternich à Rodendorff; son fils Frédéric-Everard, marié à Anne-Dorothée de Hohenfelt depuis 6 ans, n'a pas encore d'enfants. Legs en faveur d'Anne-Marguerite Mohr de Wald, sa sœur, veuve Cob de Neudingen, dame d'Oberweis, de la confrérie du S. Sacrement à Rodendorff, de l'église paroissiale du même lieu. — Le 14 février 1691, Guillaume Stortz, Jean-Frédéric Hartman, Nic. Wagener et Jean-Mathias Masius, échevins à Echternach, constatent l'ouverture de



ce testament, faite ledit jour à la demande de Jean-Diederich Mohr de Wald et de Frédéric-Everard de Metternich. — Le 25 septembre 1698 F. E. de Metternich ratifie le testament de sa mère. — Le 5 mars 1735 . . . de Heiden donne quittance à Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald de 250 écus lui payés à cause du legs fait par ce testament à sa grand'mère Anne-Marguerite Mohr de Wald. — Original, papier; la dernière pièce en français. — Allemand. 815.

1688, 9 février. — Vente d'une coupe de bois à Septfontaines par les frères Nicolas et Charles de Saint-Baussant à Marie-Anne de Bidart, veuve de François de Thomassin, au prix de 5 sols la corde de S. Lambert. — Copie. — Français. 816.

1688, 20 février. Perpignan. — Bêat-Jacques de Zurlauben de Gestellenburg, colonel d'un régiment d'infanterie étrangère et capitaine d'une compagnie de Suisses au service de France, certifie que le sieur de Richemont a servi 9 ans dans son régiment en qualité de cadet, enseigne, lieutenant et capitaine-lieutenant. — Original, papier; cachet et signature. Cachet: écartelé aux 1 et 4 à une tour, aux 2 et 3 à un lion portant de sa patte dextre une fleur de lis tigée et feuillée, sur le tout un écu à une fleur de lis; couronné; supports deux lions. (Cf. *Rietstap* II 1151). — Français. 817.

1688, 1<sup>er</sup> mai. Berg. — P. Aemilianus, conventuel d'Echternach et curé à Berg, certifie que Speyer, curé de Beuren, a satisfait à la réparation de l'église de ce lieu à proportion des deux parts de la dîme dont il jouit. — Original, papier; signature. — Allemand. 818.

1689, 26 novembre. — Déclaration de plusieurs habitants d'Altzingen, constatant les pertes que leur ont causées les troupes françaises qui ont été logées il y a quelques semaines entre Altzingen et Hesperange. — Weber Claus accuse 2 maldres d'avoine, un chariot de foin et 2 de paille, 7 poules et trois jeunes cochons; Henckes Claus: 3 maldres d'avoine, 2 chariots de foin et 12 poules; Thomas Barbe: 2 maldres d'avoine, 2 chariots de foin, un maldre de seigle; Schwirtz Claus: 2 maldres d'avoine, 4 bichets de froment, 2 chariots de foin et 6 poules; Sprenches Hans: 1 chariot de foin et 1 de paille, 6 poules *et entre autres toutes ses jardinages*; Schmitz Peter: 1½ chariot de foin, 1 de paille, 3½ maldres d'avoine et 13 poules. Le chariot de foin resp. paille est estimé à 3 resp. 1 écu. Déclaration reçue par Kirpes Peter, mayor

foncier, et Pierre Schmidt, échevin d'Altzingen, et dressée par le notaire W. H. Ordt. Aucun de ces 7 habitants d'Altzingen ne sait écrire. — Original, papier. — Français. 819.

1690, 15 juin. — Cinq habitants d'Altzingen déclarent que le 10 et le 11 de ce mois, „le général comte de Thessy a séjourné „au lieu d'Altzingen; lesd. troupes les ont entièrement ruiné et „gasté en leur jardinage et fouragé leur preitz, de manière qu'il „ne leur reste la moindre chose de jardinage“. Webers Claus accuse 5 chariots de foin, *en jardinage le tout*; Schwirtz Claus, 9 chariots de foin, *en jardinage le tout, en avoine ilz ont fouragé un journeau*; Hoffman Barbe la veuve 2 chariots de foin, *en jardinage le tout*; Sprenek Hans, 5 chariots de foin, *en jardinage le tout, ensemble les planches à l'entour*; Heintges Claus, 6 chariots de foin, *en jardinage le tout, ensemble les planches à l'entour et arraché le toict sur les estables*; Pierre Schmidt, 5 chariots de foin, *en jardinage le tout et les planches à l'entour*. — Original, papier; reçu par le notaire W. H. Ordt. — Français. 820.

1690, 21 juin. — Déclaration de 14 habitants de Fentange (un seul sait écrire), portant „qu'ils ont esté fouragé par les „troupes de S. M. de Mgr. le comte de Thessy, pendant qu'il at „séjourné au village d'Altzingen et Hespérange et campé auprès „le village dud. Fentange“. Ils accusent une perte de 2, resp. 3, 1, 1, 3, 3 $\frac{1}{2}$ , 1, 1, 2 $\frac{1}{2}$ , 3, 1, 3, 1 et 1, en tout 27 chariots de foin. — Original, papier; reçu par le notaire W. H. Ordt. Français. 821.

1691, 11 juin. Deuren. — Jean-Frédéric comte d'Autel, général et feld-maréchal-lieutenant, colonel d'un régiment d'infanterie et gouverneur de la ville de Dusseldorf, certifie que Jean-Frédéric baron Mohr de Wald, après avoir servi quelque temps comme capitaine sous ses ordres, a quitté son régiment, pour prendre le commandement, en qualité de capitaine, d'une compagnie des troupes de l'ordre teutonique. — Original, papier; cachet et signature. — Allemand. 822.

1692, . . . août. Coblenz. — Attestation des armes de la famille d'Autel, donnée par le chapitre de la cathédrale de Trèves : de gueules à la croix d'or, cantonnée dans les deux cantons du chef de cinq billettes d'or posées en sautoir, et dans les deux cantons de la pointe de quatre billettes posées 2, 2; heaume timbré d'un homme barbu sans bras, habillé aux armes de l'écu et coiffé d'un chapeau de cardinal. — Original, papier; armes

peintes; sceau en placart du chapitre et signature du secrétaire Polch. — Allemand. 823.

1692, 21 octobre. — Testament de François-Adolphe comte d'Autel, seigneur de Mersch; il institue pour héritiers ses sœurs Marie-Madeleine, secrète d'Epinal, Charlotte, chanoinesse de S. Marie à Metz, Dorothee et Marie-Joseph, chanoinesses à Epinal, et pour exécuteur testamentaire Charles de Schauwenbourg, seigneur de Berward. Témoins: Antoine Feller, doyen, et Jean-Georges Schannat, pharmacien à Luxembourg. — Copie. 824.

1693, 13 juin. — Jean-Mathias von Rodtschütz vend à Jean Lanser de Luxembourg, pour 22 *rixdalers* à 48 sols, une rente de 4 setiers de seigle et autant d'avoine (seize setiers faisant un maldre de Luxembourg) à Altzingen. — Reçu par le notaire Stul de Luxembourg. — Copie certifiée. — Allemand. 825.

1693, 29 août. Leudelingen. — Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald et Reisberch, vend au baron d'Eltz, seigneur d'Ottange, les produits de ses bois à Leudelage pour en faire du charbon, à raison de  $7\frac{1}{2}$  sols la corde longue de 8 pieds et haute et large de 4 pieds. — Original. — All. 826.

1693, 22 septembre. — Pied-terrier des biens appartenant au château de Betzdorf, dressé à la demande des sieurs de Berg et de Geviny, grand-bailli de Thionville, seigneurs de Betzdorf; les prés fournissent 31 foudres de foin; quant aux terres arables, il y a en tout  $93\frac{1}{8}$  arpents, en 39 parcelles, dont la plus étendue a 16 arpents, la plus petite  $\frac{1}{8}$  d'arpent. — Reçu par le notaire F. Contren de Nittel. — Original. — Allemand. 827.

1694, 26 janvier. Luxembourg. — Sentence du conseil dans un procès entre Jacques de Bouille, seigneur de Bubingen, et Nicolas Herbers, mayor d'Olingen. Celui-ci est condamné à payer une certaine somme d'argent et de blé au demandeur; le bichet de froment est estimé à 48 sols, celui de seigle à 42 et d'avoine à 15 sols. — Original, parchemin; sceau et signature. — Français. 828.

1694, 15 mars. — Déclaration de l'écoutète et de deux échevins d'Olingen au sujet du droit de première audience appartenant à Jacques de Bouille, seigneur de Bubange et Olingen, et exercé en son nom par l'écoutète. — Reçu par le notaire Pierre Naey. — Original. — Français. 829.

1695, 19 mars. Echternach. — Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de Peterswald et Reisberg, donne à Lothaire-Ferdinand,

son fils, tous ses biens quelconques, se réservant seulement sa vie durant la maison d'Echternach, l'argenterie, les rentes de Berbourg et Hastorf, un demi-foudre de vin d'Enckerich, les rentes lui léguées par feu Marie-Catherine de Heinsberg, deux chevaux ; cependant cette cession n'entrera en vigueur que lorsque Lothaire-Ferdinand sera revenu de la guerre, pour s'établir à Echternach. Témoins : Jean-Hermann von der Heyden, seigneur de Stoltzenburg, Philippe-Christophe Cob de Nudingén, seigneur de Niederweiss. — Reçu par le notaire Jo. Bodson. — Original, papier ; cachets et signatures. — Allemand. 830.

1695, 12 juillet. Luxembourg. — Charles de Schauwenbourg, seigneur de Berward et Geisbach, lieutenant-justicier des nobles, J. D. Mohr de Walldt, de Metzenhausen, J. H. de Heyden, L. de Zievel, C. de Mondrecange, à la demande de Jacques de Bouylle, seigneur de Bubange et chanoine de Worms, certifient „que les „premières audiences qui sont des droits deus aux seigneurs, se „sont toujours données par nous et autres de nos connoissances „verbalement et par escrit, suivant qu'il a plû à celluy qui les a „donné, sans qu'il ait esté requis de les donner par escrit pour „leur validité, ce qui est si vray que dans la province signament „dans les quartiers allemands les procédures judiciaelles mesmes „sont esté la pluspart tenues verbalement, et lorsque par appel les „causes estoient dévolues au conseil de Luxembourg, la justice „faisoit déclarer aux plaids que rien n'avoit esté fait par escrit, „ainsy la cause se recommençoit de nouveau, ce qui cependant „at depuis la prise de la ville esté abrogé et ordonné que toutes „les procédures seroient par escrit, mais auparavant il n'y avoit „pas de nullité, lorsque les procès estoient démenez verbalement, „de mesme que les départs de première audience.“ — Original, papier ; cachet du lieutenant-justicier, signature du même, des assesseurs et du greffier, J. Valentin Geisen. 831.

1696, 20 juillet. Wienn. — Lettres patentes de l'empereur Léopold, portant nomination de Jean-Frédéric comte d'Autel à la charge de *obristveldzeugmeister*. Signé : Leopold ; G. Starhemberg ; Johann Adami Wöber, Christoph Dorsch. -- Original, papier ; sceau en placard. — Allemand. 832.

1696. 23 septembre. Echternach. — Vente d'une coupe de bois à Ludlin (Leudelange), du côté de Raiquin (Reckange), au sieur Creille, maître de forge à Villerux, par Jean-Théodore Mohr de Wald, au prix de 6 sols la corde. — Minute. — Français. 833.

1697, 7 mai. Lutzemburg. — Accord entre Jean-Georges de Nassau, seigneur de Rewenig, Hans-Hermann von der Heyden, seigneur de Stolzembourg et Niedersgegen, au nom de sa femme Marie-Ursule Cob de Niedingen et de son beau-frère Philippe-Christophe Cob de Niedingen, seigneur de Niederweis, au sujet du procès qu'ils soutiennent contre les de Saint-Beausant pour la succession de Béatrice de Nassau. — Copie certifiée. — Allemand. 834.

1697, 19 octobre. Luxembourg. — Christophe Schopf, intendant d'Autel, engage à Jean-Baptiste de Ryaville, agissant pour la dame de Thomassin, pour 200 écus à 48 sols bbt. pièce, le bois des seigneurs d'Autel à Reckingen lez Mersch, en attendant que cette engagère soit convertie en une vente de la coupe de ces bois. — Copie; français; reçu par le notaire W. H. Ordt. 835.

1698, 26 mai. Luxembourg. — Jean-Gérard-Corneille, baron de Berg, lieutenant-colonel des troupes de S. A. E. palatine et commandant à Montjoie, et Arnould-Bernard, frères, seigneurs de Berg et Betzdorf, vendent à Jean d'Arnould, président du conseil de Luxembourg, pour 1000 patagons à 8 *esquellins* pièce, une rente annuelle de 62½ patagons hypothéquée sur la seigneurie de Betzdorf. — Original, papier; cachets et signatures. — Allemand. 836.

1699, 6 juillet. Rubenach. — Accord entre Jean-Diederich Mohr de Wald, seigneur de Peterswald et Reuschberg (Richemont), représenté par ses fils Jean-Frédéric, chevalier de l'ordre teutonique et lieutenant-colonel, et Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald, et Philippe-Christophe, seigneur d'Eltz et voué de Rubenach, au sujet de la dot de 1900 fl. du Rhin promise à Jean-Diederich, le 26 juin 1656, lors de son mariage avec Marie-Ursule d'Eltz, et des intérêts arriérés de cette somme, montant à 4085 fl., au sujet de laquelle les parties avaient été en procès à Luxembourg. Le seigneur d'Eltz cède des rentes à Moeden, Weirssheim, Caw. — Original, papier; cachets et signatures. — Allemand. 837.

1699, 3 novembre. Echternach. — Accord entre Wolfgang-Everard et Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald, frères, au sujet des biens de la famille. Témoins : Jean-Diederich, père, et Jean-Frédéric, frère des contractants, celui-ci chevalier de l'ordre teutonique, commandeur à Muffendorf et colonel du régiment Schonbeck. — Original, papier, fort endommagé; le premier feuillet manque. — Allemand. 838.

1700, 18 décembre. Luxembourg. — Jacques de Bouylle, chanoine à Worms, seigneur voué et foncier d'Olingen, engage à Lambert Renardy, avocat au conseil provincial, et à Anne-Claire Pellot, sa femme, pour 220 écus à 8 escalins pièce, son moulin d'Olingen, rapportant annuellement 4 maldres de petit métillon, 1½ maldre de froment, mesure de Luxembourg, et un jeune bouc ou 2 escalins. Témoins : Jean Reulandt, bourgeois, et Jean-Paul le Clercq, dit la Branche, *praticien* à Luxembourg. — Original, parchemin; français, reçu par le notaire W. H. Ordt. — Le 27 mai 1708, A. Nieset atteste avoir payé à Renardy, au nom de M<sup>r</sup> de Bouille, la somme contenue dans l'acte sus-dit. 839.

1701, 10 février. Betzdorf. — Arnold-Bernard, baron de Berg, seigneur de Berg, Betzdorf, Contz, Mallin, etc., et Catherine-Elisabeth de Molssberg, conjoints, relaissent à Nicolas Arben de Zettingen leur moulin bannal de Betzdorf avec les terres en dépendantes, en bail perpétuel, contre un rendement annuel de 6 maldres de seigle et deux de froment, 8 écus à 48 sols, 2 setiers de farine d'avoine, une demi-livre de poivre, 2 chapons et 3 escalins. — Original, papier. — Allemand. 840.

1701, 16 avril, *stilo novo*. Montjoye. — Arnould-Bernard de Berg et Jean-Gérard-Corneille, son frère, font le partage de la succession paternelle et maternelle. Le premier a, pour sa part, la seigneurie de Betzdorf, celle de Berg en Lorraine, Contz, Mackenhofen, Mallingen, Rutgen, Dodenhofen et Rotseheur; le second Oberdiepach lez Bacharach, Cologne, Aleumar en Hollande, Utrecht. — Copie insérée dans un acte du siège des nobles du 20 octobre 1707. — Allemand. 841.

1701, 12 juillet. — Réalisation au siège des nobles du contrat du 15 juin 1698 entre les barons de Berg et le président d'Arnould, inséré en entier en original, faite à la demande de Marguerite-Sibille de Busbach, veuve du président. Ont été présents lors de la réalisation : Jean-Frédéric, comte d'Autel, baron de Vogelsang, seigneur de Mersch, Heffingen, Larochette, Tiercelet, etc., du conseil de guerre, général, gouverneur, capitaine-général et justicier des nobles du duché de Luxembourg, Charles de Schauenbourg, seigneur de Berward et Geisbach, le baron d'Eltz, seigneur d'Ottange, Philippe-Christophe de Metzenhausen, seigneur de Linster, le baron de Warsberg, seigneur de Winkrange, Lothaire-Frédéric de Wald, seigneur de Peterswald, N. de Zievel, seigneur de Bettembourg et Jacques de Bouylle, seigneur de Bumbange. — Deux originaux sur papier; français; cachet du justicier et signature du greffier Jean-Valentin Geisen. 842.

1701, 2 août. — Lothaire-François, archevêque de Mayence et Chrétien-Ernest, marquis de Brandebourg, notifient la nomination de Jean-Frédéric Mohr de Wald, chevalier de l'ordre teuto-nique, lieutenant-colonel au régiment du prince d'Onoltzbach, aux fonctions de colonel, avec ordre de le présenter comme tel aux troupes réunies au camp de Neckersulm. — Original, papier, alle-mand; cachets et signatures. 843.

1703—1726. — Onze lettres de . . . de Saint-Beaussant, seigneur de Kærich, à M<sup>r</sup> de Wald, député des Etats. — Ori-ginaux. 844.

1705—1713. — Registre aux sommes en argent et en blé, dues au baron de Wald d'Echternach, et aux dépenses du même, faites dans la maison d'Echternach. — Registre in folio. — Alle-mand. 845.

1706, 15 janvier. Bruxelles. — Patentes de justicier des nobles pour Jean-Frédéric, comte d'Autel, données au nom de Philippe V, roi d'Espagne, et signées M. Emanuel. — Original(?), parchemin; le sceau annoncé n'a pas été appendu; signé : M. Emanuel. — Français. 846.

1706, 13 mars. Coblençe. — Extrait d'un crayon généalogique de Guillaume, seigneur d'Eltz, père de Marie-Ursule, épouse Mohr de Wald. — Copie certifiée; les armes sont dessinées, sans indi-cation des émaux. 847.

1706, 9 avril. Luxembourg. — Jean Mangin et Agnès-Apo-logue-Elisabeth Polich, sa femme, de Luxembourg, vendent à grâce de rachat à Jacques de Bouille, chanoine de la cathédrale de Worms et seigneur haut-justicier de Stadtbredimus, pour 625 pa-tagons, la seigneurie foncière de Stadtbredimus, appelée la justice foncière de Prum, avec la venne dans la Moselle, ainsi que les vendeurs l'avaient acquise de l'abbaye de Prum. L'acheteur paye comptant 125 patagons et vend aux vendeurs, pour le restant de la somme, une rente annuelle de 5 maldres de froment, 4 maldres de métillon et un cabri sur Olingen. Témoins: Dominique Stultgen, huissier extraordinaire du grand conseil de Malines, et Guillaume Emmel, bourgeois et marchand d'Arlon. — Expédition authentique, du notaire P. Gerber. — Français. 848.

1707, 19 avril. — Arnold-Bernard de Berg, seigneur de Berg et Betzdorf, et Catherine-Elisabeth de Molsberg, sa femme, vendent à Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald et à Marie-Louise de Wars-berg, sa femme, pour 7500 écus, leur seigneurie de Betzdorf. —

Y joint les pièces du procès, intenté devant le conseil de Luxembourg par les vendeurs, prétendant nullité de l'acte de vente. La sentence du conseil n'y est pas. — Copie et originaux. — Français. 849.

1707, 27 septembre. Betzdorf. — Arnold-Bernard, baron de Berich, et Catherine-Elisabeth de Molsberg, sa femme, relaissent à George de Mathiasen et Marie-Marguerite Neysen, sa femme, qualifiés tous deux de nobles, leur seigneurie de Betzdorf, pour un terme de 6 ans, contre un cens annuel de 240 écus à 8 escalins de Luxembourg. Témoins : Otto-Henri de Roben, seigneur de Burglinster, et Nicolas Clotz, maître de poste à Weckert. — Reçu par le notaire Colen. — Original. — Allemand. 850.

1707, 20 octobre. Luxembourg. — Réalisation, au siège des nobles, du contrat de vente de la seigneurie de Betzdorf, faite le 19 avril 1707 par Arnold-Bernard de Berg au profit de Lothaire Mohr de Wald, et du partage des biens de famille, du 16 avril 1701, entre les frères Arnold-Bernard et Jean-Gérard-Corneille de Berg. Passé par devant Jean-Frédéric comte d'Autel, justicier des nobles; Philippe-Christophe de Metzenhausen, seigneur de Linster; Lothaire de Zievel, seigneur de Bettembourg; Gérard baron du Prel, seigneur d'Erpeldange; Jean-François de Burthé, seigneur d'Aspelt; N. de Waubersnau, seigneur de Vaux; Louis de Schawembourg, seigneur de Berward. — Original, papier; français. Sceau pendant du justicier en cire rouge et signature du greffier Jean-Valentin Geisen. 851.

1709, 14 mars. Speyer. — Le doyen et le chapitre de la cathédrale de Spire constatent que le 21 avril 1693 la famille de Hoheneck a été produite et prouvée être noble par Anselme-François-Ernest de Warsberg. — Original, papier, cachet. — Allemand. 852.

1710, 20 septembre. — Isidore de Bouylle, seigneur de Bumbange, Olingen, Lullange, et chanoine à Huy, vend à Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald, et à Marie-Louise-Françoise de Warsberg, sa femme, pour 1250 écus argent fort, la seigneurie d'Olingen avec la justice moyenne, basse et foncière, droit de voué, rentes et cens, et une rente à Betzdorf, le tout échu au vendeur par la mort de son frère Jacques, vivant chanoine à Worms. — Copie certifiée sur parchemin, français, jointe à la réalisation de ce contrat du 6 mai 1721. 853.

1711, 20 mai. Compiègne. — Philippe V, roi d'Espagne,



vend au comte d'Autel, gouverneur et capitaine-général du duché de Luxembourg, à grâce de rachat, pour 17064 livres, la haute-justice du bourg et de la prévôté de Remich avec tous les revenus domaniaux à Remich, Bech, Kleinmacheren, Wellenstein, Schwebzingen, Vintrange, Vocheren, Thoren, Heischprich, Bouch, Rohlingen, Welferange, Ellange, Besch etc. — Le 20 octobre 1711 mise en possession du comte d'Autel. — Le 6 juin 1711, Namur, quittance de 17064 livres de 40 gros. — Copie. — Franç. 854.

1711, 6 juin. Namur. — Fery de la Forge, conseiller et receveur-général des domaines et finances du roy, donne quittance au comte d'Hostel, gouverneur et capitaine-général de la province de Luxembourg, de 17064 fl. ou livres au prix de 40 gros, prix de l'engagère de la juridiction haute, moyenne et basse de la prévôté de Remich. — Original, parchemin, signature. — Français. 855.

1712, 8 mai. — Pied-terrier des biens de Remich, appartenant à Jean-Frédéric comte d'Autel: ce sont la maison noble de Larochette à Remich, trois jardins et deux vergers, dont un de 12 $\frac{1}{2}$  journaux à Dauffelt; 10 prés, d'une contenance de 17 journaux; en terres 324 journaux en 36 parcelles, de 4 $\frac{1}{2}$  resp. 2 $\frac{1}{6}$ , 2, 1 $\frac{3}{4}$ , 5, 4 $\frac{1}{4}$ , 3 $\frac{3}{4}$ , 1 $\frac{1}{2}$ , 16 $\frac{3}{4}$ , 15, 4 $\frac{1}{4}$ , 2, 1, 2 $\frac{1}{2}$ , 100 (der Schenrberg), 4, 9, 2 $\frac{3}{4}$ , 4 $\frac{3}{4}$ , 9 $\frac{1}{4}$ , 4 $\frac{3}{4}$ , 3 $\frac{3}{4}$ , 2,  $\frac{3}{4}$ , 2 $\frac{1}{4}$ , 8 $\frac{1}{4}$ , 25, 4, 11, 38, 6, 2 $\frac{1}{2}$ , 20, 5 $\frac{1}{4}$ , 2 $\frac{1}{2}$ ; le *schlossbusch in Graewenberg* de 6 $\frac{1}{2}$  journaux; à Bous 12 parcelles de pré donnant c. 11 foudres de foin. — Copie authentique du notaire Crocius. 856.

1713, 7 février. Leuggeren, diocèse de Bâle. — Certificat de baptême de Marie-Anne-Salomé-Xaveria, baronne de Roll, fille de Charles-Hartmann, seigneur de Bernau et de Marie-Ursule de Reinach; parrains: François-Conrad de Roll, chanoine, et Marie-Agathe de Budler, née de Roll. — Délivré le 14 novembre 1738 à Leuggeren. — Original. — Latin. 857.

1714, 15 septembre. — Accord entre Jean-Gérard-Corneille baron de Berg, grand échanson et chambellan de Berg et conseiller de guerre de l'électeur palatin, tuteur des enfants mineurs de son frère, résidant à Metz, en présence de son fils Charles, lieutenant au régiment de grenadiers du même électeur, et Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald, au sujet du retrait lignager de la seigneurie de Betzdorf que le dit de Berg avait poursuivi au conseil provincial de Luxembourg. Mohr de Wald payera audit de Berg 1000 écus, à Charles de Berg 15 louis d'or et 50 écus, au moyen de quoi le procès sera

retiré. Témoins: Jean Behm, prêtre, et Jean-Augustin Brouck, *praticien* à Luxembourg. — Reçu par le notaire W. H. Ordt de Luxembourg. — Original, papier. — Français. 858.

1715, 1<sup>er</sup> avril. Au chasteau de Kœrich. — Charles et Nicolas de Saint-Beaussant, seigneurs haut-justiciers en partie de Kœrich, relaissent à Bernard Doser de Bascharage, en arrentement perpétuel, une ferme sise à Bascharage, contre un rendement annuel de 2 maldres de métillon, 1 de froment, 5 bichets de pois et autant d'avoine, mesure de Luxembourg, et 3½ écus pour argent des foins, le tout livrable à la S. Martin à Kœrich ou à Châtillon. Témoins: Frédéric Keller, chirurgien-major de l'hôpital de Luxembourg, et Dominique Steinmetzer, chirurgien à Septfontaines. — Reçu par le notaire F. Pierret. — Expédition authentique. — Français. 859.

1716, 1<sup>er</sup> août. — Extrait du testament de Jean-Frédéric d'Autel. — Copie. — Français. 860.

1716, 21 août. Luxembourg. — Accord entre Marie-Josèphe d'Autel, secrète du noble chapitre d'Épinal, et Charlotte, sa sœur. chanoinesse de S. Marie à Metz, au sujet de la succession de leur frère le comte d'Autel; la première déclare se contenter du legs lui donné par le testament. — Copie. — Français. 861.

1716, 5 octobre. Luxembourg. — Décret du conseil sur une requête de la confrérie S. Remy en l'église paroissiale de Kœrich, touchant la cense de Grosbeving que Charles et Nicolas de Saint-Beaussant, le 2 juin 1685, avaient donnée en arrentement perpétuel à N. Pierre, et vendue, à grâce de rachat, le 6 avril 1695 à la dite confrérie, pour la somme de 1000 écus que les dits frères devaient à la confrérie en vertu du testament de feu Anne-Béatrice de Nassau. Nonobstant cette vente, Saint-Beaussant avait, en 1716, vendu la coupe d'un petit bois dépendant de la cense de Gros-Beving sur le ban de Holtzem et dit *auf der motten*. — Copie. — Sont ajoutés les dits actes du 2 juin 1685 et du 6 avril 1695. — Français. 862.

1716, 24 décembre. — Protestation contre la prise de possession de Remich. — Original, papier; signé: Jæs Frölich, Pa. Frantz, Aug. Lorschach, J. J. Lorenz 1716, H. Walt. Hoffman: par ordonnance Winkel. — Français. 863.

Nous sousignez eschevins de la seigneurie et cour de Remich faisons savoir à tous qu'il appartiendra que cejourd'huy le sieur Jean-Théodore Warken, officier de la seigneurie de Mersch et homme d'affaire de Madame la comtesse d'Autel, dame de Vogelsang, Mersch, Heffingen, Tiercelet, Manderen et Remich etc., au nom et de la part de la dite dame, nous a dit et déclaré

qu'ayant appris que passez quinze ou plus de jours Monsieur de Schengen, assisté de Monsieur le Procureur-général de S. M. I. et C. au conseil de Luxembourg, en vertu d'une patente donné et signé par Monsieur le comte de Kœnigsegg, auroit pris et se fait mettre en possession de la ville aussy bien que villages de la mayerie de Remich, comme feu Monsieur le comte d'Autel en avoit jouyt, sans exception, qu'il protestoit solennellement au nom de la dite dame comtesse contre cette formalité et prise de possession, ladite dame comtesse, comme héritière de fen M. le comte d'Autel, son frère, estant dame par achapt de ladite ville de Remich et villages dépendants d'icelle, spécifié dans sondit achapt, dont aussy ledit seigneur comte d'Autel en avoit pris possession en l'année 1711, après avoir fait assembler la justice, les bourguemaistre et bourgeois de Remich et convoquer tous ses sujets, comme de fait cejourd'huy ladite justice, bourguemaistre et bourgeois de Remich ont derechef esté assembléz et plusieurs des sujets présents, nous inthinant que doresenavant nous n'aurions aucun antre seigneur à reconoistre que ladite dame comtesse d'Autel, à moins qu'autrement en soit ordonné de suite par S. M. I. et C., laissant au surplus à mondit seigneur de Schengen les autres villages qui dépendent encore de la mayerie dudit Remich, dont feu seigneur comte d'Autel estoit mayeur, outre les villages qu'il avoit achepté et érigé en seigneurie particulière, comme faisant partie et même la plus grosse de la mayerie dudit Remich. Ensuite de quoy ledit sieur Warcken, au nom que dessus, a continué comme de fait il continue pour son officier le sieur Jean Meyer, eschevin dudit lieu, tant et si longtems que ladite dame le trouvera convenir. En foy de quoy nous avons à la requisition dudit sieur Warcken dépêché et signé le présent acte à Remich, le 24 décembre 1716.

1717, 13 juillet. Remich. — Théodore Warcken, bailli de Mersch pour la comtesse d'Autel, relaisse à Steynus Englinger la cense de Dilmar, pour un terme de 40 ans, contre un rendement annuel de 4 maldres de froment, et autant de seigle et avoine, outre les rentes dont la cense est grevée. Reçu par le notaire Lorenz. — Expédition authentique. — Allemand. 864.

1718, 4 mai. — Charlotte d'Autel, dame en l'abbaye S. Marie de Metz, du consentement de l'abbesse M. de Mechalin(?), donne à la dame de Mordeval (Mohr de Wald), également dame de la même abbaye, la maison avec appendances et meubles qu'elle occupe en l'abbaye, pour en entrer en possession après son décès. — Original, papier; signatures. — Français. 865.

1718, 15 septembre. — Liste des rentes et corvées dues au seigneur de Betzdorf par les sujets de cette seigneurie, dressée par le notaire W. H. Ordt et les échevins du lieu, au nombre de 10, dont aucun ne sait signer. Témoins: Nicolas Marchant, curé à Betzdorf et Mathias Conzemius, altariste à Grevenmacher. — Expédition authentique. — Aussi pied-terrier. — Allem. 866.

1719, 29 avril. Luxembourg. — . . de Metternich donne à Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald, son cousin, ses prétentions

sur les biens de Kœrich, provenant de Béatrice de Nassau. — Copie certifiée d'une traduction française. 867.

1719, 6 août. Epinal. — Codicille au testament de Marie-Josèphe comtesse d'Autel, secrète d'Epinal; son testament a été fait du consentement de feu la comtesse Anne-Félicité d'Hunolstein, abbesse d'Epinal. Par le codicille elle constitue des legs en faveur des Jésuites à Epinal, Mad. de Zechin et Madeleine de Reinach, dames à Epinal. — La testatrice étant morte le 11 août 1719, ouverture fut faite de son testament non daté; legs entre autres à ses sœurs Élisabeth d'Autel, abbesse de Stuben, à Charlotte d'Autel, dame de S. Marie et à Dorothée, à Bastogne aux dames de S. Claire. — Copie certifiée. — Français. 868.

1719, 28 décembre. — Testament de Dorothée-Claire d'Autel, résidant au cloître des sœurs récollectines de Bastogne, ouvert le 10 janvier 1720, jour du décès de la testatrice. — Copie certifiée. — Français. 869.

1721, 6 mai. — Réalisation au siège des nobles du contrat de vente de la seigneurie d'Olingen, vendue par Isidore de Bouylle à Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald le 20 septembre 1710. — Réalisation faite par Adrien-Gérard comte de Lannoy de Clervaux, lieutenant, maréchal-général de camp de S. M. I. et C., gouverneur et capitaine-général de Namur, justicier des nobles du duché de Luxembourg; témoins: Charles, baron de Horst, seigneur de Ham; Christophe de Metzenhausen, seigneur de Linster; Casimir, baron de Kesselstatt, seigneur de Dodenbourg; Charles-Joseph de Burthé, seigneur d'Aspelt; Henri de Schawenbourg, seigneur de Berward; Michel de Waupersnau, seigneur de Lavaux et Wolf-Henri Braun de Schmitbourg, seigneur de Dudeldorf. — Original, papier; sceau pendant en cire rouge du justicier et signature du greffier Jean-Valentin Geisen. — Français. 870.

1722, 2 octobre. Birtrange. — G. F. de Breiderbach promet de donner la cure de Betzdorf, à la première vacance, à la personne que proposera le baron de Wald, seigneur de Betzdorf. — Original, papier, cachet et signature. — Français. 871.

1723. — Compte des sommes dépensées pour le rétablissement de l'église paroissiale de Weiler-la-Tour, brûlée *par malheur* le 11 juin 1719; chacun des trois seigneurs, J. B. Martini, le président (d'Arnould?) et la comtesse d'Autel, a contribué 117 patagons 1 sol 3 liards. — Original, papier. — Français. 872.

1724. — Formalités à observer à la réception d'un chanoine au chapitre de Worms. — Sept pièces. 873.

1724, 6 janvier. — Copie des différents articles du testament d'Anne-Charlotte, comtesse d'Autel, chacun d'eux suivi des quittances pour le paiement des divers legs. — Original, papier. — Français. 874.

1724, 11 janvier. Luxembourg. — Procès-verbal de l'ouverture du testament de Charlotte d'Autel, décédée à Luxembourg le 10 du même mois. — Original. — Français. 875.

1724, 20 avril. Worms. — Protocole du chapitre, nommant François-Théodore Mohr de Wald à la dignité de chanoine, sur la proposition de son oncle, „mit dem beding, dass wan solche „nomination ad effectum bey sich ergebendem fall kommen solte, „der nominatus alsdan die behörige requisita beyzubringen haben „würde.“ — Original, papier; cachet. 876.

1724, 9 mai. Luxembourg. — Réalisation au siège des nobles du testament d'Anne-Charlotte d'Autel, daté du 6 janvier, par François-Antoine de Heyden, seigneur de Stolzenbourg, Niederweis et Jegen, lieutenant-justicier pour le comte de Lannoy en remplacement de Lothaire-Ferdinand Mohr de Wald. Témoins: Nicolas, comte d'Arberg et de Valengien, seigneur de Sanem, Henri de Steinbach, seigneur de Limerlay, Henri de Schambourg, seigneur de Berward, Charles, baron du Prel, seigneur d'Erpeldange, Jean-Henri de Zievel, seigneur d'Aspelt. — Original, papier. — Français. 877.

1724, 7 septembre. — Dessin colorié et blason des armes de Holtzapfel zu Wartzberg, telles qu'elles furent reçues au chapitre de la cathédrale de Trèves: *in ihrem schild, so blau, zu rechten hand oben einen gelben stern, mit dergleichen zur linken gesetzten cron, und darunder drey weiser äpfel in form eines cleblatz, sambt zweyen weissen flügelen auf dem helm.* — Original, papier; cachet du dit chapitre. 878.

1724, 14 septembre. Worms. — Dessin colorié des armes de Lellich, telles qu'elles furent présentées par Wolfgang-Everhard Mohr de Wald: d'azur à la croix ancrée d'argent; cimier deux trompes d'éléphant, d'azur à senestre et d'or(?) à dextre. — Orig. d'une attestation donnée par le chapitre de la cathédrale de Worms. — Allemand. 879.

1724, 14 septembre. Worms. Le doyen et le chapitre de la cathédrale de Worms constatent que les armes de Holtzapfel de Vetzburg, telles qu'elles sont peintes sur la déclaration, ont été prouvées nobles dans les quartiers de Wolfgang-Eberhard Mohr de Wald. — Original, papier; cachet. — Allemand. 880.

1725, 10 février. Worms. — Certificat constatant les armes, peintes en haut du document, de Maria-Agnes Holtzapfel von Vetzbnrg, jurées près du chapitre de Worms par Wolfgang-Eberhard, baron Mohr de Wald. — Original, papier. — Allem. 881.

1725, 29 décembre. Remich. — Nicolas Herber et Jean Dettlinger, habitants de Dillmar (et F. Aemilianus Reichman, prieur de S. Mathias à Trèves) constatent que la cense d'Autel à Dillmar doit au couvent de S. Mathias par an 26 $\frac{3}{4}$  mesures d'avoine, 26 $\frac{3}{4}$  poules et de chaque poule 5 œufs, le tout à livrer par le censier outre les 3 maldres de froment et autant de seigle et d'avoine dus par lui au sieur de Wald, successeur des d'Autel. — Original; reçu par le notaire Jean-Pierre Lorent, échevin et greffier de Remich. — Allemand. 882.

1729, 6 avril. Bruxelles. — Avis de deux rois d'armes sur deux points touchant les nobles. — Original, papier, deux cachets. Celui du héraut d'armes du Luxembourg porte l'écusson fascé de dix pièces au lion rampant et couronné, l'écu couvert de la couronne ducale. Légende: S. LVXEMBVRGI ARMORVM REGIS. 883.

1<sup>o</sup> L'empereur Charles-Quint ayant donné à des gentilshommes dans un diplôme le titre de nobles hommes, Quaeritur, si pareil titre était en ce tems-là attribué à toutes sortes des nobles, comme fils et petits-fils d'annoblis indistinctement, ou seulement des gentilshommes d'ancienne race ou maison.

2<sup>o</sup> Sa M. I. ayant ordonné que nul noble seroit receu en un certain corps de noblesse, sans avoir fait preuve de deux quartiers nobles du côté paternel et deux du côté maternel, quaeritur, si le petit-fils d'un annoblis est recevable dans le dit corps, supposé que les alliances du grand-père et père du prétendant fussent nobles sans reproche, pour y être reçues.

Nous sousignez seigneur de Lodelinsart et de Castillon, conseiller de l'empereur et roy, exerçant l'état de premier roy d'armes en ses Pays-Bas et de Bourgogne, et André-François Jaerens, écuyer, roy et héraut d'armes ordinaire de S. M. I. et Catholique en ses dits Pays-Bas à titre de ses pays province et duché de Luxembourg et comté de Chiny, deservant l'office de roy et héraut d'armes à titre des pays province et duché de Limbourg, certifions et déclarons d'avoir vu et examiné le quaeritur que ci-dessus, sommes d'avis que le petit-fils d'un qui a obtenu le degré de noblesse par lettres patentes de son prince souverain, est admissible en la province et duché de Luxembourg, si les trois autres quartiers avec celui de son dit ayeul correspondent en la noblesse, étant une chose constante que celui qui est annobli, peut obtenir des bénéfices soit ecclésiastiques soit séculiers, de tant plus qu'au livre 6<sup>e</sup> d'Esther la Sainte-Écriture dicte: sic honorabitur quemcumque voluerit rex honorari; car il est au pouvoir du prince de conserver et de faire ou créer des nobles. Ledit petit-fils ayant la plénitude de noblesse par l'accroissement qu'en a fait son père, étant d'ailleurs d'une la même nature que l'est celui qui est son père et ayeuls paternels ont vécu publiquement comme personnes nobles et pour tels ont été communement tenus et réputés, ainsi qu'il est décrété par le second période de l'article premier da

souverain placart héraldique émané le 14<sup>e</sup> de décembre de l'an 1616 sur le port des armoiries, timbres, titres et autres marques d'honneur et de noblesse, *salve tamen ubique meliori*. En tesmoing de ce nous avons signé cette et muni de nos sêels. Fait à Bruxelles ville de cour au duché de Brabant le sixième jour du mois d'avril en l'an mil sept cent vingt et neuf. (Signé): Joseph van den Leene I. N. R. I. m. n. *et* Af. Jaerens.

1730, 18 juillet. Remich. — Jérôme Tello, officier de la dame d'Eltz, dame à Mersch, Heffingen etc., relaisse à Antoine Kleutsch et Anne-Jeanne Lorsbach, conjoints, de Remich, une place à bâtir à Remich sous la fontaine publique, contre un cens perpétuel de 6 escalins. — Original, papier; y joint un plan des lieux dressé en 1779. — Allemand. 884.

1731, 13 juin. Luxembourg. — Lettre de . . . Mohr de Wald touchant la noblesse de la famille de Lellich. — Original, papier. — Français. 885.

1732, 27 janvier. Worms. — Lettre, annonçant à M. Mohr de Wald, que la preuve généalogique à faire par son fils, prébendaire à Worms, est fixée au 20 février. — Original, papier. — Allemand. 886.

1733, 30 avril. — Charles-Christophe de Reiffenberg, seigneur en partie de Kœrich, vend à la supérieure et aux religieuses de l'hospice S. Jean au Grond à Luxembourg, pour 560 fl. bbt., une rente annuelle de 35 fl. bbt. à 20 sols pièce; en même temps Odile-Thérèse de Boudonville remet aux religieuses, en garantie de leur capital, un billet de 300 écus du 21 août 1731 à charge de Henri-Joseph de Reiffenberg, seigneur d'Esch sur la Cloye. — Copie certifiée. — Français. 887.

1734, 22 janvier. — Échange de bois entre la communauté de Betzdorf et le baron Mohr de Wald. Sur 8 habitants de Betzdorf un seul sait signer. — Original, papier. — Allem. 888.

1738, 15 décembre. Coblenz. — Certificat de Damien-Lothaire, seigneur d'Eltz et de Ferdinand-Damien de Breiderbach, conseillers de la noblesse immédiate de l'empire du Bas-Rhin, constatant la noblesse et les armes, peintes en haut du document, de la famille de Lellich. — Original, papier. — Allem. 889.

1739, 19 décembre. Bruchsal. — Maria-Theresia von Rolingen, née baronne Knebel de Katzenellenbogen, et Lothaire-François baron Knebel de Katzenellenbogen, doyen resp. chanoine de Worms, Spire, Bruchsal et S. Alban de Mayence, tuteurs des sept filles mineures de feu Jean-Philippe de Raville, relaissent en arrentement perpétuel à Henri Radermacher, *stadtpotheker* de

Luxembourg, les rentes d'Anwen et Ernstorff, dépendant de Contern, contre un cens annuel de  $5\frac{3}{4}$  écus de Luxembourg; ils lui relaissent encore, pour un terme de 12 ans, leur château de Raville avec les terres en dépendantes contre un cens annuel de 80 écus de Luxembourg. — Original, papier, cachets et signatures. — Allemand. 890.

1740, 13 juin. Friedberg. — Les conseillers de la chevalerie du cercle du moyen-Rhin en deça du fleuve dans la Wetterau: . . . . de Bettendorf, Jean-Adolphe de Holtzhausen, Guillaume-Lothaire-Joseph baron de Boos à Waldeck et Jean-Frédéric baron de Hedesdorf, constatent la noblesse de la famille de Holtzapfel de Vetzburg. — Dessin colorié des armes: d'azur à la croix d'or, cantonnée aux 1 et 4 de trois pommes d'argent disposées en trèfle, surmontées d'une couronne d'or, et aux 2 et 3 de trois pommes d'argent disposées de même, surmontées d'une étoile d'or. Cimier: un vol d'azur, chargé des meubles de l'écu. — Original, papier; cachets et signatures. 891.

1741, 28 mars. Remich. — En conformité du testament de Charlotte, comtesse d'Autel, du 6 janvier 1724, qui avait laissé l'usufruit de ses biens à la dame d'Eltz, celle-ci venant de mourir, Philippe-Everard Mohr de Wald dit d'Autel, seigneur de Betzdorf, est mis en possession des biens de Remich. — Copie certifiée. — Allemand. 892.

1741, 23 avril. Luxembourg. — H. Meyer, lieutenant-majeur de la mairie de Remich „certifie que M. le baron de Mohr von „Waldt a bien voulu, à ma requisition, me prêter sa prison en „son château dud. Remich, pour y serer une prisonnière.“ — Original, papier. 893.

1741, 25 mai. Luxembourg. — Philippe-Everard Mohr de Wald d'Autel relaisse à M. de Maringh, seigneur de Bubange, pour un terme de 3 ans et un rendement de 30 écus par an, sa maison avec dépendances, sise à Remich. — Original. — Français. 894.

1743, 31 décembre. — Certificat de baptême pour Charles-Hartmann baron de Roll, seigneur de Bernau et Ganssingen, baptisé à Leuggeren le 28 octobre 1680, fils de Jean-Walter baron de Roll et de Marie-Ursule baronne de Roggenbach. — Copie certifiée. — Latin. 895.

1744, 11 août. — Joseph-Florent de Vauthier, seigneur de Muzaye, au nom de Marie-Marguerite-Josèphe de Wiltheim, pré-



sementement à Dinant, vend à Philippe-Evrard Mohr de Wald, pour 45 écus, sa part du *schaft* de Peppingen lez Bettenbourg. — Copie authentique. — Français. 896.

1744, 12 septembre. Remich. — Christophe Freundlich, Frantz Florain et Jean-Paul Winckel, échevins de Remich, constatent la vente d'une petite parcelle de terre, par Jean Velten de Wellenstein, au profit de Jean-Nicolas Olinger et Anne Freundlich, conjoints, de Remich, pour 4 écus et 6 sols; les droits de transport sont de 37 sols, ceux du protocole et sceau de 1 écu 9 sols. — Le 23 mars 1748 cession de cet acte au baron Mohr de Wald. — Original, parchemin, deux sceaux. — Allemand. 897.

1746, 25 avril. Versailles. — Patentes de lieutenant-colonel dans le régiment d'infanterie allemand de la Marck pour le sieur de Wald capitaine. — Original, parchemin. — Français. 898.

1749, 21 janvier. — Constatation du dommage causé aux champs des fermiers de Remich, Nicolas Erppeldinger et Pierre Leuck, par la grêle au mois de juillet: 5 maldres d'orge, 15 d'avoine et 5 de pois et de fèves. — Copie certifiée. — Allemand. 899.

1753, 26 novembre. — Spécification et estimation des prés du baron Mohr de Wald d'Autel, sis à Fentingen, Altzingen, Ræser, Krauthem, Peppingen et Bergem sur Meess; ces prés, rapportant annuellement en tout 29550 livres de foin, sont estimés à 998 écus; deux étangs estimés 150 écus. — Original, papier. — Allemand. 900.

1753, 31 décembre — 1754, 29 janvier. — Spécification et estimation des biens Mohr de Wald à :

Roswinckel: maison et jardin; estimé à . . .	8 reisthaler
terres, 160 journaux; . . . . .	520 " "
prés, 7000 de foin . . . . .	210 " "
Hungershoff: maison et jardin, 2 jours; . . . .	8 écus.
prés, 6000 foin . . . . .	120 "
terres, 150 jours . . . . .	456 "
Mœsdorf auf der Sauren . . . . .	951 "

à Lanser, Dickweiler, Hinkel, Osweiler, Steinheim, Bollendorf, Berbourg, Munesbach, Schittringen, Blascheit. — Original. — Allemand. 901.

1754, 26 juillet. Luxembourg. — Lothaire-Frédéric Mohr de Wald, au nom de Marie-Françoise-Xavier, baronne d'Arnould, sa femme, présente Valentin Reuland, curé de Pfenning, à la cure

de Leudelange, vacante depuis le 11 du même mois par le décès de Jean-Georges Garnich. — Copie simple. — Français. 902.

1755, 3 mai. Remich. — Lothaire-Frédéric Mohr de Wald, colonel au service de la France, relaisse ses biens de Remich à Jean et Diederich Giltz, frères, de Remich et à Barbe Linden resp. Barbe Buttgenbach, leurs femmes, pour un terme de trois ans, contre un rendement annuel de 25 maldres de froment, 11 maldres de seigle, 7 d'orge et autant d'avoine, 200 bottes de paille, 5 corvées de voiturage à Luxembourg, un foudre de foin. — Bail renouvelé le 24 novembre 1762 pour 9 ans. — Copie. — Allemand. 903.

1756, 12 novembre. — Saisie faite sur les communs habitants de Remich, ensuite d'une sentence du conseil provincial entre les religieuses de l'hôpital de Luxembourg et ceux de Remich, condamnés; rente annuelle de 60 écus due par ceux-ci. — Original. — Français. 904.

1759, 27 décembre. — Le directeur et les conseillers de la chevalerie immédiate de l'empire en Souabe constatent la noblesse de la famille de Riedheim; avec dessin colorié des armes: d'argent à un âne de sable rampant; cimier âne de sable issant. — Original. 905.

1760, 16 février. S. Gallen. — Acte de baptême de Marie-Waldburge-Josepha-Maxima, baronne de Beroldingen, fille de Joseph-Antoine et de Marie-Anne, baronne de Roll, baptisée le 16 mai 1742. — Original. Latin. 906.

1760, 17 avril. Radolphzell, *in conventu territoriali*. — Jean-Joseph, baron de Bodmann, Léopold-Thaddée, baron de Hornstein, Jean-François, baron d'Ulm et Jean-Baptiste-Ignace Elinger vor der Bourg, conseillers de la noblesse S. Georgenschilds des Hegäu, Allgäu et Bodensee, attestent les armes des de Beroldingen, telles qu'elles sont peintes en haut du document, à la demande de Joseph-Antoine-Eusèbe, baron de Beroldingen, seigneur de Bündelhardt, Beerenberg et Wildthaal. — Original, papier; signatures et cachets. — Semblable certificat, du même jour, pour les armes de Siebenfels. — Allemand. 907.

1760, 17 avril. Radolphzell. — Attestation de la noblesse des armes de Roth von Schreckenstein. — Original. 908.

1760, 25 avril et 7 juillet. Freyburg. — La noblesse du Breysgau atteste la noblesse et les armes des de Pfürdt, à la re-

quête de Joseph-Antoine-Eusèbe, baron de Beroldingen, directeur de la chevalerie libre de l'empire du Hegau et Allgäu. — Original, papier; cachets et signatures. — Allemand. 909.

1760, 25 avril et 7 juillet. — Attestations de la noblesse et des armes de la famille de Roggenbach: d'argent au chef parti de gueules et de sable; cimier deux trompes d'éléphant aux émaux de l'écu. — Originaux. 910.

1760, 23 mai. Bernau. — Contrat de mariage entre Philippe-Everard-Marsilius-Antoine, baron Mohr de Wald d'Autel, et Marie-Waldburge, baronne de Beroldingen. — Suivant certificat y joint le mariage fut célébré le même jour au château de Bernau, paroisse de Leuggeren. — Originaux, papier; cachet et signature. — Allemand resp. latin. 911.

1760, 7 juillet. Radolphzell. — Attestation de la noblesse et des armes de la famille de Liebenfels: de gueules à un demi-vol d'argent; cimier: chapeau de gueules surmonté du meuble de l'écu. — Original. 912.

1760, 7 juillet. Radolphzell. — Attestation de la noblesse et des armes de la famille de Beroldingen: aux 1 et 4 d'or à un loup de sable rampant de senestre, au collier d'azur; aux 2 et 3 d'or à un globe d'azur, bordé et coupé de sable et surmonté d'une croix de même; sur le tout un écu d'azur à un aigle à deux têtes d'or. Deux cimiers, à dextre un loup de sable, comme à l'écu, issant d'une couronne, et à senestre le meuble de l'écu du centre (aigle d'or.) — Original. 913.

1760, 7 juillet. Radolphzell. — Jehann-Joseph fryherr von Bodman, Leopold-Thadde, baron de Hornstein, Jean-François, baron d'Ulm et Jean-Baptiste-Ignace Ebinger vor der Bourg, conseillers de la noblesse S. Georgen schilds du canton de Hegäu, Allgäu et Bodensee, certifient les armes de la famille Roth von Schreckenstein, peintes en haut du certificat. — Original, papier; signatures et cachets. — Allemand. 914.

1761, 5 février. Lxembourg. — Les députés des États ordonnent à leur receveur Jean-Pierre Bourjoix, de payer aux habitants d'Altzingen 260 fl. 15 sols, pour indemnités des jardins et terres empris sur eux pour la construction de la grande route de Luxembourg à Thionville, passant par Hespérange et Altzingen. — Copie. — Français. 915.

1764, 19 juillet. Rome, apud S. Mariam maiorem. — Le pape Clément XII dispense François-Théodore, baron Mohr de

Wald, ensuite d'une dispense semblable de l'an 1761, de l'obligation de se faire prêtre, comme il aurait dû le faire en sa qualité de doyen de Worms et de Wimpfen; et cela parce que le frère du doyen n'a pas d'enfants mâles de son mariage et qu'avec lui la famille Mohr de Wald menace de s'éteindre, par quoi les riches biens de la famille reviendraient à des acatholiques. — Original, parchemin. — Latin. 916.

1767, 15 mai. — Lettre de faire part du décès de Philippe-Everard Mohr de Wald d'Autel, mort à l'âge de 62 ans, *durch eine langwirrige mit christlicher gedult ertragene brustschwärikeit*. — Imprimé. — Il est à remarquer que P. E. Mohr de Wald fut tué en duel. — Allemand. 917.

1769, 13 août. Compiègne. — Louis XV, roi de France, nomme Élisabeth, baronne Mohr de Wald, chanoinesse à S. Louis de Metz, à la dignité de doyenne de ce chapitre, vacante par le décès de la demoiselle de Wangen. — Original, parchemin; enregistré au parlement de Metz, le 21 octobre 1769. — Franç. 918.

1774, 30 janvier. — Les chargés de pouvoir de François-Théodore, baron Mohr de Wald, doyen de Worms, administrateur de la succession de feu Lothaire-Frédéric Mohr de Wald, relaissent à Jean Thill et à Catherine Weyerich, conjoints, les biens de Wormeldange. — Copie certifiée. — Allemand. 919.

1777, 4 juillet. Carte figurative des bois communaux de Betzdorf, divisés en 30 coupes. 920.

1781. — Réclamations du chapitre de la cathédrale de Worms à charge des héritiers de feu le grand-doyen de Worms. François-Théodore, baron Mohr de Wald. — Correspondance et pièces de procédure. 921.

1782, 21. wintermonat. Ehrenbreitstein. — Clément-Wenceslas, archevêque de Trèves, donne en fief à Anselme-François, baron de Kerpen, tuteur du mineur Joseph-Antoine Mohr de Wald dit d'Autel, une part des dîmes de Kettig, tenue en fief jusque-là par feu le grand-doyen de Worms, Frantz-Diederich Mohr de Wald. — Original, parchemin. — Allemand. 922.

1782, 19 mars. Rome. — Frater Hilarion ab omnibus sanctis, prévôt-général des carmes déchaux, reçoit Elisabeth Mohr de Wald dans la communauté des prières de l'ordre. — Imprimé. — Latin. 923.

1782, 17 mai. Luxembourg. — Anselme-François de Kerpen,

baron de Kerpen, doyen et gouverneur de Trèves, tuteur du mineur baron de Wald, présente Jean-Pierre de Winckell pour la cure de Leudelage, vacante par le décès de Valentin Reulandt.  
— Minute. 924

1784, 3 octobre. Hirtzbach. — Acte de décès de Joseph-Antoine-Lothaire-Philippe-Jean-Népomucène baron Mohr de Wald d'Autel, seigneur de Betzdorf, Mersch, Heffingen etc., mort à l'âge de 20 ans, et enterré dans le caveau de la famille de Reinach en l'église St. Maurice le 5 du même mois. — Expédition authentique.  
— Latin. 925

1785, 29 avril. Betzdorf. — Antoine-Joseph-Charles, baron de Reinach, seigneur de Hirtzbach, Betzdorf, Heisdorf, Mersch, Heffingen etc., relaisse pour un terme de 12 ans à Christophe Bleeser, échevin de Hagelsdorf, ses terres, jardins et près à Hagelsdorf, contre un cens annuel de 5 maldres de froment, 5 de seigle et 2 d'avoine, mesure d'Echternach; en mai 2 mesures de beurre fondu; à Pâques cent œufs, à Noël un pore gras ou 5 reichstaler, et à St. Martin 8 écus 2 escalins, avec l'obligation de payer les contributions. — Original, papier, cachet et signatures. — Allemand. 926

1786, 7 décembre. Remich. — Anselme-François, baron de Kerpen, doyen du chapitre de la cathédrale et gouverneur de Trèves, chargé de pouvoirs des dames de Wald d'Autel, relaisse à Daniel Winckel et Cath. Weyrich, conjoints, les biens dits de Wald à Oberwormeldange, pour un terme de 3 ans. — Original, papier, signatures. — Allemand. 927

1788, 16 juin. Radolpzhell. — Attestation de la noblesse et des armes de la famille de Roll: écartelées, aux 1 et 4 à la fasce d'argent, au chef d'azur à la roue d'or, en pointe d'or à un tourteau d'azur; aux 2 et 3 de gueules à un lion rampant d'or, la queue fourchue et passée en sautoir, brochant sur le tout un écu de gueules à la bande d'argent. Cimier: à dextre le lion de l'écu tenant dans ses pattes une roue d'or, issant d'une couronne; à dextre, issant d'une couronne, un buste sans bras d'un homme barbu, habillé de rouge, portant en écharpe la bande d'argent de l'écu et sur la tête un turban d'azur et d'argent. — Orig. 928

1788, 18 août. Saarburg. — Procès entre le baron de Reinach-Hirtzbach et la commune de Siedlingen, au sujet d'un bois. 929

1790, 2 mars. Hirtzbach. — Acte de décès de Marie-Louise-

Josèphe-Walburge-Thérèse baronne Mohr de Wald d'Elter, femme de Joseph-Antoine-Charles baron de Reinach; morte à l'âge de 28 ans en la paroisse d'Altkirch et ensevelie à Hirtzbach le lendemain, 3 mars. — Expédition authentique. — Latin. 930

1794, 6 juin. Luxembourg. — Testament de Philippine Mohr de Wald, doyenne du chapitre de Bouxières; legs en faveur de Philippine, baronne de Reinach, des demoiselles de Kerpen, et de Cunégonde, chanoinesse à Bouxières, de Clément baron de Kerpen; elle institue héritière universelle sa sœur Elisabeth-Agnès, doyenne du chapitre de St. Louis à Metz. — Codicille du 7 juin; ouverture du testament le 3 mai 1795, la testatrice étant morte dans la nuit du 2 au 3. — Copie certifiée. — Français. 931

(1794, 10 novembre) le 19 brumaire l'an 3 de la république. Altkirch. — Certificat de résidence pour Joseph-Antoine-Charles Reinach, âgé de 53 ans. — Original. — Français. 932

1797, 18 mars. Prague. — Lettre de François-Georges, baron de Kerpen, à l'abbé Schock de Luxembourg, remerciant celui-ci de l'annonce de la mort de sa tante, et lui annonçant celle de son fils, mort le 20 février à Wurzbourg, à l'âge de 22 ans, de la petite vérole. — Original. — Français. 933

1791, 20 février. — Décès de Clément baron de Kerpen, chambellan de l'archevêque de Trèves, âgé de 23 ans, mort à Grundlach. — Deux certificats, l'un donnant le millésime 1796 et l'autre 1797. 934



ARCHIVES  
DU  
CHÂTEAU DE SCHUTBOURG

DONNÉES A LA  
SECTION HISTORIQUE DE L'INSTITUT G.-D.

PAR  
M. Paul LAMORT,  
JUGE DE PAIX, A WILTZ.



1363. Nancy. — Jean, duc de Lorraine et marquis, reconnaît devoir à Jean d'Orley 150 petits florins pour deux chevaux? que celui-ci a perdus au service du duc dans la guerre contre le comte Frédéric de Linange; il les payera à la S. Michel prochaine. — Original, parchemin; le sceau manque. 1

Wir Johan hertzoze zu Lutringen und margrave vercleren und tun kunt mit disem brief daz wir unde unser erben unserm lieben diener Johan von Orleye und sinen erben schuldig sien und gelten zulen anderhalbe hundert gulden clainer gueter unde geber guldin, umb zwen meyden die er in unserm dienst verlorn hat in dem kriege den wir heten mit unserm lieben getruwen graven Fridrich von Liningin, und suln im dieselbin anderhalbe hundert guldin gelten und bezahln gar unde gentzlichin uf Sant Michelstage der nechst kumbt, ane verziehen, ane widdered, ane alle geverde. Wert aber daz wir daran sumig weren und in nit rihten uf daz vorg. zil die anderhalb hundert guldin, so hat er und sin erbin uns und unser erbin gewalt und reht uns darumb anzugriffen unde zu pfenden an unserem gut unde unser lut gut, unde sol daran wider uns niht tun in deheimen wege, und sol daz tun alz dieke und alz vil bis daz wir oder unser erbin im oder sinen erbin die vorg. anderhalbe hundert guldin bezaln gar unde gentzlich ane ir schaden, ane geverde. Und ob er des pfenden kain schaden nem, den er kuntlichin maht, den sullen wir im auch ufrihten in aller wis alz daz hauptgut. Des zu urkunde haben wir unser insigel gehenkt an disen brief der gebin ist zu Nause an dem dornstag vor dem pfingstag, do man zalt von Cristes geburt drwzehn hundert jare und in dem drwe und sehtzigosten (*sic*) jare.

1363 (13 juillet) ipso die Margarete virginis. — Cone van Schoneekin le jeune, chevalier, reconnaît devoir à Ludwich van Oytscheit et Wynant van Vianden, pour argent prêté, 100 petits florins d'or, pour lesquels il leur engage la moitié de son village de Cruchten avec tous les revenus qui en viennent, savoir 7 maldres de seigle, autant d'avoine, 14 poules et 3 petite florins d'or en argent; ils auront en outre chaque année un demi pore. Il leur assigne pour caution Simon de Spainhem, comte de Vianden et Frédéric, seigneur de Brandenberch. Sceaux du déclarant et des deux cautions. — Original, parchemin; reste une partie du



secau de Frédéric de Brandenburg: écu à un écu en cœur: . . .  
DER . . . — Allemand. 2

Wir Cone van Schoneekin der jonge, ritter, herkennen uns offentlichen overmizt diessen brieffe dat wir schuldich sijn goder und gerechter schulde edelen knechten tzu wissen Ludwig van Oytscheit und Wynant van Vianden und hieren gerven handert cleine gulden gut van golde und swaire van gewiechte, die sye uns gotlichen geluwen haint und wir ouch in unzin nutz bewanten hain, e diz gewerdich brief gemacht wurde. Und wir Cone egenant hain vur uns und unze gerven Ludwich, Winant und hieren gerven az umbe die vurbenant somme geeltz versatten und versetzin overmizt diessen gewerdien brief unz halvescheit genzlichin van deme dorff zu Cruchten bit al der gulden, die uns dan van schienet und tzu behorent ist, dat ist tzu wissen syven malder kerne, syven malder even, viercyne hunre alle jaire und dry cleine gulden gut van golde und swaire van gewiechte, tzu tzwein cijden in me jaire tzu hetzaillen, tzu wissen tzu moyge und zu herrest, bit al deme rechte und gebode dat wir in deme egenanten halfme dorff hain und haven sijn gewesen in einer wijs az herna geschrieven steit, dat is tzu wissen, dat Ludwich, Winant eg. und hiere gerven solen unzen vurbenant gulde genzlichin, sowie sie vurbenant und gescrieven steit, upheven, hoillen, upheven dune und nph-hoillen dune, und damit nutzin und intnutzin gelicher wys az wir selver hain gedane alle jaire, und ouch alle jaire deden, af wir sie in unzer hant loz und ledich hetten, uns noch denen unzin gerven danvane bit al niet tzu antwerden biz up die cijt dat wir af unze gerven die vurbenant somme geeltz genzlichin hain bezailten Ludwichin, Winant eg. af hieren gerven, und az so lange mngen die vorg. Ludwich, Winant af hiere gerven breehin. huetzin in deme halvescheit dorffz egenant, und alz des rechtz geniessen und gewellich sien, niet uzgedain, gelicher wijs az wir selven, af wir it ledich und loz in unsern hant hetten, und damit niet zu mistune wider uns, unze gerven af yman anderen onrecht tzu dune. Vort me is tzu wissin, af unz halvescheit des dorff egenant verbranten wurde af eynich schade hieme schee af wiedervuere, clein af groiz, wie der were af wessen moechte az van viantschaf wegin, die Ludwich, Winant af hieren gerven hetten af gewynnen moechten, des solen sie und hiere gerven genzlichin ane ansprache und schaidloiz van unz, unzin gerven und van ymanne andre sien in unzin wegin. Ouch solen sie die eg. Ludwich, Winant af hiere gerven alle jaire ein half swyn heven in unzne halvescheit dez dorffz eg. mit unser gulde in der selver wijs, wie it uns schynet. Und mogen wir Cone, ritter eg., af unze gerven nize vurbenant gulde naist diessen tzweyn nutzin und niet e alwege lozin overmizt die vurg. hundert clein gulden echte daige vur S. Remeiz daige af echte daige darne und anders niet. Und umb dat Ludwich, Winant af hiere gerven aller dieser sachen die me sicher sijn und hin stede worden gehalten, des hain wir hin tzu burgen und tzu sachwalden gesatten und ydermann vur al, tzu wissin unzen lieven geneden herrn unzin herrn Symont van Spainheim greven tzu Vianden denen edillen heren Frierich here tzu Brandenberch, so wo wir, die unze af yman in unzin wegin vurbreechin eynsche puncten az van denen sachen und stucken vurgescrieven, so wie sie vurbenant und bescrieven stient, so mngen sie varren an hiere pende mid an hier gut, so wo sie die belangin konent bis up die cijt hin gemuch sie geschiet van uns und wail betzailte hain hent-gut und schaidin, so wie wir it schuldig sijn, az vur ist gescrieven, overmizt,

hiere slecht wort, ane eide af andre bewising tzu dun. Und wir Symont van Spainheim, greve tzu Vianden, und wir Frierich here zu Brandinberch geloven in guden trouwen daz vur diesse scholt und sachen vurbenannt, so wie sie beschrievēn vur steit, ane allerleie archlisten. Dis tzu urken hain wir Cone eg. unzin insiegel gehangen an diessen brief, und zu einer mer stentscheit so hain wir gehedden unzin liefven genedien herrn denen greven und hern Frierich van Brandinberch, unze burgen vurbenant, dat sie hiere insiegele hene (!) by denen mienen an diessen brief. Und wir Simon van Spainheim greve tzu Vianden und wir Frierich here zu Brandinberch, burge und sachwalt vurbenant, um bedden willen herrn Conen vurg. hain unze insiegele gehangen an diessen brief zu eyne urken der woreit aller sachen und puncten vorbeschrievēn. Dat, anno Domini M<sup>mo</sup> CCC<sup>mo</sup> sexagesimo tertio, ipso die Margarete virginis.

1387, 26 novembre. — Henri de Bastoigne, écuyer, prévôt d'Ardenne, constate que Watier de Ruparge, fils de feu Henri de Honville, a reconnu avoir vendu à Henri de Stembay, écuyer, tous ses biens sis ès villes de Wambay, de Gremschalx et d'Alreborne, suivant acte passé par devant Philippe d'Yzeir, écuyer, de qui ces biens meuvent en fief, et a ratifié cette vente par devant ledit prévôt et les hommes jugeables de la cour d'Ardenne, savoir: Koynekin de Salme, Ansealx de Stavelon, Henket de Berymany, Malwatier de Gyvry, Henrion Robard, Thiery Griffenealx, Geruel de Ruparge, Henrion de Frenoy, Colignon du Pont. Sceau de la prévôté d'Ardenne. — Original, parchemin; fragment du sceau. 3

A tous ceaus qui ces présentes lettres veïront u'oiront, Henry de Bastoigne, escuier, par le temps prévost d'Ardenne, salut en nostre signour et cognissance de véritéit. Cogunt chose soit à tous que pardevant my en court et en justice et pardevant lez hommes jugablez ey-dessouz nomeïs est venus de sa bonne et sponge<sup>1)</sup> volenteit, sans aucune constraincion ou forche faire Watier de Ruparge, fis Henry de Honville jadis et at recognut, coment il ewist et ait vendut héritablement pour luy et pour ses hoirs successeurs à saige homme et honeste Henry de Stembay, escuier, et à ses hoirs successeurs tout ce entierment qu'il avoit ne poïoit avoir par queileconque manière ce fuist ès villes, ban, territoire et finaïgez de Wambay, de Gremschalx et d'Alreborne et de toutes leurs appartenances et appendicees, pardevant Philippart d'Yzeir, escuier, de euy lez dis biens et héritaige muevent en fieuix, dont lidis Henry de Stembay at lettrez saieleez doudit Philippart et de plussours de ses hommes, faisant expresse mencion de tous lez fais et oeuvres et vendaige que fais en ont esteit. Encor pour tant que lez dessusdis biens et héritaiges sunt et gisent dedens la haulteur de la prévostoit d'Ardenne et adfin (que) li dis Henry de Stembay ou ses hoirs successeurs de ce soient miex segurs et tenaus, se aucuns voloient alleir al encontre, que ja n'aveïngue, li dis Watier de Ruparge, pardevant my et pardevant lez hommes jugablez, de sa bonne et sponge volenteit et de certaine science,

<sup>1)</sup> *sponge*, du latin *spontaneus*.

gréat, ratiffiat, conformat et si approvat ledit veudaige tout en la manière et ensi que fait avoit esteit pardevant le dessusdit Philippart d'Izeir, signour du fienlx, et pardevant ses hommes, laqueile gréance, ratiffiance, confirmance et approvance fut bien faite tout à l'enseignement de droit et des hommes en temp, en lieu et en estat que bien poioit et devoit estre de valour, et a encovent par sa foy fianchiie et donneey corporellement en lieu de seriment, sur l'obligacion de tous ses biens moebles et non moebles, présens et advenir, que contre ledit veudaige jamais n'iroit ne autre pour lui alleir ny feroit ne ny queroit ou feroit quérir par antrny art, barat, maliugien ne cavillacion qui luy on ses hoirs poroient aidier ou valoir contre ledit veudaige et covenances dessusditez, et le dessusdit Henry de Stembay, ses hoirs et successeurs greveir, enpegier ne ponreir damaigez eu manière nulles, lezqueiles gréances, ratiffiance, confirmance et approvance je Henry de Bastoingne, escuier, prévost d'Ardenne dessusdis, mis et rechargay en la wardez et retenances des hommes juaibles et de la court parmey les vius et droiturez ad ce covenables, esqueiles furent spécialement appelleis pour hommes pour tesmoignier saiges et honestes persones Koynekin de Salme, Ansealx de Stavelon, Henkot de Borymany, Malwatier de Gyvry, Henrion Robard, Thiery Griffen-ealx, Gernel de Ruparge, Henrion de Frenoy, Colignon dou Pont et plussours autres bones gens dignez de foyd. Et pour tant que ce soit ferme chouse et estauble, nous lez hommes et partiez dessusdis avons priiet et requis, prions et requérons à saige homme et honorable Henry de Bastoingne, escuier, prévost d'Ardenne dessusdis, qu'il à ces présentes lettres oveirtes vueille metre et faire appendre le saielx de la prévosteit d'Ardenne eu signe de fermeteit et vériteit. Et je Henri de Bastoingne, escuier, prévost d'Ardenne dessusdis, à la prier et requeste des partiez et des hommes juaiblez dessusdis et par lours meisme enseignement ay fait mettre et appendre à ces présentes lettres oveirtes le saielx de la dite prévosteit d'Ardenne en signe de vériteit et fermeteit. Les queillez furent faitez et donneey l'an de la nativiteit nostre Signour Jésu Crist mille trois cent octante et sept, ou moy de novembre vint-six jour.

1429, 21 avril. — Jean de Welschenhausen dit Knepgen et François de Steefelt, receveur à S. Vith, permettent à Jean et à Guillaume d'Orley de racheter par paiements partiels de cent florins les biens de Weiler engagés pour 600 florins. Sceaux des déclarants et de Jean de Zievel. — Original, parchemin; restent des fragments du premier et du troisième sceau; le premier montre un écu chargé en cœur d'un autre écu à un franc quartier, le second un écu à . . . . ., au lambel de trois pendants; casque couronné surmonté d'une tête et col de cygne?, et entouré de la légende: . . . HAN . VA . . . .

4

Wir Johan van Welchenhusen genant Knepgin, und Franc. van Steefelt, rentmeister zu Sent Vijt, dun kunt und bekennen mit diessen offenen briefe vür uns und unse elich wijfe und vür unse erben und nakomende, das also alz wir eynen brief hain van joncker Johan van Ourley, herre zu der Vais, und siner ewijfe und iren erben, welche vurg. briefe spricht scholt und inhelt VI hundert gulden, und auch spricht uf Wijlre bij Heltzingen und uf ande

guder naist lude und inhalts unsers briefs vurg., wir van hin hain, doe hain wir Johan Knepgen und Franc. vurg. und unser wijfe und unser eirben vurg. den eg. joncker Johan und siner wijfe und iren eirben und joncker Wilhelm van Ourley, herre zu Lützeren, und sinen eirben sinche goust und sunderliche fruntschaft gedain, das, so welche zijt und wannee das sij tzsamen komen oder ir eyns alleyne besunder, sunder argelist, mit hundert guter Rinscher gulden, oder ander gut golt naist werde der vurg. Rinscher gulden und uns die lye-verden zu Sent Vijt oder zu der dusescher Nuwerbourg oder zu Esch uf der Suren, ain der eynde eyns, welches sij lusten, und uns betzaillunge deden in unser behalt ain der eynde eyns, als vurg. ist, und onch uns die betzaillonge und stat beschriehen liessen wissen XIII dage zu furens zu Sent Vijt in unsers eyns hof oder anderswo da wir weren sunder geverde, so mogent sij mit der eg. somme hundert gulden X gulden geltz der jeirlicher pensien dair wir bewijst sin ain den guderen und ain den enden unser vurg. brief dan das inhaldeu ist, sprechen van den eg. seysse hundert gulden; und also dicke und also maniche werffe die eg. joncker und yren eirben oder hir eyns besunder quemen mit hundert gulden oder mit zweyn hundert gulden oder mit nie und uns oder unsen eirben betzaillonge hueden und auch deden in maissen vurg. steit, so mogent die eg. junckeren oder yre eirben vurg. dan mit yelichen hundert gulden vurg. sy uns oder unseru eirben also betzailt hetten, van ye den hundert gulden X gulden geldes der jeirlicher pensien vurg. damit abeloesen. Und sallen wir und unse eirben den eg. junckeren und yren eirben die die betzaillonge uns zu yelicher tzijt also gedain hette, gut quittance geben, damit sij wail bewairt sin, das also maniche hundert gulden sij uns oder unsen eirben betzailt hetten, in maissen vurg. steit, hin abegain sullen ain der eg. somme VI hundert gulden unser vurg. brief inhalden ist wir van hin hain, und hin auch aiffe gain sall van yelichen hundert gulden sij uns oder unsen eirben betzailt hetten, in maissen vurg. steit, X gulden geltz jeirlicher pensien. Und also moigent sij uns betzaillonge dan nud auch zu yelicher tzijt quittance nemen bis uf die tzijt sij nud hir eirben uns oder unsen eirben vol ussrechtonge und betzaillonge gedain hetten von den vurg. sommen seysse hundert gulden unser brief vurg. inhelt wir van hin hain Onch so hain wir und unse eirben den eg. junckeren und iren eirben mit truwen und in eydstat versprochen und geloift, dat wir die vurg. lude unser underpaude nit forder dringen insullen noch van hin heben dan alz die vurg. junckeren und hiere yurfaren var tzijden van in gehaven und der genntzet und gebruch haint, ee sij in joncker Wilhelm hant van Mailberch versait vurden (*sic*), und dat allet sonder argelist und geveirde, Alle diese vurg. saechen, puncte und artickle und hiere yelicheren besonder geloben wir Johan Knepgin und Franc. vurg. mit unser rechten truwen und in eydstat vur uns und unser wijfe nud unser eirben und nakomen veste, stede und unverbruchlichen zu halden und nymmer wieder eynehe puncte dieses briefs zu dun noch schaffen gedain werde in keyne wijs, ußgescheiden alle argeliste und geveirde. Und des zu urkunde so hain wir Johan Knepgin und Franc. vurg. unser beider ingesijgel unden ain dusen brief gehalten, uns, unser eliche wijfe und unser eirben und nakomen zu ubertzeugen und zu ubersagen allre vurg. sachen. Und vort umb merer stedicheit willen so hain wir Johan Knepgin und Franc. vurg. und unse eliche wijfe fruntlichen und muntlichen gebeden unser lieber joncker Johan van Zievel, das er sinen siegel under ain diesen brief bij die unsen wille hencken, uns zu ubertzeugen und zu ubersagen alle

diese vurg. dingen. Des ich Johan van Zievel vurg. bekennen gedain zu hain umb heden willen des eg. Johans Kneppin und Franc. vurg. und hiere ewijfe, so hain ich mynen ingesijgel bij die hieren under ain dusen brief gehalten, sij und hiere erben und nakomen zu ubertzenen und zu ubersagen alle diese vurs. sachen. Der geven wart in deme jair XIII<sup>e</sup> und XXIX jair, des XXII<sup>ten</sup> dages in dem aprille.

(1430 N. st.) 1429, *secundum stilum scribendi in diocesi Moguntinensi, dominica die qua cantatur in ecclesia sancta Reminiscere.* — Jean Wildgrave à Dune et à Kirbereh, Ryngrave zum Stein, reconnaît tenir en fief d'Elisabeth, duchesse en Bavière et de Luxembourg, comtesse de Chiny, le château de Dronecke et la marche de Talfanek. — Copie de copie certifiée tirée d'un cartulaire des chartes de Luxembourg, reposant à Bruxelles. — Allemand. 5

1448 (25 juillet), *up sent Jacops dach des hilligen apostelen.* — Jean de Deinsbur reconnaît devoir à son neveu Henri de Steynbach 285 florins du Rhin en or, pour lesquels il lui remet sa dime d'Elreborn, Wampach et Grymmelseit avec le titre constatant qu'il a reçu cette dime en héritage; Henri relèvera la dime *an der erflehen herren, da sich dat geburt; kost dat zeyn ader zweyflf gulden, dat soll ich of myne erren Heinrich vurs. sinen erren gentzlichen mit der houftsommen vurs. of icir den zeynden loesen wurden, geven ind bezaelen.* Si le rachat n'est pas fait dans les cinq années, la dime restera en pleine propriété à Henri de Steinbach. Sceaux du déclarant et de ses frères Arnolt et Goidart van Deynsbur. — Original, parchemin: les sceaux manquent. — Allemand. 6

Ich Johan van Deynsbur doen kunt ind bekennen vur mych ind myne erren, dat ich myne neeven Heynrich van Steynbach und synen erren zweyhondert ind vmf ind eychtzig overlenysche Rynsche gulden, goit van gonke, swaer genoich van geweychte, schuldich byn ind hain yn mynen erfzeynden zo Elreborn, Wampach ind Grymmelseit darvur zo yren henden gesat, gestalt ind overgeven, ind sulchen brief myt, so wie der zeynde dan vurzijden zo erbschaf vergolden ist worden, wijleche somme geltz vurs. ich Johan vurs. denklichen yntfangen haen ind schelden den vurs. Heynrich ind syne erren los, ledich ind quijt ind myr wael bezailt hait, also dat der vurs. Heynrich ind syne erren myt deme vurs. zeynden ind alle syne zobehoere doen mogen, heven ind boeren, gebruychen ind der geneysen gelijch ander yrem erve ind gude. Onch ist bereidt dat Heynrich vurs., syne erren den vurs. zeynden entfangen soelen an der erflehen herren, da sich dat geburt; kost dat zeyn ader zweyflf gulden, dat soll ich of myne erren Heynrich vurs., synen erren, gnytlichen myt der houftsommen vurs., of wyr den zeynden loesen wurden, geven ind bezaelen. Onch so ist gevurwert, were sach dat ich Johan oder myne erren den vurs. zeynden myt bynnen vmf jahren neyst na datum dis

briefs endloesten, nemelichen alle zijt veyrzeyn dage neyst na sent Johans daghe mytzsoner, genant nativitas, yn gelijcher maessen der loesbrief dat ynne belt myr Heynrich vurs, darover gegeven hait, so bekenmen ich Johan vurs, vur mych ind myne erven, dat die vurs, zeynden myt alle yrne zohehoere ind der erfbrief vurs, Heynrich ind synen erven zo ewigen dagen vererft syn sullen, ind ich ind myne erven sullen der zo ewigen dagen enterft syn, nummer forderonge noch anspraiche daran noch darna zo doen noch schaffen gedaen werden. Up dat dit vast ind stede sunder alle gehrech gehalden sall werden, so hain ich Johan van Devnsbur vurs, vur mych ind myne erven myn sigel myt myne guden wyssen ind willen an diesen brief gehanegen. Ind up dat der vurs, Heynrich ind syne erven de bas sicher syn, so hain ich Johan vurs, myne lieve broidere beyde mit namen Arnolt ind Goidart van Deynsbur gebeden, dat sy zo meyrre stedicheit yre sigel by dat myn an diesen brief hangen willen; dat wir Arnolt ind Goidart vurs, kemen ind gerne gedaen hain umb beden willen unsers lieven broiders vurs, ind hain myt unsem guden wyssen ind wyllen unse sigele an diesen brief gehangen, ind bekenmen onch vur uns ind nuse erven, dat wyr geyn erbschaff noch geyn deyll noch deylonge an dem zeynden vurs, neyt en haeven, ind ist Johanne, unsme broider vurs., zo reichter erschaff zogedeylt, so dat wyr Heynrich vurs, noch synen erven neyt hynderlichen an deme vurs, zeynden ind brief syn enwillen noch ensullen, nyssgescheiden alle argelist und geferde, Gegeven in den jaren uns herren dusesent veyrhondert ind eycht ind veyrzieh, up sent Jacops dach des hilligen apostelen.

1454—1734. — Notes sur le fief de Stade ou Staye, relevant d'Arsehot, et occupé en 1477 par Marguerite von Bourgogne, veuve Jean Herdineckx, et depuis par les Coutereau et les Vanderlinden. 7

1459, (20 décembre), *uf sent Tomes abent des helligen apostelen*. — Johan van Fischbach, seigneur de Schudeberch, relaisse à Reisch Peter les héritages Moenen et Meuntze avec leurs appendances sis à Nochern, en arrentement perpétuel. Seeau du déclarant. — Original sur parchemin endommagé; seeau presque fruste. — Aussi copie simple du comm. du XVIII<sup>e</sup> siècle. 8

Ich Johan va[n] Fischpach, herr zu] Schaldeborech, doen kont und bekenmen offentlich gant alreimendich vur mich, myne erben und nacomen, das ich diese [hernachgeschriben] erbschaften, nemelich Moeren erbe und Meuntze erbe mit den hoefsteden, garten, wesen, felden, welden, ackerlant und rodtlant, so wie das] darzo gehoerich ist, mit al, nust außgescheiden noch abgesondert, wie sich das] in dem dorf zo Nocheren und daher [umb in der gewan]den und oueh in der plegen daherachter gelegen ligen han, und eyne wise uf der Wilze genant uf dem ge[schrenne gelegen un]d die hoert in [eyn erbe zo Kon zu, und eyne wise uf der Kirle gelegen genant die mulhenflich wise und d[ie hoert in eyn erb] zo Alscheit, zo eyne rechten eirfzinse eirflich inerne und zo ewigen dagen gelassen han und mit kraft dis briefes vor mych], myne erben und nacomen lassen Peter Reichs sone van Nocheren und sinen erben in maissen herna zu verstain, [ist zo wissen das der vorig. Peter und sine

erben sullen de vurg. erbschaft han, buwen, besitzen, genyessen und gebruchen na alle irem [willem und nottorft, ufge]scheiden die tzwene hohe welde, der cyner gelegen ist af Hienescheit genant an der celende, der ande[r zwischen Kuttelbach und No]cheren gelegen an Donckfort und genant der Banbusche; in den vurg. tzwem welde[n] ensullen sy niet me han [was ime zu not i]st binder mir zu buwen, und als acker darinne ist, da mogen sij ire swiu die sij in hirem huse gezogen h[an] van indreifen mogen und al ander busche und rodeland dat der kromen intwassen ist oder anders, des sullen sij geniessen und bruc[hen] in maissen vurgenant und gelich ander iren mitgedeilerin. Und sullen mir und mynen erben heren zu Schudeberch alle jar da [van uf S. Stefanstag] nest na dem hilligen Cristage zo rechten zinse geben ey[n] o[rt] myn dan tzwene Rinsehe gulden [ain gelt und ein malter speisen? half] korn und half even und zwey honnere, und sullen uns [in] dem somer ey[n] frondach mit [irem wagen und pert als sulches als sij hant] zo heuwe oder anders doin mit sulchen fur[rede als] herna geschriuen folgt, [abe sache were das jeman qwen und sich] bowist als recht ist das er der vurg. Moeren und [Meutzen] erbe cyn rechter erfelink w[er]e, das doch disen dach datum dis briefs nyeman kundich enist, und wulde dan [die er]be zo rechtem schaffgnt und eygens[chaft besetzen und bedienen, so] sall der vurg. Peter und sine erben hant davan abe doin, so das der vurg. erbelink sall ime [und sinen eirben vor erst ir]en buwe den sij darnf gedain hetten, nast herkenenis verstendiger und froner werkman abelegen, [und sullen sij ouch ire winnunge uf dem erbe gewonnen were, abe nemen lassen, und sullen sij ouch ire donckrecht vermitz ge]w[on]lich lantrecht ist, n[ach]wynnen und abe nehmen lassen. Und als dan als das alles we vurg. steit geschiet ist, hafnt ain ire erb schlagen und des] gebruchen, als ire furfahren gedain hant. Were ouch sache das die erben zo den vurg. tzwem wisen, [als nemlich multheufflich wise und die wise uf dem geswene qnemen und ir erbe besitzen, buwen und bedenen w]ulden, so sall der vurg. Peter ader sine erben alsdan hant van den vurg. tzwem wesen abedoin, und des soll ouch hin dan [der zins darachter] alle jair ein halben gulden gemynret und erlicht sin. Und were sache das der erben eyure sin er]be buwen und besitz]en wulde und der ander nit, so sal der vurg. Peter ader sine erben hant von der wesen die zo dem [erbe gehoirt, abedoin], und dan sal man pruen und beschen doin, welche wese die best sij die hin beliebt ader der sy [entperen wurden], und darna sal man den vurg. half gulden zins gedeilt und ain dem vurg. zinse abegeslagen werden. Alle [diese vurg. sachen] han ich Johan herre zo Schudeberch vurg. vur mich, myne erben und nacomen geredt und geloift v[er]ast, stede und unverb[ruechlich] zo hudden und mit kraft dis briefs reden und geloifen. Und des zo nrkonde alre vurg. sach[en] so han ich myn ingesiegel an diesen brief gehangen, mich, myne erben und nacomen alre vurg. sachen zo uberz[ug]en und zo ubersag[e]n. Der geben ist in den jaren unsers heren dusend vierhondert und nun und funfzich jair, uf sint [Thomas abent des hil]ligen apostelen.

1459—1620. — Notes diverses sur Alscheid, compilées par Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg, pour prouver l'immunité du village d'Alscheid. — Quatre pages in-folio. — Français.

1468, 12 novembre. — Floris d'Avanne, bailli de la baronie et des pays de Schorisse, constate que Daniel de Mesmacre, chevalier, seigneur de Nordlose, premier panetier de Charles de Bourgogne, comte de Charolais, a relevé le fief dit de Nordlose lui-obvenu par la mort de son père François de Mesmacre, décédé en juillet 1467. — Copie certifiée d'une traduction française de l'original flamand, de 1700. — Réuni à d'autres actes du 6 octobre 1519, du 19 mars 1573 et du 24 février 1572. 10

1477. — Armes coloriées, sur parchemin, de Lancelot van Ghindertaelen, échevin à Bruxelles en 1477: de gueules, à la porte crénelée d'argent et ajourée d'azur, accompagnée en chef d'une étoile à six rais d'or entre deux roses d'argent, et, à dextre et à senestre, d'un losange d'argent; et d'Elisabeth van der Meeren, fille de Jean: d'azur, au chef chargé de quatre pals de gueules. 11

1487, 29 décembre. — Réception parmi les bourgeois de Bruxelles de Maleghys Martiny, né en Bourgogne, messenger à cheval de Philippe, archiduc d'Autriche, fils de Pierre dit Martiny, pardevant Willaume Estor, chevalier, *amman* de Bruxelles, Martin van den Hecke et Arnold fils de feu Gilles de Pede, échevins. — Original, parchemin, le sceau manque. — Latin. 12

1491, 24 mai. Malines. — Maximilien, roi des Romains etc., „en tenant la feste et solemnité de nostre ordre de la toison d'or“, retient comme héraut d'armes, du nom de Lothier, Malghiz Martiny, qui l'a servi comme chevaucheur, écuyer et poursuivant d'armes. — Copie certifiée du 28 novembre 1582, à Cologne, par le notaire van Belle. — Français. 13

1495, 7 décembre. — Jean Ronghe, barbier, fils de feu Reiner; Mathieu, Marie, Marguerite et Elisabeth, enfants de feu Jacques Segers et de feu Elisabeth Ronghe, sœur dudit Jean; Jean van der Schueren, mari de la dite Marie Segers, et Guillaume Tsermertens, mari de ladite Marguerite Segers, pour eux et pour Catherine Segers, sœur de leurs femmes; Jeanne dite Sblics, fille de Jean de Blick et de feu Marguerite Ronghe, celle-ci sœur dudit Jean, et Jean dit Truydens, son mari; Jean van den Goere, fils de feu Pierre, transportent à Maleghys Martyn, fils de feu Pierre, et à Barbe van der Waerden, sa femme, une maison contre une rente annuelle et héréditaire de 4 florins. Sceaux de Jean de Staeden (?) et de Jean van der Blaest, échevins à Bruxelles. — Original, parchemin; les sceaux manquent; signé: De Apelteren. Latin. 14



1497. — Gérard, seigneur de Wiltz, donne en fief à Claude d'Orley, seigneur de Linster, des biens à Helzingen, Willer, Besselingen, Wiltz, Widingen, Hoinfelt, Beeler et [Brachtenbach] mouvant de Wiltz. — Original, parchemin; le sceau manque. 15

Ich Gerhart herre zo Wijlez doin kont und bekennen daß der veste Glade von Orley, herre zo Linzeren, myn liebe nebe, van wegen myner heirschafft van Wijlez zo lehen van myr entfangen hait sin deil der lude, gulde und rente, ezheenden nad anders mit syne zobehoere zo Helzingen, zo Willer und Besselingen gelegen, und ouch eyne borchplacze zo Wijlez und zwoe fodigen zo Widingen, dae Schue Johann und Thielgin ufsiezent, und was hey zo Hoinfelt hait, is sy lehen und aichterlehen, und der zende zo Beeler van der heirschafft van Wijlez zo lehen ruert. Und hait der obg. Glade van Orley mir der lehen halben sulche hulde, eyde und geloebde gedain als eyne lehenman syne heren schuldich ist zo doin. Und ich Gerhart hain ouch den egnanten Glade mit sulchen gutenen vurs. beleenten und die ime angesatten und zo lehen verlunwen, alz gewenlichz und geburlich ist. Und des zo urkunde und geczuuge der wirheit so hain ich Gerhart myn ingesiegel ain diesen brief gehangen. Der geben wart ime jare unsers herrn dusent vierhundert sieben und nueuezech etc. (Item nach eyne folie zo Braichtenbach.)<sup>1)</sup>

1497, (29 juin). *Uf S. Petrus- und Paulustag der hl. apostelen..* — Accord entre Hartart de Wiltz et Catherine de Brandenburg, fille de Clervaux, conjoints, d'une part et Godard de Brandenburg, seigneur de Clervaux, d'autre, par lequel les premiers reçoivent la seigneurie de Schutbourg. — Copie de 1589. — Allemand; y joint deux traductions françaises. 16

1500. — Oswald de Larochette, seigneur de ce lieu, de Hefingen et de Meisenbourg, et Anne née de Larochette, veuve de Schawenburg et Georges d'Enschringen, seigneur de Larochette, relaissent héréditairement à Hilger de Leissendorf et Marie de Wormeringen, conjoints, leur cense de Weckringen contre un cens annuel de deux maldres de froment, autant de seigle et autant d'avoine, un porc de six écus à 30 sols Brabant, un jeune bouc, cent œufs et *eine Mäselfart*. Sceaux desdits Oswald et Georges de Larochette, et de Bernard d'Orley, seigneur de Linster et de Meysenburg. — Copie du 20 novembre 1620, certifiée par Bernard Strenghe, clerc-juré de Gravenmacheren. — Allemand. 17

(1502 N. st. 27 février), 1501, *uf donnerstag nach S. Mathis dach des hl. appostels.* — Hartart de Wiltz et Catherine de Brandenburg, sa femme, seigneur et dame de Schuedeborg, relaissent en arrentement perpétuel, moyennant un florin de 20

<sup>1)</sup> Les mots entre parenthèses sont ajoutés par la même main, mais d'une encre différente, après la date.

gros 4 deniers de rente annuelle, livrable à la S. Etienne, à Schutbourg ou ailleurs suivant le gré des seigneurs, à Claire Wagener demeurant à Eussenbach un pré sis sous Euscheit du côté d'Eussenbach, de l'autre côté du „buechenwald“. Sceaux des déclarants. — Original, parchemin; les sceaux manquent. — Allemand. 18

1507. — Hartart de Wiltz et Catherine de Brandenburg, seigneur et dame de Schudbourg, conjoints, déclarent avoir un florin de rente annuelle sur un pré à Eussenbach; ils le donnent à l'église de Konstumb, à condition que le curé célèbre l'office de la passion le vendredi saint; la condition venant à ne pas être remplie, ils se réservent le droit de retirer à eux cette rente. — Copie simple. — Allemand. 19

1508. — Jean de Luntzen dit Roebe et Gertrude van der Nuerburg, conjoints, vendent aux mambours de l'église de Dodelindorf, pour 20 florins à 24 albus pièce, dont quittance, leurs rentes de Beytlingen; les mambours leur ont accordé la faculté de rachat lequel devra se faire dans les huit jours avant ou après Pâques. Sceaux des vendeurs. — Original, parchemin; les sceaux manquent. — Allemand. 20

1519, 6 octobre. — Le prieur et le couvent de N. D. de Melle, chanoines réguliers en l'évêché de Tournay, déclarent avoir reçu, le 8 août 1519, de Gilles de Mesmackere, seigneur de Nordlost, fils de Daniel, et de Jeanne Roufflaert, sa femme huit livres 6 escalins 4 gros monnaie de Flandres, pour en acquérir une rente ou une terre destinée à payer un anniversaire pour les donateurs, que le couvent promet de tenir régulièrement. — Copie certifiée de 1700, d'une traduction française de l'original flamant. — Cf. 1468, 12 novembre. 21

1522 (23 août), *uf sint Bartholomeus abent apostoli*. — Henri Fock van Hubin reconnaît devoir à Catherine de Brandenburg, veuve, dame de Schuidburch, pour argent prêté, 120 fl. de Luxbg. à 16 sols bbt. pièce, pour lesquels il lui engage les rentes lui dues à Wampach par Jean Kuetten, savoir, deux fl. de Luxembourg en mai et 4 en automne. Sceaux du déclarant et de Georges, seigneur de Larochette. — Original, parchemin, fragments des deux sceaux. — Allemand. 22

(1533, N. st., 15 janvier). *1532, stilo treverensi*. — Décret du conseil, dans une affaire entre le procureur-général, dem., et Jean Botten, au nom de la dame de Preisch, celle-ci pour son fils

Christophe de Schauwenbourg, officier de Roussy: „erkennen daß  
„der aengriff und ufzeichnung der bastarden nachgelassen guter  
„Kay<sup>r</sup> M. allein und sunsten niemantz anders, unangesehen in was  
„hochgerichts das gelegen, zustat, und soll derenhalben der ampt-  
„man der herschaft Roussy das inventarium glaubwürdig uber-  
„lieberen, demnach zu beschehen, was recht“. — Extrait fourni  
le 8 août 1619 par Jean Wiltheim. — Allemand. 23

1535, *uf dinstag nach dem sonntag Cantate*. — Bernard et Jean de Bolant, frères, ayant eu des difficultés pour le partage de la succession paternelle et maternelle, s'en étaient remis à l'arbitrage de Henri de Schwartzenberg, de Philippe de Sierck, de Bernard de Raville et de Georges de Larochette, lesquels amenèrent un arrangement. En suite de celui-ci Philippe de Sierck et Christophe de Mylburg, seigneur de Ham, firent le partage des successions. Bernard de Bolant, comme l'aîné, relèvera les biens féodaux au nom des deux frères, mais Jean payera la moitié des dépenses; ils sont convenus au sujet du partage des meubles; chacun pourra racheter les engagères, mais l'autre pourra en avoir sa part moyennant la moitié du prix de l'engagère. Bernard aura la seigneurie de Fischbach, Jean celle d'Esch. La part de Jean rapporte, pour Esch, 107 florins, plus 42 florins à Niederwampach et 21 à Oberwampach; la part de Bernard rapporte 26 fl. 16 *beiger* pour Fischbach, 42 fl. pour Mersch, 10 fl. pour Mameren, 3 fl. pour Bertringen, 2 fl. pour Konteren, 10 fl. pour Bettemburg, 20 fl. pour Ventingen, 3 fl. à raison d'un pré à Monderich et 25 fl. sur la recette de Sarburg, etc. — Original, parchemin; les sceaux manquent. 24

Kunt und zu wissen sey allhermoniglich, nachdem und als die ernvesten junkhern Bernhart und Johann, liblich gebrueder von Bolant, nach absterben irer vater und muttor seligen verlassener guter halben gespen und missel gehapt, weliche gespen und missel sey beidertheil an die ernvesten junckhern, nemlich Heinrich von Schwartzenburg, Philips von Sierck, Bernhart von Rolingen und Jørgen von der Velez, als ire liebe vettern, schweger und gute freunde gelassen, gestelt und ubergeben, also haben die obg. vier edelman, als von beiden theilen darzu gebeten und gewilliget, inen einen freuntlichen vesten steden schriftlichen vertrage vermitz irer zweyer gebrueder junckher Bernhart und junckher Johan von Bolant ingesiegeln neben dern obg. sonslude ingesiegeln gehalten, wie dan dern vertrage verleibt und uszwiset, unverbruchlich zu halten. Demnach so haben die ernvesten junckhern Philips von Sierck und Christoffel von Mylburg herre zu Haim, durch freuntliche bitt und begern junckhern Bernhart und Johann von Bolant gebruedern, nachvolgende uß vernogen obg. vertrags uf hent dato ein erbstattheilung und vergleichung aller und iedlicher irer schlosser huesser dorfer

gulten renten, aller gevell und nutzungen etc. sampt aller gerechtigkeit gemacht und ufericht, we ein ielicher bleiben soll, dern guter sloss hneser gulten renten vermitz irer zubehoer herlicheit und gerechtigkeit genyessen, gebrauchen und lanthaben, wie dan nachvolgt, eym jeden zugedeilt, auch wes in der gemeinschaft onvertheilt innemens und außgebens stet, dermassen nach volgen wirt, in der gemeinschaft gehalten sol werden. Und obe sach das mynder oder witer gulte, rente und gevell oder beschwerunge dann anzeigt gefunden, solle inen gleich reichen zu nutzen und verlust.

Und sol junkher Bernhart als der eltest bruder die lehen entphahen von irer beider wegen; des sol junkher Johan den halben oncosten geben und tragen.

Und alle . . . , alle muhelguter, gelt, cleinoter, silber geschir und allen hauspluner haben sie sich guetlich, lieblich und fruntliche gegen einander vertheilt, verglichen und vertragen.

Auch sol und mag irer ielicher abloesen und zu thun macht haben, doch dermassen also weliche zeit der ander kompt, im sein geburen antheil gelts widergibt, sol er inen zum halben by lassen.

Und volgt hernach wes junkher Bernhart und junkher Johan ielicher inhaben, besitzen, genyessen, und gebrauchen soll, vergleichen sint, nemlich das schloss Fischbach mit allen eschementen nutzungen herlichkeiten und gerechtigkeiten ist junkher Bernharts, dargegen ist junkher Johan das schloss Esch mit seinen eschementen, nutzungen und herlichkeiten zuge-theilt.

Item die herschaft Esch, wie die ineiger angetzeigt, thut jarlichs einhundert VII gulden; darneben was an gelde zu Nyederwampach XLII gulden und zu Oberwampach XXI gulden jars fallen ist, ist junkher Johann allein zugetheilt.

Dargegen ist junkhern Bernharten zugetheilt die herschaft Fischbach thut jarlich an gelde XXVI gulden XVI beiger uber beschwerde; darneben Mersch thut XLII gulden uber beschwernis, Mamern X gulden, Bertringen III gulden, Kontern II gulden, Bettemburgk X gulden, Ventingen XX gulden, und zu Monderich III gulden von einer wisen, sampt die XXV gulden uf der kellerey zu Sarburgk allein heben soll.

Item ist Esch und Fischbach an korn gegon einander vergleichen.

Item das korn von Mersz tregt VII malter, ist junkher Bernharts; dargegen ist junkher Johann das korn zu Ober- und Nyeder-Wampach und Mychelau zugetheilt.

Item das husz zu Lutzenburg bleibt by dem ersten vertrag in der gemeinschaft.

Item den zehenden zu Bettenburgk ist junkher Bernharten allein zu heben zugetheilt, dargegen ist junkher Johann, seinem bruder, zugetheilt wes an korn und weiß zu Strassen, Mammern und Venttingen jarlichs fallen ist.

Item Fischbach tregt an habern XVI malter, hat junkher Bernhart allein; dargegen sol sein bruder junkher Johann haben, was an habern zu Ober- und Nyeder-Wampach, auch Mychelau und Esch jarlichs felt; des hat junkher Bernhart das halb malter korns zu Mersch.

Item zu Bettemburgk an habern jarlichs XVIII malter, sollen junkher Bernhart allein bleiben; dargegen sol junkher Johann die habern zu Strassen wie jarlichs daselbist fallen ist, auch allein bleiben.

Item an habern zu Monderich jarlich XIII malter, ist junckher Johann zugetheilt; dargegen ist junckher Bernharten die habern zu Konttern und Venttingen und wes daselbst fallen ist zugetheilt.

Item zu Flaszweiler, Lyffingen und Monderich ist noch VI gulden uberig uber beschwerung, sollen junckher Bernharten allein bliiben; des sol er die schwester zu Mergental jarlichs ußrichten sunder zuthun junckher Johann, und so dieselbige ire schwester dotes abget, sollen die VI gulden an beide brueder fallen, jeder sein antheil.

Auch wo sich fund das obgenanten dorfer weiter oder minder trugen, sollen beid bruder zu gleichem theil geben und nemen.

Item an honer ist Esch und Fischbach vergleichen, und die honer zu Mersch hat junckher Bernhart allein.

Item an cappen zu Strassen XIII cappen sollen junckher Johann allein bliiben, dargegen hat junckher Bernhart die cappn so jarlichs zu Monderich, Venttingen und Bettenburg fallen sint, im zugetheilt.

Item die honer zu Nyderwampach sollen junckher Johann allein werden; dargegen sol junckher Bernhart die honer zu Monderich allein bliiben.

Item an honern so zu Strassen fallen, nemlich XLII, sint junckher Johan allein zugetheilt; dargegen sol junkher Bernhart, wes an honern zu Ventingen, Mychelau und Mameren fallen, bliiben.

Nota Sybenhelder und Bredenis ist an geld jedem bruder das halbteil vorbehalten, doch derselbigen ort die frucht verglychen, also das junckher Bernhart sol haben die frucht zu Bredenis, dargegen junckher Johann die frucht zu Sibenhelder haben sol; aber der wein zu Bredenis stet in der gemeinschaft, jedem bruder sein antheil.

Item zu Mychelaw V bock, zu Strassen II bock, zu Flaszweiler I bock, jeder bock ein hunder eiger, ist junckher Bernharten die funf bock und eiger zu Mychelaw zugetheilt, dargegen ist junckher Johann die bock und eiger zu Strassen und Flaszweiler zugetheilt.

Item an hauwe zu Bettenburg und Venttingen und Monderich jars fallen ist, sollen beide brueder zum halben theil gonyessen.

Item an wax, wes des zu Esch felt, sol junckher Johann allein bliiben; dargegen ist junckher Bernharten die III lb. wachs so zu Venttingen und Bettenburg fallen, zugetheilt.

Item zu Lainstein an wein, korn, gelde und andere gerechtigkeit, das noch nit eigentlich bericht entphahen, sollen beid brueder junckher Bernhart und junckher Johann jeder sein antheil vorbehalten sein, zum halben theilen und nyessen.

Und soll junckher Bernhart die VI gulden zu Mergenthal, III gulden den predigern, ein gulden zu Fischbach jarlich allein ußrichten; und was weiter pension onverwist, sollen beide brueder sampter hand ußrichten. Auch wes sie gegen ire schwester, mit der sie im rechten hangen, gewynnen oder verlieren, soll jeder zum halben theil nemen und tragen. Und als es sich befunde, das einer witer dan der ander inkomens hat, uberfortheilt were, sol er im sein gebeuren halbtheil nachziehen.

Also vertheilt und vergleichen sunder geverde und argelist, und sint beider junckhern Bernhart und Johann herschaften Fischbach und Esch, alle gulte rente nutzungen und beschweris innemens und ußgebens in zwey re-

gister gleichluten in partes wis ufgeschriben, der juncker Bernhart eins und juncker Johann das ander hieneben uberliebert inhat, sich demnach wissen zu halten.

Und des zu warem urkund so haben wir Christophol von Mylburgk und Philips von Sirek obg., als diejenigen die sich der muhe beladen, soliche erbstattheilungk und vergleichung gemacht und ufgericht durch vlissig bitt unser lieber vettern Bernharten und Johann gebruedern von Bolant obg., unser jeder sein angeborn ingesiegel an diesen brief gehangen, doch uns on schaden, hiemit bekennen. Und des noch zu merer sicherheit so haben wir Bernhart und Johann gebruder von Bolant vilg. als diejenigen die umb soliche erbstattheilung gebeten und die angenommen, unser jeder sein angeboren insigel an diesen brief gehangen, alle vorgeschriben ding helfen betzuegen. Und sint dieser brief zween gleichformig ufgericht, jedem einen behandelt. Die geben sint uf dinstag nach dem sonntag Cantate, anno Domini funfzehnhundert dreissigk und funf jare.

1538, 9 octobre. Lutzenbourg. — Hartart, seigneur de Wiltz, donne quittance à Christophe de Schauwenbourg, seigneur de Preisch, conseiller de S. M., de la somme de 525 fl. d'or lui payée pour le retrait lignager de la maison forte de Schudbourg qui lui avait été adjugée pour la dite somme, lui due, pour arrérages de dot et autrement, par feu Catherine de Brandenburg, dame de Schutbourg. Signature et sceau du déclarant. — Original, parchemin, fragments du sceau. — Allemand. 25

Ich Hartart her zu Wiltz etc. thun kund und bekennen vor mich, myne erben und nakommen, als ich in vollenstreckunge eyner orteil in das haws Schudburg mit synen in- und zubehöre voir funf hundred und funf und zwentzig goltgulden scholt, so mir die edle und erendugentreiche Katherina von Brandinburg, in zeit ires lebens frauwe zu Schudburg, dero Gott genade, von uffstendigem huylichtsgut neben andern zu thun und schuldig etc., durch eyn durwarter der Kays. raitkameran zu Lutzenbourg vorlaust? ingesetzt gewesen, und aber der erenvest Cristoffel von Schanwenbourg, her zu Prische und Kays. Mt. rait, myn fruntlicher lieber vetter, des angeregten kaufs neher als eyn erbe zu syn vermeynt, und mir derohalben angeregte somma geltz zu entrichten und zu bezalen sich verpflichtet und verwillkurt, und also vorgemelt hus us mijnen handen entslagen, so bekennen ich das mir vorgenanter von Schanwenburg die somma funf hundred und funf und zwentzig goltgulden, ye acht und zwentzig stuber, wie die muntz in deser stat Lutzenburg vermoge Kays. Mt. unsers allergnedigsten hern des lautfursten roef gengo und gebe ist, vur yederen gulden gerechnet, in einer gantzer unverdeilter sommēn bezalt hait; sagen derohalber vilgemelten Cristofflen von Schauwenburg, sine erben und nakommen und wen dies beruren maeg, derselbiger empfangner sommēn gulden loesz ledig und quiete; gereden und geloben bij adelichen eren, trawen und glauben, auch verbuhtnis aller und yederer mijner ligender und farenden habe und gute, so ich yetzo hab oder hernachmals uberkommen mag, den vilgemelten von Schauwenburg syne erben und nakomen voirgerurter empfangner funf hundred und funf und zwentzig goltgulden gegen meniglichen, so vyle mir dairin gepurt, zu vertreten uf mynen angst und

sorgen in und uswendig gericht; solle und wolle auch ine dero schadlois halten. Des zu warem urkund habe ich Hartart her zu Wiltz dysen brief mit myner eignere hantschrift underzeichnet und angeborenen ingesiegel versiegelt. Der geben ist zu Lutzenbourg. des neunten tages octobris, des jairs funfzehen hundert und im acht und drijsigsten. — Hartart her zu Wyltz.

(1542 N. st., 12 mars) 1541, *montags nach dem sontage Oculi*. — Marguerite de Schonneck, veuve de Jean de Nassawe, vivant *hofmeister* de Trèves et seigneur de Spurckenberg, vend à Christophe et Bernard de Schauwenburg, frères, seigneurs de Preisch, ses cousins, pour 312 fl. du Rhin en or, toutes les rentes qu'elles a au village de Cruichten, comté de Vianden, que feu Catherine de Brandenburg, dame de Schudburg, sa cousine, avait en engagère de la part des parents de la déclarante et que la dame de Schudburg lui a lèguées par testament; ces rentes rapportent annuellement sept maldres de froment, autant d'avoine, trois petits florins d'or, 14 poules et la moitié d'un *meierschwein*. Sceaux de la déclarante, de son beau-frère Hilgar von Langennawe, et de Bernard de Velbruck, seigneur de Beffort, bailli de Vianden. — Original, parchemin; reste un fragment fruste du 2. sceau. — Allemand. 26

(1542 N. st., 12 mars) 1541, *montags nach dem sontage Oculi*. — Marguerite de Schoeneck, veuve de Nassau, ayant vendu à Christophe et Bernard de Schauwenbourg ses rentes de Crouchten, donne pouvoir à Nicolas von Bessembach de faire aux acheteurs le transport de ces rentes. — Copie du 27 juin 1632, certifiée conforme, à Bruxelles, par J. de Bra, secrétaire de la justice militaire dans le Bas-Palatinat. — Allemand. 27

1544, 27 décembre. — Les échevins de Vilvorde constatent que Willem Wagemans, fils de feu Gilles, et Heilwige van den Brande, fille d'Ive, sa femme, ont constitué procureur pour transporter à Guillaume Martin, avocat-postulant au conseil de Brabant, fils de Jean, leur part d'un bois sis dans la paroisse de Meysse. Sceau de Vilvorde. — Original, parchemin, le sceau manque. — Flamand. 28

1545 (5 juillet), *uf dritten dach na visitacionis Marie*. — Jean de Boland dit de Raké, seigneur d'Esch sur Sûre, reconnaît devoir à Pierre de Wydingen, curé à Eschdorf, pour argent prêté, 50 petits florins de Luxembourg à 10 sols bbt. pièce, pour lesquels il lui engage une rente de deux *herngulden* à 18 sols bbt. pièce sur ses rentes à Sevenhalder, paroisse de Pyntzsche, payable

en mai par son mayeur de ce lieu; il pourra rembourser toujours le capital avant la S. Jacques sans payer les intérêts. Sceau du déclarant. — Original, parchemin; sceau mal conservé. — Allemand. 29

(1546 N. st., 3 février) 1545, *uf dach Blasii martiris*. — Jeau de Bolandt dit de Ralé, seigneur d'Esch s/Sûre, reconnaît devoir à Peter von Wydingen, curé à Eschdorf et régent de l'église de Niederwiltz, pour argent prêté, 80 petits florins à 10 sols Bbt. pièce, pour lesquels il lui engage deux muids de seigle, livrables annuellement à la S. André sur la dime de Siebenalder, paroisse de Pintzsche, à Niederwiltz ou à Weidingen, au gré du prêteur. Le capital pourra être remboursé en tout temps, sans intérêts, si l'emprunteur le fait avant la S. Remi. Sceau du déclarant. — Original, parchemin; le sceau manque. 30

1549, 24 avril. Lutzenburg. — Jean de Boullant, seigneur d'Esch uf der Sauren, non marié, vend à Bernard de Schauwenbourg, seigneur de Prisch et Schudburg, une rente annuelle de 9 fl. à 21 gros 4 deniers pièce livrable au mois de mai à Sievenaller, et de 3 muids de seigle, à 16 setiers mesure de Diekireh, à Sievenaller, Konstump, Holzstump, et au moulin de Schudburg, livrable à la S. Mathias, pour 193 fl. d'or 10 sols à 30 sols bbt. pièce, dont quittance; il pourra racheter ces rentes. Sceaux du déclarant et de Jean de Naves, seigneur de Schynery. — Original, parchemin; sceau de Jean de Boullant, endommagé (écu à la croix cantonnée dans chaque quartier de 5 croisettes. 2—1—2.) — Allem. 31

1549, 3 mai. — Jean Keck, docteur ès droits, conseiller de S. M. et seigneur de Thorn, et Catherine d'Uffingen, sa femme, relaissent en arrentement perpétuel à Claus de Holztum et Else, conjoints, une voverie avec toutes les dépendances à Kunsthum et Holzum; ceux-ci fourniront annuellement à Noël, à Luxembourg, 2 maldres d'avoine et 4 poules; ils reconstruiront à leurs frais la maison, feront les corvées usitées, et feront dresser un inventaire des terres appartenant à la voverie. Sceau de Jean Keck. — Original, parchemin; le sceau manque. — Allemand. 32

C. 1550. — Estimation en capital du revenu de la cense de Weckringen; en tout 900 écus 33 s. 4 d.; le maldre de seigle est estimé, capitalisé, 100 écus, celui de froment 120 écus, celui d'avoine 50 écus; un porc (*brueling*) vaut, non capitalisé, 6 écus 5 sols, un jeune bouc 10 sols et le cent d'œufs aussi 10 sols, une



corvée de vin à faire sur la Moselle, quatre écus. — Note ni datée ni signée. — Allemand. 33

C. 1550. — Spécification des biens dépendant du château de Schudbourg et des rentes ordinaires et extraordinaires; les rentes ordinaires: 55 écus 4 sols, 35 maldres 7 setiers de seigle, 2 m 3 s. de froment, 34 m. 4 s. d'avoine, 10 s. de sel, 1 lb. de cire, 6 chapons, 86 poules, 582 œufs. Rentes extraordinaires: 6 écus 20 s. sur la halle de Bastogne; 23 m. 1 1/2 s. de blé des dîmes; 22 m. 7 1/2 s. d'avoine des dîmes; 4 m. d'avoine de l'abbesse de Hosingen, pour le bois de chauffage. — La cense de Holztumb compte 12 foudres de foin, 70 jours de terre arable et 277 1/2 jours de terres sartables. En bois de haute futaye 2020 jours. — Cahier in f°. — Allemand. 34

C. 1550. — Pied-terrier des biens dépendant de la seigneurie de Schudbourg, avec estimation de chaque pièce; les prés sont estimés 33 écus par foudre de foin, les terres arables de trois à 8 écus l'arpent, les terres sartables trois écus, les bois cinq écus l'arpent. — Cahier in-folio. — Allemand. 35

1556, 11 juin. Bruxelles. — Lettres patentes de confirmation de noblesse, données par Charles Quint à Jean Martiny, procureur général à Luxembourg, et à son frère Guillaume. — Vidimus par Lucas Pileus, official de Cambrai, le 30 décembre 1561, avec les armes peintes. — Parchemin, petite partie du sceau. — Autre copie sur papier certifiée en 1643, 14 juillet, par Prévost dit de la Val, roi d'armes. — Traduction française en copie simple. 36

1556, 22 octobre. Lutzemburgh. — Décret du conseil provincial, nommant Jean Eck, docteur ès droits, commissaire pour procéder à une enquête valétudinaire au sujet du cours d'eau près de Schudbourg, à la demande de Bernard de Schauwenburg, seigneur de Preisch et Schudbourg, qui prétend y avoir seul tous les droits et se plaint de ce que le seigneur de Wiltz, Hartart, commet des emprises sur ce cours d'eau. — Original, parchemin; petite partie du sceau, fruste. Signé: J. Brenner. — Allemand. — Le 24 octobre 1556 le docteur Jean Eck, conseiller, ordonne au premier huissier requis de citer, pour comparaître à Wiltz, le 29 octobre, les témoins dont Bernard de Schauwenburg lui indiquera les noms. — Ces témoins sont: Jean de Wiltz, curé de Kuchendorf, damoiseau Friedrich de Grimelscheid, Weyrich, *man-richter* à Wiltz, le vieux Schusseler de Kauttenberg, demeurant à Nachern, Peter Prediger de Kauttenbaegh et Nesser Johan

d'Altscheid. — Citation faite le 27 octobre par Melchior Vogt, huissier ordinaire du conseil, et insinuée en même temps au seigneur de Wiltz. 37

1556, 29 octobre. — Enquête tenue à Wiltz. par Jean Eck, conseiller à Luxembourg, à la requête de Bernard de Schauwenburg, seigneur de Preisch et Schuedberg, pour prouver que le seigneur de Schutbourg seul a le droit de pêche dans le cours d'eau dit „die Clerfer Wiltz, von der Cripp oder Cradenbach an „bitz nieder den Schuedburger muellenstege.“ Témoins: Frédéric de Grymelscheid, âgé de 56 ans, ancien serviteur de feu Hartart de Wiltz, seigneur de Schutbourg, de c. 1512 ou 1513 jusqu'en 1536—37; Johan der alt schosseler de Kauttenberg, demeurant à Nochern, 70 ans; Niesser Jean, d'Alscheid, âgé de 70 ans; Peter Prediger de Kauttenberg, âgé de 60 ans et Weirich de Wampach, manrichter à Wiltz, âgé de 56 ans. — Original, papier. — Allemand. 38

1556—1561. — Extraits de trois procès, traités par devant la haute justice de Diekirch contre des sujets de la seigneurie de Schutbourg, produits apparemment pour prouver que le markvogt de Diekirch exerce en cette seigneurie la haute justice. — Copie du XVII. siècle. — Français. 39

1560 N. st., 3 janvier. Bruxelles. — En vertu d'un arrangement intervenu entre Philippe II et Léonard de Taxis, maître général des postes, au sujet des sommes dépensées par celui-ci pendant la dernière guerre pour le service des postes et des courriers, le roi constitue au profit dudit de Taxis, au capital de 1600 livres, une rente de cent livres sur les revenus du grand tonlieu de Zélande à Anvers. — Original, parchemin; grand sceau en cire rouge endommagé. 40

Philippe par la grace de Dien roy de Castille. . . . . A tous ceulx qui ces présentes verront salut. Comme durant la dernière guerre, pour estre adverty de toutes occurrences des Francois, lors noz ennemys, leurs alliez et adhérens, ait esté besoing et necessaire asseoir, mettre et entretenir en plusieurs et divers quartiers de noz pays de par deça et meismes hors d'iceulx en Allemagne et Oostlande plusieurs chevaux de postes qui nous ont servy tant à porter les pacquetz et lettres concernans noz affaires et les négoces des seigneurs et princes estrangiers et aussi de noz vassaulx qui ont esté en nostre service, que aussi pour depescher plusieurs et divers courriers exprès pour affaires que requéroient extrême diligence et célérité, en quoy avons supporté graus et excessifz despens dont on ne s'est peu excuser, pour non tumber en plus graus inconveniens, et pourveoir de bonne heure à ce que convenoit au bien et seureté de nosd. pays; et il soit que pour l'entre-

tenement des gens de guerre de cheval et de pied qu'avons eu en nostre service durant lad. longue guerre, n'avons bonnement peu fournir aux traictemens et gaiges desd. postes ne aussi au furnissement de deniers comptans que convenoit payer sur la main aux courriers ayans esté dépeschez, de sorte que nous sommes demonez redevables à nostre ami et féal conseiller et maistre général de noz postes de pardeça, messire Leonardo de Taxis, en grandes sommes de deniers, comme denement il a faict apparoir par les comptes qu'il ayt rendu à noz ainez et féaulx les chiefz trésorier général et commis de noz demaine et finances denement vérifiez, pour lequel deu nostred. maistre des postes, pour nous faire service, est demonez respondant, meismes desboursé bonnes sommes de deniers, pour non retarder noz importants affaires, et, comme nous a faict remonstrer, se troeuve redevable envers lesd. postes en si grandes sommes, à faulte que ne luy a esté faict paiement de trois mois en trois mois, snivant que luy a esté promis par ordonnance faicte sur la conduicte desd. postes que ses commis n'ont moyen plus longuement continuer ses services. Nous aiant à ceste cause requis y vouloir pourveoir et le faire paier ou assigner de son deu ou du moins de si bonne some qu'il puist donner aucun contentement à desd. commiz.

A ceste cause, cognoissans l'entretenemens desd. postes estre tant nécessaires, avons ordonné ausd. de noz finances de communiquer avecq nostred. maistre des postes, affin qu'il se vouldist contenter de recevoir en tant moins de son deu la somme de dix neuf mil deux cens livres du pris de quarante gros de nostre monnoie de Flandres la livre, à les prendre et avoir en rentes à l'advenant le denier seize, spécialement ypothecquées sur nostre grand thionien de Zeelande qui se rechoipt en nostre ville d'Anvers, et généralement sur tous noz domaines de Zeelande. Lequel offre led. maistre des postes, niant regard à nosd. charges et nonobstant qu'il ne se peut aydier de lad. rente vers sesd. commis et créditeurs, toutesfois soubz espoir qu'il en pourra faire son prouffiet et les transporter à autres, a accepté icelluy offre, nous ayant requis d'icelle rente luy en faire dépescher sept lettres de constitutions, assavoir une de trois cens livres, trois chascune de cent livres et les trois autres chascune de deux cens livres dud. pris par an, à commencer avoir cours doit le premier jour de ce mois de janvier, le tout à la meillieure forme et manière qu'il convient pour la seureté des achapteurs, avecq clause de les pouvoir transporter tant à noz subjectz de pardeça et autres estrangiers que aussi aux gens d'église, cloistres et main morte, pour tant plus tost s'en pouvoir défaire et recouvrer deniers.

Sçavoir faisons que nous, les choses dessusd. considérées, veuillant deuenir assseurer led. Léonard de Taxis, avons par l'advis et délibération de nostre très chière et très amée seur la ducesse de Parme, de Plaisance etc., pour nous régente et gouvernante en noz pays de pardeça, et de noz très chiers et féaulx les chiefz président et gens de noz consaulx d'Estat et desd. de noz finances estans lez elle, de nostre certaine science auctorité et puissance absolue, pour nous, noz hoirs et successeurs contes et contesses de Zeelande vendu, cédé et transporté et à tiltre de vraye et légitime vendition en la meillieure forme que faire povons, vendons, cédonz et transportons par cesd. présentes ausd. messire Leonardo de Taxis cent livres dud. pris de quarante gros de nostre monnoie de Flandres la livre, de rente héritière par chascun an, au rachat du denier seize, entant moins desd.

douze cens livres par an, pour par luy, ses hoirs, successeurs ou aians cause joyr, user et posséder de lad. rente de cent livres héritablement et à tousiours jusques au rachapt d'icelle que nous ou nosd. hoirs et successeurs contes et contesses de Zeelande pourrons faire, quant bon nous semblera, parmy rendant et rembourssant à une fois aud. messire Léonard de Taxis, sesd. hoirs, successeurs ou aians cause la somme de mil six cens livres dud. pris avecq les arrérages et cours d'icelle rente à rate de temps, en deniers d'or ou monnoie allouée et aians cours au temps du rachapt; de laquelle somme de mil six cens livres dud. pris nostre ané et féal conseiller et recepveur général de noz finances, Lievin Wouters, sera tenu luy en bailler sa lettre de descharge et en faire recepte à nostre prouffict avecq les autres deniers de sa recepte. Et pour tant mieulx asseurer led. messire Léonard de Taxis, ensamble ses hoirs, successeurs et ayans cause de lad. rente de cent livres dud. pris par an, nous avons pour nous, nos hoirs successeurs contes et contesses de Zeelande obligé, affecté et ypothéqué, obligeons, affectons et ypothéquons par cesd. présentes espéciallement nostre grand thonlien de Zeelande et généralement toutes les parties de nostre domaine dud. Zeelande, venillant qu'ilz soient paieiz par les mains de nostre collecteur ou fermier de nostredict grand thonlien de Zeelande présent et advenir, et des deniers de sa recepte de demy an en demy an par égalle portion, à commencer avoir cours le premier jour de ce présent mois de janvier; dont la première demie année escherra le dernier juing <sup>XV<sup>e</sup></sup> soixante prochain venant, et ainsi de terme en terme jusques au rachat; ordonnant tout ce que nostred. collecteur ou fermier dud. nostre grand thonlien de Zeelande aura payé à la cause dicte estre passé et alloué en ses comptes ou sur sad. ferme par noz amez et féaulx les premier et autres gens de noz comptes en Hollande, ausquelz mandons samblablement ainsi le faire, sans difficulté, en rapportant par nostred. collecteur ou fermier de nostred. grand thonlien de Zeelande cesd. présentes, vidimus ou copie autentique d'icelles pour une et la première fois et pour aultant de fois que mestier sera quittance dud. messire Léonard de Taxis, sesd. hoirs successeurs ou aians cause, sur ce servant seulement; promectant en parolle de roy et prince pour nous, nosd. hoirs et successeurs contes et contesses de Zeelande d'entretenir et observer, faire entretenir et observer tous et chascun des poinctz susd., sans y contrevenir ne souffrir y estre contrevenu en aucune manière par qui ce soit, directement ou indirectement, le tout sans fraude et malengien; consentant en oultre aud. messire Léonard de Taxis, sesd. hoirs, successeurs ou ayans cause qu'ilz puissent vendre, céder et transporter lad. rente en tout ou en partie à telz personnaiges que bon leur samblera, soient gens d'église ou lays, noz subiectz ou autres, de quelque nation qu'ilz soient; laquelle vendition cession ou transport nous avons confirmé et confirmons par cesd. présentes, sans que telz achapteurs soient tenuz de supporter autres despens pour en obtenir de nous nouvelles lettres. Et pour plus grande secretez dud. messire Léonard de Taxis, ensamble sesd. hoirs, successeurs ou aians cause nous avons rennuchié et renunçions par ces présentes à tous droietz royaulx et à tous autres droitz que princes pourroient prétendre, meismes à tout ce que l'on pourroit ou voudroit alléguer pour impugner ou invalider cesd. présentes en aucuns poinctz d'icelles, et signamment au droiet disant générale renunciation non valoir, si l'espéciale ne précède.

Si donnons en mandement à noz amez et féaulx les chiefz président et gens de nos consaulx d'Etat, privé et des finances, gouverneur, président et gens de nostr' conseil en Hollande, premier et autres gens de nosdis comptes illecq et à tous autres nos justiciers et subiectz ou leurs lieutenans cui ce rogardera, que de nostre présente vendition, assignation, ypothèque et obligation aux conditions selon et en la manière que dict est ilz facent seuffrent et laissent led. messire Léonard de Taxis, ensamble sesd. hoirs, successeurs ou aiant cause plainement et paisiblement joyr et user, sans leur faire, mettre ou donner ne souffrir estre faict, mis ou donné aucun trouble ou empeschement au contraire; procédant par lesd. de noz finances et de noz comptes en Hollaude à la vériffication et intérinement de cesd. présentes selon leur forme et teneur, sans aucune difficulté. Car ainsi nous plaist-il, nonobstant quelconques ordonnances, restrictions ou mandemens, sermens et autres choses au contraire; lesquelles, combien qu'elles ne soient icy au long insérées, nous voulons toutes fois qu'elles soient tenues pour y déclarées et insérées, et qu'elles ne puissent au cas présent préjudicier ny avoir aucune force ou vigueur en aulcune manière. En tesmoing de ce nous avons faict mettre nostre seel à ces présentes. Donné en nostre ville de Bruxelles, le troisieme jour de janvier l'an de grace mil cinq cens cinquante-neuf, de noz règues assavoir des Espaignes, Sicille etc. le iiij<sup>me</sup> et de Naples le sixiesme.

*Sur le repli, à gauche:* Par le roy, la ducesse de Parme etc., régente. le seigneur de Berlaymont chief, messires Pierre Boisot trésorier général et Josse de Damhoudere chevaliers commis des finances et aultres présens. *Signé:* Doverloope.

*Sur le repli, à droite:* coll (ationné).

*Au verso:* R<sup>te</sup>. — Les chiefz trésorier général et commis de noz demaine et finances du roy nostre sire consentent en tant qu'en eulx est que le contenu au blancq de cestes soit furny et accompli tout et ainsi par la meisme forme et manière que S. M. le veult et mande estre faict icelles. Escript soubz leurs soingz mannelz le XXVII<sup>e</sup> d'avril XV<sup>e</sup> soixante après pasques. — *Signé:* De Berlaymont; Boisot; J. Damhoudere.

*Un peu plus bas:* Die luyden van den rekeninge des coninx residerende in den Hage consenteren voor alsoe veelle als in hen ist int interimement van den coop ende inuehouden van den witte van desen, zulex Zijne Mat dat wilt ende beveelt gedaen te zijne bij denselven witte. Actum ten bureelle van der camere van den rekeningen in den Hage, den III<sup>den</sup> den meye anno XV<sup>e</sup> tzestich. — Mij tegenwoirdich: . . . . .

*Acte attaché au précédent:* R<sup>te</sup> (en marge). — Je Liévin Wouters, conseiller et receveur général des finances du roy nostre sire, confesse avoir receu de messire Léonardo de Taxis, aussi conseiller et maistre général des postes de S. M. des pays de pardeça la somme de seize cens livres du pris de quarante gros monnoye de Flandres la livre, pour l'achapt par luy faict de cent livres dictie monnoye de rente héritable au rachapt du denier seize, commençant avoir cours le premier jour de janvier XV<sup>e</sup> cinquante-neuf, ypothéquée spécialement sur le grand thonlieu de Zeelande qui se reçoit en la ville d'Anvers et généralement sur toutes les demeines de S. M. de Zee. lande, comm' il est déclaré en certaines lettres patentes de Sad. M. déposchées le troisieme jour dud. mois de janvier, en deniers payez aud. messire Léonardo de Taxis meismes, entant moins de plus grand somme à luy due à

cause de l'entretènement desd. postes tant ordinaires que extraordinaires par luy entretenuz durant la dernière guerre et depuis, et aussi à cause de plusieurs envoyz et depesches de courriers et aultrement, le tout pour le service de S. M., de laquelle somme de XVI<sup>e</sup> livres dud. pris je suis content. Tesmoing mon seing manuel cy-mis avecq le signet ordonné sur le faict desd. finances et les seingz mannelz des chiefz trésorier général et commis d'icelles. Le premier jour de febvrier XV<sup>e</sup> cinquante-neuf. — *Signé*: J. de Montmorency Boisot; Van der Loo; L. Wouters. — *Sous la signature de celui-ci*: fo CCCXXX.

1564, 17 octobre. Ferrarie. — Diplôme de docteur ès droits pour Aegidius Martiny, fils de Guillaume, de Bruxelles, qui, après avoir étudié à Louvain, Orléans, Bologne et Ferrare, a subi en cette université le doctorat summa cum laude. — Original, parchemin, sceau en capsule de fer-blanc. — Latin. 41

1565, 4 novembre. — Jean-Paul de Bolant, seigneur de Vischbach, et Appolonie de Kerpen, sa femme, vendent à Bernard de Schauwenbourg, seigneur de Preisch et Schudbourg, lieutenant du gouverneur comte de Mansfelt, gouverneur et prévôt à Thionville, leur beau-frère, tous leurs droits et revenus dans la mairie de Siebenaler, savoir leurs rentes à Schudburg, la dime de Konstum, Pintsch, Biefen, et le quart du bois *in Hosicher dicktin* de 1600 jours, dont le vendeur possède déjà une part égale à celle lui vendue, pour 2133 *Jochumbsthaler* et 10 sols, dont quittance. Ils donnent le détail des rentes dues par chaque sujet. Signatures des vendeurs et sceaux de Jean-Paul de Bolant et d'Oswald von der Veltz, seigneur de Heffingen, leur beau-frère. — Original, parchemin, deux sceaux: le premier: S. HANS PAUL VAN BOLANT. Ecu à une croix cantonnée de 20 croisettes, 5—5—5—5, posées dans chaque quartier en sautoir; cimier indistinct. — S. OSSWALDT \* VON \* DER \* FELTZ. Ecu écartelé, aux 1 et 4 à la croix ancrée, aux 2 et 3 à la face vivrée; cimier: deux bras tenant des flambeaux. — Allemand. 42

1565, 4 novembre. — Extrait d'un registre aux rentes ayant appartenu à Bernard de Schauwenbourg, seigneur de Preisch et Schudbourg, prévôt de Thionville, renseignant les revenus de Schudbourg à Holzthum, Konstheym, Kautenbach, Merckholtz, Wilbrotswitz, Boeffen, Oberwampach, Prachtenbach, Alscheid, Nachern, Trunkler, Pyntz, Fischbach, Hemenrath, Duncholtz, Eseh, Hosich, Luillingen, Tratten, Enschringen, Kauchendorf, Lyfringen, Bondorf, Byschleiden, Manderscheit, Natenheim, Siebenaldren. — Copie de la fin du XVI. siècle. — Allemand. 43

1566, 1<sup>er</sup> mai. Record de justice de Crouchten lez Vianden.  
— Copie certifiée du 17<sup>e</sup> siècle. — Allemand. 44

Dys ist das weystumb und erketenus der gericht von Crochten, als nemlich Meyer Claus und Claus Hans und des meyers soen Maxmein und Schneider Peter selbst, alle sament gerichtsleut in dem hof Cruchten.

Dyt ist uns wissich und kundig, wie dass unser nachpar Schnider Peter meyer zu Crochten, fur uns obgenanten gericht erschienen ist, nemlich uf sant Walprendaig und hait weder uns begeret, mir sollen ihme weisen und ainzeigen, was unser heren gerechtigkeit sei in dem dorf Cruichten, welches mir gern gethain hain und auch schuldig sein zu thun von wegen unser herrn.

1. Zu dem ersten, so solt ir wissen dasz mir unsern heren schuldig sein, nemlich den hern von Renlaund und dem hern von Scheudberg 28 malder frucht half weisz und half haber, und einem ieklichen malder sein hune, und darbei zehen beyer zansgelds.

2. Zu dem zweiten bekennen mir wie dasz es den hern gebeurt vier gulden vain schweingelt.

3 Zu dem dritten wie uns hern haben ungefehrlich drei oder vier morgen lands under Hommerdingen gelegen, die der meyer zu steuren sijner belohnung haben soll.

4. Zu dem vierten, so erkennen wir gerichten, so welchen man ungehorsam sij oder sijner hern gehoet versitzen ist, der soll dem hern erfallen sijn ein houfsbousz, nemlich zwen groeszen oder zwen halber batzen, und das geben mir dem meyer vur ein erketnus und vur einen wijstumb, dasz er kunt seinen hern rechenschaft geben.

5. Zu dem funften, so erkennen mir, ob es auch sach were, dasz vijlicht jemand seemig wurd in seinem herndienst, wie vorgeschrieben stet, so erket unser scheffen dasz der her hand voll schlaen ain dieselbiche gnit, und soll sein dienst selbst machen.

6. Zu dem sechsten, so ist es den scheffen kundig, so welcher zu Crochten ein meyer und ein richter ist, der hait den man recht zu doin uber gestendig sachen, uber gereit und ungereit, die uf unser heren gnter wohnen in dem hof zu Crochten.

7. Zu dem sehtenten so erkennen mir gerichten, so welcher zu Croichten eines heren diener oder meyer ist, der hait anderthalben haup heuwes genannt in dem bruel.

8. Zu dem achten erkennen mir gerichten, so welcher zu Croichten ein meyer ist von wegen unser hern und auch ein scheffen ist, der hait alleweg soviel gebaten in allem gerichtsrecht als zwein gerichtsman, ursag warnumb, wan er ist ein richter und auch ein scheffen in dem hof und derothalben soll ihme geschehen und gepueren wie sein furfaren.

9. Zu dem neuntent, so erkennen mir, welcher mann in dem dorf Croichten gespan helt und unsren hern zinsgnit bruichen ist, er hab des viel oder wenig, die sollen alle jahr dem meyer von Cruichten drij rnick ehren, nemlich zu der evensact, darnach zu der brach und zu dem dritten zu dem herbst zu sehen; und welcher in der gerechtigkeit seemig were in den vorgeschriebenen saichen und stuicker, so soll der meyer hain maicht, demselbig darvor einzusehen als fur den mysbrauch, und sulches fur die scheffen zu stellen,

was ursach daz er sich weigert; ursach warumb, dan niemand weiß anders von ein anfang zu sagen.

Sulches sein mir bericht und erlehrt von unsern furaltern bis ain diesen heutigen daig.

Dijse vorgeschrieben sachen seint durch mich Adam Brandt, pastor zu Cruichten, geschrieven durch beidt wegen meines nachpars Peter des meyers von Cruichten, beywesende der gericht, welche geschrieven ist im jar 1566, des ersten daigs meys. — *Ferners stund geschrieven*: Demnach hab ich hieher beionden geschriebener geschwornen staitschreifer zu Veyanden das bekentnus, so durch die gericht zu Croichten geschrieven (?) und durch den pastorn Adam Brandt geschrieven, abcopijrt . . . . Cornelius Herwardt. — Also extrahirt . . . durch mich J. Adamus Veider creatus notarius.

(1569 N. st.) 5 février, 1568, *na costume van scrivene en onsen voirs. rade*. — Le conseil du roi en Brabant omologue une transaction intervenue à cette date entre Jacques Scharron, procureur des créiteurs de feu Parenti di Peggio, d'un côté, et de l'autre Hélène de Pauw, veuve de Guillaume Martiny, assistée de ses deux fils Guillaume et Gilles et de son beau-fils Jean van Malcote. Celle-ci assignera au premier entre autres une rente de 200 fl. Carolus, rachetable en 4 termes au denier seize. — Original, parchemin, sceau brisé. — Flamand. 45

1571, 14 juillet. Luxembourg. — Pierre-Ernest, comte de Mansfelt, gouverneur du duché de Luxembourg, donne en fief à Godefroid d'Eltz, comme tuteur de sa femme Elisabeth de Heu, un cinquième de la seigneurie de Brehletten (?), de celle de Clervaux et de 15 livres monnaie de Mayence, le tout mouvant de Vianden, laquelle terre a été confisquée au profit du roi par ordonnance du dernier de février 1569 et du dernier octobre 1570. — Copie simple, fautive. — Français. 46

(1572 N. st.) 1571, 14 février. — Extrait du contrat de mariage de Gilles de Mesmacre, écuyer, fils de Robert et de Marguerite de Cornu, seigneur et dame de Nordlose, — et de Gudule Roelants, fille de Pierre et de Marie Thomas. — Extrait d'un acte flamand en traduction française, de 1700. — Cf. 1468, 12 novembre. 47

(1573 N. st.) 1572, 19 mars. — Arnould Choyte et Erasme van der Dilt, échevins de Gand, constatent que Robert de Mesmacre, fils de feu Gilles, et Marguerite de Cornut, sa femme, ont vendu à Charles Trist, chevalier, pour un prix non indiqué, une rente annuelle et héréditaire de dix florins Carolus sur la seigneurie de Nordlose en Flandre. — Extrait d'un acte flamand en traduction française, de 1700. — Cf. 1468, 12 novembre. 48



1573, 19 décembre. Bruxelles. — Constitution d'une rente de cent florins Carolus, au denier douze, au profit de maître Pierre Myerman, par les Etats du duché de Brabant. — Original, parchemin; sceau en cire rouge avec contresceau. Le sceau représente un écu au lion, accompagné de briquets, avec la légende: . . . GILLVM \* \* \* I . . . Le contresceau a dans le champ la date 1557, et la légende, + : + C + SIGILLVM + TRIVM + STATVVM + BRABANTIE. 49

Wij prelaten, edelen ende steden representerende die drye staten slands ende hertochdoms van Brabant, om onsen genadichsten heere heere den coninck als hertoge van Brabant eensdeels te voldoen van eender bede van Vc XLIIII ponden Artois tsiaers vuer den tijt van twee jaeren Zijner Maj. geconsenteert op ten derden dach augusti in den jaere XVc ende tzeventich, op ende met zekere middelen bij der excellencie van den hertoge van Alve, gouverneur generael van Zijner Maj. erfineden landen opten XXIX. dach octobris int voers. jaer geautorizeert in plaetse van den X<sup>en</sup> ende XX<sup>en</sup> penninck van alle coompanschapen ende onruecende goeden tot nootelijke deffentie ende beschermenisse van desen landen ende conservatie van deselve in goede religie, pays ende vrede, ende oych om d'oerloichs volck te betalende, aff te danckende, ende te hulpen versien tegens alle haestige ende onversichtige aansleegen van den vijanden, om den hellicht van den gereede penningen op te brengen bij onser obligatie op fret ende interest o t bij vercoep van renten tegen lichtnisse oft int eynde van den maendt van februario int voerscreven jaer XVc LXX, ende d'ander hellicht sint Jansmisse ende Kersmisse in den jaere XVc LXXI, al naerder blijckende bij den bescheede daeraff zijnde, bekennen vercocht te hebben ende vercoopen midts desen meester Peeter Myerman eene erfelijcke rente van hondert Carolusgulden tsiaers tot twintich stuvers van drie plecke oft grooten Brabants tstück voer elcken der voern. guldens gerekent oft die weerde daeraff in anderen ganckbaeren gelde, overmidts dyen dat den voers. meester Peeter Myerman ons daervoer heeft unytgereyekt die somme van twelfve hondert der vourn. gulden eens, die wel ende behoirlijken nae nuytwijsen van den acte van den voers. consentie zijn geemployeert, daeraff wij ons houden wel vernueght ende gecontenteert, ende geloven elk van ons, een voer al ende int bezondere, die voers. jaarlijcx rente van hondert Carolusgulden den voers. coopere t'elken halven jaere d'eene hellicht daeraff te geldene ende te betalene met ganckbaeren gelde bij handen van onsen gecommitteerden int quartier van Bruessele, daeraff d'ierste half jaer verschijnen sal op ten negenthiensten dach der maendt van meerte nu naestcomende ende d'ander hellicht opten negenthiensten dach der maendt van september daernaest volgende, ende alzoe voerts van jaere ende van termijnen te termijnen oft zesse weecken nae elcken voirs. termynen ombegrepen. Toeseggen ende geloven voerts den voers. coopere van in vortaen ter causen van den voers. jaarlijcx rente van hondert Carolusgulden vrij, quijte ende ongelast te houden van alle beden ende subventien onsen vuers. heere den coninck oft zijn naecomelingen hertogen ende hertoginnen van Brabant in toe comende tijden totter deffentie deessels lands oft anderssins, om wat redenen dat oych zoude moegen wesen, te consenteren ende bij wat middelen dat man die voers. bede soude willen opbueren, het waore als ruytergelt

metten X<sup>en</sup> ende XX<sup>en</sup> minderen oft meerderen penninck, met gewoenlijke oft andern manieren geexcogiteert oft t'excogiteren ende te dencken, hoedanich dat tzelve zoude moegen bijgebracht worden; al waert oyck zoe datter ander renten binnen den voers. lande basedt ende belast worden, ende oft zoe geboerde, des, oft God wilt, nyet en zal, dat die voers. betalinge in der manieren voers. nyet en geschiede ende dat die vuers. coopere oft actie van hem hebbende daeromme eenigen cost, schade oft anderssins hadde, tzij int vervolge mit rechte oft anderssins, soe geloven wij denselven alle die voers. costen, schaden ende interesten te restitueren. Ende om alle die voers. voerweerden ende geloeften wel ende getrouwelijck t'onderhouden ende te volbringen, hebben wij verbonden ende verbinden ons, onse hoiren ende naecomelingen elcken van dijen een voer al ende int bezunder, onse ende der voers. onser hoiren ende naecomelingen goeden, have ende erfve tegenwoordich ende toecommende, van wat naeturen oft waer dat die gelegen zijn, voer alle heeren ende gerechten den selven ons ende onse goeden tot hueren bedwange daervoer submitterende, om bij totten onderhouden van den voers. geloeften reelijck ende effectuelijck bedwongen te worden, Ende hebben vertegen ende gerenunchieert, verthijden ende renunchieren midts desen voer ons ende onse naecomelingen alle exceptien ende beneficien, die ons van rechts oft costume wegen tegen tgene des voers. is eenichsins souden moegen te bate comen, als onder andere dat die voers. pennynck nyet en zonden betaelt, gelevert ende in de betalinge als voer geemployeert zijn, dat deen nyet en zoude moegen worden geheyscht, vervolgt oft geexceuteert sonder d'andere gesommeert te zijn, alle respigten ende andre gratien oft brieven die wij van eenige geestelijck oft weerlijck heeren oft princen souden moegen vercrijgen oft oyck zonder onsen versuecke bij hen ons verleendt souden moegen worden, hoedanich ende in wat formen oft manieren die gemaect zouden moegen zijn, daermede die voern. geloeften eenichsins beletht oft verachttert soude moegen worden; ende bezunder den rechte seggende dat generale renunchiatie oft verthijdenisse nyet genoeg en is, en zij dat speciale voergae, ende van alle ander dingen die ons tegen die voers. geloeften souden moegen hulpen ende die voers. coopere eenich achterdeel oft beletht doen; met sulcker conditien ende voerweerden, dat wij oft onse daertoe gecomiteerde die voers. jaerlijxe rente altijt sullen moegen lossen ende quijten, elcken Carolusgulden met twelfue der voirn. guldenen oft die weerde daeraff met alsulcken gelde als ten tijde van der voirn. lossinge sal cours ende ganck hebben, ende metten rente die ten tijde van der voirn. lossinge sal resteren te betalen metten achterstel, daer se wel verschenen, zoe veire eenige daeraff t'achter ende ombetaelt unystaet. Ende om dat wij willen dat alle voerweerden, geloeften ende conditien voers. die voers. copere vast ende onverbrockelijck sonder wederseggen van yeman onderhouden ende volbracht worden, soe hebben wy desen brieff doen besegelen met onsen gemeynen segele ten contracte onlanx gemaect onder myn heere die cancellier van Brabant beruestende. Ende tot meerdere verseeckerheyte von den voers. coopere denselven doen teecken bij onsen greffier ende secretaris. Gegeven tot Bruessele opten negenthiensten dach der maendt von september in den jaere ons herren duytsent vyfhondert ende dry entzeventich.

*Sur le repli:* Ter versuecken ende ordinancien van den drien staeten. Cornelius Weellemans.

1573, 6 novembre. Lutzemburg. — Christoffel von der Veltz, seigneur de Contern et Thorn, et Jeanne Eck, sa femme, vendent à Bernard de Schauwenbourg, seigneur de Preisch et Schudbourg, gouverneur et prévôt de Thionville, pour 100 fl. Carolus à 20 sols pièce, leur bien dit Marxerb sis à Holztumb, contenant une mesure (hostert) non bâtie, de 2 jours; en terres arables, 15 parcelles de 21 jours en tout, en bois et terres sartables 7 parcelles d'une contenance de 22 jours; un pré d'un foudre de foin et trois autres d'une charretée de foin chacun. Sceaux des vendeurs et de Wolf Siegel de Bettembourg, seigneur de ce lieu, prévôt de Luxembourg. — Original, parchemin; reste le sceau fruste des vendeurs et celui un peu mieux conservé du prévôt de Luxembourg. — Allemand. 50

1576, 19—26 octobre. — Estimation de la valeur du château de Schudbourg et des terres qui en dépendent, à la requête de Frantz Clauss, manbour du S. Esprit à Luxembourg, sur l'ordre de Jean de Naves, seigneur de Schinery, Montigny, Wannen etc., et de Godefroid, seigneur d'Eltz, Walmeringen et Clervaux, en leur qualité d'exécuteurs du testament de Bernard de Schauwenbourg, feu seigneur de Preisch et Schudtbourg, faite par le notaire Jean Neumetzler. Le château est évalué à 5766 écus 18 sols 8 deniers; les terres à 8204 écus 25 sols, parmi lesquelles le grand bois d'Euschet seul est estimé à 5600 écus. — Copie; cahier in f°. — Allemand. 51

1577, 11 septembre. — Jan de Herde et Jan Damant, échevins à Anvers, constatent que Gædele van Boelenveke, veuve Jean de Mol, leur fils Jan de Mol, pour lui et sa sœur Gædele; Marie de Mol, fille dudit feu Jan, pour elle et son mari Nicolaes Schanaert; Nicolaes Huens, fils de Nicolaes et de feu Dorothee de Mol, fille de feu Jan, pour lui et pour Andries et Gædele, son frère et sa sœur, ont vendu et transporté, pour une certaine somme d'argent dont quittance, à Gilles Martini, secrétaire juré d'Anvers, une rente de 50 fl. Carolus que dame Hélène de Pauw, fille de Jean et veuve de Guillaume Martini, licencié ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles, avait vendue à Jean de Mol le 20 juillet 1570 par devant les échevins de Meyse. — Original, parchemin; reste le sceau de Jean de Herde, un peu effacé: au franc quartier chargé de trois chevrons, dans le champ en chef une fleur de lis(?), en pointe une rose; cimier indistinct. — Flamand. 52

1577, 28 octobre. — Jean Winkel et Jean Schmiden de

Beesch, échevins de la cour de Remich, constatent que Michel Kolben, de Besch, non marié, a vendu à Jean-Hartart Gewin, lieutenant-mayeur et échevin de la cour de Remich, et à Anne Sarburg, sa femme, pour 95 petits florins à dix sols pièce, dont quittance, une rente de quinze setiers de vin sur divers héritages sis à Schwebsingen et à Bech. Sceaux des dits échevins. — Original, parchemin ; les sceaux manquent. — Allemand. 53

1579, 11 juin. — Dessin à la plume du tombeau de Jean de Cobreville, les écus cependant sont laissés en blanc, avec l'inscription : Cy gist noble personne Jehan de Cobreville, escuyer, qui trespassa l'onzième jour de juing 1579. Priez Dieu pour lui. — Copie certifiée le 11 mars 1634 par Henri de Wicourt, curé-doyen de Bastogne. — Y joint des généalogies des familles de Cobreville, de Liefvelt, de S'Hertogen, et une attestation, du 10 août 1642, par Pierre Albert de Launay, bérault d'armes à titre de Brabant et roi d'armes, sur la noblesse des de Cobreville. 54

1579, 25 août. — Willem Borwater et Henri van Halmale, échevins à Anvers, constatent que Lievin de Smet, camérier et religieux de la maison S. Bernart sur l'Escaut, au nom et comme procureur de Jan van der Noot, prélat de cette maison, y autorisée par lettres patentes d'octroi du roi du 10 juin 1579 (insérées en entier) a vendu à Gilles Martini, secrétaire de la ville d'Anvers, et à Madeleine Welser, sa femme, pour 4800 fl. Carolus à 20 sols pièce, dont quittance, „vier steecken weylantz“ sis près de la ville „in Steenborgerweert“, mesurant 16 *gemeten*. — Original, parchemin, les sceaux manquent. — Flamand. 55

1579, 6 décembre. — Les bourgmestre, échevins et conseil d'Anvers constatent qu'Hélène de Pauw, veuve de Guillaume Martini, vivant conseiller et pensionnaire de leur ville, du consentement de ses fils Guillaume, greffier de la même ville, Melchior et de ses autres enfants, a vendu à son fils Gilles, secrétaire d'Anvers et à Madeleine Welser, fille de Jacques, conjoints, pour une somme non indiquée, dont quittance, une cense de 48—49 bonniers, dit *Wolfsinde* et sise à Eppeghem, et un bois de 11 $\frac{1}{2}$  bonniers, plus une pièce de terre d'un demi bonnier à Meysse, et leur en a fait le transport ; en même temps elle donne procuration à Jan van Maelcots, conseiller ordinaire au conseil de Brabant, son beau-fils, à Pierre Gaillard, avocat, à Nicolas van Schutteputte et Joos Willemsens pour en faire le transport devant

les justices respectives. — Original, parchemin; partie du sceau d'Anvers. — Flamand. 56

c. 1580. — Extraits d'un chasse-ménage concernant Alscheid et Noville, et indiquant les limites du ban d'Alscheid : „Die inwoner „zu Alscheid sagen, das von dem ort genant uf Pintzenberg, do „ein stein steet bei Hellis weltgen, welcher scheidet drei hocheiten, „nemlich Bastnach, Diekrich und Clerff, ire marcken komen darvon „den Hohenberg herab an ein ort genant Geisbruck, von dannen „das wasser herab genant Clerferwulz bis in des herrn muel zu „Schudberg, und verner durch ein grond bis in eine linde genant „Crillerbaum, und ist zur linker hand hochheit Wiltz und zur „rechten hand probstei von Bastuach“. — Copie certifiée, signée R. Huart. — Allemand. 57

1580, 14 juin. — Les bourgmestre, échevins et conseil d'Anvers constatent que Anne Sterex, veuve de Ferri de Glimes, banneret de Grymberg, pour éviter de longs procès au sujet du retrait lignager de trois biens sis à Eppenheim, qu'Hélène de Pauw, veuve de feu Guillaume Martiny, conseiller et pensionnaire d'Anvers, et Guillaume Martiny, greffier de la même ville, avaient vendus à Josine van Dale, sa mère, veuve Gérard Sterex, transporte et cède ces biens de nouveau, contre remboursement du prix de vente stipulé par l'acte du 25 mai 1577, à Gilles Martiny et Madeleine Welsler, fille de Jacques, conjoints, en donnant quittance du prix de vente. L'acte annonce le sceau de la ville d'Anvers. — Original, parchemin; sceau: écu à une fasce: S . SCABINORVM DE . EPPENGHEM. — Flamand. 58

1580, 27 septembre. — François, abbé de Villers, ordre de Cîteaux, duché de Brabant, supérieur immédiat de S. Bernard sur l'Escaut, déclare que, comme Jan van der Noet, prélat et le couvent de S. Bernard ont vendu à Gilles Martini, secrétaire d'Anvers, 16 mesures de terre sises „in Steenborgerweert“ et cinq autres bonniers de terre sis dans la paroisse de Mæescke, pour 6300 fl. Carolus, il approuve cette vente, faite, parce que le couvent a plus de 20000 florins de dettes venant des prédécesseurs dudit van der Noet et a en outre de lourdes charges à raison des troubles présents. Les biens en question rapportèrent jusque-là environ 200 fl. Carolus par an. — Original, parchemin; sceau très mal conservé. — Flamand. 59

1581, 4 janvier. Antwerpen. — Lettres patentes d'octroi pour Gilles Martiny, secrétaire de la villes d'Anvers, et Madeleine

Welser, sa femme, fille naturelle de feu Jacques Welser et de Cornélie, fille Adriaen, mais légitimée par le roi. — Original, parchemin; grand sceau en partie conservé. — Flamand. 60

1581, 6 juillet. — Les consuls, échevins et conseillers de la ville d'Anvers relèvent, à sa prière, de ses fonctions Gilles Martiny, secrétaire de leur ville, docteur ès droits et fils de Guillaume, qui l'a demandé tant à raison de sa santé que parce qu'il doit se rendre à Nuremberg, où il doit terminer des affaires importantes avec les Welser, parents et autrefois tuteurs de sa femme. — Original, parchemin; le sceau manque; signé: Van der Neesen. — Latin. 61

1581, 18 décembre. Mons. — Lettres patentes du roi accordées à Jacques de Vocante, bourgeois de Bruxelles, déclarant que celui-ci pourra continuer à habiter à Bruxelles, sans pour cela pouvoir être considéré comme rebelle. — Original, parchemin; signé D'Enghien. Le nom de la ville de Mons, dans la date, est écrit sur une rature. — Français. 62

1582, 17 octobre. Tournay. — Lettres patentes de reconciliation pour Gilles Martiny, docteur ès droits, secrétaire de la ville d'Anvers qui „n'a oncques contrevenu à la pacification de Gand „ny à l'édicte perpétuel et l'union ensuivie, comme aussi depuis „l'infraction d'iceulx il ne s'est trouvé à l'assamblée des députez „des Estatz en Anvers ou en Hollande, ny soy meslé de leurs „affaires en manière quelconque, mais pour obéir aux ordonnances „de S. M. et pour n'estre forcé faire chose dont sa foy et honneur „pourroit estre chargé, il a volontairement et sans à ce avoir esté „contraint habandonné sa patrie, tous ses biens et sondict office de „secrétaire, et avec femme et enfans s'est retiré en la ville de „Coloigne.“ Le roi le reprend en grâce, lui permettant de continuer sa résidence à Cologne ou en autre ville ou place neutre. — Original, parchemin. Visé: Pamele, v<sup>t</sup>; signé: S. de Grimaldi. — Français. 63

1583, 4 janvier. — Déclaration du mayeur de Kroechten lez Vianden sur les droits des seigneurs de Schutbourg et de Reuland, sur la composition de la justice, et sur les redevances dues au mayeur et aux échevins. — Deux pièces: l'une, copie certifiée le 27 juin 1632, à Bruxelles, par J. de Bra, secrétaire de la justice militaire au Bas-Palatinat; l'autre, copie simple suivie d'un extrait d'un registre de Reuland indiquant les rentes dues dans la cour

de Crouchten par les sujets de ce lieu, de Bierstorf, de Freylingen et de Hommerdingen. — Allemand. 64

Uf hent den 4. januari anno 1583 folget was der meyer zu Kroechten in der grafschaft Vianden gelegen, zur zeit Schuetbnrger und Rulander diener, mit namen Schneider Peter vor ein bericht eines meyers und gericht zu Kroechten gebracht:

Erstlich spricht vurgeschrieben Schneyder Peter, daß die heern zu Schutburg und Ruland in allen renten und gulten an gelt, weizen, haber, hünner, froenen und allen gerechtikeiten einer gleich soviel hat als der ander, und haben beide heern ein meyer zu setzen und zu entsetzen, dan er selbst durch hern Bernard von Schaumburg selich zum diener angenommen und nachmals durch den hern von Ruland.

Der gericht sein funf personen, so Ruland und Schutburg gehoerich uber die zinsguter zu erkennen haben, wanner missel sei; ein jeder gerichtsman habe alle jahr zwen seister weizen.

Der meyer daselbst habe von wegen seiner heern jars ein malter und funf seister weizen und an haber acht seister van wegen der gericht.

Wanner die heern das jargeding halten, so sei ein meyer inen das foder vor die pferd schuldig.

Darbeneben habe ein meyer noch ungeferlich 15 oder 16 seister haber, und behelt an hünner vier stück.

Er habe an hewewachstumb ein pletz wiesen gonant im bruel, ungeferlich ein fuder hewes tragent; item ungeferlich an ackerland dry morgen, nent sich in den froenen, doch gar unfrochtbar; item an froenleut sechs personen, jeder soll ein ploch ein rock zur habersaet und auch zwo herbstsaet froenen.

Und (so) der meyer einen heern nit so trewelich diene und anders daher (?) als dem anderen zeiten, die hern ihnen zu strafen und ein anderen meyer zu setzen.

Solches haben die beede heern von unverdenklichen jahren und so lang ihme gedencck, gehalt; sonst weiß er nit weiters.

1583, 16 septembre. Wiltz. — Sentence arbitrale de Jean de Kerpen, seigneur de Schutbourg, réformant une autre donnée, il y a 10 ou 12 ans, par feu Bernard de Schauwenbourg, seigneur de Preisch et Schuedtberg, par laquelle il était permis à Engel d'Alscheit, Meyer Michel et Lamprecht de jouir de la glandée pour cinq pores chacun, tandis que les autres habitants ne l'auront que pour deux pores. Cette sentence est réformée en ce sens qu'Engel aura la glandée pour 8 pores, Meyers Michel et Lamprecht pour 6 et les autres chacun pour trois. — Copie simple, papier. — Allemand. 65.

Kunt und zu wissen sey meniglich, demnach sich missel und spenn zwuschen der gemein von Alschitt und Engelen wonhaft daselbsten wegen etlicher eckern uf dem geholtz oder welden erhoben und sich dessen under einander nit vernugen kunden, also das sie solches an mich als iren hern gelangen lassen; und zeigt erstlich die gemein an, das ungefehr vor zwelf aren der oberst selig Bernhart von Schauwenburg, her zu Prysch und Schued-

berg etc.. in beisein etlicher gueter leut ein spruch oder vereinigung gemacht, demnach sich auch damals ebenneßiger streit mit der gemein und obgemelter Engeln von Alschett wegen der eckern erhaben, also das sie's zuletzt zu beiden theilen dem oberst seligen (dem Got gnade) und den sunsleuten uf geben, welche dann nachvolgender gestalt sie vereinigt, das Engel, Meyer Michel und Lamprecht jeder, welche zeit eckern sei, fünf schwein indreiben, die uberiche im dorf Alschett, welche nit sovil veld als die vorige drei benente personen haben, ein jeder zwei indreiben, welches dann bishero also soll gehalten sein worden. Dweil dann nun Gott lob dies jar ein guter eckern vorhanden und Engel sich in solchem spruch beschwert befunden, hat sie Engel an mich kläglich gelangen lassen, ir in dem etwas wyter in welden zu erkennen, weil sie beweisen will, das sie zweimal sovil veld habe als zween gemeinsleut im dorf, welche auch besichtiget worden und zum deil etlicher maßen befunden, under sich dessen nit kunden vereinigen, also das sie zu beiden theilen mir und meinem schwager hern Johan hern zu Wiltz etc., in beisein Schacken und Michel Deyrlor, beide wonhaft zu Merckholz, ufgehen, was wir ihn in solchem sprechen und machen, soll ihnen zu beiden theilen willich sein, auch also bis zu ewigen dagen gehalten werden, doch mit dem vorbehalt, da etwan einer oder mehr under der gemein etliche velden erzelen werde, das sie sich demnach under der gemein der billigkeit nach selbsten vergleichen sollen.

Nach verhoer beider partien, wie vorgemelt, ist in beisein vorgemelter personen durch uns der spruch nach befundung der sachen gelegenheit ausgelassen werden, das nemlich die fraw Engel, weil sie der mehrer teil weld, hienfurter acht schwein inkern, Meyers Michel und Lamprecht jeder sechs, die uberiche im dorf Alschiet jeder drei, im fall eckern vor foll in welden vorhanden; da sie schwein drauf umbs gelt innemen wurden, soll das gelt wie hiebevot mit den schweinen vermelt, under sie gedeilet werden. Und soll solcher spruch stet, vest, unverpruechlich gehalten werden uf pene und straf sechs goltgulden und destoweniger nit den spruch zu halten schuldig sein. Neben dem mich als iren hern gebeten, ihnen des schriftlichen schein mitzudeilen, welcher ich ihnen billigkeit nach nit abschlagen mogen und jeder partei schriftlichen schein gleichlautend mitgedeilt und durch mich Hans von Kerpen, her zu Illingen, Mersch und Schutberg, mit eigner hand underschrieben. Geschehen zu Wyltz den 16 septembris anno 1583. — Hanns von Kerpen.

1583, 16 novembre. Lutzenburg. — Barbe, veuve de Jean Schneider de Luxembourg et femme de Jacob Schreiner de Bonenweg, constate, par devant le notaire Rasoris qu'une copie certifiée présentée par Tillen Jean de Nocheren a le même contenu que la lettre originale laquelle est en partie mangée par les souris.  
— Original, papier, signature du notaire. — Allemand. 66

1584, 16 avril. — Jean, seigneur de Wiltz, et Hans von Kerpen, seigneur de Schutbourg, prononcent dans un différend entre la commune d'Alscheid et Nesers Thunis de ce lieu; celui-ci laissera à la commune, pour les bestiaux, un passage large de



14 pieds à travers son champ; ce passage sera aborné et la commune sera responsable du dommage que les bestiaux pourront faire dans le champ à côté du passage. La partie qui ne tiendra pas cet arrangement, payera 6 florins d'or au seigneur de Schutbourg. — Copie simple. — La date est exprimée en tête de l'acte, par: auf heut den 16. aprilis anno 1584, à la fin par: Actum, den XVI. a° 1584. — Allemand. 67

1584, 16 juin. — Copie et dessin du tombeau de Henri Humin, par Henri de Wycourt, curé et doyen de Bastogne, le 11 mai 1634: Cy-gist Henry de Hunyn, escuyer, en son temps lieutenant prévost de Bastoigne qui retournant de servir à Sa Majesté décéda par désastre de son cheval lez Flamizoul le 16 de juing 1584. — Sur la dalle les armes du défunt, avec casque et cimier: écu à trois cœurs couronnés, 2--1; cimier le cœur de l'écu dans un vol. — Original de l'attestation. 68

1585, 30 mars. Bevere. — Lettre d'Alexandre, prince de Parme, aux bourgmestre, échevins etc. de Bruxelles, leur mandant que „pour ceste première fois nous avons trouvé convenir établir „le magistrat de voz personnes sans y garder les formalités „ordinaires; aussi est-ce notre intention pour aucuns bons respects „pouvoir pour ce coup les estats de pensionnaire et secrétaires „qui se trouveront vacquans“; il demande l'avis du magistrat notamment sur un nommé Martini, ancien secrétaire d'Anvers, qui s'est „passées plusieurs années retiré à Couloingne et Liège pour „non voir les indignitez qui se faisoient contre son prince“ et sur d'autres qu'on lui a nommés: le secrétaire de Tympel, Bogne, Guillaume Versthuyts, Philippe Numan, un fils de Jean de Geersmodere et Georges van Strepen. — Copie certifiée. — Français. 69

1586, 13 avril. — Admission au noble lignage de T'Sweerts; en 1604 de Gilles Martiny, fils de Gilles; en 1608 de Guillaume Martiny, fils du même; le 13 avril 1586, de Gilles Martiny, docteur ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles. — Simple note. — Français. 70

1586, 28 avril. — Les échevins du bauc d'Epegghem déclarent qu'après les procédures légales ils ont adjugé à Gilles Martiny, docteur ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles, fils de feu Guillaume, trois pièces de terre sur lesquelles il avait à toucher des rentes: sur la première 10 chapons, une poule et 36 sols, qui ne sont plus payés depuis 1576; sur la seconde 4 chapons,

2 poules et 200 œufs, arriérés depuis 1564 ; sur la troisième, 8 oies, 8 chapons, 18 sols et 50 œufs, arriérés depuis 1565. Sceau du banc d'Eppegthem. — Original, parchemin, sceau : écu à une fasce, le tout chargé d'une croix de St. André. S . o . SCABIN . . . . DE . . . EPPEGHEM . o . l. 587. — Flamand. 71

1587, 28 décembre. Schutbourg. — Sentence arbitrale rendue par (Jean de Kerpen), seigneur d'Illingen et Schutbourg, entre Kirchen Thonis d'Altscheid, d'une part, et Schwinnen Jean, avec sa sœur, belle-fille du dit Thonis, d'autre part, au sujet d'une succession. — Copie simple du temps. — Allemand. 72

1589, 20 mars. Bruxelles. — Maximilien Viron, licentié ès droits, Marie, Catherine et Louise, ses sœurs, enfants de feu Oddo, maître de la chambre des comptes du Brabant, et de feu Catherine Gillis; Jan van Malcote, docteur ès droits et conseiller ordinaire du roi au Brabant, mari de ladite Catherine Viron, Charles van Male, époux d'Anne Viron, sœur des dessusdits, approuvent le partage de la succession paternelle et maternelle fait par eux le même jour pardevant le notaire Jan de Donckere. — Copie simple; flamand et français. 73

1590. — Etat, dressé vers 1610, de rentes ayant appartenu en 1590 aux seigneurs de Schutbourg et ne leur appartenant plus, dues à Brachtenbach, Winseler, Erpeldingen, Wulflingen, Drunkeler, Ober-Beslinck, Holdingen, Beffers, Novill, Filler, Alamont, Bondorf et Warnach. — Allemand. 74

1590, 5 novembre. — Feuillet isolé (coté fol. 192) provenant probablement d'un album, ayant au recto un dessin à la plume des armes de Hoefnagle, avec la légende : *Daniel Hoefnagle d'Anversa, addi 5 novembre 1590 in Vienna*, au recto le blasonnement, en français, des armes de Vogheler, avec la légende : *Melchior Vogheler, addi 6 novembre a. 90 in Wien*. 75

1591, 16 mai. — „Den 16. maii anno etc. 91 ist Schwinden „oder Falgers Johan gnant der weiß das Falgers erb und behau- „nung zu Altscheid, nachdem seine schwester Schwinnen Trein ver- „storben, dergestalt geleihen worden, daß er seiner schwester „seligen kind zu sich nehmen, solichs zu seinen mundigen jaren „erziehen und die erbschaft gegen seinen hern mit sack, beutel und „andern frohndiensten bedienen, auch alles in gutem baw erhalten „solle; wan das geerbte seiner schwester kind seine manbare „erreicht, solle dem kind freistehen sich ausbestatten zu lassen

„oder bei den guetern ze pleiben . . . . Es hait obg. Falgers  
„Johan den 17 maii dem schafthern obg. erbguter und behausungk  
„ofgesagt; ist Nesser Johan in sulliche guter ingesetzt obermitz  
„sullichem wie oben vermelt nachzukommen. Actum ut supra. Nic-  
„laus Khune Kerpischer caplain“. — Original, au verso de l'acte  
du 18 mai 1591. 76

1591, 18 mai. Schuttbourg. — Ordonnance du seigneur de Schuttbourg, défendant les engagères :

„Als dieser zeit unterschiedliche clagen vorkommen, daß hin  
„und widder des hauses Schuttberg leibaigene vogteien und schaft-  
„gueter vertheilt, verrissen, auch in andere wegen versetzt, ver-  
„kauft und geschwecht werden, darob zu befahren, die vogteien  
„nit alleinig abgengig, sondern die herschaft Schuttberg auch ired  
„schafts, gulten, frohn und diensten etc. verlustig werden mogten, als  
„hab ich, Johann von Kerpen, her zu Illingen, Schuttbergh etc.,  
„in craft und zu nachvolge hiebevorn ergangenen koniglichen  
„edicts alle illicite contractus, monopolia, ungepurende pensionen  
„an fruchten und anderen getraid abgeschafft und bei peen der  
„confiscation vermiten pleiben solten, hiemit und vermoge dieses  
„allen und jeden so ichtwas wenig oder vil uf angeregtes hauses  
„Schuttberg schaftgultige gueter, acker, wiesen, veld, hecken,  
„treusch etc. oder sonsten an geld gelehnet und verpfendt, weil  
„ohne das vermog gemeinen landprauchs des hertzogthumbs Lutz-  
„burg die schaftguldiger gueter nit verrissen, vertheilt noch be-  
„schwert werden konnen, angekundet und gepoten haben wollen,  
„das sie solcher pfandschaft abstehen und den underthanen ired  
„vogteien zukommen lassen sollen, und das in jars frist sich mit  
„den underthanen irem hauptgeld nach nach koniglichem ediet uf  
„geltzins sich vergleichen, in mangel dessen, da solichs in jairs-  
„frist nit geschieht, oder auch kunftig auf schaftgultige gueter  
„pfandschaft schlagen wurde, soll das hauptgeld craft koniglichen  
„edicts confiscirt und verfallen sein. Solichs durch meinen bevel-  
„habern zu Schutberg publiciert und exequiert werden soll. Signa-  
„tum Schutberg, am 15. mai anno 91. Hanns von Kerpen, her zu  
„Illingen.“ — Original, papier. 77

1591, 25 septembre. Lutzenburg. — Sentence provisionnelle du conseil de Luxembourg entre Engel d'Alscheid, veuve Fallen Claus d'Alscheid, contre Claus de Schuttbourg, receveur en ce lieu, et Nesers Jean d'Alscheid. La plaignante aura outre les meubles (*ausgenommen wagen und pflug*), 14 setiers de blé et un

pot de beurre; Nesers Jean est maintenu dans les biens litigieux, moyennant paiement des droits seigneuriaux. — Original, papier, signé: J. Wiltheim. — Allemand. 78

1592, 14 juillet. Bruxelles. — François Absalons et Charles van Lathem, chevalier, échevins de Bruxelles, constatent que Maximilien Viron, avocat au conseil de Brabant, fils de feu Oddo; Marie Viron, sa sœur, assistée de son mari Jan van Malcote; Charles van Male, comme époux d'Anne Viron, et Jan van Male, au nom de sa belle-mère (schoenmoeder) Catherine Viron, approuvent le partage et la liquidation de la succession de feu Louise Viron, béguine, leur sœur, faits devant le notaire Jean de Donckere. — Copie simple; flamand. — A la suite de l'acte de 1589, 20 mars. 79

1600, 30 septembre. Bruxelles. — Lettres patentes des archiducs Albert et Isabelle, accordant l'indigénat pour le Brabant à Gilles, né à Cologne, fils de Gilles Martiny, docteur ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles, et de Madelaine Welser, sa femme, du temps que le père, en 1580, à laquelle époque il était secrétaire de la ville d'Anvers, avait dû quitter celle-ci pour ne pas renoncer au catholicisme. — Original, parchemin; grand sceau en cire rouge. — Français. 80

s. d. (c. 1600). — Instruction donnée à Nicolas, officier de Schudbourg, concernant les sujets désobéissants d'Alscheid, une rente de 3 maldres de seigle sur le moulin d'Esch, des rentes à Siebenaler, une vouerie à Noville, et des biens à Altscheid. — Original? non signé. — Allemand. 81

1600—1601. — Compte des recettes et dépenses de la seigneurie de Schutbourg fourni pour l'époque du 1<sup>er</sup> mai 1600 au dernier avril 1601 par Félix Desch à Jean de Kerpen, seigneur d'Illingen, Scheudtbourg et Clervaux. — Cahier in f°. — Allemand. 82

1601. — Epitaphes de Théodore van Liefvelt, mort en 1601; de Marie s'Hertoghen, veuve de Joos Roth, de Joris Spangenberg et de Dierek van Liefveld, décédée en 1603; de Melchior Spangenberg, mort le 16 octobre 1627, et de Charlotte Massie, ainsi qu'une note sur Théodore van Liefvelt et ses enfants, le tout tiré d'ouvrages imprimés. 83

1602, 17 octobre. — Epitaphe, en l'église collegiale de N. D. à Termonde, avec les armes de la famille d'Uylenbrouck: „Hic iacet Petrus ab Uylenbrouck, Ioannis et Mariæ del Bauts filius,

huius oppidi ampmannus, cum Francisca Meyers, legitima uxore, Magist. Antonii et Isabellae Rose filia. Obiit hic die 29. maii 1624, haec vero die 17 octob. 1602<sup>a</sup>. — Copie non certifiée. 84

1602. — Indication des sujets de Crouchten-lez-Vianden à Crouchten, Biersdorf, Frilingen et Hommerdingen qui doivent des rentes de froment et d'avoine, avec le montant de la rente pour chacun d'eux. — Copie simple, tirée d'un registre de Reuland. — Allemand. 85

1603, 1 septembre. — Accord entre Pierre Gaillaert, avocat au conseil de Brabant, et Anne Martyn, conjoints, d'une part, et Anne Arnouts, veuve de Jacques de Kempene, au sujet d'une rente de 50 fl. d'or, vendue à ceux-ci par feu Matey Martin, père de la dite Anne Martyn. — Original, parchemin. — Flamand. 86

1605, 1<sup>er</sup> mai. — Compte des revenus et dépenses de la seigneurie de Schutbourg rendu à Wolf-Frédéric Kemmerer von Wourmbus dit de Dalbourg, conseiller de l'électeur de Mayence, bailli en chef à Niederulm, seigneur de Schutbourg et de Clervaux en partie, par Felix Desch, bailli, pour l'année 1605, 1<sup>er</sup> mai au 31 avril 1606. Somme des revenus: 360 fl. 6 s. 6 d.; en froment, 7 maldres 3 setiers; seigle, 36 maldres 8 setiers; en avoine 55 maldres 4 setiers; en sel, 9 setiers; 1 lb. de cire, 5 chapons, 81 poules, 542 œufs. Somme des dépenses en argent 157 fl. 2 s., en froment 2 setiers; en seigle 11 maldres 4½ s.; en avoine 14 maldres; en sel 9 setiers; 1 lb. de cire, 5 chapons, 81 poules et 542 œufs. — Cahier in-folio, papier. — Allemand. 87

1608, *Den drie en twintichsten dach van weydmaent*. — Le bourgmestre et les échevins de Berghen-Sint-Winnoex constatent que Pieter de Mystere et Willemyne Broeders, sa femme, ont assigné diverses rentes sur des immeubles à Marie Lottin, veuve de Guillaum Diserin. — Original, parchemin, sceau assez bien conservé. — Flamand. 88

1608, 6 mai. — Copie de l'épithaphe de Balthasar Hæfnagle, secrétaire ordinaire des archiducs au grand Conseil, drossard et lieutenant de la cour féodale de Rumpst, dans la chapelle du St. Sacrement en l'église St. Rombaut de Malines, décédé le 6 mai 1608 et de sa femme Anne de Liefvelt, morte le . . . , et copie d'une inscription en mémoire du même, mise au bas d'un tableau qui existait autrefois devant la chapelle de la St. Trinité en la même église, tirée de Sweertius, in Delic. christ. orbis, fol. 707. — Deux pièces. — Français et latin.

1608, 9 mai. — Extrait du registre aux décès de l'église S. Rumbold de Malines: „In't jaer ons Herre 1608, den negenten van may, „is begraven Baltasar Hoffnagel, wesende van den grooten rade „secretaris, seer subtylick gestorven, noyt spraeck gehadt tot het „eynde van syn doet, begraven met 32 pont was, ende was drossaert van de vryheit van Rumpst ende leyt begraven in t'heylic „S. Capel.“ — Extrait fourni le 17 février 1775 par le curé Aularts, et légalisé, le même jour, par les bourgmestre et échevins de Malines sous leur sceau en placard et la signature de G. L. Van der Meeren. 90

1609, 17 janvier. — Jacques de Gouy, *stadthouder van leenen* de Nicolas de Weerdt dans la seigneurie d'Echtvelde lez Oppetegem, constate le transport de biens immeubles à Gilles Martiny, vendus le 30 août 1547 à son père Guillaume et à sa mère Hélène de Pauw, par feu Philippe de Weert et Madeleine Suycken, conjoints. Transport fait en présence des vassaux. — Original, parchemin; restent trois sceaux de cinq. — Flamand. 91

1609, 14 mars. *Augustae Vindelicorum*. — Alexandre Kugler, bourgeois de Vienne, muni d'une procure d. d. Bruxelles 1608, 9 septembre, de Gilles Martini, docteur ès droits et syndic de la ville de Bruxelles, somme le notaire David Scharff d'insinuer une sentence y insérée, du 29 mars 1608, au sénat de Nuremberg; par cette sentence le conseil de Brabant, entre Gilles Martiny, pour sa femme Madeleine Welser, et feu Jean Welser, condamne les enfants de celui-ci à payer au premier 20,000 florins à 20 sols bbt pièce. Le notaire Scharff déclare avoir insinué cette sentence au sénat de Nuremberg qui a répondu vouloir en conférer avec les enfants du dit Jean Welser et faire ce que droit et justice demandent. — Légalisation de la signature de David Scharff par les autorités communales de Vienne le 24 mars 1609. — Original, parchemin; petit sceau de la ville de Vienne. — Latin. 92

1610, 8 juin. Esch an der Sauern. — Jean Martin de Wachenheim et Elisabeth d'Orley, sa femme, seigneur et dame de la cour de Heltzingen, et seigneur et dame en partie d'Esch-sur-Sûre, déclarent que par acte du premier . . . 1599 ils avaient vendu à grâce de rachat à feu Michel Poncelet, commis maître des postes à Michamps, et à Nicole Lallemand, conjoints, pour 653 écus, leur part de la seigneurie d'Allumont, mais en avaient réservé quelques droits; ils vendent par la présente toute leur part de cette seigneurie, sans réserve, ainsi que celle de Baklingen dite la mairie de

Linster, à Jean Rumont, commis-maitre des postes à Michamps, et à Nicole Lallemand susdite, conjoints, pour 407 écus à 30 sols, dont quittance, mais ils s'en réservent le rachat. L'acte annonce les signatures (non apposées) des vendeurs et le sceau dudit de Wachenheim. — Original, parchemin, le sceau manque. — Allemand. 93

1611, 15 octobre. Mariemont. — Lettres patentes des archiducs, Albert et Isabelle, accordant à Charles Malineus, conseiller et président de la chambre des comptes de Brabant, 400 livres de quarante gros monnaie de Flandre de pension annuelle. — Copie simple ; français. 94

1602, 31 mars. — Nielaes de Smet, au nom et comme procureur de Gilles Martiny, docteur ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles, transporte à Jean Mertens, fils de feu Gilles, et à Marguerite de Kempeneere, conjoints, une rente annuelle de 75 fl. du Rhin à 20 sols Bbt pièce que Gilles Martini pourra racheter au denier seize. — Original, parchemin. — Flamand. 95

1612. — Extrait d'un manuscrit appartenant à M. de Grez, roi d'armes de Brabant, tiré des registres de Bruxelles par feu Jean-Baptiste Houwaert, écuyer, ancien échevin et secrétaire de la même ville, fol. 162: „Théodore Hoefnagel, escuier, drossart „du pais de Rumpst, comme curateur de la maison mortuaire de „feu Diederic van Lieffelt, en son vivant chevalier, seigneur d'Op- „dorp; que feu damoiselle Marie Herdinck dite du Fief étoit la „première épouse dudit seigneur van Lieffelt, et que demoiselles „Anne et Adrienne étoient leurs enfans, et que la susdite de- „moiselle Anne van Lieffelt étoit veuve de Balthasar Hoefnagel, „écuyer, en son tems secrétaire ordinaire de leurs Altesses au „grand conseil, et drossart du pays de Rumpst, et la dite de- „moiselle Adrienne veuve de Jacques Sanglier, écuyer, et Daniel „d'Abling, écuyer, comme mari de demoiselle Marie van Lieffelt, „sœur desdites deux sœurs“. — Extrait certifié conforme par les bourgmestre et échevins de Bruxelles le 19 février 1755. 96

1614, 15 mars. Lutzenburg. — Décret du conseil de Luxembourg, ordonnant de communiquer au mayeur de Hoffelt une requête de Wolff Frédéric Cammerer de Wormbs dit de Dalburg, seigneur de Schutbourg, exposant que de temps immémorial les sujets de Schutbourg à Alscheid n'ont jamais été imposés pour la „landstewer und schatzong“, que cependant ils l'ont été maintenant, et demandant lettres de maintenue. — Copie certifiée. — Allemand. — Deux pièces. 97

1614, 22 mars. Lovanii. — Diplôme de licentié ès droits, délivré par l'université de Louvain à Aurelius-Augustinus Malinaeus. — Imprimé sur parchemin ; latin. Signé : Andreas Sassenus praedictorum dominorum prioris et collegii bedellus et notarius iuratus. Sceau bien conservé en cire rouge, pendant à une double queue de soie rouge. 98

1614, 14 mai. Schuedtburg. — Enquête tenue par l'huissier Patt, à la requête de Wolff-Frédéric Cammerer de Wormbs dit Dalbourg, seigneur de Schutburg, dans une affaire contre le mayer de Hoffelt, au sujet de l'exemption des impôts prétendue pour les sujets d'Alscheid par leur seigneur, ledit Wolf-Frédéric. — Copie simple du temps ; allemand. 99

1616, 16 mai. Mariemont. — Lettres patentes des archiducs Albert et Isabelle, accordant à Anne Viron, veuve de Charles Malineus, président de la chambre des comptes de Brabant, sa vie durant, la même pension de 400 livres à 40 gros de Flandre pièce que recevait feu son mari en ladite qualité. — Original, parchemin, grand sceau en cire rouge. — Français. 100

1617, 3 novembre. Lutzemburg. — Guillaume Schütz et Euchaïre Bock, échevins de Luxembourg, constatent que Nicolas Hollenstein, fils de feu Nicolas, en son vivant docteur ès droits et avocat à Luxembourg, a vendu à Rutger Bergerot, licentié ès droits et avocat, et à Marguerite Wiltheim, conjoints, pour 850 écus à 30 sols plus dix écus pour *kirwe*, dont quittance, son tiers lui appartenant en la maison de feu son père, qu'il a héritée avec ses deux frères Gérard et Jacques Hollenstein, sise près de l'église S. Nicolas, entre les maisons de Jean Wiltheim, greffier du conseil, et de Jeanne Blanchart, veuve de Hupricht Ludling, substitut-greffier, avec l'écurie qui y appartient et qui aboutit „auf Knodlergassen“. Sceaux des deux échevins. — Original, parchemin, deux sceaux : 1<sup>o</sup> écu à un cœur percé d'une flèche : \* WILHELMUS \* SCHVTZ \*. — 2<sup>o</sup> écu à un bouc rampant à dextre ; heaume couronné, cimé d'un bouc. S. EVCH. BOCK. IVNIORIS. A. 1610. 101

1618. Luxembourg. — Procès entre Wolf-Frédéric Cammerer de Worms dit Dalberg et son censier de Schoppach, app., c. le prévôt et les échevins d'Arlon, ajournés et le centenier de ce lieu, intimé. — Franchise des corvées pour la ville d'Arlon, prétendue pour Schoppach. — Originaux, sept pièces. — Allemand. 102

1619, 4 mars. Malines. — Décret du grand conseil ordonnant au



conseil de Luxembourg d'entendre les témoins et d'examiner les titres que veut produire Wolfgang-Frédéric Cammerer de Worms dans la cause d'appel qu'il a intentée, touchant la réparation de la grande route à Houssey (Hosingen); Cammerer expose que, „au pays de Luxembourg là où il y a des haultz chemins, les subiectz des villages „là où ilz traverssent et signamment à Houssy sont tenus de tellement entretenir lesd. chemins esd. villages et *eder*, qu'est à dire „entre les soys ou closures d'iceulx villages que l'on puisse passer „avecq chariotz et aultrement; mais venant les passans hors desd. „eder, soys et closures desd. villages et trouvant les chemins „défectifz, s'ilz ne les peuvent réparer avecq leurs hauwes qu'ils „portent ordinairement à cest effet, ilz peuvent chercher le meilleur „chemin sur les terres soit sartables ou arables, de sorte que ceulx „qui ont des terres et héritages aboutissans ansd. haultz chemins „sont obligiez et réparent ordinairement lesd. chemins ou bien „doibvent endurer d'estre passé sur lesd. terres et héritaiges.“ — Original, parchemin; le sceau manque. — Français. 103

1619, 25 octobre. Arlon. — Enquête faite à la requête de Wolf-Frédéric de Dalberg, impétrant lettres de maintenue, dans un procès contre le centenier et les communs bourgeois d'Arlon, au sujet de la cense de Schoppach. — Cahier in f°; allemand. 104

1619, 21 décembre. A la Veure. — Lettres patentes d'Albert et Isabel, pour Aurèle-Augustin van Male dit Malineus, fils de Charles et petit-fils de Guillaume, lui accordant qu'il pourra tenir, posséder, „exercer et desservir (en la province de Flandre) tous „estasts et offices et jouir de tous droicts, privilèges . . . , tout „ainsi et à la mesme manière que font nos autres subjects qui „y ont pris leur naissance, nonobstant l'ordonnance de l'an 1555.“ — Copie simple; français. 105

(c. 1620). — Déposition de Félix Desch, ancien officier de Schutbourg, à la requête de Claude de Humyn, seigneur de ce lieu, de Schudbourg, Wardain et Tarchamps, au sujet du droit de pêche dans la *Woltz* sous Schudbourg. — Copie simple, non datée. — Allemand. 106

1620. — Armes coloriées, sur parchemin, d'Antoine de Ghindertaelen: de gueules à la tour crenelée d'argent, ouverte d'azur, accompagnée en chef d'une étoile d'or à 6 rais entre deux quintefeüilles d'argent, et en pointe de deux losanges du même. Cimier, la tour de l'écu. Bourrelet et lambrequins d'argent et de gueules. — A côté les armes de Ghindertaelen, Mussche, Hemstede et Mierop. 107

1621, 24 février. Schudtbourg. — L'officier de Schutbourg relaisse à Clasen von Lieferringen, pour un terme de 12 ans, la cense de Holtztum; le fermier entretiendra en bon état les bâtiments (sauf les murs dont les réparations seront faites aux frais des seigneurs) et les clôtures; il a reçu en entrant 12 bêtes à cornes „uf stœckrecht“; il fournira annuellement, à la S. Martin, 8 maldres de seigle et autant d'avoine; comme le fermier, à son entrée, ne trouvera pas de foin, il en reçoit quatre foudres contre l'obligation d'en laisser autant à son départ. — Le 2 juillet 1631 le bail est renouvelé, pour commencer le 24 février 1632, mais le fermier payera annuellement 12 maldres de seigle et autant d'avoine; il pourra en outre prendre son bois de chauffage dans les bois de Schutbourg, et en cas de glandée, il pourra y chasser 8 porcs. — Minute? ou copie. — Allemand. 108

1622, 10 mars. Remich. — Jacques Wirdt et Jean Veltens, échevins de la cour de Remich, constatent que Pierre Danheuser et Sunna, sa femme, de Schwebsingen ont vendu à Augustin Gewin, lieutenant-mayeur et échevin de la cour de Remich, et à Anne Pricein, sa femme, certaines pièces de terre, pour 600 fl. de Luxembourg, à dix sols pièce, dont quittance. — Original, parchemin; les sceaux manquent. — Allemand. 109

1622, 18 juin. — Extrait de baptême de Philippe-Eugène, fils de Guillaume Martini, *praetor*, et d'Adrienne Wynssons; parrains, Jean Spyskens, „nomine civitatis Vilvordiensis“ et Catherine de Boudekyn, „nomine illustrissimae principis Isabellae Clarae Eugeniae infantis Hispaniae“. — Extrait du 30 août 1741 par Louis-Charles-Joseph van Vlaenderen, curé de Vilvorde. 110

1622—1729. — Journal de famille par Jean-Baptiste d'Uylenbrouck, né le 11 juin 1622, baptisé à Termonde, marié le 25 novembre 1654 avec Marguerite-Eléonore de Mesmacre, née le 14 mai 1631 et baptisée le 17 à St. Gudule à Bruxelles; il annote deux enfants: Françoise-Pauline, née à Bruxelles le 25 décembre 1656, et Dominique-Philippe, né le 22 avril 1660; une note ajoute que celui-ci mourut le 26 septembre 1729 et fut enterré à Vilvorde. 111

1623, 25 avril. Bruxelles. — Philippe III, roi d'Espagne, sur l'instance d'Anne de Liefvelt, fille et héritière de feu Thiery de Liefvelt, chevalier, seigneur d'Opdorp, et veuve de Balthasar Hoefnagle, secrétaire ordinaire du grand conseil de Malines, qui demande paiement d'une somme de 3800 florins en rembourse-

ment de pareille somme payée pour l'engagère de la seigneurie de Hamme, ou que son fils soit nommé commissaire des montres avec la moitié des gages ordinaires, nomme celui-ci, Alexandre Hoefnagle, à la dite charge, à condition que ses frères et sœurs renonceront de leur côté à ladite somme. — Original, parchemin, grand sceau en cire rouge. — Approuvé par la chambre des domaines et finances, le 3 février 1624. — Extrait. — Français. 112

1625. Luxembourg. — Procès entre Philippe-Balthasar Cammerer de Worms dit Dalberg, emprenant pour ses sujets de Sesslingen, et le lieutenant-prévôt d'Arlon. — Exemption des charges militaires prétendue pour Sélange par le premier. — Originaux, 10 pièces. — Allemand et français. 113

1627, 29 mai. — Jérôme Loirants, drossart et stadhouder des fiefs du pays de Grimberge, constate que Madelaine Welser, veuve de Gilles Martini, docteur ès droits et pensionnaire de la ville de Bruxelles, a relevé un tiers de certain bien sis en la paroisse de Sempsa lez St. Wofslinde, levé en dernier lieu par feu son mari. — Original, parchemin, signé N. Linsthoudt. — Flamand. 114

1627, 11 octobre. Echternach? — Thierry Mohr de Wald donne quittance au surintendant de Humyn de la somme lui due pour la vente des biens qui appartenaient à lui et à son frère dans les prévôtés d'Arlon et de Bastogne, suivant contrat du 21 juillet dernier; quoiqu'il eût le droit de percevoir les revenus de ces biens pendant l'année 1627, il en fait cession au surintendant en considération d'autres services que lui a rendus celui-ci. — Original, papier; signature et cachet. — Français. 115

1628, 9 février. Ghent. — Frère Pierre Marchant, définitiveur général de l'ordre des frères Mineurs, ministre de la province de Brabant, reçoit et déclare comme fondateur du couvent de Bastogne Claude de Humin, chevalier, conseiller du Conseil privé et surintendant du Haut-Palatinat. — Traduction flamande, d'un texte latin, en copie certifiée. 116

1628, 29 avril. Bergen-St. Winocx. — Inventaire des biens appartenant à la succession de Marie Lottin, veuve de Ghislain d'Yserin, morte à Bergen-St. Winocx, le 21 février 1628, et partage entre Philippe de Zinneghem, seigneur de Glytte, comme époux de Marie d'Iserin, et Claude de Humyn, chevalier, seigneur de Wardain, maître aux requêtes et conseiller du conseil privé, surintendant général du Palatinat inférieur, comme époux d'Anne-Charlotte d'Iserin, filles et seules héritières de la défunte. — Cahier en parchemin, in-folio. Signatures. — Flamand. 117

1629, 31 octobre. Au château de Hernsheim. — Wolf-Jean et Philippe-Balthasar Cammerer de Wormbs dits de Dalberg, vendent à Claude de Humyn, chevalier, seigneur de Wardain, Tarchamps etc., conseiller du privé conseil du roi catholique et surintendant de la justice, des domaines et finances au Palatinat inférieur, pour 19000 rixdalers, dont quittance, leur seigneurie de Schutbourg avec les censes de Weckeringen et de Schoppach et le village de Seslingen près d'Arlon. — Suit la spécification des biens vendus. — Original, parchemin, sceaux et signatures des vendeurs. — L'acte de vente est rédigé en français, la spécification des biens en allemand. 118

(1629). — Note sur la vente de Schutbourg proposée par les frères de Dalberg (à Claude de Humin?) : „Relation was gestalt „mir die herlichkeit Schutzburg käuflichen angepotten worden und „was ich darauf mich erclert.“ — Les vendeurs demandent d'abord 40000 plus 400 ou 500 écus de Luxembourg, pour descendre ensuite à 34000 *richstaler*; l'auteur de la relation déclare à la fin qu'il renonce à l'achat. — Allemand. 119

1630, 19 janvier. Creuznach. — Note (de Humin) touchant l'acquisition à faire de la seigneurie de Schutbourg. — Original. — Français. 120

1630, 16 février. Luxembourg. — Gérard, baron de Schwarzenberg et Hohenlandsberg, seigneur de Chiemplon, Laval, Humyn, Fischbach, chevalier, justicier des nobles, constate le transport de la seigneurie de Schutbourg, vendue par Wolf-Jean et Philippe-Balthasar Cammerer de Worms à Claude de Humyn et Anne-Charlotte d'Iserin, sa femme. Présents au transport les six nobles vassaux : Thierry Mohr de Wald, seigneur de S. Peterswald et Richersberg, François d'Allamont, seigneur de Champs et Neuville, capitaine et prévôt de Luxembourg, Jean-Henri Schloder de Lachen, seigneur de Schinfeltz, François de Custine, seigneur d'Aulance, capitaine et prévôt d'Ivoix, Louis de Custine, seigneur de Villers-le-Rond et Jean-Thiry Zand, seigneur d'Esch. — Original, parchemin, fragment du sceau. — Copie certifiée le 13 octobre 1654 par le notaire P. van Nunde, de Bruxelles. — Français. 121

1630, 16 février. Luxembourg. — Le notaire Jean Bergem, à la requête de l'officier de Clervaux, proteste contre la vente et le transport de la seigneurie de Schutbourg. — Copie. — Allemand. 122

1630, 16 février. — Nicolas Greisch, greffier du siège des nobles et secrétaire de la ville d'Arlon, constate que Frédéric Raacht, officier de Clervaux, au nom de Godefroid d'Eltz, seigneur de Clervaux, a protesté contre la vente et le transport de la seigneurie de Schutbourg faits à M. le président Humin, en prétendant que celle-ci peut toujours être rachetée par un seigneur de Clervaux. — Copie en allemand et deux traductions françaises. 123

c. 1630. — Indication des terres et des revenus de la cense de Schoppach, du village de Sesslingen et de la cense de Weekringen. Le cense de Schoppach se compose de la maison, d'un arpent et demi de jardins, en terres arables 34 arpents, en terres sartables 266 arpents, en prés pour huit foudres de foin; elle fournit annuellement 9 écus 10 sols,  $4\frac{1}{2}$  maldres de seigle, autant d'avoine et 4 mesures de beurre. — Six voueries à Sesslingen payent par an 9 écus; il y appartient un bois de 12 arpents. — La cense de Weekringen fournit annuellement deux maldres de seigle, autant d'avoine et de froment, un jeune porc, un jeune bouc, cent œufs et une corvée de vin. 124

c. 1630. — Estimation de la cense de Schoppach et du village de Schoppach. — Copie. — Allemand. 125

c. 1630. — Estimation de la seigneurie de Schutbourg, avec indication des corvées et du droit de rachapt, estimés à 7500 fl.; la rente d'un maldre de froment à 170 fl., de seigle à 150 et d'avoine à 75 fl.; celle du sel de Hosingen à 24 fl.; la dîme de Consthum et celle de Fischbach à 2250 fl. chacune, celle de Beven à 400 fl.; la grande prairie à 1800 fl.; les rentes en argent au denier 25, le chariot de foin à 25 écus, les terres labourables à 10 écus et les terres sartables à  $2\frac{1}{2}$  écus le journal, les bois de haute-futaie à  $7\frac{1}{2}$  écus. 126

c. 1630. — Ancien inventaire de quelques pièces touchant les Dalburg, comprises entre 1556—1625. 127

1631, 14 mai. — Les échevins du ban d'Oppegem constatent que maître Jean van Humbeke, au nom de Jean Rijsinghen, bourgeois de Bruxelles, a fait transport entre les mains de Jean Halleman, mayeur d'Oppegem, agissant pour les pauvres de S. Jean à Molenbeeke, d'une rente annuelle vendue à Noël 1630. — Original, parchemin; sceau en partie. — Flamand. 128

1631, 2 juin. En la forte maison de Schutbourg. — Les sujets

de la seigneurie de Schutbourg, pardevant Antoine Herman, clerc-juré de la ville et prévôté de Diekirch et en présence de Jean Piret, seigneur de S. Oude, et de Félix Tesche, officier de Schutbourg, prêtent hommage à Anne-Charlotte d'Iserin, dame de Schutbourg, Wardin et Tarchamps, agissant pour son mari Claude de Humin, chevalier, conseiller au Conseil privé et surintendant de la justice, des domaines et des finances du Palatinat inférieur. — Copie simple. — Français. 129

1631, 23 juin. Schutbourg. — État des sommes payées pour rachat d'engagères, par le surintendant de Humyn, à Bieffer Jacques et Wentz Jean de Constumb et à Pauls Adam et Weisen Haes de Holstumb. Signé Felix Desch, témoin. — Original, papier. — Allemand. 130

1631, 5 juillet. Schutbourg. — Arrangement entre Claude de Humin, seigneur de Schutbourg, et les habitants de Constum, au sujet des chèvres : comme celles-ci sont très nombreuses et causent beaucoup de tort dans les bois seigneuriaux, Claude de Humin avait ordonné à ses sujets de s'en défaire, mais il leur permet à leur prière de les garder encore jusqu'à la St. Michel, à condition qu'après cette date les chèvres et les boucs seront confisqués. — Original. — Allemand. 131

1631, 5 juillet. — Biver Jacques et Elise, conjoints, de Holtzthum, censiers à Borscheid, engagent à Anne-Charlotte d'Iserin, pour elle et son mari Claude de Humin, seigneur de Schutbourg, Wardin et Tarchamps, pour 25 écus à 30 sols de Luxb. pièce, dont quittance, un pré „under dem Schudtburger wehr“. Acte reçu par le notaire Hermann de Diekirch. — Expédition authentique. — Allemand. 132

1631, 15 juillet. — Liste dressée le 15 juillet 1631 de plusieurs biens appartenant à la seigneurie de Schutbourg, engagés par les détenteurs, engagères comprises entre les années 1620 et 1631 et faites pour la plupart au seigneur de Schutbourg. — Cahier in 4°. — Allemand. 133

1631, 19 juillet. Arlon. — Le mayeur Theysen Urban et les échevins Hansen Thuenes et Reynards Johan, de Sesslich, déclarent que la cour de Sesslich, consistant en 6 maisons, avec la cour de Schoppach, a formé de tout temps une cour à part dans laquelle ils ont, comme justice, eu à leur compétence tous les procès criminels et civils, sans aucune intervention du prévôt

d'Arlon, sauf que, si quelqu'un était condamné, ils le conduisaient jusqu'à l'endroit „bei dem hohen baum“ et le remettaient au prévôt; qu'ils n'avaient jamais été requis à faire les corvées à Arlon, ni cotisés pour les impôts extraordinaires de guerre, jusqu'aux temps modernes où Ferdinand Greisch, sous-prévôt à Arlon, leur a ordonné de conduire du bois pour les soldats à Arlon; que, lorsque feu Jean Lutzerath, sous-prévôt à Arlon, les avait voulu dans le temps contraindre à ces corvées, le beau-frère de celui-ci, Nicolas Greisch, clerc-juré et sous-prévôt, leur avait conseillé de s'y opposer. Acte reçu par le notaire André Diekirch. — Original, papier, signature. — Allemand. 134

1631, 19 juillet. Schoppach. — Les échevins et sujets de Schoppach et de Sesslich prêtent hommage à leur seigneur Claude de Humin, chevalier, seigneur de Wardaing, Tarchamps et Schutbourg, conseiller au conseil privé et surintendant au Bas-Palatinat, représenté par Pierre-Ernest de Cobreville, seigneur de ce lieu et de Girsch, lieutenant-colonel. Acte reçu par le notaire A. Diekirch, d'Arlon. — Original. — Allemand. 135

1631, 19 juillet. Arlon. — Pierre de Schoppach déclare qu'il a été censier de Schoppach, après feu son père, durant 33 années : „in wehrender solcher zeit were ihm von keinem underprobst zu „Arle einige beschwernus als soldaten zu logiren zu dero underhalt und durchzug an geld oder froenden zu contribuiiren anersucht, „wie dan auch alle vorige underpröbst keine jurisdiction uf bemeltem „hof und darzu gehoerigen gütern praetendirt, sondern daß „bemelter hof dem Sesslicher hof ingeschlossen, daselbst auch „der hoffman in allerhand actionen rechtsprechig“. Acte reçu par le notaire André Diekirch. — Original, papier, signatures. — Allemand. 136

1631, 10 août. — Extrait d'un mémoire écrit en flamand par Maurice Huygens, touchant ses parents : il est fils de Chrétien et de Susanne Hoefnagle, lesquels ont eu 6 enfants : Maurice, l'ainé, Constantin, Elisabeth, Gertrude, Catherine et Constance, dont Elisabeth et Catherine sont mortes fort jeunes. La mère Susanne Hoefnagle, née à Armentières dans la Flandre française, était fille de Jacques et d'Elisabeth Veseler. Elle aurait eu un frère Balthasar, époux d'Anne van Liefvelt, Georges, et Elisabeth, épouse de Jacques Zuerius dit T'Sweerts. 137

1631, 2 novembre. Cobreville. — Lettre d'Ernest de Cobreville à son cousin . . . , au sujet d'engagères; il ajoute: „Le pro-

„grès du roy de Suède cause yci de toutes sortes de discours ;  
„les troupes faictes à Liège pour le frère du roi de France ont  
„pris leur rendezvous ez terres d'Orval et y vivent à discrétion ;  
„il y a deux régiments et quelques compagnies de chevaux. Aux  
„terres souveraines come Chateau-Renaud, La Tour au Glaise,  
„Charleville et autres y a dix mil homes et plus ; l'on ne sçayt  
„quel party ilz tiennent. Ceulx de Sedan font semblant de craindre  
„que led. frère du roy ne les assiège, le comte de Moutlivrier luy  
„ayant cédé son action, à ce qu'ils disent, et à ce subject ont  
„faict battre tous les grains de la terre de Sedan et les mener en  
„la ville et la paille aux portes de lad. ville, pour y mettre le  
„feu, si besoing est. Celuy quy l'at veu, me l'at dict et est per-  
„sonne digne de foid, y adjoustant que ceulx dud. Sedan attendent  
„quelque secours de Hollande. Custin logea l'hundy yci et me  
„dict qu'il menoit tout son meuble de Villers-le-Rond à Vianden  
„et que les approches de toutes ces troupes aux frontières ne lui  
„plaisent. Il parla du père du G., homme (*sic*) et croyait come  
„vous que ceste mort pourrait bien apporter du changement au  
„affaires dud. G., et tient qu'il n'y a que l'ambition seule  
„laquelle lui doit faire entreprendre le voyage d'Espagne ; l'on en  
„entendra bientost des nouvelles, car son secrétaire en (*sic*) mande  
„tous les ordinaires à Luxembourg et Arlon“. — Original. 138

1631, 4 décembre. Hosingen. — Härtges Johann, Härtges Eve et Krucken Max de Konsthumb vendent et transportent au sieur de Humyn, seigneur de Schutbourg, Wardain etc..., un bois sis sous le Lehrbach, de 11½ arpents, à 14 écus l'arpent, et un pré y atenant pour 105 écus ; de même Heintzen Gérard et sa femme Marie de Consthumb lui vendent et transportent un bois de 5½ arpents au même prix et un pré pour 50 écus, le tout »freibürgergut«. Transport fait devant la justice de Hosingen. — Original, papier. -- Allemand. 139

1631, 15 décembre. — Pièce de procédure, entre Wolf-Jean et Philippe-Balthasar Camerer de Wormbs dits Dalbourg, appelants, la justice de Clervaux, intimés et ajournés. Il s'agit de l'entretien de chemins au village de Hersingen. — Original ; papier ; signé Wiltheim. 140

1631—1714. — Liste d'engagères des prairies et terres de la seigneurie de Schutbourg, faites entre 1631 et 1714 par les sujets. — Minute. — Français. 141.

1632, 8 octobre. Arlon. — Pierre de Schoppach déclare que



feu son père qui a été censier de Schoppach et lui même qui l'a été jusqu'aux dernières sept années, n'ont jamais fait la garde à Arlon, ni jamais été commandés à la faire. Témoins: Jean-Conrad Beyer, officier d'Autel, et Frentz Sondach de Sterpigny. Acte reçu par le notaire André Dickkirch. — Original, papier. — Français. 142

1632, 15 octobre. Schuedtbourg. — Lettre de Mathias Abweiler à Claude de Humin, seigneur de Scheudtbourg etc.: „Euwer „Gnaden kan ich nicht verbergen zu verstendigen, wie daß E. G. „leibeigen underthanen einen zu Alscheid, gnant Kl. Michel, da- „selbst vor ungefehrlich zwei jahren ein eidumb bei sich ins haus „bestat; so hat gr sein eidumb, Kl. Peter, sich vor kurzer zeit „mit reverenz zu reden sich unzucht halber mit seiner frauwen „schwester bekummert, und soelches groeß schwanger gehet von „obg. seinem eidumb . . . ; und bin dessen erstlich in erfahrung „kommen den 10. dieses monats, und hat gr Peter sich alsleich „feltflechtig geben, daß wir inen mit dem leib nicht haben kunnen „bekommen. So hab ich in namen E. G. Kl. Michel, seinem „schwiegervater, lassen gebieten, innerthalb 24 stunden bei plätzen „zu verschaffen, bei verlierung seiner güter, hat dem meyer zu „entwert geben, wueste nicht, wo derselbige sie; was seine dochter „belanget, so den chebrouch mit seinem schwager begangen hat, „hab ich gen. K. Michel lassen gebieten, er soelle soelches noch zu „haus versorgen bis uf wieter anordnung von E. G.“ Il demande des instructions. — „Ferners hab ich verstanden, wie daß prins „Heinrich vor 4 dagen ein eigenen boten aus Holland naher „Vianden, Dasburg, Bätgebach und S. Vieth geschieckt und be- „gert von obgn. herschaften, daß sie ihm soellen hoellen und soelche „herschaften inraumen, gleich wie sie hiebevoriger zeit seinem „herrn vater hab zugehoert; was sie dem hern prinsen haben „geantwort, hab ich vor das mal nicht kunen vernehmen“. — 143

1632, novembre. Scheudtbourg. — Lettre de Mathias Abweiler à Claude de Humin, touchant les informations prises dans l'affaire d'adultère mentionnée dans la lettre précédente; vente de 80 moutons à 8 florins pièce; offre d'un ouvrier de scier des planches à trois pfenning le pied courant. Il ajoute qu'il convient de faire faire de nouvelles armatures aux petits canons et aux mousquets: „Es hat Huhertus Noe letzmal mir anbefohlen, wegen E. G. die „keufern<sup>1)</sup> und eisen hacken, wie auch die musqueten neuw

<sup>1)</sup> kupfern.

„lassen scheffen durch den schreiner; so jetztunder ein meister zu „Wiltz ist, so selbige machen kan, doferen E. G. begeren seind, „will ich selbige lassen machen“. — Original; le cachet montre un écu à un chevron accompagné en chef, à dextre, d'une étoile à 6 rais, à senestre d'un trèfle, et en pointe de . . . .; écu heaumé et cimé de . . . A côté les lettres M.-A. 144

1633, 18 février. Scheudtbourg. — Lettre de Mathias Abweiler à Claude de Humin: biens engagés par les sujets sans permission seigneuriale; achat projeté d'un pré et d'un bois; reconstruction d'une partie de l'enceinte, tombée en 1632 et en 1633; étang à Tratten. — Original. — Allemand. 145

1634, 10 mars. Schuedburg. — Claude de Humyn relaisse à Claus von Lefferingen, pour un nouveau terme de 3 ans commençant le 24 février, sa cense de Holzthun; le fermier payera 12 maldres de seigle; quant aux „sommerfruchten“ dont le seigneur a donné la semence pour moitié, le blé sera partagé sur le champ par gerbes, mais la paille restera sur la cense; les ouvriers qui auront battu le blé, seront payés aux frais communs, mais le censier fournira la nourriture. — Pour les années suivantes on en agira de même avec le seigle. Il aura le mort-bois pour son chauffage; il pourra, en cas de glandée, chasser dans le bois 8 pores. Les onze vaches et le taureau, estimés 10 écus à 30 sols pièce, seront tenus „uf stoeckrecht“ et les trois veaux qui s'y trouvent, seront élevés. — Original, papier, signatures. — Allemand. 146

1634, 11 mars. Schutbourg. — Instructions données à Mathias Abweiler, officier de Schutbourg: de livrer à ceux d'Alscheid, au prix de 32 florins à 10 sols, 7 maldres de seigle et autant d'avoine; de faire visiter le vivier de Hosingerdyck; de faire assigner tous les ans par le mayeur et le forestier le bois que les sujets doivent amener à Schutbourg par corvée; de faire nettoyer les fossés du château. — Original. — Français. 147

1634, 4 août. Crouchten. — Déclaration de la justice de Crouchten indiquant les rentes et corvées qu'ils doivent à leurs seigneurs de Schutbourg et de Reuland. — Original. — Allem. 148

1634, 4 août. Crouchten. — Spécification des rentes dues à leur seigneur de Schudtbourg et Reuland par les sujets de Crouchten, au nombre de 21, donnée par chacun d'eux, en présence de J. de Bras et de Gaspar Veyder, receveur du comté de Vianden, et reçue par le notaire J. Hos. — Original. — Allemand. 149

1634, 7 août. — Accord entre le seigneur de Schutbourg et les censiers de Holsthum au sujet des biens dépendant de la cense. — Copie; allemand. 150

1635, 3 février. Lutzenburg. — Ordre donné au censier de Weckringen par son seigneur de Humyn de livrer les rentes par lui dues pour les années 1635 et 36 à Nicolas Dahme, officier de Larochette. — Original, papier. Signature. — Allemand. 151

1636, 27 mars. — Bartholomeus Goris, curé de Willebroeck, certifie, sous la date du 19 août 1683, qu'à la date du 27 mars 1636 fut baptisé en la paroisse de Willebroecke Charles-Balthasar, fils d'Alexandre Hoefnagel et de Marie van Gindertael; parrains Charles et Catherine van Gindertael. — Original, papier. — Flamand. 152

1636, octobre. Arras. — *Donné en nostre ville d'Arras, le . . . d'octobre (1636).* — Patentes de prévôt d'Ivoix pour Théodore baron de Botselaer, en remplaçant de feu le sieur d'Auflance. — Prestation de serment le 14 novembre 1636, en la chambre des comptes à Bruxelles. — Ratifiées en la même chambre des comptes le 12 novembre 1636. — Original, parchemin; le sceau manque. — Français. 153

1636, 10 novembre. Schutbourg. — Le receveur du seigneur de Humyn à St. Vith avait relaissé à Nicolas de Lefferingen pour un second terme de 3 ans, commençant le 24 février 1636, la cense de Holtzthum, contre un rendage annuel de 30 maldres moitié seigle et avoine; par suite de maladies survenues, le fermier voulut quitter, de sorte que, le jour indiqué, un nouveau bail fut fait en ce sens que le fermier payera pour l'année 1636 15 maldres d'avoine et la moitié de la récolte en seigle, et en 1637 et 1638 24 maldres moitié seigle et avoine. — Ratifié par le s. d'Humyn, à Bruxelles, le 24 avril 1637. — Minute; allemand. 154

(c. 1636). — État des biens de servile condition, engagés par les sujets de la seigneurie de Schutbourg sans le su de leur seigneur. La date de chaque engagère est indiquée avec le montant de la somme; les dates se meuvent entre 1574 et 1636, les sommes entre 8 écus 2 sols et 318 écus. Il y a en tout 45 pièces de terre engagées à l'insu du seigneur, en tout pour 1334 écus. — Registre in-folio; papier. 155

1636. — Armes de Lanceloet van Gindertaelen, 1636: de gueules, à la fasce d'or, chargé en chef d'une étoile d'or à 6 rais

entre deux quintefeuilles d'argent, et en pointe d'une tour crénelée d'argent entre deux losanges du même. Cimier, l'étoile de l'écu. Bourrelet et lambrequins d'argent et de gueules. — En bas les armes de Marie de Rauwe (Reuwe), écartelées, aux 1 et 4 d'azur à trois têtes de bœuf de face, d'or, 2—1, aux 2 et 3 de gueules à trois fers à cheval, l'ouverture en bas, d'or, posés 2 et 1. — Deux pièces, sur parchemin; sur l'une d'elles les armes de Ghindertalen et de Reuwe accolées sous le heaume et le cimier des Ghindertalen. 156

1637, 21 mars. Luxembourg. — Lettre de Mathias Abweiler à Claude de Humin touchant les comptes de son administration de Schutbourg; il écrit e. a. : „Was die Donkholtzer belanget, „hab ich den Hanen meyer uf St. Mathiasabend, wie gebrauchig „ist, laut rechnung, nachtlicher weil der orter gescheickt wegen „gefährlichkeit des vœlcks und die fruchten gefoerdert; hat nur „zwen man in dem dorf funden und ihnen angezeigt, es sie inen „nietzunder nicht moeglich zu lieberen wegen des kriegsvœlcks, so „der oerter liecht und gelengen! hat lenger dan vier monat, und „mehr, dan sie haben allen den leuten pferd, fruchten und alles „abgenommen, was sie haben kunnen bekommen auf dem „feld und niemand hat durfen auf der strassen wandelen“. — Original. 157

1638, 24 juillet. Bruessele. — Lettres patentes de Philippe IV, roi d'Espagne, permettant à Philippe Martini de disposer par testament de tous ses biens. — Original, parchemin; le sceau manque. — Flamand. 158

1638, 19 septembre. Bastogne. — Lettre de Hubert Doue à un seigneur de Schutbourg, appelant l'attention de celui-ci sur plusieurs villages aux environs de Bra, Tarchamps, Schutbourg, Bastogne et Wardain qui ne sont pas encore engagés par le roi et qui seraient à la convenance dudit seigneur, s'il voulait en avoir l'engagère. — Original. — Français. 159

1638, 28 novembre. — Commission de capitaine d'une compagnie de cuirassiers pour Charles de Maulde, par le roi Philippe IV. — Original, papier; cachet et signature. — Espagnol. 160

c. 1638. — Pied-terrier des voueries de Sesslingen et Schop-pach. — Copie. — Allemand. 161

1639, 28 janvier. Luxembourg. — Guillaume-Bernard de Gondersdorf, seigneur de ce lieu et d'Erpeldange, déclare qu'il a

acquis de S. M. par manière d'engagère, le 24 avril 1629, entre autres le village de Constumb avec la haute, moyenne et basse justice, compté pour 22 ménages à raison de 60 florins par ménage; il cède cette engagère, pour ce qui concerne Constumb et trois sujets de servile condition à Cautenbach qu'il tient au même titre, à Claude de Humyn, seigneur de Schudbourg et Wardin, moyennant restitution du prix d'engagère. Témoins Jean-Charles d'Ouren, seigneur de Tavigny et Limpach, capitaine et prévôt de Luxembourg, et Eustache du Tier, échevin à Luxembourg. — Acte reçu par le notaire Jean Aldringen. — Original, papier, signatures. Copie simple, papier. — Français. 162

1639, 17 juin. — Schweinen Clad'Alscheid reconnaît avoir pris à bail de Claude de Humyn, seigneur de Schutbourg, Wardin etc., pour un terme de 3 ans commençant le 24 février 1639, suivant bail du 14 mai 1639, la cense de Holzthum; il fournira annuellement 13 maldres moitié seigle et avoine, entretiendra en bon état les clôtures des enclos et des jardins, et les bâtiments, en assignant pour sûreté tous ses biens. Témoins: Nicolas Langenfelt, officier de Schudenburg, Karrigers Johan, messenger, juré féodal à Clervaux et Mangrichs Theis de Drauffelt, vassal de Clervaux. Acte reçu par le notaire Conrad Bischoff de Clervaux. — Original, papier. — Allemand. 163

1639, 28 juillet. Bruxelles. — Testament de Claude de Humyn, chevalier, seigneur de Schutbourg, conseiller du conseil privé, et d'Anne-Caroline d'Iserin, sa femme; ils désirent être enterrés d'abord en l'église St. François de Bruxelles à l'endroit où est enterré leur fils Philippe-Emmanuel; leurs ossements seront plus tard transportés au couvent de St. François à Bastogne. Ils laissent leurs biens, en indiquant le lot de chacun, à leurs trois fils; Schutbourg écherra à l'aîné, Pierre-Ernest, s'il renonce à l'état ecclésiastique; le second, Otto-Henri, aura les seigneuries de Wardain et de Tarchamps et les autres biens sis en la prévôté d'Ardenne, qui ont été érigés en fidéicommiss. — Copie certifiée par le notaire J. Pilloy, 1698. — Français. 164.

1639. — Copie d'une inscription qui se trouvait sur le portrait de Claude de Humyn, conservé dans le réfectoire des Recollets à Bastogne: „Hic est in vera effigie illustrissimus et generosissimus dominus D. Claudius de Humyn, filius Henrici scutiferi, eques aureatus, toparcha de Schutbourg, Vardin, Tarchamps, Bononchamps, Harsi et Bra, a Philippo IV rege catholico (!) pluries

„missus legatus ad sacram caesaream maiestatem et principes elec-  
 „tores, qui praeter innumera beneficia ordini nostro Seraphico col-  
 „lata hunc conventum fundavit. Obiit a. 1639, mensis iulii die 29.  
 „Vixit annos 57 menses 5 dies 28. — Illustrissimus et generosus  
 „dominus d. Claudius Franciscus de Humyn, vice-comes Sti Al-  
 „berti et dominus temporalis vice-comitatus de la Clite, dux co-  
 „hortis equestreis pro Carolo 2<sup>o</sup> rege catholico, thesaurarius in-  
 „signis ordinis aurei velleris, illustrissimi avi sui Claudii pietatem  
 „imitatus, quae tempus deiecerat, praenobili sua benevolentia re-  
 „paravit.“ 165

1640 à 1680. — Pièces de procédure d'un procès mû au  
 Conseil provincial entre les seigneurs de Schutbourg et le mark-  
 vogt de Diekirch au sujets des logements militaires. — Neuf  
 pièces, originaux et copies. — Français. 166

1640, 18 mai. Brussel. — Décret du conseil de Brabant, dans  
 un procès entre Catherine Martini, veuve de Louis van den Winkel,  
 vivant échevin de Bruxelles, comme héritière de feu Gilles Martini  
 et Madeleine Welsers, d'une part, et Adrienne Wynsonne, veuve . .  
 Martini, ordonnant communication de réplique à la parti défen-  
 deresse. — Original, parchemin. — Y joint une autre pièce sur  
 papier. — Flamand. 167

1640, 31 août. — Walrave Meeus, licentié ès droits, stad-  
 houdre, Jacques van Ophem, chevalier, conseiller de S. M., re-  
 ceveur-général de Brabant au quartier de Bruxelles, Jean-Baptiste  
 de Pape, receveur des confiscations, François de Bruyn, et An-  
 toine Govarts, pour eux et leur confrère Jean Roberts, juges  
 assermentés de la chambre des tonlieux à Bruxelles, constatent  
 que Pierre de Dobbeler et Catherine Martin, sa femme, ont vendu  
 à Alexandre de Hœfnagel et Marie Ghindertaelen, conjoints, un  
 verger sis à Ossegem, paroisse de Molenbecke, et que le transport  
 en a été fait par eux. — Extrait; traduction française d'un acte  
 flamand; copie certifiée. — Flamand. 168

1640, 19 octobre. En Caspa. — Don Carlos Maria Caracholo,  
 duc de San-Jorse, lieutenant général de la cavalerie de l'armée  
 d'Aragon, chevalier de l'ordre de Calatrava, certifie que le capi-  
 taine Carlos de Modu appartient à une des compagnies wallonnes  
 de son armée et qu'il l'a commandée particulièrement en l'affaire  
 du 19 septembre, quand furent prises toutes les positions de  
 l'ennemi, et que celui-ci fut délogé de ses quartiers, ainsi que le

2 novembre, quand l'ennemi voulut secourir la forteresse (laquelle?); il le recommande au roi. — Original, papier; cachet et signature. — Espagnol. 169

c. 1640. — Mémoire indiquant l'état dans lequel se trouvent la maison et les biens dépendant de la cense de Holzthum et des améliorations qu'il y aura lieu d'y faire. — Copie. — Français. 170

c. 1642. — Note indiquant la manière dont la dime de Pintsch se partage entre les décimateurs. — Allemand. 171

1642, 10 août. Bruxelles. — Pierre-Albert de Launay, écuyer, héraut d'armes au titre de Brabant, déclare que la maison de Cobreville, originaire du pays de Bastogne (portant un écu coupé d'or et d'argent, à la fasce d'azur chargée de trois coquilles d'or, accompagnée en chef de trois merlettes de sable et en pointe de deux guivres ou serpents d'azur mis en sautoir) est très ancienne et noble. — Copie simple; français. 172

1642, 20 septembre. Erpeldange. — Lettre de Guillaume-Bernard de Gondersdorff, à Madame d'Humin, dame de Schutbourg, touchant une instruction faite dans une affaire d'adultère; il ajoute que, suivant les informations prises à Diekirch et à Constumb, la haute-justice de la marckvogtei de Diekirch „vat jusque à dedans la rue du molin (de Schutbourg)“. — Original. — Français. 173

1642, 12 décembre. — Spécification des rentes et corvées dues par les sujets de la seigneurie de Schutbourg, établis à Constumb, Holstumb, Alscheit, Kauttenbach, Nocheren, Merckholtz, Siebenaler, Wilwerwiltz et Hocheit. Témoins frère Nicolas Schoenecken, curé à Constumb, et A. E. de Halley, seigneur de Libermé. — Original. — Français. 174

1643, 28 janvier. Brussel. — Patentes de capitaine au régiment d'Embize, pour Eugène Martiny, par Don Francisco de Mello, gouverneur et capitaine général des Pays-Bas. -- Original, papier, sceau en placard et signature. — Allemand. 175

1643, 20 septembre. Saragoza. — Patentes et commission de président du conseil provincial de Flandre, pour Aurèle-Augustin Malineus, conseiller au conseil de Brabant et en celui de l'amirauté suprême établi à Bruxelles, en remplacement de feu Guillaume Wyts. — Ratifiées par le conseil des finances, le onze janvier 1648. — Original, parchemin, le sceau manque. — Français. 176

1644, (13 février). *Rome apud S. Petrum.* — *Anno incarna-*

*cionis dominice 1644, id. february, pontificatus nostri anno primo.* — Bulle du pape Innocent X, accordant dispenses pour mariage à Philippe-Eugène Martini et à Marie van Gindertaelen, alliés au troisième et au quatrième degré. — Original, parchemin, bulle. 177

1644, 13 février. Luxembourg. — Lettre du baron de Beek, (gouverneur du duché de Luxembourg), à Madame de Humin: „Madame. Celle que vous avez prins la paine de m'escire le 6 „du présent, m'at esté bien délivrée; par laquelle j'ay veu ce que „me dictes de la charge que portent voz subiects de la seigneurie „de Schitbourg; dont à vostre respect j'ay aussytost donné ordre „que les soldats et officiers y logez se retirent et aillent dans des „autres quartier leur assignez. Et encores que le pays est trop „chargé et les habitants très pauvres, selon que scavez, si est „toutes fois que je chercheray toujours les moyens de soulager „voz subiects, tant qu'il me sera possible, pour vous montrer que „vrayement je suis, Madame, vostre très humble serviteur“. *Signé* J. Beck. — Original. 178

1644, 30 mai. — Anne-Charlotte d'Iserin, dame de Schutburg, Wardin etc. relaise à Schwinnen Clas d'Alscheid, pour un troisième terme de 6 ans commençant le 24 février, sa cense de Holzthum. Le fermier payera annuellement huit maldres de seigle et autant d'avoine, entretiendra le tout en bon état, sauf les murailles, et aura la glandée pour 4 ou 8 pores. — Projet. — Allemand. 179

1644, 29 juin. — Anne-Charlotte d'Iserin, dame de Schutburg, Wardain, Utterspielt etc. relaise à Blommer Jean de Constumb, pour 6 ans commençant le 24 février 1645, sa cense de Holtumb, contre rendage de 9 maldres de seigle et d'autant d'avoine, à fournir annuellement au château de Schutbourg; il laissera à son départ 4 foudres de foin et la paille, entretiendra en bon état les bâtiments, et aura la glandée pour 4 ou 8 pores. — Minute. — Allemand. 180

1644, 29 juillet. Luxembourg. — Décret du conseil provincial, sur requête présentée par Anne-Charlotte d'Iserin, veuve Claude de Humin, impétrant lettres de maintenue: elle expose qu'elle a à Schoppach tous droits de haute, moyenne et basse justice et nommément celui d'épaves, que, cependant, un habitant d'Offen ayant trouvé de l'argent sur le territoire de Schoppach, le lieutenant-



prévôt d'Arlon veut lui contester son droit. — Copie simple. — Français. 181

1644, 20 octobre. Bruxelles. — Testament de Hélène de Malcote, veuve de feu le conseiller van Pede; elle lègue ses meubles, par trois parts égales, à ses filles: l'aînée, Marie van Pede, épouse du conseiller Decker; à Marie et Hélène, filles de sa fille Hélène van Pede, épouse de Jean-Baptiste de Gindertaelen, pensionnaire de la ville de Bruxelles, et la 3. part à sa fille Anne. — Déposé chez le notaire de Gyger, le 22 octobre 1644. — Ouverture le 29 août 1664, à la requête de Hélène van Pede et de sa fille Jeanne de Gindertaelen; d'Aurèle Deckher, sergent-major au service de S. M., fils de Marie van Pede; de Philippe Eugène Martiny, commissaire ordinaire de S. M., tuteur des enfants qu'il a eus de feu sa femme Marie de Gindertaelen, et d'Anne van Pede, veuve Bernard van Goten. — Extrait d'une traduction française d'actes flamands. 183

1645, 24 mars. Bruxellae. — Amatus Coriache, chanoine et official de Malines, en conformité de la bulle papale d'Innocent X du 13 février 1644 accorde dispenses pour mariage à Philippe-Eugène Martiny et à Marie van Gindertaelen. — Original, parchemin, le sceau manque. — Latin. 183

1645, 28 mars. Schutbourg. — A. E. de Halley, seigneur de Libermé, agissant au nom de sa belle-mère de Humyn, dame de Schutbourg, relaisse héréditairement à Thijs Peter de Dail une vouerie occupée jadis par Webers on Bour Claes de Nocheren; celui-ci aura „ledict bien de ce chasteau en servil ou, comme l'on „dit, leibegen schaffguter, avec obligation de payer l'abkauf et „autres droits ordinaires, en outre qu'il livrerat annuellement pour „schaff huit stiers *nutmaes* de soigle, autant d'avoine, item 9 „sols en argent et 2 poules au temps accoutumés, bien entendu „qu'il ne payera cette année que la moitié des grains, et ne sera „obligé, pour la petitesse des biens, à aucune corvée“. — Original. papier; cachet et signature du déclarant. — Français. 184

1645, 29 mars. — Damoiseau Jacques Sanglier, seigneur de Wez et Sart, donne, par manière de donation entre vifs, à Alexandre-Jacques et à Charles-Balthasar Hoefnagle, enfants mineurs du capitaine Alexandre Hoefnagle, son cousin germain et à présent son beau-frère du chef de sa femme, toutes ses 3 parts des deux *meeres*, l'une la grande mer et d'autre la petite mer ou Schrie-

cheyde, en la paroisse de St. Amand Baesrode, achetées en 1562 par son grand-père maternel Thiery de Liefvelt, chevalier, seigneur d'Opdorp, et dont la quatrième quart appartient au capitaine Jacques-Gilles Hoefnagle, frère du dit Alexandre. Témoins : Charles de Ghindertaelen et Jan van Dorpe. — Expédition authentique; flamand. — Expédition d'une traduction française d'un acte flamand. 185

1645, 13 juin. — Note, en français et en flamand, sur l'admission, à la date indiquée, au lignage de Coudenberg à Bruxelles, de damoiseau Jacques Sanglier, fils de Jacques-Israël Sanglier et d'Adrienne de Liefvelt, admis „ex parte matris.“ 186

1645, 15 octobre. Bastogne. — Lettre d'Hubert Douc à Madame (de Humin) au sujet des affaires de la seigneurie de Schutbourg; il ajoute: „Avant-hier, vendredi matin, l'ennemy est venu „charger la herde de la ville de Luxembourg, et le plus grand „malheur est, selon qu'on nous advis, que le commandant ayant „fait sortir deux compagnies croattes, les volontaires en bon „nombre, d'infanterie, paisants et soldatz à pied, par faute d'avoir „envoyé ou faict recognoistre, sont tous prisonniers ou tués. Nous „scaurons trop tost les particularitez de la perte des hommes, „pour les bestiaux, patience; tout vat très mal pour nous“. — Original. — Français. 187

1645. — Procès entre les seigneurs de Wiltz et de Schutbourg touchant le droit de chasse et de pêche. — Requête et lettres y relatives. — Originaux: onze pièces. 188

(c. 1645). — Instructions données (à l'officier de Schutbourg?), pour le procès touchant la pêche à Schutbourg, procès intenté par le seigneur de Wiltz à la dame de Humyn. — Minute. — Français. 189

1646, 15 juin. Bruxelles. — Testament de Jacques Sanglier, seigneur de Weez et Sart, et de Marguerite van Gindertaelen, conjoints. En vertu des lettres patentes d'octroi de tester du 27 mars 1626, ils laissent tous leurs biens, chacun d'eux, à l'époux survivant, et après la mort de celui-ci à Alexandre-Jacques et Charles-Balthasar Hoefnagel, fils d'Alexandre, desquels la mère Marie van Gindertaelen est sœur de la femme Sanglier. — Copie certifiée de 1760. — Flamand. 190.

1646, 10 août. Luxembourg. — Lettre de (l'avocat) P. Hermée, à Monsieur de Humyn, seigneur de Schutzbourg, Warden, etc. à

Bruxelles, touchant Sesslingen et la dime de Bastogne, pour laquelle il attend des éclaircissements, avant de pouvoir se prononcer.  
— Original. — Français. 191

1646, 3 septembre. — Le notaire D. André constate que sept habitants de Constumb, cinq d'Alscheid, deux de Kautenbach, deux de Sivenaler et deux de Holtzem lui ont déclaré que, ayant appris que le sieur de Hoefnagel voulait exiger pour le rachat de leurs enfants 5 reistaler, tandis qu'ils n'en ont toujours payé que deux, ils sont convenus de défendre solidairement leurs droits; à leur prière, le notaire se rend à Schutbourg avec Jean Mayesch de Constum qui doit encore un rachat, pour offrir deux écus ou plus, si le registre aux revenus en indique davantage; le seigneur ne voulut pas accepter les deux écus et fit sortir le notaire avec son compagnon. — Expédition authentique. — Allemand. 192

1646—1649. — Dates de la naissance des enfants de Philippe-Eugène Martiny et Marie de Gindertaelen, conjoints, celle-ci morte le 17 octobre 1673: Jean-Baptiste-Joseph, né le 19 mars 1646, Thérèse, née le 19 septembre 1647, et Marie-Jeanne, née le 6 juin 1649. 193

1646—1651. — Quatre lettres, les deux premières touchant une rente due et non payée à Schutbourg, écrites le 11 mars et le 8 avril 1651 par Joffroid d'Autel, les deux autres du 3 février 1646 et du 23 février 1647 écrites par Anne-Charlotte d'Iserin.  
— Originaux. 194

1649, 26 novembre. Bruxelles. — Fondation d'un anniversaire, par Philippe-Eugène Martiny, capitaine au service de S. M., en l'église des Augustins à Bruxelles où est enterrée son épouse Marie de Ghindertaelen. — Le 5 janvier 1650 le prieur et le couvent des Augustins acceptent cette fondation; ont signé Joannes Mertens, prieur; Andé Vanden Brande, sous-prieur; André Rosas; Jean Cubsemius, procureur et Michel de Poorters, sacristain. — Extrait d'une traduction française d'un original flamand. 195

1650, 29 janvier. Schutbourg. — Lettre de Jean Boehholtz, (officier de Schutbourg), à Madame de Humin, à Bruxelles: il expose qu'à Vianden le seigle se vend actuellement 27 sols, l'avoine 9 sols, le froment 32 sols, les pois 30 sols et le *saurage blé* (sarrazin) 14 sols le bichet; il conseille de ne pas vendre en ce moment, parce qu'il est à prévoir que les prix augmenteront encore, et indique en même temps les quantités de blé qu'il a reçu: en

froment, 22 bichets; en pois, cinq bichets; en seigle, 44 maldres 8 bichets; en avoine, 37 maldres 12½ bichets; en sarrasin, 23½ bichets. — Original. — Français. 196

1650, 5 mars. Bruxelles. — Contrat de mariage entre Otto-Henri de Humyn, écuyer, seigneur de Wardain, colonel réformé d'un régiment de cavalerie, fils de feu Claude et d'Anne-Charlotte d'Iserin, et Hypolite-Caroline de Male dite Malines, fille d'Aurèle-Augustin, chevalier, du conseil privé et de l'amirauté suprême, et d'Anne Praets. Le futur apporte les seigneuries de Wardain, Bra et Tarchamps et toutes les terres acquises par ses parents au quartier de Bastogne, une rente de 500 florins avec deux années d'arrérages, acquise de feu le baron de Deux-Aubignies, une somme de 1000 florins, les habits, et sa mère payera encore toutes ses dettes. La future apporte une rente de 400 florins, son trousseau complet. Témoins, du côté du fiancé: Gislain Lottin, seigneur de Northout, et Louis de Porte, seigneur d'Oostkerke, ses cousins germains; du côté de la fiancée: Charles de Male, écuyer, grand bailli de Wynendael, Henri de Vicq, seigneur de Meulevelt, ses oncles paternels, Martin de Praets, seigneur de S. Albert, doyen de S. Gudule à Bruxelles, son oncle maternel, et Pierre Roberti, seigneur d'Eyne, son cousin. — Copie simple. — Français. 197

1650, 12 mars. Schudburg. — Lettre de Jean Bochholtz à Madame de Humin, sur l'administration de la seigneurie de Schutbourg. Il s'excuse de n'avoir pas répondu plus tôt à une lettre du 25 février reçue le 1<sup>er</sup> mars: „à raison que nul le messenger at „point voulut aller à cause de l'armée de Lorraine (*sic*) qu'il est „passez à l'entour chez nous, et ont pillez et dérobez ce que ont „peult avoir; le 6 de mars ont pillez et dérobez à Alscheid Kirch-„meyers Theis trois chevaux, Clourents Johan deux, et tirez le-„dit Clourentz par un bra.“ — Original. 198

1650, 30 juillet. Schutburgk. — Lettre de Jean Bochholtz à Madame de Humin au sujet des affaires de la seigneurie de Schutbourg. Il ajoute: „Sammedy passez, à scavoir le 23 en cest mois, „est estez un partis des François de 30 chevaux en nostre grands „boys Hossingerdick. Les habitans de Constumbt et Holtzstumbt „ont voullu charier devant iour du bois à Vianden. Les François „sont esté venuz chex les paisans pour de tacher (!) qui est là. „Les paisans ont incontinent respondu: nous sommes des paisans „de Constumbt; d'après ont parlez avec les paisans tous amiable: „alez, vous, mes enfans, nous cognessons biens la pauvreté asteur

„des paisans et nous sommes de chavallrie du roy. Et après ont  
„pris la chemin jusqu'à Hossingen et passez par le villaige jusqu'à  
„S. Vit, et à S. Vit ont at laisser les prisonner jusque à sept qui  
„ont se refuiez par force, et ont dict de ceulx qui sont prisonner à  
„S. Vit que ont confessez que leurs intentions est estez de at-  
„tendre à Spay sur les grands messieurs qui venont là. — La  
„maladie est tous le jour plus grands, car il est pas une grand  
„mesvuille que la maladie est tous par plus grand, à cause  
„que il est si un grand faim entre les paisans, come aussy entre  
„tous les hommes qui nulle peult assister l'autre à cause de  
„mauvais saisons ou l'aire qui est en cest province; car je peu  
„dire en la véritez que at pluiez asteur trois mois que est point  
„estez un belle jour, et il perserant (*sic*) encore come devant at  
„commencé. Le bichet de seigle, mesure de Wiltz, cinq florin,  
„un chacun à diexe sols, mais on peult point davantage trouver  
„pour l'argent, et ont dict que est jamais point un si grand  
„cherretez en cest province que asteur.“ — Original. 199

1650, 4 septembre. Schutburg. — Lettre de Jean Bochholtz  
à Madame de Humin, sur les affaires de la seigneurie de Schut-  
bourg; il conseille de ne pas vendre pour le moment les céréales,  
parce que le seigle ne vaut plus que 20 sols le bichet, le froment  
et les pois 26 sols et l'avoine neuf sols. La cense de Weckringen  
est complètement ruinée, et il est même impossible de trouver un  
censier. A Lanser et à Wasserbillig les sujets ne peuvent fournir  
leurs rentes en vin, tout le vin ayant été enlevé par les ennemis.  
— Original. — Français. 200

1650, 10 septembre. Schutbourg. — Lettre de Jean Bochholtz  
à Madame de Humin, lui faisant savoir que les héritiers de feu  
Marie Gilis de Vianden veulent lui céder par engagère certaines  
rentes sur les voueries Keyzers, Michels et Leyers à Merckholtz,  
sur les dimes de Constumbt et la vouerie Roprichs de Schlinder-  
manderscheid. — Original. — Français. 201

1650, 24 décembre. Schutburg. — Lettre de Jean Bochholtz  
à Madame de Humin, sur les affaires de la seigneurie de Schut-  
bourg; il rappelle le manque de grains dû aux mauvaises saisons  
et conseille d'accorder un répit aux paysans pour le paiement  
de leurs rentes, comme le font les autres seigneurs. (Madame de  
Humin écrit en marge: „J'ay escript qu'il me renvoie les requestes  
„pour les apostiler, mais s'y les soldats doibvent tout manger, ne  
„vaudrait-il point mieux nous faire payer devant ?“). Il continue:

„J'eusse aussy faict volontiers la menuitte de baille pour Blome Jehan, mais les cavallerie ont me empeschez qu'ils font loger à Constumbt, come aussy à Holtzumbt; Constumbt est chargez avec une compagnie de 60 cavallrie, Holtzumbt est chargez avec 16 cavallrie, et il est un si grand misérable saison que je ne peu vous point escrire. Vostre cense de Holtzumbt est point encor chargez, pourtant vostre censier il vous prie humblement, si il est possible de obtenir chez le duc Leopoldus un sauvegard un en lettre l'autre (*sic*) en cuivre, pour mettre devant vostre cense, car Madame de Wiltz at faict ainsy devant leurs censes.“ — Original. 202

1650. — Vente publique du revenu des dimes, de la glandée et du haut-conduit de Hosingen, appartenant à Schutbourg, le tout vendu au plus offrant suivant attestations de la justice de Schutbourg de 1650, 1651 et 1658. 203

c. 1650. — Spécification des biens dépendant du château de Schutbourg et des rentes ordinaires: le château, les corvées des sujets, *les mines de fer situées à l'entour du château qui comprennent 83 arpents de terre*; le moulin, une prairie dit le „château de briel“ (*sic* pour Schlossbrühl), une autre dite la prairie neuve, un verger de 2 arpents, 4 arpents de terre labourable, un verger et un petit jardin en deça de Constumb, et le vivier de Eyschald; en rentes: 55 écus 4 sols, 35 muids et 7 setiers de seigle 7 muids, 3 setiers de froment; 34 muids, 4 setiers d'avoine; 10 setiers de sel, 1 livre de cire, 6 chapons, 86 poules et 582 œufs. — Note rédigée en français. 204

1651, 10 janvier. Bruxelles. — Sauvegarde pour la cense de Holstum et la terre et seigneurie de Schutbourg, appartenant à la dame de Humyn, par Léopold-Guillaume archiduc d'Autriche, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas. — Original; cachet en placard; signé Verreyken. — Français. 205

1651, 14 février. Brussel. — Anne-Charlotte d'Iserin, dame de Schutbourg, ayant relaissé à Blomen Jean de Constum, le 29 août 1644, sa ferme de Holzthum pour un terme de 6 ans expirant le 24 février 1651, renouvelle ce bail pour un an; le fermier fournira à Schutbourg 20 maldres moitié seigle et avoine et 30 florins de Brabant; il entretiendra tout en bon état, laissera à son départ 4 foudres de foin et la paille; il aura la glandée pour 4 ou 8 porcs. — Original, papier, signatures; mais la signa-

ture et le cachet de la dame d'Iserin n'ont pas été apposés. —  
Allemand. 206

1652, 10 janvier. — La justice de la seigneurie de Schutbourg atteste que les dîmes de l'an 1650 ont été adjugées au plus offrant: celles de Kombstumb, le 24 juillet, pour onze maldres 10 bichets moitié seigle et avoine et un demi maldre de sel; celles de Pintsch, le même jour, pour 14½ maldres, une livre de cire, et une poule par deux maldres; la petite dîme de Beven, le 18 juillet, pour onze bichets; le haut-conduit de Hosingen pour 1½ bichet de sel; la glandée de *Hosingerdick* pour 11 écus de Luxembourg ou 33 florins; celle du bois de Nochern, le 9 novembre, pour quatre patagons à 48 sols; celle des bois autour du château de Schutbourg pour huit bichets d'avoine. Un arbre renversé par la tempête est vendu trois florins ou un écu; le bois mort de *Hosingerdickt* (das faule Holz, vor pottase zu brennen) est relaissé pour 72 florins. — A raison des tempêtes les décimateurs font grâce sur la dîme de Kombstumb, pour chaque part, de 7 bichets d'avoine et pour celle de Beven de cinq bichets moitié seigle et avoine. — Témoin Corneille Bintz, curé de Pintsch, qui signe pour les trois membres de la justice dont aucun ne sait signer. — Original. — Allemand. 207

1652, 12 octobre. — La cense de Weckering est relaissée à Scheur Theis et Jean-Mathias de Biver pour un terme de 6 ans; ils payeront pour les prairies annuellement 6 petits écus de Luxembourg et transporteront à leurs frais, à Dickrig, un tonneau de vin de 1½ à 2 aimes; s'ils cultivent les terres de la cense, ils payeront pour chaque journal deux setiers de blé. Si le seigneur relaisse le tout à un censier, ce bail sera nul. — Original. — Allemand. 208

c. 1653. — Mémoire touchant le droit d'épave dans la seigneurie de Schutbourg, prétendu par le seigneur de ce lieu et attaqué par ceux de Wiltz, et instructions y relatives, données à Bockholtz, officier de Schutbourg. — Original, papier. — Français. 209

1654, 5 janvier. Brusselas. — Gabriel Berg, greffier de l'archiduc Léopold-Guillaume, certifie que „a Phelippe Eugenio Martini le esta hecho el asiento de ayuda de camara de S. A. S. „en los libros de mi oficio, con los gages al ano de 518 florines, „nuevecientos y doze y diez placas de razon ordinaria por el „guardamangel, 125 de alquiler de casa pagados por la villa, y

„ha de gozar de la franqueza sobre las consumciones de pan, vino, „cerbeza y carne, ser libre de alozamientos y guardia en qualquier „aprieto o ocasion que se ofresca.“ — Original, papier, cachet et signature. 210

1655, 20 avril. — Procès entre la dame veuve de Humyn, rescrib., c. le marckvogt de Diekirch; articles sur lesquels lad. dame veut faire entendre des témoins par le conseiller d'Arnould, pour prouver son droit de haute-justice dans la seigneurie de Schutbourg et notamment à Alscheid. — Y joint un décret du 20 avril 1655, du conseil provincial, ordonnant à la dite dame de produire ses preuves écrites dans les quinze jours. — Copies. — 16 pièces. Allemand et français. 211

1655, 27 avril. Bruxelles. — Testament d'Anne-Charlotte d'Iserin; elle ordonne de faire lire 1000 messes, à 8 sols la messe; legs en faveur d'Anne-Caroline de Humyn, sa fille, qui aura les meubles donnés à celle-ci par donation entre vifs le 20 avril 1655; des rentes viagères à ses trois filles religieuses: Alexandrine et Marguerite-Isabelle qui sont en l'abbaye de la Cambre, et à Catherine-Françoise; Anne-Caroline aura une rente de 1500 fl. à partir du jour de son mariage, comme elle avait donné la même rente à Marie lors de son mariage avec le sieur de Libermé; en faveur de son fils le charoine, de son fils Otto-Henri, de ses petits-fils Claude-François de Humyn et Claude-Charles de Halley, de son fils Pierre-Ernest. — Y joint une ajoute de la même date ordonnant des legs en faveur de ses serviteurs et de ses enfants. — Copie certifiée sur papier. — Français. 212

1655, 31 juillet. — Anne Charlotte d'Iserin, dame de Schutbourg, relaisse pour un terme de 6 ans commençant le 24 février 1656, à Marx Schoumacher de Mecher sa cense de Holtztumb avec toutes appendances et le tiers des prés „in des herren bruel“, contre l'obligation de faire toutes les corvées que font les autres sujets de Schutbourg et de fournir annuellement au château de Schutbourg 14 maldres moitié seigle et avoine; le fermier entretiendra en bon état les bâtiments et les clôtures et laissera à son départ 4 foudres de foin et ce qui lui restera de paille; il aura la glandée dans le bois Eusschet pour 4 ou 8 pores. Caution du fermier Schmeyers Claus de Konstumb. — Minute et original. — Allemand. 213

c. 1656. — Mémoire de la part de Madame de Humyn au maitre des requêtes du conseil privé, sur l'exemption des loge-



ments militaires et des tailles qu'elle prétend pour la cense et le moulin de Schutbourg. — Copie simple. — Français. 214

(1656). — Recueil sommaire des preuves produites par Madame de Humyn dans le procès au sujet de la haute justice de Schutbourg. 215

1656, 3 février. Schudbourg. — Enquête tenue à la requête d'Anne-Charlotte d'Iserin, veuve d'Humin, opp. et aj., contre Barbe-Françoise baronne de Wiltz, suppl. et impétrant lettres de maintenue, au sujet de la haute, moyenne et basse justice de la seigneurie de Schutbourg. — Cahier in-folio. Copie certifiée. — Allemand. 216

1656, 3 mars. Bruxelles. — Apostille sur une requête présentée au roi par Anne-Charlotte d'Iserin, veuve de Claude de Humyn, exposant que dès le 14 janvier elle s'était plainte à la cour de ce que le marckvogt de Diekirch prétendait tailler la cense et le moulin de Schutbourg et y loger des soldats; que la cour avait envoyé cette requête au conseil de Luxembourg, pour y répondre dans la quinzaine, ce que le conseil n'aurait pas fait; qu'entretemps le marckvogt y a logé deux soldats qui se gouvernent fort mal et avec insolence, et un sergent pour exécuter les tailles. La cour ordonne au conseil de Luxembourg d'envoyer son avis dans les trois semaines, „pendant lesquelles et encore „quinze jours après S. M. continue la surcéance accordée le 14<sup>e</sup> „de janvier dernier et leur ordonne de faire cesser tout ce qui „pourrait être fait au contraire“. — Copie certifiée de 1722. — Français. 217

1656, 7 mars. Luxembourg. — Le conseil provincial envoie au conseil privé un mémoire de Sconville, procureur-général, touchant la franchise et l'exemption des charges publiques prétendues pour les fermiers de la cense de Holzthum et du moulin de Schutbourg par Anne-Charlotte d'Izerin, veuve de Claude de Humyn. — Copies; deux pièces. — Français. 218

1657, 3 mai. Bruxelles. — Don Jean d'Autriche, grand prieur de Castille, du conseil d'Etat du roi, gouverneur et capitaine général des Pays-Bas et gouverneur général des armes maritimes, donne commission à Alexandre Hoefnagle de lever une compagnie de 200 gens de pied, wallons, pour les commander et servir au terço du maître de camp de Cheren. — Original, parchemin; *signé* Juan; *contresigné*: par ordonnance de S. A.: Ver-

reyken“. — Approuvé par la chambre des finances et domaines le 11 mai 1657; „pris en service et assermenté à Morlanwé par „moy commissaire ordinaire à la monstre de 7<sup>e</sup> de juin 1657; „témoing etc. J. Loneux.“ 219

1658, 30 mars. Bruxelles. — Ordre du prince de Chimay, défendant „à tous gens de guerre qui sont sous nostre commandement de ne point molester l'officier de Schutbourg ny le mulnier ny le censier dudit Schutbourg, moins les intéresser soit en „leurs personnes ou biens pour les logemens du quartier d'hyver „tauxés ou à taxer sur la seigneurie de Schutbourg ny autrement, „à peisne d'estre chastié comme il conviendra.“ — Copie simple. 220

1658, 1<sup>er</sup> mai. — Epitaphe de Jacques Sweerts de Landas, chevalier, mort le 1<sup>er</sup> mai 1658, et de Catherine Lopez de Villanova, morte le 27 février 1673, avec indication des 16 quartiers, parmi lesquels Hœfnagel. — Copie simple; latin. 221

1658—1729. — Inventaire de quelques titres touchant la seigneurie de Herlaer. 222

1659, 7 mai. Tournay. — Lettre de . . . . . à . . . . ., sa mère, touchant les biens de Constumb, Holstumb, Sesslingen et Schoppach, au sujet d'un procès; fournissant des indications pour la procédure à suivre. — Minute? — Français. 223

1659, 16 décembre. Bruxelles. — Avis de A. van Busleyden, avocat, au sujet de la validité d'un testament, endossé à Bruxelles le 29 juillet 1639. — Original. — Français. 224

1660, 14 mars. Bruxelles. — Don Louis de Benavides, Carrillo, Toledo, marquis de Fromista et de Caracena, comte de Pinto, conseiller d'État, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas, ayant permis au capitaine entretenu Charles Hoefnagle de pouvoir aller librement à la chasse, ordonne au comte de Vertaing, grand-veneur de Brabant, de le laisser chasser paisiblement. — Original sur papier; cachet aux armes royales en placard; signature: . . . de Pinto; par ordonnance de Son Ex<sup>te</sup> Verreyken. — Français. 225

1660, 26 mars. Tournay. — Mandement du Conseil souverain de Tournay aux bourgmestre, échevins et *ceurheers* de la ville de Berghe Saint Winocx de procéder à l'audition de certains témoins dans un procès mû entre maître Pierre-Ernest de Hainin (*sic*), chanoine de la cathédrale de Tournay, et consorts, héritiers d'Anne-Charlotte d'Iserin, douairière de Claude de Hainin (!), d'une part, et

Jean Franchois à raison de . . . de la Fontaine, sa femme, maîtres Marc et Paul de la Fontaine, demeurant audit Berghe, d'autre part. — Original, parchemin. — Français. 226

1661, 11 mai. Dendermonde. — Le bourgmestre et les échevins de Dendermonde certifient que Pierre et Nicolas van Uylenbrouck, en leur vivant baillis de la dite ville, grand-père resp. père de François van Uylenbrouck, bailli actuel et seigneur de S'Merschure, et de Jean-Baptiste, conseiller et receveur-général du tonlieu en Flandre et commissaire ordinaire des armées, à Termonde, ont toujours été considérés comme nobles et ont porté les armes peintes en marge : d'or à un hibou de sable; cimier : un vol de sable. — Copie certifiée. — Flamand. 227

1661, 22 septembre. Vianden. — Catherine Derodu, veuve de Thielman Ferber, et Jean Dham, coseigneur de Stolzenbourg, au nom de sa mère, permettent à deux de leurs sujets de Kunsthumb, dépendant de Stolzenbourg, de vendre au seigneur de Schutbourg deux petits bois sis près de celui de Schutbourg, en s'en réservant le dixième denier. — Original, papier; signatures. — Allemand. 228

1662, 16 décembre. Vianden. — Chouners Marx et Anne, conjoints, déclarent avoir vendu et transporté devant la justice de Konsthumb à Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg, pour 57 écus de Luxembourg, „gottesheller drei stucker, weinkauf wie lantsbrauch“, dont quittance, une parcelle de bois sise à Holzthumb. — Original et copie certifiée. — Allemand. 229

1663, 13 mars. Bruxelles. — Don Louis de Benavides, Carrillo et Toledo, marquis de Fromista et de Caracena, comte de Pinto, conseiller d'Etat, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas et de Bourgogne, nomme le capitaine Alexandre Hoefnagle commandant du fort S. Marguerite sur l'Escaut, en remplacement de son frère Jacques-Gilles de Hoefnagel. — Original, parchemin; signature du gouverneur-général et de Verreyken. — Enregistré et approuvé au conseil des finances le 15 mars 1663. 230

1663, 25 août. Brussel. — Lettres patentes du roi Philippe IV d'Espagne, permettant à Jean-Baptiste-Joseph Martini, fils de Philippe-Eugène, commissaire ordinaire des montres, et de Marie van Gindertaelen, sa femme, de disposer par testament de tous ses biens. — Original, parchemin; le sceau manque. — Flamand. 231

1664, 22 janvier. Luxembourg. — A la requête de Pierre-Ernest de Humyn, chanoine de Tournay, le siège des nobles de Luxembourg réalise un extrait du testament de Claude de Humin, son père, et d'Anne-Caroline d'Iserin, sa mère, du 28 juillet 1639, par lequel ceux-ci avaient érigé en fidéicommiss leur seigneurie de Schutbourg. Sceau de Théodore d'Allamont, comte de Brandeville, chevalier, justicier des nobles. — Original, parchemin; sceau presque fruste en cire rouge; signé: A. Blanchart. — Français. 232

1664, 4 février. — Nicolaes Hellinck, conseiller et receveur des domaines, Jean-Baptiste Houwaert, Robert van Asseliers, et Jean Cuyermans, pour leur collègue Charles Brooman, tous „ge-sworen erflaten van der tholcamere“ du prince, constatent que Marie Martini, fille de feu . . . (le nom est laissé en blanc) et veuve de Jan van Malcote, cède et transporte à Jean van Pede, licentié en droit et avocat postulant au conseil de Brabant, et à Hélène van Malcote, conjoints, son beau-fils resp. sa fille, une rente annuelle de 36 fl. Carolus, remboursable au denier 14, assignée sur les États de Brabant au quartier d'Anvers par constitution de rente du 20 avril 1576, et qui n'a plus été payée depuis 1598. Sceaux des déclarants. — Original, parchemin; les sceaux manquent. — Flamand. 233

1664, 28 mars. Ghendt. — Décret du conseil de Flandres, sur requête de Pierre de Humyn, chanoine de la cathédrale N. D. de Tournay, et consorts, héritiers de feu Anne-Charlotte Disery (!), douairière de feu Claude de Humyn, leur mère, se plaignant de ce que Jean Frans, époux d'une fille de feu Jacques Delafontaine, Marc Delafontaine, receveur à Berghen S. Winocx, et N. Delafontaine, maître-apothicaire au même lieu, comme héritiers du dit Jacques, leur père resp. beau-père, leur doivent une somme de 7360 livres parisis, arrérages de 23 ans d'une rente de 320 livres; ordre est donné à ceux-ci de payer la dite somme ou de comparaître en cour. — Citation par l'huissier P. Willebaer pour le 22 avril 1664. — Original, parchemin, fragment fruste du sceau; la relation de l'huissier est imprimée sur papier. — Flamand. 234

1664, 9 mai. — Les bourgmestre et échevins de Dendermonde constatent que feu Pierre et Nicolas van Huylenbroucq, grand-père resp. père de François, *ampmann* de leur ville, seigneur de Smetschure, et de Jean-Baptiste, conseiller et receveur-général des tonlieux de S. M. en Flandre et commissaire ordinaire des soldats, ont exercé l'office d'*ampmann* durant cent ans, ont été toujours considérés comme nobles et ont porté les armes peintes en marge

(lesquelles manquent). — Original, papier; sceau en placard. — Flamand. — Y joint une copie, avec les armes, datée du 11 mai 1664. 235

1664, 1<sup>er</sup> juin. Bruxelles. — J. Prévôt de Laval et Flacchio, rois d'armes, constatent que les armes peintes en tête du diplôme (écu d'or à la chouette de sable; cimier un vol d'or et de sable, et lambrequins du même) sont celles de la famille d'Huylenbrouck, originaire de Reylichenhuyse; et qu'il est permis aux d'Huylenbrouck d'écarteler leurs armes de celles de Marie de Spanoghe, famille annoblie le 22 juin 1526 par l'empereur Charles Quint. — Copie certifiée. — Français. 236

1664, 1<sup>er</sup> août. Bruselas. — Certificat du contrôleur de la maison royale D. Pedro Martinus de Paz y Vera : „por las relaciones de la casa real de el Ser. senor Don Juan de Austria „pareze que Philippe-Eugenio Martini juro por ayuda de camara „de Su Alteza y se le hizo su asiento en los libros a diez y siete „de mayo de 1656 con 518 florines de gages al ano, y la racion „ordinaria de 72 placas al dia, de que gozo hasta quatro inclusive „de deziembre de 1658, que se publica la reformation general en „laqual se reduxeron los gages a cien ducados al ano, y la „racion a 60 placas al dia, de que gozo hasta fin de febrero de „1659, que se extinguió la familia, por que S. A. se fue a Espana; „y al dho Philippe Eugenio Martini se le quedaron deviendo de „sus gages 1137 florines et 9 placas, y de sus raciones 520 florines „y 16 placas, por manera que ambas partidas hazen 1658 fl. y 5 „placas moneda de Brabanto.“ — Original, papier, sceau en placard et signature. 237

1664, 1<sup>er</sup> août. Brusselas. — Don Pedro Martinez de Paz y Vera, secrétaire de la maison de S. M. et contrôleur de la cassette royale, constate que Philippe-Eugène Martini a à recevoir encore 1862 florins 8 plaques : „Por los libros de la cassa real de el „ser<sup>mo</sup> senor archiduque Leopoldo Guillermo, mi senor, pareze que „Philippo Eugenio Martini jura por ayuda de camara de Su Alteze y se le hizo en asiento en ellos a cinco de henero de 1654 „anos con 518 florines de gages al ano, y la racion ordinaria, y „haviendo servido como los demas hasta que Su dha Alteza dexò „el gobierno de estos Payses bajos para bolverse à Alemania, y „se ajustaron las . . . de toda la familia, hasta fin de abril de „1656, en que el dho Philippo Eugenio Martini alcanza, y se „le deven de sus gages vencidos 1203 florines y 8 placas y 5

„sesmos de otra mus, y de raciones 659 florines.“ — Original, signature et cachet. 238

1664, 30 octobre. — La justice de Schutbourg copstate que Hubrichts Marie à Kolbach, Hubrichts Anne à Eschdorf, Hubrichts Michel à Heiderscheid, Hubrichts Claus à Kolbach, Guden Johan d'Eschdorf pour sa femme Hubrichts Elisabeth, tous d'Altscheid, frères et sœurs, ont vendu à Schwinnen Johan de Altscheid la vouerie Hubrichts en ce lieu, pour 86 écus de Luxembourg, quatre vaches, 3 maldres 10 setiers de seigle et 3 maldres d'avoine, à condition que les vendeurs sortiront de leur condition servile par rapport à cette vouerie. — Approuvé, sauf quelques petits changements, par Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg, à Tournay, le 7 janvier 1665. — Original, parchemin : le sceau du seigneur manque. — Allemand. 239

1665, 8 avril. Tournay. — Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg et de la Clitte, relaisse à Marx Schounacher de Mecher, pour un terme de 6 ans commençant le 24 février 1665, la cense de Holzturn ; le fermier payera annuellement 20 maldres moitié seigle et avoine, entretiendra le tout en bon état, laissera à son départ 4 foudres de foin et la paille, et aura de la glandée dans le grand bois dit Eusset pour 4 ou 8 pores. — Projet, et original avec cachet et signature. — Allemand. 240

1666, 23 mars. — Adrien Fiefveltz, seigneur de Damme, stadhouder de la seigneurie d'Eetvelde à Eppegheem, constate que devant lui et d'autres vassaux Don Alonzo Ortis d'Yvarra, chevalier de l'ordre de S. Jacques, gentilhomme de l'archiduc Léopold, et Madeleine Martiny, sa femme, ont transporté à Philippe-Eugène Martiny, capitaine réformé et commissaire ordinaire, un enclos de 6 jours sis à Eppegheem et que celui-ci l'a relevé en fief, après avoir prêté hommage. — Extrait français d'un original flamand. 241

1666, 8 mai. — Jan van Volcxem, au nom d'Alonzo Ortis d'Yvarra, chevalier de l'ordre de S. Jacques, et de Madeleine Martini, sa femme, transporte à Philippe-Eugène Martini, écuyer, capitaine réformé au service d'Espagne, frère de lad. Madeleine, une pièce de terre sise à Eppegheem. Sceaux de Jean Cools, licencié ès droits, et de Philippe van den Wouwere, seigneur de Haren, échevins de Bruxelles. — Original. parchemin ; reste le second sceau en partie : . . . ILIPPI. VA . . . . . WERE. D . DE . HAREN ; écu fascé de 8 pièces, au franc-quartier à trois chevrons ; bourrelet ; cimier : un vol ? — Flamand. 242

1666, 8 septembre. Bruxelles. — E. A. de Mesmacre donne quittance à sa mère Marie Maurissens de 2000 fl. lui échus sur la succession de sa tante Muniers. — Original, signature. — Français. 243

1667, 9 mai. — Contrat de mariage entre Charles-François de Failly, seigneur de ce lieu et de Venemont, fils de Jacques et de Catherine de Schauwenbourg, assisté de son oncle Charles de Schauwenbourg, seigneur de Geisbach et Berward, — et Marie-Marguerite de Géraldin, fille unique de feu Edouard baron de Géraldin, seigneur d'Erpeldange, colonel au service d'Espagne et sergent général de bataille, et de Marie-Madeleine de Gondersdorf, épouse d'Albert de Halley, assistée de son grand-père Guillaume-Bernard de Gondersdorf. — Copie certifiée. — Français. 244

1667, 12 septembre. Bruxelles. — „Comme par le départ „volontaire d'Alexandre Hoefnagle, capitaine d'une compagnie „d'infanterie wallonne libre de 200 testes, commandant du fort „S. Marguerite et aultres en dépendans sur la rivière de l'Escaut, „jusques à celle de Durm inclusivement, lad. compagnie soit „escheue vacante“, Don Francesco de Moura et Cortereal, marquis de Castelrodrigo, conseiller d'Etat, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas et de Bourgogne, nomme commandant de cette compagnie Alexandre-Jacques Hoefnagle, fils du démissionnaire. — Original, parchemin; signé: . . il m<sup>re</sup> de Castelrodrigo; par ordonnance de Son Exc. Verreyken. — Approuvé au conseil des finances le 16 septembre 1667. — En note, au dos: „He recevido quarenta escudos de . . . reales por los derechos de „la mesada de sa patente a 26. de 7<sup>bre</sup> 1667; Juan de Abremez“. 245

1667, 12 septembre. Bruxelles. — Don Francesco de Moura et Cortereal, marquis de Castelrodrigo, du conseil d'Etat, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas et de Bourgogne, informé que le capitaine Alexandre Hoefnagle, commandant du fort de S. Marguerite sur l'Escaut, ne peut dûment vaquer à son service à cause de son grand âge et de ses infirmités, commet le fils de celui-ci, Alexandre-Jacques Hoefnagle, pour exercer le commandement au dit fort en cas d'absence, de maladie ou de mort de son père. — Original, parchemin; signé: . . . m<sup>re</sup> de Castelrodrigo; par ordonnance de Son Exc. Verreyken. — Enregistré en la chambre des domaines et finances le 16 septembre, noté en la contadorie des finances le 19; „mis en possession le 29 de sept.

„1667, le jour de S. Michiel, par l'adiudant du chasteau d'Anvers;  
„par ordre de S. Exc. Mons.: Don Fernando Solis.“ 246

1668, 25 avril. Luxembourg. — „Le prince de Chimay et du  
„S. Empire, gouverneur et capitaine général du duché de Luxem-  
„bourg et comté de Chiny etc. Nous ordonnons au s<sup>r</sup> capi-  
„taine Raht de, à la veue de cette se rendre avec sa com-  
„pagnie hors de la ville de St. Vith dans le chasteau de Schit-  
„bourgh par le chemin le plus court et assuré, ordonnant aussy  
„à l'officier dudict chasteau d'y recevoir et loger par forme de  
„garnison ledit capitaine et sa compagnie, et de leur faire fournir  
„le pain hors des grains qui s'y trouvent, tant refugez par des  
„particuliers que de ceux appartenans aux seigneurs dudict chasteau.  
„Aussi aura-il à leur fournir des armes et munitions de guerre,  
„en cas qu'il en aye en sa charge, pour pouvoir le deffendre et  
„maintenir avec la dernière vigeure contre toutes insultes et at-  
„taques des ennemis. Faict à Luxembourg le 25<sup>e</sup> de avril 1668.  
„Signé le prince de Chimay.“ — Original. 247

1669. — Copie de l'építaphe, avec dessin à la plume des  
armes, de Guillaume de Ghindertalen, mort le 17 août 1669, et  
de sa femme Claire Woislawski, morte le 4 août 1651. — Epi-  
taphe de Ladislaus van Gindertaelen, mort doyen de l'église col-  
légiale de S. Pierre à Anderlecht, mort le 3 octobre 1640, à l'âge  
de 40 ans. — Copie d'une inscription au chœur de l'église de  
Vorsselaer, mentionnant Jean Proost, seigneur de Vorsselaer, et  
Anne van Ghindertaelen, sa femme, avec la date 1664. 248

1669, 5 octobre. — La justice de Schutbourg constate que  
Wentz Michel de Constumb et Marie, sa femme, ont vendu et  
transporté à Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg,  
pour 16 écus de Luxembourg à 30 sols pièce, une pièce de terre  
sise à Holtzumb, „in Pattendal“. Annoté par Jean Bockholtz, de  
Dal, ancien officier de Schutbourg, et reçu ensuite par le notaire  
J. Eckard, le 21 janvier 1670, en présence de Georges Scheull,  
curé à Constumb. — Original, parchemin; signatures. — Alle-  
mand. 249

1669, 5 octobre. — La justice de Schutbourg constate que  
Wilmes Jean de Schutbourg a vendu et transporté à Pierre-  
Ernest de Humyn, pour 11 écus de Luxembourg, dont quittance,  
un pré in Holtzemberbach. — Annoté par Jean Bockholtz et reçu  
le 21 janvier 1670 par le notaire J. Eckard, en présence de



Georges Seheull, curé à Constum. — Original, parchemin, signatures. — Allemand. 250

c. 1670. — Note sur les legs laissés à ses enfants par Marguerite-Eléonore de Mesemacre, femme de Jean-Baptiste d'Uylenbroucq : Marie-Françoise, Philippe-Dominique, Gilles-Augustin, Catherine-Joseph et Alonze. 251

1670, 7 mars. In castro nostro d'Hermesteyn. — Lothaire de Metternich, archevêque de Trèves, certifie que Jean d'Uylenbrouck, prévôt de S. Géréon de Cologne, est issu de parents nobles, fils de Pierre, chevalier, seigneur de Terbach et Framberg, et de Catherine de Pallant; petit-fils de Henri d'Uylenbrouck et de Marguerite de Bernsau, conjoints, et de . . . de Pallant et d'Anne de Greiffenclaw, conjoints; qu'il fut reçu chanoine de la cathédrale de Trèves en 1609, après avoir prouvé pour quartiers paternels : Uylenbroeck, Raesfeld, Bernsau et Kuyn, et pour quartiers maternels : Pallant, Mérode, Greiffenclaw et Virmundt. — Original, parchemin; le sceau manque; signé : Lotharius archieps. Trevir. elector, et contresigné : De mandato clementissimae suae celsitudinis : P. Fabricius. — Latin. — Une copie du même acte en traduction française porte, en tête, les armes d'Uylenbrouck entre celles des huit quartiers ci-dessus nommés. 252

1670, 15 mars. Monasterii. — Jacques, archevêque de *Constantia*, suffragan de Munster, Adolphe Holzappel, chanoine et trésorier du même diocèse, prévôt de l'église collégiale de S. Croix etc., attestent que la famille de Huilenbroeck en Belgique, originaire de Westfalie, est de l'ancienne noblesse et a toujours eu des alliances nobles; que le 13 septembre 1635 Conrardus Huilenbroeck fut admis à un canonicat de l'église cathédrale de Munster, après avoir prouvé quatre quartiers nobles paternels et maternels, comme l'avait fait en 1579 Frédéric de Huilenbroeck, qui fut, pendant 19 ans, premier vicaire de la cathédrale. — Original, parchemin; deux cachets en placard; signé : Jacobus, archiepiscopus; Adolphus Holzappel. — Latin. 253

1671, 15 octobre. — La justice de Schutbourg constate que Lüschen Endres d'Obermertzig, et Marie-Madeleine, fille de Paulus Adam de Holtzthumb, qui ont déclaré devant la justice vouloir contracter mariage, ont vendu et transporté à Pierre-Ernest de Humyn, seigneur de Schutbourg, un champ „in Pattendaelgen“ pour 16 écus de Luxembourg et 25 sols, qu'ils doivent pour rentes arriérées à Jean Bockholtz de Daal, ancien officier de Schut-

bourg. Acte reçu par le notaire J. Eckardt. — Original, papier; signature. — Allemand. 254

1672, 12 avril. — Lettre de W. H. baron de Metternich, à . . . de Humyn, seigneur de Schutbourg, lui faisant part que dans la dernière assemblée des Etats l'état noble a résolu de fournir à S. M., pour cette fois seulement et sans aucun préjudice des privilèges, 80 chevaux pour dragons et qu'il a été taxé à la somme de 12 risdalers qu'il aura à verser à M. Mohr de Wald. — Quitte-  
tence de celui-ci du 10 mai 1672. — Copie certifiée par le notaire J. Eckardt en 1673. — Français. 255

1672, 26 octobre. Tournay. — Lettre de J. E. de Humyn à . . . ., touchant le droit du dixième deuil à Siebenaler, le pâturage prétendu par les habitants de Constumb, la réception d'une nièce au couvent du S. Esprit à Luxembourg. — Copie simple. — Français. 256

1672, 24 décembre. Bruxelles. — Lettres patentes de conseiller et contrôleur-général des fortifications de Bruxelles et Vilvorde pour Charles-Balthasar Hoefnagle. — Prestation de serment le 26 janvier 1673. — Original, parchemin; sceau en cire rouge. — Français. 257

c. 1643. — Mémoire pour prouver que le seigneur de Schutbourg a le droit de haute, moyenne et basse justice tant à Schutbourg qu'à Alscheid. — Minute. — Français. 258

1673, 18 janvier. — Décret de la cour de Tournay entre Pierre-Ernest de Humyn, chanoine de la cathédrale de Tournay, et consorts, d'une part, et Jean-François, Marc et Paul de la Fontaine, d'autre, ordonnant aux demandeurs de fournir à ces derniers copie de leur intendit. — Original, parchemin; *signé*: Bervoet. — Français. 259

1673, 24 janvier. Remich. — Lettre de . . . d'Autel à M. Hoffenagel, contrôleur des fortifications du duché de Brabant à Bruxelles, l'informant que la maison de Houffenagel de Remich était de nom et d'armes, celles-ci à la bande vivrée, comme elles se trouvent au dessus de la porte de la maison qui est située au bord de l'eau; que la maison a été engagée par la famille de Pisport pour 2700 francs. — Original; signature et cachet. — Français. 260

1673, 20 avril. Luxembourg. — Décret du Conseil provincial rendu sur requête présentée par les impositeurs des tailles et les

sujets de la markvogtei de Diekirch, ordonnant au premier huissier requis de procéder par exécution contre le censier du sieur Heskin (Heisgen) de Berg à raison des aides et subsides que refuse de payer ce censier, et en général contre tous ceux qui se prétendent exempts. — Le 3 mai Jacob Schaub, officier de Schutbourg, proteste contre l'exécution commencée par l'huissier Schwartz. — Copies. — Français. 261

1673, 5 octobre. Tournay. — Sentence du conseil souverain de Tournay, entre Pierre-Ernest de Humyn, chanoine de la cathédrale de Tournay, et consorts, demandeurs, Jean François, au nom de sa femme, fille de Jacques de la Fontaine, Marc et Paul de la Fontaine, défendeurs, condamnant ceux-ci à payer aux demandeurs 7360 livres pour arrérages de rente, et à hypothéquer dans les six semaines la moitié du capital de la dite rente ou de la rembourser. — Original, parchemin. — Français. 262

1674, 23 mai. Bruxelles. — Don Juan Domingo de Zuniga et Fonseca, comte de Monterey et de Fuentes, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas, prend sous sa sauvegarde la maison nommée le *slot* d'Etterbeek lez Bruxelles, appartenant à Charles-Balthasar Hoefnagle, conseiller et contrôleur général des fortifications des villes de Bruxelles et de Vilvorde. — Original, papier; sceau en placard et signature de Don Juan susdit; contre-signé Verreyken. — Français. 263

1674, 3 novembre. — Décret du conseil provincial de Luxembourg sur requête d'Anne-Caroline d'Humyn, ordonnant à huissier de procéder à une enquête à Thalschmidt, Consthumb, Holtzthumb et Kautenbach, et, suivant résultat de l'enquête, de confirmer la plaignante dans sa possession ou de citer la partie adverse pour le 9 janvier prochain. — Original, parchemin; sceau en placard; *signé*: Strengé. — Allemand. 264

1675, 9 juin. Bruxelles. — Patentes de conseiller et receveur général du tonlieu en Flandre en faveur de Philippe-Dominique d'Huylenbroeck. — Original, parchemin, le sceau manque. — Français. 265

1675, 28 décembre. — Note sur l'origine de la famille Hoefnagle et les descendants de Jacques Hoefnagle et de sa femme Elisabeth Veselaer. — Dessin à la plume des armes de Hoefnagle, Veselaer et de Koning. — Copie. — Flamand. 266

1676, 1<sup>er</sup> février. Bruxelles. — Contrat de mariage entre Charles-Balthasar Hoefnagle, conseiller, contrôleur-général des ouvrages et fortifications de Bruxelles et de Vilvorde, et Marie-Jeanne Martiny, celle-ci assistée de son père Philippe-Eugène, commissaire ordinaire, et de sa belle-mère Marguerite Moutton. Le fiancé apporte tous les biens lui échus par la mort de sa mère Marie van Ghindertaelen et la moitié de ceux délaissés par feu Jacques Sanglier, son oncle maternel; sa mère lui cède, en outre, au profit de la fiancée, l'usufruit de la moitié des biens échus à son fils par la mort de Jacques Sanglier. La fiancée apporte de son côté une maison de plaisance sise à Eppegheem, dite *t'ho/ ter ryf* alias Wolfslinde, dont l'usufruit restera cependant à son père qui lui donnera en récompense de cet usufruit 300 fl. par an. — Copie certifiée du 23 avril 1755. — Français. — Ratifié le 4 février 1676, au fort La Marguerite, par Alexandre Hoefnagle et Qu.-J. Hoefnagle de Weez, père et frère du fiancé. 267

1676, 14 mars. Lutzenburg. — Le conseil provincial nomme le conseiller Louis-François de Spenraey commissaire pour procéder aux enquêtes et à l'audition des témoins dans un procès mu entre Anne-Caroline d'Humyn, d'ne part, et les gens de servile condition aux villages de Thallschmidt (== *sic* pour Alscheid), Consthumb, Holzthumb et Kautenbach. — Original, parchemin, sceau; *signé*: Strengé. — Allemand. 268

1676, 21 avril. Linty. — Jean Westphalen, seigneur de Steinbach, chevalier, Wolfgang Redick, chevalier, capitaine du château de Seinguwert, Martin de Borchgraf, seigneur d'Oerle et de Meerefelt, Henri Messens, chevalier, baron de Lennep, maréchal de l'évêque de Paderborn, attestent que la noble famille d'Uylenbrouck, originaire de Westfalie, y avait le château d'Uylenbrouck et la seigneurie de Rechlinghuyse, échus aux familles de Solbe, et ensuite de Westerholt; que de cette famille est issue . . . , héritière, qui épousa Jean de Reck, chevalier, seigneur de Host, et que de ce mariage sont venues quatre branches établies la seconde à Aix-la-Chapelle, la troisième à Cologne, la quatrième en Flandre et Brabant; que vers 1545 Pierre d'Uylenbroeck s'était rendu en Flandre, était capitaine sous Charles-Quint et épousa Avezouta van Belle; de ce mariage naquit Jean, qui épousa à Termont Marie del Beauté; de leur mariage vint Pierre, qui épousa Françoise de Mayere, et d'eux Nicolas qui épousa Marie Spanoghe; que de ce dernier mariage naquirent François et Jean-Baptiste qui sont encore en vie. — Copie simple. — Latin. 269

1676, 31 août. — Note écrite par Charles-Balthasar de Hoefnagle: „Mémoire que le 31 aoust 1676 m'est venu trouver Moris Wilhelm, conseiller du conseil de Brabant en Hollande, dont la grand mère fut N. Hoefnagle, seur de grande père Hoefnagle, et un autre N. Utenhove, seigneur d'Amerlandtsweert, près d'Utrecht, collonel, ayant espoussé une fille du frère aîné du cousin Huygeres, seigneur de Suilichem.“ 270

1676, 22 septembre. La Haye. — Lettre de M. S. Leu de Wilhem à son cousin C. B. de Hoefnagle, intendant des fortifications à Bruxelles, touchant un procès du comte de Vertin. — Original. — Français. 271

1677, 10 janvier. Prague, dans le collège de S. Clément. — Lettre du jésuite Bahuslaut Balbinus, déclarant qu'il a trouvé dans les vieux manuscrits, registres et catalogues de la noblesse de la Bohême la noble famille de Huffnagle entre les chevaliers de ce pays. — Traduction française d'un original latin. 272

1677, 25 février. Scutbourg. — Lettre de J. Schaub, officier de Schutbourg, à son seigneur, au sujet d'un procès avec le mayeur de Hoffelt, du moulin de Schutbourg, de la cense de Holzthum et de quelques voueries. — Original (sans adresse). — Français. — Aussi lettre de J. Valentin de Geisen, du 21 août 1677, au sujet de divers procès touchant les seigneurs et les sujets de Schutbourg. 273

1677, 11 mars. — Note sur un „cabinet d'armes“, conservé à l'ancienne cathédrale de S. Jean à Bois-le-Duc, de Jean-Jacques Sweerts de Landas, seigneur d'Oyen, mort le 11 mars 1677, fils de Jacques-Ferdinand, chevalier, seigneur de Landschadenhof, président à Bois-le-Duc, et de Catherine-Louise baronne de Kethler; petit-fils de Jacques, et de Jeanne Lopez de Villanova, et arrière-petit-fils de Jacques et de Catherine de Hoefnagle, morts à la Haye en 1617, avec indication des 32 quartiers: Sweerts de Landas, Geldrop, Surmont, Eyck, Hoefnagel, Balde, Veselaer, Boghe, Lopez de Villanova, Villanova, Berwouts, T'serclaes, Landas, Haneron, d'Ennetières, Chatillon; Kethler, Schenck de Nijdeghe, Nestelraedt, Vittinchoven, Loen, Flodorff, Nestelraedt, Bijlant, Rockelfing, Landas, Sickels, d'Ennetières, Uijtenhoven, Schomberg, Pallant, Quadt. 274

1678—1733. — Extraits du registre mortuaire de l'église de Nattenhæsdonck; le 25 février 1678, mort d'Alexandre Hoefnagels,

gouverneur du fort S. Marguerite, enterré le lendemain. — Le 23 avril 1681, mort d'Anne-Marie Hœfnagele, enterrée le lendemain. — Le 23 juin 1685, mort de Catherine Hœfnagele, enterrée le même jour. — Le 11 mars 1696, mort d'Alexandre-Jacques Hœfnagele, seigneur de Weez, maître de camp et gouverneur du fort S. Marguerite, à l'âge d'environ 64 ans, enterré le même jour dans le chœur de l'église. — Le 17 mars 1733, mort d'Egidius-Augustinus Huylenbrouck, gouverneur du fort S. Marguerite, vice-colonel, seigneur de Herlaer, célibataire, âgé de 71 ans. — Extrait certifié par le curé N. Peyssens de Nattenhæsdonck et légalisé par la justice de la seigneurie de Hinghens, sous le sceau de celle-ci. 275

1678, 1<sup>er</sup> janvier. Vilvoorthen. — Sauve-garde par Guillaume, prince d'Orange, pour la terre du sieur Hœfnagel dans les villages de Epegem, Ettrebeeck et Bousevaux, et du seigneur de Weez à Etterbeeck, Meulenbeeck, Hulpe, Meulm et dans la seigneurie de Weez lez Genappe. — Original, papier; imprimé; cachet en placard, signé: G. prince d'Orange. — Hollandais. 276

1678, 8 octobre. Tournay. — Décret de la cour de Tournay, au nom du roi de France, de mettre à exécution sur Marie et Paul de Fontaine un décret rendu en faveur de Pierre Humyn, chanoine de la cathédrale de Tournay. — Original, parchemin, sceau. — Français. 277

1679, 13 octobre. Bruxellis. — Alphonse de Berghes, archevêque de Malines, permet à N. Martini de faire lire une messe chaque jour dans l'oratoire qu'il a fait faire dans sa maison de campagne à Epegghen. — Original, papier; cachet de l'archevêque en placard, et signature de son secrétaire J. de Maeyere. — Latin. 278

1679, 21 octobre. Tournay. — Testament de Pierre-Ernest de Humyn, chanoine de la cathédrale de Tournay; legs pour son neveu Claude-Charles de Humyn, pour ses trois sœurs religieuses, à ses serviteurs, aux couvents de Tournay, aux Recollets de Bastogne. Il laisse tous ses biens féodaux en Flandre à sa sœur Caroline, ainsi que le tiers de tous les autres immeubles. — Codicilles du 23 et 24 octobre 1679. — Acte reçu par le notaire L. Deljourne. — Copie certifiée. — Français. 279

1679, 4 décembre. Bruxelles. — Damoiseau Charles-Balthasar Hœfnagel, conseiller et contrôleur-général des fortifications de

Bruxelles et Vilvorde, et Marie-Jeanne Martini, sa femme, pour eux-mêmes et le premier en outre au nom de son frère Alexandre-Jacques Hæffnagel, gouverneur du fort S. Marguerite, vendent à Jan van Hassel, boulanger, demeurant à Molenbeke, un verger avec maison à Offegem, d'une contenance d'un bonnier et un demi-bonnier de terre arable à Anderlecht, achetés le 21 août 1640 par Alexandre Hæfuagel et Marie van Gindertaelen, père et mère du vendeur. — Acte reçu par le notaire J. B. van Beveren. — Expédition authentique. — Flamand. 280

1680, 30 novembre. Herentals. — Note écrite à E. A. de Mesemacre sur des rentes viagères dues à ses frères et sœurs: Marguerite-Eléonore, morte le 30 avril 1670; Catherine, morte le 8 juin 1674; Philippe le père minime, mort le 11 octobre 1680; Philippine, encore en vie à la dite date et en 1684. 281

1681. — Dénombrement fourni au roi de France par Claude-François de Humyn, seigneur de Schutbourg, Wardin etc., des terres pour lesquelles il a prêté hommage le 22 décembre 1681: le château de Schutbourg, la cense de Holzthum, le village d'Alscheid avec trois sujets, avec haute, moyenne, et basse justice; le droit de patronage de la cure de Pintsch pour sa part; une partie des dîmes de Constum, Pintsch et Bersen; des sujets payant rentes à Cruchten, Frelingheim et Niedergeigen, à Constum, Holstum, Merckholtz, Eschweiler, Dal, Nocher, Quautenbach, Dessen, Siebenaler, Wilwelwoltz, Lellingen, Enscheringen, Oberwampach, Allerborn, Heuschette; une cense à Weckringen, seigneurie de Grevenmacher; des rentes à Wasserbillig et Laaser; — la haute, moyenne et basse justice en la seigneurie de Wardin, comprenant 5 villages: Wardin, Tarchamp, Bras, Harsy et Benonchamps; la collation des cures de Wardin et Tarchamps, une part des dîmes de Wardin, Tarchamps, Bras, Bastogne, Noville et Clochimont; une part des moulins de Vardin et de Benonchamps, les rentes et services dus par les sujets, dont 12 sont bourgeois et 50 taillables; la grasse-chair à Tarchamps; des bois à Wardin, des rentes à Bavigne, Petite-Wampach, Bretembach, Leischeid, Houchette ou Boursy, Michamp, Boussy, Gouvvy et Doncol avec seigneurie foncière; une part des moulins de Bretembach et Steinbach; quelques terres et prairies près de Bastogne et une petite part du hallage de cette ville. — Copie non datée; français. 282

1681, 24 mars. Schutbourg. — Jean-Jacques Schaub, capitaine réformé et bailli de Schutbourg au nom de Claude-François de

Humyn, seigneur de Schutbourg, relaisse à Marx Kamerer de Mecher, pour 6 ans commençant le 24 février 1681 la cense de Holstumb avec appendances, contre un rendage annuel de 22 maldres moitié seigle et avoine; le fermier entretiendra en bon état les terres, les bâtiments et les clôtures, il laissera à son départ 4 foudres de foin et la paille; il aura sa part de la glandée, et pourra en outre faire chasser dans le grand bois 4 ou 8 pores. — Le 3 septembre 1683 le seigneur permet encore au fermier de sarter annuellement 8 jours de terre sartable („heckenland umbzuhawen, fur sangen zu machen“). — Original, papier; cachet brisé et signature. — Allemand. 283

1681, 26 mars. Bruxelles. — Charles-Balthasar Hœfnagle, conseiller et contrôleur-général des fortifications au quartier de Bruxelles, comme mari de Jeanne Martiny, fille de fen Philippe-Eugène Martiny, commissaire des montres de S. M., reconnaît devoir à Hélène-Jeanne de Gindertaelen, fille dévote, tante maternelle de sa femme, la somme de 2000 fl., à cause de pareille somme que la dite dame avait avancée au père de sa femme, pour pouvoir rembourser une obligation de la même valeur à Elisabeth Van der Plancken. — Extrait d'une traduction française d'un acte flamand. 284

1681, 25 juin. Bastogne. — Hans-Jacob Schaüb, nommé officier de Schutbourg par Claude-François de Humyn, seigneur de Schutbourg et Wardain, sous la date du 18 juin, promet de remplir dûment son office. — Original, papier, signature. — Français. 285

1681, 23 septembre. — Extrait du registre aux baptêmes de l'église St. Gertrude à Etterbeke, portant que le 23 septembre 1681 fut baptisé Alexandre-Joseph, fils de Charles-Balthasar Hœfnagle, conseiller et commissaire général des fortifications, et de MarieJeanne Martiny; parrains Alexandre-Jacque Hœfnagle, gouverneur du fort St. Marguerite, et Hélène van Gindertaelen. — Extrait certifié du 28 janvier 1755 et légalisé le 30 du même mois, sous leur sceau, par le drossart et les échevins de St. Gertrude Etterbeke-lez-Bruxelles. 286

1681, 17 octobre. — Charles II, roi d'Espagne, permet à Balthasar Hœfnagel, conseiller et contrôleur général des fortifications du roi à Bruxelles, et à Marie-Jeanne Martiny, sa femme, de disposer par testament de tous les biens qu'ils ont dans le Brabant, le Limbourg et dans les pays d'Outre-Meuse. — Original,



parchemin ; sceau en cire rouge. — Signé: By den coninck Ysdoren.  
— Flamand. 287

1681, 20 octobre. — Jeanne-Marie Martiny, femme de Charles Hœfnagle, contrôleur des fortifications, lègue à celui-ci tous ses biens, „oock das her selve sal succederen naer de doet van myn „kint Alexander-Josephus.“ Eerit par Richardus Merex, pastor in Etterbecke. — Original, papier; flamand. 288

1681, 26 octobre. — Le baron d'Autel, seigneur de Mersch etc., conseiller de courte robe à Luxembourg, commissaire général de cette province, grand bailli de Remich et Grevenmacher, colonel d'un régiment d'infanterie de Hauts-Allemands, certifie „que „la maison de Hœfnagle scituée au bord de la Moselle en la ville „de Remich est un ancien fief noble et que la famille de Hœfnagle a esté aliée anciennement avec autres familles nobles au „pays de Luxembourg.“ — Original, papier, signature; le cachet a été découpé. 290

1681, 2 décembre. Bruxelles. — Alexandre Farnese, prince de Parme, chevalier de l'ordre de la Toison d'or, lieutenant, gouverneur et capitaine-général des Pays-Bas, donne au capitaine Alexandre-Jacques Hœfnagle, commandant du fort St. Marguerite, le titre de sergent-major d'infanterie wallonne aux honneurs. — Original, parchemin; signé: Alexandro Farnese. — Enregistré au conseil des finances le 18 décembre 1681. 291

1682, 9 décembre. Grafenmacher. — Le mayeur et un échevin de Wasserbillig constatent qu'à la requête de Jacques Schaub, ancien capitaine, officier de Schutbourg, et suivant l'ordonnance du parlement de Metz, les biens appartenant au seigneur de Schutbourg à Lanser et Wasserbillig ont été proclamés quatre fois, de 15 en 15 jours, devant l'église de Wasserbillig. Acte reçu par le notaire A. Schramm. — Expédition authentique. — Allemand. 292

1684, 17 juin. Brussel. — Décret du conseil souverain de Brabant, de mettre à exécution une condamnation volontaire intervenue le 7 novembre 1683 entre Cornélia Martiny, d'une part, et Louis van de Winckel, échevin de Bruxelles, eomme mari de Catherine Martiny, Jean Silunes, conseiller et pensionnaire de Louvain, pour les enfants qu'il a eus de sa première femme Jacomyne Martiny, et Anne Coburtssum, veuve de Guillaume Mar-

tiny, vivant haut mayeur de Vilvorde, au nom de ses enfants, d'autre part. — Original, parchemin; le sceau manque. — Flamand. 293

1686, 13 mai. Bruxelles. — Philippe-Dominique d'Uylenbræck, conseiller, receveur-général des tonlieux en Flandre, donne quittance à maître François de Fraye, procureur du conseil souverain de Brabant, et à Jeanne-Marie van den Plasse, conjoints, de 600 fl. pour lesquels il leur payera une rente de 30 fl. du Rhin. Acte reçu par le notaire Jean Maskens de Bruxelles. Expédition authentique. — Flamand. 294

1686, 14 mai. Bruxelles. — Gaspar May, au nom de Philippe-Dominique d'Uylenbræck, conseiller et receveur-général des tonlieux en Flandre, transporte pour 600 fl., dont quittance, à maître François de Fraye, procureur du conseil souverain du Brabant, et à Jeanne-Marie van der Plaasche, conjoints, une rente annuelle de 30 fl. du Rhin à 20 sols bbt. pièce, libre de tout impôt de 10<sup>e</sup>, 20<sup>e</sup>, 40<sup>e</sup> ou 100<sup>e</sup> denier, avec assurance sur les biens du constituant et notamment sur sa grande maison sise à Bruxelles tout près de l'église des douze apôtres. — Original, parchemin. — Flamand. 295

1687, 27 août. Bruxelles. — Maximilien, curé de S. Marie de la Chapelle à Bruxelles, atteste que Gilles-Augustin d'Uylenbrouck, de Bruxelles, catholique, est fils légitime de Jean-Baptiste d'Uylenbrouck, receveur-général de Flandre; qu'il est capitaine au service du roi d'Espagne et que feu Jean d'Uylenbrouck, prévôt de S. Géréon à Cologne et chanoine de la cathédrale de Trèves, était son oncle, suivant qu'il appert de l'attestation de l'archevêque de Trèves du 7 mars 1670. — Copie certifiée. — Français. 296

1687, 9 décembre. Bruxelles. — Lettre des président et gens de la chambre des comptes en Brabant à N. Hafnagel, contrôleur-général des fortifications au quartier de Bruxelles, demandant avis sur une requête de Martin de Backer et Henri Wanssens (objet non indiqué). — Au verso un extrait des comptes du trésorier van Parys, touchant Martin de Backer, de l'année 1680. — Original, papier, cachet; signé: F. De Bie. — Français. 297

1688. — Procès intenté à Claude-Charles de Halley, seigneur de Libermé, Schutbourg etc., doyen de la St. Croix à Liège, par Albert de Lannoy, seigneur de Clervaux, voulant faire le dégagé-

ment de la seigneurie de Schutbourg engagée en 1497, comme il disait, à Catherine de Brandebourg. Par sentence du 2 avril 1689 le seigneur de Clervaux est débouté de sa demande. — Cinquante pièces. — Extraits des registres du conseil provincial et mémoire; copie de plusieurs pièces produites. 298

1688, 28 juillet. Bruxelles. — Lettre du bureau des finances à Balthasar Hoefnagle, conseiller, contrôleur-général des fortifications de la ville de Vilvorde, en réponse à une lettre du 24 c., lui ordonnant de leur remettre une estimation des réparations à faire aux fortifications du château de Vilvorde. — Original, papier, cachet, et signé: P. Simon. — Français. 299

1688, 16 décembre. Au greffe des ajournements de S. M. en la ville de Termonde. — Pierre van Wesemael, bourgeois de Termonde, porteur de procurations de Gilles-Augustin d'Huilenbroucq, capitaine au régiment This, en garnison à Venlo, dd. 11 octobre 1688, et de Marie-Françoise d'Huilenbroucq, dd. 6 octobre, se porte caution pour Philippe-Dominique d'Huilenbroucq, pour qu'il puisse jouir de l'emploi de conseiller et receveur-général des tonlieux en Flandre, lui accordé en 1675, obligeant, au nom de ses mandataires, tous leurs biens situés aux paroisses de Oudegem, Mespelaer et Ghysegem. — Copie simple; français. 300

1692, 20 février. Bruxelles. — Patentes de chef et maître de camp d'un terce d'infanterie wallonne pour le sergent-major Alexandre-Jacques Hœfnagle, commandant du fort St. Marguerite sur l'Escaut. — Original, parchemin; sceau en placard; signé: Par le Roy, P. Clariss (*sic*); contresigné: Blon v<sup>t</sup>. — Français. — Passé par le trésorier général et commis des domaines et finances le 28 février 1692. 301

1692, 24 mai. Bruxelles. — Extrait du registre aux mariages de l'église S. Nicolas à Bruxelles du 13 août 1692, constatant que le 24 mai 1692 furent mariés Philippe-Dominique d'Uylenbrouck et Anne-Caroline de Humain; témoins: Egidius d'Uylenbrouck et Charles Watens. — Original. — Latin. 302

1693, 26 décembre. — Jean-Jacques Schaub, officier de Schutbourg, relaisse à Nicolas Schneyders de Beffen, des biens en ce lieu pour un terme de 6 ans commençant le 15 mars 1694, contre un rendage annuel de 7 maldres de seigle livrables à Schutbourg. — Original, papier, signature. — Allemand. 303

1694, 21 juin. Bruxelles. — Messire Joseph van dem Lune,

premier roi d'armes dit Toison d'or, aux Pays-Bas, atteste, sur la foi de plusieurs documents lui produits, la noblesse et la descendance de Jean et de Gilles-Augustin d'Uylenbroucq. En tête du diplôme les armes d'Uylenbroucq, écartelées aux 1 et 4 d'or à la fasce d'azur, aux 2 et 3 fascé de 6 pièces de sable et d'or, en cœur l'écu d'or à la chouette de sable; autour, les écus d'Uylenbronck, Raesfeld, Bernsau, Kuyn, Pallant, Mérode, Greifencelan et Virmout. — Copie sur parchemin. 304

1694—95. — État des contributions payées en 1694 et 1695 à Hans Reichard Veydert de Diekirch, par les sujets de Schutbourg; le 11 mars 1694, 20 écus, 6 sols; le 9 avril, 47½ écus; le 5 juillet, 50 écus; le 11 août, 88 écus; le 30 juillet, 124 écus, 39 sols, 9 deniers, plus 3 sols par écu; le 30 juillet, 22 écus, payés à Liège; le 11 avril 1695, 12 écus. — Copie simple. — Allemand. 305

1695, 9 mai. Luxembourg. — Jean-Jacques Schaub, officier de Schutbourg, expose à Mahieu, conseiller du roi à Luxembourg, que le cense de Holstum est devenue inhabitable et qu'il y faut des réparations montant à 85 écus suivant déclaration y jointe du 18 avril; que les revenus de la cense constituent la meilleure part des revenus de la seigneurie et que, s'il devait l'abandonner, il ne pourrait payer son dû aux fermiers des confiscations; il demande donc que les fermiers lui bonifient ce qu'il prouvera par quittance avoir dépensé pour les réparations. — Décret de Mahieu portant que la demande ne peut être accordée, mais si l'officier veut avancer l'argent nécessaire, „on lui donnera les reprises pour „son remboursement sur les deniers des revenus de la seigneurie „de Schutburg qui escherront au propriétaire après la fin de la „guerre et des confiscations.“ — Copie certifiée. — Français. 306

1697, 10 novembre. — Factum sur les droits du sr de Halley, seigneur de Libermé, La Clyte etc., doyen de S. Croix à Liège, de Claude-François de Humyn, seigneur de Schutbourg, Wardin, et de sa sœur, sur la succession de feu Pierre-Ernest de Humyn, chanoine à Tournay, mort le 26 octobre 1679, laquelle leur est contestée par Herve le Rémois qui avait obtenu du roi, le 30 juin 1686, donation des terres laissées en Flandre par le défunt. — Copie ou minnte. — Français. 307

1697, 16 décembre. Bruxelles. — Don Philippe-François prince de Berghes, chevalier de l'ordre de la Toison d'or,

chef-capitaine d'hommes d'armes, du conseil de guerre de S. M., général de bataille de ses armées, gouverneur des ville et dépendances de Bruxelles etc.: „Aiant particulière connaissance que le „sieur Charles-Balthazar Hœfnagle, conseiller et contrerolleur général des ouvrages et fortifications de Bruxelles et de Vilvorde, „a deservy ladite charge avec beaucoup d'application et de zèle, „même à reconnoistre et diriger la marche et campements des „armées, ainsi qu'à faire faire les ouvrages et inondations qui ont „nécessités pour la défense de ces dites villes et du canal et autres „places, et que les chaussées par luy dirigées de cette dite ville „vers celle de Namur et Charleroy, ainsi que celle qui se fait de „Vilvorde vers Malines, ont estez et sont d'une grande commodité „et utilité au service du roy pour les marches et subsistance des „armées et au bien publique, et considérans lesd. services qu'il „a rendu depuis quarante années, nous le jugeons digne de ré- „compense et capable de tous autres emplois que S. M. lui plaise „encharger et accorder pour mercede.“ — Original; papier, cachet et signé: J. F. prince de Berghes. 308

1698, 24 février. Bruxelles. — Charles-Henri de Lorraine, prince de Vaudemont, chevalier de l'ordre de la Toison, gouverneur-général et commandant en chef aux Pays-Bas les armées britanniques: „estant particulièrement informé de la fidélité et „zèle pour le service dont le s<sup>r</sup> Charles-Balthazar Hœfnagle, con- „seiller et contrôleur-général des ouvrages et fortifications de „Bruxelles, a donné des preuves depuis le temps qu'il exerce sa- „dite charge, et uotamment des services qu'il a rendu les cam- „pagnes passées, je luy ay donné la présente attestation pour luy „servir et valoir dans les occasions de sa convenance.“ — Original, papier, cachet sur cire noire et signature: *Chs. Henry de Lor- raine.* 309

1698, 14 avril. Bruxelles. — Ernestine de Ligne, comtesse de Nassau, permet à Philippe-Eugène Martiny de réunir en un seul fief les quinze bonniers de terre sis dans la paroisse d'Eppegem, nommez Thoff ter Uyst, mouvant de Grimberg, dont autre- fois on faisait trois reliefs. — Original, papier, signature. — Français. 310

1699, 7 février. Pamel. — Accord entre Claude-François de Humyn, seigneur de Schutbourg, d'une part, et Philippe-Dominique d'Huilenbroucq, écuyer, et Anne-Caroline de Humyn, sa femme, sœur du premier, d'autre; ceux-ci auront la seigneurie de

Schutbourg en entier, mais renoncent à celles de Wardin, Tar-champs, Bras et Harsy et à la moitié d'une rente de 56  $\frac{1}{4}$  pata-gons remboursée au premier par les héritiers de feu Jean de Ha-mal, seigneur de Petite-Somme, et lui payeront encore 18220 florins; comme la terre de Schutbourg est érigée en fideicommiss, cette somme de 18220 florins sera placée à intérêts. — Expédition authen-tique par le notaire C. Grinnanx, de Pamel. — Français. 311

1699, 1<sup>er</sup> mai. Bruxelles. — D. N. Vanderleenen et François-André Laereus, rois d'armes. certifient que ceux d'Uylenbroek qui portent „d'or à l'oiseau duc au naturel, l'escu surmonté d'un heaume „d'argent, grillé et liseré d'or, au bourlet et hachemens d'or et „de sable et pour cimier d'un vol de sable“ appartiennent à une famille d'ancienne noblesse militaire qui a toujours contracté des alliances nobles, de laquelle famille sont issus Philippe-Dominique, seigneur de Schutbourg, et Gilles-Augustin, sergent-major. — Ori-ginal, parchemin; sceaux en placard et signatures des rois d'armes, légalisées le 16 octobre 1703 par le conseil souverain de Brabant à Bruxelles. En tête du document les armes peintes de la famille. — Français. 312

1699, 5 juin. Bruxelles. — Décret du conseil privé de S. M., approuvant et confirmant l'accord du 7 février 1699, intervenu entre Claude-François de Humyn et Philippe-Dominique d'Uylen-brouck. — Original; cahier in-folio, 6 feuillets, papier, sceau en placard, signé S. Huysman. — Français. 313

1699, 31 juillet. Bruxelles. — Charles-Balthasar Hæfnagle, conseiller et contrôleur-général des fortifications de Bruxelles, ayant représenté à S. A. E. Maximilien que les députés des Etats de Brabant se refusent à payer la demi-année de ses gages comme commis à la garde et direction des magasins de ces fortifications, sous prétexte qu'ils n'en pourraient plus admettre le payement, S. A. E. leur ordonne, au nom du roi, de continuer le payement, de ces gages sur le même pied qu'ils l'ont fait jusqu'ici. — Copie simple; français. 314

1699, 13 novembre. Bruxelles. — Lettre de S. A. E. Maxi-milien aux députés des États de Brabant, leur ordonnant de con-tinuer à payer au contrôleur-général Hæfnagle, en qualité de commis à la garde et direction des magasins des fortifications de cette ville, les gages de 300 florins, jusqu'à ce que S. A. en ait autrement disposé. — Copie simple. — Français. 315

(1699). — Requête adressée au roi par Claude-François

d'Humyn et Philippe-Dominique d'Uylenbrouck, au nom de sa femme Anne-Caroline d'Humyn, pour obtenir confirmation du partage qu'ils ont fait, le 7 février dernier, pardevant le notaire Griemmano, des biens de Claude de Humyn et Anne-Caroline d'Iserin, conjoints. — Minute. — Français. 316

1700, 4 novembre. — Le bourgmaitre et les échevins de Dendermonde constatent que la famille de damoiseau André van Belle a depuis temps immémorial été tenue pour noble, que ses membres ont leur sépulture avec épitaphes, armoiries et quartiers nobles dans l'église cathédrale de leur ville, et que Catherine van Belle avait épousé Hellewaert Spanoge, enterrés tous deux dans la dite église. — Original; signé G. van Calendries; sceau en placard. — Flamand. 317

1700, 30 octobre. Bruxelles. — Charles-Balthasar de Hafnagle, conseiller et contrôleur général des fortifications de Bruxelles, pour lui-même et comme tuteur de ses enfants Alexandre-Joseph et Catherine-Aurélie qu'il a eus de feu sa femme Marie-Jeanne Martini, vend certains biens provenant de celle-ci à Jean van Opstal, censier, demeurant en la paroisse d'Eppegthem. — Extrait. — Cf. 1780. 318

1701—1702. Luxembourg. — Procès entre le sieur d'Uylenbrouck, seigneur de Schutbourg, contre les habitants de Donckoltz, ajournés, et Maximilien-Charles de Martial, emprenant; rentes dues par les ajournés. — La sentence du 15 décembre 1702 (qui n'est pas conservée, mais seulement indiquée) donne gain de cause au seigneur de Schutbourg. — Originaux; 28 pièces. — Allemand et français. 319

1702, 1<sup>er</sup> février. — Lettres patentes de relief d'appel pour Philippe-Dominique d'Uylenbroeck, appelant d'une sentence du conseil provincial de Luxembourg du 9 novembre 1701 dans un procès qu'il avait soutenu contre les sujets de sa seigneurie de Schutbourg. — Y joint la citation d'huissier, du 14 et 25 février 1702, au conseil provincial et aux sujets de Schutbourg, de comparaître au grand conseil le 18 mars prochain. — Deux pièces, la première sur parchemin. — Français. 320

1702, 29 avril. Schutbourg. — Accord entre Philippe-Dominique d'Uylenbruck, seigneur de Schutbourg, et ses sujets de condition servile de Constumb, Holstumb, Kautenbach et Alscheid au sujet des corvées pour la construction du château et du moulin

de Schutbourg; le seigneur ayant été condamné à renoncer à ses prétentions par sentence du conseil provincial du 9 novembre 1701, en avait appelé à Malines le 17 décembre et avait eu lettres de relief d'appel qui furent signifiées à ses sujets le 26 février 1702. Par suite accord amiable, au sujet de ces corvées, mais sans préjudice quant aux autres services désignés par record du 12 décembre 1642; ils iront prendre, maintenant et à l'avenir, les pierres et les ardoises nécessaires jusqu'à Salm et les amèneront à Schutbourg, pour la construction du château et du moulin de Schutbourg et de la cense de Holsthum, ainsi que la chaux; mais ils auront pour chaque voiture amenée de Salm 2 écus, ainsi que pour chaque voiture, en outre de la nourriture ordinaire, un écu pour 4 maldres de chaux. — Acte reçu par le notaire J. Berg. — Copie certifiée de 1780. — Allemand. 321

1702, 15 décembre. Luxembourg. — Sentence du conseil provincial entre d'Uillenbrouck, écuyer, seigneur de Schutbourg, suppliant, et les habitants de Donckholts, ajournés, gardant et maintenant le suppliant en la possession „de percevoir des adjournés la rente annuelle de 15 stiers de segle et 27 stiers d'avoine „et alternativement une année quatre chapons et 8 deniers, et „l'autre un chapon et deux deniers“. — Copie certifiée. — Français. 322

(1704, février). — Supplique de Charles-Balthasar Hæfnagle, issu de l'ancienne noble famille d'Hoefnagle de la ville de Remich, pour être chargé de la construction des chaussées à construire de Bruxelles à Mons, Gand et autre part. — Minute. — Français. 323.

1704, 25 juin. — Note sur un cabinet d'armes de Martin-Chrétien Sweerts de Landas, seigneur d'Oorschot, mort le 25 juin 1704, fils de Jacques, mort le 1<sup>er</sup> mai 1658, et de Jeanne Lopez de Villanova, et „frère de Jacques-Ferdinand qui avoit demoiselle „Catherine-Louise née baronne de Ketler et qui est mort à Bois-le-Duc où il était président“, avec indication des 16 quartiers Sweerts, Geldorp, Surmont, Eyck, Hæfnagle, Balde, Veselaer, Boghe, Lopez de Villanova, Villanova, Berwouts, T'serclaes, Landas, Haneron, Ennetières, Chatillon. — Copie simple. 324

1704, 6 novembre. Bruxelles. — Contrat de mariage entre Jean-Melchior, baron de Pallant, seigneur de Malle et de Bene, capitaine d'infanterie au régiment de Montfort, fils de feu Melchior



et Marie de Cort dit de Curtius, âgé de 33 ans, assisté de Jean-Ferdinand Malaise, seigneur du Verly, conseiller pensionnaire des États de Luxembourg et demeurant à Bruxelles — et Catherine-Aurélie de Hœfnagle, fille de Charles-Balthasar, conseiller et contrôleur-général des fortifications de Bruxelles et de feu Marie-Jeanne Martiny, âgée de 20 ans, assistée de son père et de son frère Alexandre-Joseph de Hœfnagle. — Acte reçu par le notaire Guillaume Van der Noot. — Expédition authentique. — Français. 325

1706, 30 septembre. Bruxelles. — Décret du conseil des finances, rendu sur requête de Philippe-Dominique d'Huylenbroucq, seigneur de Schutbourg, le remettant en possession de l'office de conseiller et receveur-général des tonlieux de Flandre qu'il avait obtenu par lettres patentes du 9 juin 1675 et dont il avait été privé „pendant deux admodiations.“ — Original, papier. — Français. 326

1707, 7 janvier. Bruxelles. — Extrait du registre mortuaire de l'église des Prédicateurs de Bruxelles, portant que le 7 janvier 1707 fut enterré dans cette église Charles-Balthasar de Hœfnagle. — Extrait certifié. — Flamand. 327

1707, 22 juillet. Pinch. — P. C. de Portzheim relaisse la dime de Pinch à Valies Peter de Lellingen pour 17 maldres moitié seigle et avoine et le *vincauf* ordinaire. — Original, signature. — Français. 328

1708, 10 décembre. Bellain. — Charles Manchette de Rouelle, seigneur de Weiler, demeurant à Wiltz, engage à Philippe-Charles de Portzheim, chapelain, au nom du seigneur de Schutbourg, d'Uylenbrouck, pour 650 écus à 8 escalins pièce, sa dime de Consthum cédée au comparant, le 29 décembre 1707, par les héritiers de Jean Muller d'Urhausen. Acte reçu par le notaire H. Dupont de Bellain. — Copie certifiée. — Français. 329

1709, 1<sup>er</sup> juin. Cologne. — Sauvegarde pour la durée d'un an commençant le 15 mai 1709, pour la seigneurie de Schutbourg, par le roi de Prusse. — Original imprimé. Cachet d'Otton-Guillaume de Happe. — Français. 330

1709, 9 novembre. Schudburg. — Beuvers Friedrich de Holsthumb et Catherine, sa femme, vendent à Dominique d'Uylenbrouck, seigneur de Schutbourg, une pièce de terre arable sise derrière la cense de Holztumb, moyennant restitution d'une obli-

gation au capital de 41 reistaler du 3 mars 1676 avec les intérêts arriérés depuis nombre d'années. Acte reçu par le notaire Gilles Bernard. — Expédition authentique. — Allemand. 331

1710, 30 juin. Luxembourg. — Quittance de 17 écus 24 sols, donnée par Beyer, commis à la recette des contributions du pays de Luxembourg, à Monsieur d'Uilenbrouck, seigneur de Schutbourg, pour paiement de la taxe lui imposée le 4 juin courant. — Imprimé. — Français. 332

1710, 7 novembre. — Le bourgmestre et les échevins de Louvain déclarent qu'Augustin de Huylenbroucq, écuyer, seigneur de Schutbrouck, lieutenant-colonel d'un régiment d'infanterie wallonne „pendant les années 1709 et 1710 qu'il a commandé en „cette ville par ordre de S. A. le prince et duc de Marlborough, „a rempli cette charge“ au plus grand contentement de tous, maintenant une discipline parfaite, et prie le roi de vouloir lui rendre le dit commandement. — Même avis par l'université de Louvain, mis au bas du document. — Copie sur parchemin. Original sur papier; sceau en placard. — Français et latin. 333

1711, 19 février. Bruxelles. — Accord entre Alexandre-Joseph Hoefnagle, écuyer, seigneur de Ways, capitaine au service du roi, et Catherine-Aurélie Hoefnagle, sa sœur, assistée de son mari Jean-Melchior baron de Pallant, sergent-major, enfants de feu Charles-Balthasar et de feu Marie-Jeanne Martiny, au sujet de la succession de ceux-ci, puisque ledit Alexandre-Joseph prétendait, son père étant mort ab intestat, avoir par préciput tous les biens féodaux. Le premier aura le titre de seigneur de Ways avec tous les droits honorifiques, chasse, pêche, droit de patronage, nomination des officiers et revenus, mais tous les autres biens, de quelque nature qu'ils soient, seront partagés en parts égales. — Acte reçu et expédié par le notaire Jean-Christophore Ausseau. — Français. 334.

1712, 5 novembre. Bruxelles. — Claude-François de Humyn, écuyer, seigneur de S. Albert, conseiller et trésorier de l'ordre de la toison d'or, donne plein pouvoir à Philippe-Dominique d'Uylenbroucq, son beau-frère, seigneur de Schutbourg, son cohéritier sous bénéfice d'inventaire de feu Jean-Pierre-Ernest de Halley, doyen du chapitre de S. Victor à Mayence, à l'effet de régler les affaires des successions de celui-ci et de feu son frère, Claude-Charles de Halley, doyen du chapitre de S. Croix à Liège. — Expédition authentique par le notaire Michel Parys, de Bruxelles, légalisée

par le bourgmestre et les échevins de Bruxelles sous la même date. — Français. 335.

1712, 28 novembre. Château d'Erpeldange. — Philippe-Dominique d'Uyllenbrouck, seigneur de Schutbourg, pour lui et pour Claude-François de Humin, seigneur de St. Albert (suivant procure dd. Bruxelles, 5 novembre 1712), remet à Gérard baron du Prel, seigneur d'Erpeldange, une constitution de rente d'un capital de 800 écus, au denier seize, faite au profit de feu Albert-Ernest de Halley, seigneur de Libermé, le 3 janvier 1663, par les sujets de la seigneurie de Brandenbourg, et ce à compte de 2000 patagons dus au baron du Prel par feu Pierre-Jean-Ernest de Halley, doyen de St. Victor à Mayence, décédé au mois de juin dernier, dont le baron du Prel avait fait saisir la succession. Témoin : Philippe-Charles de Pfortzheim. Acte reçu par le notaire Victor d'Ettelbrück. — Expédition authentique; français. 336

1713, 16 août. Cologne. — Extrait des registres de la guerre indiquant les contributions de guerre à payer pour l'année commencée le 15 mai 1713: pour contribution, 30 écus; le sol par livre, un écu 30 sols; pour la sommation, 1 écu, et pour la sauvegarde 4 écus 30 sols, en tout 37 écus, plus 2 escalins pour chaque quittance; le seigneur de Schutbourg est imposé, comme suit: contribution, 62 écus; sol par livre, 3 écus 6 sols; sommation, 1 écu, et sauvegarde, 4 écus 30 sols, en somme 70 écus 36 sols plus 2 escalins par quittance. — Extrait signé P. Saint-Paul. — Français. 337

1714, 14 mai. Hosingen. — Peuls Pierre de Holtzthumb et sa femme Susanne engagent à d'Uyllenbrouck, seigneur de Schutbourg, pour 36 reisthaler, une prairie sise près du „frawenbusch“. Témoins: Philippe-Charles de Portzheim et Nicolas Putz, échevin de Hosingen. Acte reçu par le notaire Gilles Bernard. — Expédition certifiée. — Français. 338

1714, 10 octobre. Bruxelles. — Contrat de mariage entre Alexandre-Joseph de Hœffnagle, capitaine d'une compagnie d'infanterie, seigneur de Wez, fils unique de feu Charles-Balthasar de Hœffnagle, seigneur de Wez, et de feu Marie-Jeanne Martiny, — et Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Huilenbroucq, fille unique de Philippe-Dominique, seigneur de Schutbourg, et de feu Anne-Caroline d'Humyn, assistée de son oncle maternel Claude-François d'Humyn, vicomte de Saint Albert, conseiller et trésorier de l'ordre de la Toison d'or, et de son oncle paternel Gilles-Augustin d'Huilen-

broucq, lieutenant-colonel d'infanterie. Le fiancé apporte tous ses biens, la fiancée, outre ses bijoux et meubles, la moitié des revenus de Schutbourg. — Copie certifiée. — Cf. 1780. 339

1715, 23 août. Luxembourg. — Le conseil provincial de Luxembourg omologue en condamnation volontaire un accord intervenu la veille entre les paroissiens de Constum, et N. de Willenbrouck, seigneur de Schutbourg: celui-ci payera aux suppliants 130 écus (dont quittance), moyennant quoi il restera „ déchargé „ de concourir à aucuns frais ou corvées, quels qu'ils fussent, pour „ établissement de la maison pastorale de Constumb, de l'église, du „ cimetière, de la maison d'école ou marguelier, en un mot de „ tous frais et corvées soit de main ou des chevaux, soit pour „ l'entretien, réparation ou rétablissement tant du passé que l'ad- „ venir et à jamais, les despens compensés. “ — Original, papier, sceau en placard, signé Mangin. — Français. 340

1716, 3 octobre. — „Extractum de registro baptismali parochialis ecclesiae s. Petri Lovanii: Anno 1716, mensis octobris die tertia, adhibitae sunt ceremoniae baptismales filio legitimo praenobilis domini Gilberti Josephi van Grave, toparchae de Layens, et dominae Mariae Magdalenae Dorotheae van der Gracht, dictae de Rommelswal, coniugum, (eodem anno, die vigesima augusti baptizato) quem in dictis ceremoniis susceperunt illustrissimus dominus Philippus Erardus van der Noot, episcopus Gandensis, et praenobilis domina Florentia Carola de Hodion, domina de Schaiwn, nomine praenobilis dominae Philippinae de Taye, baronissae de Geych, eique nomen imposuerunt Caroli Eduardi Bernardi. “ — Extrait du 19 février 1741. 341

1718, 25 novembre. Luxembourg. — Quittance de Henron, receveur des actes et subsides au département de Vianden et chargé de la recette du département d'Echternach, de 8 fl. 1 s. 4 d., pour troisième et dernier terme de la cote assise sur le censier de Holtzthumb, suivant répartition du 26 février et du 1<sup>er</sup> mars. — Imprimé. — Français. 342

1721, 25 mars. Bruxelles. — Philippe-Dominique d'Uylenbroucq et Marie-Joseph-Claire-Thérèse, sa fille, femme d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle, celle-ci ayant la propriété de la seigneurie de Schutbourg du chef de sa mère Anne-Caroline de Humyn et l'usufruit par cession de son père, constituent N. de Berg, chapelain de Schutbourg, pour échanger le bois de Nocher dit le bois

de Schutbourg, contre un autre sis vis-à-vis du château de Schutbourg et appartenant au comte de Wiltz. — Minute; français. 343

1722, 14 février. Brussele. — Philippe Dominique d'Huilembroucq, seigneur de Schutbourg, conseiller et receveur-général de Flandre, veuf d'Anne-Caroline de Humyn, et Marie-Joseph-Claire, sa fille unique, assistée d'Alexandre de Hœfnagel, capitaine au régiment de Bournonville, son mari, vendent à Claude-François de Humyn, burgrave de St. Albert, conseiller et trésorier de l'ordre de la Toison d'or, beau-frère resp. oncle des vendeurs, pour 4800 fl. argent de change, la moitié de la moitié leur appartenant par indivis en la cense de Lefferinckhœk lez Duyukereke, consistant ce quart en  $36\frac{3}{4}$  mesures (« *gemeten* »). Acte reçu par le notaire A. Simon de Bruxelles. — Expédition authentique; français. 344

1724. Malines. — Procès entre Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, et Gérard, baron du Prel, seigneur d'Erpeldange, au sujet des villages de la prévôté de Diekirch engagés au premier par le second. — Originaux; onze pièces. — Français et allemand. 345

1724—1725, 1<sup>er</sup> mai. — Comptes de la seigneurie de Schutbourg, rendus par Jean-Nicolas Berg, officier, à Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, capitaine au régiment de Ligne. — Cahier in-folio. — Français. 346

1724, 2 mai. Lutzenburg. — Ordre du conseil provincial au premier huissier requis d'exécuter la condamnation volontaire intervenue le 31 janvier entre Alexandre Hoffnagel, seigneur de Schutbourg, et Jean Lanners de Constumb. — Original, parchemin, signé J. B. Mangin. — Allemand. 347

1725, 24 septembre. Bruxelles. — D'Uylenbrouck déclare que l'officier Berg de Schutbourg a payé pour lui 400 florins au lieutenant-colonel de Marischat, qui seront bonifiés audit officier sur ses comptes. — Original, signature. — Français. 348

1725, 15 décembre. Vienne. — Règlement de l'empereur Charles VI sur l'admission à l'état noble de la province de Luxembourg; suit un décret additionnel du même, du 10 août 1729, Vienne, et un règlement de S. A. R. le Gouverneur général, du 31 janvier 1771, Bruxelles. — Copie simple. — En marge de la dernière page la note suivante: „ Il m'est aisé à présent de com-  
„ prendre la raison pour laquelle l'âme infernale qui a dirigé ce  
„ décret, a suggéré cette condition finale, touchant l'intervention

„ d'un conseiller, etc. et le rapport à faire par celui-ci au gouver-  
„ nement général, de façon que quand même l'infâme conjuration  
„ universelle de détruire tous les chrétiens, ne m'aurait pas dé-  
„ pouillé de tous mes biens et emprisonné, comme elle a fait, icy  
„ dans mon château de Schutbourg, où je suis avec mon cher fils  
„ unique depuis cinq ans, malgré que j'avais aussi que mon fils et  
„ mad. seigneurie toutes les qualités requises etc., nous n'y aurions  
„ pas été reçus ni admis, dans le tems que mon malheureux meur-  
„ trier (?) y est peut-être déjà admis depuis des années aussi in-  
„ justement qu'il est en possession de tout ce que je possédais au  
„ monde. Mais D. M. le rendra cela. “ 349

1728, 10 février. Berg. — Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, vend à Jean-Baptiste de Blochhausen, seigneur de Vance et Larochette, 20 000 cordes de bois à prendre dans le bois dit la Dickt, au prix de 8 sols et demi la corde, soit en tout 8050 florins, dont quittance; l'exploitation se fera dès l'année 1728 sans cesser durant 9 années. — Original, papier; cachet du premier et signature des deux parties. — Français. 350

1729, 1<sup>er</sup> mai. — Comptes présentés à Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, capitaine au régiment de Ligne, par les héritiers de feu Jean-Nicolas Berg, décédé le 26 avril 1730, officier de Schutbourg, pour le terme compris entre le 1<sup>er</sup> mai 1729 et le même jour 1730. — Registre in-folio; allemand. 351

1729, 6 décembre. — Extrait du testament de Gilles-Augustin d'Huylenbrouck; il laisse à sa sœur Marie-Françoise 500 pistoles, soit 5250 florins, à charge par ses héritiers de lui en payer annuellement une rente de 50 pistoles; il lègue le reste de ses biens à sa nièce Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Huylenbrouck, épouse Hœfnagle. — Copie certifiée; flamand. 352

1732, 12 mars. Bruxelles. — Frère Robertus à St. Anna, chef des carmes déchaussés, rend participants aux bonnes œuvres de son ordre Alexandre-Joseph de Hœfnagle et Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, sa femme, et leurs enfants Augustin-Charles-Joseph, Philippe-Auguste-Joseph, Marie-Hélène-Gislaine-Josephe, Alphonse-Joseph et Anne-Caroline-Josèphe. — Original, imprimé; latin; sceau en placard et signature. 353

1733, 8 juillet. Vilvorde. — Extrait du registre aux baptêmes de l'église de Vilvorde, constatant que ledit jour fut baptisé Albert-Joseph, fils d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schut-

bourg et Herlaer, et de Marie-Josèphe-Claire-Thérèse d'Huylenbroeck; parrains: Philippe-Albert Snavels, seigneur de Chatotelens, et Hélène van Walhorne de Decker. — Extrait certifié par le curé Van Vlaenderen, le 17 mars 1774, et légalisé le même jour par le consul et les échevins de Vilvorde sous leur sceau. 354

1736, 25 septembre. — Liste des documents qui ont été consignés au conseil de Luxembourg de la part de M. de Hœfnagle, touchant le procès contre le baron du Prel, et qui doivent être reproduits au conseil de Malines par ordre de celui-ci du 25 septembre 1736. — Simple note, non signée. 355

1736, 13 décembre. Malines. — Alexis-Joseph Hoffnagel, seigneur de Schutbourg, ayant interjeté appel auprès du grand conseil de Malines d'une sentence rendue le 8 août 1727 par le conseil provincial de Luxembourg au profit de Gérard baron du Prel, seigneur d'Erpeldange, et ayant été, le 16 octobre 1736, condamné aux frais de cette instance au profit de l'intimé, le grand conseil taxe les frais à 95 florins, 9 sols, trois deniers (qui furent payés au procureur du baron du Prel le 20 décembre 1736). — Original, parchemin. — Français. 356

1738, 26 juillet. Turnhout. — Lettre de faire part du décès de sœur Marie-Françoise de St. Thérèse dite de Huylenbroeck, religieuse et supérieure du couvent des chanoinesses régulières de l'ordre du St. Sépulture à Turnhout, âgée de 68 ans. — En marge: Sœur Marie-Séraphine dite de Huylenbroeck, religieuse au même couvent et sœur de celle qui précède, y mourut le 28 mars 1745, âgée de 77 ans et 7 mois. — Imprimé. 357

1738, 27 août. Bruxelles. — Sentence du conseil souverain de Brabant, entre Alexandre de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg et Herlaer, et dame Catherine-Aurélie de Hœfnagle, veuve de Pallant, suppliants, et Jean-François Locquet, comte de Hombeeck, intimé, au sujet des arrérages d'une rente de 4 chapons, deux poules et 200 œufs, évaluée à 6 fl. 3 sols par an, condamnant l'intimé au payement des arrérages. — Original, parchemin. 358

(1739, mars.) — Supplique adressée au conseil souverain du Brabant par Alexandre-Joseph Hœfnagel, seigneur de Schutbourg, demandant interprétation et amélioration d'un octroi du 2 mars 1739, concernant l'emploi d'une somme de 10 000 florins. — Importante pour la situation financière du suppliant. — Minute; flamand. 359

1741, 27 juillet. Vilvorden. — Alexandre de Hoffnagel, seigneur de Herlaer, Schitbourg etc., relaisse à Jean-Baptiste de Cree 5 bonniers de terre sis sous la juridiction de Vilvoerden, pour un terme de 9 ans, commençant à la S. André 1741, moyennant un loyer annuel de 100 florins. — Expédition authentique. Flamand. 360

1742, 5 février. Vilvorden. — Alexandre-Joseph d'Hoffnagls, seigneur de Herlaer, Schutbourg etc., relaisse à Jean-Baptiste de Boeck, demeurant sous Peutgy, 12 bonniers de terre dans la juridiction de Vilvorden, pour un terme de 9 ans, comme celui-ci les a déjà eus pendant 12 ans. — Copie authentique. Flamand. 361

1742, 8 février. Vilvoorden. — Alexandre-Joseph de Hoffnagle, seigneur d'Herlaer, Schitbourg, etc. relaisse à Christian Michiels, habitant de Vilvoorden, pour un terme de 6 ans, 7 jours de terre sis devant la porte de Malines et trois jours de pâturage devant la porte flamande, contre un rendage annuel de 67 fl. 10 sols. — Expédition authentique. — Flamand. 362

1743. — Epitaphe dans la chapelle du St. Sépulture à Turnhout: „D. O. M. Sepulture de Mlle. Marie-F. d'Huylenbroucq, „dame de Cormes, meurt le 29 may 1743, et ses deux sœurs „S. M. Françoise, prieure, meurt le 26 juillet 1738, S. M. Seraphine, meurt le 28 mars 1745, religieuses de ce monastère.“ 363

(1743?). — Note en allemand, sur les frais qu'occasionnera l'acquisition d'une seigneurie non nommée: pour chaque feu, 140 fl. bbt.; au trésorier des chartes, 21 fl.; pour la prestation du serment, un ducat; pour l'attestation du serment prêté, un demi-souverain; pour la prise de possession, au procureur-général, quelques pistoles. — Il s'agit probablement de Consthum, étant dit que le procureur-général, devra pourvoir à l'éclissement de cette seigneurie de la markvogtei de Dickirch. 364

1743—1786. — Procès entre les de Hoefnagle et le baron du Prel, touchant le rachat prétendu par celui-ci de la haute-justice de Consthum et Holzthum qu'il avait engagée au seigneur de Schutbourg en 1748. — Originaux: 19 pièces. — Allemand et français. 365

1743, 15 février. Luxembourg. — Charles-Antoine, baron du Prel, seigneur d'Erpeldange, vend à Alexandre-Joseph de Hoefnagle, seigneur de Schutbourg, pour 250 écus, plus 15 écus pour une paire de gants pour la baronne du Prel, la haute, moyenne



et basse justice aux villages de Constumb et de Kautenbach, en la même manière que le vendeur l'avait acquise de S. M. à titre d'engagère; les cas criminels seront jugés par les mayeurs et échevins hautains de Schutbourg et d'Erpeldange, les condamnés à mort seront exécutés à Erpeldange; si cependant le seigneur de Schutbourg obtient octroi d'un signe patibulaire, les criminels seront jugés par la justice de Schutbourg seule et ils seront exécutés dans la juridiction de ce lieu. Si l'on trouvait des minerais, le premier fera seul les recherches pour trouver la veine, à ses frais; s'ils sont trouvés de nature à être exploités, le second pourra contribuer pour la moitié aux frais postérieurs et aura aussi une moitié des profits. Témoins : Albert-Eugène-François De la haye, avocat, et Jean-Baptiste Wandernotte, praticien à Luxembourg. — Acte reçu par le notaire P. Spijr. — Copie simple. Français. 366

1744, 20 novembre. Luxembourg. — Sentence du conseil, entre les paroissiens de Constumb, suppliants, l'abbesse et le couvent de Hosingen, Charles-Ferdinand de Custine, comte de Wiltz, et Alexandre de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, rescritants, et les trinitaires de Vianden, aussi rescritants, condamnant les trois premiers rescritants à restaurer à leurs frais la nef de l'église paroissiale de Constumb. — Le procès avait commencé déjà en 1734. — Le 19 mars 1747, transaction entre les trois condamnés pour leur part des contributions pour la restauration. — Le 28 juin 1747, marché conclu avec le maître-maçon, etc. — Originaux et en partie copies. — 13 pièces. 367

1744, 29 décembre. Schutbourg. — Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, permet à Bivers Jean de Holztum de vendre à Hermann et Jean-Scholtes une pièce de terre pour y bâtir une maison sous les conditions suivantes: les acquéreurs la tiendront en qualité de bien servil, ils feront un jour de corvée soit au sart, soit à siller les grains. — Ratifié le 18 août 1764 par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle qui ajoute que ledit Hermann Scholtes sera bannal du moulin de Schutbourg. — Original, papier; cachet et signature. — Français. 368

1745, 2 janvier. Mons. — Les hommes de fief du comté de Hainaut constatent que Pierre-Charles-Emmanuel et Eugène de la Marlière, fils de feu Nicolas-François-Ferdinand, écuyer, seigneur de Thoricourt, et d'Isabelle-Françoise Eumering, ont déclaré qu'après la mort de leur mère ils partageront, *frèreusement* et par parts égales, avec leur sœur Marie-Anne, tous les biens quelconques,

sauf les fiefs. — Copie certifiée. — Français. — Le 24 février 1745, semblable déclaration par Claude-François de la Marlière, seigneur de Thoricourt, et, le 24 mars 1746, par Jean-Baptiste-Joseph, lieutenant de grenadiers au régiment de Ligne. 369

1745, 6 février. — Marie-Hélène-Gillaine-Joseph de Hœfnagle, fille d'Alexandre-Joseph et de feu Marie-Joseph-Claire d'Huylenbrouck, étant entrée au couvent de Hosingen, accord est conclu entre son père et Marie-Catherine de Nonancourt, abbesse, et Anne-Philippinne de Steinbach, prieure; la fille de Hœfnagle aura 600 écus de dot, y compris la pension de l'année du noviciat, dont 200 payables le 1<sup>er</sup> mars 1746 et le reste le même jour 1747; à défaut de paiement, le père en payera les intérêts au denier vingt. — Le 26 octobre 1756, Marie-Catherine de Nonancourt, abbesse, donne quittance de la somme de 600 écus pour dot de la susdite religieuse, morte entre temps. — Original, papier; cachet du s<sup>r</sup> de Hœfnagle et de l'abbaye de Hosingen, et signature des parties. — Français. 370

1745, 17 juin. Wien. — Le conseil de guerre fait savoir à Augustin von Huffnagel, cadet au régiment d'infanterie nationale de Ligny, qu'il lui est accordé la place de lieutenant au premier régiment wallon, sous les ordres du colonel comte d'Arberg. — Original, papier; cachet en placard; signé Joseph, graf von Harrach. En bas: *Per Regiam maiestatem in consilio bellico, Ad. Ort. v. Weingarten.* 371

1745, 21 novembre. Leodii. — Jean Théodore, évêque de Liège, au curé de Wiltz, lui permettant de célébrer, avec dispense de tous les bans et en temps clos, le mariage d'Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagel et de Anne-Lucie Delahaye, paroissienne de Wiltz. — Original, papier, imprimé; sceau en placard et signature: *Petrus comes de Rougrave, vicarius generalis Leodiensis.* 372

1746, 9 mars. Schutbourg. — Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, permet à Ernest Wenz de Constum de bâtir une maison sur le terrain de sa vouerie sis à Holstum, destinée à la demeure de Nicolas Keiser, à condition de fournir chaque année une poule. — Copie simple. — Français. 373

1746, 11 décembre. — Décret de la cour souveraine féodale de Brabant, sur requête présentée par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur d'Herlaer, lieutenant au régiment d'Arberg. Celui-ci expose que feu Gilles-Augustin d'Uylenbronck, son grand-

oncle, lui a légué par testament du 6 décembre 1729 la seigneurie de Herlaer, sauf que sa mère en aurait l'usufruit sa vie durant; que celle-ci est morte le 31 janvier 1739; qu'alors il était encore mineur et que par suite son père Alexandre-Joseph administrait la seigneurie, que cependant celui-ci ne rendait point compte de sa tutelle et qu'il gardait toujours la dite seigneurie; il demande à être mis en possession de celle-ci et surtout des livres censeaux. — La cour ordonne communication à la partie adverse. — Original. Français. 374

1747, 9 avril. Montibus Haannoniae. — Certificat de baptême, par P. A. Vanderchet, aumônier du régiment d'infanterie du comte d'Arberg, d'Augustin-Alexandre-François-Joseph, fils d'Augustin-Charles-Joseph de Hoffnagel, seigneur de Schubourg, Herlar, etc., lieutenant audit régiment, et d'Anne-Lucie de la Haye; parrains: Augustin de la Haye, licencié ès droits, et sa sœur Marie-Caroline-Joséphine de la Haye, au nom de Marie-Thérèse de la Haye. — Original. 375

1747, 15—17 août. Au camp d'Ambi. — Procès intenté à François Dedierre, âgé de 20 ans, né de Vanck au pays de Liège, fusilier au régiment wallon de Stolberg, par devant le conseil de guerre de ce régiment, accusé de désertion et condamné à mort. — Quatre pièces; originaux, avec 21 cachets et signatures. — Français. 376

1748, 3 septembre. Schutbourg. — Antoine Blom et Jean Cart, de Houchet, arrêtés pour délit de pêche commis dans la seigneurie de Schutbourg, déclarent que le seigneur de Hæfnagle leur ayant pardonné, ils s'obligent à lui faire „à sondit château, „en sortant sur la main droite, un chemin très praticable avec „toute sorte de voitures jusques à celui qui joint à l'abreuvoir, „venant du bois de Wiltz, et cela au contentement dudit seigneur. . . „et comme il trouvera à propos de le tailler dans le rocque, l'on „entendu que nous promettons aussi par cette d'y venir travailler „sans faute le 16. de ce mois, et d'y continuer à travailler sans „interruption jusques à ce que l'ouvrage soit entièrement fait à „son contentement et satisfaction, et le dit seigneur ne nous donnera „pour toute cet ouvrage que la nourriture ordinaire et un escut „pour entretenir tous nos instrumens que nous fournirons, et que „le seigneur nous fournira sa picque et marteau de fair au „besoin, comme aussy le levier.“ — Suivant ajoute du s<sup>r</sup> Hæfnagle

le travail fut fini le 21 décembre, après que les deux hommes y eurent travaillé du 16 septembre au 3 décembre et du 16 au 21 de ce mois; le seigneur leur donna à partager alors 10 setiers de seigle. — Original écrit par le s<sup>r</sup> de Hœfnagle. 377

1749, 6 juin. Bruxelles. — Accord entre Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, et son fils Charles-Joseph, lieutenant au régiment d'Arberg, au sujet de deux procès mus en la cour féodale de Brabant et au conseil provincial de Luxembourg; le premier gardera sa vie durant l'usufruit de Schutbourg et des autres biens sis dans le Luxembourg, de ceux situés en Flandre et de la rente affectée sur le mont de piété à Bruxelles; le second aura l'usufruit des biens de Vilvorde et de Herlaer, sauf d'une partie louée annuellement pour 234 florins, qui reviendront au père. Le fils se charge de trois rentes de 70, 68 et 18 fl. dues au s<sup>r</sup> d'Emyna, resp. à la demoiselle de Lain, et aux religieux de Berne, etc. etc. — Acte reçu par le notaire Gaspar Mars. — Copie certifiée. — Français. 378

1749, 30 juillet. — Décret du conseil souverain de Brabant sur requête présentée par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagel, seigneur d'Herlaer, lieutenant au régiment wallon d'Arberg, qui demande à être maintenu en possession de la seigneurie de Herlaer que Guillaume-François Eminga vient de faire saisir en vertu d'une sentence du 7 août 1748 rendue à charge de son père. La cour ordonne la communication de la requête à la partie adverse. — Original, papier. — Français. 379

1749, 16 août. Schutbourg. — Accord entre Alexandre Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, et les communs habitants de Constumb; ceux-ci avaient refusé de désigner deux entre eux comme gardes-champêtres; une sentence du conseil provincial les y ayant condamnés, le 25 juin passé, les habitants promettent de s'y conformer, de payer les amendes échues où à échoir et de rembourser au seigneur les frais du procès. — Expédition authentique d'un acte reçu par le notaire J. G. Bernard. — Allemand. 380

1750, 6 juillet. Schutbourg. — Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, relaisse à Nicolas Kunert et à Marguerite, conjoints, de Konstum, pour un terme de 10 ans, commençant le 24 février 1750, sa cense de Holstum. Le fermier payera annuellement et livrera à Schutbourg 25 maldres moitié seigle et avoine; il ne pourra sarter par an que 6 jours, et six ou 7 sars de bois;

il ne pourra relaisser à personne aucun champ; il ne prendra dans les bois que son chauffage; le seigneur se réserve pour chaque an un ou 2 jours de terre sartable; il prendra sur les sars 2 chariots de perches à houblon que le fermier transportera à Schutbourg; celui-ci fera moudre son blé au moulin baunal de Schutbourg; il laissera en quittant 6 foudres de foin, la paille et le fumier; il entretiendra les bâtiments et les clôtures; il entretiendra à ses frais 30 moutons pour le seigneur; il pourra mettre dans le bois de la Dicque 8 porcs et jouira de la glandée des bois de la cense; pour ne pas endommager le bois, il *dérodera*, pour son chauffage, les *estocs* des arbres que les boquillons auront laissés. — Renouvelé pour . . . ans le 22 février 1761, et le 20 août 1764 pour 9 ans, commençant le 24 février 1765. — Original, papier; signatures (en partie enlevées) et cachets. 381

1751, 2 janvier. Schutbourg. — Alexandre-Joseph de Hoefnagel, seigneur de Schutbourg, vend à M. de Blochhausen, seigneur de Larochette, au prix de sept sols la corde, 6000 cordes de bois dans les bois de Dick et Hohwald (en somme 750 écus dont 300 écus reçus à compte); l'exploitation se fera totalement en 1754. — Quittance pour solde le premier mai 1752. — Le 5 mai 1752 accord en ce sens que l'exploitation se fera seulement en 1756. Le 24 septembre 1760, à Berg, vente au même de 3200 cordes au même prix, faisant 4000 écus, dont quittance; l'exploitation se fera en 1763. — Le 5 janvier 1764, vente au même de 2000 cordes au même prix. — Original, papier; signature des parties. — Français. 382

1751, 13 avril. Hauttau en Bohême. — Alphonse-Joseph de Hœfnagle, enseigne au régiment d'infanterie du comte de Neypperger, autorise son père Alexandre-Joseph à engager sa part de la seigneurie de Herlaer, pour assurance de ce qu'on pourrait devoir au s<sup>r</sup> Eminga sur la somme de 2000 fl. avancés par celui-ci. — Même autorisation donnée à Luxembourg, le 24 avril 1751, par son frère Philippe-Auguste-Joseph, enseigne au régiment de Platz. — Copie simple. 383

1752, 1<sup>er</sup> février. En nostre hôtel à Bruxelles. — Léopold-Philippe-Charles-Joseph duc d'Arenberg etc., gouverneur, capitaine-général, grand bailli et officier souverain du Hainaut, nommé Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, écuyer, seigneur de Schutbourg et Herlaer etc., à l'état de gouverneur et bailli général de la ville, terre et pairie d'Enghien, ainsi que de la principauté

de Rebecq, et de bailli des bois et fiefs en dépendants, devenu vacant par le départ du sieur Despleines. — Original, parchemin, cachet en placard; signé: Le duc de Arenberg. Par ordonnance de S. A. S. Monseigneur le Duc: François-Joseph Seyll. — Le 4 février 1752, serment prêté entre les mains du sieur de Minnart de Beauvois, conseiller-intendant du duc. 384

1752, 20 septembre. — Deux échevins de Vilvorde constatent qu'en suite d'un accord intervenu entre Guillaume-François d'Eminga et Alexandre-Joseph de Hœfnagle, joint à lui ses trois fils, celui-ci a fait transport au premier d'un capital de 1750 fl. de change sur des biens sis à Herlaer et Vilvorde. — Original, parchemin. — Français. 385

1754, 15 janvier. Enghien. — Dénombrement de la seigneurie d'Herlaer fourni par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Herlaer, etc., gouverneur et bailli général d'Enghien, à qui elle est échue par le décès de Gilles-Augustin d'Uylenbrouck, seigneur d'Herlaer, lieutenant-colonel et gouverneur du fort St. Marguerite, décédé le 17 mars 1731. — Minute signée. — Français. 386

1754, 25 avril. Enghien. — Contrat de mariage d'Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Herlaer, gouverneur et bailli général d'Enghien, fils aîné d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Constum et Crouchten, ancien capitaine au régiment de Ligne, résidant au château de Schutbourg, et de feu Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, dame héritière de Schutbourg, — et de Marie-Anne de la Marlière de Thoricourt, fille de feu Nicolas-François-Ferdinand de la Marlière, seigneur de Thoricourt, et de feu Isabelle-Françoise Eumering, le fiancé étant veuf d'Anne-Lucie de la Haye de laquelle il a un fils Augustin-Alexandre, âgé de 7 ans. — Extrait. 387

C. 1755. — „Déduction des preuves généalogiques tant pour „la filiation que pour la noblesse des huit quartiers paternels et „maternels de François-Constantin-Joseph-Ghilain de Vicq, baron „de Cumptich et de Meere“, fils de François-Philippe-Joseph et de Marie-Josephe Blondel, né en novembre 1730. — Deux pièces. 388

1755. — Ascendants directs, en ligne paternelle, jusqu'à N. de Hœfnagle, vivant en 1500, d'Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, écuyer, seigneur de Herlaer en 1755. 389

1755, 10 mars. — Inventaire de quelque livres et titres, dressé à Schutbourg, le 26 février 1755, par Albert-Joseph de Hœfnagle, et remis par lui à son fils le gouverneur d'Enghien qui en signe reçu le 10 mars. — Original. — Deux pièces différentes, l'une du 16 février, l'autre du 10 mars. 390

1755, 13 mars. Rumpst. — Les drossart, échevins et hommes de fief de la terre de Rumpst constatent que Balthasar Hœfnagle a été drossart et staethouder de Rumpst de 1606—1609, Théodore Hœffnagle de 1610 à 1624 et que celui-ci, dans tous les documents, est qualifié toujours de „Joncker Diriek Hœfnagle“. — Original, papier, sceau en placard et signatures; français. 391

1755, 9 septembre. — Deux échevins de Vilvorde constatent que Guillaume de Wint, au nom de Guillaume d'Eminga, a transporté à Sebastien Ringeler une rente de 17 florins argent de change à charge d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle et de ses frères, assise sur une pièce de terre de 5 bonniers près de Anthem. — Original, parchemin. — Français. 392

1756, 20 avril. Bruxelles. — La baronne douairière de Pallant, C. C. de Humyn, vicomtesse de St. Albert, et d'Olmen, baron de Pœderle, en qualité des plus proches parents paternels et maternels de Philippe-Auguste-Joseph de Hœfnagle, sous-lieutenant au régiment de Platz, d'Alphonse-Joseph, sous-lieutenant au régiment de Neipperg, tous deux majeurs, d'Albert-Joseph, âgé de 23 ans, et de Cécile-Caroline, âgée de 20 ans, tous enfants d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle, déclarent que c'est pour le plus grand avantage de tous ses enfants que leur père a résolu de demander l'autorisation de vendre les biens-fonds sis sous la juridiction de Vilvorde, consistant en 20 bonniers de terre, qui leur ont été donnés par le testament de feu leur grand-oncle maternel Gilles-Augustin d'Huylenbrouck, du 6 décembre 1727, afin d'en employer le produit à l'avancement de ses fils aînés dans la carrière militaire, et à l'établissement des autres, entre autres de Cécile-Caroline, reçue au couvent de Niederprum, et qu'ils approuvent cette vente. — Copie simple. — Français. 393

1756, 11 octobre. Bruxelles. — Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, renonce à une rente de 18 fl. par an que lui devait, sur certains biens son fils aîné Augustin-Charles-Joseph suivant arrangement fait le 6 juin 1749 par devant le no-

taire Gaspar Mars de Bruxelles, en considération de ce que son fils s'est chargé de payer une rente de 7 florins due au sieur Printz d'un capital de 50 écus de Luxembourg. — Original, papier; cachet et signature. 394

1756, 11 octobre. Bruxelles. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Herlaer, gouverneur et bailli général d'Enghien, promet de rembourser après la mort de son père Alexandre-Joseph sa sixième part d'un capital de 1751 fl. 8 sols, remboursé par ses frères au sieur d'Eminga, et de 1200 fl. remboursés par eux à Mademoiselle Delin. Il se charge, soi et les héritiers de ses biens, du capital de 800 écus de Luxembourg empruntés à Mad. Lachapelle de Luxembourg pour sa lieutenance au régiment d'Arberg, et d'un autre capital de 50 écus, avec les ar-rérages de trois ans, dû à M. Printz. Ses frères Philippe-Auguste-Joseph, sous-lieutenant au régiment de Platz, et Albert-Joseph approuvent de leur côté la transaction du 6 juin 1749, passée pardevant le notaire Gaspar Mars de Bruxelles, par lui et leur père. — Original, papier, cachets et signatures des trois frères. 395

1756, 11 octobre. Bruxelles. — Alexandre de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, déclare que ses trois *garçons* Philippe-August-Joseph de Hœfnagle, sous-lieutenant au régiment de Platz, Alphonse-Joseph, sous-lieutenant au régiment de Neipperg, et Albert-Joseph ont remboursé au sieur Printz la somme de 265 écus que celui-ci lui avait prêtés pour acquérir la haute-justice de Constum et de Kautenbach, à titre d'engagère, du baron du Prel qui la possédait au même titre, et que la haute-justice appartient à ses fils, „sauve qu'ils ont consenti que j'en jouiray des prérogatives y attachées, comme droits de chasse, ma vie durant, au „ onereuses (*sic*) des frais de justice et autres, s'il s'en présentent „ pendant ledit temp. “ — Copie simple. — Français. 396

(c. 1757.) — Note indiquant la part revenant encore à Augustin de Hœfnagle, gouverneur d'Enghien, sur les biens provenant de Gilles-Augustin d'Uylenbrouck et légués par celui aux enfants de M. de Hœfnagle et de Marie-Joseph d'Uylenbrouck, à l'exclusion du fils aîné qui avait reçu la seigneurie de Herlaer. Ces époux avaient eu en tout 9 enfants, dont quatre sont décédés à l'époque où ce compte fut établi. 397

1757, 21 juillet. Vilvoorden. — Guilliam De Bruyn et Ber-



nard Stuyck, échevins de Vilvorde, constatent que le prêtre Henri De Wint, procureur d'Augustin-Charles-Joseph d'Hoffnagel, seigneur de Herlaer, gouverneur et bailli général de la ville et terre d'Enghien, a hypothéqué à Egidius-Joseph Godecharle, chirurgien à Vilvorde, certains biens sis à Vilvorde pour une somme de 2000 fl. que celui-ci a prêtés au dit d'Hoffnagle, par acte transcrit en son entier dd. 4 Juin 1757; d'après celui-ci l'emprunteur payera annuellement 80 fl. d'intérêts, ou, s'il paye exactement au jour du terme ou dans la quinzaine, seulement 70 fl.; il pourra rembourser la somme en deux moitiés. — Le 8 août 1764, Bruxelles, Gilles-Joseph Godecharle donne quittance à Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, seigneur de Schutbourg, demeurant à Louvain, de 1000 fl. pour remboursement de la moitié dudit capital. — Le 17 juin 1775 quittance du même pour 35 fl. d'intérêts échus le 4 juin 1775. — Originaux, la première pièce en parchemin, les autres sur papier. Sceau fruste de Vilvorde. — N° 1 en flamand, 2 et 3 en français. 398

1757, 19 décembre. Breslau. — Testament de . . . de Hoefnagle, lieutenant; il laisse tous les effets qu'il a à Breslau et à Vienne à son frère, lieutenant au régiment de Neipperg, ajoutant qu'il n'a pas de dettes, et en indiquant les sommes lui dues par différents officiers. — Copie simple. — Allemand. 399

1758, (21 novembre). *Rome apud Mariam Maiorem, anno inc. dom. 1758, undecimo Kl. decembris, pontificatus nostri anno primo.* — Bref du pape Clément, ordonnant au maître Joseph Simonetti, doyen de la collégiale S. Germain de Mons, d'investir et d'introduire Ferdinand-Joseph Desmaretz à qu'il a confié un canonicat et une prébende de la dite église. — Original, parchemin; le sceau manqué. 400

1759. — Huit quartiers (avec une partie des ascendants de ceux-ci) d'Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, écuyer, seigneur de Schutbourg et Herlaer, etc., gouverneur d'Enghien en 1759. En bas: „Preuve pour entrer à l'état noble du pais et duché de „Luxembourg. Il y a à chaque quartier un ascendant de trop „pour la preuve de 4 quartiers.“ — Brouillon, sur papier. 401

c. 1759. — Huit quartiers d'Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, fils aîné d'Alexandre-Joseph et de Marie-Joséph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, avec esquisses des armes au crayon, et,

au verso du même feuillet, 8 quartiers d'Alexandre de Hæfnagle mort le 25 février 1678, avec dessin à la plume des armes. — Un feuillet in f<sup>o</sup>. 402

1759, 4 juillet. Wiltz. — Alexandre-Joseph de Hæfnagle, seigneur de Schutbourg, déclare que son fils Philippe-Auguste-Joseph, lieutenant au régiment de Platz, a placé par son ordre sur les Etats de Bohême, Moravie et Autriche une somme de 1000 fl. argent de change, provenant des arrérages dus au déclarant pour sa solde de capitaine au régiment de Bournonville, portant 50 fl. d'intérêts ; son fils ayant appliqué ce capital à son profit et celui de son frère Albert-Joseph, premier lieutenant au régiment de Neiperg, à l'exclusion de leur frère aîné et de leur sœur, il approuve cette assignation ; ses fils cependant ne jouiront ni disposeront du capital avant sa mort, s'en étant réservé la propriété et l'usufruit. Témoins : Servais Collette, chapelain à Schutbourg, et Mathieu Majeres d'Angeldorf. — Acte reçu par le notaire N. Knaus. — Approuvé par les deux fils indiqués, le 14 juillet 1759, à Bruxelles. — Expédition authentique. — Français. 403

1760, 9 juin. Enghien. — Philippe-Auguste de Hæfnagle, écuyer, seigneur de Cromstrum (Constum), capitaine d'une compagnie de dragons au régiment du général comte de St-Ignon, cède à son frère, seigneur de Schutbourg, Herlaer, etc., gouverneur d'Enghien, tous ses immeubles et notamment ceux de la seigneurie de Schutbourg, lui échus par le décès de sa mère et qui lui écherront encore, pour en prendre possession dès le jour de sa mort, et cela en considération de ce que son frère, le même jour, s'est porté caution pour lui pour 9000 fl. bbt., empruntés en partie pour le paiement de sa compagnie. — Original, papier, cachets et signatures des deux parties. — Français. 404

1760, 15 juin. Schutbourg. — Alexandre Joseph de Hæfnagle, seigneur de Schutbourg, Crouchtum, etc., déclare que comme son fils Philippe-Auguste-Joseph, lieutenant, vient d'acheter du général comte de St. Ignon une compagnie de son régiment de dragons pour 6000 fl. d'Allemagne ou 8400 fl. Bbt., il lui permet de vendre les biens situés en Flandre et provenant de feu Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, femme du déclarant, et renonce à l'usufruit qu'il a sur ces terres sises ès châtellenies de Furnes et Bergues-St. Winocx ; son fils renseignera à ses deux frères le surplus de sa part sur ce qu'il a prétendu ailleurs et indemniserà son père des revenus qu'il perd. — Original, papier, cachet et

signature. — Consentement donné à la même vente le 6 juin 1760, à Enghien, par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, et le 5 juin 1760, au camp de Bautzen, par Albert-Joseph. — Français. 405

1760, 18 juin. Enghien. — Philippe-Auguste-Joseph de Hœfnagle, écuyer, seigneur de Constum, capitaine au régiment de Saint-Ignon, étant convenu avec son frère aîné Augustin-Charles-Joseph de vendre les biens qui leur appartiennent en commun avec leur frère Albert-Joseph et la dame vicomtesse de S. Albert, situés ès châtellenies de Furnes et de Bergues-S. Winocq et provenant de feu leur mère Marie-Josephe-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, donne pouvoir à son dit père aîné de les vendre. — Original, papier; cachet et signature. — Français. 406

1760, 29 août. Enghien. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Herlaer, gouverneur d'Enghien, et Philippe-Auguste-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Constum, capitaine au régiment de S. Ignon, dragons, pour eux et pour leur frère Albert-Joseph, lieutenant au régiment de Neipperg, déclarent être convenus avec la douairière de Corte d'Ogierlande, vicomtesse de S. Albert, de vendre publiquement la totalité des biens qu'ils possèdent en Flandre, par indivis, et échus aux premiers du chef de leur mère Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck et à la douairière de Corte du chef de son père François de Humyn. — Original, papier; deux cachets (dont l'un est enlevé) et signatures. — Français. 407

1760, 2 septembre. Bruxelles. — Claudine-Charlotte de Humyn, vicomtesse de S. Albert, douairière d'Augustin-François de Corte, seigneur d'Ogierlande, consent à la vente des biens qu'elle a en Flandre par indivis avec Messieurs de Hœfnagle. — Le même jour, consentement donné par Marie-Silvine-Monique de Corte, fille unique et héritière de la dite dame: elle signe avec son époux d'Olmen baron de Poederle. — Original, papier. — Trois cachets et signatures. — Français. 408

1760, 18 octobre. Enghien. — Claudine-Charlotte de Humyn, vicomtesse de St. Albert, veuve d'Augustin-François de Corte, seigneur d'Ogierland et Auguste-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Herlaer, gouverneur d'Enghien, nomment Jean van der Stichele, greffier d'Eenam, leur procureur pour vendre les biens qu'ils ont par indivis ès châtellenies de Berghes-St. Winocx et

de Furnes, leur procureur aura pour son salaire de chacun d'eux 15 livres de gros à 7 florins bbt. pièce. — Original, papier, cachets et signatures. — Français. 409

(1761). — Dénombrement fourni par Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, des biens qu'il tient en fief de S. M. l'Impératrice et pour lesquels il a prêté foi et hommage le 17 décembre 1761 : le château de Schutbourg avec ses dépendances, la cense de Holsthum, cinq voueries à Alscheid, 7 voueries à Constum, trois sujets à Kantenbach, quatre à Holztum, la moitié de la seigneurie foncière de Cruchten lez Vianden, des rentes à Siebenaler, à Merkholtz, à Dahl, à Nacher, Eschweiler, Bavin, Hoscheit, Lellingen, Euscheringen, Wilwerwiltz, Allerborn, Donkols, Schlindermanscheid, Esch sur la Sûre, Schlinder, Troisne, Hosing; le droit de patronage de la cure de Pintsch, et une partie des dîmes; une partie des dîmes dans les paroisses de Constum et de Beuvange, prévôté de Bastogne. — Projet. — Français. 410

1761, 8 avril. Enghien. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Herlaer, etc., gouverneur et bailli d'Enghien, étant convenu avec ses frères Philippe-Auguste, Joseph et Albert-Joseph de vendre les biens en Flandre qu'ils tiennent par indivis avec la douairière de Corte d'Ogierlande, vicomtesse de S. Albert, sis à Lampernesse, Coudekerque et Pitgam, s'ils peuvent obtenir une modération gracieuse du droit d'écart ou d'issue, constituent leur procureur Jean Van der Stichelen, greffier d'Eenam, pour présenter requête au magistrat de Vurnes et de Bergues S. Winoch, afin d'obtenir cette modération. — Original, papier (cachet enlevé), et signature. — Français. 411

1761, 27 avril. — Les bourgmestre et échevins de Berghen S. Winnocx constatent la vente aux enchères de certains biens, faite à la demande d'Albert-Joseph de Hœfnagle et de ses deux frères. — Original, cahier de 6 feuillets, incomplet; il manque un feuillet après le premier et un autre après le cinquième; Sceau bien conservé. — Second original complet, cahier de 10 feuillets. — Flamand. 412

1763, 16 octobre. Gand. — Le comte de Vinchant de Gontroeu, colonel, A. J. Anblux Delbar, capitaine des grenadiers, et le chevalier de Witte de Lieminghe, lieutenant au régiment d'Ar-

berg, au défaut des registres des baptêmes de ce régiment enlevé par les Prussiens après la bataille de Leuthen, le 5 décembre 1757, certifiant qu'Augustin de Hœfnagle, fils de M. de Hœfnagle de Herlaer (et d'Anne-Lucie de la Haye), est né et baptisé à Luxembourg, où son père était alors lieutenant au dit régiment, (au mois d'avril 1747). — Le 28 octobre 1763, Gand, semblable déclaration par Albert-Joseph Aublux, chevalier de l'ordre militaire de Marie-Thérèse, capitaine des grenadiers au régiment d'Arberg, et, le 3 novembre 1763, par J. M. Scylez, avocat au conseil provincial et échevin de Luxembourg. — Copie certifiée. — Français. 413

(1764). — Projet pour un partage provisoire, entre Augustin, Philippe et Albert de Hœfnagle du revenu annuel de la seigneurie de Schutbourg, projet dressé par l'ainé Augustin. Celui-ci aurait par an 151 écus, 5 escalins, 2 s., 4 d., Philippe 126 écus, 5 esc., 2 s., 4 d., Albert 6 écus, 5 esc., 2 s., 4. d. (il aura à bonifier les intérêts de capitaux empruntés pour lui) et leur sœur religieuse à Niederprum 15 écus. 414

c. 1764. — Note sur les terres de Herlaer et les biens aux environs de Vilvorde, appartenant aux enfants de feu Alexandre-Joseph de Hœfnagle. 415

1764, 23 juillet. Schutbourg. — Augustin-Charles-Joseph, Philippe-Auguste-Joseph et Albert-Joseph de Hœfnagle, frères, héritiers d'Alexandre-Joseph, leur père, mort à Schutbourg le 28 juin 1764 et de Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, leur père et leur mère, ainsi que de leurs frères et sœurs morts célibataires, comme de feu Marie-Hélène-Gislaine-Joseph de Hœfnagle, religieuse à Hosingen, de leur part leur échue par la profession de leur autre sœur Cécile-Caroline-Joseph, encore en vie et religieuse à Niederprum, font un accord au sujet de ces successions. Ils déclarent nuls tous les testaments, codicilles ou dispositions antérieures, de manière que les trois frères auront une part égale, sauf que l'ainé conservera avec le château de Schutbourg le mobilier de la chapelle, les canons, arquebuses, boulets, ustensiles de brasserie etc. — Original, papier. Signatures et cachets. — Français. 416

1764, 30 juillet. — „Frais funéraires payés au curé (Kœltgen) „et chapelain (P. Flamma) de la paroisse de Constum, à cause de „l'enterrement et service de feu. . . Alexandre-Joseph de Hœfnagle, „seigneur de Schutbourg, Constum, etc., décédé le 28 juin 1764

et enterré au chœur de la dite église.“ — Minute; français.  
Aussi original. 417

1764, 18 août. Schutbourg. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Herlaer, etc., consent à ce que Elisabeth Neuman, veuve de Nicolas Keyser et remariée à Mathieu Niden, continue pendant sa vie à habiter la maison où elle habite maintenant, construite sur une partie de la vouerie Wentz Ernest de Holztum, à condition de payer annuellement une poule à Schutbourg, de payer le rachat de ses enfants et de laisser au seigneur le droit de disposer de cette maison après sa mort. — Original, papier, cachet et signature. — Français. 418

1764, 18 août. Schutbourg. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Herlaer etc., gouverneur d'Enghien, permet à Jean Befers de Holstum d'habiter la maison où il demeure, bâtie sur un terrain de la vouerie Beffers de Holstum, bien de servile condition, à condition de payer pour *schaff* une poule appelée *Rauchhun*, un jour de corvée et l'*abkauf* pour ses enfants, le tout sans déroger aux obligations de la vouerie Beffers. Témoins: Servais Colette, chapelain castral de Schutbourg et Martin-Joseph Lefèvre. — Original, papier, cachet et signatures. — Le même jour permission semblable pour Jean David de Holstum, aussi en original. — Français. 419

1764, 31 octobre. Enghien. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, écuyer, seigneur de Schutbourg, Herlaer etc., gouverneur et bailli-général d'Enghien, commet l'avocat Pastoret de Luxembourg pour comparaître en son nom au siège des nobles de Luxembourg, pour s'y faire adhérer de la part des biens lui échus dans le Luxembourg par la mort de leur père à son frère Philippe-Auguste-Joseph et que celui-ci lui a cédée par acte du 9 juin 1760. — Copie simple. — Français. 420

1764, 19 novembre. Bruxelles. — Avis des avocats J. B. Charlier et P. G. Malfait sur un partage entre les enfants d'Alexandre-Joseph de Hœfnagle, en exécution du testament de Gilles-Augustin d'Uylenbroeck. — Copie certifiée et légalisée. — Français. 421

1765, 21 mars. Bruxelles. — Ignace-François du Four, procureur d'Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Herlaer etc., gouverneur et bailli d'Enghien; Philippe-Au-

guste-Joseph de Hœfnagle, capitaine au régiment de cuirassiers de Ville, et Albert-Joseph de Hœfnagle, premier lieutenant au régiment de Neyperg, frères, fils de feu Alexandre-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, Constum etc., ancien capitaine d'infanterie, décédé le 28 juin 1764, et de Marie-Josèphe-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck, dame et héritière de Schutbourg, décédée le 31 janvier 1739, font un accord au sujet de la succession leur échue; ils s'engagent entre autres à observer le testament du 6 décembre 1729 de feu Gilles-Augustin d'Uylenbrouck, seigneur de Herlaer, lieutenant-colonel et gouverneur du fort S. Marguerite, leur grand-oncle maternel, décédé le 17 mars 1731. — Extrait; Cf. 1780. 422

1765, 3 avril. Enghien. — Comptes fournis par Philippe-Eugène-Joseph d'Olmen, baron de Poederlé, vicomte de S. Albert, aux frères de Hoefnagle: Augustin-Charles-Joseph, Philippe-Auguste et Albert-Joseph, de ce qui leur revient encore du produit des biens sis à Lempernesse, Coudekereque et Pitgam, qu'ils avaient en commun avec Claude-Charlotte de Humyn, douairière de Corte d'Ogierlande et vicomtesse de S. Albert, belle-mère du déclarant, et cela à titre de leur mère feu Marie-Joseph d'Uylenbrouck. — La somme, payée à l'aîné des frères, n'est pas indiquée; ceux-ci approuvent et donnent quittance. — Original, signatures. — Français. 423

1765, 13 avril. Bruxelles. — Philippe-Auguste-Joseph de Hœfnagle, capitaine au régiment de Ville, cuirassiers, vend à son frère Albert-Joseph, premier lieutenant au régiment d'Arberg, le tiers par indivis des terres et biens de Schutbourg (sauf les bois dans lesquels le vendeur se réserve sa part), moyennant une rente de 87 florins 12 sols de Brabant, que l'acquéreur payera à leur frère Augustin-Charles-Joseph, gouverneur d'Enghien, et que le vendeur devait à celui-ci, plus une somme de 4675 fl., (dont quittance, pour acompte pour 3580 fl.); pour le restant, soit 1085 fl., l'acquéreur payera une rente de 37 fl. 19 sols 2 liards, calculée sur le taux de trois et demi pour cent. — Acte reçu par le notaire François van Meerbeeck. — Expédition authentique. — Français. 424

1765, 24 août. Enghien. — Minute d'une lettre, non signée, de Hoefnagle au notaire Vermeiden à Vilvorde, lui indiquant que pour la seigneurie de Herlaer il veut avoir 12,000 florins, et le priant de lui indiquer un bon placement de cette somme, à 4<sup>o</sup>/<sub>o</sub>, sur une communauté ou un couvent. 425

1765, . . novembre. Bruxelles. — Charles-Eugène de la Marlière-Thoricourt, général-major et commandant d'Andenarde, donne pouvoir à ses frères Claude-François de la Marlière, seigneur de Thoricourt, Pierre-Emmanuel de la Marlière de la Tour, et à sa sœur Marie-Anne, femme de M. de Hoefnagle, seigneur de Schutbourg, d'emprunter pour lui 100 pistoles à 21 livres. — Minute. — Français. 426

1765, 22 novembre. Bruxelles. — Lettres patentes d'octroi pour Charles-Joseph Hoefnagle, écuyer, seigneur de Schutbourg, Constum etc., gouverneur et bailli d'Enghien, lui permettant de vendre la seigneurie d'Herlaer qu'il a héritée de son grand oncle maternel Gilles-Augustin d'Uylenbrouck. — Original, parchemin, le sceau manque. — Français. 427

1766, 16 mars. Bruxelles. — Albert-Joseph de Hoefnagle, seigneur haut-justicier de Constum et Kautenbach, nomme Jean-Nicolas Jacoby, de Constum, mayeur de cette seigneurie en remplacement de son père Nicolas Jacoby, décédé le 3 janvier 1766. Installation et prestation du serment, le 10 avril 1766. — Original, cachet et signature. — Français et allemand. 428

1768. — Note sur les recettes et dépenses de l'admodiateur Collette de Schutbourg, dressée par le seigneur; les revenus nets sont de 99 écus 6 escalins 4 sols 4 deniers. 428a

1768, 28 juin. Lovanii. — Diplôme de bachelier ès droits pour Augustin-Alexandre-François Joseph de Hoffnagle, seigneur de Schutbourg, par l'université de Louvain. — Original, parchemin, imprimé; sceau en capsule de fer blanc; signé: P. van Billoen J. V. doctor et legum antecessor primarius stricti collegii p. t. prior. — Latin. 429

1769, 29 août. — Mémoire adressé à M. de Cellery de Marche, seigneur de Girsch, pour obtenir des renseignements sur la famille de Liefvelt. — Minute. 430

1769, 26 novembre. Werschez. — L'administrateur royal de Werschez certifie à la prière de Houffnagle, capitaine au régiment de cuirassiers de Ville, que la femme de celui-ci, Théodore Stegerin, est fille de noble homme François von Steger, nommé par l'empereur maître de poste héréditaire à Temeswar, et que la femme de celui-ci est „eine wasserpollakm von der edlen „Lissinkyschen familie in Schlesien gebürtig.“ — Original, papier, cachet et signature. — Allemand. 431



1770, 3 novembre. Bruxelles. — Décret de S. A. R. Charles de Lorraine, ordonnant qu'un quartier de noblesse admissible dans les chapitres des chanoinesses selon le règlement du 23 septembre 1769, le sera aussi dans les différents états nobles des provinces des Pays-Bas, sans cependant déroger aux usages particuliers reçus dans les différents corps d'états nobles, lorsque ces usages ne portent pas directement sur les preuves de filiation ou de noblesse. — Imprimé in-folio, sans lieu ni date. 432

1770. — Liste des revenus en nature et en argent de Schutbourg, valant en tout 352 écus, 7 escalins, 3 $\frac{1}{2}$  sols, dont à défalquer, pour rentes etc., 29 écus 2 escalins. Le maldre de froment est évalué à 5 écus, 1 escalin, 5 sols; le maldre de seigle de même; l'avoine à 1 écu, 4 escalins, 6 sols; les poules et les chapons à 3 $\frac{1}{2}$  sols pièce; les œufs à 5 pour un sol; un maldre de sel à 6 écus. — Minute; français. 433

1773, 9 avril. Bruxelles. — Contrat de mariage entre Albert-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Constum, prévôt de Bastogne et Marche, et Marie-Anne-Népomucène-Antoinette-Joséphine van Grave, fille de Charles-Erard, seigneur de Bajeurieu et d'Anne-Thérèse Desmarets. — Expédition authentique. — Français. 434

1773, 2 juillet. Bruxelles. — Correspondance échangée entre N. de Vicq, baron de Cumptich, et M. de Hœfnagle de Schutbourg, à Louvain; celui-ci s'était chargé de faire des preuves généalogiques pour M. de Vicq qui voulait devenir chambellan. — Lettre du 2 juillet 1773; réponses en minute du 7 et du 13 juillet; — 19 juillet 1773; — 15 août 1773 avec minute de la réponse; — 27 août 1773 et minute de la réponse du 4 septembre. — 23 avril 1776 et minute de la réponse du 26 du même mois. — Dix pièces. — Français. 435

1773, 27 septembre. Louvain. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, cède et transporte à son frère Albert-Joseph, seigneur de Constum, prévôt de Bastogne et Marche, sa part de tous les droits qu'il avait en la seigneurie hautaine moyenne et foncière de Constum et de Kautenbach, pour une somme non indiquée. — Minute, à la suite de l'acte du 15 février 1743. — Français. 436

(c. 1774). — Déduction des preuves généalogiques tant pour la filiation que pour la noblesse des quatre quartiers nobles d'Albert-Joseph de Hœfnagle, écuyer, seigneur de Constum, prévôt de Bastogne et Marche, à l'effet d'être admis et reçu à l'état noble de Luxembourg. — Copie simple; français. 437

1774, 9 novembre. Bastogne. — Pierre-Joseph de Mathelin de Monty, chevalier de l'ordre militaire de S. Louis, seigneur de Rollé et Mabonpré, vend à de Hoefnagle, prévôt de Bastogne, pour 1200 écus à 56 sols de Luxembourg pièce, dont quittance, une maison avec dépendances sise à Bastogne, rue du Sablon, un jardin sis derrière cette maison et un à Crèvecœur. — Réalisé à Bastogne le même jour; ont signé P. M. Devillers, Aug. De Wez, L. S. d'Arlon. — Original; français. 438

1776, 19 novembre. Brussel. — Lettre du capitaine-général des Pays-Bas autrichiens au commandant de Luxembourg, de Vogelsang: Le *judicium delegatum militare* ayant prié de faire réaliser le tiers de certain bois dit Ladick (*Hosinger Dick*), sis au pays de Luxembourg, et de certains capitaux à Bruxelles, appartenant aux héritiers de Philippe-Auguste de Hoefnagle, ancien capitaine au régiment de Ville et mort au banat de Tèmesvar, le commandant s'abouchera avec les autorités provinciales de Luxembourg pour examiner comment cette affaire pourra être réglée. — Copie. — Allemand. 439

1776, 27 décembre. Brussel. — Lettre du capitaine-général des Pays-Bas autrichiens au commandant de Luxembourg, Chrétien-Jacques de Vogelsang, lieutenant-feldmaréchal, le chargeant de fournir des renseignements au sieur de Hoefnagle au sujet des biens laissés par son frère, ancien capitaine du régiment de Ville et mort au banat de Tèmesvar; les biens laissés par lui sont administrés, pour ses enfants mineurs, par le „*judicium delegatum militare*“. — Copie; allemand. 440

(c. 1778). — Descendance de Balthasar de Hoefnagle, mort le 6-mai 1608, jusqu'au 5. degré; elle renseigne encore Marie-Antoinette, fille d'Albert-Joseph, substituée en l'hérédité de Marie-Antoinette de Pallant, décédée le 24 janvier 1778. 441.

1778, 20 mars. Louvain. — Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, seigneur de Schutbourg, autorise son frère Albert-Joseph, seigneur de Constum et prévôt de Bastogne, à dénommer un avocat pour plaider et terminer le procès au sujet de la banalité du moulin de Schutbourg contre Nicolas Jacoby, Nicolas Schammels et consorts de Constum et Holtzum. — Original autographe, papier, cachet et signature. — Français. 442

1778, 1<sup>er</sup> août. -- Décès, dans la paroisse S. Quintin à Louvain, de Marie-Anne de la Marlière de Thoricourt, femme d'Au-

gustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, et ensevelie le 4 du même mois à Bruxelles, dans le chœur des Minorites, dans le monument de la famille de Humyn, „apud maiores mariti“. — Note inscrite: pour enregistrer au registre des trépassés en la paroisse de S. Quintin à Louvain. 443

1779, 6 avril. Bastogne. — A. de Hœfnagle, capitaine et prévôt de Bastogne et Marche, seigneur de Constoin, donne quittance à Charles-Erard de Vangrave, seigneur de Bogenricieux, demeurant à Bastogne, de 1300 écus reçus en constitution de rente, pour lesquels il payera une rente annuelle calculée au denier vingt. — Acte reçu par le notaire H. Bourdon. — Expédition authentique. — Français. 444

1779, 3 mai. Bastogne. — Jean-Pierre Faber, veuf de Catherine, fille d'Englebert Hockay, Catherine Martin, veuve de Jean-Joseph Hockay, fils dudit Englebert, et femme d'Antoine Courtay, tons de Bastogne, vendent au sieur de Hœfnagle, capitaine et prévôt de Bastogne, pour 13 écus à 56 sols pièce, dont quittance, un jardin long de 56 pieds et large de 20, situé *an Evefleur*. — Réalisé à Bastogne le 5 mai 1779. — Expédition authentique. — Français. 445

1779, 8 juin. Louvain. — Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg etc., ratifie l'acte pour lequel le nommé Peels, son sujet de Holstun, a vendu à David un verger pour y bâtir une maison, pour 40 écus, dont il aura le dixième denier de la part du vendeur, „sans diminuer pour cela ses redevances, services et obligations envers nous, et deviendra ledit „David notre sujet de servile condition, obligé de payer chaque „année une poule ou *raachhoen* en notre château de Schutbourg „et de faire un jour de corvée par an et sera bannal de notre „moulin dudit Schutbourg.“ — Original, papier, cachet et signature. — Français. 446

1779. — Crayon généalogique d'Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hœfnagle, dressé en 1779, remontant par les Liefvelt et Roelants jusqu'aux de Duffle dit Berthout, „pour entrer aux lignages de Louvain et pour avoir droit comme parents aux bourses de Borggrave.“ 447

(c. 1780). — Mémoire produit par Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hœfnagle, seigneur haut-justicier de Schutbourg, pour être admis à l'état noble du pays de Luxembourg, accompagné

de onze pièces servant de preuves, toutes en copies ou en extraits, des dates suivantes: 1747, 9 avril; 1754, 25 avril; 1755, 21 mars; 1714, 10 octobre; 1700, 30 octobre; 1676, 1<sup>er</sup> février; 1672, 24 décembre; 1657, 3 mai; 1663, 13 mars; 1667, 12 septembre 1646, 15 juin; voir ces titres à leur date respective. 448

c. 1780. — „Réflexions sur les preuves de noblesse de mon fils pour être reçu à l'état noble de Luxembourg“. Mémoire écrit par Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle pour son fils Augustin-Alexandre-François-Joseph. Il dit entre autres que Jacques-Gilles, fils de Balthasar, l'aîné, portait les armes pleines; que Jean-Marie, mort en 1627, les écartelait avec Liefveld, Théodore, mort en 1624, avec Carlier, et qu'Alexandre, mort le 25 février 1678, les brisait d'une étoile à cinq rais, jusqu'à ce qu'ayant survécu à ses frères morts sans descendants mâles, il les portait sans brisure. 449

c. 1780. — Spécification des terres appartenant à la cense de Holzthum; en tout, 2 jardins de 1½ jours; 16 prairies, 17½ jours; terres labourables, 35 jours en 22 parcelles; terres sartaables, 68¼ jours en 38 parcelles; haies et bois, 144½ jours en 28 parcelles, dont trois de 33, 21 et resp. 40 jours. 450

1780, 20 avril. Bruxelles. — Décret de S. M. sur l'admission à l'état noble de Luxembourg, à l'occasion des difficultés que l'état noble pour faisait admettre Jean-Frédéric-Joseph de Brias. — Copie. 451

(1782). — Inventaire des preuves produites par Albert-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Constum, capitaine, prévôt, receveur des domaines et gruyer à Bastogne, impétrant lettres de maintenue, contre Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle, seigneur de Schutbourg, intimé. Il s'agit, paraît-il, d'une partie de la seigneurie de Schutbourg. 452

1782, 22 juillet. — Vente publique des deux tiers de la dîme de la paroisse de Pintsch appartenant à de Hœfnagle, seigneur de Constum, prévôt de Bastogne, adjugés à Nicolas Clesen de Pintsch pour 11 maldres 8 *fuß* (de seigle?). — Expédition authentique. — Allemand. 453

1782, 9 août. Schutbourg. — Franz Peter de Kautenbach ayant vendu à Jean Mathieu, censier de Kahne, et à sa femme Elisabeth Klaures, héritière de la vouerie Claures à Alscheid, une prairie appartenant à la vouerie Peters laquelle, de même que

la vouerie Claures, est de condition servile et appartient à Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, seigneur de Schutbourg et Alscheid, celui-ci approuve la vente, sous la condition que l'acquéreur en payera le dixième denier, que la dite prairie restera toujours attachée à la vouerie Claures et que la vouerie Peters restera chargée des mêmes obligations envers le seigneur, comme auparavant. — Copie certifiée ; français. 454

1784, 23 avril. Bastogne. — . . . de Hoefnagle, seigneur haut-justicier de Constom, capitaine et prévôt de Bastogne et de Marche, gruyer et receveur des domaines de S. M. au quartier de Bastogne, commet Cornelius Crindal de Constom à l'office d'officier de cette seigneurie, devenu vacant par la révocation d'Arnold Lentz. — Minute. — Français. 455

1784, 30 octobre. Bastogne. — Acte de décès d'Aune-Thérèse de Vangrave, née de Maretz, originaire de Mons, décédée à Bastogne, et y enterrée le 31 octobre. — Extrait authentique du 4 novembre 1785, délivré par le prêtre D. Eschweiler. — En bas la note suivante: sieur Charles van Gra, mon père, est mort à Holstum, enterré à la paroisse de Constum audit cimetière. 456

1785, 29 avril. Luxembourg. — Avis des avocats Leurs, Franz l'ainé et L. A. Du Pont dans un procès entre Arnold Lentz de Constum, et le seigneur de Schutbourg, prévôt de Bastogne; avis défavorable à celui-ci et lui conseillant de terminer le procès par un accord amiable. — Original, papier, signatures. — Français. 457

1789, 30 mai. Hosingen. — Delestryeux, seigneur d'Enscheringen, Jean-Nicolas Jacobi et Jean Urhausen, mayeur et resp. échevin à Consthum, experts nommés par les parties en suite d'une sentence du 22 avril 1789, partagent en trois lots les bois de Schutbourg, en en indiquant le contenu; lots échus: le premier à Albert-Joseph de Hoefnagel, seigneur de Constum, capitaine et prévôt de Bastogne, le second à Charles-Auguste-Joseph de Hoffnagel, et le troisième à Madame de Salazar, douairière de Hoffnagel et à sa fille mineure. — Copie simple. — Français. 458

1790, 27 mars. Luxembourg. — Sentence du conseil souverain, entre Alexandre-Joseph de Hoefnagel, seigneur de Schutbourg, impétrant lettres de maintenue sur requête du 15 juin 1762 et, après son décès, ses fils Charles-Joseph, Albert-Joseph et Philippe-Auguste-Joseph, résumants, d'une part, et sept habitants de Cons-

tum et trois de Holzthum, opposants, déclarant que les „oposans „ajournés auront à continuer de faire moudre leurs grains au „moulin bannal de Schutbourg, les condamnant à ce, aux dom- „mages et intérêts soufferts par l'impétrant et les résnnants de „leur refus et opposition à donner par déclaration, aux amendes „des requêtes leur validées pour civiles les 12 février 1770 et 10 „janvier 1778, et aux dépens de la poursuite, au taux de la cour.“ — Original; signé Gerden. — Français. 459

1793, 5 août. — Estimation des réparations nécessaires au presbytère de Constum, par Mathias Schrantz, maçon de Hosingen, Jean Hahn, charpentier et maçon de Kaundorf, et Théodore Faber de Clervaux, maçon, à la somme de 208 écus, en la présence de C. Faber, au nom des États, J. H. Feltz pour le comte de Wiltz, Cornélius Neuman pour le seigneur de Schutbourg, Frédéric Burg pour l'abbaye de Himmerode, J. N. Jacoby, mayeur et Jean Lanners, échevin. — Copie simple. — Allemand. 460

1793, 10 septembre. Bastogne. — Arrangement amiable, au sujet de leurs prétentions respectives, entre Charles Vangrave de Bajeurieux, et Albert de Hoefnagle, capitaine et prévôt de Bastogne et son épouse, née Vangrave, prétentions qui se trouvent compensées de part et d'autre. — Original, cachets et signatures des parties. — Français. 461

1794, 11 août. Luxembourg. — Avis des avocats Bockholtz, Willmar et Eberhard, sur la portée de l'accord intervenu le 15 août 1715 entre le seigneur de Schutbourg et les paroissiens de Constum au sujet des réparations à faire au cimetière et au presbytère de Consthum: avis que les seigneurs de Schutbourg, en tant que paroissiens de Consthum, n'auront rien à y contribuer, mais qu'ils y sont obligés en qualité de décimateurs. — Copie. — Français. 462

c. 1800. — Note sur le sort des archives de Schutbourg. 463

(1803, 30 avril), 11 floréal an XI. Bastogne. — Lettre de Pierre-Joseph Tosquinet à M. Tilliard, juriconsulte à Luxembourg, le consultant, au nom de sa belle-mère madame la prévôte, sur la possibilité d'obtenir le paiement d'une rente due à Schutbourg au village de Doncols et payée jusqu'à l'arrivée des Français. — Original. — Français. 464

(1804, 3 mars), sixième ventose an douze. — Marie-Anne Hentzech, veuve de Théodore d'Everlange, demeurant à Lignière,

canton de Marche, abandonne à ses enfants l'usufruit de toutes ses terres de Lignière, moyennant une rente annuelle de 200 écus de Luxembourg, faisant 935 francs 33 centimes; elle donne plein pouvoir à sa fille aînée, Rosalie d'Everlange, ci-devant abbesse à Hocht, demeurant à Lignière, pour tout ce qui pouvait l'intéresser dans le partage de ces biens entre ses enfants. — Acte reçu par le notaire Maximilien Stevenotte. — Copie simple. — Français. 465

1804, 19 novembre. Luxembourg. — Lettre de l'avocat Tilliard à Madame Vve de Hœfnagel touchant des rentes à Donckols et sur des vogeries que celle-ci voudrait revendiquer. — Original. 466

1812, 22 octobre. Schutbourg. — Augustin de Hœfnagle et Marie-Antoinette van Graff, veuve de Hœfnagel, celle-ci demeurant à Holztum, donne pouvoir au notaire Charles-Théodore Bernard de Wiltz, pour sommer plusieurs habitants de Doncols à leur payer avec les arrérages une rente annuelle de 15 setiers de seigle et 27 setiers d'avoine, plus alternativement une année 4 chapons et 8 deniers, et l'autre un chapon et 2 deniers, et, en cas de refus, de les citer en justice. — Original, papier. — Les signatures sont découpées. — Français. 467

1816, 5 mars. — Extrait des arrêtés du roi, n° 132. Mr. Hoffnagel est nommé membre de l'ordre équestre du Grand-Duché de Luxembourg. — Imprimés, l'un en flamand, l'autre en français; in folio. 468

1816, 17 août. Genappe. — Marie-Antoinette, baronne Van Grave, veuve d'Albert-Joseph de Hœfnagle, rentière à Golstum (Constum), est nommée tutrice de Marie-Françoise, âgée de 14 ans, d'Antoine, Eugénie et Louis-Eugène Jossin, enfants mineurs de François-Nicolas-Dominique Jossin, cultivateur à Bouval, mort à Way, le 24 juillet 1813, et de Marie-Charlotte Antoinette Delhœfnagel, décédée à Bouval il y a deux mois, celle-ci étant fille de la tutrice. — Expédition authentique. — Français. 469

1816, 4 décembre. Luxembourg. — Le gouverneur provisoire du grand-duché de Luxembourg, Willmar, convoque le sieur de Hoffnagel, à Chibourg, pour la réunion de l'ordre équestre qui aura lieu le 16 décembre dans la grande salle du collège de Luxembourg, et lui communique en même temps l'arrêt y relatif du 12 novembre. — Imprimé in f°. 470

1816, 28 décembre. Bruxelles. — Arrêté de Guillaume, roi des Pays-Bas, grand-duc de Luxembourg, prescrivant les formalités

à remplir pour la levée des preuves de noblesse en la secrétairerie du conseil suprême de noblesse. — Imprimé; in f°. 471

1817, 23 mai. Laken. — Arrêté du roi Guillaume I<sup>er</sup>, grand-duc de Luxembourg, prolongeant jusqu'au premier novembre 1817 le délai „pour la levée des actes de preuve à donner à ceux qui „sont nommés das l'ordre équestre des provinces méridionales.“ — Imprimé, in f°. 472

1818, 15 juillet. — Mariage civil, à Alscheid, entre Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hoefnagle de Schutbourg, né à Luxembourg le neuf avril 1747, fils d'Augustin-Charles-Joseph, mort à Schutbourg le 21 décembre 1792, et d'Anne-Lucie de Lahaye, sa femme, morte à Vilvorde le 2 mars 1751, — et Anne-Marie-Joséphine d'Everlange, née à Lignière le 24 mai 1766, fille de Théodore, mort à Lignière le 6 janvier 1786, et de Marie-Anne baronne de Stentzsch, décédée à Schutbourg le 10 juin 1817. — Expédition authentique du registre aux mariages de la commune d'Alscheid. 1817

1819, 12 mai. — Dépôt, au greffe du tribunal de Diekirch, le 10 décembre 1819, du testament olographe d'Augustin-Alexandre de Hoefnagle de Schutbourg, du 12 mai 1819, avec copie du testament; il lègue 1000 francs à sa cousine germaine Joséphine de Hoefnagle, épouse de M. de Villers de Born; 400 francs aux enfants de feu sa cousine germaine de Jossin, née Autoinette de Hoefnagle; 500 fr. à sa cousine germaine Christine de Hoefnagle, épouse de Pierre Tosquinet de Bastogne; 400 francs à sa cousine germaine Félicité de Hoefnagle, épouse de Jean Wagener de Holzthum; 600 fr. à chacune de ses cousines germaines Thérèse et Marie de Hoefnagle, demeurant à Holzthum; il laisse l'usufruit de toutes ces sommes à sa femme Anne-Marie-Joséphine d'Everlange de Lignere qu'il institue en même temps héritière universelle. — Expédition authentique. — Français. 474

s. d. — Supplique adressée au conseil de Luxembourg par Wolf-Frédéric de Dalburch, seigneur de Berkesberg et Schudtbourg, bailli à Niederulmen, touchant la procédure dans un procès lui intenté par les frères de Schauwenbourg. — Original. — Allemand. 475

s. d. — Spécification des terres et héritages appartenant à la cense de Holzthum. — Cahier in f°, 24 pages. — Français. 476



s. d. — Dénombrement des dépendances de la seigneurie de Schutbourg, avec estimation de la valeur de chaque article, comprenant les bois, les prés et les vergers sis près du château, la cense de Holstum, le tout estimé à 8615 dalers. — Cahier in-folio; XVII. siècle fin. — Français. 477

s. d. — Notes sur les corvées à faire par les détenteurs des voueries de la seigneurie de Schutbourg, sises à Constum et Holstum, et sur la nourriture que le seigneur leur doit pour la corvée. — Simples notes, assez étendues et très détaillées, d'une main du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Français. 478

s. d. — État des sommes qu'a coûté la terre et seigneurie de Schutbourg à M. d'Uylenbrouck, outre le tiers qui appartenait à sa femme Anne-Caroline d'Humyn: en argent comptant 18220 fl.; un tiers de la seigneurie de Wardin, 2799 fl. 18 s.; la moitié de la cense de Schoppach, 2046 fl., en somme 51869 fl. 7 sols. — Y joint une estimation du bois du Dick, et une note sur des rentes servies au curé de Constum et à l'église de Pintsch. 479

s. d. — Indication comment se partage la dime des villages de Siebenaller, Pinsch, Lelling, Vilverwiltz, Enschringen, Drauffelt, Merckholtz et Alscheid, tous de la paroisse de Pinsch: Le curé a dans chaque village 3 gerbes; les seigneurs de Bourscheid  $\frac{1}{4}$  gerbe; ceux de Brandenbourg partout  $1\frac{1}{2}$  gerbe, mais à Enscheringen  $\frac{1}{2}$  gerbe et à Alscheid  $2\frac{1}{2}$  gerbes; ceux de Schutbourg partout une gerbe, à Enscheringen rien, à Alscheid 2 gerbes; Cicignon de Wampach partout 1 gerbe; le couvent de Himmerod partout  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{1}{6}$  gerbe, mais rien à Enschringen et Alscheid; les seigneurs de Clervaux de même; Stein de Bettendorf, de même; le comte de Wiltz partout  $\frac{1}{8}$  gerbe; ceux de Beaufort, de même, et ceux de Créange, au village d'Enschringen seul, 4 gerbes. — Ce partage est à entendre en ce sens que sur 9 gerbes les décimateurs ont respectivement une gerbe, ou la moitié, le tiers d'une gerbe ou davantage. — Note du XVII<sup>e</sup> siècle. — Allemand. 480

s. d. Descendance de Jacques Balde, écuyer, „venu d'Italie en Flandre vers l'an 1466“, et de Perette Immeloot, sa femme, continuée pour les Balde jusqu'à la cinquième, et pour les Hoefnagle jusqu'à la septième génération, comprenant Augustin-Charles-Joseph, fils d'Alexandre-Joseph. 481

s. d. — Indications de recherches à faire sur la famille de Balde ou Baldi, portant hermine d'argent à deux bandes de gueules, demeurant à Breda depuis 1550. 482

s. d. — Armes coloriées, sur papier, de dame Avezoete van Belle dite de Belleuil : d'azur au lion d'or, armé et lampassé de gueules, avec une bordure d'argent et de gueules ; cimier, le lion issant de l'écu ; bourrelet et lambrequins d'or et d'azur. 483

s. d. — Armes coloriées de Marguerite de Bernsauw : coupé d'azur et d'or ; bourrelet et lambrequins du même ; casque couronné ; cimier un levrier (?) contourné issant aux émaux de l'écu. 484

s. d. — Notes généalogiques sur la famille de Brandenburg et de Heu. — Quatre pièces. 485

s. d. — Dessin à la plume des armes de la famille de Brivers, Brievere ou S. Briers, avec une généalogie de la famille Prats depuis 1553 jusqu'à Augustin-Charles-Joseph de Hœfnagle. 486

s. d. — Généalogie, en ligne ascendante, de Marie-Catherine du Châtel, morte le 19 janvier 1728, ramenée à Jean de Weynsone, avec indication de la parenté avec Charles-Baltasar de Hœfnagel. 487

s. d. — Descendants de Jean de Cobreville, 1550, et de sa femme N. de Gorcy, jusqu'à la 6<sup>e</sup> génération : de Vacleroy, de Humyn, de Cellery de Marches, d'Uylenbronek et de Hœfnagle. Descendants de Jean de Liefvelt (1490) par huit générations. — Descendants de Siger de S'Hertoghen (4 générations). 488

s. d. — Généalogie des de Cobreville, avec dessin à la plume des armes de Cobreville, Gorcy, Reiffenberg et Halley. 489

s. d. — Descendants de Henri de Cobreville, 1480, époux de Catherine de Volmey, dame de Bièvre, par 7 générations. 490

s. d. — Petite généalogie, en ligne descendante, de Jean de Cottereau, époux d'Agnès de Dammartin ; d'où Jean, ép. Jeanne Baiart ; d'où Robert, ép. 1458 Marguerite Herdinecx ; d'où Jean, ép. 1483 Marguerite de Widdae, dame d'Assche. 491

s. d. — Généalogie de la famille Donche, de 1430, par huit générations, intéressant les familles von Hecke, Rieel, de Lottin, d'Iserin, de Humyn. 492

s. d. — Notes généalogiques sur la famille d'Everlange. 493

s. d. — Note sur les descendants de Jean de Gindertaelen, échevin à Bruxelles en 1621, et de Marie Pittepance, pour servir à l'admission dans le lignage de Coudenberg ; avec cette remarque : Par Lasso nous ne pouvons pas entrer au lignage de Coudenberg, puisqu'il a été reçu du chef de son père ; sa mère Gindertaelen qui sont du lignage de S'Herhuys. 494

s. d. — Descendants de Jean de Gindertaelen, mort 1646 et de ses trois femmes Marie Verheyleweghen, Marie Pitpance et Marie van der Geest, par cinq générations, jusqu'à la baronne Marie de Cano et de Meghem, Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle et ses frères, et Charles-Bernard-Joseph baron de Pallant; liste dressée en 1775. 496

s. d. — Descendants de Jean de Gindertaelen et de Marie Verheylweghen, jusqu'à la sixième génération, avec notes à l'appui.

s. d. — Descendants de Jean de Gindertaelen, échevin à Bruxelles de 1621—1641, par 5 resp. 6 générations, comprenant les Gindertaelen, Lasso de la Vega, barons de Cano, Martiny et de Hoefnagle. 497

s. d. — Fragment d'un arbre généalogique, contenant les armes de Lancelot de Ghindertaelen (1460) et de sa femme Elisabeth van der Meeren, ainsi que de leur fils Jean et de sa femme Marguerite van den Driesche. Gindertaelen: de gueules, à 5 losanges d'argent en pal, posées 3—2, au chef cousu de gueules, chargé d'un quintefeuille d'argent entre deux étoiles d'or à six rais. — Van den Driesche: d'or à la croix de gueules formée par 5 losanges aboutés, 1—3—1, au lambel du même à trois pendants. — Sur le même tableau encore deux écus sans indication du nom de la famille. 498

s. d. — Armes de Jean de Gindertaelen et de Marie Foccant, celles-ci écartelées, aux 1 et 4 de gueules, à trois collines d'or, aux 2 et 3 d'or à trois bustes de moine au naturel, posés 2—1. 499

s. d. — Généalogie de la famille van Gindertaelen, commençant par Goswin (1396) et continuée par 10 resp. 8 générations jusqu'à Jacques-Gabriel-Lancelot van Gindertaelen, mort le 10 août 1747, Thérèse Lasso et Alexandre-Joseph de Hoefnagle, avec la description des armes de Jean et d'Antoine van Gindertaelen. 500

s. d. — Notes généalogiques sur la famille de la Haye, originaire du pays de Liège. 501

s. d. — Descendants de Jean et Gosvin Herdineck, frères, les premiers jusqu'à Adrienne de Perez, épouse de Nicolas Roecox, chevalier, bourgmestre d'Anvers en 1603 et 1625, les seconds, par les Herdineck et de Liefvelt, jusqu'à Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hoefnagle. 502

s. d. — Mémoire et notices touchant les recherches à faire pour établir la généalogie de la famille Herdineq, à commencer par Gilles et Engelbert qui sont supposés être frères. 503

s. d. — Généalogie en ligne descendante d'Engelbert, Jean et Gilles Herdineq, la première continuée jusqu'aux enfants de Pierre Herdineq, parmi lesquels Marie, épouse de Théodore van Liefvelt. 504

s. d. — Descendants de Jean Herdineq, écuyer, vivant en 1460, jusqu'à Jean et Jeanne de Cottereau, d'un côté, Anne de Liefvelt, épouse de Balthasar de Hoefnagle, et Marguerite de Hornes, épouse de Côme Brant, d'autre côté. 505

s. d. — Descendants de damoiseau Engelbert Herdineq, échevin à Bruxelles en 1492, 1497, 1502 et 1507, jusqu'à Jacques Sanglier, petit-fils de Marie Herdineq et de Thierry de Liefvelt. 506

s. d. — Descendants d'Engelbert Herdineq, échevin à Bruxelles, continuée jusqu'à Paul du Chêne, fils de Louis et de Marie de Wachtendonck, et à Jacques Sanglier et Alexandre Hoefnagle. 507

s. d. Généalogie de la famille Herdineq, depuis Engelbert, échevin à Bruxelles de 1492—1507, d'un côté jusqu'à Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hoefnagle, de l'autre jusqu'à Jacques Sanglier. 508

s. d. — Armes dessinées à la plume d'Engelbert Herdineq; descendants de Léonard Herdineq, secrétaire du conseil privé, ép. Anne Le Cocq, morte 1595; leur fille Marguerite, morte le 23 mai 1620, ép. Gaspar van Horne, avocat de la ville de Malines, mort le 23 mai 1612; d'où Marguerite van Horne, morte à Malines le 22 sept. 1668, épouse de Cosme Prant, bourgmestre de Malines, mort en 1650. 509

s. d. — Généalogie, en ligne descendante, d'Engelbert Herdineq jusqu'à Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, dressée apparemment pour prouver la parenté de celui-ci avec les s'Hertuygs. 510

s. d. — Notes généalogiques sur les familles Herdineq, de Halley, de Ruyver, Le Carlier. 511

s. d. — Descendants de Marie s'Hertoghen de ses deux mariages avec Georges Spangenberg et Théodore de Liefvelt, ceux-ci jusqu'à Isabelle-Alexandrine de Hoefnagle, morte en 1672, fille de Jacques-Gilles et de Marie de Liefvelt. 512

s. d. — Généalogie, en ligne descendante, de Jan van der Heyden, époux de Gertrude van Straeten, de Jan van Poelcke, époux de N. Coels, d'Engelbert Herdinx, époux de N. du Fief, et de N. Stercke, époux de Marguerite van Schoonhoven, jusqu'à Marie de la Gruesse, Joseph Herdinx, époux de Béatrice van Voort, Jaques Snavels, époux d'Anne-Jacqueline Goubault, et Jacques Sanglier. 513

s. d. — Descendants de Jean van der Heyden (1476) jusqu'à Henri de la Gruesse (1599), Catherine-Aurélië de Hoefnagle, épouse de Jean-Melchior baron de Pallant, et Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle. 514

s. d. — Seize quartiers d'Albert-Joseph de Hoefnagle, seigneur de Constum, époux de Marie-Anne van Grave ; sans indication des armes. — Copie moderne. 515

s. d. — Note généalogique pour rattacher les Hoefnagle au noble lignage de Coudenberg par les Herdinck et van Horenbeke. 516

s. d. — Huit quartiers, avec les armes en couleurs de Hoefnagle, Gindertaelen, Martini et Gindertaelen, Uylenbrouck et Mesemaere, Humyn et Malines, pour Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, et ses frères Philippe-Auguste et Albert-Joseph. 517

s. d. — Preuves, pour l'état noble de Luxembourg, de quatre ascendants nobles et de deux alliances nobles, pour Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hoefnagle, écuyer, seigneur haut-justicier de Schutbourg. 518

s. d. — Généalogie servant de preuve, pour l'admission au lignage des Sweerts de Landas, pour Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, admis en ce lignage le 13 juin 1771. 519

s. d. — Généalogie prouvant la parenté entre Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, et Gratia-Dei-Geneviève d'Huarte, morte le 26 mars 1741, avec un mémoire pour les recherches nécessaires afin d'obtenir une partie du moins de la succession de celle-ci. 520

s. d. — Tableau généalogique, remontant à Wautier Corsbout, pour obtenir l'admission d'Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle au noble lignage de van Redingen à Louvain. 521

s. d. — Tableau généalogique indiquant la descendance d'Alexandre-Joseph de Hoefnagle de Pierre Martiny ; huit générations. 522

s. d. — Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle de Schutbourg, lieutenant au régiment d'Arberg, demande à être nommé chef-mayeur de Vilvorde, emploi devenu vacant par la mort du sieur de Greve. — Minute. — Français. 523

s. d. — Notes tirées du journal de feu Charles-Balthasar de Hoefnagle, sur le décès et l'enterrement de son père, mort le 25 février 1678; d'Alexandre-Jacques, mort le 11 mars 1697; de Charles-Balthasar, mort le 5 janvier 1707; d'Isabelle, fille de Jacques-Gilles, morte le 12 février (1677?), et sur la naissance d'Alexandre-Joseph, né le 23 septembre 1681 à Etterbeek. — Notes écrites par Alexandre-Joseph de Hoefnagle, le 25 février 1755. — Français. 524

s. d. — Mémoires concernant les titres à produire et les recherches à faire pour prouver la noblesse d'un de Hoefnagle (seconde moitié du XVIII. siècle) qui veut être reçu à l'état noble du duché de Luxembourg. — Quatre pièces, sur papier; français. 525

s. d. — Armes peintes de la famille de Hoefnagle, telles qu'elles étaient en 1470 et depuis 1550: en 1470 d'azur au chevron d'argent accompagné de deux coquilles et d'un clou du même en pointe, la tête en bas; depuis 1550: coupé d'or à l'aigle éployée de sable, et d'azur aux mêmes meubles que ci-dessus, ayant pour cimier l'aigle issant de l'écu; lambrequins d'argent et d'azur en 1470, d'or et d'azur depuis 1550. — Parchemin. 526

s. d. — Note sur l'origine de Daniel de Hoefnagle (1477—1488), époux de Caherine Balde, avec indication de ses fils et petits-fils. 527

s. d. — Généalogie de la famille Hoefnagel depuis Daniel jusqu'à Augustin-Alexandre-François-Joseph, fils d'Augustin-Charles-Joseph. 528

s. d. — Généalogie de la famille de Hoefnagel, très détaillée pour les quatre derniers degrés, depuis Daniel jusqu'aux enfants d'Augustin-Charles-Joseph, s'étendant jusqu'à l'année 1777. 529

s. d. — „Applicact van preuven voor joncker Augustinus-Charles-Joseph de Hoefnagle, heer van Schutbourg, suppliant om „in de adelijke geslachten der hoofstadt Loven te worden geadmittleert.“ Hélène van Malecote, fille de Jean, conseiller au conseil souverain de Brabant, et de Marie Martiny, est rattachée aux

familles de Schoerbroet et Corsbout. — Copie en brouillon ; les pièces à l'appui manquent. 530

s. d. — „Mémoire pour faire des recherches touchant mes „tris-ayeux Balthasar de Hoefnagel et dame Anne de Liefvelt, son épouse.“ Notes indiquant ce que l'auteur sait des familles de Hoefnagel et de Liefvelt, avec indication des endroits où il faudra faire des recherches. L'auteur du mémoire semble être Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hoefnagel. 531

s. d. — „Applicat des preuves pour Augustin-Charles-Joseph „de Hoefnagle, escuier, seigneur de Schutbourg, Constum etc., „suppliant pour être reçu et admis au noble lignage de Couden-„berg, une des sept nobles familles patriciennes de la ville de „Bruxelles.“ — L'auteur cherche à s'y rattacher par Jacques Sanglier, admis en 1645 au noble lignage de Coudenberg du côté de sa mère, et Alexandre Hoefnagel, qu'il qualifie tous deux de petits-fils de Thierry de Liefvelt, chevalier, seigneur d'Opdorp. 532

s. d. — „Applicaet van preuven voor joncker Augustinus-„Carolus-Josephus de Hoefnagle, heer van Schutbourg, etc., sup-„pliant om in het adelgeslachte van Sweerts ontfangen te worden.“ Le suppliant entend prouver ses prétentions au moyen de sa grand-mère Marie-Jeanne Martiny, fille de Philippe-Eugène, reçu dans le lignage de Sweerts le 5 mai 1645. — Les pièces à l'appui manquent. 533

s. d. — Huit quartiers d'Albert-Joseph de Hoefnagle, écuyer, seigneur de Constum, premier lieutenant au régiment de Murray, fils d'Alexandre-Joseph et de Marie-Joseph-Claire-Thérèse d'Uylenbrouck. — Les armoiries ne sont pas indiquées. — Papier. 534

s. d. — Ascendants directs d'Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, écuyer, seigneur de Schutbourg, Herlaer etc., gouverneur et bailli général d'Enghien, jusqu'à N . . . ., père de Jacques. 535

s. d. — Notes sur la famille de Houfnagle, Le Leu de Wilhelm, Claes et Gindertaelen, Scheelhens dit Hoefnagel. — Trois pièces. 536

s. d. — Ex-libris ; les armes de Humyn entre deux branches de laurier formant couronne. En bas les vers suivants :

Creditus ob ternas dotes tricolor Ennius olim est :

Verior et tricolor hic Ennius alter adest.

Virtutem, Sophiam, Jus, Fas, qui corde recepit

Sub triplici hinc illud trina corona beat. 537

s. d. — Armes coloriées, sur papier, de la famille d'Humyn : écartelé, au premier contre-écartelé aux 1 et 4 d'azur au chevron d'argent, accompagné de trois coquilles du même, aux 2 et 3 d'argent à la croix ancrée de gueules, qui est de Malines ; au 2, d'argent à l'aigle de gueules, qui est d'Iserin ; au 3 d'argent au chevron de gueules accompagné de trois besans du même, qui est de Lottin ; au 4, contre-écartelé aux 1 et 4 d'argent à trois roses de gueules, 2—1, aux 2 et 3 de gueules à la tour d'argent, qui est de Prats. Sur le tout les armes de Humyn. 538

s. d. — Armes coloriées, sur papier, de la famille de Humyn : de gueules à trois cœurs d'argent couronnés d'or, posés 2—1 ; cimier : un cœur couronné de l'écu entre un vol de gueules ; bourrelet et lambrequins d'argent et de gueules. 539

s. d. — Seize quartiers, sans indication des armes, de Claude-François de Humyn, vicomte de S. Albert, et d'Anne-Caroline de Humyn, dame de Schutbourg, épouse de Philippe-Dominique d'Uylenbroucq. — Descendants de Jean de Humyn, écuyer (1529), jusqu'à Augustin-Alexandre-François-Joseph de Hœfnagle. 540

s. d. — Note intitulée : Icy sont les noms des vrayz héritiers de feue Madame de Humyn : Messire P. E. de Humyn, seigneur de Schutbourg, chanoine de Tournay ; Henri de Humyn, escuyer, seigneur de Wardain etc., capitaine et prévost des ville et marquisat d'Arlon ; damoysele Anne Caroline de Humyn. 541

s. d. — Seize quartiers avec indication des noms et titres, mais sans les écus, de Claude-François de Humyn, vicomte de S. Albert, mort dernier héritier mâle de sa famille, ne laissant que deux filles de sa femme Marie-Jeanne de Woislawsky ; dessin à la plume des armes de Humyn et de Woislawski. 542

s. d. — Note sur les huit enfants de Claude de Humyn et Anne-Charlotte d'Iserin. 543

s. d. — Deux pièces, l'une contenant des notes généalogiques, l'autre une généalogie de la famille d'Iserin depuis 1600. 544

s. d. — Armes peintes de Messire Théodore de Liefvelt, seigneur d'Opdorp, chancelier du duché de Brabant et ambassadeur en France : de sable au lion rampant d'argent, casque couronné ; cimier un sauvage au naturel issant, tenant de la droite un gœdendag de sable, de la gauche un écu ovale écartelé de



sable et d'argent, la tête entourée d'un ruban flottant d'argent et de sable, lambrequins aux couleurs de l'écu ; derrière, deux masses d'armes d'or. 545

s. d. — Armes peintes de . . . . de Liefvelt et de . . . . sa femme ; et de Nicolas van den Stock, fils de Jean et de Barbe Dralants, et d'Elisabeth de Liefvelt, sa femme, fille de Thierry. — La femme de . . . . Liefvelt porte l'écu coupé, à dextre, de Liefvelt, à senestre de sable à une croix d'or en sautoir, en abîme un écu d'or ? au lion de sable. Nicolas van den Stock porte de gueules à la fasce d'azur accompagnée en chef d'un lion issant d'or et en pointe de trois étoiles du même, 2 et 1. Cimier : bourrelet d'or et de gueules au lion issant de l'écu ; lambrequins d'or et de gueules. 546

s. d. — Descendance de Diederich van Liefvelt et de Marie Herdinck, conjoints, jusqu'à Jacques Sanglier d'un côté et Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle de l'autre. 547

s. d. — Généalogie, dressée en 1769, des descendants de Théodore de Liefveld et de ses trois femmes Marie Herdinck, Elisabeth Oliviers et Marie s'Hertoghen, et des descendants des mariages de la même Marie s'Hertoghen avec ses premiers maris Josse Roth et Georges Spangenberg. — Y joint une note pour faire des recherches dans les archives de la famille Vanderstraeten qui aurait eu les titres de la famille de Liefvelt par le mariage d'Anne Roth avec Luc Vanderstraten. 548

s. d. — Descendants de Théodore de Liefvelt (avec copie de son épitaphe) jusqu'à Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle. 549

s. d. — Généalogie de la famille de Male dit Malines, depuis Guislain de Male (1490) par six générations. 550

s. d. — Généalogie de la famille de Martiny, pour les cinq générations suivant Guillaume Martiny et Hélène de Pauwe, conjoints. 551

s. d. — Descendants de Guillaume Martiny, chef-mayeur de Vilvorde, qui épousa en 1615 Adrienne de Weynsson, morts resp. le 9 octobre 1622 et le 5 août 1643, jusqu'à la cinquième génération ; familles Martiny, de Hoefnagle, de Pallandt, Ortis d'Ybarra, de Huarte ; y joint les armes peintes d'Edmonde de Huarte, abbesse de Swyviekt à Termonde : d'or à cinq clochettes d'azur, 2, 1 et 2. 552

s. d. — Descendants de Philippe-Eugène Martiny, reçu au lignage de t'Sweerts le 5 mai 1645; de sa première femme Marie-Jeanne Martiny, épouse de Charles-Balthasar de Hoefnagle, d'où Alexandre-Joseph, et de celui-ci Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle. 553

s. d. — Généalogie remontant à Guillaume Martiny, pour obtenir l'admission au noble lignage de Sweerts d'Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle, admis le 13 juin 1771 du chef de son bis-ayeul Philippe-Eugène Martiny. 554

s. d. — Tableau généalogique indiquant la parenté entre Philippe-Eugène Martiny, et Marie de Gindertaelen, conjoints, descendants de Guillaume Martiny au 3. resp. 4. degré. 555

s. d. — Généalogie de la famille de Massiet, depuis Jacques, époux d'Isabeau de Zuytpeene, par 4 générations, et de la famille de Male dit Malines, par quatre générations depuis Augustin-Aurèle, mort en 1662. — Trois pièces. 556

s. d. — Armes coloriées, sur parchemin, de Michel Maurice, chevalier, et de sa femme Isabelle van Gherve; les premières d'argent à un tilleul arraché au naturel, senestré d'une corneille de sable, levant une patte; couronne: cimier: tilleul issant de l'écu. — Van Gherve: fascé d'argent et de sable de 6 pièces, au franc-quartier d'azur à un fer de moulin d'argent; bourrelet et lambrequins d'argent et de sable; cimier: trois plumes d'autruche, celle du milieu d'argent, les autres de sable. 557

s. d. — Descendants de Florentius van Mechelen et Catherine van Redingen, conjoints; de Jean von Dormaele; de Walter Corsbout; intéressant pour les Scoerbroet, van den Eynde, van Malecote, van Gindertaelen, Martini et Hoefnagle. — Quinze générations. 558

s. d. — Armes coloriées, sur parchemin, de Robert de Mesemacre, seigneur de Nordtlose, et de Marguerite de Cornu, sa femme. Armes: d'argent à la croix d'azur; cimier: deux proboscides, l'une d'argent, l'autre d'azur; bourrelet et lambrequins aux émaux de l'écu. 559

s. d. — „Généalogie pour prouver de quelle façon se partagent les trois rentes sur le mont de piété à Bruxelles du chef „de damoiselle Sophie de Mesmacre“, commençant avec Gilles de

Mesemaere qui avait épousé dès 1571 Gudule Roelants, et continuée, par cinq générations, jusqu'aux Franckenberg, Heerstbeeck, du Toiet et de Hoefnagle. 560

s. d. — Armes coloriées, sur papier, de dame Marguerite-Eléonore de Mesemaere : écartelées, aux 1 et 4 d'argent fretté de sable, les claires-voies semées de fleurs de néflier de gueules ; aux 2 et 3 d'or à la croix ancrée de gueules. Bourrelet et lambrequins d'argent et de gueules ; cimier : un bras armé au naturel, tenant une épée d'argent garnie d'or. 561

s. d. — Généalogie de la famille Prats, avec le blason des armes, depuis Jean, vice-chancelier du royaume d'Aragon en 1490, par six générations, parmi lesquelles les familles de Male, van Achelen, de Humyn et d'Uylenbroucq. — Deux pièces. 562

s. d. — Armes coloriées, sur parchemin, d'Ellewart Spanoghe et de Catherine van Belle, sa femme. Spanoghe : coupé, au 1 d'or à l'aigle de sable, au 2, de gueules à deux houlettes passées en sautoir derrière deux cornes de bœuf attachées, le tout d'or ; bourrelet et lambrequins d'or et de gueules ; cimier : un vol de sable, chaque aile chargée des houlettes de l'écu. — Van Belle : d'azur au lion d'or, armé et lampassé de gueules ; cimier, le lion issant de l'écu ; bourrelet et lambrequins d'or et d'azur. 563

s. d. — Armes coloriées, sur papier, de dame Marie de Spanoghe : coupé, d'or au lion de sable, et de gueules ; casque ; bourrelet d'or et de gueules ; cimier : un vol de sable. 564

s. d. — Descendants de Philippe Sweerts, dit de Landas, écuyer, et Jeanne de Geldorp, conjoints, par neuf générations, jusqu'à Léonard Hoeffft, seigneur d'Oyen, président du conseil de guerre en 1771. 565

s. d. — Notes sur Gilles-Augustin d'Uylenbrouck, Marie-Françoise et Philippe. 566

s. d. — Armes coloriées, sur parchemin, d'Uylenbrouck, seigneur de Schutbourg : écartelées, aux 1 et 4 de Spanoghe : coupé d'or au lion de sable, et de gueules ; aux 2 et 3 de Mesemaere ; sur le tout d'or à une chouette de sable. Casque couronné. Cimier : un vol de sable. Lambrequins d'or et de sable. 567

s. d. — Descendants de Pierre d'Uylenbrouck (1545) et

Avezoete van Belle, conjoints, par sept générations, jusqu'à Augustin-Charles-Joseph de Hoefnagle (1746). 568

s. d. — Mémoire sur les descendants de Jean-Baptiste d'Uylenbrouck, baptisé à Termonde, le 11 juin 1622, fils de Nicolas et de Marguerite-Eléonore de Mesmacre, sa femme, morts le 23 juin 1677 resp. le 20 avril 1670, jusqu'à Marie-Joseph-Claire d'Uylenbrouck qui épousa le 11 octobre 1714 Alexandre de Hoefnagle et mourut le 31 janvier 1739 ; mémoire indiquant comment Schutbourg arriva aux Uylenbroucq et Hoefnagle. 569

s. d. — Dessin colorié, sur papier, des armes de la famille d'Uylenbroucq ; écartelé, au 1, fascé de six pièces de sable et d'or (Pallant) ; au 2, d'or à quatre pals de gueules, à la bordure échancrée d'azur (Mérode) ; au 3, écartelé aux 1 et 4 d'azur à la bande d'argent, aux 2 et 3 d'or à une escarboucle d'azur (Greifenclau) ; au 4, d'argent, à la barre échiquetée de deux traits d'or et d'azur (Virmont). Sur le tout : écartelé, au 1, d'or à la chouette de sable, au 2, d'or à la fasce d'azur (Raesfelt), au 3, d'or au chef d'azur (Bernsau), au 4, contre-écartelé : aux 1 et 4 coupé de gueules et d'argent, chargé d'un lion de l'un dans l'autre, aux 2 et 3 de gueules à la tour d'argent (Kuyin). 570

s. d. — Armes coloriées sur papier, accostées sous le même casque, d'Uylenbrouck simples et van Belle : autour, les armes de Raesfelt, Bernsau, Kuyin, Pallant, Mérode et Virmunt ; l'écu qui devait avoir celles de Greifenclau, est laissé en blanc. 571

s. d. — Généalogie de la famille d'Uylenbrouck ; note sur Philippe-Dominique, sa fille et les descendants de celle-ci. 572

s. d. — Note sur la sœur, le frère et les descendants de Philippe-Dominique d'Uylenbrouck. 573

s. d. — Armes coloriées, sur papier, d'Uylenbrouck simple, entourées de celles d'Uylenbrouck simple, Raesfelt, Bernsau, Kuyin, Pallant, Mérode, Greifenclau, (écartelé, aux 1 et 4 de sable à la bande d'argent, aux 2 et 3 d'azur à l'escarboucle d'or) et Virmunt (d'azur à la bande échiquetée d'or et d'azur). 574

s. d. — Généalogie de la famille de Waldburg, continuée par les de Viron, de Male, de Humyn, d'Uylenbrouck, de Hoefnagle, de Vicq. — Onze générations, depuis Wernier II de Waldbourg (1386). 575

s. d. — Seize quartiers, aux armes coloriées, d'Aurèle-Augustin de Walhorne, dit Decher, écuyer, seigneur de Termeren, sergent-major au service d'Espagne, fils de Jean et de Maria van Pedé.  
— Feuille in-folio; les filiations ne sont pas indiquées. 576

s. d. — Généalogie des Woislowsky, depuis N., gentil-homme de Pologne, époux, vers 1480, de N. Starzechowsky, jusqu'à la 6<sup>e</sup> génération, intéressante surtout pour les de Humyn et de Gindertaelen. 577











**This book is under no circumstances to be  
taken from the Building**

[illegible]

Form 410

ED APR 29 1915



